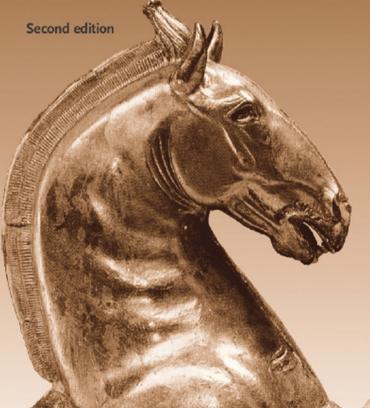
# Comparative Indo-European Linguistics

An Introduction

Robert S.P. Beekes



John Benjamins Publishing Company

# Comparative Indo-European Linguistics

# **Comparative Indo-European Linguistics**

# An introduction

Second edition

Robert S.P. Beekes

Revised and corrected by

Michiel de Vaan

John Benjamins Publishing Company Amsterdam/Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI z39.48-1984.

#### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

```
Beekes, R. S. P. (Robert Stephen Paul)
```

[Vergelijkende taalwetenschap. English]

Comparative Indo-European linguistics : an introduction / Robert S.P. Beekes ; revised and corrected by Michiel de Vaan. -- Rev. ed.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

 Indo-European languages--Grammar, Comparative. 2. Comparative linguistics. 3. Historical linguistics. I. Vaan, Michiel Arnoud Cor de, 1973-

```
P575.B4413 2011
410--dc23 2011024057
ISBN 978 90 272 1186 6 (PB) / ISBN 978 90 272 1185 9 (HB) (alk. paper)
ISBN 978 90 272 8500 3 (EB)
```

© 2011 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. · P.O. Box 36224 · 1020 ме Amsterdam · The Netherlands John Benjamins North America · P.O. Box 27519 · Philadelphia ра 19118-0519 · USA

# **Table of contents**

Preface	2		XV
Preface	e to the S	Second Edition	XIX
Langua	Abbrevi ages xx abbrevia		XXI
Transc	ription		XXIII
List of	Exercise	es	XXIV
Part I. (	General	section	1
CHAPT			
Introd			3
1.1		cal and comparative linguistics 3	
1.2	-	rative linguistics 3	
1.3	The lan	guage families of the world 5	
	1.3.1	The Old World 5	
	1.3.2	The New World 8	
CHAPT	ER 2		
The Inc	do-Euro	pean Family of Languages	11
2.1	The ger	nesis of comparative linguistics 11	
2.2	The dis	covery of the Indo-European family of languages	13
2.3	The Inc	lo-European languages 17	
	2.3.1	Indo-Iranian 17	
	2.3.2	Tocharian 19	
	2.3.3	Armenian 20	
	2.3.4	The Anatolian languages 20	
		Phrygian 22	
	2.3.6	Balto-Slavic 22	
	2.3.7	Thracian 23	
	2.3.8	Macedonian 23	

	2.3.9	Greek 24	
	2.3.10	Illyrian 24	
	2.3.11	Messapian 25	
	2.3.12	Albanian 25	
	2.3.13	Venetic 25	
	2.3.14	Italic 25	
		Celtic 27	
	2.3.16	Lusitanian 28	
	2.3.17	Germanic 28	
	2.3.18	Summary 30	
2.4	The spl	itting up of Proto-Indo-European; dialects 30	
2.5	Indo-U	Tralic; the Nostratic theory 31	
CHAPTI	ER 3		
The Cu	lture an	d Origin of the Indo-Europeans	35
3.1	The cul	ture of the Indo-Europeans 35	
	3.1.1	Material culture 35	
	3.1.2	Organization and religion 39	
3.2	Poetry	42	
	3.2.1	An Indo-European poetic language 42	
	3.2.2	Indo-European metrics 43	
3.3	The arr	ival of the Indo-Europeans 45	
3.4	The ori	gin of the Indo-Europeans 48	
CHAPTI	ER 4		
Sound	Change		55
4.1	The sou	ınd law: The 'Ausnahmslosigkeit' 55	
4.2	Sporad	ic sound changes 57	
4.3	The sou	and laws: Place and time (isoglosses and relative chronology) 58	
4.4	The sou	and law: Conditioning 58	
4.5	The sou	ınd law: Formulation 60	
4.6	Phoner	micization of changes 60	
4.7	Types of	of sound change and the phonemic system 61	
4.8	Phonet	ic classification of sound changes: Consonants 63	
	4.8.1	Assimilation 63	
	4.8.2	Deletion 64	
	4.8.3	Insertion 64	
	4.8.4	Dissimilation 64	
	4.8.5	Metathesis 64	
4.9		ic classification of sound changes: Short vowels 65	
4.10	Phonet	ic classification of sound changes: Long vowels and diphthongs 65	7
4.11	Causes	of sound change 69	

Language	change
----------	--------

CHAPTE	ER 5	
Analog	у	75
5.1	Introduction 75	
5.2	Proportional analogy 75	
5.3	Non-proportional analogy: Leveling 76	
5.4	Replacement, secondary function and split 78	
5.5	Analogy and sound law 78	
5.6	Model and motive 79	
5.7	The regularity of analogy: Direction 80	
5.8	The regularity of analogy: Change or no change 81	
5.9	The limits of analogy 82	
СНАРТЕ	ER 6	
Other I	Form-Changes	83
6.1	Additions 83	
6.2	Adopted forms 83	
6.3	The creation of new formations 84	
СНАРТЕ	ER 7	
Vocabu	llary Changes	85
7.1	Introduction 85	
7.2	The disappearance of old words and the appearance of new ones 86	
7.3	Changes of meaning: Reduction or expansion of features 88	
7.4	Changes of meaning: Other cases 89	
7.5	Causes: Wörter und Sachen 90	
7.6	Other causes 91	
СНАРТЕ	ER 8	
Morph	ological and Syntactic Change	93
8.1	Introduction 93	
8.2	Morphological change 93	
	8.2.1 The disappearance of morphological categories 93	
	8.2.2 The rise of new categories 94	
	8.2.3 Change 96	
8.3	Syntactic change 96	
8.4	Causes 98	

CHAPTI	-	aturation	0.0
		struction	99
9.1		action 99	
9.2	Exampl		
9.3		alternation (Ablaut) 100	
9.4		yngeal theory 102	
9.5	me pia	ace of internal reconstruction 103	
CHAPTI	ER 10		
The Co	mparati	ive Method 107	
10.1	Introdu	action 107	
10.2	Voiced	stops in Avestan 109	
10.3	OCS ne	ebese – Gr. népheos   110	
10.4	The pas	ssive aorist of Indo-Iranian 112	
10.5	The mi	ddle participle 113	
	-	rative Indo-European Linguistics	117
Phono	logy		
CHAPTI	ER 11		
The So	unds and	d the Accent	119
11.1	The PII	E phonemic system 119	
11.2	Prelimi	nary remarks on ablaut 120	
11.3	The sto	ps 121	
	11.3.1	Labials and dentals 121	
	11.3.2	Palatals, velars and labiovelars 122	
	11.3.3	The three velar series 124	
	11.3.4	Centum and satem languages 126	
	11.3.5	The voiceless aspirates 127	
	11.3.6	The glottalized consonants 128	
	11.3.7	Grassmann's and Bartholomae's Laws 129	
	11.3.8	The Germanic and the High German sound shifts 130	
	11.3.9	Skt. <i>kş</i> — Gr. <i>kt</i> etc. 135	
11.4	PIE *s	137	
11.5	The sor	nants 137	
	11.5.1	r, l, m, n, i, u as consonants; Sievers' Law 138	
	11.5.2	r, l, m, n, i, u as vowels 139	

11.6	The vo	wels 141					
11.0		The short vowels ( $*e$ , $*o$ ) 141					
		No PIE * <i>a</i> 141					
		The long vowels (* $\bar{e}$ , * $\bar{o}$ ) 143					
11.7		ohthongs 143					
,	11.7.1						
	11.7.2	The long diphthongs 144					
11.8		yngeals 146					
		Laryngeal between consonants 148					
		Laryngeal before consonant at the beginning of the word 148					
		Laryngeal before vowel 148					
		Laryngeal after vowel before consonant 149					
		Laryngeal after sonant 151					
		Laryngeal before sonant 152					
11.9		uation 154					
-	11.9.1	Introduction 154					
	11.9.2	The Indo-European languages 154					
	11.9.3	Sanskrit, Greek and Germanic 155					
		Balto-Slavic 156					
	11.9.5	PIE a tone language? 159					
11.10	From F	From Proto-Indo-European to English 162					
	11.10.1	The consonants 163					
	11.10.2	The vowels 165					
Marn	halagy						
MOIP	hology						
CHAP	ΓER 12						
Intro	luction		171				
12.1	The str	ucture of the morphemes 171					
	12.1.1	The root 171					
	12.1.2	The suffixes 172					
	12.1.3	The endings 172					
	12.1.4	Pronouns, particles, etc. 172					
	12.1.5	Pre- and infixes 172					
	12.1.6	Word types 173					
12.2	Ablaut	• •					
	12.2.1	Introduction 174					
	12.2.2	The normal series 174					
	12.2.3	Ablaut with laryngeals 174					

```
The place of the full grade 175
               The function of the ablaut 176
       12.2.5
       The origin of the ablaut 176
12.3
CHAPTER 13
The Substantive
                                                                             179
13.1
       Word formation 179
               Root nouns 179
       13.1.1
       13.1.2
               Derived nouns 180
               Reduplicated nouns 183
       13.1.3
               Compounds 183
       13.1.4
       Inflection 185
13.2
               The type of the Indo-European inflection 185
       13.2.1
       13.2.2 Case and number 185
       13.2.3 Gender 189
       13.2.4 The inflectional types 190
              The hysterodynamic inflection 193
       13.2.5
               a. n-stems 193
               b. r-stems 194
               c. l-stems 195
               d. m-stems 195
               e. t-stems 196
               f. nt-stems 196
               g. s-stems 197
               h. i-stems 198
               i. u-stems 199
               j. laryngeal stems 199
                    h_1-stems 199
                    h_2-stems (the \bar{a}-stems) 199
                    i-stems (type vṛkiḥ) 201
                    u-stems 201
       13.2.6
               The proterodynamic inflection 201
               a. i and u-stems 202
               b. laryngeal stems 204
                    h_2-stems 204
                    ih_{3}-stems (devi) 204
               c. s-stems 204
               d. n-stems 205
               e. r/n-stems (and l/n) 206
               The static inflection 206
       13.2.7
```

	13.2.8	Root nouns 207	
		a. Static 209	
		b. Hysterodynamic 209	
	13.2.9		
	13.2.10	The historical relation between the inflectional types 214	
	13.2.11	The dual 216	
CHAP'	TER 14		
The A	djective		219
	Stems		
14.2	Femini	ine and neuter 220	
14.3	Inflecti	ion <b>221</b>	
14.4	Compa	arison 221	
CHAP'	TER 15		
The P	ronoun		225
15.1	Introd	uction 225	
15.2	The no	n-personal pronouns 225	
	15.2.1	The demonstratives 225	
	15.2.2	The interrogative and indefinite pronouns 227	
	15.2.3	The relatives 231	
15.3	The pe	rsonal pronouns 232	
	15.3.1	The (non-reflexive) personal pronoun 232	
	15.3.2	The reflexive 234	
	15.3.3	The possessives 235	
CHAP'	TER 16		
The N	<b>Jumerals</b>		237
16.1	The car	rdinal numbers 237	
	16.1.1	From 'one' to 'ten' 237	
	16.1.2	From 'eleven' to 'nineteen' 240	
	16.1.3	The decimals 240	
	16.1.4	From 'hundred' to 'thousand' 240	
16.2	The or	dinal numbers 241	
16.3	Collect	tive adjectives 242	
16.4	Adverb	OS 242	
16.5	Compo	ounds 242	
CHAP'	TER 17		
Indec	linable W	Vords	245
17.1	Adverb	os 245	
	17.1.1	Introduction 245	

```
Cases of substantives and adjectives 245
       17.1.2
               Substantives and adjectives with a suffix 246
       17.1.3
               Syntactic groups 247
       17.1.4
       17.1.5
               The later prepositions and preverbs 247
       Negation particles 248
17.2
       Particles 249
17.3
       Conjunctions 249
17.4
       Interjections 250
17.5
CHAPTER 18
The Verb
                                                                             251
       General 251
18.1
       18.1.1
               Introduction 251
       18.1.2
               The augment 252
       18.1.3 Reduplication 251
       The present 254
18.2
       18.2.1
               Stem formation 254
               a. Root presents 254
               b. Reduplicated presents 255
               c. Suffix -ei/i- 255
               d. Suffix -eh;- 256
               e. Suffix -sk- 257
               f. Suffix -s- 257
               g. Other suffixes 257
               h. Other presents 258
               Personal endings 258
       18.2.2
               a. The Athematic Endings (of the Present and Aorist) 259
               b. The Thematic Endings 260
              Inflection 261
       18.2.3
       The aorist 262
18.3
       18.3.1
              Stem formation 262
               a. The Root Aorist 262
               b. The Thematic Aorist 263
               c. The s- (sigmatic) Aorist 263
               Personal endings 263
       18.3.2
       18.3.3
              Inflection 263
18.4
       The perfect 264
       18.4.1 Stem formation 264
       18.4.2 Personal endings 264
       18.4.3 Inflection 265
```

18.5 The middle <b>267</b> 18.5.1 Stem formation <b>267</b> 18.5.2 Personal endings <b>267</b> 18.5.3 Inflection <b>269</b>	
18.5.2 Personal endings 267	
C .	
10.7.4 HHIECHUH <b>209</b>	
18.6 The dual 270	
18.7 The static inflection 271	
18.8 The moods 272	
18.8.1 The indicative 272	
18.8.2 The injunctive 273	
18.8.3 The subjunctive 273	
18.8.4 The optative <b>274</b>	
18.8.5 The imperative 276	
18.9 The nominal forms 279	
18.9.1 The participles 279	
18.9.2 The verbal adjective 280	
18.9.3 The verbal nouns and the infinitives 280	
18.10 The PIE verbal system 282	
18.11 A paradigm as example 284	
18.12 Schleicher's fable 287	
Appendix	289
I. Key to the exercises 289	
II. Phonetics 298	
III. List of Terms 301	
Date 1	
Bibliography	311
I. General introduction 311	
I.1 The language families of the world 311	
I.2 Linguistic surveys of modern Indo-European languages 313	
I.3 History and culture of the Indo-European peoples 313	
I.3.1 Material and spiritual culture of the Indo-Europeans 313	
1.5.1 Material and opinion culture of the material baropeans 313	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314  II. Language change 316	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314  II. Language change 316  II.1 Historiography of linguistics 316	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314  II. Language change 316  II.1 Historiography of linguistics 316  III. Indo-European Linguistics 317	
I.3.2 History and religion of the IE peoples 314  II. Language change 316  II.1 Historiography of linguistics 316  III. Indo-European Linguistics 317  III.1 Introductions, grammars and dictionaries 317	

#### xiv Comparative Indo-European Linguistics

Maps	343
Illustrations	359
Indexes	387

### **Preface**

The Germanic languages, of which English is also a member, are related to many other languages, such as Sanskrit of ancient India, Russian, Irish, Albanian and Armenian. The Gothic word *gasts*, which means 'guest,' is very similar to German *Gast*, while English *guest* is a loan-word from Norwegian. It is related to Latin *hostis*, which means 'enemy.' The explanation for this is that the word originally meant 'stranger' and a stranger was usually considered an enemy. Still, when a stranger crossed the threshold into your home, he had the right to your protection. The Latin word continues to live in the English word *hostile*. In Serbo-Croatian we see it in *gostionica*, 'inn.'

Words such as *cardiology* and *cardiogram* are well-known. They contain the Greek word for 'heart' which also happens to be related to the English word, as well as to Latin *cor*, *cordis* which we know from English *cordial(ity)*.

These are just a few examples of what comparative linguistics has to teach us. This book has been written to explain what comparative linguistics is, what methods it uses and what its current 'state of the art' happens to be. Our own method for explaining this will be by means of illustrations drawn from the whole field of comparative Indo-European linguistics.

The comparative linguistics of the Indo-European languages has been, without doubt, more exhaustively studied than any other. English belongs to this family, and we shall be regularly describing English words. At the same time, though many Greek and Latin words will also be described in this book, readers who have never studied either of these languages will still be able to recognize many of them. Latin, after all, does continue to live on in French (and in Italian, Spanish and so forth). Besides, there are very many loan-words which English has borrowed from Greek and from Latin, especially in the sciences, an example of which we have already seen in *cardiology* and *cardiogram*.

The fascinating thing about comparative linguistics is that such an enormous variety can be traced back to just one common origin. Not less exciting is that research in comparative linguistics takes us to other countries and other times. In this book we shall not only be looking closely at etymology (the history of words), but also at the structure of the Indo-European languages. We will see that developments within languages are often possible to follow down to the smallest details.

Another thing which this book does is to present a survey of the newest insights in the field of Indo-European linguistics. Although this subject has already existed for

two hundred years, it has enjoyed an accelerated development especially in the last decades. New theories are always springing up and new discoveries are continually being made. Some of these discoveries have taken a physical form, as when new inscriptions are found or even new (old) manuscripts, such as the Old Church Slavonic manuscripts which were discovered in the St. Catherine monastery in the Sinai in 1975. But most progress is made because research in one area in one language always sheds light on other areas and other languages.

Comparative linguistics is one enormous floor-puzzle wherein we are continually busy not only finding more and more pieces, but are also becoming increasingly successful in putting them in their proper places, so that the 'great picture' becomes clearer and clearer as we go along. This book gives an interrelated overview of the recent developments which have been made in putting the puzzle together. In fact, it presents the first systematic treatment of the whole Indo-European family of languages which has ever been published in English.

The book consists of two parts, the first of which is general in nature. Here, after a short introduction, the Indo-European languages are described, after which a chapter follows on the culture and the origin of the speakers of the common language from which the whole Indo-European group is derived. This is followed by a general introduction to the subject of language-change in which various changes of sound, form, vocabulary and sentence structure are all dealt with one by one. In each case, an attempt is made to illustrate by means of examples in the hope that these will speak for themselves. My hope is that the reader hereby will slowly but surely begin to feel more and more comfortable with the material being presented. Among the examples are some of the more complicated ones, too, because a first introduction may not create the impression that everything to follow is going to be equally easy. In the last two chapters I try to show how comparative linguists, using their expert knowledge of language-change, go about their work, how they use language to reconstruct the history of language.

The second part of this book is a systematic description of the results which a comparison of the Indo-European languages has so far provided us with. Here we do not give examples, but rather a full and complete description of the structure of the languages in the Indo-European family.

At the end of the book the reader will find an appendix containing a.) a survey of the sound developments in Albanian; b.) a short chapter on phonetics; c.) a list explaining the technical terms which I have used throughout; d.) a bibliography (with a general Section and another (I.) on special problems). The book contains a number of illustrations with examples from different languages, as well as some relevant maps. Finally, an index has been included which makes it possible to locate words either according to their meaning or to their form.

This book is a revision of the original book, *Vergelijkende taalwetenschap*, which was published in 1990 by Het Spectrum (Aula paperback), in Utrecht, the Netherlands. It was written in a direct everyday-dutch; it was intended that this character is preserved in the translation, which was made by Paul Gabriner. It contains a large number of additions and corrections. Sections 3.3 and 3.4 were largely rewritten after Mallory's book on the origin of the Indo-Europeans was published.

I wish to thank my colleagues F.H.H. Kortlandt, A. Lubotsky, J.J.S. Weitenberg and P. Schrijver and other colleagues of the Institute for Descriptive and Comparative Linguistics of Leiden University for their helpful remarks and in general their immensely stimulating cooperation and their personal friendship. I am indebted to my Leiden colleague, Dr. Rolf H. Bremmer, from the English Department, who wrote Section 11.11 which treats the sound changes from Proto-Indo-European to modern English. For the appendix on Albanian I am much obliged to Dr. Bardhyl Demiraj, from Tirana, who worked in Leiden on his etymological dictionary of Albanian, and our project of making a new general etymological dictionary of Indo-European, a 'new Pokorny'. It goes without saying that the results as here published are no one's responsibility but my own, and that, considering the vast nature of the subject, mistakes are almost inevitable. Much remains that is uncertain and, therefore, also open to differences of opinion.

The John Benjamins Company/ The editor prepared the book with much care. I give my thanks especially to Mrs. Y. de Lusenet for her cooperation.

I want to thank Mrs. drs. Geke Linker for reading the proofs of this complicated text.

Robert S.P. Beekes

#### **Preface to the Second Edition**

The first edition of this book was both acclaimed and heavily criticized, sometimes by the same reviewer in the same review. A list of reviews of the first edition is provided at the end of the bibliography. The critics rightly saw that the book has a twofold character: on the one hand, it seeks to provide a general introduction to language reconstruction, on the other hand, it wants to present a full picture of the way Proto-Indo-European should be reconstructed according to the author. As a result the presentation of both themes is often very succinct, to the point that it can be hard for beginners to understand what the author means. Another point of criticism was the particular brand of Indo-European reconstruction, the so-called "Leiden school", and the fact that the author does not provide references for many claims which deviate from the received opinion of 1995. Furthermore, the English translation of Beekes' Dutch original from 1990 betrays a lack of understanding of the topic on behalf of the translator. This explains many un-English formulations and some real missers. Finally, the first edition contains a high number of printing errors,

Since 1995, a significant number of introductions to Indo-European has appeared, including two in English. None of them, however, are similar in character or ideas to Beekes' text, which is why a second edition is justified. As the main competitors on the market I regard Meier-Brügger (2010) and Fortson (2004), see further in the bibliography.

The main aims of this second edition are to remedy the typos and translation errors of the first, to add some explanations to really difficult passages of the original, and to add exercises so as to enable students to practise the reconstruction of PIE. Exercises have been added for Chapters 11 to 18, and the solutions are given in the appendix. Many of these exercises have been used by myself and other colleagues in introductions to Indo-European taught in Leiden, but I have also added some new ones in order to achieve a more balanced distribution across the different chapters. I expect that the exercises will be fruitful particularly in combination with expert teaching. Teachers can easily adapt the solutions to fit their own view of PIE reconstruction.

A mere subsidiary aim of this edition is the modernization of the contents — after all, Indo-European studies has progressed in the past 15 years — and the bibliography. In order to fully modernize and rewrite the text, as would have been possible in many places, I would have needed much more time. For instance, I have refrained from adding a chapter on the reconstruction of PIE syntax.

Some elements have been changed more thoroughly. I have taken the liberty to remove the appendix on Albanian, as similar overviews have appeared elsewhere in the last couple of years. Some of the main phonological developments of Albanian appear in the surveys in Chapter 11. I have also removed Section 1.3 of the original (about linguistic disciplines) and 2.3.2 (about Bangani). I have rewritten Sections 2.4-2.7, 4.5, 4.8 and 8.4 of the general part. I have furthermore moved 10.4 (about the PIE velars) of the original book to Chapter 11 (on PIE phonology), and 10.5 (on n-stems) to Chapter 13 (on morphology), since the original placement implied a lot of browsing back and forth in the book. Instead I have added two different case studies to Chapter 10 (10.2 and 10.4). Section 11.3 has been integrated into 11.9 of the original, and Chapter 12 slightly reorganized. I have added paragraphs on Marcus van Boxhorn to Section 2.1, on the Germanic sound shifts to Section 11.3.8, and on vrddhi derivatives and on internal derivation to Section 13.1. The Hittite material has been updated to include the most recent developments (Kloekhorst 2008). At the very end I have added Schleicher's Fable in the oldest version and the most recent one. The bibliography has been extended and reorganized.

The reviewers' complaint about the lack of references cannot be resolved. To add references to all the claims made would take up a lot of space and it would also reduce the primarily didactic character of the book. All main ideas about the way PIE is to be reconstructed according to the Leiden school can be found in Section III.2 of the bibliography. For all purposes, then, those may be regarded as the main references.

Many people have assisted in the preparation of this edition. Many students have unwittingly provided assistance by testing the exercises, both our regular BA and MA students and the international participants in various Leiden Summer Schools in IE linguistics. Sean Vrieland (Leiden) has corrected the English spelling of the original. My colleagues Alwin Kloekhorst, Frederik Kortlandt and Alexander Lubotsky have helped me reformulate bits and pieces of the original text and add some new features. Eithne Carlin (native American languages), Maarten Kossmann (African languages) Leonid Kulikov (Indo-Aryan), Hrach Martirosyan (Armenian), and Michaël Peyrot (Tocharian) have contributed to the bibliography. I thank the John Benjamins Publishing Company for providing us with the opportunity for this second edition; the editor, Anke de Looper, has made the editorial process easier in various ways. Finally, I am very grateful to Robert Beekes for giving me carte blanche in changing his original text.

Leiden, April 2011 Michiel de Vaan

# **List of Abbreviations**

## Languages

Aeol.	Aeolic	M	Middle-
Alb.	Albanian	MCo(rn)	). Middle Cornish
Arm.	Armenian	MLG	Middle Low German
Att.	Attic	MW	Middle Welsh
Av.	Avestan	Myc.	Mycenaean
Bl.	Baltic	NHG	New High German
Boeot.	Boeotian	O	Old-
Bret.	Breton	OAtt.	Old Attic
BSl.	Balto-Slavic	OAv.	Old Avestan
Corn.	Cornish	OCS	Old Church Slavonic
Cret.	Cretan	OE	Old English
Dor.	Doric	OFri.	Old Frisian
Du.	Dutch	OHG	Old High German
E.	English	OIc.	Old Icelandic
Fr.	French	OIr.	Old Irish
Fri.	Frisian	OLat.	Old Latin
G.	German	OLith.	Old Lithuanian
Gaul.	Gaulish	OLFr.	Old Low Franconian
Gmc.	Germanic	ON	Old Norse
Goth.	Gothic	OP	Old Persian
Gr.	Greek	OPr.	Old Prusssian
Hebr.	Hebrew	ORuss.	Old Russian
Hitt.	Hittite	OS	Old Saxon
Hom.	Homeric Greek	Osc.	Oscan
IE	Indo-European	Osset.	Ossetic
IIr.	Indo-Iranian	OW	Old Welsh
Ill.	Illyrian	P	Proto-
Ion.	Ionian	Pamph.	Pamphylian
Ital.	Italic	PBl.	Proto-Baltic
Lat.	Latin	PCl.	Proto-Celtic
Latv.	Latvian	PGmc.	Proto-Germanic
Lesb.	Lesbian	Phr.	Phrygian
Lith.	Lithuanian	PIE	Proto-Indo-European
Luw.	Luwian	PII	Proto-Indo-Iranian
Lyc.	Lycian	PIr.	Proto-Iranian
Lyd.	Lydian	PIt.	Proto-Italic

PToch.	Proto-Tocharian	Thrac.	Thracian
Russ.	Russian	Toch.	Tocharian
SCr.	Serbo-Croatian	Umbr.	Umbrian
Skt.	Sanskrit	Ven.	Venetic
Sl(av).	Slavic	W.	Welsh
Slov.	Slovenian	YAv.	Young Avest

Young Avestan

#### Other abbreviations

m(asc). masculine

abl.	ablative	med.	medium, middle
acc.	accusative	nom.	nominative
act.	active	n(tr).	neuter
adj.	adjective	opt.	optative
adv.	adverb	pass.	passive
anal.	analogy, analogically	pf.	perfect
aor.	aorist	pl.	plural (1 pl., 2 pl., 3 pl. = 1st, 2nd, 3rd
AP	accent paradigm		person plural)
cf.	compare	ppf.	pluperfect
cons.	consonant	pr(es).	present tense
dat.	dative	pret.	preterite
dem.	demonstrative	ptc.	participle
du.	dual	RV	Rigveda
f(em).	feminine	sg.	singular (1 sg., 2 sg., 3 sg. = 1st, 2nd,
fut.	future		3rd person singular)
gen.	genitive	subj.	subjunctive
ib(id).	in the same place	subst.	substantive
id.	idem	trans.	transitive
ill.	illustration	vb.	verb
imf.	imperfect	voc.	vocative
imp.	imperative		
ind.	indicative	>	becomes
inf.	infinitive	<	derives from
inj.	injunctive	*	(before a word) reconstructed form
ins(tr).	instrumental case	-	long vowel
intrans.	intransitive	·	short vowel
loc.	locative	Ø	zero

# **Transcription**

The Indo-European languages are transcribed in this book in the Latin alphabet. But the reader must know which sound is represented by which character in a given language, for this can change from language to language. For the sounds, see further the Phonetics section and the Explanatory List of Words in the **Appendix**. (Note that in this book the vowels *a*, *e*, *i* have the same value as in the continental languages, i.e., as in *card*, *bait*, *see*, respectively.)

*Sanskrit*: t etc. are retroflexes;  $c = [t\check{s}]$ ,  $j = [d\check{z}]$ ;  $\acute{s}$  (formerly  $\acute{c}$ ) =  $\check{s}$ ;  $-\dot{h}$  is a voiceless h;  $\mathring{r}$  is vocalic r; m or m: nasalization of the preceding vowel. e and o are long vowels, ai and au are long diphthongs.

Avestan: q nasalized a;  $\mathring{a}$  as in broad, x as ch in Scottish Loch,  $\theta = [\theta]$ ;  $\beta$ ,  $\delta$ ,  $\gamma$  voiced fricatives; c, j (formerly  $\check{c}$ ,  $\check{j}$ ) as in Sanskrit;  $\acute{n}$ ,  $\acute{\eta}$ ,  $\acute{x}$  palatalized n,  $\eta$ , x; -t is an unreleased (i.e., the first part of) t;  $\gamma$  and  $\gamma$  are written ii and uu word-internally.

*Old Persian:* c, j, see Sanskrit;  $\vartheta$  also  $p = [\vartheta]$ ; x (also p) as in Avestan; p maybe as Czech p.

Old Church Slavonic:  $\check{e} = [\varepsilon]$ ; e,  $\phi$  nasalized e, o; v, v as in pit, cut; c = [t],  $\check{c} = [t]$ , x see Avestan.

*Lithuanian*:  $\dot{e}$  long, closed e; e, q, long e, a;  $y = \bar{\imath}$ ; ie formerly e, uo formerly u; u formerly u; u formerly u

Armenian: p' etc. =  $[p^h]$ ; c = [ts], j = [dz],  $c' = [ts^h]$  (formerly c), c' = [ts], c' = [ts], c' = [ts] (formerly c'); c' = [ts] (formerly c').

Albanian:  $\ddot{e} = [\mathfrak{d}], y = [\ddot{\mathfrak{u}}]; th = [\mathfrak{d}], dh = [\delta]; c = [ts], x = [dz]; c = [ts], xh = [dz]; q = [c], a voiceless palato-alveolar stop, <math>g\dot{g}$  = its voiced counterpart.

*Hittite*: *s* also written  $\dot{s}$ ; z = [ts]; h also h = [x].

*Tocharian*: a = [a],  $\bar{a} = [a]$ ; further as Sanskrit.

Old Irish: c = [k],  $\acute{a}$  etc. long a;  $iC = C^y$  (palatalized consonant).

Welsh: *ll* is a voiceless fricative *l* whereby air escapes on one side.

Gothic:  $ei = \bar{\imath}$ ; ai, au (also ai,  $a\acute{u}$ ) =  $[\varepsilon, \ \jmath]$  before r, h, hw;  $hw = [x^w]$ .

# **List of Exercises**

Section	Exercise	On	
11.3.1	1	labial & dental obstruents	122
11.3.2	2	all obstruents	124
11.3.7	3	Grassmann & Bartholomae	
11.3.8	4-8	Germanic sound shifts	132-135
11.3.9	9	obstruent clusters	136
11.5	10	sonants	140
11.7	11-12	vowels & diphthongs	146
11.8.4	13-14	laryngeals	150
11.8.6	15-16	laryngeal before/after sonant	153
11.9	17-23	repetition of PIE phonology	160-162
12.1	24	PIE root structure	173
12.2	25	ablaut grades	176
12.3	26	origin of ablaut	178
13.1	27-28	derivatives & compounds	184-185
13.2.4	29-32	nominal endings & inflectional types	192-193
13.2.5	33-34	hysterodynamic inflection	201-202
13.2.6	35-38	protero- and hysterodynamic inflection	206-207
13.2.8	39-41	all athematic stems	210-211
13.2.9	42-43	o-stems	214
14.4	44-47	adjectives	223
15.2	48 - 49	non-personal pronouns	231-232
15.3	50-52	personal & possessive pronouns	236
16.5	53	numerals	243
18.2	54-55	present stems & inflection	262
18.4	56-57	verb stems	267
18.5	58-59	active & middle	271
18.8	60-62	verbal endings	278-279
18.9	63-64	participles	281
18.11	65	PIE verbal paradigms	287
18.12	66	Schleicher's fable	288

## Part I

# **General section**

#### Chapter 1

#### Introduction

#### 1.1 Historical and comparative linguistics

Language changes. Words become old-fashioned and are replaced (yonder > there), forms are replaced by other forms (thee > you), etc. Present-day written forms of words often betray an earlier stage. For instance, in night, the gh is no longer pronounced, but it once indicated a real sound; cf. G. Nacht, where the corresponding ch is still fully pronounced. This sound goes back to the k of Lat. nox, noct-is. Old English is a different language altogether from the modern English that we know, and very difficult for the non-specialist: the forms are different, the words sometimes have another meaning, their order is not always the same as it is now, and so forth. We call the study of how languages change 'historical linguistics'.

The course which changes in language will take cannot be predicted, but in retrospect we are (often) able to trace how linguistic changes have occurred in the past. It *is* possible to follow the English of today back to Old English, for example. Thus, whoever studies the history of a language, such as English, is doing historical linguistics. Old English itself does not lead us back beyond the seventh century AD: further 'progress' backward is only possible if we compare English with other cognate languages.

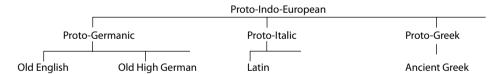
#### 1.2 Comparative linguistics

English is related to German and Dutch, as well as to Danish and Swedish, though more distantly. And Latin? Is Latin *pater* ('father') related to the English *father*? Is the English word *borrowed* directly from Latin? In the case of the word for 'father', borrowing is not very probable. In Ancient Greek the word was *patér*. Meaning and form (both are essential) are so similar that coincidence can be eliminated as an explanation. If borrowing is also eliminated, the similarity can only be explained by positing the existence of a common ancestor.

Languages usually have dialects, which is due to the fact that changes do not always affect entire language communities equally. Indeed, dialect differences can grow so great that we may, or must, eventually speak of different languages. Just when a dialect becomes a distinct language depends on the kind of definition being applied, but is not very interesting from a linguistic point of view. 'Dialect' and 'language' are social tags, but there is no linguistic way to decide what the difference is between a dialect and a language. Through dialectal variation, a language can split up into one or more different languages. The best-known example of this is the process which gave rise to the Romance languages (such as French, Italian, Spanish, Portuguese and Rumanian), all of which derive from a common ancestor, Latin. In the same way English, Dutch and German also come out of an earlier language. Even though this earlier language has not come down to us, we can (partly) reconstruct it, and when we do so we speak of a proto-language; in this case, of Proto-Germanic.

We say that languages are related to each other when they are all derived from one common ancestor. 'Comparative linguistics' is the term we use to describe the study of the relationships which exist between such cognate languages. It is thus a form of historical linguistics, though historical linguistics is not always necessarily comparative in nature.

In order to describe the relationship between cognate languages we need to reconstruct the common ancestor from which the languages to be studied are derived. As we have already seen, a reconstructed language of this kind is called a proto-language. Proto-Germanic is the reconstructed common ancestor out of which developed all the different Germanic languages we know today. For all of the Indo-European languages taken together, a reconstructed language called Proto-Indo-European has been worked out. An exact description of the relationship between any two Indo-European languages, Old English and Old High German, for example, can only be done with reference to the original proto-language, in this case via Proto-Germanic. It is Proto-Indo-European which lies behind Proto-Germanic, Proto-Italic, Proto-Greek and so forth:



The reconstruction of a proto-language and its proto-forms is thus a basic and necessary tool for the comparative linguist.

There is a difference of opinion as to the status of such proto-forms. Some consider them to be realities, whereas others view them only as handy formulae for making the nature of the relationship between cognate languages clear. In my opinion there is no real problem here: the proto-forms are intended to represent realities, that is, to represent linguistic forms which were once actually spoken; but our insight is limited, and the reality might have been different from what we imagine.

Comparative linguistics came into existence through the study of the Indo-European languages, as we shall see in Section 2.1 below. The comparison is also the most

fully developed in this family of languages. It is for this reason that this book will limit itself to Indo-European. English, as has already been stated, is a member of this great family.

Because comparative linguistics studies the way languages change, Chapters 4 to 8 will be devoted to exploring how this process takes place. How comparative linguistics actually goes about its business will be the subject of Chapters 9 and 10, where a number of examples will be presented by means of illustration. The second part of this book (Chapters 11 to 18) shows comparative linguistics at work in its systematic description of the whole Indo-European family of languages.

#### 1.3 The language families of the world

In this book we propose to limit ourselves to an examination of the Indo-European family of languages. Of course there are many other families of languages as well as individual languages which no longer belong to a language family, or whose relationship to other languages is unclear. Here is a short survey of the language families and the languages of the world.

#### 1.3.1 The Old World

- 1. The AFROASIATIC family. This large family includes the Semitic languages and many languages of Africa.
- (a) The Semitic languages include Northeast Semitic: Akkadian, which in turn includes Babylonian and Assyrian, and which we know from inscriptions in cuneiform writing. Through recent finds at Ebla in Syria we know this language already from 3200 B.C.

Northwest Semitic is Hebrew, the language of the Old Testament, which was given a whole new lease on life at the end of the 19th century and is now the language of modern Israel ('Ivrit'); then there is Aramaic (the language which Jesus spoke), and the Phoenician of Lebanon, which was also conveyed to Carthage, where it became known as Punic.

Southwest Semitic is Arabic, which Islam carried as far as Spain and Iraq (Egyptian, Moroccan, and so forth are dialects of Arabic, as is Maltese), and the languages of Ethiopia, which are Amharic, Tigre, Tigrinya, Harari and Gurage.

- (b) *Old Egyptian* forms a distinct branch of its own. Coptic, which only survives as a liturgic language, is a continuation of it.
- (c) The *Berber languages* are the original languages of North Africa, before Arabic came there. Tuareg is one of them.

- (d) The *Cushitic* languages spoken in the horn of Africa, such as Somali and Oromo, and
- (e) The *Chadic* languages (nearly a hundred), among which Hausa, an important language of Nigeria, Niger and many other countries.
  - (f) The Omotic languages, spoken in southern Ethiopia.

The other languages of Africa make up two large families and one small one.

- 2. The NILO-SAHARAN family is spoken in Sudan, Ethiopia, Uganda, Kenya and Chad. The *Nubian* languages belong to it, as do the *Nilotic* languages, such as Dinka, Nuer, Shilluk and Turkana.
- 3. The largest family is the NIGER-KORDOFANIAN, which covers an area from Senegal to South Africa. This family is divided into six groups, one of which is *Benue-Congo*, in which the *Bantu* languages form the largest group. Among these are Kikuyu, Rwanda, Zulu and Swahili, the last being the most widely spoken language in East Africa.
- 4. The KHOISAN languages are spoken in southern Africa, especially in South Africa, Botswana and Namibia. Many researchers doubt the genetic unity of this alleged group. These languages have been largely squeezed out due to the advance southwards of the Bantu and the northward advance of white settlers in South Africa.
- 5. In Eurasia we have the FINNO-UGRIC family, which, together with the Samoyedic languages in Northwest Siberia, forms uralic. To the *Finnish* group belong, apart from Finnish itself, Estonian and the Saami languages, the Volga languages and the Permian languages. *Ugric* consists of two languages on the Ob and of Hungarian, which came to Europe in the ninth century A.D. The comparative linguistics of this family is just as old as that of the Indo-European group, but these languages only began to be recorded much more recently.
- 6. ALTAIC consists of five groups:
- (a) The *Turkish* languages in West and Central Asia, such as Uzbek and Tatar: (Osmanli) Turkic came into Turkey itself in the (eleventh to) fourteenth centuries.
  - (b) About ten Mongolian languages.
- (c) The *Manchu-Tungusic* languages of Eastern Siberia. Manchu was, until 1912, the official language of the civil service in China.
  - (d) Korean, and
  - (e) Japanese.

Whether or not the last two do indeed belong with the others is a question still under discussion, but it now seems probable that they do.

It has long been thought likely that the Uralic and Altaic groups must be related, for which reason the term URAL-ALTAIC has been coined.

- 7. In the Caucasus we find three families of languages, but it is uncertain whether they are related: *South Caucasian* includes Georgian, *West Caucasian* includes among other languages Circassian and *East Caucasian* is the language spoken by the Avars, amongst other peoples.
- 8. In the south of India DRAVIDIAN languages are spoken, of which Tamil and Telugu are the best known.
- 9. The SINO-TIBETAN family comprises *Chinese*, or better, the Chinese languages (such as Cantonese), and the *Tibeto-Burman* group. This last group includes many of the languages spoken in Tibet (such as Tibetan), Assam and Burma (Burmese).
- 10. AUSTRO-ASIATIC comprises a group of related languages which are found between Eastern India and Vietnam. Among these are the *Munda* languages of Eastern India, the *Mon-Khmer* languages (for example, Cambodian), *Viet-Muong*, among which Vietnamese itself, and the *Asli* languages spoken on Malacca.
- 11. To the AUSTRO-THAI group belongs *Tai-Kadai* (among which Thai itself) and the AUSTRONESIAN (or Malay-Polynesian) family. This last group of languages is an enormous family. Among them are Malagasy, spoken on Madagascar, languages spoken in Vietnam, most of the languages of Indonesia, such as Javanese and Malay, the native languages of the Philippines (for example, Tagalog) and of Taiwan; in addition to these we may include the languages of Melanesia, Micronesia and Polynesia (for example, Samoan and Tahitian, and the Maori language of New Zealand).
- 12. The PAPUAN languages of New Guinea (some 700 of them) do not make up one family.
- 13. Perhaps the indigenous languages of AUSTRALIA do form one family. There are more than a hundred of them, of which Aranda is the best known.
- 14. A number of isolated languages which have lost all relations with other languages and groups must be listed.

In Europe, there is first of all *Basque*. Almost without exception, all the languages of Europe which have survived are Indo-European languages: the exceptions are Finnish, Estonian, Hungarian and Basque, which is spoken by the Basque people of the inaccessible Pyrenees region of northern Spain.

In Kashmir, *Burushaski* is similarly isolated, and in Japan the same is the case for the language of the *Ainu* people.

Siberia has a number of isolated languages, such as *Ket* (though this has recently been connected with the Athabaskan family in North-America). Other languages are ranged together under the label *Paleo-Siberian* languages, which are now supposed to form one family, which is called *Chukchee-Kamchatkan*.

There are also a number of languages from antiquity which are not known to be related to any other languages: *Sumerian*; *Elamitic* in Persia; *Hurrian* was related to *Urartaean* in the ninth to seventh centuries before Christ in the area of Lake Van in Eastern Turkey; *Hattic* in Central Turkey; *Eteocyprian* and *Eteocretan*; *Etruscan*, which came from Asia Minor; and *Pictish* in Scotland.

#### 1.3.2 The New World

The Americas were populated during the Ice Age from Asia via the then dry Bering Straits, or via a sea route along the coasts of Siberia and Alaska. The time of the original migration (as long ago as 40,000 years or as recently as 12,000 years ago) is still being disputed. However, no evidence of a relationship between the native languages of the Americas and those of Asia has been produced. The Indian languages of the Americas do not form one large group. Indeed, the number of language families in the New World is exceptionally large.

Joseph Greenberg has divided the languages of the New World into three families: (1) the *Eskimo-Aleutic* family, which comprises the languages of the Aleuts and of the Eskimos (the Inuit); (2) the *Na-Dene* family in the north and west of North America which comprises the Haida, Tlingit, Eyak and Athabaskan languages (including Navaho, the largest Indian language of North America); and (3) the *Amerindian* family of languages, to which belong all languages of Middle and South America and, presumably, all the rest of the languages of North America. Haida excepted, the positions of Eskimo-Aleutic and the Na-Dene languages, both of which are thought to be the products of relatively recent waves of immigration, are not disputed. However, this is not the case with the third group, the Amerindian languages, the existence of which is not even accepted by the majority of linguists.

The languages of the so-called Amerindian group in North and Middle America, taken together, make up more than sixty families. Sapir's classification of them, which dates from 1929, is still valid. Except for the Eskimo-Aleutic and Na-Dene languages, referred to above, the Sapir classification consists (with some additions made by others) of the following superfamilies: (1) Algonquin-Wakashan: the Algonquin languages in the middle and east of North America (among which Cree, Ojibwa, Cheyenne and Blackfoot), the Salic languages and the Wakash languages in British Columbia and the northwest of the United States; (2) Macro-Penuti: a large number of languages of the west coast of North America (among which Tsimshian, Chinook, Klamath, Yokuts and Miwok), Totonac, the Maya languages and the Mixe-Zoque languages in Mexico; (3) Aztec-Tanoan: a part of the languages of the Pueblo Indians and the Uto-Aztec family of languages, which comprises a large number of languages in California and the western interior of the United States (among which Comanche, Hopi, Paiute, and Shoshone), most of the languages of Northwest Mexico and Nahuatl, the language of

the Aztecs; (4) *Hokal-Sioux*: a very large number of languages in California, Mexico, Central America and the Midwest and the Southeast of North America (among which Cherokee, Iroquois, Lakhota (Sioux), Creek and Choctaw); (5) *Macro-Oto-Mangue*: complex tone languages which are spoken in the Central Highlands of Mexico (Otomi, Mazatec, Mixtec, Zapotec, with small infiltrations in Central America); and, (6) *Tarascan*: a genetically isolated language in the west of Mexico. Parts of Sapir's classification, particularly his Group 4 (*Hokal-Sioux*), however, are rejected today.

Within the Amerindian group as defined by Greenberg the diversity is greatest in South America (including the Caribbean area, where no less than 118 families and genetically isolated languages have been identified). This number can probably be reduced to about 90, because different families in the east of South America have been brought together within the *Macro-Gê* group. Other large families are the *Arawak* languages, the *Caribbean* languages, the *Chibcha* languages and the *Tupi* languages (to which Guarani, spoken in Paraguay, belongs). Some of the most important indigenous languages in South America are genetically independent: *Quechua*, the language of the Incas, with around 8.5 million speakers in Argentina, Bolivia, Ecuador and Peru; *Aymara*, with around 2 million speakers in Bolivia, Chili and Peru; and *Mapuche* in Argentina and Chili.

The factual reality which Greenberg attaches to the Amerindian languages as a family can hardly be credited, considering the great age at which they began to diverge from each other. This is why linguists are looking for traits which are typical of the Amerindian languages as a group, when contrasted with the languages of the rest of the world. The similarities in the pronominal system of a large number of these languages are very promising for the comparison.

However, we have already indicated that our purpose in this book is to limit our investigations to that family of languages of which English is a member, the Indo-European family, which is spoken by about 50% of the world's population (the second position is held by the Sino-Tibetan family, and its 25% of the world's population is largely owing to Chinese). The Indo-European family happens to be the best-studied, and comparative linguistics has so far been able to produce very good results working within it, partly because its extensive declension systems (inflection and conjugation) make it very fruitful ground for comparative linguistic scholarship.

#### Chapter 2

# The Indo-European Family of Languages

#### 2.1 The genesis of comparative linguistics

Comparative linguistics began to develop very late, only shortly before 1800, when Sanskrit (Old Indo-Aryan) became known in Europe and comparative Indo-European linguistics came into being.

It may seem strange that the science of comparing languages did not develop earlier, since both the ancient Greeks and the inhabitants of ancient India paid serious attention to linguistic matters in the study of their respective literatures. A number of reasons may be offered to explain the late rise of comparative linguistics. The first reason is that the Greeks (to which we will limit ourselves for the moment) were insufficiently familiar with other languages. The differences between the various Greek dialects (Ionic, Attic, Doric, Aeolic) and the differences between the older and more recent texts were apparently too minor to provide the necessary stimulus for the development of the idea of the historical development of language and the genetic relationship of languages. The Greeks were hardly interested in other languages such as Persian, Phrygian or Thracian. What interest they did exhibit was limited to a few 'glosses', explanations of individual words, such as that 'skin' in Thracian was called zalmos. The Romans, of course, were familiar with Greek, and the idea existed that Latin had somehow derived from it. So there was at least some basis upon which a comparative linguistics could have developed. The second reason, already mentioned, is that people had no idea that languages actually change and develop through time. Whenever change was noticed, it was called 'decay'. The third reason is that the notion of analyzing words never occurred to the Greeks, something which was well advanced in India. This fact, together with a lack of insight into how sounds of a language change, led them to propose the most arbitrary 'etymologies'. A good example of this is the derivation of the Latin word fenestra, 'opening in a wall, window,' as feret nos extra, 'it carries us out (of the house)', so from fe-n-extra. The meaning which is assumed is, of course, nonsensical, and the supposed contraction of three words (among which 'us') into one word, together with the assumed reduction of sounds, is almost without parallel anywhere (words of the 'Jack-in-the-box' variety are quite rare).

The Middle Ages provided more knowledge of other languages, and thus increased the possibility of the eventual development of comparative linguistics. Christianity spread across Europe because it was willing to learn and use the existing languages of many different peoples; and it was not long before religious and later secular literature followed in the wake of the many translations of the Bible that were made at that time. It is for this reason that our knowledge of Gothic, Irish, Armenian and Old Church Slavonic is based, in the first instance, on Christian texts. The spread of writing meant that a number of languages were written down for the first time, which makes linguistic research possible. Valuable descriptions of languages were made by their own speakers, such as the grammatical records in and about Old Icelandic which have come down to us.

The sixteenth and seventeenth centuries saw an advance in this regard. The invention of printing made the study of language much easier, and the number of languages which people knew began to increase. Inventories of the various languages known began to be recorded at this time. Such an overview, entitled Mithridates (after the king of Pontus, in the north of Turkey, who was said to have been conversant in twenty-five languages a century before the birth of Christ), was published in 1555 by the Swiss scholar, Gesner, in which twenty-five languages were ranged next to each other. But scholars did not yet see the way in which such a survey could be really useful. In 1599 the Leiden scholar, Scaliger, one of the great learned men of his time, divided the languages of Europe into eleven groups, among which Greek, Latin, the Germanic languages and the Slavic languages, but he denied that any relation existed between these groups. Whenever scholars sought for unity, they did so by assuming that one language must have been the original out of which the others grew. Usually, the language so honored by this assumption was Hebrew, a choice that was not made on purely linguistic grounds. A notorious example of this tendency was the Dutchman, Goropius Becanus, who argued that his own language, Dutch, was the fountainhead from which all others sprang.

The first truly comparative stance was taken by Marcus van Boxhorn, a Leiden scholar who in the middle of the seventeenth century compared Latin, Greek, Germanic, Slavic, Baltic, Persian and Sanskrit, and suggested that they all sprang from one and the same source. This source language he called Scythian on the basis of Herodotus' description of the inhabitants of the Eastern European and Central Asian steppes. Van Boxhorn stressed that only systematic correspondences between languages, in particular in their morphology, could prove their descent from a common origin.

Throughout the eighteenth century, language knowledge was on the increase, not only in the breadth but also in matters of accuracy. Lhuyd, for example, described the then still living Celtic languages in 1707, and his work remains valuable to this day. Catherine II of Russia commissioned a work which surveyed and collected samples from two hundred languages in Europe and Asia (1786–87). More significant is the fact that the study of different languages was now put upon a systematic footing, so that comparisons of a meaningful kind could begin to be made. Scholars no longer

limited themselves to bits and fragments, chance gleanings and so forth. They began to realize that etymologies of individual words, important as they were, were not more important than the accurate description of the grammatical system of a language. They began to understand the need to look more closely at such matters as inflection, pronouns, etc. A decisive breakthrough was the discovery of Sanskrit, which was evidently somehow related to Greek and Latin, and which provided the foundation upon which comparative Indo-European linguistics could be erected.

# 2.2 The discovery of the Indo-European family of languages

The idea of an 'Indo-European' family of languages grew out of the discovery that the oldest language of the Indian subcontinent, Sanskrit, was related to the European languages. The discovery of Sanskrit provided the key which opened the door to the possibility of comparing the Indo-European languages with each other. Sanskrit was helpful in a number of ways: it was older than all other known languages (its oldest text goes back to before 1000 B.C.), and it was relatively transparent because its forms could be easily analyzed: the original structure of its forms was well-preserved. In Greek, on the other hand, the inherited sounds s, i and i0 had disappeared at an early stage, followed by the contraction of adjacent vowels which masked the structure of the original forms. A consequence of the transparent structure of Sanskrit, as opposed to Greek, was that the Sanskrit grammarians had been able to describe the way its forms were constructed: this proved to be of enormous importance for the work of Western scholars.

In 1498 Vasco de Gama discovered the sea route to India, and it was not long after that Europeans began to settle there. They quickly heard about Sanskrit, the holy language of India, which was comparable in many respects with regard to its social position to Latin in Europe in the Middle Ages. Almost immediately, in the period between 1500 and 1550, it was noticed that there were close similarities between individual Sanskrit words and the words of the languages of Europe. As knowledge of Sanskrit increased, such relationships were more frequently noticed. It was Sir William Jones who, in 1786, publicly acknowledged this relationship and correctly explained it. He was the Chief Magistrate of Calcutta, the capital of English India, and founder of the Asiatic Society, which encouraged scholarly research into all aspects of Indian culture and history. In a speech given to the Society, he said:

The Sanskrit language, whatever be its antiquity, is of a wonderful structure; more perfect than the Greek, more copious than the Latin, and more exquisitely refined than either, yet bearing to both of them a stronger affinity, both in the roots of verbs and in the forms of grammar, than could possibly have been produced by accident;

so strong indeed, that no philologer could examine them all three, without believing them to have sprung from some common source, which, perhaps, no longer exists: there is similar reason, though no quite so forcible, for supposing that both the Gothic and the Celtic, though blended with a different idiom, had the same origin with the Sanskrit; and the old Persian might be added to the same family, if this were the place for discussing any question concerning the antiquities of Persia.

The reasoning that we see here assumes that so great a number of similarities cannot be explained by the borrowing of words between languages, and that it is therefore more likely that the languages in question must all have a common ancestor which relates them to each other. This analysis goes back to Van Boxhorn and had been passed on by a number of Dutch and English scholars before Jones, but the latter's authority was such that his statement is considered to mark the birth of Indo-European linguistics.

In his speech Sir William Jones did not go into further detail. For this reason we will look at a more extensive report on the subject that was prepared by the French priest Cœurdoux in 1767 (but which was not published until 1808 because the learned scholar who received it failed to realize its value!). Cœurdoux compared words with each other (his spelling of the Sanskrit words is not completely accurate), as for example:

Sanskrit:	devah	ʻgod'	Latin	deus	Greek	theós
	padam	'foot'		pes, ped-is		poús, pod-ós
	maha	'great'				mégas
	viduva	'widow'		vidua		

These similarities seem to be quite obvious. Yet *theós* does not belong in the list: not everything which seems to be self-evident and trustworthy is therefore true. And this mistake is not only made by beginners!

But Cœurdoux was not satisfied with words alone. He noticed that Sanskrit had a dual (a separate form next to the plural for groups of two), just as Greek had; that the numerals were basically the same, as well as the pronouns, the negating prefix *a*-, and the verb 'to be'.

His list of similarities certainly shows insight, but not everything in it is correct. We must not forget that comparative linguistics did not yet exist! The dual does not provide an argument, because there are many languages in the world which have it (this was unknown at the time), so that what seemed to be an exceptional similarity is not really that exceptional after all. Moreover, for similarities to really count, they must take into consideration the form as well as the meaning of words: it is as if one should note that English makes use of an article and language X does, too, and conclude that a genetic relation must therefore exist between them, without paying

attention to the *form* of the article in question. Cœurdoux reasoned that numerals are not the kind of words one language borrows from another, for why should the numerals of one language be in any way better than those of another? Still, it is a fact that numerals often are borrowed, and that is not surprising: if you should speak Irish at home, for example, but need to speak English when you go to market, you will make sure that you know your English numerals; otherwise you would be taken advantage of too easily. The pronouns, however, (such as I, you, this, that) do provide a good argument. Such words are not easily borrowed, and similarities would therefore point toward linguistic relationship. The so-called a-privans is the a- in adjectives which expresses negation: Sanskrit  $\acute{a}$ -j $\~{n}$ ata- 'unknown', Greek  $\acute{a}$ -g $\~{n}$ o $\~{s}$ tos. This is a very strong argument: complete identity in form and meaning regarding an element that could hardly have been borrowed. It turned out that this a- goes back to  $\~{n}$ -, which became  $\~{u}$ n- in Germanic and still is un- in English. Let us now examine the declension of the verb 'to be':

Sanskrit.	as-mi	'I am'	Latin	s-um
	as-i	'you are'		es
	as-ti	'he is'		es-t
	s-mas	'we are'		s-umus
	s-tha	'you are'		es-tis
	s-anti	'they are'		s-unt

We may notice the following: 1. Sanskrit as- and Latin es- mean 'to be'. 2. Both show a variant s-. 3. The two variants change in the paradigm. (The change which Sanskrit shows is the oldest, though that cannot be shown here without further evidence). 4. We see that Latin does not have an -i as does Sanskrit. If we leave the -i out of consideration, the endings are nearly identical: -(V)m (V = vowel),  $-\emptyset$  (zero, nothing: in fact it was -s; -s- derived from -ss-), -t, -mVs, -t(h)V(s), -Vnt. This similarity is so congruent that in itself it is enough to prove that Sanskrit and Latin are related languages, that is to say, that they both derive from a common ancestor.

And how do we proceed from here? That is the subject of this book. I shall continually be emphasizing that common sense is the most important tool that comparative linguistics has, next to a thorough knowledge of all the facts and a good general insight into the way languages behave in general. It is impossible to posit rules which can always be counted on to produce correct conclusions: the possibilities in question are much too great. Let's look at the declension of 'to be' again. What we can already do is to try to reconstruct what the declension of this verb must have been like in Proto-Indo-European (PIE). The reconstruction process goes as follows. Compare *asmi* and *sum*. One has an initial vowel, while the other does not: we cannot say which is older. Both have an *s*; let us then assume that this element is old. Latin has a yowel

between s and m, but Sanskrit does not: we again have no way of saying which is older. Both have an m; that will be an old element. The final -i of Skt. is missing in Latin; at the moment we have no way of knowing whether -i is an original element or not. So the result is: (V)s(V)m(i). In both languages, the second person begins with a vowel, which indicates that this element is old; but we have no way of knowing whether the a or the e is older, so we can go no further than noting the occurrence of an original vowel, V. This form can then be expressed as Vs(i), etc.

The endings, however, allow us to go one step further. Because a final -s in Sanskrit has been preserved (-mas), we can also expect to find it in -stha, if there was one; so Latin added an -s in -tis. The explanation for the appearance of the -s in the Latin ending is a relatively simple one: it has been carried over from -mus, so that the first and second person plural end in -s. This yields the following picture of the PIE declension (parentheses indicate uncertainty) in the left-hand column:

(V)s-(V)m(i)	*h <sub>1</sub> és -mi
Vs- $(i)$	*h <sub>1</sub> és -si
Vs- $t(i)$	*h <sub>1</sub> és-ti
s-(V)mVs	*h <sub>1</sub> s-més
(V)s- $t(h)V$	$^*h_1s$ -t $h_1\acute{e}$
s-Vnt(i)	*h <sub>1</sub> s-énti

To the right, I have set out the present-day reconstruction of 'to be'. It appears that the reconstruction we have just proposed comes quite close to the truth, assuming that the currently accepted reconstruction is itself accurate.

Cœurdoux drew the correct conclusion: these languages must have derived from a common ancestor. He himself, being a Jesuite, thought that the common ancestor was probably the one language that all men were supposed to have spoken before the Tower of Babel collapsed. When he lived such thinking was not strange: people had dated the creation of the world on Biblical grounds to 4004 B.C. (or 5508 B.C.). We now know that the history of man and of language is much older. But in his time no one had any inkling of the long prehistory of the human species. Darwin was still to come: *On the Origin of Species* dates from 1859.

If we look back upon the history of comparative linguistics, we can say the following. People had to first be in possession of sufficient, reliable linguistic data, that is, a large number of languages had to be known in an accurately recorded form, before comparative linguistics could begin to develop. Moreover, scholars had to realize that comparison(s) could not be limited to the etymologies of words only, but that they had to take into account the entire language systems involved as well. Comparisons could not be made in an incidental or haphazard fashion, but rather had to be put upon a truly systematic footing. This applies equally, of course, to all sciences: all

material which is relevant must be the subject of systematic investigation. The comparison would also have to involve related languages which are not too distant from each other. Sanskrit, Greek and Latin were all usable: if we just compare Skt. *jánasas*, Gr. *géneos*, and Latin *generis*, we can already see the possibilities for reconstruction (see 9.2). But if we try comparing Latin *iuvencus* 'bullock' with Old Irish *óac* 'youth' (without knowing anything more), we will quickly find ourselves at a dead-end. The reason for this is that Irish did not get written down until relatively late (in the sixth century A.D.), and its forms then looked very different from the original Indo-European forms.

It was not until about 1860 that a discovery was made that proved to be of fundamental importance for comparative linguistics, namely that changes in the sounds of words actually follow exact rules. The idea is quite simple: if we find a number of words in which, for example, an *e* in Greek always corresponds to an *a* in Sanskrit (as in Skt. *jánas*, Gr. *génos* 'race' or 'gender', or Skt. *saptá* corresponding to Gr. *heptá* 'seven'), it is reasonable to expect the same in other cases too. It has turned out, after a great deal of material had been studied, that such rules *always* apply and that exceptions can always be explained and are governed by rules themselves, so that they cannot really be called exceptions. When we turn to the question of how languages change in Chapter 4 and following, the first thing we will have to pay attention to is the way in which such rules, the so-called 'sound laws,' operate on the sounds of a language.

Before we go more deeply into how comparative linguists work, we will first list and briefly describe the various languages which are related to Sanskrit, Greek and Latin: those languages which, taken together, make up the Indo-European family.

# 2.3 The Indo-European languages

#### 2.3.1 Indo-Iranian

Indo-Iranian consists of Indo-Aryan and Iranian, which are closely related. The speakers of both languages referred to themselves as *ārya*-, 'Aryans'.

# a. Indic (Indo-Aryan)

The oldest Indic (or Indo-Aryan) language is referred to in its classical form as *Sanskrit* (*saṃskr̥tám*, 'perfect'), a term which is also used in a general sense for the whole of Old Indo-Aryan. The oldest form is called Vedic, after the Vedas (*veda-* 'knowledge'), which are the oldest texts of the Hindu religion. The oldest of the Vedas is the Rigveda (*rg-* 'song'), a collection of a thousand hymns (a work comparable in size to the Bible) (Ill. 1). This collection in itself already provides almost all the Indo-Aryan material needed for comparative linguistics. The text, which was orally transmitted

for hundreds of years, probably dates from a period before 1000 B.C. The language of the Rigveda is well known, although the actual meaning of its religious texts presents difficult problems of interpretation.

Classical Sanskrit was described by Pāṇini in a brilliant grammar written in the fourth century B.C. As is the case with Latin, Sanskrit continued to be used for a very long time (in fact, until the present day), even after it had disappeared as a spoken language. Sanskrit can boast an enormous literature. Well known are the two gigantic epics, the Mahābhārata and the Rāmāyana. Sanskrit is written in the 'devanāgarī' script.

As of the fifth century B.C. we speak of Middle Indo-Aryan. Because Middle Indo-Aryan languages do not exactly derive from the old Indo-Aryan which we know (but from other dialects), they are also significant from the viewpoint of comparative linguistics (see Section 10.5).

The languages of modern India are many, such as Hindi (formerly called Hindustani and in Pakistan, Urdu), Bengali, Marathi, Gujarathi and so forth. The Sinhalese spoken on Sri Lanka should be mentioned too. From Central India comes the language of the gypsies, which is called Romani.

The land of origin of the Rigveda is the Punjab. From there the Indo-Aryan language spread toward the south, but in South India a wholly different group of languages belonging to the Dravidian family were able to maintain their own identity.

#### b. Iranian

The two *Old Iranian* languages which we know of are Avestan (from the northeastern part of Persia) and Old Persian (from the southwestern part of the country). *Avestan* is the language of the Avesta, the 'Bible' of the teachings of Zarathustra. A number of hymns have been preserved from the prophet himself, the Gathas (Ill. 2). They date from 1000 to 800 B.C. and their language (Old Avestan) is just as archaic as that of the Rigveda. The interpretation of the Gathas is unusually difficult. The rest of the Avesta (the greatest part, in fact; the Avesta is the size of a large book) is written in Young Avestan, which clearly represents a younger stage of the language's development. Avestan is written in a script of its own.

Old Persian is the language of some dozens of documents which were written in a variant form of cuneiform writing very possibly designed at the behest of King Darius. They originate from Darius and his successors, the kings of the great Persian Empire. In the first inscription (Ill. 3) Darius relates how he came to power (the story of the 'False Smerdis' told by Herodotus). The inscription, incised high up on the boulders of Behistun near Ecbatana (Hamadān), with versions in Akkadian and Elamitic, is the world's most extensive one.

Because the Old Iranian corpus of texts is not so extensive, Middle Iranian is also important to comparative linguists. It is preserved in several varieties, such as Middle Persian or Pehlevi, Parthian, Sogdian, Khotanese, and Khwarezmian. The study of

these texts is fraught with difficulties. Modern Iranian comprises not only Modern Persian (Farsi), but also Pashto, the official language of Afghanistan, Kurdish, and the Ossetic language spoken by a minority people of the Caucasus (Map 3).

# c. The Nuristani Languages

The *Nuristani* languages (formerly called Kafir languages), like Ashkun and Prasun (also called Wasi) of Northeastern Afghanistan form, perhaps, a third branch of the Indo-Iranian group. Some scholars believe that they derive from the Iranian languages. Because they have only been known for the last two centuries, their contribution to our understanding of Indo-European has been limited. The *Dardic* languages, spoken in adjacent areas in Northern Pakistan and Northwestern India, like Shina and Kashmiri, appear to belong to the Indo-Aryan branch.

#### d. Older Traces

The oldest Indo-Iranian is found in the Near East. The rulers who held sway over a Hurrian-speaking people called the *Mitanni* were apparently speakers of Indo-Iranian themselves, as is suggested by their names (*Tusratta* < \*dus-ratha- 'with destroying [battle]chariot'?), from the names of deities (Indra, Mitra), and from terms having to do with the training of horses which we know from a Hittite text (aikavartan[n]a 'one circuit'; Skt. eka- 'one', Skt. vart- 'to turn'). To our surprise this language was not Iranian, but Indo-Aryan. The relevant data can be assigned to a period around the fifteenth century B.C.

Indo-Iranian is without doubt the most archaic of the Indo-European languages, and to this we may add that it is very well known and that its structure also happens to be very transparent.

#### 2.3.2 Tocharian

Tocharian was only discovered in 1900 in the Chinese province of Xinjiang (formerly written Sinkiang). It largely consists of manuscripts written in an Indic script, with Buddhist texts translated from Sanskrit (Ill. 5). There are two forms of Tocharian which differ from each other to such an extent that when speaking of Tocharian we can really speak of two languages. They are simply called A (or Eastern Tocharian) and B (or Western Tocharian). The A-texts were found in Turfan in the northeast, while the B-texts were found in Kučā in the southwest. They date from the sixth to the eighth centuries.

The language has a very extensive inflectional system, but is significantly changed with respect to the Indo-European languages. The nominal system (that is, the substantive = noun) is totally reorganized (see Section 8.2.2), while the verb is quite archaic. The study of the language has been slowed down by the fact that there is as yet no complete edition of all the relevant texts (which happen to be fairly limited in number) and no complete grammar or dictionary.

#### 2.3.3 Armenian

Armenian is a language which we know as of the fifth century A.D. from Christian texts. Armenian has its own script (Ill. 6). The sound system of Armenian has often undergone extensive changes. In the morphology the noun has preserved the old system fairly well, while the verb has been radically transformed. A large number of words was borrowed from Iranian. The lexicon (i.e., the vocabulary) of Armenian contains the largest number of similarities with Greek of all the main Indo-European branches.

The oldest language is called Classical Armenian. Middle Armenian and Modern Armenian have many dialects (sub-divisible into East and West Armenian) which are important for IE but are not yet well studied.

# 2.3.4 The Anatolian languages

#### a. Hittite

The Anatolian languages (Map 4) are those languages of Anatolia (present-day Turkey) that are more closely related to *Hittite*. In 1906, an archive of clay tablets was excavated in Boğazköy (150 km east of Ankara) (Ill. 7), which on the basis of information from these texts could be identified as Hattuša, the capital of the Hittites. In 1917, the language in which these texts were written was deciphered by the Czech scholar B. Hrozný. The texts tell us about all kinds of aspects of life at the time of the Hittites, who had established a powerful kingdom in the period 1650–1200 BC. It extended as far as Syria, where they were locked in struggle with the pharaoh of Egypt. We now have some 30.000 (pieces of) tablets (not all of which have been published). Although the bulk of these texts stem from the 13th century BC, there are also considerable numbers of texts from older periods, some even dating to the 16th and possibly 17th century BC. We can therefore distinguish between Old, Middle and Neo-Hittite. The earliest attestations of Hittite stem from Old Assyrian texts from an area south of Hattuša that date back to the 19th century BC, and in which Hittite names and a few loanwords from Hittite can be found.

The script is a form of the Babylonian-Assyrian cuneiform. This causes many difficulties since it is a syllabic script, which means that each sign represents one syllable. For example, in order to write /parhzi/ it is necessary to write par-ah-zi or par-ha-zi. In such cases it is not always clear what is intended. Hittite is very archaic, and thus extremely important for understanding Indo-European, but many aspects of its (historical) interpretation are still unclear or not agreed upon.

#### b. Palaic

*Palaic*, which shows a few characteristics in which it is more archaic than Hittite, is only known from a few texts discovered at Boğazköy. Our knowledge of it is very

limited. It is the language of the land *Palā*, which may have to be situated to the northeast of Hattuša.

#### c. Luwic

Seven languages are more closely related to each other, the Luwic languages.

*Cuneiform Luwian* is known from some 200 pieces of clay tablet from the Boğazköy archive. Since many of these pieces are small, our knowledge of the language is rather limited. Luwian was the language of the land *Luwiya*, which may have been situated to the south of the Hittite core area.

Hieroglyphic Luwian (formerly called Hieroglyphic Hittite), was written in its own hieroglyphic script which was in use from 1500 up to and including the eighth century BC, after 1200 especially in the southeast of Turkey and in North Syria, in city-states such as Carchemish. The texts in question were found inscribed in stone (and on seals) (Ill. 8). The last few decades have seen a tremendous increase in our knowledge of the hieroglyphic script and the Hieroglyphic Luwian grammar, which nowadays makes it, after Hittite, the second best known Anatolian language.

Lycian also belongs to the Luwic group. Lycia is the 'bump' on the south coast of Turkey, near Alanya. We possess 150 inscriptions or so from the fifth and the fourth centuries B.C. written in this language in an alphabet that is related to that of Greek. In 1973 a sizable inscription was discovered in Xanthos with a translation in Greek and in Aramaic (a trilingual, thus). Much of this language still remains unclear, however.

In Lycia, we also find two inscriptions written in the Lycian alphabet, that contain a related yet different language. This language is called *Milyan*, but we find the designation *Lycian B* as well (contrasting with 'normal' Lycian which then is called Lycian A). Our understanding of these texts is extremely poor.

Carian is the language of Caria, the area northwest of Lycia. It is known from some 200 inscriptions, dating from the sixth to fifth century B.C., the majority of which are actually found in Egypt, where Carians served as the pharaoh's bodyguards. Carian is written in its own alphabet, related to that of Greek, which nevertheless was undeciphered till very recently. Only when in 1996 a bilingual inscription (Carian — Greek) was discovered in Kaunos, a definite decipherment of (part of) the Carian alphabet was possible. Our knowledge of Carian is still extremely limited, yet it seems that also Carian belongs to the Luwic group.

*Sidetic* is known from only eight inscriptions from the area of Side, a city at the south coast of Turkey. The inscriptions date from the third century B.C. and are written in their own alphabet. Due to the limited number of inscriptions, our knowledge of Sidetic is extremely limited as well. Still this language seems to belong to the Luwic group too.

*Pisidian* is the name given to some dozens of inscriptions from the area of Pisidia, written in the Greek alphabet, and dating from the first or second century A.D. The

texts probably only contain names, some of which may show the genitive case ending -s, on the basis of which it is thought that Pisidian may belong to the Luwic group as well.

# d. Lydian

Lydian is the language of classical Lydia, situated in central western Anatolia. It is attested on some 100 stone inscriptions in a native alphabet related to Greek, dating from the eighth to third century BC, with a peak around the fifth and fourth century. Most inscriptions stem from Sardis, the capital of Lydia. Although there are a few bilingual texts (Lydian — Greek and Lydian — Aramaic), our knowledge of Lydian is still rather small. What we do know about the language, is that it stands quite apart from the other Anatolian languages.

## 2.3.5 Phrygian

Phrygian (Map 4) is the language of the Phrygians, who lived in central Turkey. Its capital, Gordion (120 miles southwest of Ankara), as well as its king, Midas, are well known. We know the language from some two hundred inscriptions written in a Greek alphabet from the eighth to the fourth centuries B.C. (Old Phrygian), and as many from between the second and third centuries A.D. (New Phrygian) (Ill. 9). Much in these inscriptions is unclear to us. Phrygian is not one of the Anatolian languages.

#### 2.3.6 Balto-Slavic

The Baltic and the Slavic languages were originally one language and so form one group.

#### a. Slavic

The oldest known Slavic language is *Old Church Slavonic* (also known as Old Bulgarian), which goes back to the 9th century A.D. Shortly before this time the Slavic languages still formed a unity. The oldest texts comprise Christian literature. The 'Slav apostles' Cyrillus and Methodius from Byzantium were responsible for the first texts (translations of the Bible) around the year 865, and adapted the Greek alphabet to the sound system of the language. The script that they used is called the 'glagolitic' script (from *glagolv* 'word') (Ill. 10). It was only later that the so-called Cyrillic alphabet began to be used, which now, for example — in a somewhat altered form — is used in writing Russian. The language was that of the Slavs around Salonika, thus that of the Bulgarians and the Macedonians. The texts which we possess are copies from later times which reveal the local idiosyncrasies of the districts in which they were composed.

It is possible to subdivide the Slavic languages into East-, West- and South Slavic (Map 5).

East Slavic is *Russian*, which is divided in the so-called Great Russian (another name for Russian itself), Ukrainian (or Little Russian) in the south, and White Russian in the west. Among the oldest documents written in East Slavic are those written on birch bark from Novgorod, from the 11th century A.D. (Ill. 11)

South Slavic comprises *Bulgarian*, further *Macedonian* (in the south), *Serbo-Croatian* and *Slovenian* (in the northwest).

West Slavic comprises the important languages *Polish*, *Czech* and *Slovakian*, but also less important languages. Polish belongs to the Lekhitic group together with (the now extinct) *Polabic* and *Pomoranian* (to which *Kashubian* and *Slovincian* belong). There are also *High* and *Low Sorbian* in the area to the southeast of Berlin.

#### b. Baltic

The Baltic languages are Lithuanian and Latvian, as well as the now extinct Old Prussian. *Lithuanian* has been known since the sixteenth century, but it is very archaic and for this reason important for Indo-European. The study of historical linguistics requires not only data from the literary language but also from the dialects (such as Žemaitian). *Latvian* is less archaic than Lithuanian. Estonian is a not an Indo-European language, but is related to Finnish.

*Old Prussian* stands far removed from both other languages (and is for that reason important). Its historical interpretation still poses many problems. We have only a vocabulary list (of 1400 words), three catechisms and Luther's *Enchiridion* (1561) in this language.

#### 2.3.7 Thracian

We have two inscriptions (one on the golden ring of Ezerovo, Ill. 12) in *Thracian*, which was spoken in present-day Bulgaria and southern Romania, neither of which we understand. We can only rely on glosses (individual words whose meanings have been given) and names (and loan words in Rumanian), from which we can draw some conclusions about the development of its sounds. Perhaps we should make a distinction between *Thracian* and *Dacian* (in the north) (Map 6).

#### 2.3.8 Macedonian

Macedonian (Map 6) presents us with even more severe problems than does Thracian: we have nothing more to work with than a few glosses and names. It seems to be closely related to Greek.

## 2.3.9 Greek

We know Greek in a variety of dialects. *Ionic-Attic* naturally comprises Ionic, the language of Homer and Herodotus; and Attic, the language of Attica and Athens, the classical language of the tragedians (Aeschylus, Sophocles, Euripides), the comedy writers (Aristophanes), the historians (Thucydides) and the philosophers (Plato, Aristotle). The two dialects hardly differed from each other.

*Aeolic* was spoken in Thessaly and Boetia (from which area we have some inscriptions) and on Lesbos (the poetess Sappho).

*Arcado-Cyprian* is a dialect which we know from inscriptions from Arcadia, in the heart of the Peloponnesus, and from Cyprus, where we have inscriptions dating from the sixth century B.C. to the first century A.D. in a syllabic script that is related to Mycenaean. This language was spoken by the original inhabitants of the Peloponnesus who either fled into the mountains or emigrated over the seas to Cyprus, probably during the invasion of the Dorians.

*West Greek* comprises *Doric*, in the south and east of the Peloponnesus (Sparta) and on the islands, such as those of Crete and Rhodos, as well as *Northwest Greek*.

Our knowledge of the last three groups is limited. The oldest inscriptions go back to the 9th century B.C., and literature begins at the end of the eighth century with Homer (Ill. 14). Both of the Homeric epics, the *Iliad* and the *Odyssey*, are written in the Ionic dialect, but are the result of an oral tradition: the tellers of these epics created them with each performance, supported as they were by a large number of fixed descriptions (formulae). The tradition behind these epics must be very long, for some elements in them are linguistically older than others or derive from other dialects (Aeolic, but also probably Mycenaean).

*Mycenaean* is considerably older: we know it from clay tablets from 1400 and 1200 B.C. from Knossos on Crete, from Pylos, Mycenae and Thebes (Ill. 13). They are written in a syllabic script called Linear B that had been used earlier (in the Linear A variant) on Crete. Linear B was only deciphered in 1952 by the English architect, Michael Ventris. Although we possess thousands of tablets, the information they disclose is still limited: they mostly comprise inventory lists and are full of names. Moreover, the fact that they are written in syllabic script creates many uncertainties.

# 2.3.10 Illyrian

*Illyrian* (Map 7) is the name given to the language remains which have come down to us on the western Balkans. We have only names and glosses (which can easily contain mistakes). Scholars believe that it is possible to distinguish three groups: *Illyrian* in the east, *Dalmatian-Pannonic* in the west, and *Liburnian* in the northwest.

#### 2.3.11 Messapian

We have six hundred inscriptions from the fifth century B.C. to the first century B.C., written in the *Messapian* language of southeast Italy (Map 7, Ill. 15). It is possible that Messapian is a form of Illyrian, but it is difficult to be certain, since we know so little about Illyrian.

#### 2.3.12 Albanian

Albanian is a language which has been known since the 15th century. It consists of many dialects which belong to two groups: Gheg in the north and Tosk in the south. The modern standard language is mainly based on Tosk. Albanian is also spoken in Kosovo and western Macedonia and in parts of southern Italy. The transmission of the language starts late, and it has undergone heavy influence from Greek, Latin, Slavic and Turkish. It is changed so much that it is now very far indeed from Proto-Indo-European. It is often thought (for obvious geographic reasons) that Albanian descends from ancient Illyrian (see above), but this cannot be ascertained as we know next to nothing about Illyrian itself.

#### 2.3.13 Venetic

*Venetic* has come down to us in the form of about three hundred inscriptions from the Italian region of Veneto. It is written in a North Etruscan alphabet. Scholars believe that it belongs to the Italic group (see next section, Map 7), but this supposition is not generally accepted.

#### 2.3.14 Italic

*Italic* is the name given to Latin and the languages which are most closely related to it (Map 7). Two groups can be distinguished:

#### a. Latino-Faliscan

Latin is the language of Latium, in particular of the city of Rome. Latin literature begins in the third century B.C., and inscriptions in it go back as far as before 500 B.C. (Ill. 16) Latin became the common language of different countries due to the expansion of the Roman empire. This was the origin of the various Romance languages, such as Italian, Spanish, Portuguese, French and Romanian. All these languages are, then, Indo-European, but we will not deal with them further as our purpose is to emphasize the oldest history of the Indo-European languages. Occasionally, we shall wish to refer to one or more of the Romance languages when examining the linguistic history of Latin.

Faliscan was the language spoken in and around Falerii to the north of Rome, and it is closely related to Latin. We possess some hundred inscriptions which were written in it.

#### b. Sabellian

The remaining languages of the Italic group are nowadays called the Sabellian languages (formerly the Osco-Umbrian languages). In the first place there is *Umbrian*, which was spoken in Umbria, east of Tuscany. The Umbrians originally also inhabited Tuscany, but were driven out by the Etruscans, who had come from the area around the Aegean Sea. The Umbrian language is principally known from seven bronze tables discovered at Iguvium (now Gubbio), the 'Tabulae Iguvinae'. They provide lithurgical instructions for the local religious brotherhood. The oldest of them are written in their own script, the youngest in the Latin alphabet. They date from around 400 B.C. to 150 B.C. (Ill. 17).

Second comes *Oscan*, which was actually more important than Umbrian. It was the language of the Samnites, in the middle and south of Italy. We have Oscan inscriptions, from the same period, which are written in its own script, in the Greek alphabet (south Italy was, of course, extensively colonized by the Greeks), and in Latin script.

Of the other languages spoken in Italy, such as those of the Sabines, the Aequi, the Marsi and the Volsci (formerly only these languages were all called Sabellian), very little has come down to us.

*Pre-Samnite* (i.e., pre-Oscan) is the name given to a handful of inscriptions found in Campania and Lucania, dating from before 500 B.C.

*South Picene* is the name given to a few inscriptions found on the east coast of middle Italy, dating from the sixth century B.C. (Ill. 18). They are hence older than the Oscan and Umbrian texts.

Whether the *North Picene* inscriptions and *Ligurian* (in the vicinity of Genoa), which we only know in the form of names, were in fact Indo-European languages is uncertain. It seems improbable that *Rhaetic* (spoken from Lake Garda to the Inn valley) is an Indo-European language, as it appears to contain Etruscan elements. Rhaetic must not be confused with Rheto-Romance [sometimes called Rhaeto-Romanic], a Romance language spoken in Switzerland.

*Siculian* in eastern and *Elymian* in western Sicily (of which, concerning both, very little is known) are probably Indo-European languages, but whether they belong to the Italic group is uncertain.

# 2.3.15 Celtic

The Celts came from Central Europe, from whence they swarmed out in a number of different directions (Map 8). For instance, the Galatians of St. Paul's letter who lived in Central Turkey were Celts.

#### a. Continental Celtic

On the continent of Europe Celtic became extinct. *Gaulish*, which was still spoken in France when Caesar was busy with his conquests, is known now from a number of inscriptions (Ill. 19). *Lepontic*, which we know from inscriptions around Lake Maggiore and the other lakes, was a separate Celtic language. In the north of Spain there was *Celtiberian*. The longest Celtiberian inscriptions have been discovered in recent decades near Botorrita (Ill. 20, 21).

#### b. Insular Celtic

On the islands of western Europe, that is to say, in Britain and Ireland, Celtic was able to maintain itself. *Old Irish* is known from the Ogham inscriptions which date from about 300 A.D., but they have very little information to offer us (Ill. 22). By the time that glosses and texts begin to appear in the seventh century, the language was much further developed (Ill. 23). The sound changes which Irish underwent are very complex, and the language has for this reason become exceptionally difficult. Irish continued to have a very rich literature. Scots Gaelic is a dialect of Irish (the Irish call themselves *Goidel*, from which *Gael* derives), as is Manx, spoken on the Isle of Man. At the present moment the number of speakers of Irish is very small.

The other Celtic languages form one group, the *British languages*, that is to say, the Celtic languages of Britain (Map 9). Celtic was spoken all throughout England, Wales and Scotland when the Romans arrived (with the possible exception of Pictish in the far north). In the fifth century A.D. British Celtic began to subdivide into Welsh, Cornish and Breton. These languages are all much simpler than Irish. *Middle Welsh*, like Irish, has a very rich literature which dates from the 12th century. Old Welsh can be dated from the seventh century, but its texts are extremely hard to understand. *Cornish* and Breton are more closely related to each other, but neither has a very interesting literature. Cornish, which was spoken in Cornwall, died out in the eighteenth century. *Breton* crossed the English Channel from Wales and Cornwall and became established in Brittany (Bretagne) sometime between 450 and 600 A.D. There are still a considerable number of people who speak it, but the youngest generation mostly speak only French.

#### 2.3.16 Lusitanian

A few inscriptions have been found in Portugal and western Spain, from about the second century AD., which seem to be Indo-European but not Celtic. The language is called Lusitanian.

#### **2.3.17** Germanic

Germanic is the last group which we must discuss. Its area of concentration was the south of Norway and Sweden, Denmark and the coast of Germany. It was from this area that the Germanic languages spread further south.

#### a. East Germanic

East Germanic is so named because it spread to the Balkans and even the Crimea. In was long thought that East Germanic peoples moved from Scandinavia through Poland and the Carpates, but it seems more likely that they first headed south through Germany or Bohemia and then followed the Danube downstream. Of the various languages in this group, only *Gothic* is well known to us from the Bible translation of Bishop Wulfila (311–382), which has partially survived. He worked among the Visigoths (often translated incorrectly as the West Goths) to the north of the Danube. The most important manuscript in this language, the 'Codex Argenteus' ('of silver') from around 500 A.D. was written in northern Italy (which was then in the hands of the East Goths; the West Goths had established a kingdom in the south of France and Spain). Other texts which have survived are hardly of significance. Gothic is clearly more archaic than the other Germanic languages (which only began to be handed down later on) (Ill. 25). In the sixteenth century a number of Gothic words were recorded on the Crimean peninsula. Practically nothing else remains of the other East Germanic languages.

#### b. North Germanic

The Scandinavian languages form the North Germanic group. The oldest data with respect to this group comes from the *runic inscriptions* which have come down to us (Ill. 24). The oldest of these is from the second century A.D. The oldest runic inscription is thus older and much more archaic than Gothic, but our knowledge of its language is very fragmentary.

North Germanic can be subdivided into West Nordic (Norway and Iceland) and East Nordic (Sweden and Denmark). We use the term *Old Norse* in a broader sense for North Germanic up to 1500, and in a more limited sense for old West Norse, that is to say, for the language of Norway and Iceland; and because the literature of Iceland, dating from 1150, is the earliest and the richest, Old Norse is used as a synonym for *Old Icelandic*, unless otherwise indicated. Iceland was colonized between 870 and 930

from Norway (the *landnáma*). Well-known are the collections of songs about gods and heroes, the *Edda*, and the sagas, such as the *Njálssaga*, the *Egilssaga* and so forth. Old Icelandic has undergone fairly complicated changes to its sound system. For the purposes of comparative Indo-European linguistics, it is far more important than either *Swedish* or *Danish*.

#### c. West Germanic

The remaining Germanic languages all belong to the West Germanic group. These are English, Frisian, Dutch and German. The Angles and the Saxons crossed over to England; their language is Anglo-Saxon or *Old English*, which is known as a separate language since about 700 A.D. The oldest *Frisian* dates from the tenth century. It is more closely related to English than it is to any of its continental relatives. This is due to the period before the Anglo-Saxon migration to Britian, when Angles, Saxons and Frisian formed the so-called Anglo-Frisian community in the north(west) of Germany. Some of the linguistic innovations of Anglo-Frisian also reached Low German and (coastal) Dutch.

The language area called 'Deutsch' ('German', from \*teutā 'people' [cf. 'Dutch' for the people and the language of the Netherlands]) comprises Old Saxon, Old Franconian and Old High German. Old Saxon has been known since the ninth century, principally from a poem called the Heliand (i.e. 'Heiland,' or 'Savior'). Old High German has been known since the eighth century in a number of dialects. High German is the term given to those dialects which, either completely or in part, underwent the second or High German sound shift (see Section 11.4.6). The term 'high' refers to the mountainous regions of southern Germany. The line of division runs from Maastricht in the Netherlands across Germany to the south of Berlin. Old Saxon was not affected by the second sound shift, and Franconian only in part; therefore we find Low (or Nieder-) and High Franconian (this last term is not currently used). Franconian spread toward the west until it reached the Seine, and gave its name to French, but the language itself was ousted by Romance French. The line between them ran through Belgium. In the Netherlands, Low Franconian was spoken along with Frisian and Saxon. A division can be made between Old East and Old West Low Franconian (of which almost nothing is left). Present-day Dutch is based on the latter; its literature starts with Middle Dutch (1150-1550).

The subgrouping of the Germanic languages has always been the subject of much scholarly dispute. In principle the situation is a clear one. East Germanic split off from the main language first. Contact between the speakers of North and West Germanic became less and less frequent. In the southern regions of this large language area changes began to occur, originally involving the whole area (West Germanic developments), but later these changes originated from a number of different centers and covered smaller areas. Such centers were, for instance, the North Sea coast (whence

Anglo-Saxon and Frisian derive) and populated areas further south (the Rhine and Main valleys). The changing influences resulted in a large number of different dialects. The Angles and Saxons went over to England from Schleswig-Holstein. The relative chronology and the extension of the different changes affecting the Germanic languages have not been fully described yet.

# **2.3.18** Summary

Here is a short overview of the different branches of Indo-European in the order of their importance for the reconstruction of Proto-Indo-European (the order can be disputed):

1. Indo-Iranian 2. Greek 3. Anatolian 4. Balto-Slavic 5. Italic 6. Celtic 7. Germanic 8. Tocharian 9. Armenian 10. Albanian.

Minor languages: 11. Phrygian 12. Messapian 13. Venetic 14. Thracian 15. Macedonian 16. Illyrian.

Of numbers 11–13 we have some inscriptions, of numbers 14–16 hardly anything other than names and glosses.

# 2.4 The splitting up of Proto-Indo-European; dialects

We do not know much about possible dialects in Proto-Indo-European (PIE), or about the exact way in which it split up and about the possible dialect groups which came into being immediately after it split up.

Formerly it was thought that the palatal consonants  $(k, g, g^h)$  offered proof that Proto-Indo-European had split into two languages. The word for 'hundred' was used as a test case: Lat. *centum*, but Av. *satam* (Skt. *śatám*), both from PIE \*dkmtóm; the kbecame a k in Latin, but an s-sound in Indo-Iranian. All languages can be classified into the 'centum' or the 'satem' group (among which, besides Indo-Iranian, are also Balto-Slavic, Armenian and Albanian). In the nineteenth century this division into two groups seemed to have been a division into west-east. This picture, however, was called into question by the discovery of Hittite and Tocharian, which were spoken in the east but were nevertheless centum languages. More important is that there were no other shared linguistic developments among these languages, except for that of the s following i, u, r or k. The conclusion is that only these two phonetic developments (viz. satemization and the iurk-rule of s) took place in the same area, probably not long after the splitting up of Proto-Indo-European.

Another criterion for assuming that there were dialect areas was seen in the endings of the dative and the instrumental plural, which began with *bh* (Skt. -*bhyas*,

*-bhis*), but which in Germanic and Balto-Slavic began with an m (OCS -mv, -mi). The origin of this fact, which was used as a dialect criterion, was also a riddle. The solution is simplicity itself: the dative had an m in PIE (\*-mus), the instrumental a bh (\*- $b^hi$ ), and the two forms influenced each other. There is no pressing reason to assume that Germanic and Balto-Slavic underwent a common development.

The supposed unity of the Balto-Slavic group is often disputed, but it is really above all doubt. Both language groups share a host of developments in common, especially with respect to the accent.

The Italo-Celtic unity is a much more difficult one to prove. In any case, the basis for such a supposition are only a few sound changes and perhaps also a morphological (i.e. form) development. At the other extreme, even the unity of the Italic group has been challenged, but the fact that the organization of the verb is the same for all languages of the Italic group must be due to a common development, which points to a long period of unity.

The discovery of Hittite raised a new problem: Hittite makes a very archaic impression owing to its simplicity. In particular, several forms and categories which are routinely found in the other Indo-European languages are missing from Anatolian, for instance the comparative in \*-i(o)s- and many verbal categories, such as the aorist, the perfect, the optative, simple thematic stems, and the dual. This lack might be explained through the loss of some of these categories from Anatolian, in which case we can continue to assume that it inherited the same PIE linguistic system as Greek, Indo-Iranian, and the other branches. But it is also conceivable that some of these missing grammatical categories never existed in Anatolian to begin with, and that the other Indo-European languages jointly created them after the Proto-Anatolians had left the PIE homeland. Hittite, in other words, would have split off much earlier from PIE than the other languages. This was baptized the Indo-Hittite hypothesis by Sturtevant in the 1920s: there would have been an Indo-Hittite proto-language from which, first, Proto-Anatolian and, much later, the other IE languages derived. Those other Indo-European languages experienced a period of common development which Hittite did not undergo. Support for the Indo-Hittite scenario (sometimes under a different name) has increased in recent years (since 1995). There is a growing body of evidence which is best explained on the assumption that Proto-Anatolian did not share all the common changes which characterize the other IE languages.

# 2.5 Indo-Uralic; the Nostratic theory

People have wondered if Indo-European is related to other language families. A relation has been proposed between Indo-European and two large families of languages which are geographically close to the Indo-European area. The search for a direct

relation between the Semitic family, or its putative Afroasiatic ancestor, and Indo-European has proved disappointing, and is now generally rejected.

This is not the case with the Uralic language family group. It shows similarities to Indo-European with respect to essential aspects of the language system, such as the endings of the accusative (\*-m), verbal endings, as well as personal and demonstrative pronouns. The similarities of vocabulary are not very numerous, but some comparisons are very convincing: for example, Finnish vesi, gen. veden 'water', PIE \*uodr, gen. \*udens; Finnish nimi, gen. nimen 'name,' PIE \*h3neh3mn, Skt. náma. The situation is complicated because of the possibility of very early borrowings. When, however, Samoyed, which, together with Finno-Ugric forms the Uralic group, is also taken into consideration, things become easier: Samoyed has preserved archaic elements. A link with Indo-European has been suggested by many scholars. In recent years, this link has been made much more explicit. As it turns out it is possible to reconstruct inflexional morphemes for a common prestage of Indo-European and Uralic which can be called 'Indo-Uralic'. It is also possible to derive aspects of the attested Indo-European and Uralic languages from such a proto-language by means of normal phonetic and analogical developments.

Recently the old idea that most of the languages of Eurasia must be related — the Nostratic theory — has enjoyed renewed interest. In the 1960s, the Russian scholar Illič-Svityč had worked out in great detail the exact development of the sounds. According to the Nostratic theory, groups which belong to this super-family are the Indo-European, the Uralic, as well as the Altaic, the Dravidian and the South Caucasian families. This branch of comparative linguistics is clearly still in its infancy, and unfortunately the number of scholars working on these problems is very restricted. The main problem is the time depth of the reconstructed events. It will be clear that the earlier the alleged proto-language must have existed, the smaller the number of features becomes which we can reconstuct with any plausibility. The most promising approach to Nostratics seems to be to compare at most two or three families at a time, as with Indo-Uralic (Indo-European + Uralic), Uralo-Yukagir (Uralic + Yukagir), etc. Based on the fact that the number of mutual similarities is too large to be coincidental and cannot all be explained from borrowing (although that is partly a matter of taste), several comparativists agree on a Eurasiatic macrofamily, as first proposed by Greenberg. This would comprise Indo-European, Uralic, Yukagir, Nivkh, Chukchee-Kamchatkan and Eskimo-Aleut (sometimes all together termed 'Uralo-Siberian') and also Altaic, Korean and Japanese. Together with the less similar South Caucasian and Dravidian, this Eurasiatic family would then form Nostratic. Some also include Afroasiatic, but this is more disputed.

Following this line of thought, we may also ask if the languages of the New World could possibly be related to those of the Old World. Because the Americas were populated from Asia across the Bering Strait, there must be some relationship — unless

the Eurasian relatives have since become extinct. Many scholars are now convinced that the Siberian language Ket (Yenisean) is related to Athabaskan in North America.

This brings us to the question of whether all languages did not in the earliest of times have one common origin. An origin in one place (and time), or two or three places, would seem more probable than the idea of many languages beginning in many different places. But comparative linguistics cannot answer this question, which remains outside of its competence. Comparative linguistics is equally incapable of answering the larger question of how human language itself arose in the first place.

# Chapter 3

# The Culture and Origin of the Indo-Europeans

## 3.1 The culture of the Indo-Europeans

Reconstruction provides us with a PIE vocabulary. It is fair to assume that the things which the reconstructed words represent also actually existed. If there should be a PIE word for 'snow' then the Indo-Europeans would have known what snow was. And if they had a word for 'plow' they must have had or known some kind of plow, too. In this way it is possible to form a picture of the culture of the Indo-Europeans. In this present section we shall take a brief look at this culture. We need to begin by making a distinction between the concepts of material and non-material culture. The latter has principally to do with organization and religion. A separate section has been devoted to the way in which reconstructions tell us something about the poetry of the Indo-Europeans. A brilliant book on the subject of PIE culture is J.P. Mallory, *In Search of the Indo-Europeans* (1989); a thematic survey of PIE culture is the encyclopaedia of Mallory and Adams (1997). Section 2 of the index enables the reader to find additional evidence elsewhere in this book.

#### **3.1.1** Material culture

Places of Habitation. The Indo-Europeans did not have cities. There is one word which seems to mean a similar concept, \*p(o)lH- (Skt.  $p\acute{u}r$ , Lith. pilìs, Gr.  $p\acute{o}lis$ ), but we know that this word in the beginning only referred to an enclosed space, often situated on high ground (cf. Gr.  $akr\acute{o}polis$ ), where people retreated in times of danger. The word \*uik- (Lat.  $v\bar{\imath}cus$ , etc.) meant a 'settlement' and was the seat of a tribe, clan or family. Goth. baurgs, G. Burg remind us of Gr.  $p\acute{u}rgos$  '(wall) tower' but the latter is probably of non-Indo-European origin (cf. Gr.  $ph\acute{u}rkos$ ).

Houses. The word for 'house' was \*dōm (Arm. tun, Gr. dō), \*domHos (Skt. dáma-, OCS domτ, Gr. dómos, Lat. domus) from the root \*demH- 'to build' (Gr. démō). From this same root we have Goth. timrjan 'to carpenter.' Without any doubt, the houses must have been made of wood. The word for door, \*dhuer- (Skt. dváras, Arm. dur-k', OCS dvъri, Lith. dùrys, Toch. B twere, Gr. thúrā, Lat. forēs, OIr. dorus, OHG turi) often

appears in the plural, which indicates a double door. We know the word for doorpost,  $*h_2(e)nh_2t$ - (Skt.  $\acute{a}t\ddot{a}$ , Av.  $\acute{a}i\vartheta ii\ddot{a}$ -, Arm. dr-and 'door-post', Lat. antae, OIc.  $\acute{o}nd$  'anteroom'). There was also a 'hearth' (Lat.  $\ddot{a}ra$ , Hitt.  $h\ddot{a}ssa$ -).

**Household Goods**. Hardly any words for household goods have come down to us from PIE. Words for pots and pans are very often loan-words.

Eating and Drinking. That the Indo-Europeans ate (\* $h_1ed$ -, Lat.  $ed\bar{o}$ , etc.) and drank (\* $peh_3(i)$ -, Lat.  $p\bar{o}$ -culum, 'beaker') is not surprising. The verb for 'cooking' is known to us, \* $pek^w$ - (Gr.  $p\acute{e}ss\bar{o}$ , Lat.  $coqu\bar{o}$ , etc.) and perhaps the word for 'baking', \* $b^h(o)H\acute{g}$ - (Gr.  $ph\acute{o}g\bar{o}$ , OE bacon). Meat (for consumption) was \* $m\bar{e}ms$ - (Skt.  $m\bar{a}ms\acute{a}$ -, etc.) There was a word for 'fish' (\* $d\acute{g}^huH$ -, Gr.  $ikhth\bar{u}s$ , etc.). Perhaps they ate acorns (\* $g^wlh_2$ -(e)n-, Gr.  $b\acute{a}lanos$ , etc.). A very archaic word is the word for 'salt', \* $seh_2l$ - (Lat.  $s\bar{a}l$ , etc.) The word for 'grain' (\* $\acute{g}rHno$ -, Lat.  $gr\bar{a}num$ , OIr.  $gr\acute{a}n$ , Goth. kaurn, OE corn), is only found in the west. Old words for different kinds of grain are \*(H)ieu-, perhaps 'bearded wheat' (Skt.  $y\acute{a}va$ -, Lith.  $java\~i$ , Gr.  $zeia\~i$ ) and \*puHro- (Lith.  $p\bar{u}ra\~i$ , SCr.  $p\ddot{v}r$ , Gr.  $p\bar{u}ro\~i$ ).

For milk, butter and cheese see the description under *Cattle Raising, Domestic Animals*, below.

Sweetening was provided by honey, \*mélit (Gr. méli, Hitt. milit, etc.).

Of the fruits, we only know the word for 'apple', \* $h_2eb\bar{o}l$  (Lith.  $obuol\bar{y}s$ , OCS  $j\acute{a}blo-ko$ , OHG apful.)

The Indo-Europeans drank 'mead' \* $med^hu$ , in effect, 'the sweet' (Skt.  $m\acute{a}dhu$ , Lith.  $med\grave{u}s$ , OCS medv, Gr.  $m\acute{e}thu$ , OIr. mid, OE medu). The word often also meant 'honey,' so it must have been a drink based on honey. Whether the word for 'wine' was also Indo-European in origin has long been a matter for dispute, because the Semitic word (Arab. wain) and the Georgian (ywino) both make use of the same root. It seems to me that the Hittite form, wiyana-, points toward PIE \* $u(e)ih_1$ -(o)n- (Arm. gini, Gr.  $o\~inos$ , Lat.  $v\~inum$ ).

Agriculture. Words for sowing,  $*seh_1$ - (Lith.  $s\acute{e}ju$ , OCS  $s\acute{e}jo$ , Goth. saian, OE  $s\~{a}wan$ ) and plowing,  $*h_2erh_3$ - (Lith.  $ari\grave{u}$ , OCS orjo, Gr.  $ar\'{o}o$ , Lat.  $ar\~{o}o$ , OIr. airim, Goth. arjan) tell us that the Indo-Europeans were acquainted with agriculture. The word for 'plow' is derived from this last word,  $*h_2erh_3$ -trom (Lith.  $\acute{a}rklas$ , OCS ralo, Arm. arawr, Gr.  $\acute{a}rotron$ , Lat.  $ar\~{a}trum$ , OIr. arathar) as is the word for 'field' (Gr.  $\acute{a}roura$ , Lat. arvum). Our word 'acre',  $*h_2e\acute{g}ros$  (Skt.  $\acute{a}jra$ -, Gr.  $\acute{a}gros$ , Lat. ager, Goth. akrs) probably represents fallow land, on which the cattle would be driven ( $*h_2e\acute{g}$ -, Gr.  $\acute{a}g\~{o}$ , etc.). For 'grain' see under Eating and Drinking above. We know the word for 'barley',  $*g^h(e)rsd^h$ - (Lat. hordeum, OHG gersta). A 'quern' is also known,  $*g^wreh_2u\~{o}n$  (Skt.  $gr\~{a}v\~{o}$ , Arm. erkan, OIr. brao, Toch. B  $k\~{a}rwe\~{n}e$ ),  $*g^w(e)rh_2n$ - (Goth. -qairnus, OE cweorn, Lith. pl. girnos, OCS pl.  $\~{z}r\~{o}ny$ ).

Cattle Raising, Domestic Animals. The most important domesticated animal was the cow,  $*g^weh_3us$  (Skt.  $ga\acute{u}s$ , Latv.  $g\grave{u}ovs$ , OCS adj.  $gove\acute{z}dv$ , Toch. A ko, Toch. B kau, Gr.  $bo\~us$ , Lat.  $b\~os$ , OHG chuo, OE  $c\acute{u}$ ). The word for 'bull' was perhaps  $*teh_2uros$  (Lat. taurus, etc.); the Germanic word, Goth. stiur cannot be related to it. In the Semitic languages there is a word which strongly resembles it: Hebr.  $s\~os$ . Whether this is coincidence or a question of borrowing, and if so, in which direction, is disputed. For 'ox' see under transport. Hardly less important was the 'sheep',  $*h_3euis$  (Lat. tovis); we also know the word for 'lamb':  $*h_2eg^wnos$  (Lat. tovis). For 'goat' we have Gr. tovis0, and perhaps Av. tovis1 is problematic; and perhaps Av. tovis2 is problematic; and Skt. tovis3, Lith. tovis4, Lith. tovis5, A general word for small livestock was tovis5, and Skt. tovis6, Lat. tovis6, A general word for small livestock was tovis6, Lat. tovis7, Lith. tovis8, Lat. tovis9, A general word for small livestock was tovis8, Lat. tovis9, Which tells us that livestock served as currency.

'Milking' was \* $h_2$ mel $\acute{g}$ - (Gr. amél $g\bar{o}$ , OE melcan, etc.). The word for 'milk' (Gr. gála, gen. gálaktos, Lat. lac) is difficult to reconstruct; perhaps it was \*glkt-s. 'Butter', \* $h_3(e)ng^w$ -n (OPr. anktan, OIr. imb) appears according to ancient commentaries to have been used in the first instance as 'ointment' (Lat. unguen). \*tuHri-s was 'cheese' (Av.  $t\bar{u}iri$ -, Gr.  $t\bar{u}r\acute{o}s$ ).

The horse was certainly the animal which more than any other characterized the Indo-Europeans:  ${}^*h_1eku$ -(o-) (Hitt.  ${}^*ekku$ -, Skt.  $\acute{a}\acute{s}va$ -, Lat. equus, etc.). We also know the 'foal':  ${}^*p(\bar{o})lH$ - (Gr.  $p\bar{o}los$ , Goth. fula, E. foal). The donkey or ass is unknown: it belongs to more southern regions. There are two words for 'pig':  ${}^*suHs$  (Av.  $h\bar{u}\check{s}$ , Gr.  $s\bar{u}s$ ,  $h\bar{u}s$ , Lat.  $s\bar{u}s$ , OHG  $s\bar{u}$ ; cf. OE  $sw\bar{l}n$  'swine') was probably the adult pig, whereas  ${}^*porko$ - (Lat. porcus, OE fearh) was the young pig.

There were no chickens. The chicken only comes later via Persia from Southeast Asia (in the eighth century B.C. in Greece). Equally absent in the Indo-European world were rabbits. In Europe they only appear in the time of the Romans, from Spain. There were, however, 'hares', \* $kh_1$ s- (Skt. śaśá-, OE hara) but they were not bred (breeding hares is not that easy).

The favorite domestic animal was without any doubt the 'dog', \*kuōn (Skt. śvá, Gr. kúōn, OE hun-d, E. hound, etc.), unless the 'mouse' also counted (\*muHs, Skt. mús-, E. mouse, etc.).

Clothing. The Indo-Europeans did not need to walk around 'naked' (\*ne/ogw-; Skt. nagná, Hitt. nekumant-, Lith. núogas, OCS nagv, Gr. gumnós, Lat. nūdus, OIr. nocht, OIc. nakinn, OE nacod). There is a root for 'clothing oneself', \*ues- (Skt. váste, Gr. héstai, Lat. vestīre, Goth. wasjan, OE, OHG werian). The root \*Hou- probably meant 'putting on footwear' (Arm. aganim, Lith. aūti, OCS obuti, Lat. ind-uere). It is not possible to deduce the exact names for particular articles of clothing. Clothing changes too quickly. The root \*(H)ieh<sub>3</sub>s- meant 'girding oneself' (Av. yāsta-, Lith. júostas, Gr. zōstós, etc.). It is clear that the Indo-Europeans wore a girdle of some kind. 'Weaving'

 $(*h_1ueb^h$ -; Skt.  $ubhn\acute{a}ti$ , Gr.  $hupha\acute{i}n\~{o}$ , OE wefan) and 'sewing' are known (\*siuH- next to \*suH-; Skt.  $sy\~{u}t\acute{a}$ -, Lith.  $si\~{u}tas$ , Hitt.  $su\~{e}$ l, Lat.  $su\~{o}$ , Goth. siujan). 'Wool' was without doubt the basic material out of which clothing was made (\*HulHn-; Lat.  $l\~{a}na$ , Gr.  $l\~{e}nos$ , Goth. wulla).

Metals. Only one word for metal is known, which probably is the word for 'copper' or perhaps 'bronze', for that is the metal which was used first:  ${}^*h_2\acute{e}ios$  (Skt.  $\acute{a}yas$ , Lat.  $\acute{a}es$ , Goth.  $\acute{a}iz$ , OE  $\~{a}r$ , E.  $\acute{o}re$ ). Iron appears much later. 'Gold', ' $\acute{g}^h(o)l(H)$ - (Skt.  $\acute{h}iranya$ -, Av.  $\emph{zaraniia}$ -, OCS  $\emph{zlato}$  < \* $\emph{zolto}$ , Goth.  $\emph{gulp}$ , E.  $\emph{gold}$ ), perhaps derived from the word for 'yellow', and 'silver', ' $\emph{h}_2(e)r\acute{g}$ - $\emph{n}t$ - (Skt.  $\emph{rajatám}$  with unclear  $\emph{ra}$ -, Av.  $\emph{arozata}$ -, Lat.  $\emph{argentum}$ , OIr.  $\emph{argat}$ , perhaps also Arm.  $\emph{arcat}$ '), derived from ' $\emph{h}_2er\acute{g}$ - 'white', were also known.

**Tools** do not lend themselves to reconstruction. Gr. *pélekus*, Skt. *paraśú-* 'axe' may be derived from \**peleku-*, but the formation of the word is strange. The old connection with Akkadian *pilakku* is incorrect, because this word never meant 'axe'. It is difficult to reconstruct a basic form for Gr. *aksśnē*, Goth. *aqizi* 'axe'.

**Weapons** are also difficult to reconstruct. There is Skt. asi- for 'sword', Lat.  $\bar{e}nsis$ , which may derive from \*nsi-. Words for 'club', 'lance', 'shield' cannot be reconstructed. This is not the case for 'bow' and 'arrow', even though we only find words for them in Indo-Iranian and Greek: \* $g^wiH$ - 'bow (tendon)' (Skt.  $jiy\acute{a}$ -, Gr.  $bi\acute{o}s$ ), \*isu- 'arrow' (Skt. ișu-, Gr.  $\bar{i}\acute{o}s$ ).

Transport. The Indo-Europeans made use of wagons, evident by the verb \*uegh- 'to carry, ride' (Skt. váhati, Lith. vežù, OCS vezo, Lat. vehō, Gr. ókhos 'wagon', OIr. fecht 'trip', Goth. ga-wigan 'to move') and words for 'wheel': \*Hrot- $h_2$  (Skt. rátha- 'wagon', Lith. rātas 'wheel, circle', pl. rataī 'wagon', Lat. rota, OHG rad) and \*kwe-kwl-os (Skt. cakrá-, Toch. A kukäl, Toch. B kokale, Gr. kúklos, OE hwēol). The root \*Hret- meant 'walk', \*kwel- 'turning'. There is no question that we are dealing here with massive (as opposed to spoked) wheels, that is to say, wheels which were made out of one whole piece of wood, such as that found in De Eese in Drenthe in the northeast of the Netherlands (from about 2400 B.C.), or with wheels made of planks of wood. The word for 'axle' is also known, \* $h_2$ eks- (Skt. ákṣā-, Lith. ašis, OCS osb, Gr. áksōn, Lat. axis, OE eax). From the earliest times the wagon was pulled by the 'ox', \*uks-én (Skt. ukṣā, Toch. B okso, W. ych, Goth. auhsa). A very important development was the use of the 'horse', which was much faster: \* $h_1$ eku(o) (Hitt. \*ekku-, Skt. áśva-, Toch. A yuk, B yakwe, Lith. cf. ašvíenis 'stallion', Gr. híppos, Lat. equus, OIr. ech, OS ehu-skalk 'horse-groomer').

Transportation over water is attested to by \* $neh_2us$  'ship' (Skt. naús, Gr. naũs, Lat.  $n\bar{a}vis$ , OIr. nau, OIc.  $n\acute{o}r$ ). We also know the words for 'rowing' and 'oar', \* $h_1reh_1$ - (Skt.  $ari-t\acute{a}r$ -, Lith. irti, Gr.  $er\acute{e}-t\bar{e}s$ , Lat.  $r\bar{e}mus$ , OIc.  $r\acute{o}a$ ). It is not likely that the Indo-Europeans had any other navigable craft except those that could be rowed.

Trade. There is no word for 'trade', but there is one for 'buying', \*k\*rih<sub>2</sub>-, \*k\*ri-n-eh<sub>2</sub>-ti 'he buys' (Skt. krīṇāti, Gr. príasthai, ORuss. krъnuti, OIr. crenim), from which Toch. kuryar/karyor 'trade' is derived. 'Purchase, purchase price' is \*ue/osno- (Skt. vasná-, Arm. gin, Gr. õnos, Lat. vēnum; Hitt. wās-i 'he buys'). It has been noticed that these words were originally used to refer to the buying of humans, that is, of slaves.

# 3.1.2 Organization and religion

Family. Alongside words for 'father' (\* $ph_2t\bar{e}r$ , Lat. pater, etc.), 'mother' (\* $meh_2t(\bar{e})r$ , Lat.  $m\bar{a}ter$ , etc.), 'brother' (\* $b^h r\acute{e}h_2 t(\bar{e})r$ , Lat.  $fr\bar{a}ter$ , etc.), 'sister' (\* $su\acute{e}s\bar{o}r$ , Lat. soror, etc.), 'son' (\*suHnu-, \*suHiu-, Skt. sūnús, Gr. huiós, Goth. sunus, etc.) and 'daughter' (\*dhúgh<sub>2</sub>tēr, Gr. thugátēr, Goth. dauhtar, etc.), we also have the word for 'wife of the son' (\*snusós, Skt. snuṣā, OCS snōxa, Gr. nuós, Lat. nurus, OE snoru) and terms for the family of the husband: 'his father' (\*suekuros, Skt. śváśura-, Lith. šēšuras, Gr. hekurós, Lat. socer, OHG swehur), 'his mother' (\*suekruH-, Skt. śvaśrú, OCS svekry, Lat. socrus, etc.), 'his brother', (\*deh juēr, Skt. devár-, Lith. dieveris, OCS děverь, Arm. taygr, Gr. dāér, Lat. lēvir, OHG zeihhur), 'his sister' (\*ģelh<sub>2</sub>-ōu, OCS zvlvva-, Gr. gálōs, Lat. glōs) and even the 'wife of his brother' (\* $i(e)nh_2ter$ -, Skt. yátar-, OLith. jenté, OCS jatry, Hom. pl. einatéres, Lat. ianitrīcēs). On the other hand, words for the family of the woman are unknown. From this we may conclude that the woman went to live with the family of her husband. For 'marrying' we find  $*ued^{h}$ - 'to carry (home)', that is, by the husband (Lith. vedù, OCS vedo, OIr. fedid). The 'husband' is referred to as 'master', \*potis (Skt. páti-, Gr. pósis, Goth. (brūb-) fabs 'fiancé'), he is the 'master or lord of the house', \*demspotis (Skt. dámpati-, Gr. despótēs). The 'husband of the daughter' is \*ģ(e)mH-ōr, Skt. jāmātar-, Gr. gambrós.

'Grandfather' was \* $h_2$ eu $h_2$ os (Hitt. huhhas, Lat. avus); 'grandchild', in a general sense, 'descendant', \* $n\acute{e}p\~{o}t$  (Skt.  $n\acute{a}p\~{a}t$ , Lith. nepuotis, Lat.  $nep\~{o}s$ , OIr. nia, OE nefa; E. nephew is borrowed from French). There was a special relation with the 'mother's brother' (\* $meh_2tr\~{o}us$ , Gr.  $m\'{e}tr\~{o}s$ ) and 'mother's father' (perhaps \* $h_2euh_2os$  was in fact 'mother's father', whereas 'father's father' was simply a, or the, 'father') because they did not stand in the direct line of familial authority. The word for 'widow' is known to be \* $h_1uid^huh_2$ - (Goth. widuwo, etc.)

The family lived in the u(e)ik- (see the section *Places of Habitation* above), uoiko- (Gr. oikos), the whole group of buildings where the father and the married sons — the 'extended family', the 'Grossfamilie' — were settled. The father was therefore Skt.  $vi\acute{s}$ - $p\acute{a}ti$ -, Lith.  $vi\acute{e}\check{s}pats$ .

**Tribe, People.** Comparative linguistics has little information to offer us on the subject of social organization at a higher level than that of the family. There is a word for 'people', 'teutā (Lith. tautà, Osc. touto, OIr. túath, Goth. þiuda, OE þéod), from which

the words 'Dutch' and 'Deutsch' are both derived, though it is only found in Europe and may not be Indo-European in origin. The word for 'king' was \* $h_3r\bar{e}\dot{g}$ -s (Skt.  $r\dot{a}j$ -, Lat.  $r\bar{e}x$ , OIr. ri). This personage was probably something more like a tribal chieftain than a king in the modern sense.

A 'free man' was \*uiHró- (Skt.  $v\bar{i}r\acute{a}$ -, Lith.  $v\acute{y}ras$ , Lat. vir, OIr. fer, Goth. wair), but also \* $h_2n\acute{e}r$  (Skt.  $n\acute{a}r$ -, Arm. ayr, Gr.  $an\acute{e}r$ , Osc., Umbr. ner-, W. ner). This last was a title of more honor, but the exact difference in meaning is not known. We saw under Trade that the Indo-Europeans probably owned slaves, but no word for 'slave' is known. The stranger was called \* $g^hosti$ -, which could be 'guest' but also enemy: OCS gostb 'guest', Lat. hostis 'enemy', Goth. gasts. Linguistic reconstruction will not yield more information than this (see also under Religion below).

Law. There is little that can be said with certainty on the subject of justice. Lat.  $i\bar{u}s$  'law' (<\*ieus?) is probably related to Skt. yós 'welfare', Av.  $yao\check{s}$  in  $yao\check{z}d\bar{a}$ -, 'to purify'. Its actual meaning is difficult to establish. The root \*dik- 'to show, indicate, (express)' probably has a specific legal significance: Lat.  $i\bar{u}dex$  'judge' < \* $i\bar{u}s$ -dik-s, Gr.  $dik\bar{e}$  'justice', dikaspólos 'judge'; \*dik- is, then, more or less equivalent to 'spoken justice'.

'Stealing' and 'thief' are both known: \*(s) $teh_2$ - (Skt. (s)tayu-, OCS tajv0, Hitt. tayezzi, OIr. taid).

It is worthwhile pointing out that our knowledge of the history of the oldest jurisprudence of the Indo-European peoples is quite extensive, though we cannot deal with it here. We must limit ourselves only to that knowledge which can be obtained through linguistic reconstruction. For example, it is very likely that the Indo-Europeans had words for 'oath' and 'swearing', but there are no comparable words now which would allow us to reconstruct them.

Religion. Apart from the names of the heavenly bodies and natural phenomena (such as Gr. Hélios, the sun), there is only one name of an Indo-European god which we know, \*Diéus \*ph₂tér (Skt. Dyáuṣ pitá, Gr. Zeùs patér, Lat. Iuppiter). The word is related to 'day' (Skt. dívā 'during the day', Arm. tiv, Lat. diēs, OIr. die); Zeus would then be the god of the clear skies. The word for 'god' is derived from the same form: \*deiuos (Skt. devá-, Lith. diēvas, Lat. deus, OIr. día, OIc. pl. tívar; from this root are derived OIc. Týr, OE Tīg, OHG Zīo). The other names for gods have no cognates in other languages. Old etymologies such as Gr. Ouranós ('heaven'), Skt. Váruna, have proven to be untenable. Names of gods such as 'Indra', 'Apollo', 'Poseidon' do not offer reliable etymological possibilities either. Whether there were more gods than Zeus is something we do not know with any certainty. We do know from the Rigveda of the twin brothers, the Aśvins (derived from áśva-'horse'), who were named Divó nápātā, 'sons of Zeus' and who are similar to the Dióskouroi ('sons of Zeus') in Greece and the Latvian Dieva dēli ('sons of God'). In Greece they were called Kastor and Poludeukes, but these names are not found elsewhere. We do perhaps find their echo in the names

of the founders of Anglo-Saxon Britain, Horsa and Hengist ('Horse' and 'Stallion'). Epithets and adjectives pertaining to the gods are unknown, with the exception of Skt. dātā vásūnām, Av. dāta vaŋhuuam, Gr. dōtēres eāon 'those who give goods, riches,' PIE \*déh<sub>3</sub>tōr \*h<sub>1</sub>uesuom. The gods are, of course, 'immortal', \*nmṛtós (Skt. ámṛta-, Gr. *ámbrotos*). The root \**d*<sup>h</sup>*eh*<sub>1</sub>*s*-, which means something like 'holy' (Lat. *fēriae* 'holidays', fēstus, (ne)fas(tus) 'days upon which certain actions may (not) be performed', fānum 'holy place' < \*fas-nom), also provides words for 'god': Arm. di-k' < \*dheh,s-es, Gr. theós  $< *d^h h_s$ -o-. \*kuentos also means 'holy' (Av. spaṇta-, Lith. šveñtas, OCS svetv). 'Believing' is expressed by Skt. śrad dhấ-, Lat. crēdō, OIr. cretim, PIE \*kred  $d^heh_1$ -. The root \*ieh,ģ- 'to venerate' we find in Skt. yájate, Gr. házomai and hagnós, hágios 'holy'. There are several words which would come to mean 'to pray': \*gwhedh- (OP jadiya-, Lith. pa-si-gendù, OCS žędati, OIr. guidim, cf. Gr. pothéō 'to desire, to long'; the meaning of 'to pray' is, then, perhaps not old); \*prek- (Lat. precēs; elsewhere simply 'to ask'); in a number of languages we find \*meld- (Lith. meldžiù, OCS moljo, Arm. malt'em, Hitt. māld-i). \*spend- 'to pour a libation' (Hitt. ispānt-, Gr. spéndō, Lat. spondeō) naturally has a religious meaning. Whether or not priests were involved is uncertain. It has been proposed that Lat. flamen may be related to Skt. brahmán-, but the comparison raises difficulties. Lat. vātēs is related to OIr. fáith 'poet', Gaul. ouateis 'seers' (from the same root we have OE Woden, OE wod, 'song', OHG wuot, 'rage, fury'). The form is an archaic one, \*ueh,t-eh,-.

A very extensive literature exists concerning the religious beliefs and practices of the oldest Indo-European peoples and of the Indo-Europeans themselves. These studies deal with a comparison of deities, rituals, myths and beliefs, none of which we can deal with here. However, we will make an exception for the theories of Dumézil. He was of the opinion that many parallels point toward a tripartite division of Indo-European society into 'three functions', those of priests, warriors and farmers (producers), which were most clearly continued in the Indian caste-system as seen in the 'brahmins', the 'kshatriyas' and the 'vaiśyas'. (These names are actually completely different in Iranian.) Dumézil believed that Indo-European society was dominated by an 'idéologie tripartie'. Initially many people enthusiastically adopted this theory and applied its formulae to practically everything. Many of the resulting interpretations were, however, quite far-fetched, and in the end the theory was dropped. The existence of a priestly class at this early time, and a division between farmers and warriors, is very improbable. Belier (1991), who discusses the development of Dumézil's theory, concludes that the theory is untenable.

# 3.2 Poetry

# 3.2.1 An Indo-European poetic language

Comparative linguistics provides us with the reconstruction of individual words. But can we also reconstruct larger units? In order to be able to do so, the Proto-Indo-European units would need to have survived in the related languages of the Indo-European family.

Another question which leads us to the same point is whether there was a (Proto-) Indo-European literature. In literature we distinguish between prose and poetry. Poetry is language which is formed into short, distinct units (lines) which have a certain structure. This is not the case with prose. The Indo-Europeans could not have had prose that was written down: the earliest examples of writing date roughly from the time that PIE began to split up, and even then only in one area quite removed from its center, Sumer. Oral prose in the form of stories which were recounted cannot, of course, be rediscovered, precisely because it had no fixed form. But the case is otherwise with poetry, because its language is one of fixed forms which can therefore be easily remembered: poems are learned by memory, but prose is not. We should add that in the early period which is our concern, poetry was no less than prose a medium that was subject to oral transmission. We know, for example, that the Homeric epics were orally transmitted. In order to do this, use was made of fixed 'formulae', such as rhododáktulos ēós 'rosy-fingered dawn'. Our best chance for reconstructing Indo-European poetry would be by carefully examining formulae of this kind which have survived.

It is in fact the case that in the oldest poetry of the Indo-European family, especially that of Indo-Iranian and Greek, formulae have been discovered which are composed of etymologically related words and are therefore probably of Indo-European origin. In the previous section (see 3.1.2, under *Religion*) we already saw the formula, 'those who give goods, riches'. Very remarkable is Skt. ákṣitam śrávas, Gr. kléos áphthiton 'immortal fame', which derives from PIE \*kléuos \*ndhgwhitom. The word ákṣitam is only found in Sanskrit in this context and must therefore be an old survival. In the same semantic area we have Skt. máhi śrávas, Gr. méga kléos 'great fame', PIE \*megh2\*kléuos, a formula which in itself does not seem very remarkable. The Iliad shows us that the fame of heroes was sung forth, as when Achilles sings the kléa andrōn, 'the famous deeds of men, heroes.' This formula, too, is found in the Rigveda: śrávas nṛṇām, PIE \*kléuesh2\*h2nróm. The combination Av. vohu srauuah- 'good fame' has its parallel in OIr. fo chlú, PIE \*uésu\*kléuos.

The sun was called 'the wheel of the sun', in Skt. s'uryasya cakrás and Gr.  $h\bar{e}l\'uou$  k'uklos (Aeschylus), but also in OIc. sunnu hv'el and OE sunnan hweogul (PIE \* $sh_2uens$  \* $k^wek^wlos$ ).

Taking into consideration that such fixed formulae were probably made in PIE, it seems reasonable to believe that other formulae whose words are not all etymologically related are also continuations of PIE formulae, at least when they fit into the picture that we have so far been able to put together. Next to Skt. pṛthú śrávas 'wide fame' Greek has kléos eurú. A not altogether common name for the sun is Skt. spáśam víśvasya jágatas 'he who spies upon the whole world' (literally 'the moving one', or 'the living beings'), which seems too similar to the Gr. theõn skopòn ēdè kaì andrõn 'he who spies upon gods and men' to be merely coincidental, but only the root of the noun is etymologically the same (\*spek- 'see'; in Greek, because of metathesis, skep-). Here we can only reconstruct the meaning (and the root of 'to see').

If we should allow these formulae to lead us to the conclusion that there was an Indo-European poetic language, and thus Indo-European poetry, the formulae themselves provide an interesting confirmation of the conclusion because one of them describes the idea of 'poets' and 'writing poetry'. Pindar (Pyth. 3, 113) speaks of *epéōn* ... *téktones* 'builders (carpenters) of ... songs' and in the *Rigveda* it says *vácāṃsi... takṣam* 'I will build words (a song) with carpentry.' Indo-European had, then, the expression \**uek*\*\*ōs (\**uek*\*\*ésh<sub>2</sub>) \**tetk*- 'to frame words or a song together (in the manner of carpentry).'

# 3.2.2 Indo-European metrics

If there was an Indo-European poetic language, in what form were its poems cast? Is it possible to reconstruct their metrical structure?

Meillet was of the opinion that it was possible. He was one of the greatest scholars in the field of Indo-European linguistics, and the author of the wonderful book (the *Introduction*) that still provides the best introduction to the subject, even though it is now, in part, obsolete. Meillet noticed that the oldest Indian and Greek poems were based on a prosodic structure of alternating long and short syllables (for which the same prosodic rules were applicable: 'short' is a syllable with a short vowel followed by one consonant, all other syllables being long); at the end of the line (the cadence) this alternation was strictly regulated, whereas it was free at the beginning. Both the Indic and the Greek systems used the caesura (word-end at a fixed place in the line at a syntactically significant break); in both systems, too, a line had a fixed number of syllables, but a line could also have a variant with one syllable less (catalexis). Meillet saw an exact similarity between the eleven-syllable line used by the Greek poetess Sappho and the *triṣṭubh* of the *Rigveda* (¯ long, ˘ short, x long or short, | caesura; ' begins the cadence):

The Sapphic line characterized the so-called Aeolic poetry. It is important to note that both single (°) and double (°°) short can come in between the long syllables. In the Homeric hexameter, to take another case, this is not so. There it is possible for two shorts to take the place of one long syllable (isochronism), something which does not occur in Aeolic or old Indic poetry. Meillet for this reason wondered whether the hexameter had been borrowed from non-Indo-European inhabitants of Greece.

Meillet's theory was further developed by Roman Jakobson, who believed that the oldest Slavic metric system was comparable to the one Meillet described, and derived from an Indo-European decasyllabic line. A similar continuation could be seen in a verse-type utilized in Old Irish. Recently, it has been suggested that the Greek hexameter, too, might be derived from this form. But Meillet's theory has always met with skepticism, and recently this has been increasing. An important point is that the Indic verse line must, in the first instance, be compared with the Iranian. The Gatha-Avestan texts are written in verse form, but they do not demonstrate a (regular) alternation of long and short syllables; rather they have only a fixed number of syllables per line or part of a line (before and after the casura). Whoever wishes to argue that the Indic verse line was characterized by a regular alternation of long and short syllables, must either accept that this must be a recent innovation (which took place after Iranian split off from it), or that Avestan had lost a system which the Indian verse form once had. Meillet chose for the latter option, but it is perhaps more likely that the Avestan system is the older of the two. In general, it is not very probable that metrical structures can be preserved over such a long time, that is, for 1500 to 2000 years.

It is, then, more probable that Indo-European verse consisted of a fixed number of syllables, as was the case with Avestan. Longer lines would have contained a caesura. What follows is a stanza from a hymn of Zarathustra in Gatha-Avestan (Yasna 44.4). The line consists of four plus seven syllables (there is a caesura after the fourth syllable); in the translation below the same form has been preserved. The text is given in a phonetic transcription, not in the normal transcription of the manuscript.

rš mai vauca, Ahura: Tat  $\theta v \bar{a} prs \bar{a}$ zām ca adah nabās ca Kas-nā drta avapastaiš, kah apah urvarās ca? Kah va?atāi vanmabyas ca yaugt āsū? Mazdā, dāmiš manahah? Kas-nā vahauš, This I ask Thee, tell me truthfully, O Lord: Who has upheld the earth below and heavens [above] from falling down, who the waters and the plants? Who to the wind and the clouds has yoked the swift [horses]? Who, Wise One, is the founder of Good Thinking?

(*Ahura*, 'Lord', and *mazdā* 'wise', later grew into one word, 'Ahuramazda', the one god whose existence Zarathustra taught).

It is probable that this kind of song is of Indo-European origin, for we find a parallel to it in the *Edda* (Alvíssmál 15):

```
Segðu mér, Alvíss, — oll of rok fira voromk dvergr, et vitir — hvé sú sól heitir, er siá alda synir, heimi hveriom í.

Tell me this, Alwis — of everything in the world I think, dwarf, that thou knowest — What the sun is called, the sun which people see, by all creatures of the world.
```

In the answer the sun is referred to, among other things, as a 'wheel', *hvél* — see the section above. The Germanic verse here is stress verse, and is not related in this respect to Indo-European poetry.

# 3.3 The arrival of the Indo-Europeans

It is probable, even certain, that a number of Indo-European languages became extinct without leaving a trace. In particular in central and western Europe, where we have no records from before the Roman period, many Indo-European languages may have been ousted without a trace by the later Balto-Slavic, Germanic and Italo-Celtic peoples. The only way to trace such an earlier language would be through evidence provided by the extant languages. The existence of a layer from a previous Indo-European language has been proposed more than once particularly for Slavic, but the matter is disputed.

There are some clear direct or indirect indications for the presence of non-Indo-European languages in areas which would eventually become dominated by Indo-European languages. The Basques have managed to survive, albeit in an area smaller than the one they originally inhabited. We have the so-called Iberian inscriptions in the east and south of Spain, which are almost certainly written in a non-Indo-European language (about which we know very little). In the most northern regions of Scotland lived a tribe called the Picts. Although the situation is not completely clear, there are strong indications that they spoke a non-Indo-European language. (It is supposed that they also had command of one of the British Celtic languages, which they took over from the Celts.)

An original language which disappears but which leaves traces in the surviving successor is called a substratum language. In Greek we find traces of a substratum of non-Indo-European origin which may be termed 'Pre-Greek'. Greek words belonging to this layer are characterized by their non-IE structure or by phonological vacillation pointing to their status as loanwords. For example, kupárissos 'cypress', huákinthos 'hyacinth', labúrinthos 'labyrinth' are non-Indo-European, as are many place names, such as Kórinthos, Athēnai, Spártē, Thēbai, Mukēnai. Many other geographical names are non-Indo-European, too: Ólumpos (a name which we find in more than one place; perhaps it simply meant 'mountain'), Parnāssós, Kérkura 'Corfu', Krḗtē, Lésbos. The Linear A script which was found on Crete probably represents a non-Indo-European language, and the same may be said for Eteocretan, which we know from some ten inscriptions in a Greek alphabet. It is clear that one or more non-Indo-European languages were spoken in Greece before the Greeks themselves arrived there, and that (some of) these languages were connected with Anatolia. Ancient Greek writers report to us that Pelasgian was spoken here and there in Greece. Some scholars have assumed that Pelasgian was in fact an Indo-European language spoken in Greece before the Greeks came, but this idea has now been given up.

There are also indications for one or more substratum languages in Latin, though these are less clear. Geographical names tell us that in the north of Russia, Finnish was spoken before the area came under Russian influence. Hittite has around 700 words inherited from PIE; the rest must have been borrowed from languages from those areas which the Hittites came to inhabit. Etruscan is a remnant of such an original language, which was spoken in western Anatolia before it migrated to Tuscany. Whether or not there was a substratum language in the Germanic group is disputed, but it seems to me evident that there must have been one.

Linguistic information offers us no basis for determining the moments of time at which the Indo-European peoples began to inhabit the areas where they eventually settled. Evidence for this must come from archeology. The methodology employed is explained in Section 3.4 below; here we we will only briefly summarize the results.

We think that the *Indo-Iranians* are represented by the Andronovo culture (2000–1000 B.C.), in the vicinity of the Aral Sea. The Indians are believed to have partaken in the Gandhara Grave culture to the north of the Indus. The land of the *Rigveda* is the Punjab: we can follow the Indians, then, on their way south. It is probable that they destroyed the Indus culture of Mohenjo-Daro and Harappa (principally in Pakistan), about 1600 B.C. The Iranians are thought to be represented by the arrival of plain gray ware on the Iranian Plateau in the Iron Age I (1400–800 B.C.). Older related peoples are found in the northeast (the Gorgan culture).

Whether the *Tocharians* go back to the Afanasievo culture of the third millennium along the lower reaches of the Yenisei river is unclear. They are at any rate probably the first of the surviving Indo-European branches who began moving toward the east.

The *Anatolians* must have entered Anatolia from the west (over the Hellespont, the Dardanelles), but they are difficult to trace by means of archeology. The Phrygians, whom we first find in Troy VII b in the 12th century B.C., probably also came from the west.

The *Armenians* cannot be identified at an early date by archeological traces, but it is probable that they too came from the west and belonged to the group of peoples who overran the Hittite empire in the 12th century B.C.

The *Greeks* probably arrived in Greece during the transition from the Early Helladic II to the Early Helladic III period (ca. 2200/2100 B.C.). At this time sites are destroyed, new kinds of houses are built and a pottery style called 'Minyan' appears. Other scholars argue for a somewhat later date, namely the beginning of the Middle Helladic culture, at about 2000–1900 B.C.

Insofar as the *Thracians* are concerned, there were infiltrations of Indo-European peoples into the Balkans from south Russia during all of the fourth millennium, which brought about a complete change. In this area the Thracians developed as a distinct group; the Armenians and Phrygians came from the same area.

In *Italy* different moments in time have been suggested for the arrival of Indo-European peoples. The Proto-Villanova culture (as of 1100 B.C.), which is related to the Urnfield culture of central Europe, does not signal the first arrival of the Indo-Europeans. The Terramare-culture (1500–1000 B.C.) was probably developed by an Indo-European people. The Remedello-Rinaldone complex (3200–2500 B.C.) bears all the marks of an Indo-European invasion: a new style of ceramics, a new burial rite, changes in the social structure, the introduction of a warrior aristocracy, the introduction of metallurgy, the horse and the chariot. But it is still not possible to assign language groups to particular cultures.

The *Celts* are seen as present in the Hallstatt culture of 750–450 B.C. in what is now Austria, Switzerland, and northern Spain, from whence they spread to the east and to England. The arrival of the Celts in Ireland and England cannot be precisely dated (probably in the seventh century B.C.). They were the first Indo-Europeans who arrived in Spain. The Romans followed later.

In the period between 300 and 900 A.D. *Slavic* split up into a number of different languages. At this time the great expansion to the east and northeast took place into areas which were Baltic and Finnish. In the south the Slavic speakers moved during the seventh century across the Danube, and in the west they reached as far as the Elbe. Earlier than this, we find the Slavs represented in the Zarubinets culture, which dates from the second century B.C. to the second century A.D. and was located on the upper reaches of the Dnieper, and perhaps, also in the Przewor culture, between the Elbe and the Weichsel/Vistula. The oldest Slavic names for rivers are found in the territory of the Chernoles culture (725–200 B.C.), from the Pripet marches to the southern Bug. Earlier still, about 1500 B.C., we have in this area the Komarov culture. The

*Balto-Slavic* unity must be dated roughly between 2000 and 1000 B.C., so it may well be that the Komarov culture was established by the Balto-Slavic people. It is unclear whether the Trziniec culture to the west of the Komarov culture (from the Elbe to the Bug) was also Balto-Slavic in its composition.

*Baltic* once covered a much larger area, as far as Moscow and Kiev, if we trust the evidence provided by the names of rivers, but it is not possible to say how old these names are.

The *Germanic peoples* had their original territory in the south of Sweden and Norway, in Denmark and in northern Germany. In this large area we find the Jastorf culture, from 600–300 B.C. In the west (including the eastern half of Holland), the Harpstedt culture is considered to be related to it. The Jastorf culture (Map 10) developed without any interruptions directly out of the Bronze Age culture which preceded it.

#### 3.4 The origin of the Indo-Europeans

'While many have maintained that the search for the PIE homeland is a waste of intellectual effort, or beyond the competence of the methodologies involved, the many scholars who have tackled the problem have ably evinced why they considered it important. The location of the homeland and description of how the Indo-European languages spread is central to any explanation of how Europe became European. In a larger sense it is a search for the origins of western civilization.'

(Mallory, Journal of Indo-European Studies 1, 1973, 21f.)

At the time when the Indo-European family was first discovered and scholars began to speculate on their probable place of origin, their initial thoughts were directed toward India because of the evident antiquity of Sanskrit, and in any case, toward Asia, which was in general terms seen as the 'cradle of the peoples'. A totally different view was argued in 1878 by Theodor Poeschke, who believed that the Indo-Europeans were blond and blue-eyed and thus must have come from the Baltic area. Karl Penka argued that southern Sweden was the original home of the blond and blue-eyed peoples. We see here how considerations originating in physical anthropology played a role. (The Indo-Europeans were formerly called 'Aryans' — a name that was only used by the Indo-Iranians — and scholars noted that the Indo-Europeans frequently formed the ruling class of the lands in which they settled. We can already see here the elements which the Nazis misused in developing their criminal and racist theories.)

'Linguistic paleontology', as it was called, was introduced by Pictet (1877): reconstructed words are used to give evidence for the things and situations which they represent. If PIE has a word for 'horse', we may safely assume that the Indo-Europeans knew the horse. This would seem to be self-evident, but the 'facts' which this method generates are themselves open to interpretation.

Indo-European was thought to have a word for 'sea', and this would mean that they lived on the perimeter of a sea: PIE \*mori (Lith. māres, OCS morje, Lat. mare, OIr. muir, Goth. marei). But it is equally possible that this word originally referred to an inland sea or a (large) lake. And in this case there is a second problem, namely that the word is only found in a particular region of the larger Indo-European area, in Central and in Western Europe, so that we may ask ourselves whether it is really of Proto-Indo-European origin. This problem, namely deciding whether a word that is not found in all of the languages is a PIE word, is a common one. It is possible that the languages which do not contain a word for 'sea' have simply lost it, but it is also possible that the other languages collectively borrowed it. (This last possibility is, however, less probable.)

A third problem is created by factual data. For example, PIE is thought to have had a word for 'salmon', \*loksos (Toch B. laks, Lith. lāšis, Russ. losós', OHG lahs). Now, salmon are only found in the rivers of northern Europe. But it was later observed that salmon are also found in the rivers of southern Russia. Often, too, the absence of words representing particular things has been used as an argument, but such an 'argumentum ex silentio' is always weak. Still, it can be valid, especially if it is confirmed by the absence of other words which come from the same field as the word in question. Clearly, there is a great deal of uncertainty with respect to the evaluation of these kinds of arguments. The different kinds of arguments put forward have resulted in different putative places of origin for the Indo-Europeans: Northern Europe, the Baltic area, Hungary, southern Russia.

Linguistic arguments of a very general kind are important, but they can only provide indications which are also very general. It seems not improbable that Indo-European is related to the Uralic family, which means that the two language families must have originated in fairly close proximity to each other. The fact that Indo-European had glottalized consonants (see Section 11.4.8), reminds one of the Caucasian languages. Both considerations would work very well with an original home in southern Russia. A problem with considerations of this kind is that we know almost nothing of the old languages of Europe. Of those languages, only the language of the Basques (which has nothing in common with the Indo-European family) has been preserved.

Ethnological arguments and those from the history of religion have been brought to bear on the question. It was argued, for example, that the Indo-Europeans had the custom of sacrificing horses, that their society was organized along patrilinear lines, and that they believed in a heavenly god, precisely as did the Altaic peoples. This congruency was used to support a (far) more easterly origin.

Gamkrelidze and Ivanov have argued that the 'Urheimat' of the Indo-Europeans must have been situated to the south of the Caucasus, and to the north of Mesopotamia. They base themselves chiefly on the existence of presumed loanwords from and into Semitic, South Caucasian (Kartvelian) and Hurrian. An important argument is that PIE had words for 'mountain,' so that the Indo-Europeans must have lived in a mountainous region. The names of trees would seem to suggest a southern latitude. Also, the names of animals, such as that for the panther, the lion and the elephant, would seem to exclude a northerly origin.

But this theory is in fact very improbable. The presumed loanwords are difficult to evaluate, because in order to do so the Semitic words and those of other languages would also have to be evaluated. The names of trees are notoriously unreliable as evidence. The words for panther, lion and elephant are probably incorrectly reconstructed as PIE words. The Lithuanian archeologist, Gimbutas, is probably right when she points out that the Neolithic culture of the proposed 'homeland' contradicts everything we know about the culture of the Indo-Europeans. The horse, in particular, only appears south of the Caucasus when kurgan people move there.

Extremely improbable is the theory of the British archeologist, Colin Renfrew, in his book *Archeology and Language* (1987). He proposes the idea that the Indo-Europeans came from Anatolia (Turkey) and that they brought agriculture with them. As of 6500 B.C. they are supposed to have crossed over to Greece by sea, and thence to have spread all over Europe. Essential to his argument is the idea that the Indo-Europeans moved very slowly across Europe; in his view, each new settlement was no further than 30 km. removed from the previous one. At this rate, agriculture would have reached England only in 4500 B.C.

This theory in fact is not based on any evidence, except that Renfrew can find no archeological support for large-scale migrations after this period. His theory happens to be contradicted by the linguistic and historical data which we have at our disposal, which is the reason why he must reject all the conclusions which have been reached by linguistic paleontology. By such a slow movement of settlement as Renfrew proposes we would expect that the various languages and dialects of the Indo-European peoples would have many loanwords, but this is not the case. A gradual split would suggest that there would be common developments among the different branches of the original language, so that, for example, Germanic and Celtic, which was the last to split off, would have shared a long period of common development; but this is not the case, either. Renfrew's theory does not only conflict with what we think we know

about the Indo-Europeans, but also with the whole picture we have built up around them. Quite apart from this, there is no positive evidence whatsoever that agriculture was introduced into Europe by the Indo-Europeans.

The 'facts' as suggested by linguistic paleontology don't give us very much to hold on to, but they do give us just enough. The fact that there are no words in Indo-European for plants and animals which are typically southern, such as the 'cypress tree' and the 'donkey', would certainly seem to suggest a place of origin that is not too southerly. The presence of 'copper' points toward the aeneolithic period. Important is that terms which point to the so-called "Secondary Products Revolution", such as 'wool', 'milking' and 'wagon', cannot lead us further back in time than about 4000 B.C. Because we already have Hittite from the 19th century and because the Greeks probably arrived in Greece in 2200 B.C., a date after 2500 B.C. would appear to be impossible.

It seems most likely that the homeland of the Indo-Europeans was somewhere in the center of the area into which they later expanded. When we further take into consideration the similarities between the Indo-European family of languages and the Uralic family, we are led to a homeland somewhere in Eastern Europe.

An essential clue is the word for 'horse', since it gives us concrete evidence to work with. The Near East, Turkey, and the Balkans did not yet have the horse in this period. In central and northern Europe its place was a marginal one. The home area of the wild horse and the place where it was first made tame (a word for 'taming' is known, PIE \*demh<sub>2</sub>-, Skt. damáyati, Gr. dámnēmi, Lat. domāre, Goth. gatamnjan, OIr. damnaid; although it was mainly used with reference to the bull) is the Pontic steppe area of south Russia, from the Dnieper to the Volga. Scholars have looked in this area for a long time in their attempts to locate the origin of the Indo-Europeans. Recently, Gimbutas has defended this theory: she saw the Indo-Europeans in the 'kurgan' cultures (a 'kurgan' is a burial mound or hillock).

Our knowledge of the archeology of Southern Russia has increased considerably in recent years. In the period which is of concern to us we find there the following cultures (see Mallory, 1989, esp. pp. 186–221): the Sredny Stog culture, 4500–3500 B.C., located around the middle and lower Dnieper until the Don, with the closely-related Novodanilovka culture located around the lower Donets and the Lower Mikhailovka-Kemi Oba group located on the lower Dnieper and in the Crimea. In the east, on the Volga, the Khvalynsk culture is comparable (Map 11). The Sredny Stog culture satisfies in all respects the picture we have of the Indo-Europeans. The people of this culture primarily supported themselves by means of cattle and stock breeding, alongside agriculture, hunting and fishing. They had horses, sheep, goats, cattle, pigs and dogs. Cheekpieces point to horse-riding, and the horse also played a role in rituals. The use of copper implements is still rare.

In a later phase we have the Yamnaya culture (formerly called 'Pit-grave' culture, in German 'Ockergrabkultur' — this is the 'kurgan' culture of Maria Gimbutas),

which stretched from the southern Bug over the river Ural. This is one of the largest prehistoric complexes in Europe, and scholars have been able to distinguish between different regions within it. It is dated from 3600–2200 B.C. In this culture, the use of copper for the making of various implements is more common. From about 3000 B.C. we begin to find evidence for the presence in this culture of two- and four-wheeled wagons. In the category of weapons we find daggers, arrowheads, stone axes and maces. The dead were buried in a pit (Russ. *yama* is 'pit', from which Yamnaya is derived), lying on the back with the knees drawn up. This characteristic style of burial remained in practice for a very long time, even when the Indo-Europeans had spread out far away from this original area. The grave was covered with a mound ('kurgan') (Map 12, with Figures 12a and 12b).

There seems to be no doubt that the Yamnaya culture represents the last phase of an Indo-European linguistic unity, although there were probably already significant dialectal differences within it.

The horse must have been of fundamental importance to the Indo-Europeans. It provided food, was very useful for hunting, for purposes of trade its value was high and it was, moreover, easily transportable. Its mobility made it possible for riders to cover very large areas, and this in turn made it possible to exploit the possibilities of the Russian steppes to their fullest, which would not have been possible without the transportation which the horse offered. In war, the horse could be used for the purpose of scouting and for sudden, very fast attacks and withdrawals. But it is not entirely clear whether the Indo-Europeans rode horses extensively in the earlier periods assigned to them; it seems that horse-riding did not become usual until a much later period.

The combined use of the horse and the ox-drawn wagon made the Indo-Europeans exceptionally mobile. It is therefore not surprising that they were able to migrate over such a very large area after having first taken possession of the steppes. We have already seen them in the Balkans in the fourth millennium, and in the far east, in the Afanasievo culture (as of 3000 B.C.). It remains for us to examine another great migration, that in the direction of northern Europe.

It has long been assumed that the Corded Ware culture (from 3300 to 2300 B.C., in German the 'Schnurkeramiker' of which the Battle Axe culture, the Single Grave Folk, the East Baltic and the Fatyanovo culture on the upper reaches of the Volga are all variants) from the middle Dnieper region and the upper Volga as far as Scandinavia and Holland, was developed by an Indo-European people. They would seem to have been nomads, their society was warlike, and they introduced both the horse and wagon. We find them in Holland as early as 3000 B.C., where they are clearly immigrants, and it is here that the earliest wheels of western Europe have been found. There is a problem in the fact that this culture is very early indeed when compared to the Yamnaya culture (3600–2200 B.C., although the Yamnaya may be still older), but

the central problem is the origin of Corded Ware. The Globular Amphorae culture ('Kugelamphoren' in German) preceded that of the Corded Ware (as of 3500 B.C.) in roughly the same area, though it extended in a more southerly direction and reached as far as the middle Dnieper and the Dniester. The relation between this culture and the Corded Ware culture is not clear, but it does seem probable that there was a relationship of some kind. The preceding Funnel-Beaker culture ('Trichterbecherkultur' or TRB in German) is of a totally different character. If we look for similarities, we can see that the Corded Ware culture most resembles the Yamnaya culture (although some scholars emphasize the differences), but it is not possible to show that it actually evolved from the Yamnaya culture; the area between the Vistula and Dnieper rivers, which possibly formed the physical link between these two cultures, is less well known to archeologists than other areas (Map 13, Map 10).

In any case, it seems very probable that the Corded Ware culture was an Indo-European culture. The fact that it was also different from the Yamnaya culture is no counter argument, nor is the fact that the physical link between them cannot (yet) be demonstrated by archeological means: such links can rapidly become invisible when a people are able to move quickly enough into a completely different area, where their culture had its own development. It is quite possible to conceive of the line from the Don in Russia to Holland in the west as a kind of continuous belt when one keeps to the north of the hilly areas in the south. A totally different problem here is of a purely linguistic nature: there is no linguistic complex, no North European language that we know of, that can answer to the profile of this culture. Probably the Corded Ware people were the predecessors of the Germanic, Celtic and Italic peoples, and, perhaps, of the Balto-Slavic peoples as well, and it may be the case that the linguistic unity which they must once have possessed was dissolved at such an early date that no evidence of a common linguistic development has remained.

# Chapter 4

# **Sound Change**

#### 4.1 The sound law: The 'Ausnahmslosigkeit'

Sound change constitutes one of the most important forms of language change: it often leads to morphological changes (changes of form, see Section 8.2). It was in the 1860s that linguists began to see that sound changes in a language do not occur haphazardly, but rather according to regular rules. The Slavist, August Leskien, was one of the first to emphasize the 'Ausnahmslosigkeit der Lautgesetze' ('the regularity of the sound laws'). It is not an exaggeration to claim that it was this insight more than any other which laid the basis for comparative linguistics as we know it today. As we shall see, it has not been possible to demonstrate a similar operation of rules for morphological changes, nor for semantic or syntactic changes, and it is this which leads us to the conclusion that sound changes provide both the foundation and the main premise upon which comparative linguistics is built. Indeed, it is only by means of the sound laws that it is possible to *prove* that a particular explanation cannot be correct, for the sound laws are rule-governed and they do not allow exceptions.

It was observed that a certain sound in Sanskrit corresponded to another sound in Greek, Gothic and so forth, which was always the same sound. Comparative linguistics is actually based on the regularity of these correspondences. "Il n'y a que les correspondences," Meillet said; everything else is theory. It was concluded from the regularity of these correspondences that sound changes are governed by strict rules. Thus, an *o* in Greek always corresponds to an *a* in Sanskrit:

```
Gr. néphos 'cloud' — Skt nábhas Gr. ostéon 'bone' — Skt. ásthi
```

The assumption arrived at is that *o* becomes *a* or vice versa, or that both sounds derive from a third, but the essential point is that this process always occurs in the same way.

Something which seemed to confirm this insight was the fact that apparent exceptions to the rule were themselves rule-governed. For example,

```
Gr. gónu 'knee' — Skt. jánu,
```

shows us an exception, for the Greek o is here parallelled by a long  $\bar{a}$  in Sanskrit. But the exception was itself shown to be governed by a regular rule when it was noticed that an o at the end of a syllable in Greek always corresponded to an  $\bar{a}$  in Sanskrit

(Brugmann's law). The exception to the rule was governed by a rule which also had no exceptions. Compare the following (1 sg. = 1st person singular, and pf. = perfect):

In the first form we would expect to see an  $\bar{a}$  in Sanskrit. The problem was solved when it appeared that the 1 sg. -a derived from \*- $h_2e$  [- $\mathfrak{s}e$ ], that is to say, from a 'laryngeal', a consonant, followed by an e. Now there was no o any longer at the end of the syllable in the 1 sg. \*te / ton /  $h_2e$ .

Because the exceptions could all be explained, usually very simply, the conviction began to grow that *all* sound change is governed by rules: in fact, we can even use the term 'sound laws.'

The principle of regularity is criticized at regular intervals. Some linguists argue that there are always exceptions which are not governed by a rule, and this is indeed often the case: comparative linguistics happens to be a historical science, and it is not always possible to discover explanations for everything that has happened in history. For this reason, a useful discussion between both points of view is not really possible. One side will always push forward those examples of exceptions for which no rules have been found, while the other side, if it cannot provide a solution, will always come up with the same answer: the explanation simply still remains to be found, or will never be found, but there is an explanation.

Another attack on the principle of regularity has come from the field of dialectology. It was observed that sound changes spread, as it were, from word to word, and it seemed that they could stop at any given moment so that a sound might change in some words but remain the same in others. The answer to this problem is that the process of change will ultimately affect all words which the rule marks out for change. Comparative linguistics does not deal with languages still in the *process* of change, but rather, almost exclusively, with languages in which all change that could have taken place is now 'finalized' and 'at rest.'

Some words in a language are borrowed from related dialects, which either have undergone some change or none at all. An example is the Lat. word  $b\bar{o}s$  'cattle', which was borrowed from one of the Italic dialects in which  ${}^*g^w$  became b. The word goes back to PIE  ${}^*g^w\bar{o}us$ , which would have had a g- in Latin itself. Borrowings of this kind do not in the least obviate the principle of regularity with respect to sound change, although it is admittedly sometimes very difficult to distinguish between a sound law and a borrowing.

A sound law often disturbs the morphological system of a language, and it is a natural phenomenon that such disturbances within the system are eventually eliminated on the analogy of other forms. As a case in point, the *s*-aorist in Greek (which is formed by adding an *s* to the root) should have lost the *s* between vowels, on which

basis  $l\dot{u}\bar{o}$  should have obtained an aorist \* $\acute{e}$ - $l\bar{u}$ -a < \* $\acute{e}$ - $l\bar{u}$ -s-a. Here the s is restored,  $\acute{e}$ - $l\bar{u}sa$ , analogically to  $\acute{e}$ -deik-s-a, for example, where the s was not situated between vowels. Such an analogical restoration of form is frequently seen, and it is therefore often difficult to make out what the relevant sound law was and which sound change actually took place. But this is yet another example of a complicating factor which in itself does not obviate, or invalidate, the regular application of the sound law system (for more on *analogy* in comparative linguistics, see Chapter 5 below).

#### 4.2 Sporadic sound changes

There are some examples of sporadic sound changes, that is to say, of sound changes which only took place in specific instances and sometimes even only once.

The most frequently found changes of this kind are instances of dissimilation, as in Lat. *peregrīnus* 'foreigner' > *pelegrīnus* (E. *pilgrim*). Lat. *carmen* 'song' is supposed to have come out of \*can-men. In Gr. éeipon 'I said' < \*  $h_1$ e-ue-uk\*-om (Skt. ávocam) the second u has been dissimilated to an i. The apparent irregularity of these developments is at least in part due to the fact that the very same group of sounds (here u-uk\* or u-up) are seldom found together.

'Anticipation' is a term we could use to describe the phenomenon of a sound jumping, as it were, from one place to another: Gr.  $egr\acute{e}gora$  'I am awake' came from \* $eg\~{e}gora$  (<\* $h_{_1}ge-h_{_2}gor-h_{_2}e$ , from the root \* $h_{_2}g(e)r$ - which we see in  $ege\acute{r}o$  'to awaken' <\* $eger-y\~{o}$ ).

Metathesis (changing of position) is sometimes found only in a single word, for example Du. *wesp / weps* (E. *wasp*). But it is sometimes also found as a regular process (see Section 4.8.5).

Haplology (saying something once instead of twice) is seldom found because the necessary conditions for its appearance seldom occur. Gr. *amphoreús* 'amphora', a jug with two ears, < Hom. *amphiphoreús* (*amphi* 'on both sides', *phor*- 'carry') is an example.

Onomatopoeias (words which imitate sounds) and other expressive words often resist compliance with the sound laws. A nice example of this is (O)Gr.  $b\bar{e}$  [ $b\bar{e}$ ], the sound that goats make. The relevant sound law would now require this to be \*vi, but it naturally continues to be [ $b\bar{e}$ ].

Words which very frequently occur sometimes exhibit unusual 'wear and tear', for example, Lat. *nōn* 'not' < \*ne oinom 'not one'; nihil < \*ne hīlum, G. nur 'only' < MHG ne wære < OHG ni wāri 'were it not'.

As we have seen, these are incidental changes which are caused by exceptional situations (they never actually produce a new phoneme). It is noteworthy that changes of this kind usually involve a 'jump' by which one sound replaces another. These phenomena are distinct from the regular patterns of rule-governed sound change, and, again, do not in any way invalidate them.

## 4.3 The sound laws: Place and time (isoglosses and relative chronology)

A sound law is always limited to a particular area, whether that area encompasses all speakers of a language or only some of them. The latter case explains how dialects develop; the boundary between different dialects, the imaginary line beyond which a particular sound law does not extend, is called an 'isogloss.' Often, an isogloss follows a natural boundary such as a river or a mountain range; sometimes, too, a number of different isoglosses run neatly parallel with each other, and together, they form, as we have stated, the boundary between one or more dialects. It is not usual, however, for many isoglosses between two dialects to run exactly parallel: that is why transitional areas between dialects are often found along their borders. Of couse, for us who work with historical written data, such transitional areas usually cannot be recovered.

A sound law is also restricted to a particular period in time, a fact which enables us to solve apparent problems with which we sometimes are confronted. In Greek, for example, an s was lost between vowels (via h), as in

```
gen. sg. méne-os 'of the willpower' < PIE * ménes-os, cf. Skt. mánas-as
```

How, then, is it possible to get a word such as *tísis* 'revenge', where we do see an *s* between vowels? The explanation is that the *s* originated in this word *after* the sound law in question had its effect: *tísis* was formed from  $k^wi-ti-s$ , cf. Skt. ci-ti-s. We can for this reason formulate a (relative) chronology to explain what has happened:

- 1.  $s > \emptyset$  between vowels;
- 2. t > s (before  $i \dots$ ).

It is moreover possible that both of these changes took place simultaneously, but then in such a way that the results did not become identical at one and the same time.

#### 4.4 The sound law: Conditioning

It is often the case that sound changes are dependent on the existence of a particular 'sound context.' The development t > s in Greek only took place before an i, and never after an s. Cf.  $\acute{e}s$ -ti 'he is', but  $ph\bar{e}$ -si, 'he says.'

Each development is specific to a particular language. Accordingly, in West Germanic a short vowel in the second syllable of a word disappeared (this is called syncope) after a long syllable, while in Old Norse the same phenomenon also took place after a short syllable:

Goth. *hausida* 'I heard', OHG *hōrta*, ON *heyrþa* (\**hau-* was a long syllable) Goth. *nasida* 'I saved', OHG *nerita*, but ON *talþa* (<\**taliþa*) (\**na-*, \**ta-* were short syllables)

These changes are called conditioned or combinatory changes.

Most changes are of the above, conditioned variety, but there are also unconditioned changes. In Proto-Germanic each PIE \*o becomes an a: Goth. gasts 'stranger, guest' — Lat. hostis 'enemy', OCS gostv; PIE \*ghostis. This development was not subject to any kind of limitation.

Some linguists believe that grammatical conditioning of a sound law is possible: a sound law only operates (or does not operate) in such and such a grammatical category. This is how they explain the fact (to take one example) that an -i does not disappear in the abl. sg. of Latin, but the explanation is incorrect. What seems to be a case in point for this theory is in fact an example of what is called 'analogy' (see Chapter 5), and there may even be other factors at work which we are unaware of. A sound law can only be conditioned by sound elements, i.e. phonetically.

In this respect the position of a sound element in a word as well as some morpheme boundaries are to be seen as phonetic factors. We can illustrate this process with a few examples.

Sounds at the end of a word, or in its final syllable, are often subject to changes which do not take place elsewhere in a word. In its 'auslaut' (i.e. at the end of a word) Sanskrit cannot have more than one consonant:  $\acute{a}bh\bar{a}r$  'he carried' < \* $\acute{a}$ - $bh\bar{a}r$ -s-t (s-aor.). In Avestan, there is no opposition between short and long vowels in absolute word-final position (OAv. always has a long vowel  $-\bar{a}$ ,  $-\bar{u}$  or  $-\bar{t}$ , YAv. always a short vowel), though short and long vowels are distinct in all other positions.

In languages which are characterized by a heavy accent at the beginning of words we sometimes see a difference between the second and third syllables. Syllable length sometimes also had a role to play. In West Germanic the i and u in the last syllable (when it was the second syllable) disappeared after a long syllable but not after a short one: OHG gast < \*gastiz, but wini 'friend' < \*uiniz. In the third syllable they always disappeared. Words in pro- or in enclisis (which lost their own accent to the following or preceding word) show their own development. Thus, in Old Irish a t becomes a t0, an t1 becomes an t2 becomes an t3 in proclisis, while they otherwise remain unchanged: t4 becomes a special case of a morpheme boundary. Another case in which a morpheme boundary had a role to play can be seen in Gr. t6 makrós 'long' t7 mh2 krós, but t8 mere boundary had a role to play can be seen in Gr. t8 mere nasal t8 morpheme boundary had a role to play can be seen in Gr. t8 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 mere nasal t9 had a role to play can be seen in Gr. t9 had a role to play can be

#### 4.5 The sound law: Formulation

It is possible to provide a notation for sound changes by indicating which phonemes changed into which other phonemes, for example a part of the umlaut in Old Norse:

```
o, u > \ddot{o}, \ddot{u} before i, j
```

In such a formula the sign > indicates 'changed into, became'; the reverse sign, <, means 'changed from'; in both cases the sign which is used is that of the abbreviated arrow. One may also notate 'before i, j': /\_i, j, which is sometimes easy.

Here are some more examples:

```
Lat. al > \mathrm{Sp.}\ o\ /\_t = \mathrm{Latin}\ al\ \mathrm{becomes}\ \mathrm{Spanish}\ o\ \mathrm{before}\ t e.g. Sp. soto 'row of trees' < saltus, Sp. otro 'other' < alter Skt. a < \mathrm{PIE}\ ^*e, ^*o, ^*n, ^*m = \mathrm{Sanskrit}\ a\ \mathrm{can}\ \mathrm{reflect}\ \mathrm{PIE}\ ^*e, ^*o, ^*n, ^*m e.g. Skt. -ca 'and' < ^*-k^we, Skt. sa 'he' < ^*so, Skt. a- 'un-' < ^*n-, Skt. sapta < ^*septm WGmc. ^*f > \mathrm{Du}\ \chi/V\_t = \mathrm{West}\ \mathrm{Germanic}\ ^*f\ \mathrm{becomes}\ \mathrm{Dutch}\ \chi\ \mathrm{between}\ a\ \mathrm{vowel}\ (V) and t e.g. \mathrm{Du}\ lucht\ (\mathrm{G}\ Luft) 'air', gekocht\ (\mathrm{G}\ gekauft) 'bought' (the sound \chi is spelled ch\ \mathrm{in}\ \mathrm{Dutch})
```

#### 4.6 Phonemicization of changes

Many changes in the development of a language are purely phonetic in nature and are caused by adjacent sounds but without any phonemic change occurring. Thus, the a in E. pan is much longer than the a in pat, the difference being explained by the influence of the following n and t, respectively. But the difference is an automatic one: we will always find the longer form of the a-sound before the n (and other voiced consonants), and the shorter form will always appear before t (and p and p). These differences are called 'allophonic' (that is to say, they show two different allophones = forms of the same phoneme) and therefore the change in question is only 'allophonic' or subphonemic. In the example we just gave the two p is could be exchanged with each other and the result would sound a bit strange, but no harm done. However, should, for example, the p in these word be exchanged with an p, a problem would directly arise because a whole new word would result. This is because the p and the p are phonemes in English, whereas the two p is are not.

In a later phase of development these allophones can become independent phonemes. The most famous instance of this is the development of the k (from PIE  $k^w$ ) in Sanskrit. Before an e or an i the k became a e. In this phase the change is still sub-

phonemic: before e and i the k is simply pronounced differently, but the distribution still is automatic. That changed when e and o both became a. Then ko > ka and ce > ca. Now the distribution k : c no longer depends on the following vowel and the k and the k and the k have become two independent sounds: they have become two phonemes and the difference between them has become phonologized. Compare

```
Skt. k\acute{a}d 'what' — Lat. quod; PIE *k^wod Skt. -ca 'and' — Lat. -que; PIE *-k^we
```

The discovery that -ca derives from \*- $k^w e$ , which was made in the 1870s, was especially important for our understanding of the history of Indo-European because it showed that the e and o were older than the single a of Sanskrit. Before then scholars believed, because Sanskrit was so archaic, that the other languages had developed out of a system such as that of Sanskrit, which only has a, i and u as vowels.

As we have seen, a change which originally had been phonetic in nature became, by means of a later development (e > a), a phonological change. It is only phonological changes which are relevant for a language system. Note that phonetic/subphonemic changes are usually not written, as is the case with E. *pan* and *pat*.

### 4.7 Types of sound change and the phonemic system

According to their effect on the phonemic system of a language we may distinguish the following possible sound changes:

#### 1. Change: A > B

A phoneme (A) becomes a new phoneme (B) which did not previously exist. However strange it may sound, this actually occurs very rarely. It is even possible to say that for the phonemic system itself nothing changes: at the very same places one finds one phoneme (thus  $A_1 > A_2$ ). Still, it seems useful to assume the existence of this kind of development, for example for PIE \*k > Skt. k: PIE \*kmtk0 'hundred' > Skt. k1 \*k2 \*k3 \*k3 \*k4 \*k5 \*k5 \*k5 \*k5 \*k6 \*k6 \*k9 \*k9

# 2. Merger (with an existing phoneme): A, B > B

We have already seen that Proto-Germanic o merged completely with a (see Section 4.4). In Indo-Iranian, l became r. Skt.  $ragh\acute{u}$ - 'fast' — Gr.  $elakh\acute{u}s$  'slight', OHG lungar 'fast'; PIE  $*h_llng^h\acute{u}$ -.

#### 3. Loss: $A > \emptyset$

(Ø is 'zero' or 'nothing.') A p disappeared in Celtic: PIE \* $ph_2t\acute{e}r$  > OIr. athir. This kind of development does not occur very often.

#### 4. Splits: A > A, B or A > B, C(, D, etc.)

Here there are a number of different possibilities. Firstly, A can either remain partly unchanged (A > A, B) or disappear itself (A > B, C). An example of the first possibility is the development of s to r between vowels in Latin: genus, gen. gener-is < \*genes-es. The s remains in other cases.

Secondly, for B and C the same possibilities exist as named under 1–3:

- B merges with an existing phoneme, as is the case with the *r* in the Latin example above.
- B becomes a new phoneme in the language. Thus the *c* in Sanskrit from *k* before *e*, *i* (see Section 4.6).
- One of the results is zero ( $\emptyset$ ). An example in Greek is the *s* between vowels (it remained in all other positions).

A split can also lead to three or more results. For instance, PIE  $^*k^w$  in Greek gave k before or after u and before i; t before e, i; and p elsewhere. The root  $^*k^wel$  'turn itself' is found in:

```
téllomai 'to turn around in circles' — Lat. col\bar{o} 'to inhabit' < *k^wel - ; t before e boukólos 'cowherder' — OIr. búachaill < *g^wou - k^wolos; k after u aipólos 'goatherder' and amphípolos 'female servant'; p in other positions
```

Developments of this kind often take place in distinct steps. We know, for example, that the development which gave k before or after u had already taken place in Mycenaean ( $qoukoro = /g^w oukolos/$ ), while elsewhere the labiovelar was preserved ( $apiqoro = /amphik^wolos/$ ). Perhaps the labiovelar had already become k in Proto-Indo-European before and after u.

## 5. Emergence (among which epenthesis, excrescence): $\emptyset > A$

Here a phoneme simply comes into being where there was none before. The genitive of Gr.  $an\acute{e}r$  'man' is  $andr\acute{o}s < *anros$ : a sound comes into being between the n and the r. The perfect of Lat.  $sum-\~o$  is  $sumps\~i < *sum-s\~i$ . Note that the new consonant is homorganic — produced with the same organs of speech — with the preceding. This is called 'excrescence'.

A vowel sometimes appears at the beginning of a word before certain consonants and consonant-groups: PIE \* $b^h reh_2 t \acute{e}r$  'brother' > \* $br \ddot{a}t \ddot{e}r$  > Arm. elbayr (with br-> bl-> lb-).

If a vowel appears between consonants, we speak of anaptyxis or epenthesis. This happens for example in a consonant group, as in Lat. stabulum 'stall' <\*stablom ( $<*sth_2d^h$ -lom). We often find it before a sonant which had become vocalic:  $sacerd\bar{o}s$  'priest'  $<*sakrd\bar{o}s$  ( $<*sakro-d^hoh_1$ -t-s); ager 'acre' <\*agr (<\*agros); thus OE  $\alpha$ cer, cf. Goth.  $\alpha$ coth.  $\alpha$ coth  $\alpha$ c

vowel). For example, PIE \*mrtó- 'dead', Skt. mrtá-, but Lat. mortuus, Gr. Aeol. brotós, Lith. mirtí 'to die', etc. No phoneme emerges which the language did not already have.

#### 4.8 Phonetic classification of sound changes: Consonants

We can only give a few examples here, for the total number of sound changes is very great. There is no room for a detailed description of the phonetic processes involved. Another reminder is in order: all of our examples are taken from the Indo-European family of languages, whereas many sound changes in other language families show developments which hardly, if ever, occur among the Indo-European languages.

Most sound changes are conditioned by phonetic factors: the nature of the preceding or following vowels or consonants, the position with regard to the word stress or a tonal feature, etc. As to their phonetic (and/or acoustic) motivation we can subdivide sound changes in a restricted number of groups: assimilation, deletion, insertion (these are the most common kinds), dissimilation, metathesis. This section will deal with the consonants, the vowels will be described in Sections 4.9 and 4.10 below.

#### 4.8.1 Assimilation

One sound becomes more similar in pronunciation to another one, or both move in each other's direction. The sounds can be directly adjacent or occurring at some distance within the same word or phrase.

In Old English *stemn*, OHG *stimma*, Dutch *stem* 'voice', we find assimilation of *bn* to *mn* (labial stop becoming labial nasal) and further to *mm* (the two nasals merging); the original combination *bn* is found in Goth. *stibna* 'voice'.

The PIE \* $k^w$  lost its labial articulation before o or u in Latin: cum, OLat.  $quom < k^wom$ ;  $col\bar{o}$  'I take care of'  $< k^wol\bar{o} < PIE *<math>k^wel\bar{o}$  (compare Hom. Aeol. p'elomai). Here, the assimilation of w to the following o is complete. This change may of course have an interpretative background: the timing of the liprounding in  $k^wo$ - was reinterpreted as ko-.

Palatalization of k to c before e or i as in Sanskrit implies the shift of k to the more forward position of the following vowel. For example Skt. r'ocate 'to shine' < \*leuk-e-(Hitt. lukk-, Gr. leuk'os 'white'), cid ' even, -ever' < \*k\*id (Lat. quid).

A frequent change is the voicing of voiceless stops between vowels or resonants: b < p in Sp. saber 'to know' < Lat. sapere, z < s in Dutch kiezen, English choose [z] < \*keu-san-. The voiceless p and s have taken over voicedness from the surrounding vowels. This phenomenon is often called lenition or weakening.

The change of stops to fricatives before another consonant, as in Iranian, can also be regarded as an assimilatory process, by which the obstruent cedes to a continuing

sound (a fricative) and thus becomes more similar to the surrounding vowels and resonants. For example, Avestan  $\theta < t$  in  $mi\theta ra$ -, Skt.  $mitr\acute{a}$ - 'treaty', Av. f < p in afnah-, Skt.  $\acute{a}pnas$ - 'property'.

It often happens that a voiced consonant in auslaut becomes unvoiced, as in German (Pferd 'horse' [-t]), Dutch (paard [-t]), Russian (Sankt-Peterburg 'Saint Petersburg' [-k]), etc. This change may be imagined as an assimilation to utterance-final or prepausal position, when the vocal cords stop vibrating.

#### 4.8.2 Deletion

This means that a sound disappears completely. We have already seen examples of  $p > \emptyset$  and  $s > \emptyset$  (see Sections 4.7 and 4.3). The PIE laryngeals ( $h_1$ , etc.; see Section 11.8) often became zero: Lith.  $v\acute{e}m$ -ti 'vomit' < \* $uemh_1$ -ti — Gr. (aor.)  $em\acute{e}$ -sai (with  $h_1 > e$ ).

Loss often occurs at the end of words. In Ancient Greek a word-final -t disappears, as in Gr. éphere 'he carried' — Skt. ábharat. In French, final -s is still written as -s or -x, but it has disappeared from the pronunciation many centuries ago: mot - mots 'word - words', jeu - jeux 'game - games' (except in some contexts before a following vowel: faux amis [foz ami] 'false friends').

#### 4.8.3 Insertion

This is the coming into existence of a phoneme in a place where there was none before. Examples have already been given in the preceding section (4.7, nr. 5).

#### 4.8.4 Dissimilation

By dissimilation two sounds become less similar to each other. The sounds can be in direct contact, but dissimilation is relatively frequent between more distant sounds. It is much less regular than assimilation and therefore not often captured in sound laws.

Dissimilation is especially frequent with the liquids. In Latin, a suffix containing l will change the l into r if the stem of the word already contains an l. Thus, besides  $n\bar{a}t$ - $\bar{a}lis$  'of birth' and mort- $\bar{a}lis$  'mortal' we find  $m\bar{l}lit$ - $\bar{a}ris$  'of soldiers' and popul- $\bar{a}ris$  'of the people'; besides  $am\bar{a}$ -bilis 'loveable' and  $laud\bar{a}$ -bilis 'praiseworthy' we find  $sal\bar{u}$ -bris 'healthy'.

#### 4.8.5 Metathesis

When two sounds switch places within the word, this is called metathesis. Some cases of metathesis can be described as sound laws, but many are more sporadic. In the Slavic languages, for example, we find metathesis of *VR* to *RV* before a consonant, as

in OCS gradv 'city'  $(ra < r\bar{a} < r\bar{o} < or) < {}^*g^hord^h$ -, compare Lith.  $ga\bar{r}das$ , Goth. gards 'house' (OE geard, E. yard). In Ossetic,  $\theta r$  is metathesized to rt, e.g. Oss. (Digoron dialect) furt 'son' < Old Iranian  $*pu\theta ra$ -, Oss. cirt 'grave'  $< *ci\theta ra$ -, art 'fire'  $< *\bar{a}\theta r$ -.

#### 4.9 Phonetic classification of sound changes: Short vowels

The appearance of a vowel in a position where there was none before (anaptyxis, sometimes called epenthesis — see Section 4.7), and the disappearance of vowels (syncope, apocope — see Section 4.4) have already been discussed.

It is very useful to consider vowel changes in the context of the entire vowel system of a language. In order to do this we may show the vowels in the form of a so-called 'vowel triangle' which basically corresponds to the position of the tongue. The most common vowels are the following:

front 
$$\rightarrow$$
 back  $\rightarrow$  rounded  $\rightarrow$  i u high/closed e  $\rightarrow$  o low/open

(a as the *e* in E. *open* — a more extensive diagram can be found at the back of the book).

The u and o are articulated with rounded lips; they are 'rounded'. i and e are front vowels, while the others are back vowels. When sound changes take place a vowel shifts its place within this triangle, or another vowel enters the triangle which had not been there before.

Unconditioned are o > PGm. a (see Section 4.4); or Goth. e > i: Goth. itan 'to eat', OS etan, Lat.  $ed\bar{o}$ , PIE \* $h_1ed$ -. In both cases merger has taken place with a neighboring vowel. In Sanskrit, e and o merged in a, which was phonetically more like an o.

Most changes are conditioned: by the stress, by a following vowel, by a preceding or following consonant, or by some combination of these. It is useful to look at some developments which took place in the vowel system of Latin, because that language allows us to illustrate very many developments indeed. In the first place we should note that vowels behaved differently according to whether they were found in an initial syllable, a middle syllable or a final syllable — and in the last two of these cases, according to whether they were found in open or closed syllables. They are always heavily influenced by the consonants and vowels which surround them. Latin vowels are thus very 'sensitive', while, for example, Greek shows no such phenomenon: languages can differ enormously from each other. The situation of Latin can for a large part be explained by the presumed presence of a strong initial accent at an earlier stage. Try to follow the changes in the vowel-triangle.

In the first syllable we find, among other changes:

i > e and u > o before r; the r has a lowering effect,  $ser\bar{o}$  'to sow'  $< *si-sh_1-\bar{o}$ , cf. pf.  $s\bar{e}-v\bar{i} < *seh_1-$ ; fore 'shall be' < \*fu-se, cf. futūrus.

e > o before  $\underline{u}$ , l, mo and after  $\underline{u}$  before Co (consonant+o). novus 'new' < \*newos — Gr.  $n\acute{e}os$ ;  $vol\bar{o}$  'I will' < \* $vel-\bar{o}$ , cf. subj. velim (l is a velar l; before i and e a Lat. l is not velar);  $hom\bar{o}$  'human' < \* $d^hg^hem\bar{o}n$ , cf.  $n\bar{e}m\bar{o}$  'no one' < \* $ne-hem\bar{o}$  (a long  $\bar{e}$  remained unchanged); bonus 'good' < OLat. duenos, cf. adv. bene. We see, then, that e becomes a rounded vowel (e) before e, and after e if the following syllable contained an e; before a labial sonant (e) if followed by an e; and before an e1 unless followed by a front vowel.

o > u before m: humus 'earth'  $< d^h g^h om$ -, Gr. khthon-.

These illustrations give us a good idea of how complicated such developments can be and it should now be obvious why it is not so easy to discover them.

In closed medial syllables a > e and o > u; in both cases we have 'raising'; see the vowel-triangle. Cf. *faci* $\bar{o}$ : *confectus*; gen. *euntis* 'going on' < \*-ont-.

In closed final syllables a > e, e > i, o > u. This is, then, parallel to the preceding, but with the addition of e > i.  $t\bar{t}b\bar{t}cen$ , 'flute player' < \*-kan (cf.  $can\bar{o}$  'to sing'); 2 pl. legitis < \*-te-s; 3 sg. pass. legi-tur < \*-to-r.

Most interesting of all are the developments in open medial syllable, where all vowels merged in an i-sound, initially, [I], as in E. pit, which (disappeared due to syncope or) later became i, but in different positions became u, e, or o:

```
u/\_\underline{u}: ablu\bar{o} 'to wash off', cf. lav\bar{o}; /\_\underline{l}: simul\bar{o} 'to make the same', cf. similis; /\_ labial + back vowel: occup\bar{o} 'to occupy', cf. capi\bar{o}; e/\_r: gen. veteris 'old' < *vetus- (lowering because of r); /i\_: piet\bar{a}s 'piety' < *pio-, through dissimilation with respect to i. o/i\_lt: filiolus 'little son' < *vetus- elo-vetus-. Here the effect of the vetus- (whence vetus- e) is combined with (or followed by) rounding due to the vetus-.
```

Changes which occur on account of the influence exerted by the following vowels are often referred to as 'umlaut.' Compare the vowels of Old Norse:

$$i$$
 $y$ 
 $o$ 
 $e$ 
 $o$ 
 $o$ 

$$e$$
 $o$ 

$$q$$

$$a$$

$$( $\rho = \bar{\sigma}; y = \ddot{u}; \phi = \ddot{o} \text{ as } eu \text{ in Fr. } peu)$$$

The basic line of development of the *i*-umlaut, caused by *i* (or *j*), is: a > e; u > y;  $o > \emptyset$ . The vowels thus all move in the direction of the *i*, for example *gestr* 'guest' < PGm. \**gastiR*, *fylla* 'to fill' < \**fulljan*; *kømr* 'you come' < \**komiR*. The rules also apply to combinations = diphthongs, for example au > ey: *leysa* 'to loosen' < \**lausjan*.

The *u*-umlaut, caused by *u* (or *w*), works, among other ways, as follows:  $a > \varrho$ ;  $e > \emptyset$ ; i > y. The vowels shift in the direction of the *u*. The phoneme  $\varrho$  came into existence due to this umlaut. The long vowels changed in a parallel fashion because of the umlaut, too.

The details are all complicated. Thus there is a difference between umlaut caused by a syncopated i, u and one caused by an i, u which has been preserved, and between umlaut caused by i, u after long and after short syllables.

'Breaking' is the term applied to the diphthongization of a short vowel, for example ON e > ea > ia before syncopated a, and e > eo > io > io before syncopated u, for example \*heldaR > hialdr 'battle'; \*erpu > iop 'earth'.

'Nasalization' occurs whenever a following nasal disappears as an independent (oral) consonant and the vowel takes over the nasal articulation: OCS poto 'way' — Gr. póntos < \*pont-; peto 'fifth' — Lith. peñktas < \*penk\*-tos.

For the phenomena of lengthening and contraction see the following section.

#### 4.10 Phonetic classification of sound changes: Long vowels and diphthongs

An example of unconditioned change is, for example, the transition  $\bar{e} > \bar{t}$ , seen in OIr. ri 'king' — Lat.  $r\bar{e}x$ .

Conditioned changes lead to splits. In Old Irish  $\bar{o}$  became  $\bar{a}$ , but in final syllable,  $\bar{u}$ :  $d\hat{a}n$  'gift' ( $\hat{a}$  is a long vowel) — Lat.  $d\bar{o}num$ ; siur 'sister' < \*sues $\bar{o}r$  — Lat. soror (<  $-\bar{o}r$ ).

Diphthongization of long vowels:  $\bar{o} > \text{Lith. } uo$ , OLith. nepuotis 'grandson' < \* $nep\bar{o}ts$ , Lat.  $nep\bar{o}s$ .

Shortening often occurs in final syllables:  $-\bar{a}m > \text{Lat.} -am$ , acc. sg. aquam 'water'; \*- $\bar{o}r > \text{Lat.} -or$ ,  $\bar{o}r\bar{a}tor$  'public speaker'. Before an s the length is often preserved (in languages where shortening occurs before other consonants): \*- $\bar{a}s = \text{Lat.} -\bar{a}s$ , gen. sg.  $famili\bar{a}s$ ; Goth. -os ( $o = \bar{o} < \bar{a}$ ), gibos 'of the gift'.

Shortening is also found before consonant groups, thus before RC (sonant + consonant) in different languages (Osthoff's Law): Gr.  $Ze\acute{u}s < *Di\~eus —$  Skt.  $Dy\acute{a}us$  ( $au < \~eu$ ); Goth. winds, Lat. ventus 'wind'  $< *u\~ento$ - (< PIE  $*h_2ueh_1nto$ -).

New long vowels can arise due to contraction, due to the lengthening of short vowels and due to the monophthongization of diphthongs.

Contraction usually occurs after the disappearance of a consonant, for example Lat. nom. pl.  $c\bar{v}$ -ēs 'citizens' < \*-ej-es; Gr. nom. pl. basilēs 'kings' < \* -ēwes, cf. nom. sg. basileús (< \*-ēus).

Lengthening of a short vowel occurs most often after the disappearance of a following consonant, the so-called 'compensatory lengthening'. Thus, in Latin after the disappearance of z < s:  $\bar{\imath}$  dem 'the same' < \*is-dem;  $\bar{\imath}$   $d\bar{o}$  'to make sit' < \*si-sd- $\bar{o}$ , cf.  $sede\bar{o}$  'to sit.' Thus in Greek: eimi 'I am' ( $ei = \bar{e}$ )  $< *h_1 esmi$  (see Section 2.2). Greek has three more types of lengthening. Before -ns-, ptc. fem.  $l\'{u}ousa$  'loosening' ( $ou = \bar{o}$ ) < \*-onsa < \*-ont-ia, cf. gen. masc.  $l\'{u}ont$ -os. Lengthening of e, i, u, before ri, ni:  $phtheir\bar{o}$  ( $ei = \bar{e}$ )  $< *phtheri\bar{o}$ . Before Ru (R = resonant), Ion.  $k\bar{a}l\acute{o}s$  'beautiful' < \*kaluos, Boeot. kaluos (no lengthening in Attic:  $k\breve{a}l\acute{o}s$ ). When a nasal consonant disappears a nasalized vowel first takes its place which often changes into a long, denasalized vowel. In Germanic n disappears before  $\chi$  with lengthening:  $*bran\chi$ -t- $> Goth., OS, OHG <math>br\bar{a}hta$  'he brought'. This is how a new long  $\bar{a}$  came into existence in Germanic (the old one became  $\bar{o}$ ).

Compensatory lengthening sometimes occurs in cases of metathesis, for example OCS gradv 'city'  $(a < \bar{a} < \bar{o}) < *g^hord^h$ - (see Section 4.8.3).

Lengthening also sometimes occurs in monosyllables: Lat.  $f\bar{u}r$  'thief', Gr.  $ph\delta r$  (Lat. \* $f\delta r > for > fur > f\bar{u}r$ ).

Monophthongization of diphthongs takes place when one of two components or both shift in the direction of the other (see the vowel-triangle in the preceding section). So an ei often becomes an  $\bar{\imath}$  (that is to say, ii), an ou becomes  $\bar{u}$ , for example in Latin  $d\bar{\imath}c\bar{o}$  'to say', OLat.  $deic\bar{o}$ , cf. Gr.  $deikn\bar{\imath}mi$  'to point out';  $d\bar{\imath}c\bar{o}$  'to lead', OLat.  $douc\bar{o}$ .

PII \* $ai > \bar{e}$  (the e is found in between the a and the i in the vowel triangle) and  $au > \bar{o}$ , so Skt. éti 'he goes' < \*aiti < PIE \* $h_1eiti$  (Skt.  $e = \bar{e}$ ), Gr.  $e\bar{i}si$ ;  $lok\acute{a}$ - 'space, world' < \*loukos (Skt.  $o = \bar{o}$ ), Lat.  $l\bar{u}cus$ , OLat. loucom 'sacred grove', OHG  $l\bar{o}h$  (cf. Waterloo). PIE \*oi becomes OCS ě  $[\bar{e}]$ ,  $sn\check{e}gv$  'snow' < \* $snoig^{wh}os$ , Goth. snaiws.

A new long vowel may or may not merge with an existing vowel. In Greek an  $\bar{e}$  that was monophthongized from ei (though it was still written as ei) did not merge with the old  $\bar{e}$  ( $[\bar{e}]$ , written  $\bar{e}$ ). The lengthened e mentioned above merged in Ionic-Attic with this new  $\bar{e}$ , but in Doric with the old  $\bar{e}$ : Ion. Att. eimi, Cret.  $\bar{e}mi < *h_1 esmi$ . In Germanic a new  $\bar{e}$  came into existence, the  $\bar{e}_2$  which originated from ei before a, a sound which merged with old  $\bar{e}$  in Gothic but not in other languages: pret. ON  $h\acute{e}t$ , OHG hiaz 'I am named' (the old  $\bar{e}$  in the other languages became  $\bar{a}$ ).

Diphthongs often show assimilation of both components. This can lead to (monophthongized) long vowels (see above) or to a less radical result. Thus we get:

eu often becomes ou, as for example OLat. doucō 'transport' < \*deuk-. Goth. tiu-han.

ai becomes ae, Lat.  $R\bar{o}mae$  'at Rome'. In Avestan, PII \*ai yields  $a\bar{e}$  in open syllables but  $\bar{o}i < *\bar{o}i$  in closed ones:  $a\bar{e}uua$ - 'one' < \*aiwa- but  $\check{s}\bar{o}i\theta ra$ - 'dwelling'  $< *\check{s}aitra$ -. au becomes ao in Avestan (with lowering of the u):  $aog\bar{o}$  'power' — Lat.  $auge\bar{o}$  'to increase'.

#### 4.11 Causes of sound change

Finally we come to the question of why sounds undergo change at all. To begin with, we must distinguish between factors which are inherent to a language and those which are external to it.

One of the inherent factors which has a role to play is the tendency for sound change to make the pronunciation easier for the speaker: this is certainly an important factor in many cases of sound change. Whenever features disappear, whenever assimilation makes two features identical, fewer articulatory movements are necessary; such developments justify the theory of easier pronunciation as a probable cause of sound change. On the other hand, there are many examples of sound change which cannot be explained on this basis, as for example in cases where diphthongization has taken place.

It is equally certain that stress is often an important cause of sound change. In the Germanic languages it is the strong initial accent which has caused syncope and the weakening or entire disappearance of final syllables. Again, however, there are many sound changes which cannot be explained on this basis, either.

A very important factor that underlies sound change is the phonemic system. We often notice that whenever it displays a 'gap', the gap tends to be filled up, that is, the asymmetries in the system tend to be made regular through time. The Dutch language, for example, has t:d, p:b, but no g next to k (Du. g is a spirant, g). Still, it does not look like this could be a cause of sound changes. In the first place, there are phonemic systems with 'gaps' which have continued in that way for a long time without problems, as in the Dutch example. An instructive case is the Greek vowel system. Because in Ionic-Attic u,  $\bar{u}$  became  $\ddot{u}$ ,  $\ddot{u}$ , an asymmetrical system came into being (the forms in parentheses came into existence later):

Because of the monophthongization of ei an  $\bar{e}$  came into being (written as ei). One would then expect  $\bar{o}$  to develop out of ou (which would give symmetrical  $\bar{e}:\bar{o}$ ). It is quite easy to understand, however, that  $(ou>)\bar{o}$  became  $\bar{u}$ , because the change achieves 'maximum differentiation', which is to say, the most efficient possible use of the available physical space whereby differences are as great as possible and the sounds thus as clear as possible. In this way an asymmetrical 'gap' came into being besides the new  $\bar{e}$ . This would only be eliminated in the late-classical period when the opposition long: short disappeared, and [among other changes] the long e sounds became e so that only one e remained.

In the second place it is difficult to see how the desired *result* could be the *cause* of sound changes. It does seem that sound change is made easier when a 'gap' exists in the phonemic system. In Dutch there could be an allophone *g* which in this situation 'would like' to become phonologized.

Another factor in the system is its 'goal' of achieving with as few features as possible the preservation of as many oppositions or phonemes as possible. For PIE, linguists reconstructed the system  $p:b:b^h$ , but it was seen that a system of this kind was hardly if ever found in any of the world's existing languages: linguists did find p:ph:b (or p:ph:b:bh). The explanation for this is that the b, with respect to p, distinguishes itself by +voice, and the  $b^h$  by +voice, +aspiration. If the system has a  $p^h$  instead of  $b^h$ , then the third term is only marked by +aspiration and that is sufficient. (Shortly afterwards it was seen that the system was different than had been thought; see Section 11.3.6.)

On the border between internal and external factors we have the language acquisition of children. It is thought by some that children never learn their own language 100% correctly. Others doubt whether this fact, even if true, could play any role of significance. It has been noticed that sound changes among children spread more quickly than they do among adults.

Among external factors there are the influences exerted by other languages and dialects. An extreme case is that whereby a substratum is involved, when a new language comes into a particular area and is influenced by a previous language which is still present in that area. A situation of this kind implies that considerable numbers of people of all ages begin to speak another language, but in so doing still use the articulatory habits of their original language. Studying this phenomenon is complicated by the fact that the substratum languages in question mostly no longer exist. For this reason, not many cases can be 'proven.' A case which does seem certain, however, is the emergence of the retroflexes (t, th, d, dh, n, s) in Sanskrit, for no other IE language has them, whereas the non-IE substratum languages of India do have them. The development of these sounds can be explained from the Indian material itself, but the fact that they actually became phonemes in this case can hardly be coincidental.

It is not only, or chiefly, a question of substratum languages. There were also superstratum languages, such as the Germanic Frankish that overran Latin in France only to disappear later on (the language incorrectly became known as 'French'; the ones who really speak 'French' = Frankish are the Dutch). This situation occurs less often. When two languages live side by side they are called 'adstrates.' This situation is found everywhere, as are dialects. It should be noted that it is quite usual for people to speak a dialect or another language beside their own. When words are taken over from one language (or dialect) into another, new phonemes can come into being. For instance, Dutch does not have a voiced stop *g* in its traditional sound system; instead, it uses a voiced fricative *g*. But French loanwords such as *garage*, *garçon* and English

words such as *goal* and *gangster* are often pronounced with a voiced stop, and (since some of these words are used quite frequently) one may argue that the stop g has thus become part of the Dutch sound system. The mutual influence of languages which are spoken in adjacent areas can be seen from 'areal' phenomena, similar sounds, corresponding categories of form and constructions which appear over a large area in different, even unrelated languages. This is also certainly a factor of importance in the process of sound change.

To conclude, we can point to a number of different factors which contribute to or favor sound change. Insofar as purely internal factors are concerned, all languages would long ago have reached a condition of 'permanent rest' if no other factors were involved. This seems indeed to be the case: languages which are isolated, and depend for change on internal factors only, undergo little change. On the other hand, it has been noticed that languages can undergo rapid change in a relatively short period, especially in times of social and political upheaval. We may conclude that the influence of other language systems remains the single most important factor underlying sound change.

As an afterthought, it should be admitted that comparative linguistics is not able to tell us why the changes that do occur, occur at a particular place at a particular point in time, and not somewhere else or some time later.

# Language change

# Chapter 5

# **Analogy**

#### 5.1 Introduction

Together with sound change, analogy is the most important factor which causes languages to change. Analogy is change modeled on the example of other words or forms. One can distinguish proportional analogy from the non-proportional kind. We speak of proportional analogy in the situation a:b=c:x, in which x represents the new form that needs to be solved. This form of analogy = analogy in a strict sense is the one we shall look at first (Section 5.2), after which we shall turn to non-proportional analogy (Section 5.3). In Section 5.4 we shall consider a specific effect of analogy.

Let us first acknowledge that analogy and sound-change are two completely different phenomena. In fact, there are times, as we shall see, that both work in opposite directions of each other (Section 5.5).

Because analogy is change according to the model of some other form, there must of course be a model for analogy to take place. Still, a model on its own is insufficient. What is also needed is a reason, a motive to justify change according to that model. This is something we will examine in Section 5.6. And, finally, we will stop to consider whether analogy is regular (Sections 5.7 and 5.8), which parts of a language system fall under its influence and how far, indeed, that influence may make itself felt.

#### 5.2 Proportional analogy

 $s\bar{u}num : s\bar{u}nus = fotum : x, x = fotus$ 

One could also say that *fot-um* was reinterpreted as *fotu-m* according to the model of *sūnu-m*. And on the basis of these two forms, all other forms of 'foot' took on the

u-suffix. In Slavic something similar occurred. There \*-om, the accusative ending of the o-stems, became \*-um. On this basis the nominative \*-os was replaced by \*-us. Both forms became -o, for example OCS bogo 'god'. In Balto-Slavic the accusative ending \*-m (after consonant) becomes \*-im, and this is the basis for root nouns becoming i-stems, for example Lith. pilis 'fortress' next to Skt. p'ur 'city', acc. p'ur-am. In Sanskrit the word for 'night' also got a nominative n'aktam on the basis of the accusative n'aktam, through analogy of the neuters which had -am in the nominative and accusative, as in yug'am 'yoke.' The old nominative was  $n\'ak < *nok^wt$ -s, cf. Lat. nox, noct-is, Gr. n'uks, nukt- $\acuteos$ , Goth. nahts. Skt. n'aktam became an o-stem in this way and, moreover, a neuter, while it had originally been feminine. The reason for the change was that n'ak, n'akt-am was an unusual declension in Sanskrit.

The aorist of *kṛ*- 'to make' in Sanskrit was as follows: 1 sg. *á-kar-am*, 2 sg. *á-kar*, 3 sg. *á-kar*. The last two forms were replaced by *á-kar-as*, *á-kar-at*, according to the analogy of an aorist such as *á-voc-am*, *-as*, *-at*. The change is of course made here because 2 and 3 sg. *ákar* were unclear forms: not only was 2 sg. identical to 3 sg., but both forms had no ending, while Sanskrit otherwise has a clear ending for almost all persons.

#### 5.3 Non-proportional analogy: Leveling

There are also examples of change according to the model of other forms whereby no proportion can be seen or obtained, or where it does not appear to be worthwhile trying to find a proportion. The declension of 'to follow' in Greek is: 1 sg.  $h\acute{e}pomai$ , 2 sg.  $h\acute{e}p\bar{e}i$ , 3 sg.  $h\acute{e}petai$  and so forth. According to regular sound change the last two forms should have been \*hetēi, \*hetetai, with  $t < k^w$  before e (- $\bar{e}i$  came from \*-esai). The p, which came from  $k^w$  before e, was, then, spread over the whole paradigm (this is 'leveling', G. 'Ausgleich'). The reason is, of course, that an interchange of e0 e1 e1 is a strange one. Now, it could be said that this occurred according to the analogy of, for example, e1 e2 e3 'crawl', which had an old PIE \*e4 which was the same in all forms, but this does not seem to be central. The point is that the change e5 e6 e7 e8 makes the forms in question seem less clear. The variant is therefore 'removed.' Something similar took place in Latin, where from sequor, -eris, -itur the first form should have been \*secor according to sound law; cf. secundus 'second' < 'following'; this word stood apart from the verb, and for this reason was not replaced by \*sequundus.

The Greek word for 'herder', poimén, has in other cases the stem poimen-, except in the dat. pl., where we find poimé-si. This form must have developed out of \*poi-mn-si (with a vocalized n,), and this developed regularly into \*poimasi. Here we see that a is replaced by e according to the forms with -men-; the e-vocalism is generalized. That this is correct is evident from the fact that from phrén, 'midriff, mind' the dat. pl. form phrasí occurs along with phresí.

The accusative ending -m must have produced an -a in Sanskrit according to sound law, as we see from  $sapt\acute{a}$  'seven'  $< *sept\acute{m}$ , Gr.  $hept\acute{a}$ , Lat. septem. We find, however, -am, for example in  $p\acute{a}d-am$  'foot' (Gr.  $p\acute{o}d-a$ ). The -m is added on from the stems which end in vowels, -a-m, -i-m, -u-m. Here proportional analogy is impossible.

Many changes of this kind can be explained by the principle 'one meaning, one form', which is to say that language strives for a situation in which one meaning is represented by one form only. This is the clearest and most economical situation. Thus the accusative ends in -m; the root of 'to follow' is hep-, and so forth.

The ending of the instrumental plural in Sanskrit is *-bhis*. In Greek we find this ending in the form *-phi*, cf. Sanskrit  $n\acute{a}u$ -bhis, Gr.  $na\~a$ -phi 'with the ships.' Although in principle it is not impossible that the *-s* was removed in Greek (it should have remained according to sound law), it is much more probable that the *-s* in Sanskrit was added. That would have occurred on the basis of the nominative and accusative endings *-as* and the dative *-bhyas*. The *-s* is thus seen as characteristic of the plural. Armenian has -bk'  $< *-b^his$  in the plural and used the old form  $-b < *-b^hi$  (without *-s*) for the singular (originally the singular had a completely different ending): aram-b 'with the man', pl. aram-bk'.

The ablaut (vowel alternation) has largely disappeared from most of the Indo-European languages. Compare the following Greek and Latin paradigms (in the order of nominative, accusative and genitive):

The first paradigm is the oldest. Here we see a long vowel ( $-t\bar{e}r$ ) in the suffix, a short vowel (-ter-) or no vowel at all (-tr-). The second paradigm derives from a parallel system with  $-t\bar{o}r$ , -tor-, -tr-. Here we see that the forms without a vowel (-tr-) have been replaced by forms with a short vowel (-tor-). Gr.  $kr\bar{a}t\acute{e}r$  only has the long vowel left ( $\tilde{e}$  is a long  $\tilde{e}$  with a circumflex accent). In the declension of Lat. pater only two forms remain, the (original) long vowel ( $-t\bar{e}r$  becomes -ter, according to sound law) and the form without a vowel. In the last word above, the long vowel has taken over everywhere (with  $-t\bar{o}r > -tor$ ). We may posit a process of proportional analogy at work here, but what has actually happened, of course, is that the interchanges between long/ short/zero have either been reduced or completely eliminated, because they were superfluous, for the endings were already clear enough without them. It proved to be simpler and clearer to have only one form of the suffix.

By means of 'analogy' suffixes can become increasingly longer. The PIE suffix \*-no-, Lat. -nus, is used for the formation of adjectives, for example domi-nus 'master' (< '(he) of the house'). This same suffix followed a root ending in -ā in silvā-nus 'of the woods', for example. From this derives the complex -ānus which is used in urb-ānus 'of

the city' and *hūm-ānus* 'human'. One could say that *silvānus* has been analyzed incorrectly. From forms such as \*aies-no-s > Lat. aēnus 'of bronze' the suffix -ēnus has been 'distilled', e.g. ali-ēnus 'of another.' In the same way -iānus (christiānus) developed, -inus (from dominus), -tinus and -īnus (vīc-īnus 'in the vicinity'). The analogy is here not more than an element being taken from another word, even when this is historically impossible: -ānus is, historically speaking, the product of an incorrect analysis.

#### 5.4 Replacement, secondary function and split

In the examples we have looked at so far, one form has simply replaced another: \*hétetai was replaced by hépetai; \*ré-tr-os was replaced by ré-tor-os, and so forth.

But there are other examples where the old form is preserved without replacement taking place. A clear example of this is the nominative plural case of the o-stems in Old Irish. The original ending was \*- $\bar{o}s$ , but this was replaced by the ending \*-oi, taken over from the pronouns (as in Greek -oi and Latin - $\bar{i}$  < \*-oi). The form based on - $\bar{o}s$  continued to be used for the vocative, for the nominative case had also served as the vocative, e.g. nom. pl. fir 'men' < \*wir-oi, voc. pl. firu < \*wir- $\bar{o}s$ . The old form here continued to be used but in a less important aspect of its original function. The remarkable thing about this development is that it is the only case among the IE languages where a separate form came into being for the vocative plural.

An example of 'split' can be seen in Lat. *deus*, 'god'. This word derives from PIE \**deiuos* (Osc. *deívai*, Skt. *devá-*). The operation of sound law resulted in *deus* ( $ei > \bar{e}$ ;  $\underline{u} > \mathcal{O}/\_o$ ;  $\bar{e} > e$  before vowel), but the genitive form \**deiui* became  $d\bar{i}v\bar{i}$  ( $ei > \bar{e} > \bar{i}$ ). What then happened is that *deus* developed a complete declension of its own (gen.  $de\bar{i}$ , and so forth) as did  $d\bar{i}v\bar{i}$  (nom.  $d\bar{i}vus$  and so forth). Finally,  $d\bar{i}vus$  was displaced by *deus*, and only continued to be used to refer to the deified emperor as  $d\bar{i}vus$  Augustus. Both forms were given complete paradigms, but one of the two almost completely disappeared, save in a specific function.

#### 5.5 Analogy and sound law

A sound law may make a regular system of declension irregular, as we have seen: Lat. *genus*, gen. *gener-is* with stems in -s and -r; Gr. *ménos*, gen. *méne-os* with stems in -s and - $\emptyset$  derived from what were originally s-stems. Analogy, by contrast, builds systems by definition; it alters strange or infrequently found systems according to the model of clear or more commonly found systems, and it simplifies systems (Ausgleich). It is for this reason that analogy often rebuilds that which a sound law has destroyed.

It is often difficult to decide what, exactly, the conditions are within which the sound laws have been operative, and what must be explained as due to analogy.

#### 5.6 Model and motive

It is obvious that analogy needs to have a model, because by definition it always works according to a model. The model cannot be seen, its existence is one which we assume. A model has to be 'good', it has to 'work.' In many cases it is evident that the (operative) model is 'good.' When a nominative in -us is formed on the basis of an accusative in -um, after the model of the u-stems that have nom. -us, acc. -um, the adequacy of the model is evident. But not infrequently scholars cannot agree on the adequacy of the model in question. We must remember that both analogy and model are theoretical constructs and are thus never simple facts. The examples just given have been presented as if they were facts, but they are really only theoretical constructs about which there is fairly wide agreement.

An example: in Latin the root vowel is lengthened in the passive perfect participle when the preceding consonant was a voiced (non-aspirated) stop, e.g. *lego*: *lēctus* 'to read': '(having been) read' (Lachmann's law). One explanation for this would proceed as follows:

```
pres. act. : pres. pass. = pf. act. : pf. pass.

legit legitur = l\bar{e}git x , x = l\bar{e}ctus (sum)
```

This explanation is fraught with a number of factual problems: with *agit*, *agitur*, *ēgit* 'to lead' one would expect to see \**ēctus*, but instead it is *āctus*; it is not clear why this mechanism only affects stops which originally were voiced: why not *facit*, *facitur*, *fēci*, \**fēctus* (it is *factus*)? More important is that in my view this model will not work. The proposition should give us \**lēgitur*, not *lēctus*. The passive perfect in Latin is periphrastic — described with the aid of a participle and the verb 'to be', *āctus est* 'he is led' — and it is improbable that the participle, which was also widely used outside

this construction, changed according to the model of the non-participial forms of the active perfect (*ēgit* 'he has led'), with which it has nothing in common insofar as form is concerned. I give this example because scholarly opinion is divided on it. Some see it as an example of a neat explanation and it is presented as such in an introduction to comparative linguistics (Lehmann, *Intr.* 199). For a possible solution see Section 11.3.6.

Apart from a model an analogical change must also have a motive. To put it another way, a change does not occur because it can occur, but because there is a reason for it to occur. In general a reduction of the number of types, which amounts to a simplification of the system, is already a motive. If the accusative in \*-a < \*-m in Sanskrit is replaced by -am, a reduction of the number of accusative endings is achieved. In Greek the accusative in -a ( $p\acute{o}d$ -a) was preserved, probably because there are few accusatives in -an in that language (only from words in \*-ia). When in Germanic a nominative ending with -us is formed according to the model of the accusative ending in -um, the -s, -um type disappears. The total number of types is thereby reduced.

## 5.7 The regularity of analogy: Direction

It is not always easy to see the direction in which analogy is working. Of the Balto-Slavic o-stem nominative and accusative endings \*-os, \*-om, the latter became -um (> Slav. -v). This form was the basis for the Slavic nominative ending -v, as we have seen. In Baltic, however, the development went in the opposite direction: the accusative was altered on the model of the nominative. Can analogy, then, arbitrarily chose any direction in which to work? No. It would seem better to assume that there is no such thing in the field of linguistics as a development which is truly arbitrary. There is always a reason why things happen the way they do, although it is not always easy to see what that reason is. In Baltic \*-os became > -as, and this was the basis upon which an accusative was formed (\*-am > Lith. -a). In general it is not obvious that forms of u-stems (-us, -um) should be introduced into o-stems. The Baltic development would thus seem to be the usual one. The nominative in Slavic was probably replaced because when \*-os became -o, the neuter s-stems had -o < \*-os (OCS nebo < \* $neb^hos$ ), as well as the neuter o-stems (with -o < \*-od).

We have already seen that either the short or the long vowel was generalized in Greek words ending in  $-t\bar{e}r$ ,  $-t\bar{o}r$  (Section 5.3). But Gr.  $an\acute{e}r$  'man' gave Attic  $\acute{a}ndra$ ,  $andr\acute{o}s$ , that is to say, the old accusative  $an\acute{e}ra$  was replaced by  $\acute{a}ndra$  on the model of the genitive  $andr\acute{o}s < *anr-os$ ; here, then, the form without the vowel is extended. It is difficult to say why this happened. Perhaps it was because the stem-form andr-, with epenthetic d, was so characteristic. Perhaps it was because forms such as  $an\acute{e}ros$ , with three short syllables, were avoided. Latin extended the stem patr- for 'father'. This may

have been due to the fact that a short syllable in Latin was often syncopated, so that Latin developed by the operation of a sound law a very great number of forms which contained no vowel in the suffix.

Another complicated case is the following: The 1st, 2nd and 3rd sg. endings of the middle in classical Greek are -mai, -sai, -tai. Earlier they had been  $^*(-m)-h_2$  ( $h_2=f$ ),  $^*-so$ ,  $^*-to$ , which gave Greek  $^*-mah_2$ ,  $^*-so$ , and  $^*-to$ . The -i was (analogically) added on in order to characterize them as (primary) present-tense endings, whereby  $^*-mai$  ( $<^*-mah_2i$ ),  $^*-soi$ , and  $^*-toi$  evolved. After this the a-vocalism was generalized. That things happened in this particular way, and not the other way around (that is, in the direction  $^*-moi$ ,  $^*-soi$ ,  $^*-toi$ ) is not at all self-evident. In the first place, two of the three forms had an o. In the second place the 3rd person is the most influential. Reputable scholars have, then, rejected this explanation, but it must have happened in the way just described. The explanation is confirmed by the secondary endings (those of the past tense) where Greek had  $-m\bar{a}n < ^*-mah_2m$  (> Ion. Att.  $-m\bar{e}n$ ), -so, -to, with a in the 1 sg. and a in the other persons. In passing we may ask why, in this second series, the a has not extended itself. Probably this was because  $-m\bar{a}n$  and -so, -to had too little in common insofar as the form is concerned, as opposed to -mai, -soi, -toi.

Although it cannot be proven, it seems reasonable to assume that every single linguistic change has a reason which can explain it. Of course it is possible that in certain instances the opposing forces held each other in a more or less balanced situation, so that both developments were equally possible.

#### 5.8 The regularity of analogy: Change or no change

Another question is when analogy does or does not become operative. That the s was not restored in  $m\acute{e}ne-os < *menes-os$ , while it was restored in  $\acute{e}l\ddot{u}sa$ , is easy: in the last case there are forms in which the s was preserved by a sound law (\*edeiksa), which was not the case in the first example, for the suffix had the form -es so that the s always occurred following a vowel: there was, then, no model. In 2 sg. med.  $el\acute{u}s\ddot{o} < *el\ddot{u}-sa-so$  the first s was restored and the second was not restored: this second s always occurred after the vowel in -saso. The s of -so was restored in the pluperfect  $el\acute{e}l\ddot{u}so$ , for here -so was found after a consonant with other verbs. If there is no model, no analogy is possible.

The problem is that analogy sometimes seems to be operative and sometimes non-operative in the same circumstances. In the Greek words ending in  $-t\bar{e}r$ ,  $-t\bar{o}r$  we saw that  $pat\acute{e}r$  had preserved the old forms, while elsewhere they were simplified by the operation of analogy. Here the explanation is a simple one: the kinship terms ('mother', 'brother') behave as the word  $pat\acute{e}r$  does. These words comprised a small, homogeneous group which moreover occurred very frequently. This last factor

provides the solution: words which occur very frequently are more resistant to the workings of analogy. They apparently are so firmly anchored in the memory that they are not easy to replace. Thus, in the Greek verb for 'know' 1 sg.  $o\bar{i}da$  'I know', 1 pl. idmen 'we know', the old interchange oi/i (cf. Goth. wait, witum, Skt.  $v\acute{e}da$ ,  $vidm\acute{a}$ ) is preserved, while elsewhere this ablaut disappeared in almost every instance. The verb 'to know' is of course a very common one. It is only in the New Testament that the 1 pl.  $o\acute{i}damen$  makes its appearance, which is formed according to the normal type. The most stubborn ablaut in Indo-European is that in G. (er) ist, (sie) sind, where the root is, respectively, is- and s-. In PIE it was  $*h_1\acute{e}s$ -ti,  $*h_1s$ - $\acute{e}nti$  (see Section 2.2).

The question of whether analogy always became operative when both a model and motive were present in the absence of hindering factors (such as the frequency-of-use problem discussed above) probably cannot be answered. One problem is that the relevant factors can hardly be 'weighed' against each other.

#### 5.9 The limits of analogy

In the cases which we have examined, analogy has been operative in the endings and suffixes of words (the development toward u-stems; the suffix Lat.- $(\bar{a})nus$ ). This is because in inflected languages endings and suffixes, which are sometimes intertwined, show clear patterns which can function as models for analogy. This is not the case with the beginnings of words (that is to say, the roots). There we see no clear form-models. Should analogy try to exert its pressure in the root-part of different words, there would have to be some kind of relation in their meanings. But relations are seldom found which are clear enough in the beginnings of words as to make the operation of analogy possible.

There is such a relation in numerals, which explains why analogy can become operative among them, e.g. OCS devetb 'nine' with d- instead of n- (cf. Latin novem, Skt.  $n\acute{a}va$ , E. nine) taken from desetb 'ten.' In Tocharian (dialect B) the word for 'mother',  $m\bar{a}cer$ , has the  $\bar{a}$  of  $p\bar{a}cer$  'father' ( $<*ph_2t\bar{e}r$ ). According to sound law \*mocer would be expected from \* $meh_2t\bar{e}r$  for 'mother'; compare procer 'brother'  $<*b^hreh_2t\bar{e}r$ .

# Chapter 6

# **Other Form-Changes**

#### 6.1 Additions

The sound-form of a word or form can also change in a different way than by the usual process of sound change (Chapter 4) or analogy (Chapter 5). This often is achieved by additions.

The locative in Lithuanian had a postposition \*en (cf. Gr. en 'in'), which became a fixed part of the form: *žiemojè* 'in winter'.

The 1 sg. subjunctive in Sanskrit ended in  $-\bar{a}$  or  $-\bar{a}ni$ , e.g.  $\dot{a}y$ - $\bar{a}(ni)$  'I should go'. The old form is that which ended with  $-\bar{a}$  (< \*- $\bar{o}$ ; cf. Gr. pres.  $leip\bar{o}$ ). The element -ni is apparently an added particle. Its origin is not known, something which is often true of particles.

The 3 sg. in Old Prussian sometimes has -ts. Cf. imma vs. ymmits in imma tans stan geitin versus ymmits stan geittin 'Took-he the bread'. This -ts is the pronoun \*tas, 'he'. Perhaps we could still call this an enclitic pronoun. In Slavic the 3rd sg. ending is -to, which has a similar origin and became the normal ending.

We find attached particles of this kind especially in the case of pronouns. Gr. hóde 'this' is ho + the particle de. Gr.  $ho\bar{u}tos$  'the one (who is with you)' is ho + u + to. Gr.  $eke\bar{i}nos$  'there' also probably consists of three elements: PIE \* $h_1e$ , \*ke(i) and a third whose origin is disputed.

#### 6.2 Adopted forms

In some cases forms belonging to a category which has disappeared are taken over for use by another category. The ending of the 1 pl. -*ueni* in Hittite is (perhaps) originally the dual ending. Hittite lost its dual, and this form seems to have displaced the plural ending.

The imperative in Slavic is characterized by -ė- < \*-oi-, and that is the characteristic of the old (thematic) optative; e.g. *boděte* 'you must be'. Slavic no longer has a separate optative.

The subjunctive of 'be' in Old Latin was *siem*,  $si\bar{e}s$ ,  $si\bar{e}t$ , simus, sitis, sient. These are the old (athematic) optative forms. The old subjunctive of 'be' became the future tense ( $er\bar{o}$ ).

#### 6.3 The creation of new formations

Sometimes completely new forms evolve. Whether we should still speak of 'change' here is hardly an interesting question. We shall discuss this phenomenon in brief.

The so-called periphrastic (descriptive) forms should be mentioned in this context. These are forms which consist of a participle and forms of an auxiliary such as 'are', 'have', 'shall', 'do'. For the 3 pl. of the medio-passive perfect Attic has *me-mig-mé-noi eisi* 'they have mixed with one another' or 'they are mixed'. The forms of the other persons are not periphrastic, and the 3 pl., formerly, was not periphrastic either. The Latin passive perfect is completely periphrastic: *laudātus sum*, *es*, *est*, 'I am, you are, he is praised' and so forth. These forms are not the products of changes which have occurred to earlier forms.

The imperfect of several IE languages has been completely recast. For the past tense of the weak verb Germanic has the type of Goth. nasi-da, -des, -da, -dedum, -dedup, -dedup 'I etc. saved'. The forms consist of the root of the verb (nasjan 'to save') and a form (reduplicated in the plural) of the root  $*d^h\bar{e}$ - (PIE  $*d^heh_I$ -), cf. Gr. ti-th $\bar{e}$ -mi 'to put', E. do. — The Latin imperfect of the type  $laud\bar{a}$ -bam must be an Italic creation. The -b- originates without doubt from the root  $*b^h\bar{u}$ - 'be', Lat. pf.  $fu\bar{i}$ . — The Slavic imperfect was characterized by an element -ax-, e.g.  $vid\check{e}ax\bar{v}$  'I saw'. This derives from  $-\bar{o}s$ -, which probably is the old perfect of 'be', e.g. Skt.  $\acute{a}sa$  'I have been'  $<*\bar{o}s$ -a ( $<*h_1e$ - $h_1os$ - $h_2e$ , cf. Gr.  $l\acute{e}$ -loip-a).

## Chapter 7

# **Vocabulary Changes**

#### 7.1 Introduction

So far we have only paid attention to changes in the form of words which had no effect on their meaning; or, if there were changes of meaning, we have until now ignored them. In the next two chapters we shall be making such changes the central theme of our inquiry, although we shall still be referring to changes of form in passing.

We shall begin by examining changes which occur in the vocabulary or 'lexicon' of a language. When we leave the complete disappearance of old words and the coming into existence of new words out of consideration, what we are left with is changes of meaning which can occur to the vocabulary of a language. 'Meaning' is very difficult to describe, but this is not to say that it is therefore 'vague,' as has often been argued. I happen to agree with those who maintain that words have meanings which are quite sharply defined. An indication of this is that each speaker in his or her own language can immediately tell when a word is being used appropriately, whether another word would do just as well or better, whether the two really mean (or do not mean) the same thing — even though that same speaker may not easily be able to explain why one word cannot be used in a particular context while another can, or what the differences in meaning may be between either of those words and some other word.

The adequate description of changes in meaning and the ascertaining of the reasons underlying them are exceptionally ungrateful subjects for the comparative linguist; we may freely admit that no one has as yet come up with a really satisfying method for dealing with the subject. The reason which is traditionally offered for this, is that the number of meanings is far greater than the number of words. Words are given the job of representing reality in all of its infinite variety. In addition, they must also represent and communicate the way we see reality and react to it. In order to accomplish this daunting task, in order to cope with a constantly changing world and a constantly changing perception of that world, we employ a vocabulary of only a few thousand words. The number of words which speakers have at their command may range from about 2500 to some tens of thousands. The language of a complex culture (such as the English language), which needs to have words representing a very large number of things and abstractions, contains perhaps 100,000 words, among which very great numbers of highly specific, technical words, which can range from the 'quark' to the 'combine harvester'. When the need arises we help ourselves with

compounds or by replacing old meanings by new ones while the words stay the same. The number of compounds is enormous: common examples are 'mailbox' and 'shoelace'. News reports of the Vietnam War popularized the combined word, 'bodycount', as a new euphemism for the death toll after battle — the list can be extended endlessly.

Because words are required to represent all of reality, or, better, all that we think and feel about reality, they change in every possible manner, and this is the reason why developing a useful, systematic way for categorizing and organizing these changes is, in fact, quite infeasible. It is often said that each word has its own private history. This is true, and it is very understandable, so we will not attempt here to provide a history of all possible changes. In comparative linguistics, which studies changes in the meanings of words before they were ever written down, we must often be satisfied with general 'hunches' which can be tested against later developments which are known to have occurred in historical times for which we have written documents. Naturally, some general tendencies can be noticed and described, and these we shall discuss.

When dealing with changes in the meaning of words it is often the case that questions of how and why become intertwined with each other. That is understandable, since sometimes the change itself and sometimes its causes are clear and easy to describe, and scholars working in this endless field of endeavor are happy to be able to name whatever lends itself to description. But in the following sections we shall try to bear in mind the distinction between these two very different questions.

#### 7.2 The disappearance of old words and the appearance of new ones

In this section and the two following sections (7.2 to 7.4) we shall be describing *how* the lexicon of a language changes, that is to say, we shall be looking at those things which we can more or less see happening. Afterwards (Sections 7.5 and 7.6) we shall deal with the question of *why* these changes seem to have occurred.

Old words disappear and new ones keep on turning up. This is probably the easiest aspect of the whole subject, and that is why we shall begin with it.

The disappearance of words. Words can disappear when the thing (or abstraction) which they refer to (the referent) disappears. So the English word 'stomacher' once referred to a kind of women's front wear, but the word is now long obsolete, presumably because the kind of dress the word referred to went out of fashion. The referent disappeared, taking the word 'stomacher' with it.

In other cases the reason(s) for disappearance are less clear. Thus the Indo-European languages have very different words for 'head': Skt.  $m\bar{u}rdh\acute{a}n$ -, Lith.  $galv\grave{a}$ , OCS glava, Gr.  $kephal\acute{e}$ , Lat. caput. These must have all taken the place of some other word, probably the one that is still found in Skt.  $\acute{s}iras$ -, Gr.  $\acute{k}ar\ddot{e}$  (PIE \* $kr(e)h_2$ ). Neither do we

find many related words in the Indo-European languages for 'hand': OE *folm*, Goth. *handus*, Skt. *hásta*-, Gr. *kheír*, Lat. *manus*, Lith. *rankà*. The old word surely continues to be found in Gr. *kheír* (PIE \* $g^hes$ -r) but in the languages named above it has disappeared (Skt. *hásta*- is derived from the same root, \* $g^hes$ -to-). Perhaps in such cases a taboo of some kind has been at work (see Section 7.6).

The appearance of new words. New words are not in the habit of appearing out of nowhere. We are not referring here to new words which are derived, with the addition of a suffix, from old ones (such as 'stewardess', which is obviously derived from 'steward'), or compounds such as 'mailbox', but words whose roots had no previous existence in a language. An 'artificial' word is the word gas, but that is a kind of loanword, coming as it does from Gr. kháos, which was used to mean 'air'. Completely new things sometimes are given the names of their inventors, such as the word volt, which is named after the Italian scientist, Volta. The sandwich is named after Lord Sandwich, who ordered it to save time for playing cards. It is sometimes necessary to have knowledge of the most curious facts in order to understand a particular word. The English word sabotage, for instance, comes from the Fr. sabot, meaning 'wooden shoe', which discontented weavers threw into the machinery of the factories where they were working, bringing all production to a halt. The jerrycan, a large metal can used for storing or transporting gasoline, is named after the English slang word for the Germans during the Second World War, Jerries, because the German cans were better than the English ones. Sometimes the origin of a word is unclear or disputed: thus the Dutch word for 'bicycle', fiets, is unexplained, even though the word has only been in use from 1870 onwards. Of course, many new words are borrowed. Admiral, for example, is a loanword from Arabic. That new words accompany new things is clear from the fairly recent addition of the word kiwi to every English-speaking person's vocabulary; it comes from Maori.

Another way in which new words can come into existence is by means of the elimination of a word within a group of words, a process which is called 'ellipsis'. Eng. private in its military sense of a low-ranking soldier was originally 'private soldier'. What had been an adjective thus became a noun and acquired the whole meaning of the original. Thus general was shortened from French capitaine général, meaning 'overall commander'. Funeral undertaker became undertaker, perhaps because of the taboo associated with funeral (see further below). Fr. rien, 'nothing', comes from Lat. rēs (acc. rem.) 'thing', as a shortened form of ne ... rien; that is to say, it began as 'something' and came to mean 'nothing'! The abbreviation of single words also leads to new words: E. plane comes from airplane, E. auto from automobile, while in Swedish automobile was shorted into bil. A similar case is the word bus, which was originally Lat. omnibus, literally 'the vehicle for everyone': -bus in Latin is the plural ending of the dative case!

Sometimes new words appear as substitutes for other words which have become taboo. Thus Russian *medved*' (literally, 'honey-eater') has taken the place of 'bear' (see further Section 7.6).

As indicated above, most new words are compounds made of two or more older words. We will not go further into the subject of compounds, with the exception of certain special cases which deserve our attention (*medved*' originally was also a compound).

Many new words nowadays are scholarly compounds which have been made to describe things of a technical nature. Most of these make use of Greek or Latin elements, such as *cardiogram* from Gr. *kardía* 'heart' and *grámma*, 'line, piece of writing'.

A translation of a foreign word ('Lehnübersetzung') is the German word Fernsehen for television. The modern Greeks translated automobile ('moving of its own accord') into modern Greek as aftokínito < autokinétos. A purist substitution is the Flemish wentelwiek ('with rotating vanes') for helicopter.

A compound sometimes comes into existence by means of an addition that makes things clearer: Du. *walvis* (*vis*, E. 'fish') for *wal* (cf. E. 'whale') is an example (note that it is <u>not</u> a fish).

If a compound word eventually becomes indivisible, a new word appears which is not visibly connected with its origins anymore. Thus G *Elend* ('misery') derives from OHG *elilenti* 'sojourn in a foreign land, exile' (Goth. *alja*-'other' and *land*).

Substantives may, in a case-form, develop into pre- or post-positions. Lat. *causā* 'for the sake of' is the ablative *causā* 'due to the cause'. Gr. *anti* 'against' is the locative of the noun which is still found in Hitt. *hant-* 'face'.

### 7.3 Changes of meaning: Reduction or expansion of features

In this section and the next we shall be examining the phenomenon of change in meaning. Meaning can be described as a combination of features, a definition which allows us to describe meaning change as the loss or acquisition of such features. Cases which cannot adequately be described in this way will be discussed in the next section (7.4).

When a word like *foot* is used in a sense other than 'human foot', as in *at the foot of the mountain*, it is possible to say that the word has lost the feature +human. Because it has one feature less, it is also more widely applicable. Lat. *pecūnia*, originally 'value in the form of cattle', simply became 'currency' of any kind. It lost one feature and its usage thus became less restricted. The word *climate* in one of its meanings has lost its restricted application to weather. 'Wall Street Climate Depressed and Chilly' was the headline in the financial section of a newspaper. G. *fertig* originally was limited in meaning to 'ready for travel' (to G *Fahrt* 'ride, journey'), but now means 'ready' in the

broadest possible sense. Fr. *équipe*, *équipage* originally was restricted in application to ships and shipping (*équipe* < \**skip*).

When features are added, a meaning becomes more precise and more narrow, resulting in greater restriction in usage. Eng. *deer* originally meant any 'animal', as G. *Tier* still does, whereas now it is limited in English to four-legged mammals of the Bambi-variety. Similarly, *hound*, which once meant any dog, is now limited to hunting dogs. Lat. *pōtiō* (acc. *pōtiōnem*) 'a drink' became Fr. *poison* 'poisonous (drink)'. Lat. *lapis* (acc. *lapidem*) 'stone' was restricted to 'gravestone' in the It. word *lapide*, which comes from it. The Dutch word *gang* (cf. G. *Gang*) was originally used for any path, narrow walkway, etc., but later became restricted in meaning to the covered passage in a house. The direction which the meaning will take of course depends on the original meaning of the word in question, but can still produce some surprising results, as in the case of Lat. *pōtiō*.

#### 7.4 Changes of meaning: Other cases

Most changes, however, cannot so easily be accounted for.

In some cases the change is one of both expansion and reduction of features. When the word *house* began to be used for 'family', as in the 'house of Tudor', we can say that the material feature has been lost and a human feature has been added. Perhaps, though, it is more essential that this meaning was originally metonymical, the house coming to represent the family which resides in it. Note that, in this case, it also maintains its original, material sense. To be 'back in the saddle again', once the parlance of cowboys only, has expanded to mean being 'back in charge of something again', 'returned to a dominant position', yet the original feeling of wild liberty still inheres in the phrase no matter what its present application.

Metonymy is an interesting form of language change. We use the word *crown* for the person who wears the crown, the king. Thus: 'crown' > 'he or she who wears the crown'. Lat. *lingua*, originally 'tongue', later expanded to mean 'language', a development which is found in many languages. 'Language' was clearly seen as something 'which the tongue brings forth'. It doesn't make much sense here to speak of expansion, though, since we do not wind up with a less limited use of the word 'tongue'. Similar is the use of the word 'sun' to mean 'day', that is, the period during which the sun is shining.

Often we find a development from the abstract toward the concrete. E. *youth* at one time only meant that period of life in which one is not yet adult, but later it came to mean a 'young man.' Sometimes we find an action which moves in the direction of a concrete object, as in the aforementioned Dutch word *gang*, which meant 'going' but eventually also came to mean a passageway in which you are 'going' (cf. E. *gangway*).

There are many cases in which the change involved is very difficult to follow. The word *thank* is related to the word *to think*, which must lie at its origins, but how did the one change into the other? Roughly, perhaps, as follows: 'thought' > 'insight' > 'recognition' > 'sense of obligation' > 'thanks'.

The word *dilettante* originally had no negative connotations. To the contrary, it meant something like 'devoted amateur, someone whose interest is based on a love of the subject' and that was appreciated, and it could take place on a high level, indeed. But when it began to be seen in opposition to 'professional or expert', the value of *dilettante* decreased to a level meaning 'a hobbyist who can never reach the level of a true professional', etc. The word *amateur* displays exactly the same kind of development. It can have just such a negative meaning, though usually it does not (yet) always have it. Scholars have regarded such developments toward a negative, pejorative meaning as a separate category, but I believe that the negative connotation is only accidental in nature, a consequence, and thus not deserving of a special category of its own.

Latin had a word for 'human', for 'man', and for 'woman', respectively *homō*, *vir*, *fēmina*. In French the word for 'man' has disappeared, and *homme* means both 'human' and 'man'. We see here that in a particular field of meaning Latin had three words, while French has two, with a different 'division of labor.' We often say that a word with its meaning has a common boundary with the boundary of another word's meaning, and that change in one case must therefore lead to a shift in the whole field of meanings. Nevertheless, the study of such 'fields of meaning' has not produced anything really new.

#### 7.5 Causes: Wörter und Sachen

In Section 7.2 we have already looked at the causes which underlie the disappearance of old words and the rise of new words. Here we shall examine the problem of change as it affects existing words.

One cause for change is easy to identify: when referents in the real word undergo change, it is quite probable that the words which describe them will undergo changes of meaning (though the word can sometimes disappear altogether as well, as we have seen). A well-known example is the word *pen*. It comes from Lat. *penna* meaning 'feather, quill'. When people began using quills as writing instruments, the meaning of the word changed to describe the instrument in question, and *pen* continued to exist long after quills of any kind went out of fashion and totally different implements took their place.

#### 7.6 Other causes

Taboo is also a reason underlying changes of meaning, but only in the sense that a name (in its form) undergoes change or another word supplants it. The best-known example of a taboo is that the Jews do not pronounce the name of their deity, but instead use a word meaning *Lord*. This was a taboo that had far-reaching consequences, because many Christians may have found it easier to accept as their Lord one of the local gods of Palestine, who was really called Jahweh. We have already mentioned Russ. *medved*' used for 'bear' (Section 7.2), which caused the language to drop the original word.

In Greek the Erinyes or goddesses of revenge were called the *Eumenides*, 'those who are favorably disposed', which is exactly what they were not. The Black Sea, which is often dangerous, was called by the Greeks *Póntos Eúkseinos*, the 'hospitable sea', while at first its name had been *Akseinos*, 'the inhospitable'. It is possible that *Akseinos* is a bastardization of a Persian word for 'blue'. Whatever the explanation, *Akseinos* was found to be unacceptable.

Euphemism, which is closely related to taboo, is another reason for change, but here too it usually involves the complete substitution of one word for another. A recent example is 'slow learner', which was thought up to replace 'mentally handicapped', which in its own turn was used as a euphemism for 'retarded', which was once thought be kinder than 'feeble-minded', etc. Illnesses are sometimes not actually named by their proper names. This is especially the case with 'cancer', though the taboo did not result in its displacement by another word. Death is a favorite subject for euphemism. 'If something happens to me' means 'if I should die', which is a phrase many people do not like to say or hear uttered. 'To pass on', 'to pass away' or to say that 'so and so is not with us any more' or 'has gone to a better place' are all euphemisms for dying. In Homer it is nēleès ēmar 'the unavoidable day', which is a euphemism for death.

Sometimes a kind of saturation-effect is responsible for changes in a word's meaning. In such cases other words are used in place of the 'saturated' word, though they sometimes acquire a different meaning. The most sensitive words to this kind of change are words expressive of enthusiasm ('great', 'terrific', 'fantastic', 'way out', 'too cool', 'outer space', etc.), which are always subject to rapid changes of fashion. In other cases words lose their original meanings. Titles of address such as G. *Herr*, Fr. *dame* from Lat. *domina* are examples of words which have lost their original meanings.

A concept such as metaphor (figurative expression) tells us not only how but also why a particular change of meaning has occurred. The word *climate* mentioned above is a case in point. The 'figurative' extension of the word's literal meaning may not be the *cause* but it does tell us everything there is to say about the cause. A *leaf* of a book is a figurative extension of the word's literal meaning, and the cause of the extended sense.

The same applies both to metonymy and 'pars pro toto' ('a part representing the whole'). The phrase 'I'd like a glass, thank you' stands for the contents of the glass and not the glass itself. Here, too, we can say nothing about the underlying cause. It is an abbreviated usage, with perhaps an element of euphemism in it.

Finally, we should take note of the fact that the development from concrete notion toward abstract is a very common one. The best known example of this development is Lat. *anima* for 'soul', but originally 'breath' (cf. Skt. *áni-ti* 'he breathes').

We must allow ourselves to be satisfied with these brief remarks. As we have seen, it is frequently the case that nothing at all can be said about the causes of a change in meaning in words.

## Chapter 8

# Morphological and Syntactic Change

#### 8.1 Introduction

As we have already indicated (Section 7.1), we assume that not only words, but also forms (morphology) and groups of words (syntax) have meaning. In Chapters 4, 5 and 6 we looked at changes of form which had no effect on meaning, or we neglected the subject altogether. Now it is precisely this subject which is at the center of our attention. Morphology and syntax are dealt with in one and the same chapter because morphological change often leads to syntactic change, and vice versa.

#### 8.2 Morphological change

#### **8.2.1** The disappearance of morphological categories

PIE had a relatively complex morphological structure. The most commonly found change is therefore the disappearance of morphological categories. In this process, similar categories often merged with each other.

PIE had eight cases, which still exist in Sanskrit. These are, in addition to the nominative, genitive, dative and accusative, the ablative (which indicates origin), the locative (indicative of place), the instrumental case (by which means something happens) and the vocative (with respect to the addressee). Greek has only five of these cases left, having lost, among others, the instrumental case. Sanskrit, for example, used the instrumental in: devó devébhir á gamat 'may the god come with the other gods' (devé-bhir) (Rigveda 1.1.5) and áhan vṛtrám índro vájreṇa 'Indra killed Vrtra with his lightening bolt' (vájreṇa) (Rigveda 1.32.5). Greek used the dative here, usually with a preposition: oíkad' iồn sùn nēusí te sẽis kaì soĩs hetároisi Murmidónessin ánasse 'Go home with (sùn) your ships and your men and be king of the Myrmidons'. We see, then, that the dative here has taken over the function of the instrumental case, and that a preposition is used. Whenever the use of the preposition becomes fixed, a single form (in the instrumental case) has been replaced by a syntactic construction. The same sentence shows us an example of a dative (Murmidónessin) in the sense of 'at, in the midst of', where PIE and Sanskrit would have used the locative. The

instrumental and the locative have merged with the dative in Greek. We find this kind of development taking place quite often.

PIE had, next to the imperfect (incompleted past tense) and the perfect tense (completed present tense) an aorist. In Greek this still exists, in Latin the aorist has disappeared because it merged with the perfect. That the aorist and the perfect merged can be seen in the forms:  $v\bar{i}d\bar{i}$  'I have seen' < \*uoid- $h_2e$ -i is an old perfect, cf. Gr.  $o\bar{i}d$ -a;  $d\bar{i}x\bar{i}$  'I have said', however, is an old aorist, cf. Gr.  $\acute{e}$ -deik-s-a (the -s- is the characteristic of the aorist).

We already saw (Section 6.2) that the old subjunctive of 'to be' Lat.  $er-\bar{o}$  became the future ('I shall be'), and that the old optative (1 sg. siem, later sim) became a subjunctive (and no optative remained). Disappearance and mergers or shifts of one kind or another often have consequences for the language system as a whole.

The three genders of PIE — masculine, feminine and neuter — are not always preserved. In Lithuanian the neuter gender has disappeared (as in French). German preserves all three PIE genders, in Dutch the masculine and the feminine have merged (into what one might call a *genus commune*), whereas in English the gender distinction has been lost altogether.

#### **8.2.2** The rise of new categories

New categories can also come into being — otherwise not many would be left.

Four new cases arose in Lithuanian by the addition of a particle to an already existing form: an illative ('up to, at') = accusative + n(a); an allative ('towards') = genitive + p(i); an adessive ('at') = locative + b(i); and an inessive ('in') = locative + en. That these were full-fledged cases can be seen from the fact that adjectives also received this form; for example OLith.  $namuosna\ tavuosna\ '(up\ to)$  in your house' (- $uos\ acc.\ pl.\ ending; <math>t\bar{a}vas\ 'your'$ );  $pagirtosp\ mergosp\ Mariosp\ 'to\ the\ praised\ virgin\ Maria'\ (-<math>os\ gen.\ sg.;\ merga\ 'maiden'$ ). The forms probably came into being under the influence of Finno-Ugric. Nowadays they have largely disappeared, with the exception of the inessive, which has taken the place of the old locative.

In Tocharian we find a total reorganization of the system of case-endings. In PIE each case had its own ending, with completely different forms for the singular and the plural (for example, dat. sg. -ei, dat. pl. -mus). Tocharian, however, had a nominative, an 'oblique' case or obliquus (congruent, in part, with the accusative) and a genitive case, and furthermore a number of 'endings' which were the same for both singular and plural, which were added after the obliquus (sg. and pl.). For example, Tocharian A käṣṣi 'teacher':

nominative		sg.	käṣṣi	pl.	käşşiñ
obliquus			käṣṣiṃ		käṣṣis
genitive			käṣṣiyāp		käşşiśśi
instrumental	-yo		käṣṣinyo		käṣṣisyo
perlative	-ā		käṣṣinā		käṣṣisā
comitative	-aṣṣäl		käṣṣinaśśäl		käşşisaśśäl
allative	-ac		käṣṣinac		käṣṣisac
ablative	-äş		käṣṣinäṣ		käṣṣisäṣ
locative	-aṃ		käṣṣinaṃ		käṣṣinaṃ

The 'cases plus endings' were, then, formed in precisely the same way as the new cases of Lithuanian, but in Tocharian there are more of them, while the number of old endings has been reduced.

We already saw (Section 5.4) that Old Irish acquired a special form for the vocative plural of the o-stems, namely the old nominative ending in \*- $\bar{o}s$ , when the (original) nominative was replaced by \*-oi. Here a new category came into being (there was no vocative plural form before this) due to the fact that one form was split into two.

The definite adjective of Balto-Slavic is an innovation of this group. It resulted from the addition of a pronoun to the (indefinite) adjective. In Slavic and in Baltic independently this grew together into one form. Compare OCS novō-jb 'new', gen. nova-jego, dat. novu-jemu, etc. The pronoun has another type of inflection than does the (indefinite) adjective, viz. the pronominal declension. (In some forms change took place in the endings of the adjective.) 'The good man' is dobrō-jb člověkō. Lithuanian originally had the same system: geràs-is žmogùs 'the good person'. Here then, two forms have become one. The same thing occurred with respect to the development of the future tense in French: parabolāre habeō > parlerai 'I shall speak'.

Germanic had two inflectional systems for the adjective, the so-called strong and weak declensions, as in Balto-Slavic. The weak declension, which had a stem ending in -n, was used for the definite adjective. For example Goth. (Matthew 5:19) *Ip saei* ..., *minnista haitada in þiudangardjai himine*; *ip saei* ..., *sah mikils haitada* ... 'And (he) who ..., he will be called *the* least (*minnist-a* < \*-ōn; weak) in the kingdom of heaven; and (he) who ..., will be called great (*mikils* < \*-os; strong)'. The weak adjective therefore often takes the article: *hairdeis sa goda* 'the good herder'.

The use of *ge*- in the perfect participle passive is a development of the West Germanic languages: OS *gi-worpan*, OHG *gi-worfan*, but OE *worpen*, ON *orpenn*, Goth. *waurpans* 'thrown'; OE *gebrocen* 'broken'.

A new category sometimes comes into being through a series of coincidences. Greek formed a passive aorist with  $-th\bar{e}$ -. PIE had no passive. Greek has special forms for the passive in the aorist and in the future only, whereas other forms can be used as either medium or passive. This form with  $-th\bar{e}$ - must be based on forms with  $-\bar{e}$  which

were intransitive, but which were also used with a passive meaning: 'it was in a mixed state' > 'it was mixed', e-mig- $\bar{e}$  (pass. later e- $mikhth\bar{e}$ ). When the element - $th\bar{e}$ - originated by means of reanalysis, it was reserved for the passive, probably in part owing to the meaning of the forms which had -th-; the origin of -th- is not well known.

#### **8.2.3** Change

The Gothic passive provides us with a good example of how meaning can change. The forms were derived from PIE middle forms, cf. *bairanda* (ai =  $[\varepsilon]$ ) 'they are carried', Gr. *phérontai*. The PIE middle voice had intransitive ('I wash myself') and transitive forms ('I do it for myself'). The passive developed out of the first of these. What must have happened is that the two middle forms merged (as in Greek), and that the first meaning developed into a passive (as in Greek), after which the middle meaning disappeared.

#### 8.3 Syntactic change

Because the declension system (morphology) was often reduced, as we have seen in Section 8.2, relationships came to be expressed in a different way. If this took place by means of a group of words, there was a transition from morphological change to syntactic change.

We have already seen that most languages developed **prepositions**, that is to say, constructions with a preposition where previously a single form was sufficient. In *tóks' ómoisin ékhōn* 'with the bow over the shoulders' (Iliad A 45), the dative (= locative) is sufficient. But in *amphì d'ár ómoisin báleto ksíphos arguróēlon* '(and) around his shoulders he threw (the carrying-strap of) his sword with silver buttons', *amphí* 'around', has been added.

PIE had no articles. The same was also true for Sanskrit and Latin, and it is still the case for Russian. Many languages developed an article later on. Such is the case with Greek, where there are no articles in Homer, but there are in the later language. The indefinite article is less frequently found. There was none in classical Greek, but modern Greek has *énas* (from classical Greek *hén-* 'one'). Of the Celtic languages, Irish and Welsh have none, but Cornish and Breton have *un* (also from 'one', \*oinos, cf. Lat. *ūnus*, E. one).

Subordinate clauses were probably of little importance in PIE if they were used at all. Relations which are expressed in English by means of subordinate clauses were expressed in PIE by means of participles or verbal nouns. This means that the whole syntax of (the) subordinate clauses arose independently in the later languages, after the split-up of PIE. The number of (subordinating) conjunctions which date back as far as PIE is for this reason extremely limited.

A shift of meaning leads to **periphrastic** perfect forms, that is to say, to constructions with an auxiliary, like 'to have'. We already find this development in Hittite: GIŚGIGIR *tūrijan harueni* 'we have harnessed the battle-chariot' (GIGIR is the Sumerian word for 'battle-chariot'; GIŚ is a Sumerian determinative, 'wood'; *tūrijan* is ntr. sg. of the participle ending in *-ant*; *har-ueni* 'we have').

We find changes of **construction** but not of meaning in the IE languages where words in the neuter plural acquire a verb in the plural. This was not the case in PIE: a neuter plural corresponded with a verb in the singular. In Homer one comes across the old as well as the new construction side by side:  $kai d\dot{e} doura sésepe neon kai spárta léluntai$  and see the beams (the woodwork) of the ships (is) rotted and the ropes are hanging slack. Here doura and spárta are ntr. pl.; sésepe is (perf.) singular, but léluntai is plural.

From the earliest times there was **congruency** in number (sg. or pl.) and person as between the subject and the verb. In Breton, however, the 3 sg. of the verb is used when the subject is expressed: *me so prest* 'I am ready' (so is 3 sg.); *enn amzer-nevez al laboused a gan* 'in the spring the birds are singing' (*amzer* 'time, season'; *nevez* 'new'; *gan* is 3 sg. of *kanañ* 'to sing', cf. Lat. *canere*).

The oldest IE languages indicate the presence of a **word order** wherein the object was placed before the verb (OV, object-verb). Cf. Hitt. (PCL=particle, LOC.PL= locative plural):

```
LÚ<sup>MEŠ</sup> GIŠBANŠUR-kan 2 <sup>NINDA</sup> mitgaimis appanzi man<sup>pl</sup> woodtable-PCL 2 <sup>bread</sup> mitgaimi take

n-as-kan āppa suppajas GIŠBANŠUR<sup>HI.A</sup>-as tianzi and-them-PCL back pure woodtable<sup>s</sup>-LOC.PL put 'The table-people take the 2 mitgaimi-loaves and put them upon the pure tables again'.
```

Here we see 'loaves' preceding 'take'. This word order is closely linked with other word-order rules. Thus, the adjective (e.g. *suppaias*) precedes the noun ('tables'). Most of the Indo-European languages became VO-languages later in their development, with the reverse order. For example, OIr.

```
Im-díched in cú Laigiu huili
defended the dog Leinster all
'The dog (= the hero Cuchulainn) defended all of Leinster.'
```

Here the adjective (huili) follows the noun.

We must content ourselves with these examples of changes which occur in the Indo-European languages.

#### 8.4 Causes

There can be different causes for the observed changes in morphology and syntax. We have seen that a morphological system can be seriously damaged due to the influence of the sound laws, for example when the last syllable largely disappears, as in the Germanic languages. This may give rise to heavy restructuring of the grammar. But it is still the question whether this offers a sufficient explanation, for there are often possibilities for (analogical) restoration of the old forms when the sound change takes place.

Analogy itself leads neither to the disappearance of categories nor to the creation of new categories, for by definition it functions to extend such categories which already exist. Still, analogy may extend the scope of a certain variant to such a degree that it ousts other variants. For example, the presence of the prefix \*ga- in Gmc. past participles originally depended on the semantics of the predicate (ga- indicating perfective meaning, its absence, imperfectivity). This was still the situation in Gothic, and traces remain e.g. in Dutch dialects. By the generalization of \*ga- (ge-, gi-) to all participles this semantic distinction could no longer be expressed by the verb.

Reanalysis is another important driving force behind morphological and syntactic change. A case in point is the development of prepositions out of nouns (French *chez < casa*), of subordinating conjunctions from temporal adverbs (G. *weil* 'because' < 'while'), and of definite and indefinite articles (from pronouns or numerals). The periphrastic perfect is another famous example of this kind. The combination of possessive 'have' together with a verbal adjective indicating a state (as in 'I have (it) bought,' 'they have (him) captured') has yielded a periphrastic perfect for instance in the Romance languages (French *j'ai fait*), in West Germanic (*I have done*, *ich habe getan*), in Albanian, in Bulgarian, and in many other languages. The process by which a linguistic expression can change from one category to another (as in noun to preposition, main verb to auxiliary verb, pronoun to conjunction) is called *grammaticalization*.

Finally we must mention situations of language contact as another major cause of change. It is easy to observe that many people tend to preserve the syntax of their own language when they begin to speak another language. It has been suggested with this phenomenon in mind that the transition to the VO word order in many Indo-European languages (see the preceding section) may be due to the influence of substrate languages, though this, too, is a theory for which proof is lacking.

## Chapter 9

## **Internal Reconstruction**

#### 9.1 Introduction

Internal reconstruction means the reconstruction of older stages of linguistic development by means of data from one particular language, and usually from one particular period of its history. The fact is that many languages show all kinds of alternations, the origins of which make us curious. Let us look at a very simple example. For Gr. patér, gen. patrós the analysis pat-ér, patr-ós 'father', would seem to be obvious. If we employ the same analysis to anér, andrós 'man', we then get an-ér, an-d-r-ós, which leaves us with a -d- for which we can offer no explanation. The solution is that -nr-became -ndr- phonetically. This phenomenon, that a consonant appears between two other consonants (epenthesis), is a known one; the explanation is therefore probable. Naturally, the explanation is discovered sooner the more one knows about the historical development of the language in question.

Internal reconstruction does not mean reconstruction with the help of dialect forms, for that is actually a kind of comparative linguistics. Thus, the word for 'dawn' in Attic Greek is  $h\dot{e}\bar{o}s$ , but in the closely-related Ionic Greek it is  $\bar{e}\dot{o}s$ . Even if we knew nothing more, it is still probable that the one form has lost the h- and that in the other the long  $\bar{e}$  has been shortened (before vowel), for these are normal developments. Naturally, nothing can be said about the accent solely on the basis of these two forms. What we are doing here, then, is comparing forms from two different languages or dialects.

Neither is the use of archaisms meant. For Lat. *honor* we are told that there was once the older form, *honōs*. That would be working with older forms, whereas internal reconstruction by definition always works with forms from only one particular stage in a language's development. But in practice we are naturally happy to make use of all the data available to us.

#### 9.2 Examples

The genitive form of Lat. *genus* is *generis*. The genitive ending is *-is*, thus *genus* shows a stem *gener-*. One can now suspect that both of these forms originally had the same final consonant, thus that both had *s*, or *r*, or something else. Because a transition from *s* to *r* is something that often happens, especially between vowels, it is probable that

gener- came out of \*genes-. That this is correct appears from comparisons, for example with Skt.  $j\acute{a}nas$ , gen.  $j\acute{a}nas$ -as. But the hypothesis that both forms once had the same final consonant could, naturally, also be incorrect. The genitive of femur 'shin-bone' is femin-is, of which one might also think that both stem-forms originally must have had the same final consonant. Furthermore, the development r > n or vice versa is much less frequently found than is s > r. Comparison with Sanskrit, for example with  $y\acute{a}kr$ -t, gen. yakn- $a\acute{s}$ , points to the existence of words whose stems ended in -r (we leave the -t out of consideration) or -n. These were of Indo-European origin, for we find traces of them in various languages (and moreover there is no sound development in any of these languages which could be used to offer an alternative explanation). We assume that we are dealing here with two different suffixes (-r and -n).

The accusative of Gr.  $\bar{e}$ os 'dawn' was  $\bar{e}$ o. That is an unusual form. The accusative in Greek usually ended in -n or in -a. Thus eikon 'image' has eikona for its accusative. It would seem obvious that  $\bar{e}$ o developed out of \* $\bar{e}$ oa. Moreover, the word could have had a stem ending in -s, for  $s > \emptyset$  is a development which is often found. Thus, a (still) older form would have been \* $\bar{e}$ os-a. That this is so appears from a comparison with Sanskrit usas  $\bar{a}$ s, usas  $\bar{a}$ s as well as the u of \*ausos).

In the case of reduplication, as in Greek di- $d\bar{o}$ -mi 'to give', the first consonant is repeated with an i. But in tith $\bar{e}mi$  the t- has no aspiration (or better: we find t-instead of th-; th is one phoneme). Apparently, two aspirated sounds were not tolerated in close proximity, and as a consequence the first lost its aspiration. This is called 'breath dissimilation', or Grassmann's Law. It explains forms such as thriths 'hair', gen. trithith in the second form the tth lost its aspiration, in the first the tth lost its aspiration before tth was retained (see 11.4.3).

Lat. nix 'snow', gen. nivis displays two stems, nik- and niv-, and in ninguit 'it is snowing' we have nigu- (the -n- is a present infix, as in  $vinc\bar{o}$  'conquer' as opposed to the perf.  $v\bar{i}c\bar{i}$ , victus which we will further leave out of our consideration). It can hardly be otherwise but that gu was the original final consonant (one phoneme,  $g^w$ ), which became voiceless before s and lost its labial character (> k), while it became a v between vowels.

#### 9.3 Vowel alternation (Ablaut)

In this section and the following we will be discussing phenomena of a more extensive nature which have been extremely important for the history of the Indo-European languages, and which can be reconstructed with the help of internal reconstruction. (In practice, internal reconstruction and the comparative method are used simultaneously.)

The 3rd pl. pf. pass. Gr. te- $t\acute{a}kh$ -atai 'they are posted' has an ending -atai which differs from the normal ending -ntai, e.g. in  $p\acute{e}$ -pha-ntai 'they have been killed'. Ferdinand de Saussure, while still a gymnasium student, concluded from the fact that the strange ending occurred after a consonant, and -ntai after a vowel, that an -n- between consonants changed to a (the n was 'vocalic'; it is often notated as n). The conclusion, then, was based on a comparison within one language.

Greek often displays vowel alternations, as for example:

ei/oi/i:	leíp-ō	lé-loip-a	é-lip-on	to leave
	eíd-ō	oĩd-a	íd-men	to know
eu/ou/u:	eleús-omai	elḗlouth-a	ḗluth-on	to come
	reũ-ma	(ró-os)	perí-rrutos	to stream
en/on/a:	mén-os	mé-mon-a	mé-ma-san	to think
er/or/ra:	patér-a	eu-pátor-a	patrá-si	father

Next to ei/oi/i and eu/ou/u one naturally expects en/on/n and er/or/r. We just saw that n between consonants changed into a. Now we can add to this that r between consonants becomes ra in Greek (-si is the dative plural ending). We also see that, at an earlier stage, all of these changes run precisely parallel, and that we are in fact dealing with one essential system, e/o/O (O = zero). The long vowels also belong to this system, as the following comparison makes clear:

patḗr	eu-pátōr	patéra	eupátora	patrási	father
kēr				kradíē	heart
	Dor. pốs		póda		foot

(It is not usual for all theoretically possible forms to actually occur.)

We thus get a system  $e/o/\emptyset/\bar{e}/\bar{o}$  solely on the basis of internal reconstruction in Greek. Comparison with other languages shows that this system of vowel alternation (ablaut) has been inherited from Indo-European. It is of fundamental importance for the history of the Indo-European languages.

#### 9.4 The laryngeal theory

Greek also displays a completely different system of vowel alternation, namely:

ē/ō/e:	tí-thē-mi	thō-mós	'heap'	the-tós	to lay, put
ā/ō/a:	hí-stā-mi			sta-tós	to stand
	phā-mí	phō-nā́	'voice'	pha-tós	to say
ō/ō/o:	dí-dō-mi	dõ-ron	'gift'	do-tós	to give
	<i>põ-ma</i> 'drink'			po-tós	to drink

Here the long vowels occur frequently, while in the previous system they are infrequently found. Moreover, we find no forms with  $\emptyset$ . And if we look to see where the different forms are found, it appears that  $\bar{e}$ ,  $\bar{a}$ ,  $\bar{o}$  in the second system are parallel with e (ei, eu etc.) of the first system, and e, a, o of the second system with  $\emptyset$  of the first:

I	reũ-ma	perí-rrutos	$eu/u = e/\emptyset$
	eĩ-mi	í-men	$ei/i = e/\emptyset$
II	põ-ma	po-tós	ō/o
	phā-mí	pha-tós	ā/a

The correspondence between the two systems may, then, be set out as follows:

I	e	o	Ø	$\bar{e}$	ō
II	ē	ō	e	?	?
	ā	ō	a	?	?
	ō	ō	0	?	?

Basing himself on this situation, Ferdinand de Saussure made the following brilliant proposal. Suppose that the three series of the second system could be traced back to one system, namely, the same as the first system. That would be possible if we assumed that  $\bar{e}$  was e + something else and that  $\bar{a}$  was also e + something else (but something different than in the case of  $\bar{e}$ ). Thus as follows:

I	e	0	Ø
	ei	oi	i
II	eE	οE	E
	eA	oA	A
	eO	oO	O

In this way there would be only one ablaut system, because the second would then in fact also be based on  $e/o/\emptyset$ . That this idea is correct is naturally not self-evident; it is a possibility. Comparison with other languages and countless other arguments confirm, however, the probability that the idea is correct after all.

The proto-language would have had, then, three phonemes, E, E, E, E. De Saussure called the three phonemes 'coefficients sonantiques' (sonantic elements), because he compared them with (the sonants) E, E, E, E etc., in E elements, because it was suspected that they had once been laryngeal (and/or pharyngeal) consonants. They are now mostly reconstructed as E, E and E and E had being a cover symbol for 'consonant of unknown phonetic nature but probably of velar, pharyngeal or glottal articulation place'. Next to the ablaut series E elements, E there were formerly three series with long vowels which now appear to contain a laryngeal:

```
\bar{e}/\bar{o}/\bar{o} now: eh_1/oh_1/h_1

\bar{a}/\bar{o}/\bar{o} eh_2/oh_2/h_2

\bar{o}/\bar{o}/\bar{o} eh_3/oh_3/h_3
```

The theory was launched in 1878 when de Saussure was only 21 years old! It took, however, until after the Second World War before the theory began to acquire general acceptance. Its consequences have been very far-reaching. It is certainly the most important single discovery in the whole history of Indo-European linguistics.

#### 9.5 The place of internal reconstruction

Internal reconstruction has always been used. Only recently has it been emphasized that its principles are quite different from those of comparison, which we will be describing in the following chapter.

In comparing languages the process of internal reconstruction is always a first step, whenever it is possible to apply it. To put it differently, before comparing forms from other languages, one must first evaluate a form within the system of its own language. If this step is omitted we might draw incorrect conclusions about the external connections of a form. In practice, of course, the historical linguist goes back and forth between internal reconstruction and comparison, because actual practice is usually not so simple as the examples given here might suggest. The main problem is usually that of locating and identifying the core of the problem, in other words, framing the problem. The discovery of the laryngeal theory was, by the way, not simple at all, as we saw, and also not self-evidently correct. It took a real genius to see it. It often requires a genius to see things which afterwards seem so simple.

# Reconstruction

## Chapter 10

# **The Comparative Method**

#### 10.1 Introduction

Now that we have examined the principles of language development, it is time to pay attention to the application of those principles: if we compare languages and language forms, what procedure should we follow, and how should we go about drawing our conclusions? How does the comparative method actually work?

First of all, a warning: there is no single method which automatically guarantees correct results. In theory, there should be such a method but in practice it is usually not the case. The reason for this, I think, is that the number of possible developments which language can take is so great. It is also not the case that things are simple in the beginning, or, alternatively, that they begin to get easier the further we proceed. What we can say is that once a certain principle has been discovered, applying it provides a solution for a group of phenomena; in such cases, things do indeed become 'easier'. But soon enough we again reach a point of stagnation beyond which further progress cannot be pushed. All in all, the inquiry remains complex from beginning to end.

Oftentimes, solutions are found when the 'proper' method is not being followed. Indeed, it is often the case that we do not even know how we reached a particular solution that lies in our hands. We were looking at a problem, we applied the rules of the method as we were supposed to do, and we could not solve the problem. Later, we look again, and yet again, and suddenly the solution is there, though one is usually hard put to explain where it came from. Our minds make jumps of the strangest kinds, and it is unexpected mental leaps of this kind which often enough provide us with just the breakthrough that was needed. Often, too, a solution is found for problem A when one is busy working on problem B: one suddenly recognizes that the key to problem A has been found.

Of course, none of this alters the fact that we still need to follow a certain number of 'methodical' steps, and it is certainly necessary after a solution has been found to go over the rules so as to ensure that the conclusion we have come to is a tenable one. Now we must admit that there is hardly one method which could be referred to. There are a few rules, but how one is to work with them is something that cannot easily be laid down in black and white terms.

There are, first of all, a number of prior conditions which must be fulfilled: *a*. One must know the languages from which the material has been taken. One might say that

the researcher must be capable of employing the method of internal reconstruction (as described in Chapter 9) in order to take the first, preliminary steps. This requirement applies to all of the languages which happen to be relevant to the problem being dealt with. One must know as many languages as possible in order to know what they look like and how they work. If you wish to discover something about language, the more you know about language the better, and the best way to acquire such knowledge is to learn as many languages as possible. When applying the method of reconstruction, relevant knowledge about what is linguistically possible can play an important role; to put it another way, one will be employing considerations of a typological nature. *b*. It is also necessary to know as much as possible about the historical developments of languages. The more 'cases' one knows of, the more quickly one will recognize certain patterns of development one has seen before. This applies to sound, to analogies and to other kinds of linguistic development as well.

What kind of guidelines could, then, be set down? I think the following:

- 1. See what information is generated by internal reconstruction.
- 2. Collect all material that is relevant to the problem.
- 3. Try to look at the problem in the widest possible context, thus in relation to everything else that may be connected with it. An example: If you should wish to evaluate a form of the Gothic pronoun, you would have to (a) examine the complete paradigm of that pronoun; (b) you would have to examine the paradigms of all the Gothic pronouns; (c) you would have to examine the Gothic adjective, for the adjective, in part, follows the declension of the pronoun; (d) you would have to examine the Gothic noun, for the declension of the nouns and the pronouns affect each other; (e) you would have to examine a-d above in all of the other Germanic languages; (f) you would have to examine a-d above in all of the other Indo-European languages as well. It will be clear from this that the evaluation of a single form in only one particular language is no simple matter. 4. Assume that corresponding forms, that is to say, forms whose meaning (probably) and whose structures (probably) seem to be alike, all derive from one common ancestor. This is very often not the case, but one must assume that the forms in question have derived from one form according to the operation of the sound laws: if this assumption is not made, chaos will be the result. Only when it is clear that the assumption cannot be correct should one of the two forms be considered an innovation. It is possible, however, that both forms do not directly derive from one previous form, but rather have been transformed in the process of their respective developments. This possibility must be held in reserve, but it is first necessary to try and find a solution by assuming that only one of the forms may have undergone transformation. The principle at work is that one should look for the simplest solution first.
- 5. The question of how deviant forms should be evaluated is a difficult one to answer. When a deviant form can be seen as an innovation within a particular language (or group of languages), the solution is that the form in question is young and as such

cannot be important for the reconstruction of the original form. Whenever a deviant form resists explanation it becomes necessary to consider the possibility that the very form in question may be one that preserves the original. This is an important and difficult point. The following footnote from a handbook (Monteil 1970: 273 n. 1) provides a good illustration of this problem: 'The opposition in Sanskrit between a primary ending [in the present tense] *-tha* and a secondary ending [in the past tense] *-ta* has no corresponding form in Greek or anywhere else, and must be secondary. Since there is, however, no way thinkable by which the difference could be explained as secondary, thus as an innovation of Sanskrit (or of Indo-Iranian), it seems to me that the opposition must in fact be an old one. I am of the opinion, then, that the very facts brought forward here should lead us to the opposite conclusion.

Another example. The attested forms point to \*-om or \*- $\bar{o}m$  for the ending of the genitive plural of the Indo-European languages, but Gothic has  $-\bar{e}$  (which may have come out of  $-\bar{e}m$  but not out of the forms given above). An explanation as an innovation within Gothic was, until recently, unknown (but see Section 10.5.2). It was therefore postulated that PIE must have had \*- $\bar{e}m$  next to \*- $\bar{o}m$ . Since the Gothic ending is also unique with respect to the other Germanic languages, it seems more probable that  $-\bar{e}$  is not an old form. The point is that some scholars believed that the form must be an innovation, even though they did not know how it actually developed.

- 6. For every solution the assumed (new) sound laws must be phonetically probable, and the analogies must be plausible.
- 7. The reconstructed system must be probable (typological probability). If one should reconstruct a system which is found nowhere else in any of the known languages, there will always be room for doubt, to say the least. On the other hand, every language is unique, so there is always the possibility that something entirely unknown must be reconstructed.

#### 10.2 Voiced stops in Avestan

We will begin with a relatively simple example from Indo-Iranian. In Avestan there are three voiced stops, viz. b, d, and g. In Sanskrit, the ancient language of India which is closely related to Avestan, these three Av. stops correspond with six different stops: three of them are also voiced stops, Skt. b, d, g, while the three others are 'voiced aspirate' or breathy voiced stops, Skt. bh, dh and gh. Here are some correspondences between the two languages: (Av.  $\gamma$  from \*g between vowels and resonants)

```
Av. g = \text{Skt. } g: Av. gar-, Skt. gar- 'to wake', Av. gao-, Skt. gó- 'cow' Av. g = \text{Skt. } gh: Av. gar-ma- 'warm(th)', Skt. ghar- 'glow', Av. dar-aya-, Skt. d\bar{u}r-aya-, Skt.
```

Av. b = Skt. b: Av.  $b\bar{a}zu$ -, Skt.  $b\bar{a}h\dot{u}$ - 'arm', Av. baod- 'to notice', Skt. bodh- 'to awake' Av. b = Skt. bh: Av. baya- 'share', Skt.  $bh\dot{a}ga$ - 'riches', Av. bara-, Skt. bhara- 'to carry' Av. d = Skt. d: Av.  $da\bar{e}uua$ - 'demon', Skt.  $dev\dot{a}$ - 'god', Av.  $du\dot{s}$ -, Skt.  $du\dot{s}$ - 'bad-' Av. d = Skt. dh: Av.  $dar\dot{s}i$ -, Skt.  $dhr\dot{s}i$ -, Skt.  $dhr\dot{s}i$ -, Skt.  $dhr\dot{s}i$ -, Skt.  $dhen\dot{u}$ - 'female animal'

How can we decide which language preserves the older situation as regards these stops? In theory, either Sanskrit has made six stops out of three earlier ones, or Avestan has reduced an original number of six stops to three (of course, other solutions are conceivable, such as that both languages have reduced an original number of nine or more stops; but that is an unnecessary complication at this stage). If the former had happened, we would hope to find a (phonetic) conditioning under which the split from three to six stops had taken place. After all, phonemic splits normally have phonetic causes (see Section 4.7). However, such a condition cannot be found: Skt. bh, dh and gh can be found in various positions in the word (the examples above are mainly of the word-initial position because of later complications found in other positions in the word) and so can b, d and g.

Conversely, if Avestan originally had six stops which it then reduced to three, it would be quite normal not to find any condition for this reduction. For instance, b and bh may have merged into b by way of a mere simplification in the pronunciation of the breathy voiced stops which lost the breathy aspect (-h).

Thus, if we take into account only the data given above and search for the solution which requires the least additional assumptions, we will hypothesize that Sanskrit preserves the older system (six stops) which was simplified in Avestan (three stops). In this way we do not need to posit an unexplained split of b, d, g into two different stops, and we can understand what happened in Avestan as a trivial linguistic development (viz. as the simplification of a more complicated kind of stop system).

This solution turns out to be the correct one in particular when we start comparing the stop systems of other ancient Indo-European languages, which we will do in Section 11.3.

#### 10.3 OCS nebese - Gr. népheos

Next we will compare two entire words in two different languages and try to reconstruct their common preform. I will at first skip rule 3 above (which requires us to see everything in context); otherwise the example will become more complicated than intended. Compare:

OCS nebese - Gr. népheos

These forms seem fairly similar, and both are the genitive singular of a word that means 'heaven' and 'cloud', respectively; both are neuter. The meanings provide no problem: 'heavens' would have developed from 'cloud'. This basis allows us to speak of corresponding forms, so that we can move ahead to a comparison on the assumption that both developed out of one and the same PIE original (rule 4). What was the original form and what happened to it?

The first part, ne-, presents us with no problems. But this remark (which is also an interpretation) still requires some further explanation. There are two cases here. If we knew nothing of the two languages from which these words come, there would be no problem in assuming that an original n in both languages simply remained an n; and the same would apply to the e. But this does not mean that such a conclusion is therefore the correct one. If we would know something of the languages in question, we would look to see if it is indeed true that in both languages n usually remains an n and n and n remains n rem

It is more difficult to draw a conclusion about the correspondence b - ph. One could reason that it is more probable that one form had lost its aspiration than that the other acquired it (though the latter is not impossible). Whether the original sound was voiced or voiceless cannot be determined. It is likely that a consonant between two vowels was voiced. We could note the sound as  $P^h$ , a (probably) aspirated labial occlusive.

Internal reconstruction will take us further. Greek has nom.  $n\acute{e}phos$ , gen.  $n\acute{e}pheos$ , later  $n\acute{e}phous$  / $neph\bar{o}s$ /. Greek usually contracted two adjacent vowels into one. It is therefore probable that in  $n\acute{e}pheos$  (not so long ago) a sound was dropped between the e and the o. It also seems obvious that the stem in the genitive ended in the same consonant as in the nominative (in both languages the neuter gender in the nominative case has no ending), thus, that the older form was \*nephes-os (see Chapter 9). We often see s (via h) becoming zero, so that the assumed development is (phonetically) probable. The \*-s- is confirmed by OCS nebes-e.

The correspondence e-o presents a problem, for we have found e-e in the first two syllables. It is certainly possible that a vowel might develop differently in different contexts, for example in the final syllable of a word (which would here mean e>o in Greek). But internal reconstruction shows no such thing in Greek. Change within OCS is also a possibility, but we happen to know (from other facts) that this has not been the case. We can see this, for example, by looking at the nominative in OCS: nebo, gen. nebese. A comparison of nebo with Gr. néphos confirms that the o in OCS was retained (in final syllable). The e and the o, then, cannot be traced back to one form. We can proceed no further here.

The comparison of *nebo* with *néphos* does make it probable that in OCS a final *-s* disappeared, and that this also probably happened in the genitive. We arrive, then, at  $*neP^hes-es/-os$ .

Now we can take other languages into consideration. Skt.  $n\acute{a}bhas$ -as confirms the reconstruction, if we assume that e and o became a here. Unfortunately, we get no information about -es: -os. Skt. has a bh (one phoneme), which makes the reconstruction of  $*b^h$  probable. We may add that the accentuation of Sanskrit happens to coincide with that of Greek. We now have  $*n\acute{e}bhes$ -es/-os.

Hitt. *nepis-as* shows a p. It appears (from other cognate forms) that Hittite p can correspond with OCS b and with Gr. b, ph. Probably, two original phonemes have become one (compare Section 10.2). Hittite e reflects accented \*e whereas Hitt. e continues unaccented \*e. Hitt. e has an e which could derive from \*e. This confirms, then, the e of Greek, but it still offers no explanation for OCS e. This is another problem which remained unsolved until recently.

We have presented this material in a piecemeal fashion, and there is no particular reason why we had to begin with Old Church Slavonic and Greek. According to the rules laid out above, we need to compare all the relevant material simultaneously, so:

OCS	nebo	Gr.	néphos	Skt.	nábhas	Hitt.	nepis,	etc.
	nebese		népheos		nábhasas		nepisas	
	etc.		etc.		etc.		etc.	

See Section 13.2.6c for a more detailed reconstruction of this paradigm.

#### 10.4 The passive aorist of Indo-Iranian

In Sanskrit and Avestan, an interesting verb form is found which does not occur in any other branch of Indo-European. It is usually called the *passive aorist*. It consists of a 3 sg. verb form with passive or intransitive meaning, which in Sanskrit takes the augment:

Skt. ákāri 'was made' (kar- 'to make), ájani 'was born' (jan- 'to be born'), ádarśi 'was seen' (darś- 'to see')

Avestan vācī 'was spoken' (vak- 'to speak'), srāuuī 'was heard' (srauu- 'to hear')

Internal reconstruction tells us the following. The passive aorist shows the vowel  $\bar{a}$  in the root when the root had the structure CaC, but a with roots of the structure CaRC (in  $\acute{a}$ - $dar\acute{s}$ -i). Some roots of the type CaC are exceptional in that they show short a (e.g. Skt.  $\acute{a}jani$ ), but we know from other sources that these were originally roots of the type CaRC, viz. \*janH-. This is enough to provide us with a mechanical PIE reconstruction of the passive aorist, since the vacillation between a (before CC) and  $\bar{a}$  (before CV) in Indo-Iranian is known from other phenomena too. It has long been established that  $a/\bar{a}$  must in such cases reflect PIE short \*o (the lengthening

to  $\bar{a}$  is called Brugmann's Law, see Section 11.6.1). Thus, we can reconstruct a PIE antecedent \**CoCi* (and \**CoRCi*) of the passive aorist, e.g.  $\acute{a}k\bar{a}ri < {}^*(h_1\acute{e}{}^-)k^wor{}^-i$ . The presence of the augment may but does not have to date back to Proto-Indo-Iranian.

Such a verb form \**CoCi*, however, is not found anywhere else in Indo-European. The root vowel \**o* is less frequently found in PIE verb forms than \**e*, and the suffix \*-*i* is not a known verbal ending. In theory, Indo-Iranian \*-*i* can also reflect PIE \*-*H*, that is, a word-final pharyngeal or glottal consonant. Such consonants do occur as verbal endings in PIE, e.g. in the paradigm of the middle voice. But the specific form \**CoC-H* is not known from anywhere.

The solution can be found by comparing the other Indo-European languages. We must search for the expected reflex of PIE \*CoCi in those languages. It soon appears that there was a category of *i*-stem nouns with the very structure \*CoC-*i*- which is continued in several branches:

```
Celtic: OIr. guin 'wounding' < *g^{wh}oni, to the root *g^{wh}en-;
```

Greek: *trópis* 'keel' (to *trépō* 'to turn');

Germanic: Goth. *balgs* 'leather bag', OIc. *belgr* 'skin; bellows' < PGm. \**balgi*- 'bellow' (to \**belg*- 'to swell');

And probably also in Indo-Iranian itself: Skt. ghāsí- 'food' (to ghas- 'to devour').

As for their meaning these are action nouns, which refer to the object or the result of the action: 'to break' > 'which has been broken, potsherd', 'to swell' > 'swelling'. In certain contexts it is not far from the meanings 'breach' or 'swelling' to a passive interpretation. For instance, from the root  $*k^wer$ - 'to make, construct' a noun  $*k^wor$ -i 'construction' was derived. If used predicatively in 'This house is a construction', a reinterpretation as 'This house has been constructed' is understandable. The addition of the augment in Sanskrit clearly shows the shift to the status of a verb form.

Hence, by means of internal reconstruction and the comparative method, it can hypothesized that a PIE (neuter) \**CoCi* came to be reinterpreted as a verbal form with passive semantics in Indo-Iranian.

#### 10.5 The middle participle

The participle of the middle (a category of verb forms which indicate that a subject is indirectly involved in the action, that is, has an interest in the action) displays the following forms:

	thematic	,	athematic
Skt.	-a-māna-		-āna-
Prakrit		-mina-	
Av.	-a-mna-		-āna
Gr.	-o-menos		-menos
Toch. A		-māṃ	
В		-mane	
Lat.	(-u-mnus		-mina)

In Latin we find the suffix (lexicalized) in two nouns only: *alumnus* 'apprentice' < 'being fed, raised' and *fēmina* 'woman' < '(she) who suckles (for herself)'.

Until recently it was not possible to reconstruct a single protoform for these forms. The suffix was reconstructed as \*-meno-, \*-mno- (which does not explain Skt. - $m\bar{a}na$ -; it was thought that  $\bar{a}$  came from - $\bar{a}na$ -) along with \*-ono- (> Skt. - $\bar{a}na$ -). And nevertheless, the solution is quite simple, even though it took two hundred years to discover it.

The problem can be solved solely on the basis of the Indo-Iranian forms. Those in the left-hand column above are the so-called thematic forms: they are preceded by a thematic vowel, here \*-o-. The athematic forms do not have such a vowel, and are (usually) preceded by a consonant. It is now easy to think that what we are dealing with here is actually one form which has undergone a different development after a vowel than after a consonant.

It is not possible to trace the four forms back to one single form (we leave the later -mina- out of our considerations for the time being). If we set one aside as irregular, Skt. -māna- presents itself as a possibility: on the one hand it cannot be traced back, together with Av. -mna-, to one single form, and on the other hand it could have its  $\bar{a}$  from - $\bar{a}$ na- (as has long been surmised). If we compare Av. -mna- with - $\bar{a}$ na- we must look for a form with m- that gives us an a. Now we know that a vocalic m (m) becomes an a. The m, in the athemathic forms, occurred after the consonant and could, then, have been vocalic. We are looking, therefore, for a consonant that lengthened a (-mXna- > -aXna- > -ana-), but which disappeared in Av. -mna- (-a-mXna- > -a-mna-). Such consonants were the laryngeals (see 9.4). A laryngeal became zero between consonants in Avestan, but in Sanskrit it became i. Sanskrit then replaced the i with the  $\bar{a}$  of - $\bar{a}$ na-. After this had been seen, it was realized that the form with i did indeed occur in Indic, namely in Middle Indic. This form must therefore derive from some other Old Indic dialect than the one which is known to us from the texts. The dialect form, from Prakrit, had previously been completely unclear.

If we assume the operation of the 'e-coloring' laryngeal (\* $h_1$ ), Gr. -menos would be the regular thematic form. Toch.  $\bar{a}$  (Toch. B a < PToch.  $\bar{a}$ ) can also derive from a

laryngeal. In fact, it was the Tocharian form which put someone on the right track. Lat. -m(i)nus goes back to \*- $manos < *-mh_1nos$ . The form was, then, \*- $mh_1nos$ . If we should ask ourselves why this was not seen sooner, we can answer — quite apart from the fact that the train of reasoning employed is not the easiest — that this was due to the fact that \* $h_1 > Gr$ . e does not often occur and was long disputed, so that the Greek form was always thought of as pointing to PIE \*e. It is often the case that a solution is blocked by something that seems very evident, but in reality is quite other than what it seems to be. At such moments a new insight is needed to break through the impasse.

## Part II

# **Comparative Indo-European Linguistics**

# Phonology

## Chapter 11

## The Sounds and the Accent

This chapter presents a complete overview of the phonological reconstruction of PIE. Text and tables provide a large amount of information on the reflexes of PIE sounds in the major daughter languages. It is easy to get lost in this wealth of data. In order to find their way, readers may start by focusing on only a few of the relevant languages. Sanskrit and Greek are the easiest languages to start with since they are the most transparent, though they do not always retain the most archaic situation.

In the last section (11.10) a survey will be given of the developments which took place between PIE on the one hand and English on the other.

#### 11.1 The PIE phonemic system

The phonemic system that we now reconstruct for PIE is the following:

	Traditional reconstruction			Modern	Modern reinterpretation					
					(see 11.3.6)					
CONSONANTS	occlusives/stops									
	labials	p	b	$b^h$	(= <i>p</i> :	p'	p)			
	dentals	t	d	$d^h$	(= <i>t</i> :	ť'	t)			
	palatals	Ŕ	ģ	$\acute{g}^{h}$	(= <i>k</i> :	k'	K)			
	velars?	k	g	$g^h$	(= <i>k</i> :	k'	<i>k</i> )			
	labiovelars	$k^w$	$g^w$	$g^{wh}$	$(=k^w$ :	$k^w$	$k^w$ )			
	fricatives	S								
	laryngeals	$h_{_{I}}$	$h_2$	$h_3$	(= ?	ſ	$\mathfrak{L}^{w}$ )			
	sonants									
	liquids	r	1							
	nasals	m	n							
	semivowels	i	и							
VOWELS		e	o							
		ē	ō							

Unlike most other introductions into Indo-European, we reconstruct no PIE phoneme \*a (see Section 11.6.2 for justification), nor \* $\bar{a}$ , \* $\bar{i}$  or \* $\bar{u}$  (see 11.8). The PIE diphthongs (\*ei, \*oi; \*eu, \*ou) are actually combinations of two phonemes, e+i, etc. \*p' etc. indicate glottalized consonants (see Section 11.3.6).

The sonants can have consonantal and vocalic allophones, e.g. r/r, i/i. Thus r is a vocalic r, i is a consonantal i, etc. Yet r was merely an allophone of r, i an allophone of i, etc. Therefore the diacritic signs  $_{\circ}$  and  $_{\circ}$  are superfluous for the phonemic analysis of PIE. In order to obtain a good understanding of the structure of PIE, i and u should be thought of as consonants.

As cover terms for groups of sounds we use C for consonants, T for stops, R for sonants, N for nasals, V for vowels. H refers arbitrarily to any particular laryngeal, or to an unknown laryngeal.

# 11.2 Preliminary remarks on ablaut

Of essential importance for PIE is the *ablaut* or vowel alternation. This means that e, o,  $\emptyset$  (zero),  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$  can be found to alternate in the same position or 'slot' in a word. The element  $\emptyset$  (zero) means: nothing, no vowel. For each morpheme in each different function (such as different case forms or verb forms), it was grammatically fixed which ablaut vowel occurred. Not all the five ablaut possibilities occur with every morpheme. In particular the vowels  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$  are rare. An example of a suffix which shows all five ablaut forms is:

From Gr. patér 'father', eupátor 'of good descent' we find:

	acc.	acc.		gen.	nom.	nom.
Gr.	pa-tér-a	eu-pá-tor-a		pa-tr-ós	pa-tḗr	eu-pá-tōr
				loc. pl.		
			PIE	*-tr-su		
			Skt.	pi-tṛ-ṣu		
			Gr.	pa-trá-si		

([r] became ra in Greek).

In the later languages the vowels undergo all kinds of changes, which often obscure the original distribution of ablaut variants. For PIE, however, it always comes down to these five possibilities:

$$e/o/O/\bar{e}/\bar{o}$$
.

We will meet ablaut variants of PIE morphemes on nearly every page of the following subsections on phonology. The origin and function of ablaut will be discussed in

more detail in the chapters on morphology: Chapter 12 (introduction) and 13 to 18 (PIE word classes).

# 11.3 The stops

11.3.1 Labials and dentals

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
*p	p	р	p	p	h-, w <sup>1</sup>	p	p	<i>p</i> , <i>pp</i> <sup>5</sup>	p	p	Ø	f, b <sup>10</sup>
*b	b	b	b	b	p	b	p	p	b	b	b	p
$*b^h$	bh	b	b	b	$b$ -, $w^2$	b	p	p	ph	$f$ -, $b^8$	b	b
* <i>t</i>	t	t	t	t	ť	t	t, c <sup>4</sup>	$t, tt, z^6$	t	t	t	<i>p</i> , <i>d</i> <sup>10</sup>
*d	d	d	d	d	t	$d$ , $dh^3$	$ts, \acute{s}^4$	$t$ , $s^7$	d	d	d	t
$*d^h$	dh	d	d	d	d	$d$ , $dh^3$	$t, c^4$	t	th	<i>f</i> -, <i>d</i> , <i>b</i> <sup>9</sup>	d	d

- 1. h (or  $\emptyset$ ) in an laut, w after a vowel
- 2. *b* in anlaut, *w* between vowels
- 3. *dh* between vowels
- 4. c,  $\dot{s}$  before e,  $\bar{e}$ , i,  $\bar{i}$  ( $d > \emptyset$  before consonant,  $t\dot{i}$ ,  $d^h\dot{i} > ts$ )
- 5. *p* word-initially, -*pp* between vowels
- 6. *t*-word-initially, *tt* between vowels; \*ti > z
- 7. \*di > s
- 8. *f* in anlaut
- 9. f in anlaut, b after u, r, before r, l
- 10. f, b in anlaut and directly after the PIE stress

For the sound shifts of Armenian and German see Section 11.3.8. For the interpretation of traditional \*b, \*d as glottalized consonants see Section 11.3.6. The stops traditionally reconstructed as voiced aspirates \* $b^h$ , \* $d^h$  yield breathy voiced stops in Sanskrit, aspirates in Greek and Italic, and plain voiced stops elsewhere (except in Tocharian). It is possible that in Hittite pp renders a voiceless and p a voiced sound. Examples:

PIE \*ped-/pod- 'foot': Skt. pad-, Arm. otn, Gr. pod-, Lat. pēs, ped-is, Goth. fotus, E. foot.

PIE \*nebhos 'cloud': Skt. nábhas, Av. nabah-, OCS nebo, Lith. debesìs, Hitt. nepis, Gr. néphos, Lat. nebula, OHG nebal.

PIE \*ters-/trs- 'to dry out, to thirst': Skt.  $t_i^r$ syati, Arm. t'aramim, Alb. ter, Gr. t'ersomai, Lat.  $torre\bar{o}$ , Goth. ga-pairsan ( $ai = [<math>\epsilon$ ]) < \*ters-, paursus ( $au = [<math>\epsilon$ ]) < \*trs-; cf. E. thirst.

PIE \* $h_1uid^heu$ -, - $uh_2$ - 'robbed, unmarried; widow': Skt.  $vidh\acute{a}v\bar{a}$ , OCS  $v\bar{\nu}dova$ , OPr.  $widdew\bar{u}$ , Gr.  $\acute{e}itheos$  'unmarried young man' (with  $\acute{e}$ - from metrical lengthening of e-), Lat. vidua, OIr. fedb, MW gweddw, Goth. widuwo, E. widow.

### Exercise 1

Reconstruct the PIE obstruent from which the bold-face consonant is derived:

- a. Goth. tuz-, Skt. dus-, Gr. dus-'bad'
- b. Lat. ferre, Goth. bairan 'carry', Olr. -beir 'bears'
- c. Arm. hur, Gr. pũr, OHG fiur 'fire'
- d. Arm. *stipem* 'to force', Gr. *steibō* 'to trample'
- e. Goth. mitan'to measure', Gr. médomai'to plan', Olr. med'scales'
- f. Lith. *bãsas*, OCS *bosŭ*, Arm. *bok* 'barefoot'
- g. Toch. B ścirye, Hitt. hastēr-, Lat. stēlla, NHG Stern'star'
- h. Hitt. sīuattas 'day' (gen.sg.), Skt. dyút-'splendour'
- i. OLat. ioubēre 'to order', Lith. judéti 'to move', Skt. yudh- 'to fight'

# 11.3.2 Palatals, velars and labiovelars

The first three rows in the table show a sibilant (*s*-sound) reflex in some languages (Indo-Iranian, Balto-Slavic, Armenian, also indirectly in Albanian) but a velar in another group of languages. We call the languages with a sibilant (or its reflex, like Alb. *th*) the **satem** languages from the Avestan word *satem* 'hundred'. The languages where we find a velar are called **centum** languages. Because these stops apparently were easily sibilated (without being influenced by adjacent sounds), it is assumed that they were once palato-velars: *k*-like sounds pronounced with the tongue raised more toward the center of the palate.

The correspondences in the last of the three groups in the table display a velar with a labial articulation (with rounded lips, as in Lat. qu, Goth.  $hw = [x^w]$ ) in some of the centum languages. These sounds have sometimes developed into labials (p, b, etc.) — as well as into dentals in Greek). In the satem languages we find the normal velars (k, g), which could become palatalized under the influence of following vowels. The labial articulation must have been original, for which reason PIE  $k^w$ ,  $k^w$ ,

A third group of forms displays a velar in both the satem and the centum languages. Since this is a separate correspondence, one would need to postulate the existence of a separate, third series of phonemes. This is indeed what used to be done in IE linguistics. These sounds are often referred to as 'pure' (that is, non-palatal and unlabialized) velars:  ${}^*k$ ,  ${}^*g$ ,  ${}^*g^h$ .

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith	. Arm	. Alb.	Toch	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr	. Goth.
* <i>k</i>	ś	s	s	š	s	$th, k^5$	k, ś <sup>7</sup>	k, kk	$^{8}k$	с	с	h, g <sup>13</sup>
*ģ	j	z	z	ž	с	$dh, g^5$	k, ś <sup>7</sup>	k	g	g		
$*\acute{g}^h$	h	z	z	ž	$j, z^3$	dh, g <sup>5</sup> d-, dh	k, ś <sup>7</sup>	k	kh	$h, g^{10}$	g	g
* <i>k</i>												
*g *g <sup>h</sup>			as b	elow					as	above		
										<i>qu</i> , <i>c</i> <sup>11</sup>		
*g**	$g, j^1$	$g, j^1$	g, ž, dz	$^{2}g$	k	$g, z, gj^6$	k, ś <sup>7</sup>	ku	$b, d, g^9$	$gu, g, v^{11}$ $gu, g, v, f^{-11}$	b	q
*g <sup>wh</sup>	gh, h¹	$g, j^1$	g, ž, dz	$^{2}g$	g, j <sup>4</sup>	$g, z, gj^6$	k, ś <sup>7</sup>	ku	$ph$ , $th$ , $kh^9$	$gu, g, v, f^{-11}$	g	$g, gw, w^{14}$

- 1. c [tš], j [dž], h, before PIE e,  $\bar{e}$ , i, j.
- 2.  $\check{c}$ ,  $\check{z}$ , before PIE e,  $\bar{e}$ , i, i; c [ts], (d)z before  $\check{e} < *oi$  (and after b, i, e < i, iH, iN).
- 3. j = [dz]; z between vowels.
- 4. *j* before PIE *e*, *e*, *i*, *j*.
- 5. *k*, *g* before resonant.
- 6. *s*, *z* before front vowels; *q*, *gj* secondarily before front vowels.
- 7.  $\pm$  before PIE e,  $\bar{e}$ , i.
- 8. k-, ku- word-initially, -kk-, -kku- between vowels.
- 9. *k*, *g*, *kh* before and after *u*, before *i*; *t*, *d*, *th* before *e* and *i* (Aeol. only before *i*); *p*, *b*, *ph* elsewhere.
- 10. *h* in anlaut (word-initial) and between vowels, elsewhere *g*.
- 11. c, g, before u, o or consonant; gu after n; f in an aut.
- 12. in Ogam still  $q = [k^w]$ ; in British p.
- 13. *h* in anlaut and directly after the PIE accent.
- 14. not completely clear: gw after n; g before u, o, C?

PIE \*(d)kmtóm 'hundred': Skt. śatám, Av. satəm, OCS svto, Lith. šimtas, Gr. hekatón (he-from \*d-), Lat. centum, Goth. hund.

PIE \**ģerh*<sub>2</sub>- 'to be old': Skt. *járant*-, Av. *zauruuan*- 'old age' (the first -*u*- is secondary), OCS *zъrěti* 'to ripen', Gr. *gérōn* 'old man'.

PIE \*ueĝ¹- 'to carry, to ride': Skt. váhati, Av. vazaiti, OCS vezǫ, Lith. vežù, Gr. ók-hos 'wagon', Lat. vehō, Goth. ga-wigan 'to move'.

PIE \* $kreuh_2$ -, \* $kruh_2$ - 'flesh, blood': Skt. kravís, Av.  $xr\bar{u}ra$ - 'bloody', OCS  $kr\bar{v}v\bar{v}$ , Lith.  $kra\tilde{u}jas$ , Gr.  $kr\acute{e}as$ , Lat. cruor, OE  $hr\bar{e}aw$  'raw'.

PIE \*leuk- 'light': Skt. róka-, Lith. laūkas, Gr. leukós, Lat. lūx, OE lēoht.

PIE \*kwoine $h_2$ - 'price': Av.  $ka\bar{e}n\bar{a}$  'punishment', OCS  $c\check{e}na$ , Lith.  $kain\grave{a}$ , Gr.  $poin\acute{e}$  'punishment' (from which Lat. poena and thence E. pain).

PIE \* $g^{wh}en$ -,  $g^{wh}n$ - 'slay, kill': Skt. ghn-ánti 'they kill', OCS  $\check{z}en\varrho$  'to pursue, hunt down', Lith.  $gen\grave{u}$  'id.', Gr.  $the\acute{i}n\bar{\varrho}$ , Lat.  $d\bar{e}$ - $fend\bar{\varrho}$ .

# Clusters of two dental stops

When two dental stops occurred one after the other (which could happen at a morpheme boundary), a sibilant was inserted between them in PIE. Thus, \*-tt-, \*-dt- yielded \*-tst- and \*- $d^{(h)}d^{(h)}$ - yielded \*- $d^{(h)}zd^{(h)}$ -. The cluster is retained as such in Hittite; in other languages it is simplified to -tt- (Indo-Aryan), -st- (Iranian, Greek, Balto-Slavic) or -ss- (Italo-Celtic, Germanic).

```
PIE *h_1éd-t(o) 'he ate' > Hitt. ezzasta /edsta/, *h_1ed-ti- > Lith. ésti 'to eat' PIE *uoid-th_2e 'you know' > Skt. véttha, Gr. oistha PIE *uid-to- 'known' > Av. vista- 'found', Goth. wissa 'knew', OIr. -fess
```

### Exercise 2

Reconstruct the PIE obstruent from which the bold-face consonant is derived:

- a. Gr. érebos, Goth. riqis, Skt. rájas-'darkness'
- b. Lat. fugere, Gr. pheúgō 'to flee', Skt. pari-bhuját 'encloses'
- c. Toch. B yakwe, Goth. aihwa-, Skt. áśva-'horse'
- d. Lat. angi-portus 'dead-end side road', Goth. aggwus  $(qq = [\eta q])$  'narrow', Skt. amhú-
- e. Skt. páśu, Lat. pecu 'cattle'
- f. Skt. gáti-'moving', Goth. qumbs 'arrival'
- g. Skt. dih-'to smear', Lat. fingo'to knead', Goth. digands 'kneading'.
- h. Skt. *cára-*, Gr. *pélomai* 'to roam'

### 11.3.3 The three velar series

The reconstruction of three velar series is one of the most debated issues in PIE phonology. For a number of reasons scholars came to believe that there could not have been any such third velar series. The first reason is that none of the known languages has three series. Some believe that all of the three series are represented in Albanian, but this is disputed by others. The Albanian material is limited, and the language in general presents many problems when it comes to historical interpretation. Suffice it to say that the presence of the three series in Albanian still remains to be proved.

The second, and more important reason to doubt the existence of a third series of phonemes is that these 'pure' velars are only found in certain positions, namely where one or both of the other series are not found. There seems to be a complementary distribution with (one or both of) the other series. This would mean that the sounds in question were not independent phonemes, but allophones of the other two series. Much has been written on this subject, and as yet there is no single theory which has

met with general acceptance. One of the subject's earliest treatments, that of Meillet dating from 1894, still remains the best.

It has been noticed that the plain velars (K) are often found after PIE \*s, and moreover that there are no indications for the existence of either \*sk or \*sk\*. For example: Lith. skirti 'to divide', OHG sceran 'to cut, shave'; cf. Gr. keir $\bar{o}$ . This probably means that \*k and \*k\* after \*s lost their distinctive features and merged into \*k. A further peculiarity which is of importance here is that PIE had many words which either began or did not begin with s-, the so-called s-mobile (cf. Gr. (s)kedann $\bar{u}$ mi 'to scatter'). In the case of such an alternation the s-less variants sometimes display a reflex of the original palato-velar (cf. Skt.  $\acute{s}\acute{u}pti$ - 'shoulder', MLG schuft 'withers' < \*(s)kupt-). Usually, however, these forms have k, for example Russ. kora, Lith. karnà 'bark', which are connected with the above-mentioned Lith. skirti. Apparently, the indistinct form which was found after s was often generalized. It is now possible to assume that some forms with K had an s-mobile, also in cases where the s- cannot be demonstrated. Of course, proof cannot be forthcoming in such cases.

K is also frequently found after u: \*leuk-, see above; \*iugom 'yoke' (Skt. yugám, OCS igo, Gr. zugón, Lat. iugum, Goth. juk); PIE \* $h_2$ eug- 'to increase, to multiply'. This renders it likely that both \* $\kappa$  and \*k\* became \*k after \*u.

Thirdly, we often find the k-sounds immediately before r, for example Skt. kravis, see above.

We also find the normal velars before other resonants, but only in Balto-Slavic and Albanian. Here we also find alternations, for example OCS *slovo* 'word' < \*kleu-os (Gr. *kléos*, Skt. *śrávas*) as against Lith. *klausýti* 'to hear' < \*klou-. The existing alternations between BSl. *s* and *k* from a single root point to the fact that a palatal in certain positions lost its palatal character (became depalatalized), while in other positions this was not the case. The presence of palatal and depalatalized variants within one and the same word was mainly caused by the Indo-European ablaut: when a root displayed the structure *Cen-* and *Cn-*, depalatalization took place in the second but not in the first variant. Balto-Slavic probably had depalatalization before *m* and *n*, but before *l* and  $\underline{u}$  only when there was no front vowel following (hence *klausýti* < \*klou-, but *slovo* < \*kleu-).

It is to be expected that such alternations could lead to the generalization of one of the original variants. Thus, OCS srodoce 'heart'  $< *\check{k}rd$ - would have gotten its s (we would expect k before r) from the nominative  $*\check{k}\bar{e}rd$  (OPr. seyr, Arm. sirt, Gr.  $k\bar{e}r$ ). It is obvious, supposing this to be true, that proof is often impossible to provide due to later paradigm leveling. The rules in question are moreover very sensitive ones: it seems that vocalic \*r, \*l, \*n had a depalatalizing effect (cf. srodoce above), but that \*m did not (OCS soto, Lith.  $\check{s}imtas < *(d)\check{k}mtom$ ).

Depalatalization is also thought to have occurred before laryngeals (at least before  $h_2$ ) already in PIE, cf. Skt. *khidáti*, Lat. *caedō* <  $kh_2$ (*e*)*id*-.

If these rules are correct and originally covered all cases, the normal velars are actually variants, allophones of both the two other series, and not independent phonemes of their own.

Not all problems have been solved, though. Before r Sanskrit, for example, has  $\dot{s}r\bar{\imath}$ -, Av.  $sr\bar{\imath}$  'beauty' (which has been connected with Gr.  $krei\bar{o}n$  'ruler') and  $\dot{s}m\dot{a}\dot{s}ru$ -'beard' (Lith.  $sm\bar{a}kras$ ), with inexplicable - $\dot{s}r$ -. There is also Skt.  $ru\dot{s}ant$ - 'clear, radiant' with  $\dot{s} < *k$  after u, for which no explanation seems possible. Lith.  $\dot{s}laun\dot{\imath}s$  'shinbone' (Skt.  $\dot{s}r\dot{o}n\dot{\imath}$ -) from \* $\dot{k}lou$ - (to which OHG hlaun also points) contradicts the Balto-Slavic rule of depalatalization.

The roots  ${}^*h_1 ger$ - 'to awaken' and  ${}^*kes$ - 'to comb', which are often used as counterarguments, are thought to have gotten their K from the zero-grade forms  ${}^*h_1 gr$ - and  ${}^*ks$ -, where depalatalization would be regular. No explanation seems possible for the root  ${}^*kei$ -, enlarged as  ${}^*kieu$ - 'to set into motion or to be in motion' (Skt.  $cy\'{a}vate$ , Av.  $\'{s}iiauuait\bar{e} < {}^*cy$ -), unless we invoke the help of the s-mobile, of which no trace can be found.

One may ask whether it is likely that a system with so many rules (depalatalization after s, u; before r, laryngeal) would not quickly lead to phonemicization of the pure velars, especially in the case of the second rule (before r, etc.), because of paradigmatic alternation. And if the allophony remained intact, it is hardly credible that the depalatalized sound would be generalized in the many verbal roots ending in  $^*$ -g,  $^*$ -g<sup>h</sup> such as  $^*$ (s)teg- $^*$ (to cover',  $^*$ steteg<sup>h</sup>- $^*$ (to step'.

To conclude, it is possible or perhaps even probable that the normal velars came into being in the manner just described. Perhaps there are more factors which played a role in this process than has been realized up till now. It seems likely that the third series was phonologized already in the proto-language. Its later merger with one of the two other series is not a problem in itself. The only reason for doubt is the fact that *nowhere* has a third series actually been preserved.

### 11.3.4 Centum and satem languages

It was formerly held that the division into centum and satem languages should be seen as a split within Indo-European into a western and an eastern group. After the discovery of Hittite, and especially of Tocharian, a centum language in the farthest east, the whole idea of a west-east division collapsed.

An essential question is whether the satem languages have developments in common other than the tendency to assibilate the palatals (the centum languages have nothing further in common). The only thing that can be named is the special development of \*s after i, u, r, and k (Skt. s, etc., see Section 11.5). The fact that these languages, which bordered each other, all have an exceptional development of \*s in exactly the

same circumstances, cannot be coincidental. It must have been a purely phonetic development, because the different reflexes of \*s only become phonologized much later.

What the centum and the satem languages, respectively, have in common must be described more precisely. The PIE distinction  $k:k^w$  is doubly marked, since an opposition  $k:k^w$  or k:k would provide sufficient characterization. Hence it is not surprising that one of the two series lost its distinctive feature. The system of  $k:k^w$  came into being in the centum languages. In the satem languages k became further palatalized or assibilated (for example, to c); since the palatal series thus became clearly marked, the labiovelar could easily lose its labial element. The labiovelar was preserved until the individual languages, as appears, among other things, from the fact that r became r after a labiovelar (otherwise r in Balto-Slavic.

# 11.3.5 The voiceless aspirates

It was formerly assumed that PIE also had voiceless aspirates (tenues aspiratae) ( $p^h$ ,  $t^h$ ,  $t^h$ , etc.). This was especially based on the fact that Sanskrit has a row of voiceless aspirate phonemes ph, etc. in addition to p b bh, etc. Sometimes a Greek word with ph seemed to be cognate with a Skt. word with ph, as did some Armenian words with p', t' (although PIE \*t also gave t'), x, and Slavic words (only) with x, although these correspondences were irregular.

Skt.	Av.	Arm.	Slav.	Lith.	Gr.
ph	f	pʻ	( <i>p</i> )	(p)	(p), ph
th	θ	(t')	<i>(t)</i>	( <i>t</i> )	( <i>t</i> ), <i>th</i>
kh	X	x	x	( <i>k</i> )	(k), $kh$

Yet these correspondences were only found in a few words. Also, the number of cases with (supposed)  $^*t^h$  was much greater than all of the others taken together. After the discovery of the laryngeals, it appeared that the Sanskrit forms with th, etc., for the most part reflect a voiceless consonant + laryngeal. For example:

Skt. tisthati 'to set' < \*ti- $sth_2$ -e-ti, where the laryngeal is shown by the root \* $st\bar{a}$ - = \* $steh_2$ -

Skt.  $p_r^r th\dot{u}$ - 'broad' (Gr.  $plat\dot{u}s$ ) < \* $plth_2u$ -, as appears from fem.  $p_r^r thiv\dot{t}$  (with -i- < \* $h_2$ ) and the Greek place-name  $Plataia\dot{t}$  (fem. pl.) from \* $platau\dot{t}a$  < \* $plth_2$ -u- $ih_2$ .

Note that Greek did not develop aspiration from \*th2.

Perhaps k + laryngeal gave x in Slavic:

Russ. soxá '(wooden) plow', Lith. šakà, Skt. śákhā 'branch', Goth. hoha 'plow' < \*ko/ōk-H-?

In many cases the alleged tenuis aspirata follows s. A number of these cases are probably explained by an s-mobile, whereby voiced aspirates such as  ${}^*b^h$  became voiceless (Siebs' law):

Skt. *skhálati* 'to stumble', Arm. *sxalem* 'to wander away', Gr. *sphállō* as opposed to Lat.  $fallō < *(s)g^{wh}$ -.

A number of words with a voiceless aspirate have an expressive character:

Skt. kákhati 'to laugh', Gr. kakházō, Arm. xaxank', OCS xoxotv.

The number of cases which remains after the preceding ones have been explained away provides too small a basis for supporting the reconstruction of a series of PIE phonemes.

# 11.3.6 The glottalized consonants

When it became clear that PIE did not have voiceless aspirates, what remained from the system  $p p^h b b^h$  was the series  $p b b^h$ . As against the latter system it was argued that it is hardly found in any known language. One finds systems with  $p^h$  instead of  $b^h$ , or with  $b^h$  and  $p^h$  together. The reason is that p b  $p^h$  displays fewer distinctive features: pand b differ as – and + voice, p and  $p^h$  as – and + aspiration. In the traditional reconstructed system of PIE the  $b^h$  is characterized by aspiration as well as by voice. For this reason — and for other reasons as well, not all of which appear to be correct — it was proposed in the 1970s by Gamkrelidze and Ivanov as well as by Hopper, that b was actually a glottalized consonant in PIE, p' (that is, p pronounced with a glottal stop, such as one hears in E. all, open before a-, o-). Such sounds are not infrequently found in the world's languages. One finds them, for example, in the Caucasian languages. On this assumption, the whole system has been reformulated in different ways by different scholars. It is simplest to assume the existence of the system p: p' p. Probably the first stop was 'fortis' (it had a longer duration) whereas the last two were 'lenis'; the second stop was characterized by glottalization. Note that in this interpretation, voice is no longer a distinctive feature of PIE. In order to avoid misunderstandings, however, we will continue writing p b  $b^h$  in PIE reconstructions.

There are now a number of different but concrete indications that this theory is correct. Important is that the glottalic feature probably *preceded* the consonant: it was pre-glottalized,  $\dot{p}$ , etc. Understood in this way, Lachmann's law for Latin can be explained (see also Section 5.6). This law states that a PIE voiced (non-aspirated) stop  $b \ d \ g \ g^w$  before a consonant lengthened a preceding vowel, for example:  $ag-\bar{o}:\bar{a}c-tus$  (with  $\dot{g}$ ), but  $veh-\bar{o}:vec-tus$  (with  $\dot{g}$ ). The solution is that the glottal stop (?) of the  $g=\dot{g}$  lengthens the preceding vowel:  $ag-tos>\bar{a}ctus$ . The glottal stop, then, has the same lengthening effect as a laryngeal, cf.  $eh_2C>\bar{a}C$ .

Another very important aspect is that the theory also explains why in Balto-Slavic a preceding vowel is lengthened by a voiced (non-aspirated) stop (Winter's law): Skt.  $\acute{a}d$ -mi, Lat. ed- $\bar{o}$  'to eat' have short a and e, whereas Lith.  $\acute{e}sti$  (<\*e'd-ti) has a long vowel  $\dot{e}$ . The explanation for this lengthening is identical to that of Lachmann's law. To this we must add that this lengthened vowel always has an acute accent — this point was stressed by Kortlandt. And we now know that the acute accent of Balto-Slavic is elsewhere caused by a laryngeal. Here, too, glottalization has the same effect as a laryngeal. (Wherever a sonant was found in between, we do not find lengthening, but we do find an acute accent: Lith.  $m\acute{e}l\acute{z}iu$  'to milk', Gr.  $am\acute{e}lg\bar{o}$ , PIE \* $h_2mel\acute{g}$ -.) It is now possible to make out whether a BSl. g goes back to an aspirated or to a non-aspirated sound.

The theory is thus provable in a concrete sense, and it removes a typological objection against the older reconstruction of the PIE stops.

### 11.3.7 Grassmann's and Bartholomae's Laws

**Grassmann's Law** states that an aspirated sound loses its aspiration when it is followed by another aspirated sound: two aspirated sounds in one form, then, could not be found together. In Sanskrit, for example, dh - dh became d - dh:

```
da-dh\acute{a}-ti 'to set', reduplicated present pres. b\acute{o}dh-a-ti 'to be awake, observe' from *b^heud^h-, cf. Gothic faur-biudan 'to forbid'.
```

When the second aspirate had lost its aspiration before final *s* or *t*, the first aspirate was retained:

```
dáh-a-ti 'burn', from *dhagh-, but 3 sg. s-aor. á-dhāk < *-dhāk-s-t
```

In Greek the same dissimilation occurred, but only after the aspirates had become voiceless. The resulting de-aspirated sound is therefore voiceless, e.g.  $d^h - d^h > t^h - t^h > t - th$ :

```
ti-th\bar{e}-mi 'to put' from *d^hi-d^heh_1-pe\acute{u}th-o-mai 'to hear, to be informed', cf. Skt. b\acute{o}dhati above.
```

In Greek h- < s- is also lost:

```
ékh-ō 'to have' from *hekh- < *seg<sup>h</sup>-, but fut. hék-s-ō
```

In Greek, too, the aspirate remains when the second aspirate loses its aspiration, hence:

```
gen. sg. trikh-ós 'hair', but nom. thríks
```

Note that the Indo-Iranian and Greek rules operated in the two languages independently.

**Bartholomae's Law** states that a group of an aspirate + voiceless stop became a voiced (non-aspirated) + voiced aspirated stop in Indo-Iranian, e.g.:

Skt. druh- 'to deceive', verbal adjective  $drugdh\acute{a}$ - < \* $drug^h$ -t\acuteo-

OAv.  $aog \circ -d\bar{a}$  'he said' from  $*aug^h - ta > *augd^{(h)}a$  (Iranian has lost the aspiration, but voiced -gd- can only be explained in this way). In Young Avestan -ta was restored, which gave aoxta < \*aukta.

OAv. 2 sg.  $-aoy-ž\bar{a}$  shows the same process before  $s: *aug^h-sa > *aug\check{z}^ha > *aug\check{z}a$ .

It has been suggested that the process dates from PIE. Mostly the effects would have been removed by analogy, as in the case of YAv. *aoxta*. But the evidence in favour of a PIE date is not very convincing. Worth considering, however, is the explanation of suffix variants like \*-tro-/\*- $d^h$ ro- etc. (e.g. OIr. *críathar*, Lat. *crībrum* 'sieve' from \**kreitro*- and \**krei-d*<sup>h</sup>ro-, respectively): \*- $d^h$ - would have arisen from \*-t- after an aspirate (note that there is no variant -*dro*-).

It is remarkable that Bartholomae's Law shows progressive assimilation of voice: elsewhere we mostly find regressive assimilation. This conclusion can be avoided if we assume that the process essentially consisted of the realization of the aspiration at the end of a cluster  $(T^hT > TT^h)$ , as is phonetically understandable.

### Exercise 3

Reconstruct the PIE obstruents from which the bold-face consonants are derived:

- a. Skt. yoddhár-'fighter'; compare Skt. dhātár-'creator' to dhā-'make, create'
- b. Skt. brh-ánt-'high', Hitt. park-u-, Arm. barj-r
- c. Gr. toĩkhos 'wall', Arm. dēz 'pile', Goth. daigs 'dough'
- d. Av. bazda-, Skt. baddhá-'bound'; cf. Skt. badh-'to bind'
- e. Skt. dógdhi 'he milks' (< \*-ti), Goth. daug 'to be good, fit'

# 11.3.8 The Germanic and the High German sound shifts

# Grimm's Law

In Germanic all PIE stops are "shifted" according to the following scheme:

PIE >				PC	ъm.			Armenian				
p	t	Ŕ	$k^w$	f	þ	χ	$\chi^w$	h	t	S	k'	
			$g^w$	p	t	k	$k^w$	p	t	c	k	
$b^h$	$d^h$	ģh	$g^{wh}$	b	d	g	$g^{w}$ ?	b	d	j	g	

The voiceless stops have become spirants, the voiced stops have become voiceless, and the aspirated sounds have lost their aspiration. The stops p \* t \* k remain unchanged

after *s* and *f*, *p*,  $\chi$ . This complex of shifts is called Grimm's Law after its first description by Jacob Grimm (in 1822).

Note that a similar type of shift is found in Armenian, where \*p became h or zero (in anlaut) via \*p. The first row of stops was aspirated (t), the second row glottalized (t), the third row voiced.

### Verner's Law

Many Germanic words have reflexes of PIE \*p, \*t, \*k, \*k\* which are voiced stops or spirants (b/b, d/d, g/g, g\*/g\*) instead of the voiceless spirants (f, b,  $\chi$ ,  $\chi$ \*) which we would expect from Grimm's Law. Similarly many Gm. words have \*z (which became r in all languages but Gothic) for PIE \*s. Thus we find Goth. bropar 'brother' < \*b\* $reh_2t\bar{e}r$ , but fadar (d = d) < \* $ph_2t\bar{e}r$ . The Danish scholar, Karl Verner, discovered the solution for this difference when he compared the accentuation of Skt.  $bhr\acute{a}t\bar{a}$  and  $pit\acute{a}$ : when the preceding vowel had the PIE accent, Germanic preserved the voiceless obstruent. It also did so if the obstruent was in word-initial position. Conversely, if a different syllable was stressed, the voiceless spirants yield voiced reflexes.

Another trace of the accent rule is provided by the preterite of strong verbs. In PIE the root of the perfect had the accent in the singular (Skt.  $v\acute{e}da$ ), whereas the ending was accented in the plural (Skt.  $vidm\acute{a}$ ). This difference can be found back in the Germanic preterit, for example OHG sg.  $k\bar{o}s$ : pl. kurum, OE  $c\bar{e}as$ : pl. curon < Gm. \*kaus: \*kuzume < PIE sg. \* $\acute{g}\acute{o}us-e$ : pl. \* $\acute{g}us-m\acute{e}$ . English later generalized the -s- in chose. Original r < \*z remains only in was: were.

Here are some more examples of the operation of Verner's Law:

```
*pórkos 'pig': Lat. porcus, Lith. paršas, OHG far(a)h, OE fearh
```

<sup>\*</sup>pokró- 'fitting, fair': Goth. fagrs, OS OHG fagar, OE fægr, MoE fair

<sup>\*</sup>snusós 'daughter-in-law': Skt. snuṣā́, Gr. nuós, Lat. nurus, OIc. snor, OHG snur(a), OE snoru.

<sup>\*</sup>uérte/o- 'to turn': Skt. vártate, Goth. wairþan, OFr. wertha, OHG werden 'to become'

<sup>\*</sup>uortéie- 'to make turn': Goth. fra-wardjan 'to destroy' (fra-wairþan 'to perish')

### Exercise 4

Reconstruct the PIE obstruents found in the stem of the following cognate Gothic word pairs. Also indicate for each form which syllable was originally stressed:

- a. filhan'to hide', fulgins'hidden'
- b. aih'l possess', aigum'we possess'
- c. sandjan'to send', sinþs'road'
- d. af-lifnan'to remain', bi-laibjan'to leave'
- e. wizon'to wallow', wisan'to gorge'
- f. ana-mindeis 'suspicions', ga-minbi 'recollection'

### Exercise 5

Reconstruct the PIE obstruents from which the bold-face consonants are derived:

- a. Goth. tunbus, Skt. dánt-, Gr. odónt-'tooth'
- b. Gr. méthu, English mead
- c. Arm. otn, English foot
- d. Av. maz**q**a-, Dutch mer**q** 'marrow'
- e. Arm. tasn, Gr. déka 'ten'
- f. Goth. qino, OCS žena 'woman'

Now additionally indicate which syllable bore the accent in PIE: the root or the suffix.

- g. Lat. centum 'hundred', Goth. hunda 'hundreds'
- h. OS *bar*, English *bare* 'naked', Lith. *bãsas* 'barefoot'
- i. Goth. sibun, Av. hapta, Lat. septem 'seven'

# Interpretation

By means of Verner's Law, the newly voiced obstruents merged with the reflexes of PIE \* $b^h$ , \* $d^h$ , \* $g^h$ . It is disputed whether we must reconstruct PGm. voiced stops (\*b) or fricatives (\*b) as their phonetic realization. Some languages point to original stops (Scandinavian, English, High German), others often have fricatives (Low German, Dutch), whereas Gothic shows a complementary distribution of both. Some of the handbooks posit PGm. fricatives which returned to being stops in many dialects. Thus, a word like PIE 'father' would have developed \*t > \*b (Grimm) > \*d (Verner) > d (Goth. fadar, OE fxeder; > t in G. Vater). Yet the evidence for a fricative pronunciation is in general more recent than for voiced stops. It is methodologically more sound to assume PGm. voiced stops \*b etc. as the oldest variants. This also renders their merger with \* $b^h$  > \*b more straightforward. As a result we must rephrase Verner's Law as:

PIE \*
$$p$$
, \* $t$ , \* $k^{(w)}$ , \* $s$  > PGm. \* $b$ , \* $d$ , \* $g^{(w)}$ , \* $z$  before the accent

This change can no longer be dated after Grimm's Law (since \*p would have become \*f, etc.), but must have preceded it, as proposed by Theo Vennemann in 1984.

# Kluge's Law

PIE stops of all three types (\*t, \*d, \*d) are geminated by assimilation to a following \*n if the accent followed, but not if the accent was on the preceding syllable. The geminate always shows up as voiceless in Germanic. After a long vowel or a diphthong, the geminate was shortened at a later stage, as in the first of the following three examples (\*tt > t):

```
PIE *t Goth. hweits, E. white < PGm. *thwita < *thhwita < *thwita < *thwita < *thwita < *thwita < *thwita < *thwita < *thhwita < *thhhita < *thhhita
```

This explanation for the geminate stops of Germanic was first given by Friedrich Kluge in 1884. Its regularity has often been doubted (some have called this gemination 'expressive', meaning 'not governed by sound-law') but it is now clear that Kluge was basically right. The subsequent reduction to single stops after long vowels and diphthongs explains why we sometimes find PIE \*p, \*t, \*k reflected as p, t, k which did not undergo Grimm's Law, as in E. white < \*-tt- < PIE \*-t-n-.

### Exercise 6

Reconstruct the PIE obstruents from which the bold-face consonants are derived, and determine whether (in Germanic) the root or the suffix bore the accent:

- a. Olc. svefn, Lat. somnus (< \*swepnos) 'sleep'</li>
- b. OE liccian, Du. likken'to lick', Gr. likhneúō, Lat. lingō (< \*lig-n-)
- c. OE *clāte* 'clot-bur' (a plant) (< \*klait-), Lat. *glūten* 'glue' (< \*gloit-n-)
- d. Goth. *aþn(s)* 'year' (< \**aþna*-), Lat. *annus* (< \**atno*-)
- e. Goth. diups, E. deep (< \*deupa-), CS dverbarrow0 bottom' (< \*- $b^h$ no-), Olr. domain 'deep' (< \*- $b^h$ ni-)

# Relative chronology

The reinterpretation of Verner's Law as t > d and the identical result which t and t wield by Kluge's gemination both imply that the traditional order of 1. Grimm, 2. Verner, must be changed to: 1. Verner, 2. Kluge, 3. Grimm. The main objection that

has been raised against this assumption is that the voiced stops resulting from Verner (\*p > \*b, etc.) would have merged with plain PIE \*b, \*d, etc., which is clearly not the case (compare E. *father* < \*t against *water* < \*d). Yet there is evidence which suggests that the 'plain' voiced stops were phonetically something different. It has already been proposed on various independent grounds that PIE \*b, \*d etc. were (pre)glottalized in PIE (see Section 11.3.6). An additional indication for original glottalization within Germanic is the preglottalization, preaspiration and gemination which PIE \*b, \*d, \*g display in many Germanic languages and dialects. Traditional \* $b^h$ , \* $d^h$  etc. can be reinterpreted as simple voiced stops or lenis stops, see 11.3.6. above.

Here is a short overview of our new interpretation of the Proto-Germanic changes:

- 1. Pre-Germanic: \**t*, \**d*, \**d*
- 2. Verner's Law: t > t and d (no change in the system)
- 3. Kluge's Law: tn, dn, dn > t (system: t, t, dn, dn)
- Grimm's Law: \*t\*'d\*d>\*p\*'t\*t (system: \*p, \*tt, \*'t, \*t)
   (but \*d remained in Gothic; a voicing distinction was also restored in many later Gm. dialects, e.g. in Dutch, probably under the influence of neighbouring languages)

More geminates such as  $^*pp$  and  $^*itt$  arose through later developments, especially in West Germanic.

Note that the same alternative PIE system (\*t, \*d, \*d instead of traditional \*t, \*d, \*d) also renders the Armenian sound shift (> \*t), \*d) less spectacular.

# The High German Sound Shift

Between the fourth and the eighth centuries another shift took place in the High German dialects:

PGm.	OHG	OHG between vowels	PGm.	OHG	PGm.	OHG
*p >	pf	f	* <i>b</i> >	p		
* <i>t</i> >	z [ts]	zz	*d>	t	* <i>þ</i> >	d
* <i>k</i> >	kch	hh,ch	*g>	k		

Du. werpen 'to throw', OHG werpfan

OS opan 'open', OHG offan

Goth. *taihun* 'ten', OHG *zehan* (PGm. \**teχun* < PIE \**dekm*)

Goth. itan 'to eat', OHG ezzan (PGm. \*etanan < PIE \*h<sub>1</sub>ed-)

Goth. dauhtar 'daughter', OHG tohter (PGm. \* $du\chi ter$ - < PIE \* $d^hugh_2 ter$ -)

Goth. broþar, OHG bruoder 'brother'

The results of all these shifts differ widely depending on the dialect. Affrication is found most consistently in the southernmost areas (Switzerland, Tyrol) including k > kch. Modern standard German combines forms from different dialects. Note that intervocalic zz has become ss in NHG (essen 'eat'), and syllable-final pf and z have also been simplified (NHG werfen 'throw', OHG iz, NHG es 'it').

The scheme as given above is the traditional formulation of the HG sound shift. If one adopts the reinterpretation of the sound shifts as given in the preceding paragraph, the HG changes can be rephrased as \*'t > z/zz (that is, preglottalized stops became affricates) and \*t > t (no change). The change of \*p > d is not really part of the High German sound shift; it is also found in Low German and Dutch.

### Exercise 7

Describe the development of the bold-faced PIE obstruents between PIE and NHG or English. If needed you may compare Chapter 11.10.

```
    a. *lēdonom > NHG lassen, E. let
    b. *tod > NHG das, E. that
    c. *lip-éh,- > NHG leben, E. live
```

d. \***g**enh<sub>1</sub>**t**ís > NHG **K**in**d** (Swiss dial. **Kch**in**d**)

e. \* $dng^hu$ - > NHG Zunge, E. tongue

f. \***k**h<sub>2</sub>**s**-én- > E. **h**are

### **Exercise 8**

Reconstruct the PIE stops to which the bold-faced consonants go back:

- a. NHG helfen, E. help
- b. NHG Zahl 'number', E. tale
- c. NHG Storch, E. stork
- d. NHG stossen, Goth. stautan'to thrust'
- e. OHG zīhan 'to accuse'

### **11.3.9** Skt. *kş* — Gr. *kt* etc.

Some correspondences between consonant clusters in the IE languages do not seem explicable in terms of the combinations of the known consonants, e.g. Skt. *kş* — Gr. *kt*. PIE \**ks* would give Gr. *ks*, and PIE \**kt* would normally yield Skt. *ṣṭ*. The correspondences are:

Skt.	Av.	Gr.	PIE
kṣ	xš	kt	*-k-
kṣ	š	kt	*-K-
kş	z	khth	*-ģ <sup>h</sup> -
kş	(d)j /_i	phth	*-g <sup>h</sup> - *-g <sup>wh</sup> -

(PIE \*-k- here means 'a consonant cluster with PIE \*k')

This problem has proven very exciting, because it involves a number of very old words:

Skt. tákṣan- 'carpenter', Av. tašan-, Gr. téktōn (Lat. texō 'to weave', OHG dehsala 'cover')

Skt. kṣam- 'earth', Av. zam-, OCS zemlja, Lith. žēmė, Alb. dhe, Hitt. tēkan, Gr. khthốn, Lat. humus, OIr. dú; cf. Lat. homō 'human being', Goth. guma (E. bridegroom has its second part changed after groom, cf. Du. bruidegom).

Skt. rkṣa- 'bear', Av. arəṣa-, Hitt. hartagga-, Gr. árktos, Lat. ursus, Arm. arj (< \*arj + \*-io-)

Skt. kṣiṇóti 'to destroy, to decay', Gr. phthinō, cf. Skt. śrávas ákṣitam, Gr. kléos áphthiton 'imperishable fame'

In order to explain these correspondences scholars have frequently assumed clusters which included a velar stop plus a dental fricative phoneme \**p*, which would have occurred only in these clusters. Yet it is improbable that a phoneme would only be found after velar stops.

When Hittite was discovered, the word for 'earth' turned out to be  $t\bar{e}kan$ , gen. tak-nas; this points in the direction of  $*d^he\acute{g}^h-/*d^h\acute{g}^h$ . The original order, dental-velar, is also confirmed by Toch. A tkam (Toch. B. kem). For 'bear' Hitt. hartagga- (a wild animal) points toward  $*h_2rt\acute{k}o$ -. For Skt. ksi- OAv.  $d\bar{o}j\bar{\imath}t$ . arota- djit2arta- 'destroying Arta' points toward  $*d^hg^{wh}i$ -. The consonant cluster was apparently simplified in a number of different ways. Thus, the Sanskrit genitive for 'earth' is  $jm\acute{a}s$ , Greek has khamai 'on the earth'. Not all problematic correspondences have been solved yet.

### **Exercise 9**

Reconstruct the PIE (cluster of) obstruents from which the bold-face consonants are derived:

- a. Skt. *kṣéti*, OAv. *šaēitī* 'inhabits', Gr. *ktízō* 'to found'
- Lat. pecten 'comb', Gr. kteís, gen.sg. ktenós; compare Lit. pešù 'to pull out (hair)', Gr. pékō 'to comb'
- c. Gr. *phthánō* 'to be beforehand', Skt. *daghyās* 'you may reach'

### 11.4 PIE \*s

Skt	Av.	OCS	Lith	. Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
$s^1$	$s, h^2$	$s^3$	$s^4$	s, h, Ø <sup>5</sup>	sh, gj- <sup>6</sup>	s	$s^7$	s, h, Ø <sup>8</sup>	s, r <sup>9</sup>	$s^{10}$	s <sup>11</sup>

- 1. s after i, u, r, k.
- 2.  $\check{s}$  after i, u, r, k; s before stops.
- 3. x after i, u, r, k before vowels.
- 4.  $\dot{s}$  after i, u, r, k (often s analogically restored).
- 5. *s* before stops; zero between vowels.
- 6. *sh* before consonant or unstressed vowel, *gj* before stressed vowel.
- 7. *is* in an aut before a stop and  $h_2$ .
- 8. *s* before and after a stop, and in auslaut; elsewhere *h* preserved in Mycenaean, in the other dialects only in anlaut (but not in Ionic and Aeolic); in many positions it was lost with compensatory lengthening of the preceding vowel.
- 9. *r* between vowels; many other rules.
- 10. *h* in British Celtic.
- 11. in anlaut and after the PIE stress; elsewhere *z* (Verner's law; see 11.3.8), which became *r* in the other Germanic languages.

PIE \*sed- 'to sit': Skt. sad-, Av. had-, OCS sěděti, Lith. sėdéti, Gr. hédos, Lat. sedeō, Goth. sitan, E. to sit

PIE \*ues- 'to clothe oneself': Skt. váste, Av. vaste, Arm. (z-)gest 'piece of clothing', Alb. vesh, Toch. A wsāl, Toch. B wastsi 'piece of clothing', Hitt. wess- 'to dress', Gr. heīma < \*ues-mn, Lat. vestis (E. vest is a loanword)

PIE \* $b^h$ oso- 'bare(footed)': OCS bosv, Lith. bãsas, Arm. bok (<\* $b^h$ oso-go-), OHG bar, OE bær

PIE \*-su loc. pl. ending: Skt. áśvā-su, but agni-şu,  $s\bar{u}n\dot{u}-şu$ ,  $v\acute{a}k-şu$ , piti-şu; OCS trb-xb, synb-xb (anal. -a-xb); Alb. abl.pl. -sh.

PIE \* $st(\acute{e})h_3$ -mn- 'jaw': Hitt.  $ist\bar{a}man$ - 'ear', Gr.  $st\acute{o}ma$  'mouth', W. safn 'underjaw' (< \*stamn-)

Rules 1–4 above are referred to as the **ruki-rule**. In 11.3.4 it was pointed out that this development (i.e.,  $s > *\check{s}$  after i, u, r, k) is common to the satem languages. It was originally only a phonetic change, which was phonologized later in the separate languages.

### 11.5 The sonants

The sonants have consonantal and vocalic allophones, which are often notated as r, l, m, n, i, u (consonantal) and r, l, m, n, i, u (vocalic), respectively.

# **11.5.1** *r*, *l*, *m*, *n*, *i*, *u* as consonants; Sievers' Law

$$r, l, m, n > r, l, m, n$$
  
but  $l > IIr. r$ 

r, l, m, n remain unchanged in all languages, but l becomes r in Indo-Iranian (in central Indian dialects l remained, whereas in eastern dialects r became l). In Albanian, intervocalic n has become r in the Tosk dialects but not in Gheg: T.  $em\ddot{e}r$ , G.  $em\ddot{e}n$  'name'.

The development of i and u was as follows:

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
į	y	y	j	j	Ø	gj-, ز	у	$y^3$	$z, h, O^4$	$i, O^6$	Ø	j
ŭ	ν	ν	ν	ν	$g, v^1$	ν	w	w	$w, h, \emptyset^5$	ν	$f$ , $v$ , $\emptyset$ <sup>7</sup>	w

- 1. mostly g but v when word-final after apocope.
- 2. *gj* in anlaut, Ø intervocalic.
- 3. zero in anlaut before \*-e-.
- 4. z and h in an aut before vowels (see text); zero between vowels; special developments. Myc. j or  $\emptyset$ .
- 5. *h* and zero in anlaut, *w* in dialects, Myc. *w*.
- 6. Ø between vowels.
- 7. f- in anlaut,  $\emptyset$  intervocalic; British gw-, -w-.

PIE \* $lei\acute{g}^h$ - 'to lick': Skt.  $r\acute{e}hmi$ , OCS lizati, Lith.  $lie\check{z}i\grave{u}$ , Arm. liz(an)em, Gr.  $leikh\bar{o}$ , Lat.  $ling\bar{o}$ , OIr. ligim, Goth. (bi-)laigon, OS likkon (< \* $lig^h$ -n-)

PIE \*iekwr 'liver': Skt. yákr-t, Av. yakarə, Lith. jēknos, Gr. hēpar, Lat. iecur

PIE \*ue/oik-, uik- 'place of habitation': Skt. víś-, Av. vīs, OCS vьsь, Lith. viēš-pats 'lord of the house', Gr. (w)oīkos, Lat. vīcus

For Greek *z*- : *h*- see Section 11.8.2.

### Sievers' Law

After a long vowel + consonant, or after a short vowel + two consonants, *y* is realized as vocalic *iy* in Sanskrit. For instance, the dat. pl. ending Skt. *-bhyas* in such cases must be read as *-bhias*. In Germanic, a very similar distribution of \**j* and \**ij* according to the weight of the preceding syllable occurs: Goth. *harjis* 'army' < \**korio*- but

hairdeis 'herdsman' (with  $/\bar{\imath}/<*-ija-$ ) < \*kerd<sup>h</sup>io-. There are clear indications that a Sievers-governed distribution of \*j was still productive after some earlier PGm. sound changes had already taken place: Runic holtijaz < \*hultjaz (heavy stem) < \*kļd-io-(light stem). The similarity of Sanskrit and Gmc. might point to a PIE date for this distributional rule, but we find no confirmation in the other branches. In Greek, for instance, consonantal \*i is reflected in old, unproductive forms (e.g. mésos 'middle' < \*med<sup>h</sup>ios, óneiros 'dream' < \*h<sub>3</sub>nerios), as against -io- in more recent formations.

A number of the exceptions, e.g. \*-io- after a short vowel + single consonant, can be explained by the suffix \*- $ih_2o$ - (probably an extension of the suffix \*- $ih_2$ - 'belonging to', see 13.2.6b and 13.2.9 on the Latin gen.  $-\bar{i}$ ).

A very similar rule of PIE syllabification was proposed to operate in anlaut, that is, after an initial consonant, and only in monosyllables; this is referred to as **Lindeman's rule**. Thus, in the *Rigveda*, *Dyáus* must often be read *Diyáus*. Jochem Schindler has shown that this is in fact the same phenomenon as Sievers' Law, being conditioned by a preceding word which ended in a heavy syllable.

The evidence which has been put forward for the operation of Lindeman's Law outside Vedic can be explained differently. For instance, Gr.  $k\dot{u}\bar{o}n$  'dog', rather than reflecting a Lindeman form  ${}^*\dot{k}u(\underline{u})\bar{o}n$ , is due to influence of the zero grade ku- in e.g. gen.  ${}^*\dot{k}u$ -n-os; note that  ${}^*\dot{k}u\bar{o}n$  would have given Gr.  ${}^*(p)p\bar{o}n$  besides the gen. kunos. There is thus no compelling reason to assume a PIE date for the development found in Vedic.

# **11.5.2** *r, l, m, n, i, u* as vowels

*i* and *u* are preserved in this form everywhere, but

$$i$$
 > OCS  $v$ , Toch.  $\ddot{a}$   $u$  >  $v$ ,  $\ddot{a}$  ( $v$  and  $v$  as  $i$ ,  $u$  in E.  $pit$ ,  $cut$ )

The vocalic form of the other sonants developed as follows:

PIE	Skt.	Av.	OCS <sup>3</sup>	Lith.4	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
r	$r^1$	$\partial r \partial^1$	rь, rъ	iř, uř	ar	ri	är <sup>5</sup>	ar	ra <sup>6</sup>	or	ri	aur <sup>8</sup>
ļ	$r^1$	$\partial r \partial^1$	lь, lъ	ił, uł	al		$\ddot{a}l^5$	al	$la^6$	ol	li	ul
m	$a^2$	$a^2$	ę	im, um	am	a	$\ddot{a}m^5$	am	$a^2$	em	$em^7$	um
ņ	$a^2$	$a^2$	ę	iñ, uñ	an	а	än <sup>5</sup>	an	$a^2$	en	en <sup>7</sup>	un

- 1. -r > -ar; stressed \* $\acute{r}p$ , \* $\acute{r}k > YAv$ . ahrp, ahrk, \* $\acute{r}t > YAv$ .  $a\check{s}$ .
- 2. am, an before sonant.

- 3. BSl. had *ir*, *ur* etc. (*ur* after labiovelar). This became Slav. br, vr, etc.; bm, bn > q (at the end of the word > -b). In OCS br and vr merged in r, which is written as rb or rv.
- 4. Lith.  $i\tilde{r}$  as against ir < rH.
- 5. *ar/er* etc. in anlaut.
- 6. *ro*, *lo* in Aeolic and Mycenaean; *ar*, *al* before sonant (and by analogy).
- 7. from PCl. am, an.
- 8.  $aur = [\mathfrak{I}r] < PGm. *ur.$

PIE \*krd- 'heart': Skt. gen. hrdás (h- anal.), Av. zərəδaiia- (z- anal.), OCS srъdьce, Lith. širdìs, Hitt. gen. kardiyas, Gr. kradíē (kard- anal.), Lat. cor, cordis, OIr. cride (Goth. hairto from the nom. \*kērd)

PIE \* $g^wmti$ - 'going, coming': Skt.  $g\acute{a}ti$ -, Gr.  $b\acute{a}sis$ , Lat.  $con\text{-}venti\~o$ , Goth. ga-qumps, OHG cumft

PIE \*n- 'un-, not-': Skt. á-jñāta- 'unknown', Arm. ancanawt', Gr. ágnōstos, Lat. ignōtus (< \*en-gnō-), OIr. ingnad, Goth. unkunþs, E. un-(known)

As a rule of thumb for the vocalization of resonants we can say that \*R usually becomes \*R in between PIE obstruents or between an obstruent and a word boundary, that is, in the environments \*TRT, \*#RT- and \*TR# (T= a PIE stop or \*s, # = word boundary). When several resonants occur one after the other, the vocalization depends on the phonotactics and the morphological constraints of the individual languages. For the combination rH (before consonant or vowel) see Section 11.8.5.

### Exercise 10

Reconstruct the PIE phonemes to which the bold-face sequences go back (one solution per question):

- a. Lith. *viĨkas*, OCS *vIъkъ*, Av. *vəhrka-*'wolf'
- b. Goth. munbs 'mouth', Lat. mentum 'chin', Welsh mant 'jaw'
- c. OCS snъxa, OE snoru 'daughter-in-law'
- d. Gr. óno**ma**, Skt. ná**ma**, OCS i**mę**, Lat. nō**men** 'name'
- e. Skt. óṣāmi, Lat. ūrō 'I burn'
- f. Olr. óac, Skt. yuvaśá-'youth', Lat. iuvencus 'bullock'
- g. Av. yāsta-, Gr. zōstós 'girded'
- h. Breton hen, Lith. senas, Arm. hin 'old'
- i. Arm. gorc, Gr. érgon 'work'
- j. Lat. poscō (< \*pork-skō), OHG forsca'l ask' (< Gm. \*furh-ska-), Lith. piršti'to engage'
- k. Skt. *ūdhar*, Gr. *oũthar* 'udder'
- I. Skt. matíh 'thought', Lat. mens, gen. mentis 'mind', OCS pa-metь 'recollection'

### 11.6 The vowels

# **11.6.1** The short vowels (\**e*, \**o*)

PIE had only two vowels: *e* and *o*.

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
e	а	а	e	e	e	e, je, ja³	$\ddot{a}^4$	e, i, a <sup>5</sup>	e	e	e	$i^7$
0	$a^1$	$a^1$	o	а	$o, a, u^2$	а	A <i>a</i> , B <i>e</i>	$\bar{a}$ , $a^6$	o	o	o	а

- 1. in open syllable  $\bar{a}$  (Brugmann's law).
- 2. a in open non-final syllable (except before \*w or Co), u before a nasal, o elsewhere.
- 3. *e* after *Cr*, *Cl* and before *NC*; *ja* by *a*-mutation.
- 4. unaccented A Ø, accented B a.
- 5. *e* when stressed, *i* in posttonic closed syllable, *a* in posttonic open syllable.
- 6.  $\bar{a}$  when stressed, a when unstressed.
- 7. e in the other Germanic languages (i by i-mutation).

PIE \* $med^hu$  'honey drink, mead': Skt. mádhu, OCS medv, Lith. medus, Gr.  $m\acute{e}thu$ , OIr. mid (i < e because of \*-u), OE medu

PIE \*k\*woteros 'who of both': Skt.  $katar\acute{a}$ - (short first a analogical), OCS kotoryjb, Lith.  $katr\grave{a}s$ , Gr.  $p\acute{o}teros$ , Goth. hwapar (a < e before r).

It has been established that short \*o at the end of a syllable became  $\bar{a}$  in Indo-Iranian: Brugmann's law. This insight has proven to be of great importance in PIE reconstruction, see the next section.

PIE \*g´onu 'knee': Skt. jánu, Av. zānu, Arm. cunr, Toch. kanweṃ/kenīne, Gr. g´onu (Hitt. Lat. genu with PIE \*e)

### 11.6.2 No PIE \*a

The indications for the existence of a PIE phoneme \*a have been scarce from the beginning. Since the discovery of the laryngeals, most instances of \*a can be explained from the combination \*h,e.

For instance, in an laut an a- which interchanges with o- or zero can be easily explained as deriving from \* $h_2e$ -. We are therefore dealing with the normal ablaut sequence  $e/o/\emptyset$ :

```
a/o in Gr. ákros 'highest', ókris 'tip, point' from *h_2e-/h_2o-a/\emptyset in Lat. ag\bar{o}, ger\bar{o} from *h_2e\acute{g}-, *h_2\acute{g}-es-ai/i in Gr. aith\acute{o}s 'sparkling', ithar\acute{o}s 'clear' from *h_2eid^h-/*h_2id^h-
```

A frequent ending for which \*-*a* was previously reconstructed was the 1 sg. perfect, Skt. -*a*, Gr. -*a*. Lycian - $\chi\alpha$  (and Hitt. -hun < \*-ha + -un) indicates that -*a* goes back to - $h_2e$ . This explains, moreover, the difference between:

Skt. 1 sg. pf. 
$$ja$$
- $g\acute{a}m$ - $a$  < \* $g^we$ - $g^wom$ - $h_2e$  and

Skt. 3 sg. pf. 
$$ja$$
- $g\acute{a}m$ - $a$  < \* $g^we$ - $g^wom$ - $e$ 

In the last case the o was in open syllable and became  $\bar{a}$ ; in the first case it was in a closed syllable and remained short. This discovery, that a laryngeal — which would later disappear — makes a syllable a closed one, explains different exceptions to Brugmann's law, which was only generally accepted because of this discovery.

The three other endings for which \*a has been assumed were 1, 2 and 3 sg. middle, for example Gr. -mai, -sai, -tai. When Mycenaean euketo /eukhetoi/, 'he declares', was discovered, with -toi instead of -tai, it was realized that the secondary endings (of the past tense) 2 and 3 sg. were -so, -to, and that the primary ending was (often) formed by means of the addition of -i (such as active -s, -t: -si, -ti), so that -toi (and thus -soi) were probably the older forms. (By the way, -soi, -toi probably do not date back to PIE.) Gr. -ai came from the 1 sg. Cypriot still had 1 sg. -mai, 3 sg. -toi (the 2 sg. is unknown). So now only the 1 sg. ending has to be explained.

```
1 sg. Gr. -mai corresponds with Skt. -e < *-ai. The system, primary Gr. -mai Skt. -e < *-ai secondary -mān -i,
```

can be explained as follows: Skt. -i probably derives from  $-h_2$ , which was the actual ending; Skt. -ai will be the thematic form with -o- + this -i. Gr. -mai,  $-m\bar{a}n$  must be based on  $^*$ -maH-i,  $^*$ -maH-m, of which  $^*$ -maH is the regular development from  $-mh_2$  (see 11.9.5). This means that Greek has added -m before the ending  $-h_2$  (cf. active -m[i], -s[i], t[i]).

When the *a* from a laryngeal is factored out, only expressive words and loanwords containing \**a* remain. There are often no exact correspondence between the expressive words (also emotional and pejorative words) of different languages (Skt. *kákhati* 'to laugh', Gr. *bárbaros*) and the same goes for nursery words (Goth. *atta* 'father'). Many alleged loanwords with \**a* were probably not borrowed into PIE, but entered the daughter languages at a later stage (Gr. *kápros* 'goat', Lat. *faba* 'bean').

In the end, there are no grounds for assuming a PIE phoneme \*a. It has been claimed that PIE must still have had a phoneme \*a since a language with the phonemes \*e, \*o but without a phoneme \*a would be unlikely; such a system is said to leave a gap in the phonetic distribution of the vowel sounds. However, the reconstructions \*e and \*o are only notational conventions; it is likely that these were phonetically

more centralized vowels (e.g.  $[\alpha]$  and  $[\Lambda]$ ), so that the PIE phonetic space was filled in a typologically plausible way.

# **11.6.3** The long vowels (\* $\bar{e}$ , \* $\bar{o}$ )

The long vowels had a completely different status from the short ones. The 'real' PIE long vowels  ${}^*\bar{e}$  and  ${}^*\bar{o}$  are found much more rarely than  ${}^*e$  and  ${}^*o$ , and they seem originally to have arisen from phonetic lengthening of  ${}^*e$  and  ${}^*o$  in monosyllables and before word-final resonants (see Section 12.3). Many other apparent cases of  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$  turn out to reflect sequences of short vowels plus a laryngeal, such as  $\bar{e}$  from  ${}^*eh_1$  and  $\bar{o}$  from  ${}^*eh_3$  or  ${}^*oH$ . Apparent long  $\bar{a}$  was in reality  ${}^*eh_2$ , and long  $\bar{\imath}$  and  $\bar{u}$  always go back to PIE  ${}^*iH$ ,  ${}^*uH$ .

PIE	Skt.	Av.	OCS	Lith.	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
ē	ā	ā	ě	$\dot{e}^1$	i	0	_2	$\bar{e}$ , $e^3$	ē	ē	$i^1$	$e^1$
ō	ā	ā	a	ио	и	e	_2	$\bar{a}$ , $a^3$	ō	ō	$\acute{a}, \acute{u}^4$	$o^1$

- 1. Lith. *ė*, OIr. *i*, Goth. *e*, *o* are long vowels.
- 2. disputed; perhaps word-internal \* $\bar{e}$  > A a / B e, \* $\bar{o}$  >  $\bar{a}/\bar{a}$ ; final \*- $\bar{e}$  > - $\bar{a}$ , \*- $\bar{o}$  > -u
- 3.  $\bar{e}$  and  $\bar{a}$  when stressed, e and a when unstressed.
- 4.  $\dot{u}$  in final syllables.

PIE \*kērd 'heart': Skt. hārdi (with anal. h-), Arm. sirt, Gr. kēr

PIE \* $m\acute{e}h_2t\bar{e}r$  'mother': Skt.  $m\bar{a}t\acute{a}$ , Lith.  $m\acute{o}t\acute{e}$ , Arm. mayr, Alb.  $mot\ddot{e}r$  ('sister'), Toch.  $m\bar{a}car$  /  $m\bar{a}cer$ , Gr.  $m\acute{e}t\bar{e}r$ , Lat.  $m\bar{a}ter$  ( $\bar{e}$  shortened before -C), OIr.  $m\acute{a}thir$ , OHG muoter, E. mother

PIE \* $n\acute{e}p\~ot(s)$  'grandson': Skt.  $n\acute{a}p\~at$ , Lith. nepuotis, Alb.  $mbes\~e$  'niece' < \* $nep\~oti\~a$ , Lat.  $nep\~os$ ,  $nep\~otis$ , W. nei (with  $-i < -\~u < -\~o$  in final syllables); OE nefa 'grandson, nephew', with shortening in final syllable.

# 11.7 The diphthongs

# 11.7.1 The short diphthongs

By 'diphthong' we mean a sequence of a vowel (e, o) plus i or u within one syllable. The diphthongs in PIE were simply combinations of two phonemes, for example, e + i. We will deal with them here because they sometimes show developments in which they behave as a single unit. There were no diphthongs with a- (because there was no phoneme a in PIE), but after PIE such diphthongs came into being under the influence of  $h_2$  when juxtaposed with e:  $h_2ei$ ,  $eh_2i > ai$ .

PIE	Skt.	Av	OP	ocs	Lith.	Arm.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
ei	e	aē, ōi¹	ai	i	ei, ie²	ē	i	е	ei	ī	ía <sup>5</sup>	ei <sup>7</sup>
oi	e	$a\bar{e},\bar{o}i^{l}$	ai	ě	$ai$ , $ie^2$	ē	e/ai³	$e$ , $ai^4$	oi	ū	oe	ai
$h_2ei$	e	$a\bar{e},\bar{o}i^{l}$	ai	ě	$ai$ , $ie^2$	ay	e/ai³	$e$ , $ai^4$	ai	ae	ae	ai
еи	О	ao, āu¹	аи	ju	iau	oy	и	и	еи	ū	úa <sup>6</sup>	iu
ou	o	$ao, \bar{\nu}u^1$	au	и	au	oy	$o/au^3$	$u$ , $au^4$	ou	ū	úa <sup>6</sup>	au
$h_2$ eu	o	ao, $\bar{\mathfrak{d}}u^1$	au	и	au	aw	$o/au^3$	$u$ , $au^4$	au	au	úa <sup>6</sup>	au

- 1.  $a\bar{e}$  in open syllables,  $\bar{a}u$  before  $\check{s}$  and in OAv.
- 2. *ie* under the stress (through \* $\bar{e}$ ).
- 3. A e, o, B ai, au.
- 4. *ai*, *au* before dentals.
- 5. *é* before palatal consonants.
- 6. *ó* before velars and unstressed.
- 7.  $ei = [\bar{i}]$ .

PIE \*h<sub>1</sub>ei-ti 'he goes': Skt. éti, Av. aēiti, OP aitiy, OLith. eiti, Gr. eĩsi, Lat. īt

PIE \*snoigwhos 'snow': Skt. sneháyati 'to cover with snow', OCS sněgv, Lith. sniēgas,

OPr. snaygis, Goth. snaiws, E. snow

PIE \*deuk- 'to carry': Lat. dūcō, Goth. tiuhan, OHG ziohan, OE tēon

PIE \* $h_2$ eus 'ear': NP  $h\bar{o}$ s, OCS uxo, Lith. ausis, Lat. auris, OIr. au, au, au, Goth. auso,

OHG ōra, E. ear

# 11.7.2 The long diphthongs

Long diphthongs were very rare. They consisted of combinations of long  $\bar{e}$  or  $\bar{o}$  with i or u in one syllable (thus, before consonants or at the end of a word). PIE  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  themselves were only infrequently found, viz. 1. in monosyllables 2. at the end of a word before r, l, n, i, u. Long diphthongs can therefore be found in (originally) monosyllabic forms, such as in the s-aorist, and at the end of a word, i.e., in endings. A third category of long diphthongs has often been reconstructed for contracted sequences of two short vowels plus i or u, for example, in dat. sg. \*- $\bar{o}i$  < \*-o-ei (see Section 13.2.9). But such sequences were probably still disyllabic in PIE (\*- $oh_1ei$  or \*-o'ei), and we will disregard them here. Since PIE \* $eh_2i$  gave short ai, a long diphthong  $\bar{a}i$  could only arise from \* $h_2\bar{e}i$  and from \*- $eh_2ei$  (via \*-aai-).

Many developments are unclear, because there are so few reliable examples and because analogical developments possibly occurred in the endings. In inlaut, long diphthongs have often become short diphthongs in the individual languages (sometimes differing from the old short diphthongs, which were monophthongized) before tautosyllabic consonants (Osthoff's law). In auslaut the sonant sometimes disappears

PIE	Skt.	Av.	OCS	Lith.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.3
ēi	ai	āi	i				ei	ī?	
ōi	ai	āi	$y^2$	ai		ai	oi	ī	
ēи	au	āu			A o, B eu		еи	ū?	
ōи						au	ou		
-ēi	-ā	$-\bar{a}^1$	- <i>i</i>				-ēi		-ai
-ōi	-ā	$-ar{a}^1$					-ō		
-ēu	-au	-āu	-u	-iau				-ū?	-au
-ōu							$-\bar{o}$		

(-i more often than -u), which is why auslaut sequences are separately given in the table below.

- 1. OAv. -ā, YAv. -a
- 2. only before s.
- 3. short diphthongs in auslaut become -a.

PIE \*Diēus 'the god of light, Zeus': Skt. Dyáus, Gr. Zéus, Hitt. sīus (<ši-i-ú-uš>)
PIE \*dēikst 'he showed' (s-aor.): Av. dāiš, Gr. deīkse; \*-lēikwst > Skt. -raik; \*kwēitst
> OCS čisō

PIE \*-ōis (-oh<sub>1</sub>eis?) instr. pl.: Skt.  $v_r^c$ kais, Av.  $v_r^c$ hrkāiš, OCS  $vlv_r^c$ ky, Lith. vilkais, Gr. lupis

PIE \*-ēi loc. sg.: Skt. agnā, Goth. anstai

PIE \*-ōi nom. sg.: Skt. sákhā, YAv. haxa; Gr. peithố

PIE \*-ēu loc. sg.: Skt. áktau, OCS synu, Lat. noctū, Goth. sūnau

It appears that word-final long diphthongs lost the final glide in Indo-Iranian (\* $-\bar{e}i$ , \* $-\bar{o}i$ ) and in Greek (\* $-\bar{o}i$ , \* $-\bar{o}u$ ). This may be contrasted with its retention in the ending \* $-oh_1ei$ , which yields IIr.  $-\bar{a}i$  and Gr.  $-\bar{o}i$ .

A different case is presented by some roots ending in vowel plus laryngeal. If such roots took the suffix \*-i, the result often was a long diphthong in the daughter languages. Thus Lat.  $f\bar{e}mina$  'woman' is derived from the root \* $d^heh_1$ - 'to suck'. With an additional -i a short diphthong was the result, \* $d^heh_1i$ - > \* $d^hei$ -, e.g. Skt. dhenú- 'cow'. Before the laryngeal theory was established the suffixal nature of \*i was not clearly recognized, and roots as these were sometimes reconstructed with a long diphthong, \* $d^h\bar{e}i$ -.

#### Exercise 11

Reconstruct the PIE phonemes from which the bold-face sounds are derived:

- a. Goth. *qiman*, Toch. B *śäm*-, Av. *jam*-'to come'
- b. Lat. hostis, Goth. gasts 'guest, stranger'
- c. Olr. ech, Lat. equus, Skt. áśva-'horse'
- d. Welsh nos, Lith. naktis, Skt. nák 'night'
- e. Olr. fedim, OCS vesti, Av. vad-'to lead'
- f. Gr. húdōr'water', Hitt. ú-i-ta-a-ar /widār/ (pl.) 'waters'
- g. Goth. raubs (< \*raudaz), Olr. rúad, Lat. rūbidus 'red'
- h. Lat. mūnus 'task', Goth. gamains 'common', OCS měna 'exchange'
- i. Skt. us**á**sam, Gr. ē**ó**a (< \*ēwoha < \*ausosa) 'dawn' (acc.sq.)
- j. Lat. rēx, Olr. rí, Skt. ráj- 'king'
- k. Hitt. zahhai[s] 'fight', Gr. peithō 'power of persuasion', Skt. sakhā 'associate'
- I. Lat. socius, Av. haxi-, Skt. sakhi-'companion'

### Exercise 12

Explain the following bold-faced vowel correspondences in view of the basic principles of PIE ablaut (Section 12.2):

a. Goth. *liugan* versus OCS *l*<sub>\overline{b}</sub> gati'to lie'
b. Goth. *uf-panjan*'to expand' Lat. *tenēre*'to hold'
c. OCS *sněg*<sub>\overline{b}</sub>'snow' Lat. *nix*, qen. *nivis* 

d. Lat. pons 'bridge', Av. pantå 'road' Skt. pathás 'road' (gen.), OPr. pintis

### 11.8 The laryngeals

The discovery of the three phonemes now called laryngeals (\* $h_1$ , \* $h_2$ , \* $h_3$ ) was told in Section 9.4. They functioned as consonants in the PIE phonemic system, but just like the sonants (\$ 11.5), the laryngeals often yield vowels when occurring next to PIE stops. In such cases they are sometimes (though rarely) notated as \* $h_1$ , etc., or previously as \* $a_1$ , etc.

The laryngeal theory has had many consequences for PIE reconstruction. We have already seen that it enables us to discard \*a as a PIE phoneme (11.6.2) as well as the voiceless aspirates (11.3.5). The discovery of the laryngeals has also been of tremendous importance for PIE morphology. Roots which initially seemed to end in a long vowel now turned out to end in a short vowel + laryngeal (\* $d^h\bar{e}$ - = \* $d^heh_1$ -) and roots which appeared to begin with a vowel had a laryngeal: \*ag- = \* $h_2eg$ -, \*ed- = \* $h_1ed$ -. Hence all Indo-European roots had the structure CeC ( $e = e/o/\emptyset$ ) (see Chapter 12).

The phonetic reality of the 'laryngeals' is uncertain. It is possible that  ${}^*h_1$  was a glottal stop (?),  ${}^*h_2$  a pharyngeal ( $\mathfrak{s}$ , known from Arabic) and  ${}^*h_3$  a labialized pharyngeal ( $\mathfrak{s}^{\mathsf{w}}$ ). One of the reasons to assume a glottal stop for the first laryngeal is that it does not colour an adjacent  ${}^*e$ . The labialization of the third laryngeal seems plausible because it gives (or colours e to) o in many languages.

Here is an overview of the main laryngeal developments, which will be elucidated in the following subsections:

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Arm.	Alb.	Toch.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
СНС	$i^4$	i, Ø <sup>5</sup>	Ø	Ø	a, Ø <sup>7</sup>	а	ā	Ø	e/a/o	а	а	a, Ø <sup>15</sup>
HC-	Ø	Ø	Ø	Ø	e/a/o	Ø	Ø	$a,h,\emptyset$	e/a/o	Ø	Ø	Ø
$h_1 e^1$	a	a	e	e	e	e	ä	e	e	e	e	i
$h_2e$	a	a	o	a	ha-, a <sup>8</sup>	a	ā	$(h)a^{11}$	a	a	a	a
$h_3e$	a	a	0	a	ho-, $o/a/u$ 9	a	A <i>a</i> , B <i>e</i>	$(h)\bar{a}^{11}$	0	o	0	a
Но	a	a	0	а	a-, o/a/u <sup>9</sup>	а	A <i>a</i> , B <i>e</i>	ā, a	0	o	0	а
$eh_1^2$	ā	ā	ě	ė	i	0	$-^{10}$	e, i	ē	ē	í	e
$eh_2$	ā	ā	a	0	a	0	$-^{10}$	$a(h)^{12}$	$\bar{a}^{13}$	ā	á	0
$eh_3^{\ 3}$	ā	ā	a	ио	и	e	_10	a	ō	ō	$\acute{a}, \acute{u}^{14}$	0
iHC	ī	ī	i	$y^6$	i	i	уā	i	ī	ī	í	ei <sup>6</sup>
иНС	ū	ū	у	ū	и	y, -i	wā	и	ū	ū	ú	ū

- 1. development as with \*e.
- 2. development as with  $*\bar{e}$ .
- 3. development as with  $*\bar{o}$ .
- 4. seldom Ø.
- 5. i in the final syllable,  $\emptyset$  in inlaut, i in initial syllable before CC.
- 6.  $y, ei = [\bar{i}]$
- 7. *a* in initial syllable and before a consonant cluster; otherwise zero.
- 8. *ha* in anlaut, *a* elsewhere.
- 9. *ho-* and *a-* in anlaut, as \**o* elsewhere.
- 10. disputed; perhaps

$$eh_1 > A \ a/B \ e$$
; final \* $\bar{e} > -\bar{a}$   
 $eh_2 > a/o$   
 $eh_3 > \bar{a}/\bar{a}$ ; final \* $-\bar{o} > -\bar{u}$ 

- 11. *ha*, *hā* in initial position.
- 12.  $h < {}^{\star}h_{2}$
- 13. Ion.-Att. ē, except after e, i, r.
- 14.  $\dot{u}$  in final syllables
- 15. Ø in inlaut.

# 11.8.1 Laryngeal between consonants

In Greek we see  ${}^*h_1 > e$ ,  ${}^*h_2 > a$ ,  ${}^*h_3 > o$  (but  $\emptyset$  before and after i?), in Indo-Iranian all laryngeals become i or  $\emptyset$ , whereas the other languages have a or  $\emptyset$ .

PIE \* $ph_2t\acute{e}r$  'father': Skt.  $pit\acute{a}$ , Av. (p) $t\~{a}$  (dat.  $pi\vartheta r\~{e}$ ), Arm. hayr < \*haþir, Toch.  $p\~{a}car/p\~{a}cer$ , Gr.  $pat\acute{e}r$ , Lat. pater, OIr. athir, Goth. fadar

PIE \*ish<sub>1</sub>ros 'holy': Skt. iṣirá-, Gr. hierós < \*iherós

PIE \*dh<sub>3</sub>tos 'given': Gr. dotós, Lat. datus

PIE \* $d^hugh_2t\bar{e}r$  'daughter': Skt.  $duhit\bar{a}$ , Av.  $dugəd\bar{a}$ , OCS dvšti, Lith.  $dukt\tilde{e}$ , Arm. dustr, Toch.  $ck\bar{a}car/tk\bar{a}cer$ , Gr.  $thug\acute{a}t\bar{e}r$ , Goth. dauhtar

# 11.8.2 Laryngeal before consonant at the beginning of the word

In Greek and Armenian (and, probably, also in Phrygian) the laryngeal became e, a, o, but in most of the other languages it disappeared with little trace. In Hittite,  $^*h_2$ -seems to give h- before consonants, whereas  $^*h_1$ - and  $^*h_3$ - in principle yield  $\varnothing$ , unless they are restored, in which case they yield a-.

PIE \* $h_1 rud^h rós$ , \* $h_1 roud^h os$  'red': Skt. rudhirá-, OCS rudv, Lith. raudas, Toch.  $rt \ddot{a}rye/r \ddot{a}tre$ , Gr. eruthrós, Lat. ruber, OIr. rudad, Goth. raudes, E. red

PIE \* $h_1$ me 'me': Skt.  $m\bar{a}$ , OCS  $m\bar{e}$ , OPr. mien, Arm. im < \*em-, Alb.  $m\bar{e}$ , Hitt. am- muk, Gr.  $em\dot{e}$ , Lat.  $m\bar{e}$ , Goth. mik, E. me

PIE \* $h_2$ ues- 'to sojourn, remain': Skt. *vásati*, Arm. *gov* (Armenian has no vowel before \* $\underline{\nu}$ -), Hitt. *huiszi*, Gr. aor. *áesa* < \* $a\underline{\nu}$ es-, MW *gwest* (gw- < \* $\underline{\nu}$ -) 'place to rest', Goth. *wisan*, cf. E. *was* 

PIE \* $h_3n(e)id$ - 'to taunt': Skt. níndati (with n-infix), Arm. anicanem (a- < \*o-), Lith. níedėti, Gr. óneidos, Goth. ganaitjan

In Greek there are no cases known of \*Hi-> Vi-. It has been argued that \*Hi- gave Gr. h- whereas plain \*i- yielded z-: Gr.  $husmin\bar{e}$  'battle' < \* $Hiud^h$ - (to Skt.  $amitr\bar{a}yudh$ - 'fighting the enemy' < \*amitra-Hyudh-) vs. zugón 'yoke' < \*iugom. It is very difficult to be certain about the presence or absence of word-initial laryngeals before PIE \*i, however, so that the Greek distribution is not absolutely certain.

If the initial laryngeal was followed by two or more consonants we sometimes find special developments, such as in the cluster \*HRC- (11.8.6).

# 11.8.3 Laryngeal before vowel

An adjacent \*e was colored by \* $h_2$  to a, and by \* $h_3$  to o. When the laryngeal disappeared the a, respectively the o, were phonologized. In this way a phoneme a came into existence (after PIE), which in many languages merged with \*o at a later stage. In Hittite \* $h_1$ 

disappeared, and  ${}^*h_2$  remained in an aut as h-, as did probably also  ${}^*h_3$  (both perhaps only before e, not before e). The Armenian h- can perhaps be explained in this way too.

```
PIE *h_1es- 'to be': Skt. ásmi, OCS jesmb, OLith. esmì, Arm. em, Alb. jam, Hitt. esmi, Gr. eimí, OIr. am (a- in unstressed form), Goth. im 'I am', Lat. est 'is', E. am, is PIE *h_2enti 'against': Skt. ánti, Hitt. hanti, Gr. antí, Lat. ante PIE *h_3eui- 'sheep': Skt. ávi-, OCS. ovb-ca, Lith. avìs, Arm. hoviw 'sheep-herder' < *h_3eui-peh_2-, Luw. hawi-, Gr. óis, Lat. ovis, W. ewig < *owī-kā, Goth. awistr, OHG ewist 'sheepfold' < *awi-st(r)o-, OHG ouwi < PGm. *aujō, E. ewe PIE *h_2oiu 'a long time': Skt. áyu (o in open syllables > ā), Gr. ou 'not' (from *ne ... *h_2oiu); cf. Lat. aevum < *h_2eiuom
```

In inlaut after a consonant in Indo-Iranian both voiceless and voiced obstruents became aspirated; in Hittite it seems that a geminate developed.

```
PIE *plth_2u- 'broad': Skt. prthu-, Av. para\theta u-; Gr. platus, OIr. lethan < *litano < *plth_2-no - (-th- < t is an OIr. lenition)
PIE *-th_1e ending 2pl.: Skt. -tha, Av. -\theta a, Hitt. -tteni, Gr. -te
PIE *me\acute{g}-h_2- 'large, great': Skt. gen. mah\acute{a}s < *mag^h-; Hitt. mekki-; Arm. mec, Gr. m\acute{e}gas, Goth. mikils, OE micel < *me\acute{g}-; Alb. madh < *m\acute{g}-.
```

In Indo-Iranian it appears from the metre that the laryngeal sometimes must have still been present in this position, because the preceding syllable is measured long. For example, *avase* 'in order to help' has a long first syllable, which points toward \**auHasai*.

Between vowels (VHV) both the preceding and the following *e* were colored:

```
PIE *-eh_2-es nom. pl. \bar{a}-(= eh_2)stems: Lith. -os, Goth. -os (both \bar{o} < *\bar{a})
```

In Indo-Iranian such forms are often still disyllabic in the oldest poetry: Skt.  $bh\acute{a}s$  'light' =  $/bhaas/ < *b^heh_2$ -os.

The sequence  $-eh_2i$ - became -ai-:

PIE \*deh<sub>2</sub>i-uer- 'husband's brother': Skt. devár-, OCS děverь, Lith. dieverìs (acc. díeveri), Arm. taygr, Gr. dāḗr (< \*daiuēr).

# 11.8.4 Laryngeal after vowel before consonant

The vowel was lengthened at the disappearance of the laryngeal, and e was possibly colored. In Hittite  $h_2$  remains as h before s.

```
PIE *seh_1- 'to sow': OCS s\check{e}j\varrho, Lith. s\acute{e}ju, Lat. s\~{e}men, OIr. s\'{i}l, Goth. mana-seps 'world, humankind < human seed', E. seed PIE *peh_2- 'to protect': Skt. p\check{a}ti, Hitt. pahs-zi, Lat. p\~{a}stor PIE *poh_2iu 'herd' (from the same root *peh_2-): Skt. p\~{a}y\'{u}- 'protector', Gr. po\~{u}
```

PIE deh<sub>3</sub>- 'to give': Skt. dádāmi, dấnam 'gift', OCS dati, dar<sub>b</sub>, Lith. dúoti, Gr. dídōmi, dõron, Lat. dōnum

PIE \*piHuon- 'fat': Skt. pivan-, Gr. pion-

PIE \*dhuHmo- 'smoke': Skt. dhūmá-, Lat. fūmus, Lith. dūmai (pl.), OCS dymō 'smoke', Gr. thūmós 'spirit'

### Exercise 13

Reconstruct the PIE phonemes from which the bold-face sounds are derived. If you need to reconstruct laryngeals and you find that several combinations are theoretically possible, always opt for the most economical solution.

- a. Lat. catus 'pointed', Olr. cath 'wise', Skt. śitá- 'sharp'
- b. Gr. anéra, Skt. náram 'man' (acc.sg.)
- c. Gr. érebos, Goth. riqis, Arm. erek 'darkness'
- d. Skt. raghú-'light, fast', E. lung, Gr. elakhús 'little'
- e. Gr. ostéon, Hitt. hastāi, Av. asti 'bone(s)'
- f. Lat. tagāx 'touchy', Gr. tetagṓn 'having caught', OE þaccian 'to touch lightly'
- g. Lat. axis, Lith. ašis, OCS osb, NHG Achse 'axis'
- h. Gr. káptō, Lat. capiō, Goth. hafja'l heave'
- i. Lat. spūma (< \*spoima), Skt. phéna-, OE fām (< PGm. \*faima) 'foam'
- j. Gr. kaulós 'bar', Lith. káulas 'bone', Lat. caulis 'stalk', Olr. cúal 'bundle'
- k. Hitt. arki-'testicle', Arm. orji-k''testicle', Gr. órkhis 'testicle', Lith. aržùs 'lustful'
- I. Lith. *výras*, Skt. *vīrá*-'man, hero'

### Exercise 14

Reconstruct the PIE origin of the long vowel in the following Latin words. Take into account the cognate words given and the PIE ablaut:

- a. Lat. sēmen 'seed' (satus 'sown')
- b. Lat. pāx 'peace' (pacīscor' to agree')
- c. Lat. pōtāre 'to drink' (Gr. pósis 'a drink')

### 11.8.5 Laryngeal after sonant

The group sonant + laryngeal (RH; R = r, l, m, n) after a consonant shows some exceptional developments. We must distinguish between preconsonantal and prevocalic position.

em.

en

am

an

um

un

CrHC, ClHC, CmHC, CnHC												
PIE	Skt.	Av.	ocs	SCr.	Lith.	Arm.	Toch.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.	
rН	$\bar{\imath}/\bar{u}r^{1}$	arə	rь/ъ	r	ì/ùr²	ara	rā	rē/ā/ō	rā	rá	aur <sup>3</sup>	
lH	$\bar{\imath}/\bar{u}r^{\mathrm{l}}$	arə	lb/b	ü	ì/ùl	ala	lā	lē/ā/ō	lā	lá	ul	
mH	ā	ā	ę	ë	ì/ùm	ama	mā	mē/ā/ō	mā	má	um	
nН	ā	ā	ę	ë	ì/ùn	ana	nā	nē/ā/ō	nā	ná	un	
CrH	CrHV, ClHV, CmHV, CnHV											
rН	i/ur	ar	ь/ъr		i/ur	ar	är/ar	ar	ar	ar	aur <sup>3</sup>	
lH	i/ur	ar	b/bl		i/ul	al	äl/al	al	al	al	ul	

am

an

äm/am am

an

än/an

i/um

i/un

1. *ūr* in the neighborhood of labials.

am

an

2. *ur in* the neighborhood of labiovelars.

ь/ът

*b*/*77n* 

3. aur = [3r] < \*ur.

am

mH

nH

### RH before consonant

In Tocharian the laryngeal was vocalized into  $\bar{a}$  (which is not a long vowel). In Germanic we find the same development as without the laryngeal (r > ur). Balto-Slavic also has the same development, but with an acute accent (instead of a circumflex; SCr. r as opposed to r and r as opposed to r and r as opposed to r and r as opposed to r as opposed to r as opposed to r and r and r as opposed to r and r as opposed to r and r as opposed to r and r and r and r and r and r and r are r and r

PIE \* $plh_1$ no- 'full': Skt.  $p\bar{u}rn\acute{a}$ -, OCS  $pl\eth n\eth$ , SCr.  $p\ddot{u}n$ , Lith.  $p\grave{l}lnas$ , OIr.  $l\acute{a}n$ , Goth. fulls < PGm. \*fulnaz, E. full

PIE \**ģnh*<sub>1</sub>*tó*- 'born': Skt. *jātá*-, Av. *zāta*-, Gr. *kasí-gnētos* 'brother' < 'born together with', Gaul. *Cintu-gnātus* 'first born', Goth. *airþa-kunds* 'born of the earth'

PIE \* $tlh_2t\acute{o}$ - 'carried': Gr.  $tl\bar{a}t\acute{o}s$ ,  $tl\bar{e}t\acute{o}s$ , Lat.  $l\bar{a}tus$ , W. tlawd 'arm'  $(aw < \bar{a})$ 

PIE \* $kmh_2t$ ó- 'which has cost labor': Skt. śāntá- (with anal. -n-), Gr. polú-kmētos 'which has cost much labor'

PIE \*strh3-nó-, -tó- 'laid down': Skt. stīrņá-, Gr. strōtós, Lat. strātus

The laryngeal of RHC- in an anut was vocalized in many languages, while the sonant was consonantal (it would, therefore, be misleading to write RHC):

PIE \*mh<sub>2</sub>krós 'large, great': Hitt. maklant-, Gr. makrós, Lat. macer, OHG magar

The sequence  $-ih_2$  in auslaut usually yielded  $-\bar{\imath}$ , but in Germanic -ya after short vowel + single consonant (*wrakja*, but *bandi* < \* $-\bar{\imath}$ ), PToch. \* $-y\bar{a}$  (B *lāntsa* 'queen'), Gr. -ia/-ja:

PIE \* $potnih_2$  'mistress': Skt.  $patn\bar{i}$ , Gr.  $p\acute{o}tnia$ PIE \* $(b^her)$ -ont- $ih_2$  '(bear)ing' fem.: Skt.  $bh\acute{a}rant\bar{i}$ , OCS nes- $o\acute{s}ti$  (anal. for \*- $o\acute{t}i$ ), Lith.  $ne\acute{s}$ -anti, Gr.  $ph\acute{e}r$ -ousa < \*-ont-ia, Goth. frijondi

### RH before Vowel

In this case there is always a vowel before the sonant. An e that comes after the sonant is colored by  $h_2$ .

PIE \* $tlh_2$ -e/o- 'carry': Gr. pl. t'alanta 'talent', Goth. pulan 'put up with, suffer', OE polian PIE \* $g^w rh_2 u$ - 'heavy': Skt. gur'u-, Gr. bar'us, Goth. kaurus (Goth. aur < \*ur) PIE \* $tnh_2$ -(e)u- 'long, thin': Skt. tan'u-, OCS  $tbn\~u k\~u$ , Gr. tana'us, Myc. tanawos, Lat. tenuis, OIr. tanae < \*tanawio-, OIc. punnr, E. thin

PIE \* $kmh_2$ -e/o- 'to be tired': Gr. aor.  $\acute{e}$ -kam-on,  $k\acute{a}$ matos 'tiredness' < \* $kmh_2$ -etos

# 11.8.6 Laryngeal before sonant

There is not enough reliable evidence for all languages.

HRC- in anlaut. Greek vocalized the laryngeal: e/a/oRC- (it is therefore incorrect to write HRC-). In Sanskrit we find HNC > HaC > aC. Latin probably had e/a/oNC, but always a- with -rC-, -lC-.

PIE \* $h_1$ nūn 'nine' in compounds: Gr. \* $enūa > en\acute{a}$ -/ $ein\acute{a}$ -etes 'nine years long' PIE \* $h_2$ mbhi 'around, surrounding': Skt.  $abh\acute{i}$ , Alb. mbi, Gr.  $amph\acute{i}$ , Lat. amb-( $\bar{i}re$ ), Gaul. ambi-, OIr. imb- <\*amb-, OHG umbi, G. um PIE \* $h_3$ ngwh- 'nail': Lat. unguis (u- < o-), OIr. ingen <\*an-; cf. \* $h_3$ nogwh-: OCS noga 'leg, foot', Lith.  $n\~{a}gas$ , Gr.  $\acute{o}nuks$ , OHG nagal, E. nail

Hi/uC- in anlaut. Here we find initial i-, u- in all languages, even in Greek: i-th 'go!' <  ${}^*h_1i$ - $d^hi$ , i-th a-fos 'clear' <  ${}^*h_2id^h$ -. But before  ${}^*u$ , Greek seems to show vocalization:  $aud\acute{e}$  'voice' <  ${}^*h_2udH$ - $h_2$ - (full grade would be  ${}^*h_2uedH$ - >  ${}^*awed$ -, cf.  $a\vec{e}d\acute{o}n$  'nightingale' <  ${}^*h_2u\vec{e}dH$ -). Certain proof for au- is hard to find, however, since a full grade ( ${}^*h_2eu$ -) is often conceivable. In Hittite,  ${}^*h_2i$ -,  ${}^*h_2u$ - give hi-, hu-.

*eHNC* produced  $\bar{e}NC$  in Greek, but in Indo-Iranian a(H)aC with a < N:

PIE \* $meh_1 ns$  'month': Skt.  $m\ddot{a}s$ , Av.  $m\ddot{a}=/maah/$ , Gr. Lesb. gen.  $m\~{e}nnos<*m\~{e}ns-os$ ; cf. Lith.  $m\'{e}nuo$ , Goth. menops, E. month

Since the loss of \*H and the syllabification (or not) of \*n were clearly post-PIE changes, a notation as \* $meh_1ns$  is incorrect and would only lead to confusion.

### Exercise 15

Reconstruct the PIE phonemes from which the bold-face sounds are derived. If you need to reconstruct laryngeals and you find that several combinations are theoretically possible, opt for the most economical solution.

- a. Lat. grātus 'pleasant', Skt. gūrtáh 'famed'
- b. Skt. ánti, Lat. ante 'before', Hitt. hant- 'front'
- c. Lat. *ventus*, Skt. *vátas*, Av. *váta-* (metrically /*vaata-*/), Goth. *winds* [NB: Osthoff's Law] 'wind'
- d. Lat. crābrō 'hornet' < \*krāsrōn, Lith. širšuō (for \*šìršuo), Dutch horzel.
- e. Skt. bhrátar-, Olr. bráthir, Lat. fráter 'brother'
- f. Gr. *brakhús*, Av. *mərəzu-* 'short' [for Gr. *br-* cf. Chapter 4.7, last lines]
- g. Olr. samail (< \*samalis), Lat. similis (< \*semalis) 'similar'

### Exercise 16

Reconstruct the PIE form of each of the given bold-faced forms. Per row each column contains a (single) different ablaut variant of the same root:

a. Skt. nábhi- 'hub; navel', OE nabula
b. Goth. letan 'to let'
c. Goth. tamjan 'to tame', Skt. damáyati
gr. omphálos 'navel' [< \*onphálos]</li>
Goth. lats 'slow', Lat. lassus 'tired'
Gr. á-dmē-tos 'untamed' [<\*ádmātos]</li>

# 11.9 Accentuation

### 11.9.1 Introduction

In languages with stress accent a single syllable takes the main stress, although there can also be secondary stresses; the accent is **culminative**. The accent consists of a higher tone, greater intensity (volume) and a lengthening of the vowel in different combinations. It is for this reason that one speaks of a dynamic or expiratory accent. Such accents often influence the vowels of adjacent syllables. English is a language which has this kind of accent. Within the languages with a stress accent, a distinction is made between those with a free and those with a fixed accent. In the latter case, there are fixed rules which determine which syllable receives the accent (e.g., the first or the last). If the accent is free, one needs to know which syllable is accented on a word-by-word basis. This, for example, is the case with Russian.

A different kind of accent-system is found in tone languages. Defining what a tone language is, is not easy, and the variety of phenomena within them is very great. Suffice it to say that accent in these languages principally consists of differences in

the tone levels. In the case of languages with a stress accent there is only one stress/ accent, but in tone languages there are always several tones used, for example a high tone and a low. Alongside level tones there can be rising, falling and rising-falling tones, etc. Unlike in stress-accent languages we find that in tone languages more than one syllable receives distinctive characterization. It is possible that each syllable takes a certain tone. The pitch is often influenced by the adjacent consonants. Many African and East Asian languages are tone languages, but tone languages are actually found all over the world.

There are, however, many languages which cannot be placed in either of these two categories, and this is something which we shall also encounter. Thus, there are languages which highlight only one syllable, but do so by means of a higher tone or by means of a certain tonal contour. Ancient Greek, for example, had a rising (acute) and a rising-falling (circumflex) accent, for example *phorás* acc. pl. as against *phorãs* gen. sg. This is referred to as a musical accent (pitch accent).

# 11.9.2 The Indo-European languages

Insofar as Indo-Iranian is concerned: the accent in Sanskrit will be dealt with in the following section (11.9.3). The Avestan accent is unknown, except for a few indirect indications. The Old Persian accent is also unknown.

The Balto-Slavic accent will be dealt with in Section 11.9.4.

In Armenian the accent was fixed on the penultimate syllable, after which the last syllable disappeared.

Albanian accented the last syllable of the verbal stems, and the last syllable of prepositions; nouns are often stressed on the penultimate syllable.

The Hittite accent is not well-known. Recent research confirms, however, that certain phenomena like vowel length were caused by the accent, from which it is possible to determine which syllables were stressed.

The Tocharian accent is only partially known. We know that in Tocharian A an unaccented  $\ddot{a}$  in open syllables disappeared, that in Tocharian A and B an unaccented  $\ddot{a}$  became a, and that in Tocharian B an accented  $\ddot{a}$  became a. In Tocharian B disyllabic words had initial accent, while longer words accented the second syllable counting from the beginning of the word.

The accent in Greek will be dealt with in 11.9.3.

Latin accented the second syllable counting from the end if this was a long syllable ( $am\bar{i}cus$ ,  $arg\acute{e}ntum$ ), and otherwise the third syllable counting from the end ( $p\acute{u}er\bar{\imath}$ ). The syncope and the weakening of the vowel in the second syllable (facilis: difficilis) indicate, however, the presence of an initial accent at some earlier period.

Irish had an initial accent (accent on the first syllable), the British languages had an accent that fell on the penultimate syllable, after which the last syllable disappeared and the accent moved backward toward the (then) penultimate syllable.

The Germanic languages all had an initial accent. Traces of an older stage of development will be discussed in the following section.

### 11.9.3 Sanskrit, Greek and Germanic

Sanskrit accented one syllable per word. The accent consisted, according to Indian grammarians, of a high tone. It was a free accent, that is to say, it could fall on any syllable. The accent was called *udātta*, while unaccented syllables were called *anudātta*; *svarita* was the word used to describe the pitch drop that took place after the *udātta*. The so-called 'independent svarita' came into existence because of the disappearance of the syllable with the *udātta*, but the metre of the Rigveda indicates that this syllable was still there when the Rigveda was composed, for example *nadyàs* < *nadíyas*.

Greek had an acute (rising) accent and a circumflex (rising-falling) accent; the circumflex could only come on a long vowel or on a diphthong. The accent was a pitch accent, according to grammarians. The place of the accent was limited by the so-called 'limitation law': the accent could only fall on the last three syllables; the third syllable counting from the end (antepenultimate) could only be accented if the last syllable was a short one; the accent would then be an acute one (ánthrōpos but anthrópou). If the final syllable was a long one, then the accent would either fall on the final syllable (ultimate) or on the next-to-the-last (penultimate) syllable. If the final syllable was a long one and the penultimate syllable took the accent, the accent could be an acute one only (dōrou, but dōron). In Ionic-Attic there was, moreover, the rule that if the penultimate syllable was long and took the accent while the final syllable was short, the accent would always be a circumflex (Att. gunaīka, but Dor. gunaíka). Aeolic drew the accent as far back as the 'limitation law' would allow (oúranos: Att. ouranós; ámme: Att. hēmeīs < \*hēmé-es); the so-called Aeolic 'barytonesis'.

The Greek accent for a large part corresponds with that of Sanskrit, but limitation to the last three syllables is a Greek innovation. Both accents consisted of a raising of the tone. While the accent systems of the other languages (except that of Balto-Slavic) seem to suggest a total break with Proto-Indo-European, Sanskrit and, to a lesser extent, Greek, seem to suggest a continuity with the PIE practice. Proto-Indo-European had, then, a free accent which consisted of raising the tone. This picture is confirmed by a phenomenon in Germanic and by the accent system of Balto-Slavic.

For Germanic, **Verner's law** says that a voiceless stop or \*s became voiced unless the PIE accent directly preceded them (Section 11.3.8): Goth.  $fadar < *ph_2t\acute{e}r$ , but  $bropar < *b^hr\acute{e}h_2t\~{e}r$ . The accent system which this presupposes, agrees with that of Sanskrit and of Greek (Skt.  $pit\~{a}$ ,  $bhr\~{a}t\~{a}$ ; Gr.  $pat\~{e}r$ ,  $phr\~{a}t\~{e}r$ ).

The old idea that the development of the long final syllables of Germanic was determined by the difference between an acute and a circumflex intonation is no longer tenable. Instead, the different Germanic reflexes in auslaut can be explained from the presence or absence of a final obstruent or a nasal.

### 11.9.4 Balto-Slavic

In the last decades the history of the Balto-Slavic accent-system has in principle been clarified. It now seems that Baltic and Slavic go back to the same system which can be reconstructed by means of Sanskrit and Greek (and with the help of Verner's law).

The accent-system of Old Church Slavonic is unknown. That is very unfortunate, for we are now limited to data from a much later period. There are very few old manuscripts of the Slavic languages which indicate their accent system (Old Russian, Middle Bulgarian), so that we must rely for the most part on material that is provided to us by the modern languages. Of these, the Serbo-Croatian dialects and Slovenian are important. The Slavic languages show a great deal of diversity in matters of accent, so that the linguist must always begin by reconstructing the Proto-Slavic system. In order to do this properly, it goes without saying that knowledge of the Slavic languages is necessary, as well as knowledge of their accent systems and their histories. For this reason, the problem is a very complicated one. Baltic is simpler. Here, Lithuanian is the most important language, but its dialects must be consulted as well. In Latvian the accent was retracted to the first syllable, but even so it still provides us with information (see below).

The fact that it is now clear that the so-called acute accent ('Stosston', 'intonation rude') developed through a following laryngeal (also if a sonant intervened), or through a voiced unaspirated consonant (i.e., a glottalized consonant; Winter-Kortlandt's law) is important; see Section 11.3.6. Here follow some examples from Lithuanian. In Lithuanian the acute accent is indicated with  $\dot{r}$ , but on sequences which were originally vocalic sonants it is indicated as  $\dot{r}r$ ,  $\dot{u}r$ , etc.)

The Latvian forms are given below between parentheses. In Latvian, according to the newest insights, the situation is as follows (^ broken tone, ~ sustained tone):

	unstressed	old stress	retracted stress (metatony)	
acute syllable	^	~	`	
non-acute syllable	`	•	~	
in non-initial syllable we find ~ instead of `.				

Note that "retracted stress" (metatony) refers to East Baltic retractions, not to the later, specifically Latvian, general retraction of the stress to the first syllable. (The standard view is that the broken tone (^) is due to retracted stress.)

A non-acute vowel, then, reflects an old long vowel ( $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$ ) or a diphthong which was not followed by a laryngeal:

```
duktė̃ 'daughter' < *dhugh<sub>2</sub>tēr
peñktas (pìekts) 'fifth' < *penkwtos
šim̃tas (sìmts) 'hundred' < *k̃mtóm
```

The unaccented syllables in Baltic also had an acute or non-acute intonation. This explains **De Saussure's law**: a non-acute accent shifts toward the following syllable if that one is acute, for example \* $ra\bar{n}k\bar{a}$  (cf. gen.  $ra\bar{n}kos$ ) > \* $rank\dot{a}$  (>  $rank\dot{a}$  with a shortening of the acute vowel in the final syllable: **Leskien's law**). The ending was originally - $eh_2$  and thus acute. A laryngeal between vowels disappeared before acute intonation developed as such, e.g. gen. sg.  $galv\bar{o}s$  < \* $-eh_2es$ .

In Russian the difference between the acute and the non-acute group of vowel + sonant sometimes still continues to exist (depending on the accent-paradigm) in the so-called 'polnoglasie' forms. This is the name given to the development eR > eRe before consonant: er, or, el and ol become, respectively, ere, oro, ele/olo and olo. The place of the stress depends on the earlier intonation: e'Re etc. results from the non-acute forms, but eRe from the acute ones. For example:

```
PIE *ghordhos: Lith. gardas, Russ. górod 'city' (OCS gradъ)
PIE *kolh,mos: Latv. salms, Russ. solóma 'reed'
```

As we have already seen (Section 11.8.5), the same opposition survives in Serbo-Croatian in the accentuation  $\ddot{r}$  (acute) as opposed to, for example, r, etc.

A common development of Balto-Slavic was **Hirt's law**: the accent is retracted toward the preceding syllable if the vowel of that syllable is directly followed by a laryngeal. For example:

```
PIE *d<sup>h</sup>uHmós 'smoke': Skt. dhūmá-, Gr. thūmós, Lith. dúmai, Latv. dũmi
PIE *plHnós 'full': Skt. pūrṇá-, Lith. pìlnas, Latv. pilns
```

This retraction of the accent took place, then, before the Latvian developments summarized above.

For an evaluation of the Balto-Slavic accent it is necessary to take the accent paradigm (AP) into account. In Lithuanian all nouns belong to one of two AP's (1 and 3). Each had a variant which is explained by De Saussure's law (2 and 4). The (monosyllabic) root was non-acute in the cases of 2 and 4; in the cases of 1 and 3 the root was thus an acute one. AP 1 always had the accent on the root, while in 3 the accent was mobile. Compare (the forms in parentheses are identical to those of 1 and 3, respectively):

	1	2	3	4
nom. sg.	líepa	rankà	galvà	(žiemà)
gen. sg.	líepos	(rañkos)	galvõs	(žiemõs)
nom. pl.	líepos	(rañkos)	gálvos	(žiẽmos)
acc. pl.	líepas	rankàs	gálvas	žiemàs

Proto-Slavic had three AP's (a, b, c). AP a had a fixed accent, usually an acute accent on the first syllable. AP b came out of AP a. (This type has a non-acute root.) AP c has a mobile accent; it falls on the first syllable (which is always circumflex) or on the last syllable. In Slavic AP c the acute intonation of the root was replaced by the non-acute: Meillet's law.

The Balto-Slavic types correspond as follows:

```
BSl. A: fixed accent Lith. 1 (2) — Slav. a (b.) (< PIE barytone nouns) BSl. B: mobile accent Lith. 3 (4) — Slav. c (< PIE oxytone nouns)
```

Types A and B go back to accent types which in Sanskrit and Greek had initial (barytone) and final accent (oxytone), respectively:

A	В	Α	В	В
Skt. svásā	pitā	Gr. dốtōr	patḗr	poimḗn
svásāram	pitáram	dốtora	patéra	poiména
svásre	pitré	dốtoros	patrós	poiménos

The mobile paradigm of Balto-Slavic developed due to a number of different shifts that took place. (This type had a more complex PIE paradigm to begin with: cf. the two variants Gr. patér, poimén.)

As stated, the individual languages of the Slavic group underwent countless developments, but also during the Proto-Slavic period a number of phonetic as well as morphological developments took place. Because of this, it is very hard to evaluate the situation properly.

## 11.9.5 PIE a tone language?

Much still remains unexplained, despite all that we have seen so far. It is generally agreed that in a certain phase most of the nouns had a mobile accent which caused a zero-grade when the syllable was unaccented; compare, for example, the ablaut in nom.  ${}^*g^w\acute{e}m\text{-}ti\text{-}s$ , gen.  ${}^*g^wm\text{-}t\acute{e}i\text{-}s$ . By means of leveling, this may give rise to words which always had full-grade or zero-grade in the root, and always an initial or final accent. It is, however, impossible to indicate under what specific conditions one or the other development took place: why does Sanskrit have  $j\acute{u}s\acute{t}i$ -, but  $\acute{s}rus\acute{t}i$ -? It is also not the case that the initial accent goes together with a full-grade of the root; we find Skt.  $g\acute{a}ti$ -  ${}^*g^wmti$ -, and  $tant\acute{t}$ -, while we would expect to see  ${}^*gat\acute{t}$ - and  ${}^*t\acute{a}nti$ -.

Moreover, the accent system of both Sanskrit and Greek is neither a stress-accent nor that of a tone language, but something in between. The question can therefore be asked as to whether these systems took their development from a tone language. A number of different indicators all point in this direction.

In Vedic many unaccented syllables and words can follow each other, which is a phenomenon more understandable within the context of a tone language. That some particles are accented and others are not (id, hi: cid,  $v\bar{a}$ ) is understandable if they had a high and low tone respectively, but it is otherwise difficult to understand.

The Russian scholar, Dybo, has ascertained that the Balto-Slavic accent of derived nouns can be explained if one assumes that roots and suffixes either had a high tone or a low tone, and if it is also assumed that the first high tone received the stress.

A completely different consideration is based on some limitations in the structure of the Indo-European root: a voiceless and a (voiced) aspirated stop cannot co-occur in the same root; thus \* $teub^h$ - and \* $b^heut$ - are excluded. This is understandable if the voiceless consonant caused a high tone and the aspirated consonant caused a low tone. (That consonants influence the tone is normal.) The combination is, thus, impossible.

Recent research has demonstrated that the root-structure determined the accentuation. If there was a stop in the root, then a voiceless one (adjacent to a vowel) had another effect than a voiced (glottalized) or an aspirated one. Probably the voiceless sound caused a high tone, and both of the other sounds caused a low tone.

There are several indications that Proto-Indo-European was a tone language at some time in its development. The accent systems of both Sanskrit and Greek already give reason enough to surmise that this may have been the case. There are, however, a great number of problems, among which is the question of how this may relate to the development of the ablaut (see Section 12.3).

## Repetition exercises

## Exercise 17

Reconstruct the PIE preforms of the bold-faced forms. Posit a single preform for each entry:

- a. Skt. táp-ati 'warms', Lat. tep-ēre 'to be warm', OCS tep-lostb 'warmth'
- b. Skt. śákr-t, Gr. kópr-os 'excrement'
- c. Skt. *jámbh-a-* 'tooth', Gr. *gómph-os* 'pin', OCS *zọb-ъ* 'tooth'
- d. Lith. *áug-ti*, Goth. *auk-an* 'to grow', Lat. *auc-tor* 'seller'
- e. Skt. *bāhús*, Gr. *pēkhus*, Aeol., Dor. *pākhus*, Olc. *bōgr* 'arm'
- f. Av. *bar-āmi*, Gr. *phér-ō*, Lat. *fer-ō*, Olr. *bir-u'*l carry'
- g. Skt. *gấm* (acc.sg.), Gr. (Dor.) *bốn* (acc.sg.), Umbrian *bum* (acc.sg.) 'cow'
- h. Gr. *pérd-ō*, OHG *ferz-an*, Russ. *perd-ét''*to fart'
- i. Goth. sok-jan'to seek', Gr. hēg-éomai'to lead the way', Lat. sāg-us'prophetic'
- j. Skt. *bándh-u-* 'relative', Gr. *penth-erós* 'father-in-law', E. *bind*
- k. Hitt. kuen-zi, Skt. hán-ti'kills', Lat. of-fen-d-ō'to strike against'
- I. Skt. *drógh-a-* 'deceitful', OP *draug-a-* 'deceit', Olc. *draug-r* 'ghost'
- m. Skt. áśva-, Lat. equu-s 'horse', Goth. aihwa-tundi 'thornbush' (lit. 'horse-tooth')
- n. Lat. host-is 'stranger, enemy', Goth. gast-s, OCS gost-ь 'quest'
- o. Skt. ksití-, Av. šiti-, Gr. ktísi-s 'settlement'
- p. Lat. *torp-eō* 'to be numb', Lith. *tirp-ti* 'to coaqulate', Goth. *baurf-ts* 'necessary'

#### **Exercise 18**

Reconstruct the root and give the ablaut grades of the root for each single form:

- a. Gr. dérk-omai (pres.), dé-dork-a (pf.), é-drak-on (aor.), Skt. da-dárś-a (pf.) 'to look'
- b. Goth. beit-an'to bite', OE bit-a'a bit', Goth. bait-rs'bitter', Skt. bhed-á-'breaker'
- c. Skt. *budh-ánta* (3pl. med. aor. subj.), *bu-bódh-a* (pf.) 'to perceive', Goth. *faur-biud-an* 'to forbid', OE *ge-bod* 'order', Gr. *peúth-omai* 'to learn, hear', Lith. *bud-rùs* 'watchful'
- d. Skt. *drám-ati* 'runs', Gr. é-*dram-on* (aor.) 'ran', *dróm-os* 'walk'
- e. Gr. orég-ō 'to stretch', Av. rāz-aiia- 'to make right', Skt. rj-ú-, Av. ərəz-u-, G. rech-t 'right'
- f. Av. vā-iti, Gr. áē-si'to blow (of the wind)', Hitt. huu-ant-'wind'
- g. Skt. śávī-ra- (< \*-ira-), Av. sū-ra- 'strong', Gr. á-kū-ros 'without authority'
- h. Gr. tére-ssen 'pierced', trē-tós 'pierced' (ptc.), tor-eús 'borer'
- i. Lat. *ungu-is*, OHG *nag-al'*nail', OCS *nog-a'*foot'

## Exercise 19

Reconstruct the PIE preform for:

- a. Skt. *matá-*, Gr. (*autó-*)*matos*, Lat. (*com-*)*mentus*, Lit. *miñtas* 'thought'
- b. Av. hapta, Arm. ewt'n, Gr. heptá, Lat. septem, Olr. secht n-'seven'
- c. Skt. mrti-, Av. marati-, Lat. mors, -tis, Lit. mirtis, OCS (sb-)mrbtb 'death'
- d. Skt. áyas-, Lat. aes, Goth. aiz 'metal'
- e. Skt. árbha-'small', Lat. orbus 'orphaned', Arm. orb 'orphan'; cf. Gr. orph-anós 'orphan'
- f. Lit. šlaunis 'hip', Lat. clūnis, Skt. śróṇi- 'buttocks'

#### Exercise 20

Find the Greek outcome of the following PIE forms by applying the sound laws you know. Note: PIE \*i disappears between vowels, and final \*-m > -n.

- a. \*pleh₁dhuh₁s
- b.  $*q^{wh}od^heioH$
- c. \*dheughoH
- d. \*k<sup>w</sup>elsom
- e. \*h₁elnbhos
- f. \*h<sub>2</sub>meig<sup>w</sup>oH

## Exercise 21

Find the Sanskrit outcome of the following PIE forms by applying the sound laws you know.

- a. \*menos
- b. \*kwekwlo-
- c. \*bhoreie
- d. \*dhuHmosio
- e. \*nkrhato-
- f. \*bhudhto-
- g. \*lilighusiH-

## Exercise 22

Find the Gothic outcome of the following PIE forms by applying the sound laws you know. Note: the endings \*-os and \*-is become -s, the ending \*-om is dropped entirely.

- a. \*gwmtis
- b. \*pelu
- c. \*léik<sup>w</sup>onom
- d. \*goltós

#### Exercise 23

Provide the correct outcome of the PIE forms as requested:

```
a. PIE *n\acute{e}b^hos > Greek ...
```

Avestan ...

b. PIE \**ģustis* > Sanskrit ...

Gothic ...

c. PIE \*prh₃mos> Latin ...

Lithuanian ...

d. PIE \*troud- > Latin ...

Gothic ...

OCS ...

# 11.10 From Proto-Indo-European to English

In this section, a concise survey is presented of the major developments of Proto-Indo-European to Present-Day English. In view of the complexity of some changes the survey has necessarily been simplified.

# 11.10.1 The consonants

The most important changes have taken place in the period preceding Old English. A blank between Proto-Germanic and English indicates that no change took place. For the phonetic symbols see the section on phonetics at the end of this book.

PIE	PGmc.	WGmc.	OE	ME	ModE
p	f, b <sup>1</sup>		$f, [v]^2$	f, v	f, v
t	$p, d^1$		$p, [\delta]^2, d$		th [θ/ð]
k	$\chi$ , $g^1$		h, Ø		$h, \emptyset$
$k^w$	$\chi^w, g^{w1}$		χw, Ø	$h$ , $^4$ $w$ , $\emptyset$	$h, w, wh [M]^5$
$\overline{b}$	p				þ
d	t				t
g	k		<i>k</i> , <i>č</i> <sup>3</sup>		k, ch [č]
$g^w$	$k^w$				kw, k
$\overline{b^h}$	b		$b, [v]^2$	<i>b</i> , <i>v</i>	b, v
$d^h$	d		$d$ , $[\check{\sigma}]^2$	d	d
$g^h$	g		$g, \gamma^2, y^3$		g, y
$g^{wh}$	$g^w$	g, w			g, w
s	$s^1$		s, [z] <sup>2</sup>		s, [z]
	$z^1$	r			r
H	a, Ø (see vo	owels)			
r, l, m, n					r, l, m, n
i, u					y, w

- 1. p, t, k remain unshifted after s; b, d, g,  $g^w$ , z except initially and after PIE stress (Verner's Law); for details see Section 11.3.8.
- 2. b, d, g initially and after nasal, v,  $\eth$ ,  $\gamma$  elsewhere; in Old English the allophones v,  $\eth$  and z were not expressed in writing.
- 3. *č*, *y* before front vowels (*y* as in E *yoke*)
- 4. *h* before rounded vowel
- 5. voiceless labial-velar fricative, as in Scottish English

**Some examples and additions** (unless otherwise mentioned reconstructed forms are Proto-Indo-European)

```
PIE *p > f, v: foot < *pōd-; father < *ph_2tér; over < *uper; seven (cf. Goth. sibun, Lat. septem)

PIE *t > þ, ð: three < *treies; brother < *b^hréh_2tēr (Skt. bhrátar-)

PIE *k > \chi > h- before vowel: horn < *kṛn- (Lat. cornū)

lost before r, l, n, between vowels, and finally: ring < OE hring < PGmc *\chirengaz; lean < OE hlēonan (cf. Lat. (in)clīnāre); slay < OE slēan < PGmc *sla\chian-; high < OE hēah < PGmc *\chiau\chia-\chis > ks: ox < OE oxa < PGmc *\sigma0\chisan- < *\sigma1 (Skt. ukṣá)

\chit > t: eight < OE eahta < *\sigma1 (Skt. aṣṭáu)
```

```
\chi j > \chi \chi > f: laugh < OE hlæhhan < PGmc *\chila\chijan-
PIE *k^w > \chi w > w, [M]: what < OE hwæt < PGmc *\chi wat < *k^wod; lost between
          vowels: Ewood (place-name "water-wood") < OE ēa- < *aywa (cf. Lat.
          aqua); see < OE sēon < PGmc *sex**anan (cf. Goth. saihwan, Lat. sequor);
          lost before t: night < OE neaht < PGmc *nayt - < *nok *'t -; bilabial element
          lost before rounded back vowel: who < OE hw\bar{a} < PGmc * ywaz < *k^wos
PIE *b
          > p: apple < OE æppel < PGmc *apla- < *h_ebl- (cf. Russ. jábloko)
PIE *d
          > t: two < *duoi-; foot < *p\bar{o}d-
          > k: yoke < *(H)iugom (cf. Lat. iugum); chin < OE cinn < WGmc *kinn- <
PIE *g
          PGmc *kenw- < *genw (cf. Gr. génus 'lower jaw')
PIE *g^w
          > k^w: queen < *g^w\bar{e}n- (cf. Goth. gens); cf. OE cwōmon 'came (pl.)' <
          *g<sup>w</sup>ēm-
          > k- before (Gmc) rounded vowel: come < Gmc *k^wum-<*g^wm
          > k: sink (cf. Goth. siggan)
PIE *b^h > b: brother < *b^hréh_2ter; bind < *b^hend^h- (Skt. bandh-)
          > v: give < *g^heb^h- (cf. Goth. giban)
PIE *d^h > d: daughter < *d^hugh<sub>2</sub>tēr; door < OE duru < *d^hur- (cf. Gr. thúrā)
PIE *g^h > g: girdle < OE gyrdel < PGmc *<math>gurd-il\bar{o} < *g^hrd^h-
          > ng [ng] > \eta: tongue < *dng^h u; Gmc g (from *g^h) was palatalized if pre-
          ceded or followed by a front-vowel: way < OE \ we\dot{g} < *w\acute{e}g^h-; may < OE
          mæ\dot{g} < *mag^h-; vard < OE \dot{g}eard < *g^herd^h- (cf. Goth. (bi)gaírd)
PIE *g^{wh} > g^w > g: sing < *seng^{wh}- (cf. Gr. omph\acute{e} 'voice' < *song^{wh}-eh_2-)
          > w: snow < *snoig^{wh}os
PIE *s
          > s: sing (see previous item)
          > z: choose < *ģeus-
          > z > r: were < OE wæron < PGmc *wēzum from PIE root *h_2ues-; frore
          (dial.) 'frozen' < *frus-
          sk > sh: show < PGmc *skauwōjan- (cf. Gr. thuo-skóos 'priest' < 'observ-
          ing the sacrifice'); shire < *skeir- (cf. OHG sciaro); fish < *piskis
          occasionaly sk > ks: (be)twixt < *duisk- (cf. G zwischen)
PIE r, l
          remained unchanged
PIE m, n disappeared before voiceless fricatives: wish < OE wȳscan < PGmc
          *wunsk- < *unHsk- (cf. G Wunsch); five < *penkwe (cf. Goth. fimf)
PIE i
          = y: yoke < *(H)iugom
PIE u
          = w: work < *uerģ-
```

#### **11.10.2** The vowels

Blanks appear when no changes occurred between Proto-Germanic and Modern English.

PIE	PGmc	WGmc	OE	ME	ModE
$h_2$	Ø				
	а		o+N	a/o+N	$[\alpha N, \bar{o}N]$
			$a, \alpha$	а	$[\alpha, a_i, \bar{e}]$
$h_2e$ , o	а	as above			
e	$e^1$				e
i	$i^2$				i
и	и		и, о		Λ
			$y^3$		i
	$o^4$				0
ō	ō		$\bar{o}, \bar{e}^5$	ō, ē	$\bar{u}, \bar{\imath}$
$eh_2$	ō		$\bar{o}, \bar{e}^5$	$\bar{o}, \bar{e}$	$\bar{u}, \bar{\imath}$
ē	ē	$\tilde{oldsymbol{arepsilon}}$	$\bar{\alpha}$ , $\bar{o}^6$	ē, ō	$\bar{\imath},\bar{u}$
iΗ	ī				[a1]
иН	$\bar{u}$				[au]
ei	ī				aı
	$\bar{e}_2^{7}$				
oi	ai		ā	$ar{Q}$	ō
			$ ilde{ar{lpha}}^8$	ę	$\bar{e}$ (17th c.), $\bar{i}$
еи	$eo, (iu^8)$		ēo	ē	ī
ou	au		ēa	$ar{e}$	ī
Ŗ <sup>9</sup>	иR (see PG	mc u)			(oR)

- 1. i by i-mutation
- 4. *o* by *a*-mutation
- 7. by *a*-mutation

- 2. *e* by *a*-mutation
- 5.  $\bar{e}$  by *i*-mutation
- 8. (followed) by *i*-mutation

- 3. y by i-mutation (OE  $y = \ddot{u}$ )
- 6.  $\bar{o}$  before nasals
- 9. R = r, l, m, n

# Lengthening and shortening

In Early Middle English (1100–1300) (a) short vowels tended to be lengthened in open syllables and before *ld*, *nd*, *mb*, while (b) long vowels were often shortened in polysyllabic words or before certain consonant clusters, for example:

# lengthening:

 $a > \bar{a}$  (OE noma — ME nāme);  $i, e > \bar{e}$  (OE wicu — ME wēke 'week', OE etan — ME ēte 'eat';  $o > \bar{\rho}$  (OE nosu — ME nōse).

OE cild — ME cīld; OE gold — ME ḡ<br/>ld; OE hund — ME hūnd; OE blind — ME blīnd; OE comb — ME c̄<br/>pmb

# shortening:

cf. holy vs. hŏliday; child vs. chĭldren; keep vs. kĕpt; dream vs. drĕămt

#### The Great Vowel Shift

In the course of the fifteenth century, the long vowels underwent a dramatic change, a process known as the Great Vowel Shift. The GVS caused the high vowels  $\bar{\imath}$  and  $\bar{u}$  to become diphthongs, and raised all the other long vowels in the vowel system. It is especially this change that has caused the disparity between the spelling of English and its pronunciation.

## Great Vowel Shift and After

ME	Chaucer		Shakespeare	Now
ī	[fi:f]	five	[fəiv]	[faɪv]
$\bar{e}$	[me:d]	meed	[mi:d]	[mi:d]
$ar{\mathcal{E}}$	$[kl\varepsilon:n]$	clean	[kle:n]	[kli:n]
ā	[ <i>na</i> : <i>m</i> ]	name	$[n\varepsilon:m]$	[ne:m]
$ar{Q}$	[gɔ:t]	goat	[go:t]	[go:t]
Ō	[ <i>ro</i> : <i>t</i> ]	root	[ru:t]	[ru:t]
ū	[du:n]	down	[dəun]	[davn]

Some examples and additions:

 $> \bar{u}$ : foot < OE fot < \*pod-

PIE \*ō

```
PIE *h_{\gamma} > \emptyset: daughter < OE dohtor < *d^hugh_{\gamma}tér
           > \bar{a}: father < OE fæder < *ph<sub>2</sub>tér
PIE *h_2e > \bar{e}: acre < OE æcer < Gmc *akraz < *h_2e\acute{g}ros (cf. Lat. ager)
          > \bar{o}: comb < OE comb/camb < PGmc *kambaz < *gomb<sup>h</sup>os (cf. Gr.
          gómphos)
           > [a1]: night < OE \ niht < *nok^wt- (OE generalized the i-mutated vowel,
           beside 'normal' neaht; so too might, cf. G Macht)
           > ē: eight < OE eahta < PGmc *aytō < *oktōu
PIE *e
          > e: melt < OE meltan < PGmc *maltjan < *mold-
           > \bar{t}: eat < ME \bar{e}te(n) (lengthening) < OE etan (cf. Lat. ed\bar{o})
PIE *i
          > [1]: fish < *pisk-
           > e: (a-mutation): nest < *nisdo-
          > \bar{\imath}: beetle < OE bitula < *b^h id^h-
           > [a1] in monosyllables: my < Gmc * miz; by < OE bi < *b^hi
PIE *u
          > [\Lambda]: son < OE sunu
           > [1]: fill < OE fyllan (i-mutation) < PGmc *fulljan < *plH-
           > \bar{o} (lengthening in open syllable): over < *uper (OHG ubir, Skt. upári)
          > uR > /\Lambda R/: un - < *n -; us < OE \bar{u}s < PGmc *uns < *ns
PIE *R
```

```
> \bar{\imath}: feet (pl.) < PGmc *fōtiz
```

PIE \* $eh_2 > \bar{\imath}$ :  $beech < OE \ b\bar{e}\check{c}e \ (i\text{-mutation}) < PGmc *<math>b\bar{o}ki\bar{o}n \ (cf. \ Lat. \ f\bar{a}gus) > /\Lambda/ \ (shortening): brother < OE \ br\bar{o}por < *<math>b^hr\acute{e}h$ , $t\bar{e}r$ 

PIE \* $\bar{e}$  >  $\bar{i}$ : seed < OE s $\bar{e}$ d < \*seh<sub>1</sub>- (cf. Lat. s $\bar{e}$ men)

 $> /\Lambda/: month (shortening) < OE monap < *meh_1n-1$ 

PIE \*iH > /aI/: swine < OE swīn < \*suH-iHno- (cf. Lat. suīnus)

PIE \* $uH > /av/: mouse < OE m\bar{u}s < *muHs$ 

PIE \*ei > /ai/: bite < OE bītan < \* $b^h eid^h$ -

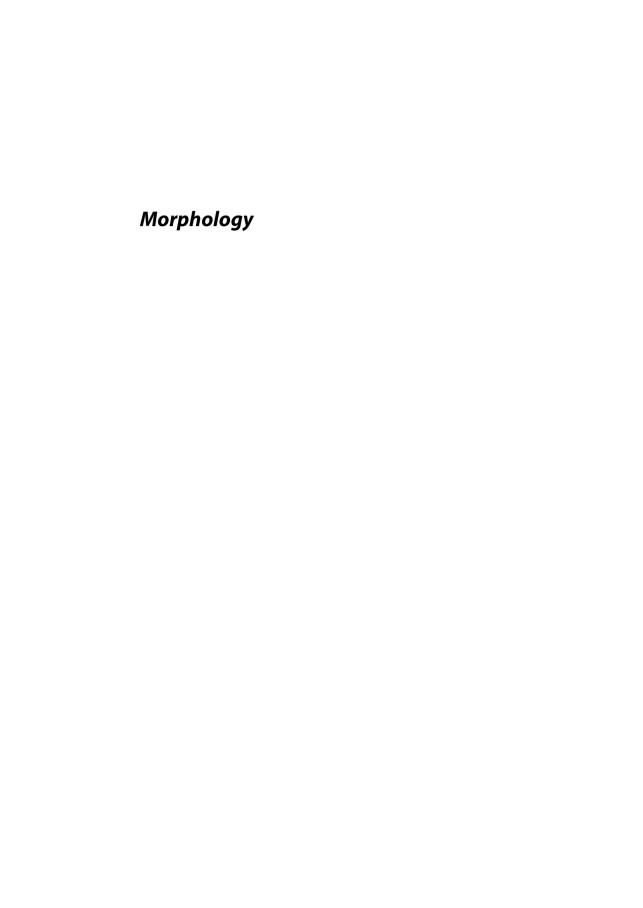
PIE \*oi >  $\bar{o}$ : home < OE  $h\bar{a}m$  < PGmc \*haimaz < \*koim- (cf. Gr. koimá $\bar{o}$  'go to sleep')

> ī: reach < OE ræċan < PGmc \*raikjan occasionally ū: two < OE twā < \*duoi

PIE \*eu > ī: freeze < OE frēosan < \*preus-; steer < OE stīeran (i-mutation) < Gmc \*stiurjan

 $> \bar{u}$ : *choose* < ME *chōsen* (with incidental shift of accent) < OE  $\dot{c}eosan <$  \* $\dot{g}eus$ - (Skt.  $\dot{g}osan <$  \* $\dot{g}osan <$ 

PIE \*ou > ī: ear < OE ēare < PGmc \*aurōn- < \*ous (exceptional developments of PIE \*ou in death, great, high, red)



# Chapter 12

# Introduction

## 12.1 The structure of the morphemes

A word in PIE consists of a root, often a suffix, and usually an ending. For comparison: E. *singers* has a root *sing*-, a suffix *-er*-, and an ending, *-s*.

#### **12.1.1** The root

Each PIE root begins and ends with one or two consonants: (C)CeC(C); for example, \*ped-'foot', \*steigh-'to walk' (the *i* should be seen as a consonant). An *s*- or a laryngeal may precede the initial consonant: \*streu-'sprinkle'. The vowel -e- in these notations represents the ablaut series  $e/o/\emptyset/\bar{e}/\bar{o}$ .

Apparent roots in VC- had HVC- (\* $h_1ed$ - 'to eat'), those ending in a long vowel had \*-eH (\* $st\bar{a}$ - = \* $steh_2$ -). The presence of \*H- before initial VC- cannot be proved for all cases, especially for \* $h_1$ -, but it can for some. On the basis of a comparison with languages that have an obligatory prevocalic glottal stop, we reconstruct \*HVC- for PIE.

PIE probably did not have \*r- in an aut. Apparent cases had \*Hr-.

Roots which ended in laryngeals after a consonant are sometimes called disyllabic roots, because, for example, \* $kerh_2$ - 'to mix' became kera- in Greek. In PIE, however, they were always monosyllabic. It was Émile Benveniste who first saw that the laryngeal theory implies that all roots have the same structure.

Many roots are known in a short form and in a longer one, for example \* $\acute{g}^heu$ - 'to pour (as into a mold)', (Gr.  $kh\acute{e}\bar{o}$ ) next to \* $\acute{g}^heud$ - (Goth. giutan, OE  $g\bar{e}otan$ , Lat.  $fu-n-d-\bar{o}$ ). The -d- is called a 'root enlargment'. Originally, such an additional element would have had a specific meaning, but its meaning can no longer be recovered.

The consonants usually display a decreasing sonority, forward as well as backward, counting from the vowel. Thus \*prek- is a possible root form, but \*\*pekr is not possible since r is more sonorous than \*k. A seeming exception are the roots in -i (more rarely in -u), for example \* $peh_3i$ - 'to drink'; but here, -i- did not originally form part of the root but was a suffix, \* $peh_3$ -i- (see 11.7.2).

There are a few restrictions which apply to the kind of consonants which can be combined in one root. Two voiced consonants (for example, \*\*deg-) are not tolerated, just as unvoiced + aspirated are impossible (neither \*\* $teg^h$ - nor \*\* $d^hek$ -; see 11.10.6). An exception applies to roots in initial s-, such as \* $steig^h$ -.

#### **12.1.2** The suffixes

Nominal suffixes usually have the structure eC or CeC, which is to say that a consonant follows the vowel, and one can precede it. The vowel displays ablaut:  $e/o/\emptyset/\bar{e}/\bar{o}$ , for example:  $-en-/-on-/-n-/-\bar{e}n-/-\bar{o}n$ -; -ter-/-tor-, etc. PIE -no-, -mno-, -tero- etc. are also referred to as suffixes, but it would be better to speak of the suffixes -n-, -mn-, -ter- (with o-inflection).

More complicated forms are fairly rare. Usually they have no vowel: -iHn-,  $-mh_1n$ -,  $-tuh_2t$ -. These forms have originated from two or more suffixes (-i-Hn-, -m- $h_1n$ -,  $-tu-h_2$ -t-).

Suffixes with two consonants following the vowel always ended in -t: -ent-, -uent-. The reason for this restriction is not yet clear. There are just a few verbal suffixes: -ei-/-i-,  $-eh_1-$ , -sk-.

## **12.1.3** The endings

Nominal endings have the form eC: nom. pl. -es, gen. sg. -os/-s. Some have no ablaut vowel: - $b^h i$ , -su.

Verbal endings often have the form -Ce: 1 pl. -me, 2 pl. -te, 1 sg. pf. - $h_2e$ . The forms -CCe (2 sg. pf. - $th_2e$ ) and -V (3 sg. med. -o) are also found. We find the same structure in the pronouns. But the form -CeC (1 pl. -mes) also occurs. Forms of the type eC are only found in the 3 pl.: -ent, pf. - $\bar{e}r$ .

## **12.1.4** Pronouns, particles, etc.

Alongside CeC (\* $h_1eg$ - 'I') we often find the structure (C)Ce: \*so 'this', \* $h_1me$  'me', \* $k^we$  'and', ne 'not'.

#### **12.1.5** Pre- and infixes

The *s*-mobile as well as the augment can be seen as prefixes. We call *s*-mobile an initial *s*- which can be present or absent in the same root, as in Gr. aor. 3 sg. (*s*)*kédas*(*s*)*e* 'he sprinkled'. Alongside Skt. *páśyati* 'to see' we have Skt. *spáś*- 'spy', Av. *spasiieiti*, Lat. *speciō*. There are many such examples, but the meaning of \**s*- is unclear.

The augment, \* $h_1e$ -, indicated the past tense: Gr. *é-pheron* 'I wore', Skt. *á-bharam*, Arm. *e-ber*.

There is only one infix, the \*-n- in presents: Lat. iung- $\bar{o}$ , 'to tie together', Skt.  $yu\tilde{n}j$ -<\*(H)iu-n-g-; cf. Lat. iugum 'yoke' <\*(H)iug-om.

# 12.1.6 Word types

There are verbal and nominal forms. The verbal forms will be examined in Chapter 18. The nouns can be subdivided as follows:

- 1. the substantive;
- the adjective. The adjective has separate forms for (the nom. acc. of) the neuter and often also for the feminine. The declension is almost completely the same as that of the substantive;
- 3. the pronouns, which have special endings;
- 4. the numerals; only the first four are declined;
- 5. indeclinable words:
  - a. the numerals higher than 'four' (see above);
  - adverbs. Adverbs were derived from adjectives in different ways. They are
    often a form of an adjective or substantive, but we can no longer determine
    this in the case of the oldest of them;
  - c. negations, such as \*ne 'not';
  - d. particles, for example \* $\acute{g}^hi$  'for, indeed';
  - e. conjunctions: \*-kwe 'and', \*-ue 'or';
  - f. interjections (\* $ai = *h_2ei$ ?).

PIE did not have preverbs or pre- or postpositions, only adverbs (which became preverbs, etc., in the individual languages).

## Exercise 24

Which of the following theoretical PIE roots do not violate any of the restrictions on the PIE root structure?

- a. \*mer-
- b. \*tues-
- c. \*etek<sup>w</sup>-
- d. \**b*<sup>h</sup>*et*-
- e. \*h₃reģ-
- f. \*bleu-
- g. \*ged-
- h. \*ánesl-
- i. \*rpelk-
- j. \*sieh₁-

## 12.2 Ablaut

#### **12.2.1** Introduction

Ablaut (from German *Abstufung der Laute*; vowel alternation) is the alternation between  $e/o/\emptyset/\bar{e}/\bar{o}$ . The difference between e and o (and between  $\bar{e}$  and  $\bar{o}$ ) is called qualitative ablaut, whereas that between e,  $\emptyset$  and  $\bar{e}$  (and between o,  $\emptyset$  and  $\bar{o}$ ) is called quantitative ablaut. Other terms are:

e	0	full grade	(guṇa, Voll-/Hochstufe, degré plein);
ē	ō	lengthened grade	(vṛddhi, Dehnstufe, degré long);
Ø		zero grade	(Null-/Schwundstufe, degré zéro).

Guṇa and vṛddhi are the terms employed by the old Indian grammarians.

# 12.2.2 The normal series

A few examples of the normal series:

*b <sup>h</sup> eid <sup>h</sup> -	Gr.	peíth-omai	pé-poith-a	e-pith-ómēn
'to persuade'	Lat.	fīd-ō	foed-us	fid-ēs
*steig <sup>h</sup> -	Gr.	steíkh-ō	stoĩkh-os	é-stikh-on
'to walk'	Goth.	steig-an	staig	stig-um
	OE	stīgan	stāg	stīgen
	Lith.	steĩg-ti	Latv. staiga	
*derk-	Gr.	dérk-omai	dé-dork-a	é-drak-on
'to see'	Skt.	á-darś-am	dá-darś-a	a-dṛś-ran
*suep-	OIc.	svef-n	Lith. sãp-nas	OCS sv-nv
'sleep'				Gr. húp-nos

In 'sleep' the Lithuanian form lost the -u-. Skt.  $sv\acute{a}pnas$  and Lat. somnus could have had e or o. In this last case, where one of the sonants i, u standing before e, o, became vocalic in the zero grade, the term  $sampras\~aran\~a$  is used.

# 12.2.3 Ablaut with laryngeals

The coloring of e by  ${}^*h_2$  and  ${}^*h_3$ , the lengthening of the vowel and the vocalization or the disappearance of the laryngeal in the zero grade, often changed the form of the ablaut  $e/o/\emptyset$ :

*h <sub>2</sub> eģ- 'to lead'	*h <sub>2</sub> oģ-	*h <sub>2</sub> ģ-
Gr. ágō, Lat. agō	Gr. ógmos	Lat. $ger\bar{o} < *h_2\acute{g}$ -es-
	'swathe'	
*h <sub>2</sub> eug- 'to increase'		*h <sub>2</sub> ug-
Lat. augeō, Skt. ójas-		ugrá-
* $h_2$ ei- $u$ 'a long time'	*h <sub>2</sub> 0i-u-	*h <sub>2</sub> i-(eu-)
Lat. aevum	Skt. áyu, Av. āiiu	Av. gen. <i>yaoš</i>

Laryngeal after a vowel gave:

 $*d^heh_1$ -

$$\begin{array}{lll} eh_{1} / \, oh_{1} / \, h_{1} & > & \bar{e} \, / \, \bar{o} \, / \, h_{1} \\ eh_{2} / \, oh_{2} / \, h_{2} & > & \bar{a} \, / \, \bar{o} \, / \, h_{2} \\ eh_{3} / \, oh_{3} / \, h_{3} & > & \bar{o} \, / \, \bar{o} \, / \, h_{3} \end{array}$$

Gr. títhēmi	thōmós 'heap'		títhemen (1pl.)			
D	11 4.		1	1 1 1		

 $*d^hh_1$ -

Roots in \*-VH followed by \*i present a problem in the zero grade: \* $ph_3i$ - from \* $peh_3i$ -gave Skt.  $p\bar{\imath}t\acute{a}$ -. Probably \* $ph_3it\acute{o}$ - first became \* $pih_3t\acute{o}$ - through metathesis.

We find laryngeal after sonant in roots of the type \**TeRH*-. The zero grade \**RH* gave rise to exceptional phonetic developments (Section 11.9.5):

```
*temh<sub>1</sub>- 'to cut': Gr. témenos 'temple grounds' (< 'cut off piece of land')
```

 $*d^hoh_1$ -

# 12.2.4 The place of the full grade

The full (or lengthened) grade is usually placed between the first and second consonant of the root, not counting initial \*sC- or an initial laryngeal in a root of four or more consonants. Roots in \*sTr/l- often have the e-grade after the third consonant. Thus we find:

$$\label{eq:hamiltonian} \begin{split} *h_1 d- & \to *h_1 e d-, *sm- \to *sem-, *tk- \to *tok-, *ut- \to *u\bar{e}t-, \text{ etc.} \\ *dmh_2 - & \to *demh_2-, *lis- > *lois-, *prt- \to *pert-, *spk- \to *spek-, *h_3 lh_1- \to *h_3 o lh_1-, \text{ etc.} \\ *strh_3 - & \to *sterh_3-, *h_2 mrd- \to *h_2 mord-, *strig- \to *streig-, \text{ etc.} \end{split}$$

There are also exceptions to this rule, e.g. \* $sup- \rightarrow *suep-$ , \*suop- `sleep' (never \*\*seup-), \*prek- `ask'.

<sup>\*</sup>tomh<sub>1</sub>-: Gr. tómos 'slice'

<sup>\*</sup>tmh<sub>1</sub>-: Gr. tmētós 'cut, sliced'

<sup>\*</sup> $\acute{g}^h e u H$ - 'to call': Skt.  $h \acute{a} v \bar{\imath}$ -tave;  $h \acute{a} v$ -ate; OCS  $z o v \bar{\wp}$  (o v < e u)

<sup>\*</sup> $\acute{g}^h uH$ -: Skt.  $h\bar{u}t\acute{a}$ -; ptc. huv-ant-; OCS  $z \delta v$ -ati (-v- is an automatic glide)

## 12.2.5 The function of the ablaut

Naturally, each morphological form had its own fixed ablaut form. The original distribution of the ablaut forms is not always easy to retrieve, because the individual languages have strongly reduced the alternations. The details are given in Chapters 13 to 18. Here are some examples:

thematic presents usually had e-vocalism in the root: \* $b^her$ -e 'he carries'; the perfect tense had -o- in the singular: \*uoid-e 'he knows'; the verbal adjectives in -to- had zero grade of the root: \* $g^{wh}n$ - $t\acute{o}s$  'killed'.

The lengthened grade was only found in a restricted number of forms:

- 1. the nom. sg. of root nouns:  $*u\bar{o}k^ws$  'voice',  $*k\bar{e}rd$  'heart';
- 2. nominal derivatives (originally from roots): \*suēkuro- 'brother-in-law';
- 3. the (ind. act. of the) s-aorist:  $u\bar{e}g^h$ -s- 'to drive';
- 4. the 'static' presents: Skt. tāṣṭi 'he does carpentry', -staut 'he praised' < \*-stēut;
- 5. the nom. sg. of the hysterodynamic inflection (see 13.2.4): \*ph<sub>2</sub>tér, \*h<sub>2</sub>ékmōn 'stone';
- 6. the loc. sg. of the proterodynamic inflection (see 13.2.4), for example \* $-\bar{e}u$ ;
- 7. the ending 3 pl. pf.  $-\bar{e}r$ .

## **Exercise 25**

Put the following roots (given in the zero grade) in the required ablaut grade as given between brackets:

```
a. *tk' (o) d. *h_1es (o) g. *tnt (e) b. *lis (e) e. *stig'^h (Ø) h. *suep (ō) c. *perk (Ø) f. *d^hu (ē) i. *striH (e)
```

# 12.3 The origin of the ablaut

There are many indications that the alternation  $e/\emptyset$  was originally dependent on the accent, compare:

*kléu-os	Skt. śráv-as	Gr. klé-os
*klu-tós	Skt. <i>śru-tás</i>	Gr. klu-tós
*h <sub>1</sub> éi-mi	Skt. é-mi	Gr. eĩ-mi (< *éi-mi)
*h <sub>1</sub> i-més	Skt <i>i-más</i>	(Gr. í-men for *imén)
*ph <sub>2</sub> -tér-m	Skt. pi-tár-am	Gr. pa-tér-a
*ph <sub>2</sub> -tr-ós		Gr. pa-tr-ós

It follows that an unaccented morpheme either lost or never acquired the vowel \*e. At a later stage but still in the PIE period this relation no longer existed, compare 2 pl. \* $b^h$ éreth,e, Skt. bháratha, Gr. phérete.

O-vocalism, however, is also found in unaccented position; compare:

Gr. ntr. eu-genés 'of good descent': génos

Gr. (do)-tér:  $(d\tilde{o})$ -tōr 'giver'

It seems as if both the zero grade and the o-grade were found in unaccented position. This situation may be explained by the following scenario. At an early stage (in a period preceding what we call PIE) accented morphemes had \* $\acute{e}$  whereas unaccented morphemes had  $\varnothing$ . Some time later a full vowel could be introduced in the original zero grade, but it could not be \* $\acute{e}$ ; instead, it automatically became -o-:

```
nom. *mén-os for older **mén-s
gen. *(men-)és-os for older **(mn)-és-s
```

From cases such as the genitive (\*mn- $\acute{e}s$ -s) the vowel of the suffix (e) was taken over by the nominative (\* $m\acute{e}n$ -s), where it became -o- (in -os).

It is now possible to distinguish between three stages in the ablaut system:

	stressed	unstressed
1. zero phase:	é (ó)	- Ø
2. <i>o</i> -phase:	é (ó)	- Ø, o
3. <i>e</i> -phase:	é (ó)	- Ø, o, e

The lengthened grade perhaps originated from vowel lengthening in monosyllables (see nr. 1–4 of Section 12.2.5), and in final syllables before sonants (r, l, n, i, u; probably not before m; nr. 5–7 of Section 12.2.5). Both developments have parallels in other languages. Note that the long vowel which arose from the contraction of short vowels, as in the dative sg. of the o-stems ( $-\bar{o}i < -o + ei$ ), probably did not yet exist in PIE, where the form still was \*-oHei.

The collective operation of these rules can be seen in the nominative of the  $C\acute{e}C$ - $\bar{o}R$  type (\* $d\acute{e}h_3$ - $t\bar{o}r$ , Gr.  $d\acute{o}t\bar{o}r$ ). As the most original type one would expect \* $C\acute{e}C$ -R, with a zero-grade suffix -R after accented  $\acute{e}$ ; there are still some traces of it. From the accusative \*CC- $\acute{e}R$ -m a vowel, which became -o-, was introduced in the suffix of the nominative (\* $C\acute{e}C$ -oR) and was consequently lengthened (\* $C\acute{e}C$ -oR). Cf. 13.2.10.

The preceding reasoning and the reconstructed stages in the ablaut system allow us to explain at least part of the ablaut phenomena found in PIE. See for more details Section 13.2.4.

# Exercise 26

Explain the rise (in pre-PIE) of the ablaut vowels in the following forms:

- a. nom.sg. \*h<sub>2</sub>éb-ōl'apple'
- b. nom.acc. \*uéd-ōr, gen.sg. \*ud-én-s'water'
- c. nom.sg. \*h<sub>2</sub>n**é**r'man'
- d. adj. \*ni-pod-ó-'settlement'
- e. nom.acc. \*nébh-os, gen. \*nebh-és-os 'cloud'

# Chapter 13

# The Substantive

# 13.1 Word formation

Nouns consist of a root, which can be followed by one or more suffixes (which are usually followed by an ending). Nouns without suffixes are called root nouns, while all others are called derived nouns. We will refer to the root + suffix as the stem of a noun.

We distinguish primary and secondary suffixes. Secondary suffixes are those which are added on to the stems of existing words, and primary suffixes are those added on to a root.

An important distinction is that between 'nomina agentis' (agent nouns), which indicate an acting person, and 'nomina actionis' (action nouns), which indicate an action or the result of an action, for example E. *singer* versus *song*. The two cannot always be easily distinguished semantically. Formally, it sometimes happens that it is only the accent which distinguishes between them, for example Gr. *phorós* 'carrying': *phóros* 'that which is brought, tribute'. But this is not very frequent.

In what follows we can only name a few of the many suffixes, and those named can only be illustrated with a few examples. Word formation is a very extensive subject; for instance, the description of the word formation of Sanskrit takes up about 1300 pages.

#### **13.1.1** Root nouns

Root nouns were very frequent in PIE, but later their numbers rapidly declined. A root noun can be both action noun and agent noun: Skt. *bhúj*- was both 'joy' and 'the one who feels joy'. As the second element of a compound, root nouns are mostly agent nouns: for example, Lat. *auspex* (< \*awi-spek-) 'examiner of birds'.

We already saw \* $p\bar{o}d(s)$  'foot' (11.4.1), \* $snig^{wh}$ - 'snow' (9.2), \* $k\acute{e}rd$  'heart' (11.6.2, 11.7.3). Another example is:

PIE \*muHs 'mouse': Skt. mū́s, OCS myšь (i-stem), Lat. mūs, OHG mūs

If all the languages have suffixes, but different ones, it is probable that we have to do with an old root noun, for example OCS mvš-vca, Lith. mus-ė, Arm. mun < \*mus-no-, Gr. muĩa < \*mus-ia, Lat. mus-ca, all: 'fly, mosquito' from PIE \*mus-. (See Section 14.1 on 'naked'.)

### 13.1.2 Derived nouns

The suffixes can best be grouped according to the last phoneme, for example -er and -ter under -r; usually the CeC forms developed out of the eC type (though this is difficult to prove). The 'thematized' forms (i.e., those which took on the o-inflection; they have -o- as their stem vowel) are treated with the corresponding consonant, thus -ro- under -er-, -tro- and -tero- under -ter-. The most important suffixes are the following (-e- indicates one of the ablaut vowels, i.e.  $e/o/O/\bar{e}/\bar{o}$ ; between parentheses less commonly found forms are given):

eС	(e)Co	CeC	C(e)Co	
(ek)	ko			
et	(e)to			
es		ies		
		ues		
$eh_1$		$ieh_{_{I}}$		
$eh_2$		ieh <sub>2</sub>	ih <sub>2</sub> o	
er	ro	ter	tro, tero	
(el)	lo	tel	tlo	
			$d^h lo$	
(em)	то			
en	(e)no	men		
		$h_1$ en		
ei	io	tei		
eu	(uo)	teu		
Ø	o			

We shall take the forms in -r and -n as examples to discuss.

## r-suffixes

-er- is used for the nominative of the neuter r/n-stems: \*iek\*-r 'liver'; \* $h_1$ esh $_2$ -r 'blood': Skt. ásr-k, Hitt. eshar, Gr. éar. Adverbs in -er: \*(s)uper 'above': Skt. upári, Gr. húper, Lat. super.

-ro- we find in a number of old words:  $*h_2e\acute{g}ro$ - 'acre'; \*uiHro- 'man': Skt.  $v\bar{i}r\acute{a}$ -, Lith.  $v\acute{y}ras$ , Lat. vir, OIr. fer, Goth. wair (the last three with shortened i).

-ro- also forms primary adjectives:  ${}^*h_2ugr\acute{o}$ - 'strong': Skt.  $ugr\acute{a}$ -;  ${}^*h_1rud^hr\acute{o}$ - 'red'.

-ter- in words indicating kinship: \* $ph_2t\acute{e}r$ , and nomina agentis: \* $\acute{g}enh_1$ - $t\bar{o}r$  'conceiver, father': Skt.  $janit\acute{a}r$ -.

-tro- is used for neuters which indicate the instrument:  $*h_2(e)rh_3trom$  'plough': Gr. árotron.

*-tero-*: see the comparative (Section 14.4). Compare also  $k^w$  of two (see Chapter 15).

#### n-suffixes

Single -en- is found in very old words: \*uksḗn 'bull': Skt. ukṣḗ, Goth. auhsa (E. ox). It is often used as a secondary suffix: Skt. rấj-an- 'king' (cf. Lat. rēx); Lith. žmuõ, Lat. homō, Goth. guma 'human being' is an n-stem derived from \* $d^h g^h (e)m$ - 'earth'.

-en- forms the oblique cases of the r/n-stems: \* $iek^w$ -r, \* $ik^w$ -en- 'liver': Lat. iecur, iecin-(oris).

-no- forms adjectives: \*krs-nó- 'black': Skt. krsná-, OCS  $\check{c}rbnv$  (< \* $\check{c}brsn$ -); secondary: Lat.  $a\bar{e}nus$  'of bronze' < \* $h_2eies$ -no-. Substantives have -no- and - $neh_2$ -: \* $k^woi$ - $neh_2$ - 'price': Av.  $ka\bar{e}n\bar{a}$ -, OCS  $\check{c}ena$ , Gr.  $poin\acute{e}$ .

 $-h_1en$ -, which indicates a person, is found both as a primary and as a secondary suffix: \* $h_2iu$ - $h_1en$ - 'young': Skt.  $y\acute{u}van$ -, Lat. iuvenis; Av.  $ma\partial r\bar{a}$  / $man\partial raH\bar{a}$ / < \*-tro- $h_1\bar{o}n$  'prophet' ('the man of the mantras').

-men-. Isolated is \* $h_2$ ékmōn 'stone': Skt. áśmā, Gr. ákmōn. It is also used for agent nouns: Lith. piemuõ, Gr. poimén 'herder'.

Neuters in -mn are frequent: Skt. vásma 'piece of clothes', Gr. heĩma; Gr. spér-ma 'seed'.

The Caland system is the name given to a group of suffixes often found used with the same root. Thus, adjectives in -ro-, -u-, -mo- occur beside a neuter s-stem noun. In the comparative and superlative we find with these adjectives the primary suffixes -ies- and -ist(H)o- (see 14.4). The most remarkable fact is perhaps that these adjectives show a stem in -i- when they are the first member of a compound. Compare:

Av. dərəz-ra 'strong', dərəz-i-ra9a- 'having a strong chariot'

Av.  $xr\bar{u}ra$ - (\* $kruh_2$ -ro-) 'bloody',  $xr\bar{u}ma$ - id., xruui-dru- (< \* $kruh_2$ -i-) 'with a bloody weapon'

Gr. *argós* (< \**argros*, Skt. *rjrá-*) 'white, quick', *arg-i-kéraunos* 'having a white (flashing) lightening', *arg-i-pous* 'quick-footed'

Gr. *kūdrós* 'famous', *kūd-istos*, *kūdos* 'fame', *kūd-i-áneira* 'with famous men' (> 'bringing fame to men')

The *i*-forms will be archaic *i*-stem adjectives. Note that the Caland system is no more than a recurring pattern of archaic forms.

## Vrddhi derivatives

Vrddhi (lit. 'increase') is the term used by Indian grammarians for 'lengthened grade'. In IE linguistics the same term is used in a different and less exact way, viz. to refer to changes in quantitative ablaut  $(\emptyset \to e \to \bar{e})$ . It is believed by many scholars that one way to make a denominal derivative in PIE was to 'upgrade' the ablaut grade of the

derivational basis by one step, that is, by making a zero grade into an e-grade, and an e-grade into an  $\bar{e}$ -grade. Famous examples are PIE \* $deiu\acute{o}$ - 'god' to \* $di\acute{e}u$ -/\*diu- 'sky(-god)', and \* $su\bar{e}k\acute{}(u)r\acute{o}$ - 'brother-in-law' to \* $su\acute{e}k\acute{}uro$ - 'father-in-law'. The derivative would have a meaning of appurtenance or origin, and it often takes an accented suffix \*- $\acute{o}$ -.

Secondly, there are hardly any word equations which can be found between the IE branches. For instance, the \* $\bar{e}$  in \* $su\bar{e}k(u)ro$ - 'brother-in-law' only appears in Germanic, whereas all other branches have \* $su\acute{e}kuro$ - 'father-in-law'.

There are good alternative explanations for the alleged cases of *e*-grade derivatives which are present in all branches, such as \*deiuó- 'god' or \*neuo- 'new'. As we will discuss in Section 13.2, PIE athematic nouns were characterized by ablauting paradigms. We will also see that many athematic nouns became thematic (*o*-stems) in the individual languages. In the case of 'sky', the oldest paradigm will have been nom. \*déi-u, acc. \*di-éu-m (> \*diēm by lengthening), gen. \*di-u-ós. Thus, *e*-grade occurred beside zero grade in the root. Whereas the attested word for 'sky-god' has generalized the forms of the acc. and gen. (creating a new nom.sg. \*diēu-s), the thematic word \*dei-u-ó- may well be based on the earlier nom.sg. \*dei-u-. In the same way, many other alleged *e*-grade derivatives to zero-grade nominal roots may be explained as independent derivatives from an ablauting basis.

#### Internal derivation

In the last two decades, the idea has gained acceptance that PIE did not only derive nominal forms by means of affixation (= external derivation), but also by internal derivation, that is, by means of a switch to a different inflectional pattern (see Section 13.2.4 for the main inflectional patterns). Within the attested languages, such a switch is known in the form of a change in the place of the accent, which can distinguish substantives from adjectives in Sanskrit, Greek and Baltic. For instance, Skt. kṛṣṇá-'black' vs. kṛṣṇa-'black antilope', apás-'active' vs. ápas-'work', Gr. dolikhós 'long' vs. dólikhos 'the long course (in racing)', Lith. áukštas 'high' vs. aūkštas 'floor, storey'.

The PIE process is essentially viewed as a shift in inflectional pattern, either from a static base noun to a proterodynamic adjective, or from a PD noun to a derived HD noun. Thus, to acrostatic \*kré/ót-u- 'insight' (Skt. krátus) would have been formed

PD \*krét-u-/\*krt-éu- 'having mental force' (Gr. kratús 'strong'). From PD \*séh<sub>1</sub>-mn 'seed' (Lat. sēmen) a HD derivative \*seh<sub>1</sub>-mēn 'he of the seed' (Lat. Sēmēn-ēs 'deities of the seed') would have been derived. None of the evidence put forward for a PIE switch of the inflectional class is probative, however. Many of these pairs may have arisen in bahuvrīhi compounds with neuters as second members, cf. Gr. ménos, Skt. mánas- n. 'mind': Gr. eumenés, Skt. su-mánas- adj. 'of good mind'; Skt. dhárman- n. 'law': satyá-dharman- adj. 'of true laws'. Whereas neuters had PD inflection, the compounds, being adjectives, were inflected according to the HD pattern (nom. °dharmā, acc. °dharmāṇam, etc.).

## 13.1.3 Reduplicated nouns

Alongside words with total reduplication of the root, as Gr.  $b\acute{a}r$ -bar-os, Skt. bal-bal- $\bar{a}$ -karoti 'to stutter' (karoti 'to do'), there are old words with reduplication in Ce- or Ci-. The best known word is that for 'wheel': Skt.  $cakr\acute{a}$ -, Lith.  $k\~{a}klas$  'neck' (for \*ke-?), Toch. A  $kuk\"{a}l$ , Toch. B kokale, Gr.  $k\acute{u}klos$ , OE  $hw\~{e}ol$ , forms which point to \* $k^we$ - $k^wl$ -(o-). The word for 'beaver' displays different suffixes and was probably a root noun: Skt.  $babhr\acute{u}$ -, Lith.  $bebr\`{u}s$  are u-stems; Lith.  $b\~{e}bras$ , Lat. fiber reflect o-stems. This word also has forms with i in the reduplication. It is possible to think of an inflection nom. \* $b^h\acute{e}$ - $b^hr$ , gen.  $b^hi$ - $b^hr$ - $\acute{o}s$ . (For e/i see Section 18.1.3)

# 13.1.4 Compounds

A complete description of the formation and the meaning of compounds would take up an enormous amount of space. We shall therefore limit ourselves to a very summary examination of this subject. PIE probably had many compound words; in some languages, such as Latin and Balto-Slavic, the possibility of forming compounds has very much declined, while for example Greek and Sanskrit remained very flexible in this respect.

The following formal aspects of compounds must be mentioned:

- 1. The (last morpheme of the) first element is usually found in the zero grade, such as Skt. *nṛ-hán-* 'man-killing'.
- 2. The second element often has -o- in the place of -e-, for example Gr. eu-pátōr 'from good parents' as opposed to patḗr. The reason must be that the second element was often unaccented; see Section 12.2.5.

Compounds can be classified on the basis of their meaning. We must describe the relationship between the first element, the second element and the referent, the latter term describing the entity that is referred to by the compound.

The first distinction is that between endo- and exocentric compounds. In the first case, the referent is identical with the first or second element, in the second case the referent is not identical with either element. In Skt. *viś-páti-* 'lord, leader of the clan' the referent is 'leader' (*páti-*); the word, then, is endocentric. In Skt. *ugrá-bāhu-* 'with strong arms' the referent is neither 'strong' (the arms are strong) nor 'arm' (the word does not mean 'strong arm'); the word is exocentric. Within the endocentric type the referent can be identical with either the first or the second element. PIE had basically three types of compounds:

- 1. **Bahuvrīhis** (literally: 'having a lot of rice'; this is the term of the old Indian grammarians) or **Possessive compounds** are exocentric compounds, which indicate what the referent 'has'. Examples: Lat. *magnanimus* 'having great courage, being courageous'; Gr. *dus-menés*, Skt. *dur-manás* 'one who is evil-minded'; Goth. *fidur-dogs* 'that lasts for four days'. Notice that the translation, which depends on the possibilities of the target language, is not essential. This group was by far the largest of the three.
- 2. **Determinative compounds**. The referent is identical with the second element of the compound (these are therefore endocentric). Examples: Lat. *signi-fer* 'banner-carrier'; the referent is 'carrier'; of what is determined by the first element. The second element is often a verbal root which sometimes takes -*t*-, for example Skt. *pathi-kṛ-t-* 'road-builder'; Lat. *sacerdōs*, -*dōt-is* < \*-*d*<sup>h</sup>*oh*<sub>1</sub>-*t-* 'priest' ('he who lays [down] the sacrifice'); Gr. *su-bō-t-ē-s* 'swine-herder' has an  $\bar{a} > \bar{e}$  added on to the -*t*-.
- 3. Governing Compounds. The referent is identical with the first element (these are then endocentric). Examples: Skt. *trasá-dasyu-* 'bringing fear to the enemy (*dásyu-*)'; the referent brings fear. Gr. *arkhé-kakos* 'he who does evil first'. These compounds are not often found.

As a fourth category, one can name the fairly rare group of the **dvandvas** or coordinating compounds, which simply indicate the totality of the two elements, for example Skt.  $indra-v\bar{a}y\dot{u}$  'Indra and Vayu' (two of the most important gods from the Indian pantheon). The second element is in the dual form (because the whole compound expresses a duality). Originally both elements were in the dual, each with its own stress: Skt.  $dy\dot{a}v\bar{a}-prthiv\dot{i}$  'heaven and earth.'

# Exercise 27

Explain the difference between primary and secondary suffixes.

#### Exercise 28

To which type of compound belong the following words?

- a. Lat. quindecim 'fifteen'
- b. Skt. ájñāta-'unknown'
- c. Lat. bi-ped-'two-footed'
- d. Skt. kṣayád-vīra-'ruling over men'
- e. Gr. aleksí-kakos 'warding off evil'
- f. Gr. rhodo-dáktulos 'rosy-fingered'

### 13.2 Inflection

The inflection of the adjective is in principle identical with that of the substantive. We shall therefore include the adjectives here.

# 13.2.1 The type of the Indo-European inflection

In general stem and ending are clearly distinguishable in PIE. Occasional exceptions occur in the o-stems, in which the suffix and the ending have sometimes merged into a long vowel, as in the dative singular \*- $\bar{o}i$  < \*-o-ei.

An ending indicates more than a single grammatical category. Thus \*-os is both genitive and singular.

A form is distinguishable not only by the ending, but also by the position of the accent and the ablaut. Originally, the ablaut was dependent on the accent, but in PIE (in the last phase of the proto-language) that was no longer the case.

#### 13.2.2 Case and number

PIE had, apart from a singular and plural, also a dual case, a separate set of forms referring to pairs. The dual has disappeared in a number of languages, but still exists in Indo-Iranian, Balto-Slavic, Tocharian, Greek and Celtic. Thus, '(someone's two) eyes' is: Skt. *akṣi*, Av. *aši*, OCS *oči*, Lith. *akì*, Gr. *ósse*, Toch. A *aśäm*, Toch. B *eś(a)ne*, OIr. *di śùil*. We shall deal with all of the dual forms together in Section 13.2.11.

PIE had the following eight cases: nominative (indicating the subject of a clause), vocative (the addressee of an utterance), accusative (direct object), genitive (possession), ablative (source), dative (indirect object, possession, beneficiary), locative (place where or time when), and instrumental (means, agent). In many languages the number of cases has been reduced. Those lost are almost always the last four (see Section 8.2).

## Case-endings

Here is an overview of the PIE case-endings of the singular and plural of athematic stems; see also the paradigms of the n-stems, r-stems,  $h_2$ -stems and u-stems given in 13.2.5–8. Below, the reconstruction of each ending will be briefly discussed. The endings of the o-stems differ only for some of the case-forms, see 13.2.9.

	sg.	sg.ntr.	pl.	pl.ntr.
	35.	35.1111.	P1.	pi.nu.
nom.	Ø, -s	Ø	-es	-h <sub>2</sub> , Ø
voc.	Ø	Ø	-es	-h <sub>2</sub> , Ø
acc.	-m	Ø	-ns	-h <sub>2</sub> , Ø
gen.	-(o)s		-om	
abl.	-(o)s; -(e)t		-ios	
dat.	-(e)i		-mus	
loc.	-i, Ø		-su	
ins.	$-(e)h_1$		$-b^hi$	

In the neuter the accusative is always identical with the nominative. For an explanation see Section 13.2.10.

# The Singular

Nominative. Most athematic stems have a zero ending in the nom.sg. combined with a lengthened grade of the suffix (in animate nouns). The o-stems and part of the i- and u-stems (viz. those with a zero-grade suffix in the nom.sg.) take \*-s. Some of the stems in an obstruent also seem to take \*-s, though this could be secondary. The interpretation of the difference between  $\emptyset$  and -s is disputed. Some scholars are of the opinion that all nom.sg. forms originally had \*-s, which was assimilated to a preceding resonant and caused compensatory lengthening of the suffix, e.g. \* $ph_2$ -tér-s > \* $ph_2$ tér. This lengthening is now often referred to as Szemerényi's Law. However, Szemerényi's Law does not explain why a sequence \*-en-s is retained e.g. in the archaic gen.sg. of n-stems, or why there is no -s in the nom.sg. of  $h_2$ -stems. We will therefore assume an original s-less nom.sg. in all flexion classes, with lengthening of a suffix vowel \*o or \*e by phonetic development (see Chapter 12). Later the nom. acquired \*-s in many stems (first of all, i-and u-stems) by analogy with the o-stems. The difference between athematic stems and o-stems, and the absence vs. the presence of -s in their nom.sg., can be understood from the early (Pre-)PIE case system, which differed from the one described above (13.2.10).

**Vocative.** The vocative has no ending. It is characterized by the e-grade of the suffix. The absence of lengthening in word-final -eR points to a more recent origin of the vocative, after the sound change \*-VR > \*- $\bar{V}R$  had ceased to operate. Possibly, it arose from suffixation of \*-e (as found in the e-stems), to which the stem-final consonant was then added.

Accusative. The ending was a single -m, which was vocalic after a consonant (-m) and resulted in Skt./Gr. -a; Sanskrit, thereafter, added the -m (from other declensions, e.g. the i-stems: -i-m).

Nominative/accusative neuter. The ending of athematic neuter nouns was zero.

**Genitive.** Most languages continue \*-os. In Latin and BSl. we find \*-es, but in Latin, \*-os is retained in some archaic forms. It is possible that \*-es arose by analogy with the full grade endings dat.sg. \*-ei, ins.sg. \*-e $h_1$ , vocatives in \*-eR and, in Latin, acc.sg. -em. In the proterodynamic and static inflection, the ending was a mere \*-s.

**Ablative.** A separate form for the ablative singular is, outside Hittite, only found in the pronouns and with the o-stems, which have \*-o-et. The final stop is variously reconstructed as \*-t or \*-d, the distinction being blurred by word-final neutralization in the relevant languages. With athematic nouns, the ablative function is expressed by the genitive ending.

**Dative**. The dative has \*-ei. Since this is a full-grade form, one may surmise that it arose in suffix-stressed forms, which, as we will see in 13.2.4, belonged to animate nouns.

**Locative**. The most frequently found loc.sg. ending was \*-i. Note the identity with the ending of the dative; in Hittite, there is no distinction between both cases, which are expressed by -i. Thus, the dative and locative seem to continue one original case with the endings \*-i and \*-éi. The neuters, which refer to inanimate things, would not have had a dative case, but would have had the locative. Conversely, a locative will hardly have been used for persons.

Beside the loc.sg. in \*-eC-i there was an endingless locative which had a full or lengthened grade of the suffix (\*- $\bar{e}n$ , \*- $\bar{e}u$ , but also Gr.  $ai\acute{e}n$  'always', which may represent an original locative). It is clear that the endingless forms are more archaic; they look like the hysterodynamic acc.sg. without -m.

**Instrumental.** The ins.sg. ended in \*-eh<sub>1</sub> or, as found in the *i*- and *u*-stems, in mere \*-h<sub>1</sub>. Some languages have replaced it with the plural ending \*-b<sup>h</sup>i (Greek -phi as in Hom.  $na\tilde{u}phi$  'with the ships', and Armenian -b) or \*-mi (Slavic -mb), a contamination with the dative (plural) ending. It has been suggested that \*-b<sup>h</sup>i represents the same particle 'near' which yielded E. by.

**Instrumental and ablative in Hittite.** Hittite has an ablative ending  $-z < ^*-ti$  and instrumental  $-t < ^*-t$ , both used for singular and plural. The reconstruction of ins.  $^*-t$  rather than  $^*-d^{(h)}$  cannot be ascertained but is motivated by the analysis of abl.  $^*-ti$  as  $^*t$  plus  $^*-i$ . Support for this conjecture comes from the Hittite pronouns which show an ending -t with ablative meaning:  $k\bar{e}t$  'on this side',  $ap\bar{e}d$  'there'. Anatolian  $^*-t$  is most straightforwardly compared with non-Anatolian  $^*-t$  or  $^*-d$  in the abl.sg. of o-stems and pronouns.

Since ins.sg. \*- $h_1$  is absent from Anatolian, there may have been a Late PIE phonetic change of the ending \*-t via \*-d to \*- $h_1$  in certain contexts, probably after a consonant.

The Plural

**Nominative.** The animate nom.pl. was \*-es. Latin -ēs continues the *i*-stem ending \*-e*i*-es.

Accusative. The PIE ending was \*-ns, which was mostly vocalized as \*-ns after consonants. Hittite -us < \*-ms and \*-oms shows that the acc.pl. was made by adding plural \*-s to the acc.sg. ending.

Nominative/accusative neuter. This ending in reality continues a sg. form, viz. the nom.sg. of a collective noun which came to indicate 'the complex of' something. One of the endings found is \*- $h_2$  (> Skt. -i, Gr. -a) which was the nom.sg. of a derived  $h_2$ -stem. The other ending is zero, accompanied by the lengthened grade of the suffix; it is found mainly in n-stems, r-stems and s-stems. Such a form was really the nom.sg. of an animate and hysterodynamic variant \* $C\acute{e}C$ - $\bar{o}R$  of a neuter (and proterodynamic) stem \* $C\acute{e}C$ -R, see 13.2.4. This analysis is confirmed by the syntax of nouns in the neuter plural, which take a verb in the singular. This is understandable from the fact that the neuter plural was originally a collective, as in Gr.  $d\acute{o}mata$  'palace' = '(the complex of the) houses'; compare E. vermin. Such a collective can naturally be found with masculine and feminine words too, for example Lat. locus 'place', pl.  $loc\bar{i}$ , but also loca; Gr.  $m\bar{e}r\acute{o}s$  'thigh', pl.  $m\bar{e}ro\acute{i}$  (often du.  $m\bar{e}r\acute{o}$ ), but  $m\bar{e}ra$  'thigh-bones' (of sacrificed animals).

Genitive. Greek and Sanskrit at first sight have \*- $\bar{o}m$ , Latin and Hittite can go back to - $\bar{o}m$  or -om, but Umbrian, Celtic and Balto-Slavic point to \*-om (the widespread view that these latter forms could be shortened from \*- $\bar{o}m$  is incorrect). Goth. -e can reflect \*-ei-om, the gen.pl. of the i-stems. Now the ending - $\bar{a}m$  of Skt. and Avestan a-and  $\bar{a}$ -stems is sometimes scanned disyllabically as -aHam; this points to a contracted ending \*-aH-om of the  $h_2$ -stems, and/or a novel form \*-o-om in the o-stems. As a result, the PIE ending is most plausibly reconstructed as \*-om. — This form is identical to the ending of possessive adjectives such as Skt.  $asm\hat{a}kam$ , OP  $am\bar{a}xam$  'ours', Lat. nostrum; compare also the Arm. adjectival suffix -c' < \*-skom. Hence, the gen.pl. \*-om was originally an adjectival form (cf. 'kingly' = 'of kings').

**Dative.** Skt. -bhyas resembles Lat. -bus and both could be based, respectively, on - $b^h$ ios or - $b^h$ os. But Latin does not have the -i- of Sanskrit, and cannot have lost it either. Balto-Slavic points to -mVs (V = short vowel), which resembles Latin -bus in structure. Goth. -am reflects \*-a-mVs; the u-infection in OHG tagum points to \*-mus. Slav. -mv and Old Lithuanian -mus also show \*-mus. Since its -u- cannot be explained otherwise, -mus must have been the old dative ending. This provides a simple solution for the fact that Balto-Slavic and Germanic both have -m- where the other languages have - $b^h$ -. If the dative had -m- (-mus) and the instrumental had - $b^h$ - (- $b^hi$ ), the individual languages could have generalized either -m- or - $b^h$ -.

Now \*- $b^hios$  and - $b^hos$  remain to be explained. It has recently been proposed that there may have been an old **Ablative** ending -ios, which would have been the origin for the forms ending in -os.

**Locative**. The loc.pl. was \*-su; OCS -xv arose after i, u, r, k, by regular development. Lithuanian -se goes back to -su, which is still present in Old Lithuanian and in dialects; the -e goes back to the same particle as in the singular. Greek has changed -su to -si, after the locative singular.

**Instrumental**. The instrumental plural \*- $b^h i$  has been discussed under the singular.

### **13.2.3** Gender

The oldest languages, with the exception of Hittite, have three genders, masculine, feminine and neuter. It has been doubted, however, whether the feminine gender is of PIE origin. There was no formal distinction between masculine and feminine stems, for example \* $ph_2t\acute{e}r$  'father' alongside \* $d^hugh_2t\acute{e}r$  'daughter'. (The grammatical gender is, incidentally, not always dependent on the natural gender.) The o-stems are masculine, but here too there are exceptions. Thus \* $snus\acute{o}s$  'daughter-in-law' is feminine (Gr.  $nu\acute{o}s$ , Arm. nu; in Skt.  $snus\acute{a}$ , OCS snvxa, OE snoru the word has become an  $\bar{a}$ -stem; Lat. nurus is a u-stem). And \* $h_1e\acute{k}u(o)$ - 'horse' is also used for a 'mare' (Gr.  $h\bar{e}$   $h\acute{p}pos$ ). Doubts about the PIE age of the feminine gender were reinforced by the oldest language, Hittite, not having any feminine forms.

Of course, gender difference does not need to be accompanied by a difference in form. For instance, the forms of Du. *huis* 'house' and *buis* 'tube' do not show that the first is neuter and the second masculine-feminine. What is essential is the agreement with the adjective (and the pronouns), that is to say, whether the adjective has two different forms (for masculine and feminine). In PIE, the feminine is either not indicated in the adjective, or is indicated by means of the suffix \*-(i)eh<sub>2</sub> (see Section 14.2). We must ask how old the use of these suffixes is, in order to distinguish between two kinds of substantives. In view of the complete lack of a masculine/feminine distinction in Hittite, we may conclude that the three-gender system arose in Late PIE after Anatolian had split off. Hittite does continue some  $h_2$ -stems (=  $\bar{a}$ -stems), but they are not used for females. Thus, the Indo-European feminine gender is recent, as is the association of the suffix \*-(i)eh<sub>2</sub>- with females (\*deiu-os 'god', \*deiu-ih<sub>2</sub> 'goddess'; \*so 'he', \*seh<sub>2</sub> 'she').

There are also indications that the neuter is a relatively recent category, in particular, the fact that its endings only differ from the masculine in the nominative-accusative. This state of affairs is confirmed by the adjective. For an explanation of the origin of the neuters see Section 13.2.10.

# 13.2.4 The inflectional types

In the last decades our insight into the inflection of the nouns has greatly increased. Much, though, is still open to discussion.

The most important categorization of inflectional types which can be made is that in  $\bar{a}$ -, o- and consonant stems (C-stems), the Greek and Latin first, second, and third declensions. Since  $\bar{a}$  reflects \* $eh_2$ , the  $\bar{a}$ -stems also turn out to have been consonant stems. They may have remained a deviant group, but it has been plausibly suggested that they behaved precisely as did the consonant stems. This means that there is one division which still remains: o-stems and C-stems. The o-stems, indeed, are a separate group, in part because their endings are different from those of the other types.

Within the C-stems it is possible to distinguish at least two kinds of inflections, which differ in ablaut. These types are called hysterodynamic (dynamis 'accent'; hystero- = 'more toward the back') and proterodynamic (protero- = 'more toward the front'). A good understanding of these two types of inflection is fundamental for an insight into the whole subject. If we should indicate the suffix with -eR-, these two types are characterized by the following forms ( $\bar{V} = \log V$ ) long vowel, V = V

	HYSTER	ODYNAMIC INFLECTION	PROTERODYNAMIC INFLECTION			
nom.	ŪR	*ph <sub>2</sub> tḗr 'father'	CéC-R (s)	*mén-ti-s 'thought'		
acc.	VR- $m$	*ph <sub>2</sub> tér-m	CéC-R (m)	*mén-ti-m		
gen.	R-ós	*ph <sub>2</sub> tr-ós	CC-é/óR-s	*mn-téi-s		

If two consonants are found in the place of the R in the nominative of the hysterodynamic inflection, the vowel is a short one, as in \* $h_3d$ -ont(s) 'tooth', adj. \*-uent(s) 'possessing'.

The neuters and some of the masculine-feminine nouns followed the proterodynamic (hereafter: PD) inflection. The neuter forms had no nom. \*-s, acc. \*-m. The hysterodynamic (hereafter: HD) inflection displays a number of subtypes:

nom.	CéC-R (1)	CéC-ōR (2)	$C(e)C-\bar{o}R$ (3)	CC-éR (4)
acc.	CC-éR-m	CC-éR-m	C(e)C- $oR$ - $m$	CC-éR-m
gen.	CC-R-ós	CC-R-ós	C(e)C-R-ós	CC-R-ós
	Goth. bandi	*d <sup>h</sup> ég <sup>h</sup> ōm	Gr. dṓtōr	*ph <sub>2</sub> tḗr

Subtype (1) was probably the most original type of HD inflection, and must have been the point of departure for (2) and (3). Nouns which actually preserve the zero grade in the suffix are rare, though. Subtype (2) is probably the oldest type with o in the suffix. This is difficult to prove because (2) usually changed into (3), whereby both the ablaut and the stress movement were simplified. Due to different simplifications there are a

number of variants in subtype (3), and we must refrain from indicating the stress in the nominative and accusative; (3) is actually a collection of subtypes. Types (2) and (3) are often called amphidynamic on the assumption (which we do not share) that the suffix was never stressed in those types. Subtype (4) has e in the suffix, and the root always has the zero grade. It arose by introducing the stem of the acc. into the nom., as happens in many languages. Type (4) is found in the well-known word for 'father' but is on the whole quite rare. See Section 13.2.10 for further background.

Some traces have been found which suggest the presence of a third kind of inflection (alongside the HD and PD types), the static inflection. This type has almost disappeared from the languages which are known to us. It always had the full grade with stress on the root (hence the name 'static'), and for this reason the zero grade of the suffix:

		STATIC INFLECTION	
nom.	CéC-R	*méh <sub>2</sub> -tr	Skt. mā(tấ) 'mother'
acc.	CéC-R (-m)	*méh <sub>2</sub> -tr-m	mā(táram)
gen.	CéC-R-s	*méh <sub>2</sub> -tr-s	mātúr

In Sanskrit the nominative and the accusative of 'mother' have been formed on the model of 'father'; -ur < \*-rs. The suffix stress in Sanskrit is not old, cf. Gr.  $m\acute{e}t\ddot{e}r$ .

The nouns are usually categorized according to the (last phoneme of the) suffix, thus as i-stems, r-stems, etc. This is necessary because each of these stems displays special developments in the individual languages.

Which stems follow which inflection is indicated in the following table (those infrequently found are listed in parentheses):

HD	mf	(k)	t	nt	S	$h_{_{I}}$	$h_2$	r	(l)	(m)	n	i	и
PD	ntr.				s			r/n	(l/n)		n	(i)	и
	mf						$(h_2)$					i	и
ST	mf		(t)	nt				r				(i)	
	ntr.							r/n					

State the case in which the following reconstructed forms are given:

- a. \*teut-eh<sub>2</sub>-m
- b. \*deh₂i-ur-su
- c. \*h₁su-men-ēs(-Ø)
- d. \*uiH-ro-ns
- e. \*Hreh₁i-uent-s
- f. \*neh<sub>2</sub>-u-b<sup>h</sup>i
- g. \*diu-t-ei
- h. \*nep-t-os
- i. \*h<sub>2</sub>eks-i-om
- j. \*h₃leig-ios-es

## Exercise 30

Provide the correct endings for the following PIE stems (don't mind the ablaut grade):

a.	*ph <sub>2</sub> -tr-'father'	loc.sg.		
b.	*ped-'foot'	gen.sg.		
c.	*ghebh-h2-'gift'	gen.pl.		
d.	*peh <sub>2</sub> -un-'fire'	loc.sg.		
e.	*nek-u-'corpse'	nom.sg.m.		
f.	*dhugh <sub>2</sub> -tr-'daughter'	nom.sg.		
g.	*tr-i-'three'	ins.pl.		
h.	*h <sub>2</sub> eus-i-'ear'	acc.pl.m.		
i.	* <i>ḱHl-et-</i> 'hero'	ins.sg.		
j.	*seh <sub>1</sub> -mn-'seed'	loc.sg.		
k.	*Hros-h <sub>2</sub> -'dew'	loc.pl.		
l.	*h <sub>2</sub> eǵ <sup>h</sup> -os-'fear'	acc.sg.n.		
m.	*h <sub>3</sub> neh <sub>3</sub> -mn-'name'	dat.sg.		
n.	*sueh <sub>2</sub> d-u-'sweet'	dat.pl.		

# Exercise 31

Determine on the basis of their ablaut grade whether the following reconstructed paradigms are static, proterodynamic or hysterodynamic:

a.	*h <sub>3</sub> eu-i-s	b.	*nok <sup>w</sup> -t-s	c.	*sek <sup>w</sup> -mn	d.	*h₁ei-nt-s	e.	*ulk <sup>w</sup> -ih <sub>2</sub>
	*h <sub>3</sub> eu-i-m		*nok <sup>w</sup> -t-m		*sek <sup>w</sup> -mn		*h₁i-ent-m		*ulk <sup>w</sup> -ieh <sub>2</sub> -m
	*h <sub>3</sub> u-ei-s		*nek <sup>w</sup> -t-s		*sk <sup>w</sup> -men-s		*h₁i-nt-os		*ulk <sup>w</sup> -ih <sub>2</sub> -os

Describe the deviations (in the ablaut e/o,  $\bar{e}/\bar{o}$ ) between the following paradigms and the prototypical static, proterodynamic or hysterodynamic inflection types. Try to determine on the basis of the ablaut to which inflectional type (static, PD, HD) each paradigm belongs.

nom. \**ģénh₁-os* b. \*suH-nú-s c. \*h₂éus-ōs d. \*dór-u acc. \*génh₁-os \*h<sub>2</sub>us-ós-m \*dór-u \*suH-nú-m gen. \* genh₁-és-os \*suH-nóu-s \*h<sub>2</sub>us-s-ós \*dér-u-s 'dawn' 'race' 'wood' 'son'

# **13.2.5** The hysterodynamic inflection

The basis structure of the stem and the ablaut of the suffix have been discussed in the preceding section. In (a) and (b) below we will provide comparative paradigms for the n-stems and the r-stems, which may serve as an illustration of their inflection. We cannot go into a discussion of the many deviating forms which are found in the individual languages. In the discussion of the stems from (c) onwards we shall limit ourselves to the main cases which illustrate the type of inflection, viz. nominative, accusative and genitive.

#### a. *n*-stems

These are very frequent. The type of *n*-stem inflection which is found most frequently in the IE languages belongs to subtype (2) of the HD class.

	PIE	Skt. 'king'	OCS 'stone'	Lith. 'stone'	Gr. 'anvil'	Lat. 'man'	Goth. 'man'
SINGU	JLAR						
nom.	-ōn	rājā	kamy	akmuõ	ákmōn	homō	guma
voc.	-on	rājan	-	akmeniẽ	ákmon	homō	-
acc.	-én-m	rājānam	катепь	ãkmenį	ákmona	hominem	guman
gen.	-n-ós	rājñas	kamene	akmeñs	akmonos	hominis	gumins
dat.	-n-éi	rājñe	kameni	ãkmeniui	-	hominī	-
loc.	-én(-i)	rājan(i)	kamene	akmenyjè	ákmoni (dat.)	homine (abl.	gumin (dat.)
ins.	-n-éh <sub>1</sub>	rājña	катепьть	ãkmeniu	-	-	-
PLUR.	AL						
nom.	-ón-es	rājānas	kamene	ãkmenys	ákmones	hominēs	gumans
acc.	-é/ón-ns	rājñas	kameni	ãkmenis	ákmonas	hominēs	gumans
gen.	-n-óm	rājñām	катепъ	akmenų	ákmónōn	hominum	gumane
dat.	-n-mós	rājabhyas	катепьтъ	akmenìms	-	hominibus	gumam
loc.	-n-sú	rājasu	катепьхъ	akmenysè	ákmosi (dat.)	-	-
ins.	$-n-b^h i$	rājabhis	катепьті	akmenimis	-	-	-

Singular. Nom.sg. \*-ōn. In some languages the -n in the nom.sg. has disappeared after the long vowel. Nouns with nom.sg. \*-ēn, acc.sg. \*-en-m are rare. For the vocative, Skt. and Gr. both suggest \*-on, but the original form may have been \*-en (cf. the r-stems). In the accusative some languages point to \*-on- (Skt., Gr., Gmc.), others to \*-en- (BSl.); Lat. -in- may have had either. The generalization of \*-en- in BSl. can hardly have come from the locative alone, which suggests PIE acc. \*-en-. The locative probably had \*-en- in Sanskrit, as is confirmed for example by Gr. aién 'always'. In the other oblique cases, -n- as found in Sanskrit must be old; Greek still has some cases of -n-, e.g. kú-ōn, ku-n-ós 'dog'.

*Plural.* The Sanskrit nom.  $-\bar{a}nas$  shows \*-on-, as also found in Greek and Germanic. The genitive and the other oblique cases all have -n- in Sanskrit just as in the singular (a < n). This time the locative also has -n-; the same applies to Greek, where -osi cannot be based on \*-onsi (which would have given \*-ousi), but replaces -asi < \*-nsi (with the o of the other forms); this form we still find once in *phrasi* 'midriff, thoughts' (which was later replaced by *phresi*, following nom. *phrén*, acc. *phréna*). There is little hard evidence for \*-en-ns in the accusative; but it has the advantage that the structure then becomes identical to that of the singular (\*-en-m).

#### b. *r*-stems

The *r*-stems display the same inflection. The words in  $-\bar{o}r$  are completely parallel with those in  $-\bar{o}n$ . Those in  $-\bar{e}r$  are especially the kinship terms. Here is their paradigm:

	PIE	Skt.	ocs	Lith.	Gr.	Lat.	Goth.
SINGUL	AR						
nom.	-ḗr	pitā	mati	duktė̃	patḗr	pater	broþar
voc.	-er	pítar	-	=	páter	pater	fadar
acc.	-ér-m	pitáram	materь	dùkterį	patéra	patrem	broþar
gen.	-r-ós	pitúr	matere	dukter̃s	patrós	patris	broþrs
dat.	-r-éi	pitré	materi	dúkteriai	patrí	patrī	broþr
loc.	-ér-i	pitári	materi	dukteryjè		patre	
ins.	- $r$ -é $h_1$	pitrā	таtегьјо	dukterimì			
PLURAI	L						
nom.	-ér-es	pitáras	materi	dùkterys	patéres	patrēs	broþrjus
acc.	-ér-ns	pitṛ̃n	materi	dùkteris	patéras	patrēs	broþruns
gen.	-r-óm	pitṛṇām	таterъ	dukterų̃	patérōn	patrum	broþre
dat.	-r-mós	pitŕbhyas	таtеrьтъ	dukterìms		patribus	broþrum
loc.	-r-sú	pitŕsu	таtеrьхъ	dukterysè	patrási		
ins.	$-r$ - $b^h i$	pitŕbhis	materьті	dukterimis		patribus	

For Skt. -ur < \*-rs see Section 13.2.7.

## c. *l*-stems

The word for 'apple' may be reconstructed as follows:

nom.  ${}^*h_2\acute{e}b$ - $\bar{o}l$  cf. Latv.  $\hat{a}bu\tilde{o}ls$  acc.  ${}^*h_2b$ - $\hat{e}l$ -m cf. Lith.  $\hat{o}belis$ 

gen.  $h_2b$ -l-ós cf. Russ. jabloko, OS appul < \*aplaz

The a- < \* $h_2e$ - was thus generalized.

The word for 'salt' shows a very archaic kind of ablaut (subtype 1):

nom. sg.	*sḗh <sub>2</sub> -l	Lith. sól-(ymas) 'salt water', Latv. sàls 'salt'	Gr. (hál-s)	Lat. sāl
acc.	$*sh_2$ -él-m	OCS sol-(b)	hál-a	sal-em
gen.	*sh <sub>2</sub> -l-ós		hal-ós	sal-is

## d. *m*-stems

These also can only be reconstructed indirectly. As an example, we take the word  ${}^*g^h\dot{e}i$ - $\bar{o}m$ :

	PIE	Av.	Arm.	Hitt.	Gr.	Lat.
nom.	*ģ <sup>h</sup> éi-ōm	ziiå	jiwn		khi-ṓn	hiems
acc.	*ģ <sup>h</sup> i-ém-m				khi-ón-a	hiem-em
gen.	*ģ <sup>h</sup> i-m-ós	zimō	jean		khi-ón-os	hiem-is
loc.				gim-i		

The word means 'winter', except in Armenian and Greek: in these languages it means 'snow' and has become an n-stem (through -m > -n). The root form  $*\acute{g}^h ei$ - is still found in OCS zima, Lith.  $\check{z}iem\grave{a}$  and Gr.  $kheim\acute{o}n$  'winter'; other forms have generalized  $*\acute{g}^hi$ -(Av.  $zii\mathring{a} < *\acute{g}^hi$ - $\~{o}[s]$ ).

The word for 'earth' also belongs here:

nom.	$*d^h \acute{e} \acute{g}^h$ - $\bar{o} m$ , - $m$	Gr. khthốn	Skt. kṣā́s	Hitt. <i>tēkan</i>	
acc.	*d <sup>h</sup> ģ <sup>h</sup> -ém-m	khthón-a		tēkan	
gen.	$*d^h \acute{g}^h$ -m-ós	khthon-ós	jm-ás	takn-as	

This word was considered to be a root noun until the Hittite form became known, which shows e-grade between the two initial stops. Hitt. -an may reflect \*- $\bar{o}m$ ; the word has become a neuter in Hittite, elsewhere it is feminine.

#### e. t-stems

These are also rare. An old word is that for 'grandson':

nom.	*nép-ōt	Skt.	nápāt	Lat.	nepōs	OIr.	nie	Lith.	(nepuotis)
acc.	*nep-ót-m		nápātam		nepōtem				
gen.	*nep-t-ós		náptur		nepōtis		nieth	Gr.	(anepsiós)

Avestan has the original gen.  $napt\bar{o} < IIr. *-as$ . The Lithuanian word became an i-stem (via the acc. -im < \*-m). In Germanic OE nefa 'nephew' (nephew itself is a loan from French) became an n-stem. Perhaps the root must be reconstructed as  $*h_2nep$ - because of Gr. anepsiós (<-pti-).

# f. *nt*-stems

The suffix -uent- 'possessing, rich in' was inflected as follows (Skt. revánt- 'rich in treasures', Gr. kharí-ent- 'gracious'):

nom.	*-uént(s)	Sktvấn	Avuuå, -uuąs	Greis
acc.	*-uént-m	-vánt-am	-uuaṇt-əm	-ent-a
gen.	*-u̯nt-ós	-vát-as	-uuat-ō	-ent-os

The nominative here has a short vowel before a double consonant. In such a case the vowel is not lengthened. The long vowel of Sanskrit is analogical. The same happened in Av.  $-uu\mathring{a}$ ; in  $-uu\mathring{a}s < *-u\mathring{a}nts$ , the -s is a recent addition. It is possible that the nominative was -unt, and that -uents only arose in the individual languages.

An isolated but well-known word is that for 'tooth':

	PIE	Skt.	Lith.	Gr.	Lat.	Germ.
nom.	$*h_3d$ - $\acute{o}nt(s)$	dán	dantìs	odṓn	dēns	OS tand
acc.	*h <sub>3</sub> d-ónt-m	dánt-am	dañtį	odónt-a	dent-em	
gen.	*h <sub>3</sub> d-nt-ós	dat-ás	danties	odónt-os	dent-is	Goth. $tunp$ - $(u$ - $)$

The Lithuanian word became an *i*-stem through the accusative, while in Gothic it became a *u*-stem. The  $\bar{e}$  of Latin is based on lengthening before -*ns*; Gr. *od-oús* is analogical. Lat. *dent*-, Goth. *tunp*- < \**dnt*-. Originally the inflection must have been \* $h_3\acute{e}d$ -nt, \* $h_3d$ - $\acute{e}nt$ -m.

Exactly the same pattern is displayed by (the original participle) 'willing, voluntary':

nom.	*uék-ont(s)	Skt.	uś-án	Gr.	hek-ốn
acc.	*uk-ónt-m		uś-ánt-am		hek-ónt-a
gen.	*uḱ-nt-ós		uś-at-ás		hek-ónt-os

The participles in -nt (cf. G. sing-end; see Section 18.9.1) had the following inflection:

	PIE	Skt.	Gr.	Gr. drak-	Lat.	Lat.	Goth. nasj-
nom.	*-' nt(s)	-an	-ōn	-eís	-ēns	i-ēns	-and-s
acc.	*-ént-m	-ant-am	-ont-a	-ént-a	-ent-em	e-unt-em	-and
gen.	*-nt-ós	-at-ás	-ont-os	-ént-os	-ent-is	e-unt-is	-and-is

Here, too, Greek introduced  $-\bar{o}n$ , but only with verbs that had the stress on the stem (in contrast to  $-e\acute{i}s < ^*-\acute{e}nt$ -s). Latin is important here:  $-\bar{e}ns$  ( $\bar{e}$  from secondary lengthening) might derive from -ents, but  $i\bar{e}ns$ , euntis 'going' has -ont- in the accusative, and suffixal  $^*e$  in the nominative combined with  $^*o$  in the accusative is in conflict with everything else that we know. The nominative must have had -nt(s). This also explains the strange fact that the neuter has the same form ( $-\bar{e}ns$ ) as the masculine: in the neuter we expect -nt; the forms were thus identical, and when the masculine form acquired an -s, the neuter acquired it as well.

# g. s-stems

The word for 'dawn' and Lat. 'honor':

	PIE	Skt.	Gr.	Lat.
nom.	*h <sub>2</sub> éus-ōs	uș-ā́s	ēốs	honōs
acc.	*h <sub>2</sub> us-ós-m	uṣ-ā́s-am	ēõ <*ēoa	honōrem
gen.	*h <sub>2</sub> us-s-ós	uṣ-ás	ēoũs < ∗ēoos	honōris

For \* $h_1$ su-men-és see further on the adjectives (Section 14.3).

This inflection is also found in the comparative:

	PIE	Skt.	Gr.	Lat.	OCS
nom.	*-´iōs	kánī-yān	hēd-íōn	mel-ior	тьп-јьјь
acc.	*-iés-m	-yāṁs-am	-íō < *-ioa	-iōrem	-jъjь
gen.	*-is-ós	-yas-as	-íous < *-ioos	s -iōris	-jьša

The n ( $\dot{m}$ ) of Sanskrit is a later deviation. Sanskrit and Greek both, then, replaced -ies- and -is- with -ios-. The form -is- is found in Germanic, Goth. -is-an-. Slav. - $jb\dot{s}$ - is -is- with the i of - $i\bar{o}s$  (the  $\dot{s}$  developed from a suffix -io-). Lith. ger- $\tilde{e}s$ -nis displays the suffix in the form -ies-.

The perfect participle also provides important information, for example 'knowing':

nom.	*uéid-uōs	Skt. vid -vā́n	Gr. eid -ṓs
acc.	*uid-uós-m	-vāms-am	(-ót-a)
gen.	*uid-us-ós	-úṣ-as	(-ót-os)

Here Sanskrit preserved the old ablaut in the genitive, etc. Greek exchanged \*-o(h)-os for -ot-os; the variant \*-us- can still be found in fem. iduĩa < \*uid-us-ih<sub>2</sub>, Skt. viduṣí. Very old is the word for 'nose' (subtype 1):

	,	Skt.		Lat.	
nom.	*néh <sub>2</sub> -s-s	nā́s-(ā)	Lith. nós-(is)	nār-(is)	
acc.	$*nh_2$ -és-m	nas-(ós)	OCS nos-(v)		OHG nas-a
gen.	$*nh_2$ -s-ós		-		nas-a

#### h. *i*-stems

By way of illustration we give: Skt. *sákhā* 'ally'; Skt. *ávis*, Gr. *óis* 'sheep'; Gr. *peithó* 'persuasion'; Hitt. *zahhai-* 'battle':

	,	Skt.	Skt.	Gr.	Gr.	Hitt.
nom.	*-ōi, *-is	sákh-ā	áv-i-s	peith-ố	óis	zahh-ais
acc.	*-oi-m	-āy-am	-i-m	-õ	óin	-ain
gen.	*-i-os	-y-ur	-y-as	-oũs	oiós	-iįas

Skt. *ávim*, Gr. *óin* are analogical after the PD inflection; -*is* is perhaps the oldest nominative (subtype 1).

#### i. *u*-stems

Av. *uyra-bāzāuš* 'with strong arms', *xratuš* 'will-power'; Gr. *hippeús* 'horseman', *pátrōs* 'uncle, father's brother'; Hitt. *harnau*- 'birthing chair':

	Av.	Av.	Gr.	Gr.	Hitt.
nom. *- $\bar{e}/\bar{o}us(s)$	-bāz-āuš	xrat-uš	hipp-eús	pátr-ōs	harn-aus
acc. *-e/ou-m		(-um)	-ẽa	-ōa	-aun
gen. *-u-os	-uuō	$xr$ α $\theta$ - $\beta$ $\bar{o}$	-ẽos	-ōos	-и <u>џ</u> as

The principle god of the Indo-European pantheon was 'Zeus':

nom.	*Di-ḗu-s	Skt. Dyaús	Gr. Zeús	Lat.(Iuppiter)
acc.	-ḗm	Dyấm	$Z\tilde{e}n(a)$	Iovem
gen.	-u-ós	Divás	Diós	Iovis

The divergent accusative \* $Di\bar{e}m$  (one expects -eu-m) must have come out of -eum or -eum (with  $\bar{e}$  from the nominative).

# j. Laryngeal Stems

 $h_1$ -stems. — These are known from Latin, and especially from the PIE word for 'path':

nom.	*pont-eh <sub>1</sub> -s	Skt. pánthās	Av. paṇtā	Lat. <i>vātēs</i>
acc.	*pont-eh <sub>1</sub> -m	pánthām	paṇtạm	vātem
gen.	*pnt-h <sub>1</sub> -ós	pathás	paθō	vātis
ins.pl	$*pnt-h_{I}-b^{h}i$	pathíbhis	padəbīš	vātibus

We find this word in Gr. póntos 'sea' (thus the 'paths' of the sea), pátos 'path'; Lat. pons 'bridge'; Russ. put' < \*pontis (cf. sputnik 'traveling companion'); OPr. pintis < \*pnt-. (The origin of E. path is uncertain.) The th or  $\vartheta$  from \*tH, the alternation  $\bar{a}/i/\varnothing$  < \*eH/H/H as well as the fact that the accusative ending in Indo-Iranian is disyllabic, all point to the presence of a laryngeal. Note the mobile stress in Sanskrit.

The comparison with Lat.  $v\bar{a}t\bar{e}s$  makes it probable that the suffix contained  ${}^*h_I$ . In Latin this type gave rise to the fifth declension ( $fid\bar{e}s$ ,  $m\bar{a}teri\bar{e}s$ ), with generalization of  $\bar{e}$ .

 $h_2$ -stems. — These are the traditional  $\bar{a}$ -stems, which were very important in the IE languages, among other reasons because they served to form the feminine of the (o-stem) adjectives (see Section 14.2).

PIE \*Hros- 'humidity, dew'; Gr. 'carrying, burden', Lat. 'flight', OIr. 'people', Goth. 'gift':

	PIE	Skt.	ocs	Lith.	Gr.	Lat.	OI.	Goth.
SINGUI	LAR							
nom.	-h <sub>2</sub>	rasā	rosa	rasà	phorā	fuga	túath	giba
voc.	-h <sub>2</sub> e?	rase	roso	rãsa				
acc.	-eh <sub>2</sub> m	rasā́m	rosǫ	rãsą	phorān	fugam	túaith	giba
gen.	$-h_2os$	rasā́yās	rosy	rasõs	phorãs	fugae	túaithe	gibos
dat.	-h <sub>2</sub> ei	rasā́yai	rosě	rãsai	phorãi	fugae	túaith	gibai
loc.	-eh <sub>2</sub> i	rasā́yām	rosě	rasojè				
ins.	$-h_2eh_1$	ras(áy)ā	rosojǫ	rasà				
PLURA	L							
nom.	-eh <sub>2</sub> es	rasā́s	rosy	rãsos	phoraí	fugae	túatha	gibos
acc.	-eh <sub>2</sub> ns	rasā́s	rosy	rasàs	phorās	fugās	túatha	gibos
gen.	$-h_2$ om	rasānām	rosъ	rãsų	phor(ā́)õn	fugārum	túath	gibo
dat.	-h <sub>2</sub> mus	rasā́bhyas	rosamъ	rasóms		fugīs	túathaib	gibom
loc.	-h <sub>2</sub> su	rasā́su	rosaxъ	rasosè	phoraĩs			
ins.	$-h_2b^hi$	rasā́bhis	rosami	rasomis				

Singular. — Nom. The short -a of Latin versus \* $-\bar{a}$  in most other languages has always been difficult to explain. The solution is perhaps that the ending was \* $-h_2$ , not \* $-eh_2$  ( $-\bar{a}$ ). That would accord with the fact that the neuter plural ending was \* $-h_2$ , of which it had always been assumed that it was the nom. sg. of the  $\bar{a}$ -stems, because the accompanying verb is in the singular. — Voc. Skt. -e (< \*-ai) is also problematic; the -i perhaps comes from (the nominative) \* $-h_2$ . The old vocative may have been \* $-h_2+e$  (cf. Section 13.2.10). (The earlier explanation was loss of the laryngeal due to a pause, \* $-eh_2 > -a$ .) — Gen. The genitive, dative and locative of Sanskrit must have borrowed their -y- from the  $ih_2$ -stems. The reason for this was that in \* $-h_2$ -os etc. the laryngeal was lost, so that the complete suffix disappeared. Old Irish also has  $-e < *-ih_2os$ . Lat. -ae has adopted the  $-\bar{i}$  of the o-stems. Another ending has been preserved in expressions such as pater familias. OCS -y is perhaps analogical after the nom. pl. Elsewhere \* $-h_2$ -os was replaced by  $-\bar{a}s$ . — Dat. \* $-h_2ei > -ai$  was replaced by  $-\bar{a}i$ . — Loc. Lith. -oje contains the particle -en 'in'. The Sanskrit form is unclear. Greek has -ai in akhurmiai '(through the) chaff'. — Instr. Skt.  $-ay\bar{a}$  and OCS -ojo have been taken over from the pronouns.

*Plural.* — Nom. The Greek and Latin forms have been influenced by the ending \*-oi of the o-stems. OCS -y is the accusative form. — Gen. Balto-Slavic \*-um < \*- $h_2$ om. Elsewhere - $eh_2$ - was introduced. That is why Skt. - $\bar{a}m$  in the Rigveda is usually disyllabic (-n- in - $\bar{a}n\bar{a}m$  has been taken over from the n-stems), while in Old Avestan it is always so. Lat. - $\bar{a}rum$  < \*- $\bar{a}som$  is the pronominal form. — Dat. etc. The remaining forms have \*- $eh_2$ - instead of \*- $h_2$ -. Lat. - $\bar{i}s$  < \*-ais after the analogy of the o-stems.

Greek had the locative *-āsi* (for \**-āsu*), OAtt. *tamíāsi*, *Athḗnēsi* 'in Athens'. The productive endings *-ēisi and -ais* developed under the influence of the *o-*stems. — Instr. Mycenaean has *-api*, as in *anijapi /anhiāp<sup>h</sup>i/* 'with reins'.

iH-stems. — The same inflection is found when an i precedes the laryngeal in the suffix: -i(e)H-. It is not always clear when we are dealing with  $*h_1$  and when with  $*h_2$ ; probably they were completely parallel and in some languages merged. Examples are: Skt. 'wolverine', OCS 'ship', Goth. 'band/persecution':

nom.	*-iH	Skt. vŗkī́s	OCS ladii	Goth. bandi/wrakja
acc.	*-ieH-m	vŗkíam	ladьjǫ	bandja
gen.	*-iH-os	vŗkías	ladьję	bandjos

In Sanskrit the zero grade -iH- was generalized. The same happened in Slavic, but in such a way that it occurred before the nominative and accusative endings (\*-i, \*- $j\varrho$  < \*- $j\bar{a}m$ ). Furthermore, Slavic and Germanic adopted  $-j\bar{a}$ - in the genitive, etc. In Germanic  $-ih_2$  was pronounced after short stems as  $[ih_2]$ , which was first replaced by  $-i\bar{a}$  and then became -ja: wrakja. The Skt. genitive vrkias is written as vrkyas (with -ya- as 'independent svarita') in the texts.

*uH-stems.* — The *uH-*stems are completely parallel with Skt. *vṛki̇́s*:

nom.	*-uH	Skt. tanū́s 'body'	OCS svekry 'mother-in-law'
acc.	*-иеН-т	tanúam	svekrъvь, -ovь
gen.	*-uH-os	tanúas	svekrъve

#### **Exercise 33**

Explain why the following sets of forms point to PIE hysterodynamic inflection. Also reconstruct the PIE preform of the bold-faced forms:

- a. Gr. arến, gen. sg. arnós 'lamb' (stem \*urh<sub>1</sub>-n-)
- b. Skt. ins.sg. *bhīṣā́* to *bhiyás-'*fear' (stem \**b*<sup>h</sup>iH-s-)
- c. Hitt. nom.sg. *erhas* 'line, boundary', gen.sg. *arhas* (stem  $*h_1r-h_2$ -)
- d. Hitt. nom.sg. *hasterza* (<<\*-ter), acc. *hasteran* 'star' (stem \* $h_2$ s-ter-)

The Tocharian B word for 'king' is nom.sg. *walo*, gen.sg. *lānte*. The same word has the form *ylai*- in the compound *ylai*-ñäkte (Toch. A *wlā*-ñkät) 'Indra', literally 'king-god'.

- a. Toch. B *walo*, *lānte* continues a PIE *nt*-stem. Reconstruct the PIE form of the stem, using the phonological and morphological clues from the preceding chapters.
- b. Which Tocharian sound law apparently led to the difference between nom.sg. *w*-and gen.sg. *l*-?
- c. The stem to which walo belongs is regarded as hysterodynamic. To what extent does the attested form wal- in the nom.sg. deviate from the ablaut which you would postulate for PIE?
- d. PIE \*ue- becomes y(ä)- in Toch. B. In view of this, can the compound ylai-ñäkte help you answer question c?
- e. The same root is attested in Celtic, viz. in Gaulish *vlatos* 'ruler' and Old Irish *flaith* 'prince', albeit with the suffixes \*-tó- and \*-tí- instead of \*-nt-. In Celtic, long vowels were shortened in pretonic position. Reconstruct the ablaut of the root for these Celtic forms.

# **13.2.6** The proterodynamic inflection

#### a. *i*- and *u*-stems

The proterodynamic inflection (= PD) is in origin that of the neuters, but the i- and u-stems also have masculine-feminine forms as well as adjectives. We illustrate the inflection by means of the u-stems (\*suHnu- 'son', Hitt. 'good', Gr. 'arm', Lat. 'harbor', OIr. 'voice'):

	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
	sūn-	syn-	sūn-	ass-	pẽkh-	port-	guth	sun-
SINGUL	AR						,	
nom.	-ús	-ъ	sūnùs	-us	-us	-us	guth	-us
voc.	-0	-u	sūnaũ	-us	-u	-us	guth	-(a)u
acc.	-úm	-ъ	sū́nų	-un	-un	-um	guth	-u
gen.	-ós	-u	sūnaũs	-auas	-eos	-ūs	gotho	-aus
dat.	-áve	-ovi	sū́nui	-aui	-ei	-uī	guth	
loc.	-áu	-u	sūnujè					-au
ins.	-unā	-ъть	sūnumì	-au̯et				
PLURAL				'			,	
nom.	-ávas	-ove	sū́nūs	-auēs	-ees	-ūs	gothae	-jus
acc.	-ū́n	<i>-y</i>	sū́nus	-amus	-eas	-ūs	guthu	-uns
gen.	-ū́nām	-07%	sūnų̃	-auas	-eōn	-uum	gothae	-iwe
dat.	-úbhya:	s -ътъ	sūnùms	-auas		-ibus	gothaib	-um
loc.	-úșu	- <i>7</i> 5 <i>X</i> 75	sūnuosè		-esi			
ins.	-úbhis	-ъті	sūnumis	-auet				
PIE s	sg. *- <i>u-s</i>	pl. *-eu-es						
	*-eu	*-eu-es						
	*-u-m	*- <i>u</i> - <i>ns</i>						
	*-ou-s	*-eu-om						
	*-eu-i	*-u-mus						
	*-ēu	*-u-su						
	$*-u-h_1$	$\star$ - $u$ - $b^h i$						

Singular. Gen. Balto-Slavic, Hittite and Gothic point to \*-ou-s; for an explanation of the o-grade see 13.2.10. Hittite and Greek have replaced \*-s with \*-os from the HD type. — Dat. Slav. -ov- < \*-eu. — Loc. \*-ēu is probably the bare stem in -eu, which was lengthened at the end of the word. (Lith. -e is the particle \*-en.) — Instr. Skt. has -nā of the n-stems. OAv.  $voh\bar{u} < -u-h_1$  is a static form; one would expect to see -eu-h\_1 (for which see under d. n- stems).

*Plural.* Nom. The Lithuanian form is analogical. Latin has the accusative ending. Goth. \*-eues- > \*-eus > \*-ius > -jus. — Acc. The long  $\bar{u}$  of Sanskrit is analogical. The endings of Hittite and Greek are also analogical. — Gen. Goth. -iwe goes back to \*-eu-with the Gothic ending -e (see 10.5.2).

The PD *i*-stems are completely parallel.

# b. Laryngeal Stems

 $h_2$ -stems. — There is only one word known with the suffix - $eh_2$ - that has the PD inflection, namely the word for 'wife':

nom.	PIE * $g^w$ en- $h_2$	Skt. jánis (gnā)	OIr. ben	
gen.	$*g^w n$ -e $h_2$ -s	gnā́s (jányur)	mná	

Here the Old Irish inflection is the oldest. In Indo-Iranian the nom. *jáni*(-) became an *i*-stem, and the gen. *gnắs* became an *ā*-stem. The word survives in many languages: OCS *žena*, OPr. *genno*, Arm. *kin*, Toch. A *śäṃ*, Toch. B *śana*, Gr. *gunḗ* (Boet. *banḗ*; *gunḗ* has a deviant genitive, *gunaikós*, probably in origin an adjective ['of a woman']), Goth. *qino*; Goth. *qens*, E. *queen* go back to \*g<sup>w</sup>ēn-.

 $ih_2$ -stems. An important category are the PD  $ih_2$ -stems. The feminine of the adjectives is formed on this basis, e.g. with the -nt- participles (Skt. 'goddess', Lith. 'bride', Gr. 'table'):

nom.	PIE *-ih <sub>2</sub>	Skt. dev -ī́	Lith. martì	Gr. trápeza
acc.	*-ih <sub>2</sub> -m	-ī́m	marčia	trápezan
gen.	*-ieh <sub>2</sub> -s	-yā́s	marčiõs	trapézēs

Acc. The Lithuanian form is analogical.

For the participles, compare:

#### c. s-stems

The neuter *s*-stems took the PD inflection (\* $neb^h$ - 'cloud, heavens', \* $g\acute{e}nh_I$ - 'lineage, clan', OIr. 'house', Goth. 'darkness'):

	PIE	Skt.	ocs	Hitt.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
		ján-	neb-	пер-	néph-	gen-	tech	riq-
SINGUI	LAR							
nom.	*-os	-as	-0	-is	-os	-us	tech	-is
gen.	*-és-os	-as-as	-es-e	-is-as	-e-os	-er-is	tige	-iz-is
PLURA	L					'		
nom.	*-és-h <sub>2</sub>	-āṁsi	-es-a		-е-а	-er-a	·	· ·
gen.	*-és-om	-as-ām	-es-ъ	-is-an	-é-ōn	-er-um		

*Singular*. Nom. In Hittite and Gothic \*-os was replaced by \*-es.

*Plural.* Several languages point to \*-*es-h*<sub>2</sub>. The ending \*-*h*<sub>2</sub> is identified with the nom. sg. ending of the  $\bar{a}$ -stems. Furthermore, Av. - $\dot{a}$  < \*- $\bar{a}$ s, Skt. - $\bar{a}\dot{m}si$  (with secondary -*m*- and -*i* < -*h*<sub>2</sub>) points to an ending \*- $\bar{o}$ s. It is assumed that this form was also originally a nom. sg. (of the HD inflection) with collective meaning (13.2.3). It would seem that the neuter had no plural form.

Since the genitive has \*-és- this type must have been PD. Probably the original inflection was \* $n\acute{e}b^h$ -s, gen. \* $n(e)b^h$ -és-s (thus precisely as \*-u, \*-éu-s). Subsequently, nom.sg. \*-s was replaced by \*-es, which became \*-os because it was unstressed (see Section 12.3). In the gen.sg., \*-es-s would become \*-es; its replacement by \*-es-os is therefore understandable.

d. *n*-stems.

Most of the PD *n*-stems have the suffix \*-men- (\*h<sub>3</sub>nh<sub>3</sub>-mn- 'name'; OAv. haxman- 'community', cašman- 'eye', afšman- 'verse'); OAv. sāx<sup>v</sup>an- 'teaching' has \*-uen-, Gothic

	PIE	Skt.	OAv.	OCS	Gr.
			SINGULAR		
nom.	-mņ	nāma	haxmā	imę	ónoma
gen.	-men-s	nāmnas	haxmāṇg	imen-e	onómat-os
dat.	-men-ei	nāmne	haxmaini	imen-i	onómat-i
loc.	-mēn	nāmani	cašmąm	imen-e	
ins.	-men- $h_{_{I}}$	nāmnā	cašmaini	ітеп-ьть	
			PLURAL		
nom.	-mōn	nāmāni	haxmąm; afšmāni		
	-men- $h_2$	(nấmā, -a)	sāx <sup>v</sup> ēnī	imen-a	onómat-a

Lat.	Goth.	OIr.
	SINGULA	R
nōmen	hairto	ainm
nōmin-is	hairtins	anm(a)e
nōmin-i	hairtin	anm(a)im(m),
		ainm(m)
nōmine		
	PLURAL	,
	hairtona	
nōmina		anman(n)

*hairto* 'heart' < \*-*en*-:

Singular. Nom.-acc. Goth. -o is analogical, after the plural. — Gen. Only Avestan and Old Irish reflect the original PD ending \*-én-s (> PIr. \*-anh > OAv. -əng, YAv. -ạn). — Loc. Only Avestan has the original ending \*- $m\bar{e}n$  (-n was assimilated to the preceding -m-). — Instr. Avestan is again unique; it preserves the expected PD form \*-én- $h_1$  (-an- automatically becomes -ain- before the following -i). — Note that Sanskrit has HD endings, \*-n-os, etc. Greek -t- is still a puzzle.

*Plural.* nom. PIE must have had \*- $\bar{o}n$  (Sanskrit added -i < \*- $h_2$  as did Avestan in \*- $m\bar{a}ni$ ) and \*-en- $h_2$  is easily understandable as an innovation: stem + ending; further \*- $h_2$  was mostly replaced by - $\bar{a}$  < \*- $eh_2$  from the o-stems.

## e. r/n-stems

An archaic inflection is displayed by neuters of which the stem has \*-r in the nominative, but \*-n- elsewhere. Such alternating stems are called heteroclitic. We find the following forms (Skt., Gr., Lat. 'liver', Skt. 'day', OAv. 'instruction', Hitt. 'fire', OIr. 'grain'):

	PIE		Skt.		OAv.	Hitt.
nom.	*iék <sup>w</sup> -r	*péh <sub>2</sub> -ur	yák-ŗ-t	áh-ar	rāz-arā	pahh-ur
gen.	$*i(e)k^w$ -én-s	$*p(e)h_2$ -uén-s	yak-n-ás	áh-n-as	rāz-āṇg	pahh-uen-as
			Gr.	Lat.	OIr.	
nom.			hẽp-ar	iec-ur	arb-or	
gen.			hḗp-at-os	iec-in-oris	arb-(a)e	

Nom. Skt. -ar, OAv.  $-ar\bar{o} < *-r$ . Skt. -t is unclear; it must be the same t which we also find in Gr. -at - < \*-nt. The long  $\bar{e}$  in Greek  $h\bar{e}par$  is analogical. — Gen. Sanskrit has a HD genitive, Avestan the old PD one,  $-\bar{o}ng < *-\acute{e}ns$ . Hittite replaced -s with -as < \*-os. Latin has added -or- (from the nominative). — See also 13.2.7.

There is one word with l/n: \* $s\acute{e}h_2$ -ul, gen.  $sh_2$ - $u\acute{e}n$ -s 'sun', in Skt.  $sv\grave{a}r$  (=  $s\acute{u}ar$ ), Av.  $huuar\bar{o}$ , gen.  $x^v\bar{o}ng$ , Lat.  $s\bar{o}l$ .

#### Exercise 35

Here are two paradigms of Skt. words which both go back to the PIE stem  $*g^wen-h_2$ 'woman, wife'. The bold-faced forms are the ones that directly continue a PIE preform:

nom.sg.	jánis	'wife'	gná 'lady, goddess'
acc.sg.	jánim		gnấm
gen.sg.	jányus		gnās

- a. Reconstruct the PIE form of the bold-faced words.
- b. Explain why the original paradigm split in two in Sanskrit. Also explain how the normal-type forms arose.

It is often the case that a PIE suffix is not retained in the individual languages in the inherited form, although that original form can still be recognized behind the later extensions. Reconstruct the heteroclitic stem which lies at the basis of the following correspondence: Gr. *éar* 'spring', Lith. *vāsara* 'summer', OCS *vesna* 'spring', Av. *vaŋri* (< IIr. \*was-r-i) 'in spring', Skt. *vasantá*- 'spring'. Reconstruct the probable nom.sg. and gen.sg. of the PIE noun.

#### Exercise 37

All of the case forms from i- and u-stems given below have endings of the hysterodynamic type. Reconstruct the expected PIE form of suffix + case ending for each form:

a.	Skt. krátvaḥ [gen.sg.] 'magical force'	krat-u-
b.	Gr. grāós (< *grāwos) [gen.sg.f.] 'old woman'	*graH-u-
c.	Skt. pátye [dat.sg.m.] 'husband'	pat-i-
d.	Gr. Diós [gen.sg.m.] 'Zeus'	*di-u-
e.	Skt. <i>gáve</i> [dat.sg.f.] 'cow'	*g <sup>w</sup> h <sub>3</sub> -u-
f.	Gr. pēkheos (< *pākhewos) [gen.sg.] 'arm'	*b <sup>h</sup> h <sub>2</sub> ǵ <sup>h</sup> -u-
g.	Skt. ávyaḥ [gen.sg.f.] 'sheep'	av-i-
h.	Skt. <i>dyấm</i> [acc.sg.m.] 'god'	*di-u-

#### Exercise 38

Determine for the following forms whether they point to HD or PD inflection. All go back to PIE u-stems.

a.	Av. yāθβa [ins. sg. m.] (< *yātwā)	to	Av. yātu-'sorcery'
b.	Goth. faihaus [gen. sg. n.]		Goth. faihu 'money'
c.	Av. nasāum [acc. sg. f.] (< *nasāwam)		Av. nasu-'corpse'
d.	Lat. senātūs [gen. sg.] (< *-tou-s)		Lat. senātus 'senate'
e.	Avfšauue (in compounds) [dat. sg. m.] (< *-fšawai)		Av. pasu-'cattle'
f.	Hitt. harnuuas [gen.sg.]		Hitt. harnu-'birthing chair'

# **13.2.7** The static inflection

Of the static inflection only one paradigm remains in Indo-Iranian, and this in some participles, namely from: the reduplicated present ( $d\acute{a}dat$ - < \* $d\acute{e}$ - $dh_3$ -nt- 'giving'), the s-aorist ( $dh\acute{a}k$ -ṣ-at- 'burning') and the static present ( $s\acute{a}s$ -at- 'instructing'). This type had the accent always in the same place, viz. on the root (or the reduplication), while the suffix had the zero grade:

It follows that Sanskrit has replaced the genitive ending \*-s with -as.

Other traces of this inflection type are rare. A certain example is the word for 'mother' (sometimes the word for 'father' has partially taken over this inflection):

	PIE	Skt.	Av.	OIc.	OE
nom.	*méh <sub>2</sub> -tr	(mātā́)		(faþer)	(fæder)
gen.	*méh <sub>2</sub> -tr-s	mātúr		fǫþor	-fadur
acc. pl.	*méh <sub>2</sub> -tr-ns		mātərąš		

The genitive has -tr-s. This form must be old, because a secondary origin is unthinkable. The acc. pl. Av.  $-tarq\check{s}$   $[-t\tilde{r}\check{s}]$  /-trns/ goes back to -tr-ns. The accent (cf. Gr.  $m\acute{e}t\bar{e}r$ ; in Sanskrit it has shifted on the model of 'father') and the full grade of the root (as against the zero grade of 'father',  $*ph_2$ - $t\bar{e}r$ ) confirm this reconstruction. — The word for 'mother' has adopted the nominative ending of 'father' everywhere. In Sanskrit and Germanic, however, 'father' received the genitive ending of 'mother'.

Another case of static inflection is probably the word for 'night'. Hitt.  $neku^{-zi}$  'to become evening' and gen.sg.  $nekuz < *neg^{w(h)}$ -t-s 'at night' have e-grade whereas the other languages (Lat. nox, noctis, Goth. nahts, Gr. núks) require an o-grade \* $nog^{w(h)}$ -t-s. It is commonly supposed that the PIE nominative had \*-o- and the genitive \*-e- but this is uncertain.

Static inflection has also been assumed for the word 'knee'. It is found with *o*-grade (Gr. *gónu*) and *e*-grade (Lat. *genu*). This suggests the following inflection:

The PD inflection has \*- $uh_I$  in the instrumental case. This form is probably taken over from the static inflection, because both suffix and ending have the zero grade -u- $h_I$ .

## 13.2.8 Root nouns

Because root nouns do not have suffixes (that is why they are called root nouns), there can only be two accent types: either the accent was always found on the root, or it moved between the root and the ending. One may call the first type 'static' and the second one 'HD' (or simply 'mobile'). In the accusative there was no difference between static and HD, because there was no suffix and the accusative ending (-m) could never be accented. The two types look as follows:

	STATIC	HYSTERODYNAMIC
nom.	-' (s)	-' (s)
acc.	-' (m)	-' (m)
gen.	<u> </u>	– ós

Because the nominative was always monosyllabic, it mostly shows a long vowel.

It is difficult to distinguish the two types in reconstruction since in most languages both the root ablaut and the form of each case ending became generalized.

#### a. Static

*Masculine-feminine*. The word for 'foot' has  $\bar{o}$ , o (Goth. *fotus*, Gr.  $p\acute{o}d$ -a) and  $\bar{e}$ , e (Lat.  $p\acute{e}s$ , pedis). Here the static inflection is obvious:

nom. masc.	pốd(s)	uốk <sup>w</sup> -s	ntr. <i>d</i> ốm
acc.	péd-m	uók <sup>w</sup> -m	dốm
gen.	péd-s	uók <sup>w</sup> -s	dém-s

It can easily be understood why the ablaut  $\bar{o}/e$  was replaced by  $\bar{o}/o$ . This may perhaps explain: Lat.  $v\bar{o}x$  'voice', Gr. dat op-i.

*Neuters*. The word for 'house' had  $\bar{o}$  (Gr.  $d\bar{o}$ ,  $d\bar{o}ma$ , Arm. tun); an -e- is found in the old genitive \*dems, which is present in the (pseudo-)compound Gr.  $desp\'ot\bar{e}s$  'lord of the house' (cf. Av.  $d\bar{o}ng$  paitis).

# b. Hysterodynamic

*Masculine-feminine*. If the root displays a zero grade, the word must have been of the HD type. So for example,  ${}^*h_3b^hr(\bar{e})uH$ - 'eyebrow', OHG  $br\bar{a}wa$ , Skt.  $bhr\dot{u}s$ , OCS  $br\bar{v}vb$ , Gr.  $ophr\ddot{u}s$ . Probably the word for 'foal' was also an HD word, Gr.  $p\bar{o}los$ , Goth. fula (n-stem; E. foal), OIc.  $fyl < {}^*fulia$ , PGm.  ${}^*ful - < {}^*p_b^lH$ -:

nom. PIE	*h <sub>3</sub> b <sup>h</sup> rḗuH-s	*pṓlH-s
acc.	*h <sub>3</sub> b <sup>h</sup> réuH-m	
gen.	*h <sub>3</sub> b <sup>h</sup> ruH-ós	*plH-ós

In this way we may also explain Gr. p(t)ólis 'city', Skt.  $p\acute{u}r$ ,  $p\acute{u}r$ -am, Lith. pilìs, forms which point to PIE \*tpolH-/\*tplH-. Of the same type seems to have been Hittite  $k\bar{a}sza$  / $k\bar{a}st$ -s/ 'hunger' < \*s/s/s-s/ since the derivatives sist-

In the same manner the inflection of the word for 'one' must be explained:

nom. PIE	*sốm	OCS samv	Gr.	heĩs
acc.	*sém-m			hén-a
gen.	*sm-ós			hen-ós
dat.	*sm-éi			hen-í, Myc. eme /hemei/
loc.	*sḗm(i)			

The root sem- we also find, for example, in Latin sem-el 'once', simplex 'simple'; OCS samb means 'self'. Mycenaean /hemei/ has the older dative ending. The loc. \*sēmi probably survives in Lat. sēmi 'half' < 'one of the two'.

Under the reduplicated nouns (13.1.3) we saw that some of them were perhaps root nouns, for example:

$$*b^h\acute{e}-b^hr$$
  $*k^w\acute{e}-k^wl$   
 $*k^w-k^w\acute{e}l-m$   
 $*b^hi-b^hr-\acute{o}s$   $*k^wi-k^wl-\acute{o}s$ 

The accusative of 'wheel' is perhaps found in OPr. *kelan*, OIc. *hvel*, with \* $k^wel$ -o- based on \* $k^wk^wel$ - (hence maybe derives Gr. *kúklos* too). But this reconstruction is still uncertain. For the alternation between \*e and \*i in reduplication, see Section 18.1.3.

Only the zero grade is known for a number of words, for example Lat. *vīs* 'power', PIE \**uiH*-; \**muH*-*s* 'mouse'.

*Neuters*. A clear case seems to be \* $k\bar{e}rd$  'heart', gen. \* $k\bar{r}d$ - $\delta s$ . One does not expect to see HD inflection for neuter words. It is possible that the old stem of the oblique cases was \* $k\bar{r}ed$ -, as in Skt.  $\delta rad$ - $dh\bar{a}$  'trust'. In that case, the word would not be a root noun but a d-stem: \* $k\bar{e}r$ -d. \* $k\bar{r}r$ -d-s.

#### Exercise 39

Reconstruct the PIE preform of the given case-forms:

- a. Myc. *a-ma-si /harmasi/* dat.pl. 'with wheels' (stem \**h<sub>a</sub>r-mn-*, PD)
- b. Lat. sopōrī dat.sg. 'sleep' (\*suep-s-, HD)
- c. OCS sloves& gen.pl. 'words' (\*kleu-s-, PD)
- d. Skt. sákhīn acc.pl. 'friends' (\*sokwH-i-, HD)
- e. Skt. rathías (= rathyàs) gen.sg. 'charioteer' (\*Hróth<sub>3</sub>-iH-, HD)
- f. Skt. yatyás gen.sg. 'going' (\* $h_1$ i-nt- $ih_2$ -, PD, fem. of pres.ptc. yant-)
- g. Hitt. eshar nom.sg., ishanas gen.sg. 'blood' (\*h,esh,-r/n-)
- h. OE *brōpor* gen.sg. 'brother' (\**b*<sup>h</sup>*reh*<sub>2</sub>-*tr*-, S)

Reconstruct the PIE stem of the following words. To which category of stems do they belong?

- a. Gr. nom.sg. sūs, acc.sg. sūn, gen.sg. suós 'swine'
- b. Skt. spáś- m. 'spy'
- c. Skt. (dharma-)vid-'knowing (the law)'
- d. Gr. nom.sg. klóps, gen.sg. klópós 'thief' (to kléptő < \*klep-je- 'to steal')

## **Exercise 41**

Translate into PIE (the stem of each noun is given):

- a. 'The sons (\*suH-nu-, HD) of a poet (\*ueh<sub>2</sub>t- $h_1$ -, HD)'
- b. 'In winter (\* $\acute{g}^h ei$ -m-) (it is) food (\* $h_1 ed$ -mn-, PD) for the dogs (\* $\acute{k}u$ -n-, HD)'
- c. 'With trees (\*dor-u-, PD) of acorns (\*gwelh<sub>2</sub>-n-, HD)'
- d. '(She hits) the thief (\* $b^h$ or-, S) with metal (\* $h_2$ ei-s-, PD)'
- e. 'A lover (\*keh<sub>2</sub>-us-, HD) of liver (\*iekw-r/n-, PD)'

# 13.2.9 The o-stems

The o-stems occupy a special position in the Indo-European inflection system. Firstly, they are stems in a vowel (since i- and u-stems must be seen as consonant stems). Secondly, they have no ablaut as the consonant stems do. Thirdly, they have special endings (\* $ulk^w$ - 'wolf', Hitt. 'sea'; ntr. 'yoke'):

Masculine	/Feminine	:						
	PIE	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
	*ulk <sup>w</sup> -	vŕk-	vlъk-	vilk-	arun-	lúk-	lup-	wulf-
				SINGULAR				
nom.	*-os	-as	-ъ	vilkas	-as	-os	-us	-s
voc.	*-e	-a	-(č)e	vilke		-е	-е	-Ø
acc.	*-om	-am	- <b>%</b>	vilką	-an	-on	-um	-Ø
gen.	*-os	-asya			-as	-oio	-ī	-is
abl.	*-ōd	-ād	-a	viľko	-az		$-\bar{o}(d)$	
dat.	*-ōi	-āya	-u	vil̇̃kui	- <i>i</i>	-ōi	-ō	
loc.	*-oi	-е	-(c)ě	vilkè	- <i>i</i>	-oi	$-\bar{i}$	
ins.	$*$ - $oh_1$	-еṇа	-оть	vilkù	-it			-a
				PLURAL				
nom.	*-ōs	-ās	-(c)i	vilkaĩ	-es	-oi	-ī	-os
acc.	*-ons	-ān	- <i>y</i>	vilkùs	-us	-ous	-ōs	-ans
gen.	*-om	-ānām	- <b>%</b>	vilkų̃	-an	-ōn	-ōrum	-е
dat.	*-omus	-ebhyas	-отъ	vilkáms	-as			-am
loc.	*-oisu	-eșu	-(c)ěхъ	vilkuosè	-as	-oisi		
ins.	*-ōis	-ais	- <i>y</i>	vilkaĩs	-it	-ois	-īs	
				Neuter				
	PIE	Skt.		OCS	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
		yug-		ig-	iug-	zug-	iug-	juk-
				SINGULAR				
nom./ acc.	*-om	-ám		-0	-an	-ón	-um	Ø
				PLURAL				
nom./ acc.	*- h <sub>2</sub>	-á		-a	-a	-á	-a	-a

Singular. Nom. see acc. — Acc. Balto-Slavic \*-om became \*-um. Baltic replaced \*- $\mu$  with -q; in Slavic \*-um became - $\bar{\nu}$ . On this basis the nominative -os was replaced by \*- $us > -\bar{\nu}$ . — Gen. Balto-Slavic has \*- $\bar{a}d$ , which replaces abl. sg. \*- $\bar{o}d$ . The Germanic ending \*-eso comes from the pronouns. Italo-Celt. - $\bar{i}$  < \*-iH is probably (the nom. sg. of) an adjectival suffix. Sanskrit, Armenian and Greek point to \*-eso of. This form is now also found in Latin (or a closely related dialect), in the second oldest inscription, that of Satricum: Popli-osio ' $Publi-\bar{i}$ '. This form must be old, because it is not clear how it could have come into being independently in these languages. But Hittite has \*-eso, which must also be old, because obviously this ending cannot have a secondary

origin (the creation of an ending that is identical to another, here the nominative, is improbable). It is easy to understand that \*-os was displaced by \*-osio. This form must have come from the pronouns. — Abl. \*- $\bar{o}d$  could derive from -o + -ed (PIE \*-oh\_1ed). — Dat. It is assumed that \*- $\bar{o}i$  has come out of \*-o + \*-ei. Sanskrit has added a particle. — Loc. Celtiberian (the inscription of Botorrita) has a locative in \*-ei, which we also find in Oscan. It may come from the pronouns. — Instr. Lith.  $vilk\dot{u}$  (OHG wolfu) points to \*-oh<sub>1</sub>.

*Plural.* Nom. Balto-Slavic, Greek, Latin and Celtic have the pronominal ending \*-oi. Nom. \*-ōs must represent \*-o + \*-es. In Indo-Iranian and Germanic, we also find what may be the older variant \*-os-es (Skt. -āsas, Av. -åŋhō, OFr. -ar) from the addition of \*-es to sg. \*-os. — Acc. Sanskrit points to \*-ōns but Avestan to \*-ons; the long vowel may have been adopted from the nominative. The Lithuanian form, with its acute accent, points to \*-oHns (with -H- from the laryngeal stems?). — Gen. Balto-Slavic and Old Irish point to \*-om; the other forms are either indecisive (Hittite) or innovations; see Section 13.2.3. Lat. -ōrum is from the pronouns. — Loc. \*-oisu has -oi- from the pronouns. — Instr. This ending has no parallel in the consonant stems. Perhaps it has been taken over from the pronouns.

*Neuter.* — Nom. pl. The short -a of Greek and Latin points to \*- $h_2$ . This form, then, is not an o-stem.

We thus get the following picture:

nom. sg.	*- <i>os</i>	pl.	$*-\bar{o}s < -oh_1 es < -o-es$
acc.	*-om		*-ons < -o-ns
gen.	*- <i>os</i>		*-om
abl.	$*-\bar{o}d < -oh_1ed < -o-ed$		*-o-ios?
dat.	$*-\bar{o}i < -oh_1ei < -o-ei$		*-o-mus
loc.	*-0 <i>i</i> < -0- <i>i</i>		*-oisu
ins.	*-oh <sub>1</sub> < -o-h <sub>1</sub>		$*-\bar{o}is < -oh_1 eis < -o-eis?$

For the explanation of this inflection see the following section.

Determine case and number of the following forms (sometimes more than one answer is correct):

- a. \*gombhos
- b. \*uráoi
- c. \*supnoisu
- d. \*porkons
- e. \*uoghnelom
- f. \*uiHrōd
- g. \*h₁rudhrōis
- h. \*peh<sub>3</sub>tloh<sub>1</sub>

If you can, try also to distinguish the PIE root from the suffix in the above forms.

#### **Exercise 43**

Translate into PIE (the stem of each noun is given):

- a. 'To the hero (\*uiHro-) of the match (\*pert-tlo-)'
- b. 'On the wagon (\* $uo\dot{q}^ho$ -) of dreams (\*suepno-)'
- c. '(They are) white (\*k´uitno-) bears (\*h¸rtk´o-)'
- d. '(They lure) the wolf (\* $ulk^wo$ -) with pigs (\*porko-)'

# 13.2.10 The historical relation between the inflectional types

The nominative type  $C\acute{e}C$ - $\bar{o}R$  of the HD inflection (\* $n\acute{e}p\bar{o}t$ ) is remarkable for its ablaut, for it has a — long! — vowel after the stress. It has been thought that the original form was  $C\acute{e}C$ -R, with the zero grade that one would expect after the stress. Such forms seem indeed to be demonstrable, especially in the  $\bar{a}$ -stems (nom.  $C\acute{e}C$ - $h_2$  > Lat. -a). The form in  $-\bar{o}R$  must have developed because the full grade of the suffix in the accusative (CC- $\acute{e}R$ -m) was carried over into the nominative. There the unstressed vowel was transformed to -o-, and -oR was then phonetically lengthened to - $\bar{o}R$ . — In cases where the whole stem of the accusative (CC- $\acute{e}R$ ) was carried over into the nominative, the (accented) - $\acute{e}$ - was preserved, but it was also lengthened; this gave the type CC- $\acute{e}R$ , for example \* $ph_2$ - $t\acute{e}r$ .

The insight that (1) the nominative of the HD inflection had zero grade -*R* (without -*s*), and (2) that the HD inflection characterized masculine and feminine words, while the PD inflection belonged to neuter words, presents a problem, namely that the nominatives of both types were identical:

proterodynamic	hysterodynamic
CéC-R *méd <sup>h</sup> -u	CéC-R *d <sup>h</sup> ég <sup>h</sup> -m

The answer (to both questions) is probably that PIE had an ergative system. Such systems have an ergative (case) for the subject of transitive verbs, and an absolutive case for the subject of intransitive verbs and the object. That is to say: there is a separate case which indicates the agent; with intransitive verbs such as 'lie' and 'sit' the subject is not treated as an agent but as a patient. Ergative case-marking is found in many languages of the world. In Europe it is rather rare: apart from Basque, ergatives mainly occur in Caucasian languages. Compared with the nominative system that we know, an ergative system looks as follows:

		nominative system	ergative system
transitive verb:	subject	nominative	ergative
	object	accusative	absolutive
intransitive verb:	subject	nominative	absolutive

It goes without saying that the neuters, mostly words for inanimate things, were found in the absolutive, but never or rarely in the ergative. This explains the fact that the nominative and the accusative case of PIE are identical with neuters, since both continue the absolutive. The absolutive often has no ending. The masculine/feminine words, by contrast, are found in both cases. They changed the older opposition of ergative: absolutive into nominative: accusative. These considerations lead us to think that the nom  $C\acute{e}C$ -R was an old absolutive.

The question then remains: which attested PIE case continues the earlier ergative? It has long been suspected that the nom. \*-s was an ergative ending. The ergative, then, probably ended in \*-s. In many languages the genitive serves as ergative, and this was \*-os in the HD inflection. It seems very probable, then, that the genitive originally functioned as an ergative.

The nom. \*-s, which thus must be explained as having derived from \*-os, cannot have come into existence in the PD inflection (where the gen. was \*- $\acute{e}R$ -s), because these were neuters. Therefore \*-s must have developed in the static inflection, the type with gen. \* $m\acute{e}h_2$ -tr-s 'mother'. The masculine/feminine i- and u-stems also probably had, in origin, a static inflection, as shown by their nom.sg. -is, -us. The o-grade of gen. \*-ou-s points in the same direction, since an original PD gen. would be \*- $\acute{e}u$ -s;

the unaccented full grade was adopted from the PD stems in order to differentiate nom.sg. and gen.sg. If this happened at stage 2 of the ablaut system (see Section 12.3), *o*-vocalism in \*-*ou-s* would ensue automatically.

A very important confirmation of this reconstruction is that the origin of the o-stems can now be explained. It is understandable that the ergative (ending) \*-os became a nominative. This interpretation also explains the strange fact that the genitive of the o-stems was \*-os. Their late origin would also explain why the o-stems do not display ablaut. It is also clear from this explanation why there are o-stems but no e-stems. Finally, the explanation given here is able to derive the o-stem inflection out of the HD inflection, for example \*- $\bar{o}i$  < \*-o-ei.

It is now evident that the HD and the PD inflection systems, which both shared a mobile accent and the same endings, must have come out of one system, of which the neuters (PD) were just those words that were not found in the ergative. (Whenever neuters were used as actors, they probably took the instrumental ending \*-t, see 13.2.2 on "Instrumental and ablative in Hittite".)

This conclusion about (Pre-)PIE syntax was already drawn by C.C. Uhlenbeck in 1901 and Holger Pedersen in 1907, that is, before Hittite was deciphered. Its plausibility has been beautifully confirmed by the recent analysis of PIE inflexional patterns.

13.2.11	Tha	احبياء
13.2.11	me	uuai

	PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Gr.	OIr.
nom. mas	sc./fem.						
C-st.	*-h <sub>1</sub> e	$-\bar{a}(u)$	-a	- <i>i</i>	-е	- <i>e</i>	*-e
u-st.	*-h <sub>1</sub>	-ū	-u	- <i>y</i>	-ù	-ei	*-ū
o-st.	*-h <sub>1</sub>	$-\bar{a}(u)$	-a, -å	-a	-ù	-ō	
eh <sub>2</sub> -st	$\star$ - $ih_{I}$	-е	-e	-ě	-ì	$(-\bar{a})$	*-ai
nom. ntr.							
C-st.	$^{\star}$ - $ih_{1}$	-Ī	- <i>i</i>	-ě		-e	
o-st.	$^*$ - $ih_I$	-е	-e	-ě		(-ō)	
gen.	*-h <sub>1</sub> e/oHs?	loc.	-å	loc.	loc.	loc.	
loc.	*-h <sub>1</sub> ou	-os	-uuō	-u	-aũ	-oiin	
dat.	*-me/oH??	-bhyām	-biia	-ma	-m	-oiin	
ins.	*- $b^hih_I$ ?		= dat.		-ñ		
abl.	alwa	ys/everywher	e = dat.				

As indicated, the reconstruction of the dual is very difficult, because the data is limited and quite disparate in nature. Nevertheless, we shall make the attempt.

# Examples:

*Nom. masculine/feminine:* 

C-stems: Skt. *pitár-ā/-au*, Av. *gauu-ā* 'cows', Lith. pf. ptc. *áugus-e*, Gr. *patér-e*, OIr. *athir*.

u-stems: Skt. sūnū́, Av. mainiiu 'spirits', OCS syny, Lith. sūnu, OIr. guth 'voices'.

o-stems: Skt. vŕkā/-au, OCS boga 'gods', Lith. vilkù, Gr. híppō 'horses'.

ā-stems: Skt. śípre 'lips', OCS rọcĕ, Lith. rankì 'hands', OIr. mnaí 'women'.

# Nom. neuter:

C-stems: Skt. *námanī*, OCS *imeně* 'names', Gr. *génei* < \*-es-e. *o*-stems: Skt. *yugé*, OCS *izě*, Gr. *zugó* 'yokes'.

Gen. Av. narå 'men'.

Dat. Skt. sūnúbhyām, Av. nərəbiia, OCS synoma, Lith. sūnùm, instr. -um.

Loc. Skt. jánasos, Av. aŋhuuō 'life', OCS slovesu 'words', Lith. dvíejau 'in two'; o-stems: \*-oi- $h_1$ ou (?): Skt. áśvayos, Av. zastaiiō 'hands', Gr. híppoiin.

Nom. = voc. = acc. Masc.-fem. The o-stems point to \*- $\bar{o}$ , which must go back to \*-oH on account of the Lithuanian acute. This means that the ending was \*-H. In the u-stems, too, \*- $\bar{u}$  must go back to \*-uH (Gr. -ei < \*-eu-e). The  $\bar{a}$ -stems had \*-ai, which must have been \*- $eh_2$ -iH. Gr. - $\bar{a}$  is analogical after the o-stems; the oldest forms even had the ending - $\bar{o}$  of the o-stems. Lith. -e (also Celtic could derive from \*-e) points to \*- $eh_1$ . The laryngeal, therefore, was  $eh_1$ 

Nom. neuter. Indo-Iranian points to  $-\bar{\imath} < ^*-ih_1$ . The Greek form will be that of the masc.-fem. If Gr.  $\acute{o}sse$  'eyes' reflects  $^*ok^w-\underline{\imath}e < ^*ok^w-ih_1$ , the laryngeal was  $^*-h_1$  here as well (> e). The o-stems point to  $^*-oi$ , which came from  $^*-o-ih_1$ . Greek  $-\bar{o}$  is the masc.-feminine form. — Note that the  $\bar{a}$ -stems m.-f. have the same ending ( $-ih_1$ ) as the neuters.

*Gen.* Only Avestan has a separate ending,  $-\dot{a} < *-\bar{a}s$ . This was preceded by a laryngeal, considering OAv.  $mainiuu\dot{a} = /manyuH\bar{a}h/$  'spirits'. Thus  $*-h_1\bar{e}/\bar{o}s$ , or rather  $*-h_1e/oHs$ , for a long vowel is improbable.

Loc. OCS -u and Lith. -a $\tilde{u}$  must go back to \*-ou, which Av. -uu $\tilde{o}$  < \*- $\tilde{o}$  < IIr. \*-au can also reflect. Skt. -os has apparently added -s (from the genitive?). Because Skt. pitrós often counts as a trisyllabic word, it was perhaps \*pitrHos (although this would regularly have given \*pitiros), so the ending was \*-Hou+s. Other possibilities beside \*-h<sub>1</sub>ou are \*-h<sub>2</sub>/h<sub>3</sub>e/ou (\*-oHu is ruled out because the Lithuanian ending is circumflex). The o-stems have \*-oi- preceding the ending. Gr. -oiin is unclear (-oi-Hu?).

*Dat.-abl.-instr.* IIr. \*-bhyā and OCS \*-ma perhaps point to \*-eh<sub>2</sub>, \*-oH or \*-eh<sub>3</sub>. The Balto-Slavic instrumental plural (!) ending \*-miHs perhaps points to a dual ending, \*-mih<sub>1</sub>.

# Chapter 14

# The Adjective

#### 14.1 Stems

We find adjectives with suffixes ending in:

-k	-t	-nt	-s	-h <sub>2</sub>	-r	-1	-m	-n	-i	-u	-0	
(+)	(+)	+	(+)	(+)	_	_	_	(+)	+	+	+	

(+ frequent, (+) rare, - none)

With -nt we only find \*-uent- 'possessing, rich in' and the participles in \*-nt-. With -s we have the perfect participle in \*-ues-, the comparative in \*-ies- (see Section 14.4) and compounds. A suffix \*- $h_2$  is found in \* $me\acute{g}$ - $h_2$ - 'great' (see 14.3). There are no adjectives in r, l, m, but there are many in \*-ro-, \*-lo-, \*-mo-; they might originally be r-, l-, m-stems which took o-inflection. Stems in an occlusive are rare except for those in \*-t; it is possible to reconstruct the inflection of \* $melh_2$ -k-s 'weak' (see 14.3).

There were also root adjectives (that is, adjectives which consisted of a root without suffix). The word for 'naked' has a number of different suffixes: Goth. naq-aps (E. naked), Skt. nag- $n\acute{a}$ , Gr.  $gumn\acute{o}s$ , Lith.  $n\acute{u}og$ -as, Hitt. nekumanza, so that these suffixes must have been added in the individual languages to the root without suffix; the root is  $*nog^w$ - $/*neg^w$ - (see 14.3).

The 'vocalic' stems (-i, -u, -o; this time taking i and u as vowels) are by far in the majority; and of these, the o-stems are again the most frequently found. Gothic, for example, still has a dozen each of the i- and u-stems, and otherwise only o-stems.

Some examples:

Skt. putrá-vant- 'rich in sons'; Gr. kharí-ent- 'rich in graciousness'; PIE \*-uent-.

Skt gurú-, Gr. barús, Goth. kaurus, Lat. gravis (from \*graus) 'heavy' < PIE \* $g^w r(e) h_{2}$ -u-.

Skt. *vádhri-* 'castrated', Gr. *éthri-* < PIE \**ued*<sup>h</sup>*ri-*.

Skt. náva-, OCS novō, Hitt. newa-, Gr. néos, Lat. novus 'new' < PIE \*neuos; \*neuioin Skt. návya-, Celt. Novio-(magus = 'New-field'), Goth. niujis, E. new.

#### 14.2 Feminine and neuter

The feminine is either identical to the masculine (that is to say that there is no feminine form) or has a suffix (\*- $eh_2$ - or \*- $ieh_2$ -). The neuter has a different ablaut form of the suffix or a different ending (\*-m or  $\emptyset$ ), but only in the nom.-acc.; in the other cases it is identical with the masculine.

The consonant stems either have no separate form for the feminine or they have  $^*$ - $eh_2$ - (which is suffixed after the adjectival suffix and only occurs with some of the u-stems) or  $^*$ - $ieh_2$ - (with proterodynamic inflection).

The *o*-stems have the suffix \*- $eh_2$ - for the feminine, but *instead of* \*-o-, not following it. This is understandable in view of the hypothesis that \*-o- originally formed a part of the ending (see 13.2.10), hence \*neu-os, \*neu- $eh_2$ -.

The neuter of the consonant stems always differs from the masculine (although that was probably not the case at an earlier phase — see Section 13.2.10 — and there are perhaps still traces of it, as in Lat. *vetus* 'old' and the *nt*-participle). The difference is, however, restricted to the nom. acc. (sg. and pl.). If the masculine nominative has an \*-s, then the neuter has no \*-s (but is in other respects identical). If the masculine form has full grade (e or o), then the neuter has the zero grade; if the masculine has the lengthened grade, then the neuter has zero grade or full grade. (The latter must be a more recent development, because masculine  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  were lengthened phonetically from e, o + R; see for example the discussion of the comparative below.) Thus:

masc. -s ntr. -
$$\emptyset$$
  
-eC, -oC - $\bar{e}$ C, - $\bar{o}$ C -C; -eC, -oC

The neuter of the *o*-stems has \*-om. This form is identical with the accusative of the masculine. It is perhaps a recent form, because \*-os in origin only made masculine-feminine words; see Section 13.2.10.

masc.	ntr.	fem.	
*neu-os	*neu-om	*neu-eh <sub>2</sub>	'new'
$*med^h$ -u-s	$*med^h$ -u	$(*med^h-u-s)$	'sweet'; Skt. mádhus, mádhu
*tenh <sub>2</sub> -u-s	*tenh <sub>2</sub> -u	*tenh <sub>2</sub> -u-h <sub>2</sub>	ʻthin'; Skt. tanús, tanú, tanú
*sueh <sub>2</sub> d-u-s	*sueh <sub>2</sub> d-u	*sueh <sub>2</sub> d-u-ih <sub>2</sub>	'sweet'; Skt. svādús, svādvī́; Gr. hēdús, -ú, -eĩa
*-uent-	*-unt	*-unt-ih <sub>2</sub>	Skt. ámavant-, -vat, -vatī
*méģ-h <sub>2</sub> (-s)	*méģ- $h_2$		'big'; Gr. mégas, méga; Skt. ntr. máhi
*-men-ēs	*-men-es		'well-minded'; Skt. sumánās, -as; Gr. eumenḗs, -és
*uet-us	*uet-us		'old'; Lat. vetus
*peiH-uōn	*peiH-ur	*piH-uer-ih <sub>2</sub>	'fat'; Skt. m. pívan-, f. pívarī-, Gr. m. píōn, f. píeira

## 14.3 Inflection

We have already mentioned that the inflection in principle is the same as that of the substantive. Thus the i- and u-stems usually have the PD inflection (Skt.  $ur\acute{u}$ - 'broad', gen.  $ur\acute{o}s$ ). There are also, however, HD u-stems, such as Skt.  $m\acute{a}dhus$  'sweet', gen.  $m\acute{a}dhvas$ . Unique is the laryngeal stem \* $me\acute{g}$ - $h_2$ - 'great':

```
nom sg. *m\acute{e}\acute{g}-h_2-s Gr. m\acute{e}gas acc. sg. *m\acute{g}-\acute{e}\acute{h}_2-m Gr. adv. \acute{a}g\bar{a}n 'too much' gen. sg. *m\acute{e}\acute{g}-\acute{e}\acute{s} Skt. mah\acute{a}s (with full grade from the nom.)
```

The inflection of 'many' is not completely clear: Gr.  $pol\acute{u}s < *polh_1u$ -, Goth.  $filu < *pelh_1u$ - (G. viel), Skt.  $pur\acute{u}- < *plh_1u$ -, which thus has three ablaut forms in the root. If the last form is an innovation, the first two may point to a static paradigm.

A k-stem will have been HD: acc. \* $mlh_2$ - $e\vec{k}$ -m (in Gr. malak'os), gen.  $mlh_2$ - $\vec{k}$ -os (Gr. bl'aks,  $bl\~ak\'os$ ), 'soft'. Note that in Greek two different words have developed from one paradigm.

The word for 'naked' must have had the static inflection as shown by the alternation e/o: nom. \* $nog^w$ -s, gen. \* $neg^w$ -s (Section 14.1).

If the HD inflection originally was that of the masculine-feminine words, and the PD inflection was that of the neuters, one may ask the question what the situation was with respect to the adjectives. Until now there are no indications for a difference between masc.-feminine and neuter.

An inflection which is not found in this form in the substantive is that of the *s*-stem compounds (\* $h_1$ su-men-es- 'favorably disposed' to \*men-os; cf. above):

nom. sg. m. 
$${}^*h_1su$$
-men - $\bar{e}s$  ntr. -men - $es$  acc. sg. - $es$ - $m$  - $es$ 

The inflection of the words in \*-uent-, and that of the participles, are only found among the adjectives.

## 14.4 Comparison

Comparative and superlative were originally formed with the suffixes \*-ies- and \*-isto-(\*-istHo-?). The latter contained the zero grade of \*-ies- + \*-t(H)o-; compare French le meilleur, 'best', which has a comparative with an article. These suffixes were added to the root, not to the stem of the adjective. (Actually, it is not correct to speak of comparative degrees of adjectives.) For example:

```
Skt. v\acute{a}s-u-'good' : v\acute{a}s-yas-, v\acute{a}s-istha-
Gr. ol\acute{q}gos 'little' : ole\acute{t}zo(h)-<*h_3leig-ios-
Skt. tigm\acute{a}-'sharp' : t\acute{e}j-iyas-, t\acute{e}j-istha-
```

The inflection of the comparative is that of the HD inflection (see Section 13.2.5g): \*-iōs, \*-iés-m, \*-is-ós. The feminine was identical to the masculine. The neuter form had \*-ios. Older (probably PIE) was \*-is, which is preserved in adverbs: Lat. ntr. maius 'greater' < \*-ios, adv. magis; Goth. min 'less' < \*minn-is, mais 'more' < \*meh<sub>2</sub>-is (cf. E. more). Germanic has \*-is-on- in the comparative, that is to say, the suffix \*-ies- plus the individualizing suffix \*-on- ('someone who is more...'):

```
Goth. alþeis ʻold': alþiza < *-is-ōn
OS lang ʻlong': lengiro
E. long: longer
```

In Greek these forms were generalized: *hēdiōn* 'sweeter', acc. *hēdiona*, older *hēdiō* < \*-ios-a.

Systems with suppletion (that is to say, comparative and/or superlative degrees from another root) as in Lat. *bonus – melior – optimus*, are found in many languages, but none of these systems can be traced to PIE.

Alongside these, there were the suffixes \*-tero- and \*-(t)mo- (\*-tmHo-?), which were added to the stem. The suffix \*-tero- originally indicated a binary contrast to something else: Gr.  $th\bar{e}l\acute{u}teros$  meant 'feminine' as opposed to masculine, not 'more feminine'; Gr.  $or\acute{e}steros$  '(living) in the mountains', and not (simply) on the plains; cf. \* $k^woteros$  'who of two'. In several languages these suffixes were used for normal comparative purposes:

```
Skt. júṣṭa-tara-, júṣṭa-tama- 'welcome'
Gr. dikaió-teros, dikaió-tatos 'righteous'
```

```
Gr. -tatos replaces *-tamo- < -tm(H)o-.
```

Italo-Celtic has the suffix \*-isamo- < \*-ismo- in the superlative, for example Lat. maximus 'greatest' < \*mag-isamo-. From this also developed the common Latin suffix -issimus. (The details are fairly complicated.) Here, then, \*-is- is combined with \*-mo-(\*-mHo-?).

These suffixes were also often used for adverbs, for example Lat. *in-terior*, *in-timus* 'more, most inner' (cf. *intus* 'inside').

The adjectives below are given in the nom.sg.masc. Put them in the required case form:

- a.  $*h_1m$ -o-s'my': loc.sg.f.
- b.  $*g^w rh_2 u s$  'heavy': acc.sg.f.
- c. \* $med^h$ -io-s'middle': loc.sq.n.
- d.  $*d^h rug^h$ -uent-s'deceitful': nom.sg.f.

# Exercise 45

Reconstruct PIE preforms of the following forms:

- a. Lat. senior 'older' (nom.sg.m.)
- b. Lith. pirmus 'first' (acc.pl.m.)
- c. Skt. śúci 'bright' (nom.sg.n.)
- d. Skt. pūrvī 'many' (nom.sg.f.)
- e. Gr. mézous, Myc. me-zo-e 'bigger' (nom.pl.m.) (to the positive méga)

#### Exercise 46

Compare the following forms: Goth. *filu* 'much' (nom.sg.n.), Gr. *polús* 'much' (nom.sg.m.), Skt. *purú* 'much' (nom.sg.n.)

- a. Reconstruct the preform of each of the three given forms.
- b. Now reconstruct the PIE nom.sg.masc. which lies at the basis of the following thematic adjectives: Goth. *fulls*, OIr. *lán*, Lith. *pìlnas*, Skt. *pūrṇá-'full'*.

#### **Exercise 47**

Translate into PIE (the stem of each noun or adjective is given):

- a. 'To an older (\*sen-is-) man (\* $h_2$ n-r-, HD)'
- b. 'With winged (\*pt-n-uent-, HD) words (\*uek\*-s-, PD)'
- c. '(I saw) a big (\* $me\acute{g}$ - $h_2$ -) bitch (\* $\acute{k}u$ -n- $ih_2$ -, PD)'

# Chapter 15

# The Pronoun

# 15.1 Introduction

The pronouns differ in a number of respects from nouns and adjectives. Pronouns may refer to persons or things; if they refer to something that has already been said, they are called anaphoric pronouns.

Pronouns are often short. In contrast with PIE nouns they could also have the structure CV. Pronouns often have unaccented variants; these are called enclitic if they are used after an accented word, and proclitic if they are found before an accented word (Gr. enklínein 'to lean against'). A single enclitic pronominal form is often used for more than one case (for example, Modern Greek toús for the genitive and the accusative, as opposed to accented autōn, autoús).

New pronouns often come into being by means of the addition of other pronominal elements: compare for example Fr. *ce*, *celui*, *celui-ci* 'this' and Dutch *die* 'this, that', which became *hierdie* 'here-this' in Afrikaans. Such additions do not always appear in all case forms, for example Lat. nom. sg. *hīc* 'this', but nom. pl. *hī* 'these' without *-c*.

It is further worth remarking that Indo-European pronominal stems can be suppletive: two or even three different stems can sometimes be found within one paradigm, used for different case forms.

Because of these idiosyncrasies, the history of the pronouns is often difficult to trace. We must here, more than elsewhere, limit our discussion.

It seems that the inflection of the pronouns as we find it in the individual languages is partly of recent origin, perhaps post-PIE. Insofar as there was a PIE inflection, it was often different from the substantive, for example nom. pl. \*-i (as against substantival \*-es), nom. sg. ntr. \*-d (as against - $\emptyset$  or \*-m).

## 15.2 The non-personal pronouns

## 15.2.1 The demonstratives

#### a. Stems

It is difficult to ascertain which stems existed in PIE, in other words: which pronouns PIE actually had. The individual languages differ greatly in the way the demonstrative

system is structured. If we should 'add up' all of the different stems occurring in the major Indo-European languages, we would get an unusually great number of demonstratives in PIE. We follow a recent theory which holds that PIE only had a limited number of demonstratives, and that many pronouns of the later languages were derived from particles or adverbs. This theory allows us to reconstructed a simpler PIE system and to explain many non-corresponding forms as language-specific innovations. In this vision there were only two demonstratives in PIE:

\*so, f. \*se $h_2$ , n. \*tod 'this, that': (e.g.) Skt sá, sấ, tád; Gr. ho,  $h\bar{e}$ , tó. The inflection is given in the following section.

\* $h_1e$ , f. \* $(h_1)ih_2$ , n. \* $(h_1)id$  anaphoric pronoun 'that, the (just named)': (e.g.) Skt. ayám, f. iyám, ntr. idám; Lat. is, ea, id. This pronoun will also be discussed below.

Most case forms outside the nom.acc. seem to be recent combinations of these stems with other particles or pronouns. In addition there were (at least) three particles or adverbs from which pronouns were derived in the later languages:

\*ki 'here' is found in OCS sb, si, se and Lith. šìs, šì. In Germanic there are traces of it: Goth. acc. hina; E. he derives from it. In Hittite kās 'this' derives from this stem. It may also be preserved in Gr. keĩnos < \*ke-eno-.

\*h<sub>2</sub>en 'there' has given OCS onto, Lith. anàs 'that'. Perhaps one finds it transformed in \*eno- in Gr. keīnos 'that' from \*ke-eno-.

\* $h_2eu$  'away, again' appears in Av. OP ava-, OCS ova ... ova> 'the one ... the other'. In the zero grade \* $h_2u$  it was combined with \*so in Gr.  $ho\bar{u}tos$ , Skt. a- $s\acute{a}u$ , Av.  $h\bar{a}u$ . \* $b^ho/e$  'that' is found in Hitt. -pat 'the same, even' < \* $-b^hod$ ,  $ap\bar{a}$ - 'that (one)' < \* $h_1o$ - $b^ho$ -, Av.  $b\bar{a}$  cataphoric particle, Gr.  $ph\acute{e}$  'like, as', OCS bo 'for', Lith.  $b\grave{a}$  'really',  $b\grave{e}$  'if', Goth. -ba- 'even'.

# b. Inflection

We shall first look at the inflection of \*so, and of Hitt. *kās* (Table A).

Singular. Nom. masc. \*so. Note that there is no \*-s, as opposed to the o-stem nouns. OCS and Lithuanian generalized t-. — Nom. ntr. \*tod; cf. Lat. istud. Gothic added a particle. — Gen. masc. The OCS form is unexplained; Lithuanian has the old ablative (as is the case with the substantives). The traditional reconstruction is \*tosio on the basis of Sanskrit. Perhaps the original form was \*sio, the genitive of \*si (?), which is continued in the Skt. pronoun sya-. Goth. pis < \*téso is identical with the ending of the Gmc. substantive, but this ending must originally be pronominal on account of the -e-. Because -e- in the paradigm of to- is not expected, the form was probably based on \* $h_1$ éso of the pronoun \* $h_1$ e; this implies that to- probably had no genitive of its own. Gr.  $to\tilde{u}$  < \*to + \*so. — Gen. fem. Sanskrit points toward \*te/o + \* $sieh_2s$  (see below), Gothic towards \*te + \* $seh_2s$ . — Dat. masc. Skt. -ai has the ending of the o-stems (the locative Skt. tásmin has no o-stem form). The Gothic form goes

back to \* $pazm\bar{e}$  < \*tosm- $\acute{e}h_1$ , an instrumental form; pe < \* $teh_1$ . The element \*-sm-probably comes from \*s(e)m- 'one' (cf. E. that one). The feminine paradigm contains the element \*-si-, which may be identified with \*si 'one' as found in Hitt. 1-is /sis/, acc. sian, gen. siel 'one'; as \*si- $h_2$  it may also be preserved in Gr.  $\acute{ia}$  'one'. In Celtic, an anaphoric particle \*sin < \*sim appears in the pronouns, Gaul. sosin 'this' < \*so + \*sim, OIr. ind 'the' < \*sindos < \*sim + \*de. — Ins. Loc. Perhaps the oldest form was \*toi, m. and f., with locative \*-i.

*Plural.* Nom. masc. \*toi; the feminine ending is that of the  $\bar{a}$ -stems. — Acc. The accusative ending is the same as that of the noun. — Gen. The genitive appears to be \*toisom, but because Gothic has  $\dot{p}iz$ - < \*tes- next to  $\dot{p}ai$ - < \*toi- in the dative, \*tes- might be old. The \*-s- also agrees with the singular and it is possible that the plural form is based on the singular. — Ins. The Rigveda has only -bhis.

The Hittite forms do not look very similar to the others, and we have added them to the discussion in order to illustrate the problem. Much here is unexplained.  $k\bar{a}s < *kos$ ; the neuter form is unexplained ( $ap\bar{a}s$  'that' has  $ap\bar{a}t < *-od$ );  $k\bar{u}n < *kom$ ;  $k\bar{e}l$  has  $-\bar{e}l$  as genitive ending, which is unexplained. There is little that can be said about the other forms. — Plur.  $k\bar{e} < *koi$  (the neuter form is unclear);  $k\bar{u}s$  has the normal accusative plural ending of Hittite;  $k\bar{e}nzan < *-ns-om$ , but the -n- is unexplained.

The inflection of  ${}^*h_I e^{-/*}h_I i^-$  (see paradigm B). Insofar as the developments are the same as those of paradigm A, they are not repeated.

Singular. Nom. masc. This used to be reconstructed as \*is, but then Skt.  $ay\acute{a}m$ , Av.  $a\~{e}m$  (with a particle \*-am) cannot be understood. Sanskrit and Avestan use the pronoun \* $h_1e$  in all forms except the nominative and the accusative. OE (h)e and OHG e(r) also point towards \*( $h_1$ )e. Nom. ntr. Gothic has a particle, as in the accusative. Nom. fem. Skt.  $iy\acute{a}m < *ih_2 + -am$ . Gothic has added \*s-, giving \*s- $ih_2$  (E. she), taken from (\*so) \* $seh_2$ . Latin has made a normal  $\bar{a}$ -stem, and added e- to it. — Acc. Skt. im + am. Goth. \*in < \*im. Old Latin has im. — Gen. Goth.  $is < *h_1\acute{e}so$ . Skt.  $asy\acute{a}$  as in  $t\acute{a}sya$ . Latin eius is unexplained. — Dat. Latin  $e\bar{i}$  is unclear. Sabellic retains traces of \*esm-: loc. Umbr. esmik 'on this', South Picene esmin 'in this'. — Ins. Unclear; \* $h_1ei$ ?

*Plural.* \* $h_1e$ -i in Latin  $\bar{\imath}$ ; Goth. eis < \* $h_1ei$ -es. The acc. sg. Skt. im- $\acute{a}m$  was reanalyzed as a stem ima- with an ending -m. The nom. acc. pl. are formed from this novel stem ima-.

# 15.2.2 The interrogative and indefinite pronouns

#### a Stems

There was one form which was either stressed (the interrogative) or unstressed (the indefinite).

Α	Skt.		OCS			Lith.		Hitt.		Gr.			Goth.			PIE		
	m. n.	f.	m.	n. f.	f.	m.	f.	c.	n.	m.	n.	f.	m.	n.	f.	m.	n.	f.
								SIN	SINGULAR									
nom.	nom. sá tád	sá	to	to	ta	tàs	tà	kās	kī	ho	tó	hē	sa	þata	os	os*	*tod	*tod *seh2
acc.	tám tád tám	tám	$t_{\mathcal{D}}$	to	tδ	tã	tã	kūn	kī	tón	tó	těn	pana	þata	bo	$\star t\acute{o}m$	$\star tod$	* $tod$ * $teh_2m$
gen.	gen. tásya	tásyās	togo		toję	tõ	tõs	kēl		toũ		tēs	þis		pizos	$^{\star}(to)sio$		$^{\star}(t)eseh_{2}s$
abl.	tásmād tásyās	tásyās						kēz								*tosmōd		
dat.	tásmai tásyai	tásyai	tomu		toji	tám	tái	kēdani		tõi		těi	þamma	а	þizai	*tosmōi		$^{\star}$ tesie $h_2$ ei
loc.	tásmin tásyām	tásyām	tome		toji	tamè tojè	tojè	kēdani								$\star tosmi$		$^{\star}$ tesie $h_2$ i
ins.	téna	táyā	těmb		tojo	tuõ	tà	kēt(anda)						be		*toi?		*toi?
								Ъ	PLURAL									
nom.	nom. té tắ(ni) tắs	tás	ti	ta	ty	tië	tõs	kē	kē	hoi	tá	hai	þai	po	pos	*toi	$\star teh_2$	$*teh_2$ $*seh_2i$ ??
acc.	acc. tấn tấ(ni) tấs	) tás	ty	ta	ty	tuõs	tàs	kūs	kē	toús	tá	tās	pans	po	pos	*tons	$^{\star}teh_{2}$	$*teh_2$ $*teh_2ns$
gen.	téşām tásām	tásām	těxo		II	tų̃	tỹ	kēnzan		tõn		tõn	pize		pizo	*tesom?		$\star tesom$ ?
abl.								kēz								*toios?		
dat.	tébhyas	tébhyas tábhyas											paim		þaim	*toimus		$^{\star}teh$
			těmo		П	tíems	tíems tóms	kēdas		toĩs		taĩs						<sub>2</sub> mus?
loc.	tésu	tā́su	těxo		II	tuosè tosè	tosè	kēdas								$\star toisu$		$^{\star}$ teh $_{2}$ su?
ins.	tébhis	tábhis	těmi		II	taĩs	tomis									$^{\star}toib^{h}i$		$\star teh_2b^hi$ ?

B Skt.	Skt.			Lat.			Goth.			PIE		
	m.	n.	f.	m.	n.	f.	m.	n.	f.	m.	n.	f.
						SINGULAR						
nom.	ayám	idám	iyám	is	bi	ea	is	ita	si	$^{\star}h_{_{I}}e$	*id	$^{\star}ih_{2}$
acc.	imám	idám	imám	eum, im	pi	еат	ina	ita	ija	*im	$p_{i}^{\star}$	$^{\star}ih_{2}m$
gen.	asyá		asyās	eius		II	is		izos	$^{\star}h_{_{I}}\acute{e}so$		$^{\star}h_{1}eseh_{2}s$ ?
abl.	asmád		asyās	eō		eā				$^{\star}h_{_{I}}esm\bar{o}d$		
dat.	asmái		asyái	$ear{\imath}$		II	imma		izai	$^{\star}h_{_{I}}esmar{o}i$		$^\star h_{_I} esieh_{_2} ei$
loc.	asmín		asyám							$^{\star}h_{_{I}}esmi$		$^{\star}h_{_{l}}esieh_{_{2}}i$
ins.	ená		ayá							$^{\star}h_{_{I}}ei$ ?		II
						PLURAL						
nom.	imé	imá	imās	1	ва	eae	eis	ija	ijos	$^\star h_{_I}ei$	$^{\star}ih_{_{2}}$	$*ih_2es$
acc.	imán	imá	imás	eōs	ва	eās	ins	ija	ijos	*ins	$^{\star}ih_{2}$	$*ih_2ns$
gen.	eṣám		āsám	eōrum		eārum	ize		izo	$^{\star}h_{_{I}}\acute{e}so(m)$		II
abl.										$^{\star}h_{_{I}}eios$		II
dat.	ebhyás		ābhyás	ĪS		ĪS	im		im	$^{\star}h_{_{l}}eimus$		II
loc.	eșú		āsú							$^{\star}h_{_{l}}eisu$		II
ins.	ebhís		ābhís							$^{\star}h_{_{I}}eib^{h}i$		П

 $^*k^we^{-}/k^wi^{-}$ ; adj.  $^*k^wo^{-}$ . A number of languages have used the o-stem forms, which probably in origin formed the adjective, for the independent pronoun. In some languages the three stems can co-occur in one paradigm: Skt.  $k\acute{a}s$ ,  $k\acute{a}$ ,  $k\acute{a}t/k\acute{i}m$ , OCS kvo, čoto, Hitt. kuis, kuit; Gr.  $t\acute{i}s$ ,  $t\acute{i$ 

\* $k^w$ otero- 'who of two' is derived from this stem with the suffix -tero-: Skt. katará-, OCS kotoryjø, Lith. katràs, Gr. póteros, Lat. uter (where k- < \* $k^w$ - has disappeared), Osc. pútúrúspid 'both', Goth. hwaþar.

The indefinite is often formed by adding a particle or by reduplication: Lat. *quisquis*, *quisquam*, Hitt. *kuis kuis* 'who ever'.

Many interrogative adverbs and some pronouns are built to a particle \*ku 'where?', e.g. Skt. ku, Av. ku 'where', Skt. ku 'where', Av.  $ku\theta ra$  'where', Lith.  $ku\tilde{r}$  'where', OCS kvde 'where, when', Oscan puf, Lat.  $ub\bar{\iota}$  'where'  $< *k^wu-d^h-(*k^w$  restored from  $*k^wo-, *k^wi-)$ , Alb. kush 'who' < \*ku-so.

### b. Inflection

\* $k^wo$ - was inflected in the same way as \*so. Lat.  $qu\bar{\imath} < *k^wo$ -i, with a deictic -i (quae is also \*qua + i), shows that the nominative had no -s.

The inflection of  $k^we^{-/k}$  is very exciting. There is only one form for both masculine and feminine.

	Av.			OCS		Hitt.		Gr.		Lat.	
	m./f.		n.	m./f.	n.	m./f.	n.	m./f.	n.	m./f.	n.
					SINGULAI	2					
nom.	-ciš		-ciţ	kъto	čьtо	kuis	kuit	tís	tí	quis	quid
acc.	-cim		-ciţ	(kogo)	čьtо	kuin	kuit	tína	tí	quem	quid
gen.	cahiia			kogo	česo	kuēl		téo		cuius	
abl.	kahmā	ţ				kuēz				quō	
dat.	kahmā	i		komu	česomu	kuēdani		téōi		сиī	
loc.	c/kahm	ıi				kuēdani					
ins.	kā / ka	na								quī	
					PLURAL						
nom.	caiiō		cī-(ca)			kuies		tínes	tína	quēs	(quia)
PIE	nom.	$*k^we$		$*k^wo$							
sg.			$*k^wid$		$*k^wod$	$k^weh_2$ ?					
	acc.	$*k^wim$		$*k^wom$							
	gen.	*k <sup>w</sup> eso		*k <sup>w</sup> oso							
	abl.	* $k^w$ ed?		$*k^wosm\bar{o}d$							
	dat.	$*k^w$ esmei		$*k^wosmōi$							
	loc.	$*k^wesmi$		$*k^wosmi$							
	ins.	$*k^wei$	$*k^wih_1$	$*k^woi$							
pl.	nom.	*k <sup>w</sup> ei	$*k^wih_2$	*k <sup>w</sup> oi	$*k^{w}h_{2}$ ?	*k <sup>w</sup> eh <sub>2</sub> es	?				

Nom. Avestan has  $k\bar{o} < {}^*k{}^wos$  alongside  $-ci\check{s}$ , OCS  $kv-< {}^*k{}^wo-$ , the other languages point towards  ${}^*k{}^wis$ . The Celtic forms, OIr. cia, W. pwy, reflect  ${}^*k{}^wei$ , so the nominative must have been  ${}^*k{}^we$ ; the additional element  ${}^*-i$  is also found in Lat.  $qu\bar{\iota} < {}^*k{}^wo-i$ . We then get the same pattern as in the pronoun  ${}^*h_1e$ ,  ${}^*im$ . — In several languages  ${}^*k{}^wo-i$  took the place of masc./fem.  ${}^*k{}^we$ ,  ${}^*k{}^wim$ ,  ${}^*k{}^we-i$ , while the old form was retained in the neuter. — Acc. Greek added to  ${}^*tin$  the ending  ${}^-a$  (cf.  $p\acute{o}d-a< {}^*-m$ ). Other forms were subsequently made from tin-i, gen. tin-i. Slavic uses the genitive for the accusative. — Gen. OCS and Greek point toward  ${}^*k{}^weso$ , the  ${}^-e-i$  of which is confirmed by the palatal initial c-i of Av. cahiia, replacing putative  ${}^*caha$ .

# 15.2.3 The relatives

As a relative pronoun the IE languages use either  ${}^*k^wo-$ ,  ${}^*k^wi-$  or  ${}^*io-$ , the o-stem derived from  $({}^*h_1e-/){}^*i-$ . Which of the two was the original relative is disputed. The interrogative  $({}^*k^wo-)$  can easily have come to be used secondarily as a relative. It is presently thought that both pronouns may have existed, but with different functions. Indefinite  ${}^*k^wi-$  made restrictive relative clauses which preceded the main clause, whereas  ${}^*io-$  followed the main clause and was not restrictive.

\*io- was inflected in same way as \*so, \*to- and \* $k^w$ o-.

### Exercise 48

- a. Explain why the inflection of  $k^we-/k^wi$  is "very exciting". Focus on: (1) gender, (2) ablaut, (3) case endings.
- b. Explain the formation and meaning of the following Italic adverbs derived from pro-

Lat. tunc'then' < \*tomke

Lat. sīc' thus' < \*seike

Lat. *topper* 'just then' < \*todper

Lat. citrō 'to this side' < \*kiterōd (abl.sg.)

Umbrian esmik'on this' < \*esmike

c. Which PIE pronominal form could be reflected in Gr. Cyprian dial. *in* 'him, her', Hom. *m-in* (*m*- is secondary)?

#### Exercise 49

Demonstrative and personal pronouns are sometimes reduplicated. Which reduplicated PIE pronouns can you recognize in the following forms? Note: many forms additionally use a particle such as \*de, \*pe or \*ke.

- a. Oscan idik 'this' (nom.acc.sg.n.) < \*-ke
- b. Latin sapsa 'herself' (nom.sg.) < \*-pe-
- c. MW hihi 'she'
- d. Olr. suide 'this' < \*so-de-so

# 15.3 The personal pronouns

# 15.3.1 The (non-reflexive) personal pronoun

PIE had no personal pronoun for the third person, like so many other languages. For that purpose a demonstrative was used (probably  ${}^*h_1e$ ; see paradigm B of the non-personal pronouns).

There are still very many problems, not all of which can be discussed here.

'I'. Nom. Some languages have added \*- $\bar{o}$  (\*-e/oH?), others \*-(H)om (Skt.  $ah\acute{a}m < h_1e\acute{g}Hom$ ). Old Avestan has  $az\eth < h_1e\acute{g}$  once. Hitt.  $\bar{u}k$  has its -u- from ammuk, OCS  $az\eth$  for \* $jaz\eth < *\bar{e}g(H)om$  with lengthening of \*e according to Winter-Kortlandt's law. — Acc. Greek and Hittite point toward \* $h_1me$ , as does Arm. im. Goth. mik has -k from the nominative, as does Hittite, which moreover has the -u- of tuk. — Gen. Av. mana and OCS mene point toward \* $h_1mene$ ; in both languages this form is completely inexplicable, so it must be an old inheritance. Greek has \* $h_1me$ -so (cf. \* $h_1e$ -so). Hittite has - $\bar{e}l$  in the genitive, of which the origin is unclear. Germanic uses the possessive (cf. E. mine), while Latin uses the genitive of the possessive adj. meus. — Abl. The Hittite form is unclear. — Dat. The Sanskrit ending -ya < \*-io (or \*-ie) is inexplicable and therefore perhaps old. Lat.  $mih\bar{u}$  has the normal dative ending -ei. Gr.  $emo\acute{u}$  is (in origin) the enclitic form. Goth. mis (OHG mir) is unclear. — The locative and the instrumental are unclear.

'I'	Skt.	ocs	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
nom.	ahám	агъ	àš	ūk	egố	egō	ik
acc.	mắm, mā	mene, mę	manè	ammuk	emé, me	тē	mik
gen.	máma, me	mene	manę̃s	ammēl	eméo, meo	meī	meina
abl.	mád			ammēdaz		$m\bar{e}(d)$	
dat.	máhya(m)	тьпě, ті	mán	ammuk	emoĩ, moi	mihī	mis
loc.	máyi	тьпě	manyjè	ammuk			
ins.	máyā	тъпојо	manimì				

'you'	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
nom.	tvám	ty	tù	$z\bar{\imath}k$	sú	tū	þи
acc.	tvấm, tvā	tebe, tę	tavè	tuk	sé, se	tē	þuk
gen.	táva, te	tebe	tavę̃s	tuēl	séo, seo	tuī	þeina
abl.	tvád			tuēdaz		$t\bar{e}(d)$	
dat.	túbhya(m)	tebě	táu	tuk	soí, soi	tibī	þus
loc.	tvé, tváyi	tebě	tavyjè	tuk			
ins.	tvā, tváyā	tobojǫ	tavimì				
'we'	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
nom.	vayám	ту, пу	mẽs	wēs	hēmeĩs	nōs	weis
acc.	asmān, nas	паѕъ, пу	mùs	anzās	hēméas	nōs	uns(is)
gen.	asmákam	паѕъ	mū́sų	anzēl	hēméōn	nōstrī	unsara
abl.	asmád			anzēda	z	nōbīs	
dat.	asmé	патъ	mùms	anzās	hēmĩn	nōbīs	uns(is)
loc.	asmé	паѕъ	mumysè	anzās			
ins.	asmābhis	nami	mumis				
'you'	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
nom.	yūyám	νγ	jũ̃s	sumēs	hūmeĩs	vōs	jūs
acc.	yuṣmān, vas	vasъ, vy	jùs	sumās	hūméas	vōs	izwis
gen.	yuṣmākam	vasъ	jū́sų	sumēl	hūméōn	vōstrī	izwara
abl.	yuṣmád			sumēda	iz	vōbīs	
dat.	yuşmé	vamъ, vy	jùms	sumās	hūmĩn	vōbīs	izwis
loc.	yuşmé	vasъ	jumysè	sumās			
ins.		vami	jumìs				
PIE	'I'		'you'		'we'	'you'	
nom.	*h <sub>1</sub> eģ(oH	, -Hom)	*tuH		*uei	*iuH	
acc.	*h <sub>1</sub> mé, *h		*tué		*nsmé, *nōs	*usmé,	*uōs
gen.	*h <sub>1</sub> méne,	-	*teue, *to	i	*ns(er)o-, *nos	*ius(er	)o-, *uos
abl.	*h <sub>1</sub> med	•	*tued		*nsmed	*usmea	ł
dat.	*h <sub>1</sub> még <sup>h</sup> io	o, *h <sub>1</sub> moi	*téb <sup>h</sup> io, *i	toi	*nsmei, *ns	*usmei	
loc.	*h <sub>1</sub> mói	-	*tói		*nsmi	*usmi	
ins.	*h <sub>1</sub> mói		*tói		?	?	

'you' (sg.). Nom. Skt.  $tv\acute{a}m < {}^*tuHam$ . Greek has the s- of the accusative; Doric still has  $t\acute{u}$ . The Hittite form  $z\bar{\imath}k$  points to  ${}^*tiH$ , which may have been the original PIE

form as against \*tuH which the other languages require. In the latter form, \*-u- can be explained from the oblique stem \*tu-. — Acc. Gr.  $s\acute{e} < *tu\acute{e}$ . — Gen. OCS has the -b- of the dative. — Dat. \* $teb^hio$ , cf. Av.  $taibii\bar{a}$ .

'we'. Nom. Goth. weis < \* uei + s (OHG wir, E. we), Hitt. wēs < \*uei + es. Gr. hēmeīs is the acc. \*hēme + es. Latin has the enclitic form. OCS my has m- from the 1 pl. ending of the verb, -y from vy 'you' (pl.) — Acc. Gr. Aeol. ámme has the shortest, and oldest form, from \*nsmé (> \*asme > Aeol. ámme, Att. \*hēme). Skt. -ān is the ending of the o-stems. Latin has the enclitic form. Goth. uns reflects \*ns, whence also came Hitt. anz-. — Gen. Sanskrit and Gothic use the possessive pronoun, and Latin has the genitive of this form. OCS nas-v is encl. \*nōs with the ending -om. — Abl. Lat. nōbīs is an innovation (-bī- as in tibī, with plural -s?). — Dat. Skt. asmé points toward \*nsmeí. Goth. uns(is) has -is from izwis 'you' (pl.). — Loc. Gr. Aeol. ámmi is probably older than (hēm)-īn (with secondary -n; the length of the -i is unexplained). The old form can have been \*nsmi. — Instr. The endings are those of the substantives, and so can be innovations.

'you' (pl.). The forms of 'you' (pl.) present us with the greatest number of problems. Nom. \*iuH. Skt.  $y\bar{u}y\acute{a}m < *iuH + y + am$ , with -y- from  $vay\acute{a}m$ . Gothic added an -s. For Hittite, Greek and Latin see the accusative. — Acc. Aeol.  $\acute{u}mme < *usm\acute{e}$  is the oldest form. In Hittite sum- appears, for reasons which are unclear, instead of usm-. The Gothic form is the subject of much dispute (izwis for \*uzwes?). — The other forms are parallel with those for 'we'.

**15.3.2** The reflexive

For the reflexive 'myself', etc., we find among others the following forms (naturally there is no nominative):

sg.	YAv.	OCS	Lith.	Gr.	Lat.	Goth.	PIE
acc.		sę	savè	hé	sē	sik	*se
gen.		sebe	savę̃	héo	suī	seina	*seue, *sei
dat.	huuāuuōiia	sebě	sáu	hoĩ	sibī	sis	$*seb^hio, *soi$
encl.	hōi	si		hoi			
pl.							
acc.				sphé(a.	s)		
gen.				sphéōn	!		
dat.				sphí(si	)		

The PIE forms are similar to those for 'you' (sg.).

Singular. Acc. OCS and Latin point to \*sē, Gothic to \*se, Greek (Pamphylic whe) to \*sue. The long vowel is due to a later lengthening. The old form is \*se; \*su- comes from the possessive. Sanskrit has svayám 'self'. — Gen. OCS sebe has the -b- of the dative (as with 'you' sg.), and probably stands for \*seue. The Latin and Gothic forms are possessives. — Dat. Avestan has /hwawya/ < \*sue-bhio, Lat. sibī < \*sebhei. For Gothic sis compare mis. — Encl. Gr. \*suoi has su- from the possessive. OCS points toward \*sei, as does the Gothic possessive seina.

Hittite has -za (Luw. -ti), of which the origin is unclear.

*Plural.* Only Greek has special forms for the plural. These are based on *sphe* and *sphi*, but Aeol. *spheis* and Myc. *pei* (/*spheis*/ or /*spheihi*/) point toward \**sphei* < \* $sb^hei$ . This form seems to contain the zero grade of \*se and would thus be very old. Perhaps it is the oldest dative. In Greek this could have been replaced by *sphi*, and then -*phi* (originally an instrumental) could have been understood as plural. — The element \*- $b^h$ - we probably find in the word for 'self' too: OPr.  $sups < *su-b^ho$ -, Goth.  $silba < *selb^ho$ -, (E. self), Ven. dat. sselboi sselboi.

**15.3.3** The possessives

The possessives ('my', 'your', etc.) have the following shape:

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Arm.
*h <sub>1</sub> mos	_	та-	moi	màno	im
*tuos	tvá-	θβа-	tvoi	tàvo	kʻo
*suos	svá-	$x^{\nu}a$ -	svoi	sàvo	iwr
*nsos	asmāka-	ahmāka-	našь	mū́sų	mer
*usos	yuṣmā́ka-	yūšmāka- (xšmāka-)	vašь	jū́sų	jer

Hitt.	HLuw.	Gr.	Lat.	Goth.
-mis	(á)mis	emós	meus	meins
-tis	tuwas	sós, teós	tuus	þeins
-sis		hós, heós	suus	seins
-summis	azis?	ámmos, hēméteros	noster	unsar
-smis	uzis?	úmmos, hūméteros	vester	izwar
-smis		sphós, sphéteros		

The agreement between Av. ma- and Gr. emós; Skt.  $tv\acute{a}$ -, Av.  $\vartheta \beta a$ -, Arm.  $k\acute{o}$ , Gr.  $s\acute{o}s$  and HLuw. tuwa- points toward  ${}^*h_1 m\acute{o}s$ ,  ${}^*tu\acute{o}s$ ; so also  ${}^*su\acute{o}s$  (OLat. sus). OCS moi <  ${}^*h_1 mo$ -io- etc. point toward the same forms.

Gr. teós, Lat. tuus probably go back to the genitive of the personal pronoun (\*teue).

Lat. meus < \*mei-o- is based on  $*h_1mei$ , which we also see in Goth. meins < \*mei-n- (E. mine). Hitt. -mis probably goes back to this, too; the acc. -man still has the old o-stem.

For the second and third person plural there is little agreement. Gr. Aeol. ámmos, ummos < \*nsmos, \*usmos appear in structure similar to the forms for the singular. One also finds them in Skt. asmáka- < \*nsmó-ko-, etc. HLuw. azis appears to be still older, if it goes back to \*ns-o- (< \*amz- < \*ans- < \*ns-). We furthermore find forms with \*-ro- (Armenian; also iwr < \*seuro-), \*-ero- (Germ.) and \*-tero-. Hittite has -summis in 1 pl. and -smis in 2+3 pl. The latter may derive from \*usm-. For Gr. see under the reflexive.

PIE \*suos does not mean 'his', but 'own', and was used for all persons, for example Hom. (Odyssea 1 27): oú toi egő ge / hēs gaíēs dúnamai glukerőteron állo (w)idésthai 'I can /see nothing (else) that is sweeter than (my) own country' ('There is for me nothing more sweet…') with hēs < \*suās gen. sg. f. from \*suo-.

## Exercise 50

In which two ways could a PIE speaker express his status as a possessor (as in 'my man, 'my horse') by means of a pronoun?

### Exercise 51

Here are some Old Prussian forms of some pronouns: *kas'*who'nom.sg.m., *ka'*what'nom. acc.sg.n., *quai'*who'nom.sg.f., *kasmu* dat.sg.m., *kan* acc.sg.m.; *toū'*you'nom.sg., *ioūs'*you'nom.pl. Explain from which PIE pronominal forms these can be derived.

### Exercise 52

Compare the following reconstructions of some Old Albanian possessive pronouns: em 'my' nom.sg.m. <\*(e)i-moi/me, tand 'your' acc.sg.m. <\*tom-toi/t(u)e, jonë 'our' nom.sg.f.  $<*ej\bar{a}$ -nos, yj'your' nom.sg.m. <\*(e)i-u0s, u0, u0s. Some details are unclear but the building blocks of each form can be distinguished. Explain from which PIE stems these pronouns are put together.

# Chapter 16

# The Numerals

The numerals of PIE can be reconstructed down to the last detail. That is not self-evident, for numerals are often borrowed. In the ancient Indo-European languages, however, that seldom occurred.

The numeral system is based on the counting of decimals.

Numerals belong in a series, which results in the fact that they influence each other. For this reason the explanation of their form is extremely complicated. Here we can only discuss the general lines of development.

### 16.1 The cardinal numbers

### **16.1.1** From 'one' to 'ten'

'Two'. This word was originally inflected as a dual: Skt.  $dv\acute{a} < *duo-h_1$ , fem. ntr.  $dv\acute{e} < *duo-ih_1$ . The old genitive (Skt.  $dv\acute{a}yos < *duoiHous$ ) still survives in Germanic: Goth. twaddje, with -ddj-<-iH- due to 'Verschärfung', that is, the development of a glide (\*jj) to an obstruent (ddj). OHG zwei is based on the neuter. Several languages reflect a form \*duuo- with vocalic u. Arm.  $-ku < *duoh_1$ , with er- taken from 'three'. The -u of Skt.  $dv\acute{a}u$  and the short -o of Gr.  $d\acute{u}o$  have not been satisfactorily explained.

'Three' was inflected as a (plural) *i*-stem: \*treies, acc. trins, gen. treiom, loc. trisu etc.; ntr.  $tri-h_2$ . The feminine has a strongly deviant form: Skt.  $tisr\acute{a}s$ , OIr. teoir, both from \*tisres. The element -s(o)r- might also appear in Hitt. hassussara- 'queen' (from hassu- 'king').

	PIE	Sanskrit	OCS	Lith.	Armenian	Albanian
1	*Hoi(H)nos	ékas	jedinъ	víenas	mi	një
2	$*duoh_1$	dvấ(u)	dъva	dù	erku	dy
•	*treies	tráyas	trьje	trỹs	erek'	tri, tre
Į	*k <sup>w</sup> etuōr	catvāras	četyre	keturì	č'ork'	katër
;	*penk <sup>w</sup> e	páñca	рętь	penkì	hing	pesë
5	*(s)uéks	şáş	šestь	šešì	vec'	gjashtë
7	*séptm	saptá	sedть	septynì	ewt'n	shtatë
3	$^*h_3$ e $Kteh_3$	aṣṭā́(u)	оѕть	aštuonì	utʻ	tetë
)	$^*(h_{_1})$ néun	náva	devętь	devynì	inn	nëntë
10	*dékmt	dáśa	desętъ	dēšimt	tasn	dhjetë
1		ékā-daśa	1 na desęte	vienúolika	me-tasan	një-mbë-dhjetë
2		dvā-	2 na desęte	dvý-lika	erko-	dy-mbë-dhjetë
.3		tráyo-	etc.	trý-	erek'-	etc.
4		cátur-		keturió-	č'orek'-	
5		páñca-		penkió-	hnge-	
16		șó-		šešió-	veš-	
7		saptá-		septynió-	ewt'n ew tasn	
8		aṣṭā́-		aštuonió-	ut' ew tasn	
19		náva-		devynió-	inn ew tasn	
20	*duidkmti	virnśatí	dъva desęti	dvì-dešimt	k'san	njëzet
30	$*trih_2 d\hat{k}omth_2$	triṁśát	trьje desęte	trìs-	ere-sun	tridhjetë
10	*k <sup>w</sup> etur-	catvāriṁśát	četyre desęte	kēturias-	kʻara-sun	dyzet
50	*penk <sup>w</sup> e-	pañcaśát	pętь desętъ	peñkias-	yi-	pesëdhjetë
60	*ueks-	șaștí	sestь desętъ	šēšias-	vat'-	etc.
70	*septm-	saptatí	etc.	septýnias-	ewt'ana-	
80	*h₃ek̃th₃-	aśītí		aštúonias-	ut'-	
90	*h <sub>1</sub> neun-	navatí		devýnias-	inn-	
00	*dkmtóm	śatám	sъto	šim̃tas	hariwr	qind
1000	*ģ <sup>h</sup> es-l-	sahásram	tysǫšti	tūkstantis	hazar	mijë
st	*prh <sub>2</sub> uó-	prathamá	ргъчујь	pìrmas	arajin	i parë
2nd	*h <sub>2</sub> entero-?	dvitīya-	vъtoryjь	añtras	erk-rord	i dytë
Brd	*trió-	trtīya-	tretijь	trēčias	er-	i tretë
łth	*k <sup>w</sup> turó-	turīya-	četvrъtyjь	ketvir̃tas	č'or-	i katërtë
th	*pnk <sup>w</sup> ó-	pañcamá-	ретујь	peñktas	hing- erord	i pestë
óth	*uksó-	ṣaṣṭhá-	šestyjь	šēštas	vec'-	i gjashtë
'th	*s(e)ptmó-	saptátha-	sedтуjь	septiñtas	ewt'n-	i shtatë
3th	*h <sub>3</sub> (e)kth <sub>3</sub> uó-	aṣṭamá-	оѕтујь	aštuñtas	ut'-	i tetë
th	*h₁nunó-	navamá-	devętyjь	deviñtas	inn-	i nëntë
l0th	*d(e)kmtó-	daśamá-	desętyjь	dešimtas	tasn-	i dhjetë

Toch. A/B	Greek	Latin	OIr.	Goth.
sas/șe	heĩs	ūnus	oén	ains
wu/wi	dúō	duo	da	twai
tre/trai	treĩs	trēs	tri	þreis
śtwar/śtwer	téssares	quattuor	cethir	fidwor
päñ/piś	pénte	quīnque	cóic	fimf
ṣäk/ṣkas	héks	sex	sé	saihs
spät/şukt	heptá	septem	secht	sibun
okät/okt	oktṓ	octō	ocht	ahtau
ñu	ennéa	novem	noí	niun
śäk/śak	déka	decem	deich	taihun
śäk şapi/¹	héndeka	ūn-decim	1 deac	ainlif
śäk wepi/	dōdeka	duo-	2 deac	twalif
śäk täryāpi/	3 kaí déka	trē-	etc.	
śäk śtwarpi/	4 kaí déka	quattuor-		fidwortaihun
śäk päñpi/	pentekaídeka	quīn-		fimftaihun
śäk şäkpi/	heksakaídeka	sē-		etc.
śäk ṣpätpi/	heptakaídeka	septen-		
śäk okätpi/	oktōkaídeka	duodēvīgintī		
śäk ñupi/	enneakaídeka	undēvīgintī		
wiki/ikäm	eíkosi	vīgintī	fiche	twai tigjus
taryāk/täryāka	triā-konta	trī-gintā	tricho	þreis tigjus
śtwarāk/śtwārka	tessará-	quadrā-	cetharcho	etc.
pñāk/p(i)śāka	pentḗ-	quinquā-	coíco	
säksäk/ṣkaska	heksē-	sexā-	sesco	
säptuk/ṣuktanka	hebdomē-	septuā-	sechtmogo	sibuntehund
oktuk/oktaṅka	ogdoḗ-	octō-	ochtmogo	ahtautehund
nmuk/ñumka	enenē-	nōnā-	nócho	niuntehund
känt/kante	hekatón	centum	cét	taihuntehund
wälts/yaltse	khīlioi	mīlle	míle	þūsundi
<sup>2</sup> /pärweṣṣe	prõtos	prīmus	cétnae	fruma
wät/wate	deúteros	secundus	tanaise	anþar
rit/trite	trítos	tertius	triss	þridja
śtärt/śtartte	tétartos	quartus	cethramad	
pänt/piņkte	pémptos	quīntus	cóiced	fimfta
skäșt/șkaste	héktos	sextus	seissed	saihsta
äptänt/șuktante	hébdomos	septimus	sechtmad	
oktänt/oktante	ógdoos	octāvus	ochtmad	ahtuda
<sup>+</sup> ñunt/ñunte	énatos	nōnus	nómad	niunda
śkänt/śkante	dékatos	decimus	dechmad	taihunda

<sup>1.</sup> Toch. B $\acute{s}ak\ \slashed{se}$ etc; 2. Toch. Amaltowinn.

'Four' also had plural forms ( $*k^w\acute{e}tuor$ -es,  $-u\acute{e}r$ -ns, -ur-om, etc.), its feminine taking the same suffix as found with 'three':  $*k^w\acute{e}tur$ -sr-. There was, perhaps, also a singular form,  $*k^w\acute{e}tu\bar{o}r$ , among others in Lat. *quattuor*, Goth. *fidwor*.

'Five' was \*penk<sup>w</sup>e. OCS has a form in \*-tis.

'Six'. Many forms seem to point to \*seks, others towards \*sueks (Av. xšuuaš, Gr. Delph. ueks, Gaul. suexos). PIE possibly had \*ueks (OPr. uschts 'sixth') while s- was adopted from 'seven', perhaps already in PIE (but not in the ordinal).

'Seven'. Why Gothic lost the \*-t- is unclear. OCS -dm- comes from the ordinal number.

'Eight'. Sanskrit and Gothic have -*u*, as with 'two'. The form is often analyzed as an original dual, but it is unclear of what stem.

'Nine'. The double nn of Greek is difficult. It has been proposed that d- was taken over from \* $d\acute{e}kmt$  'ten', after which the preglottalized d yielded 'dn-> enn-.

'Ten'. Notice the parallel structure with one full grade, of \*séptm, \*h,néun, \*dékmt.

## **16.1.2** From 'eleven' to 'nineteen'

The numerals from 'eleven' to 'nineteen' are formed in a number of different ways, so that a reconstruction of the PIE terms is not possible. In the words for 'eleven' and 'twelve', Goth. *-lif* recalls Lith. *-lika*; it has been supposed that this contains PIE \**leik*\*- 'to leave', but the comparison raises several problems.

## **16.1.3** The decimals

'Twenty' was \*dui-dkmt- 'two ten(s)'. The glottal stop of the second d is responsible for the development of the final glide or resonant of the preceding numeral toward long  $\bar{\imath}$  (as in Lat.  $v\bar{\imath}gint\bar{\imath}$  'twenty'), Gr.  $-m\bar{e}$ -, Lat.  $-r\bar{a}$ - from  $-m\bar{\imath}$ ,  $-r\bar{\imath}$ - (as in Gr.  $hebdom\acute{e}konta$ , Lat.  $quadr\bar{a}gint\bar{a}$ ). A trace of the glottal stop of the first d- can still be seen in the e- of Gr.  $e\acute{\imath}kosi$  <  $*ew\bar{\imath}kosi$ . The  $\imath$  behaves in the same way as does  $*h_{\imath}$ . Original \*m in  $-(d)\acute{k}mt$ - is still reflected as a in Gr. Dor.  $w\acute{\imath}kati$ .

As of 'thirty' we find \*- $dkomt-h_2$ , as in Gr. triákonta. Germanic has Goth. (sibunte)-hund as of 'seventy'; for 'twenty' to 'sixty' we find  $twai \ tigjus$  'two ten(s)', etc.

## **16.1.4** From 'hundred' to 'thousand'

The word for 'hundred' originally meant 'tenth', thus 'tenth ten', originally \*dkmt-óm. The \*d- disappeared, but a reflex of the glottal stop is still found in the *e* of Gr. hekatón (with h- from hen 'one'): cf. \*ewīkosi 'twenty'. Arm. hariwr may have been borrowed from Iranian; Alb. qind was borrowed from Latin.

No common PIE forms can be reconstructed for the hundreds. One can find a syntagm, as in Goth. *þrija hunda* 'three hundred'; a compound, as in Lat. *trēcentī* 'id.'; or a collective, as in OLat. *sescentum* 'a unit of six hundred'.

For 'thousand' Skt. sahásram could point to \*ģ<sup>h</sup>esl- if sa- contains < \*sm- 'one', and combined with Gr. khílioi, Dor. khélioi < \*ģ<sup>h</sup>esl-. The Germanic forms, Goth. þūsundi, are related to the Balto-Slavic ones, OCS tysęšti, -sošti, Lith. túkstantis. Armenian, Albanian and Old Irish have loanwords, from Persian (Arm. hazar) and Latin respectively.

### 16.2 The ordinal numbers

'First' is not derived from 'one', but means 'front most' or something similar. Skt. púrva- and OCS prъνъ (cf. Toch. B pärweṣṣe) point to \*prH-uó-, Lith. pìrmas, OE forma to \*prH-mó-; Gr. prōtos probably also belongs here. Lat. prīmus and Alb. parë have the same \*pr- (Arm. araj means 'in front of').

For 'second' a word meaning 'other' is often used:  ${}^*h_2$ enteros (Lith., OCS, Goth.),  ${}^*h_2$ elteros (Latin),  ${}^*h_2$ elio- (OIr.). Lat. secundus means 'following', as does Gr. deúteros. The Skt. and Arm. forms are derived from  ${}^*dui$ -.

'Third' was \*trio-; it was remodeled after the higher numbers (\*tri-to-, \*tr-t-io-).

The oldest form of 'fourth' is  ${}^*k^w tur$ - (with -io- in Skt. tur-iya-; Lat.  $qu\bar{a}rtus$  from  ${}^*k^w aworto$ -  $< {}^*k^w tur$ -to-); usually  ${}^*(k^w)e$ - was restored:  ${}^*k^w etur$ -.

'Fifth'. Most of the forms go back to \*penk\*\*to-. Skt. pakthá-, OHG funfto point to a zero grade, perhaps in -o-, so perhaps \*pnk\*\*-ó-.

'Sixth'. OPr. *uschts* points to a zero grade \**uks*-. Av.  $pux\delta a$ - 'fifth' probably has the -*u*- of 'sixth'. Gaul. *suexos* perhaps shows that there originally was no -*t*- here either, so PIE \**uksó*-.

'Seventh'. Voiced -(b)d- of Slavic and Greek must come from assimilation of \*pt to m in \*septmó-. With zero grade in the root, one would expect \*sptmó- (note that, because of the loss of the vowels in unstressed syllables, many PIE forms had complicated consonant clusters).

'Eighth'. The original form was perhaps  ${}^*h_3(e)$ kth $_3$ -uó-. Greek has -gd- after 'seventh'. 'Ninth'. Gr. énatos points to  ${}^*h_1$ nuṇ-to-, Lat. nōnus comes from  ${}^*noueno$ -; PIE must then have had  ${}^*h_1$ nun-ó-.

'Tenth' seems to have been \*dekmt-ó-, though the expected form (with zero grade of the root) would be \*dkmt-ó-. See further under 'hundred'. Suffixal -t- in the other ordinals ultimately comes from 'tenth'.

## 16.3 Collective adjectives

There were adjectives with collective meaning:

\*duoiHos 'double': Skt. dvayá-, OCS dvvoji, Lith. dvejì, Gr. doioí (Lat.  $b\bar{\imath}n\bar{\imath}$ , Goth. tweihnai, OIc. tvennr). — 'Both' is found as Skt. ubhaú, OCS oba, Lith. abù, Gr. ámphō, Lat. ambō, Toch. A āmpi, Goth. bai (cf. E. both). The initial part of the form resists reconstruction; then -bh- followed with the same inflection as 'two'. Adjective: Skt. ubháya-, OCS oboji, Lith. abejì.

\*treio- 'triple', Skt. trayá-, OCS troji, Lith. trejì, Lat. trīnī, ternī, OIc. þrennr.

## 16.4 Adverbs

For 'once' no PIE form can be reconstructed. One finds Skt. sa-kr/t, Gr. ha-paks, both with sm-, Lat. semel < \*s(e)m- (cf. simplex 'simple').

\*duis, \*tris 'twice, thrice': Skt. dvíş, tríş, Gr. dís, trís, Lat. bis, ter, OIc. tvis-var, þris-var. \*kwetur-s 'four times': Skt. catúḥ < \*-ur-s, Lat. quater.

## 16.5 Compounds

In compounds we find:

\**sm*- 'one-'; see further under the adverbs.

\*dui- 'two-': Skt. dvi-pāt, Lith. dvi-kójis, Gr. dí-pous, Lat. bi-pēs, OE twi-fēte 'two-footer'.

\*tri- 'three-': Gr. Myc. ti-ri-po-de /tripodes/ lit. 'three-footers' (kind of jars).

\* $k^wtur$ - 'four-': Skt. catur-akṣá- 'four-eyed', Av.  $ca\vartheta ru$ -gaoša- 'with four ears'. Gr. trá-peza 'table' < 'four-footer' < \* $(k^w)t(\underline{u})$ ṛ-ped- $ih_2$ , perhaps also trupháleia 'with four crests' (of a helmet), Lat. quadru- $p\bar{e}s$  'four-footer', Gaul. Petru-corii, Goth. fidur-dogs 'lasting four days'.

<sup>\*</sup>kwetuero- 'fourfold', Skt. catvarám, OCS četvori, Lith. ketverì, Lat. quaternī.

# Exercise 53

- a. The Middle Welsh words for 'three' are *tri* (m.), *teir* (f.), for 'four', *pedwar* (m.), *pedeir* (f.). Explain the difference between the m. and f. forms on the basis of the PIE inflection of 'three' and 'four'.
- b. Assign the correct numbers (between 1 and 20) to the following Breton words: naontek, pemp, dek, pevar, trizek, ugent. Compare the OIr. and PIE forms to arrive at your solution.
- c. Translate into PIE:

'The third man (\* $h_2$ ner-, HD)' (nom.sg.)

'(We saw) the lady (\*potnih<sub>2</sub>-, PD) twice'

'(I have) two names (\*h<sub>3</sub>néh<sub>3</sub>-mn-, n.)'

'To one of the first immortals (\*n-mrtó-)'

# Chapter 17

# **Indeclinable Words**

# 17.1 Adverbs

### 17.1.1 Introduction

PIE had no productive pattern for deriving adverbs from adjectives, as does Greek with the adverbs in  $-\bar{o}s$ , Latin with those in  $-\bar{o}$  or -iter, or French with adverbs in -ment. Instead, certain case-forms of the noun or adjective functioned as adverb, or a form with a suffix did so. Exact word correspondences between the different branches of Ind-European are only rarely found.

The prepositions and preverbs of the later languages were adverbs in PIE; PIE had no prepositions or preverbs. Among these adverbs there are many forms which do show agreement, so that it is possible to reconstruct them for PIE. However, partly because the elements in question are so small, the reconstruction is often very difficult. An important factor, too, is that there is no general line of development which can be detected, as is the case with the substantives and adjectives; here the truism that every word has its own history applies even more strongly.

# 17.1.2 Cases of substantives and adjectives

*Nominative*. Few adverbs are nominatives:

Lat. adversus 'against' (literally, 'directed or turned towards'); perhaps Lat. satis 'enough'

Neutral forms can also be accusatives:

Lat. prīmum, Gr. prōton 'first'

Accusative. The accusative is found very often.

Accusative of content:

Lat. *statim* 'at once' (literally 'state'); Gr. *hēdù* (*gelãn*) '(to laugh) sweet, tasty'; Gr. *polú*, pl. *pollá*, OCS *тъподо*, Lat. *multum*, Goth. *filu* 'much, often'

Accusatives of space or time:

Gr. dén 'long time' < \*duān < \*dueh<sub>2</sub>-m; OCS dьпь-sь 'today'

Accusative of direction:

Lat. domum 'home'; Skt. dūrám 'in (toward) the distance'

From an apposition:

Gr. próphasin 'under pretext', Lat. partim 'partly'

The *genitive*, on the contrary, is not often found. When it does appear, it is seen in words indicating place and time:

Gr. poũ 'where?', nuktós, Goth. nahts 'at night'; Lat. parvī 'a little' (with verbs for displaying 'estimation')

The ablative indicates the origin of something:

Skt. dūrāt 'from faraway', Goth. hwapro 'from whence'

Here perhaps belong the Greek adverbs in  $-\bar{o}(s)$ : *hoútōs* 'so'. Feminine forms are Lat. *extrā*, *suprā*.

The dative is seldom found.

The *locative* is often found:

Skt. dūré 'in the distance'; Skt. párut, Gr. pérusi, Ir. uraid, MHG vert < \*pér-ut-i 'in the previous year' (cf. Gr. (w)étos 'year'); Gr. (e)keī 'there', peī 'where?', poī 'where to?', oíkoi 'at home'; Lat. domī 'at home', temere 'blindly' < \*temh<sub>1</sub>es-i 'in the dark' (Skt. támas); OCS gorě 'above' (gora 'mountain'), dobrě 'good'

The instrumental:

Skt. dívā 'during the day'; OCS noštьjǫ i dьпьjǫ 'night and day'; Gr. pố 'in one way or another', pốpote, Dor. pépoka 'ever', kruphẽ, láthrā 'surreptitiously, clandestine'; Lat. grāt(i)īs 'for thanks'

The word \*péruti, listed under the locative, apparently goes all the way back to PIE. That is also the case with the word for 'yesterday':

Skt. hyás, Alb. dje, Gr. khthés, Lat.  $her\bar{\iota}$  (cf. hesternus 'of yesterday'), OIr. in-dé, W. doe, Goth. gistra-, E. yesterday; the PIE form may have been \* $d^h$ ģ $^h$ iés

# 17.1.3 Substantives and adjectives with a suffix

We find a number of forms in  $-d^h$ :

\*-d<sup>h</sup>i: Skt. ádhi 'on'; Gr. póthi 'where?', oíkothi 'at home'. The suffix is perhaps also found in \*med<sup>h</sup>i-os 'middle', Skt. mádhya-, Gr. méssos, Lat. medius, Goth. midjis \*-d<sup>h</sup>e: Skt. ihá 'here' (Pāli idha), kúha, OCS kō-de 'where?', sb-de 'here'; Gr. énerthe 'under', Gr. -then 'from' in póthen 'from whence?', ouranóthen 'from the heavens'

Other typical adverbial suffixes are:

\*-ti: Skt. íti 'thus'; práti, Gr. próti 'against'; Osc. auti, Lat. aut 'or'; Gr. éti 'still', Lat. et 'and'

- \*-tos 'from': Skt. itás 'from here'; Gr. entós, Lat. intus '(from) inside'
- \*-r: Skt. tár-hi 'then' (for -hi see Section 17.3); Lith. kur 'where?'; Goth. par 'there', her 'here'

## 17.1.4 Syntactic groups

These usually consist of the collocation of preposition + noun. All of these formations are post-PIE.

ORuss. *o-kolo* 'around'; Gr. *en-ōpa* 'in the face'; Lat. *dēnuō* 'again' (< *dē novō(d)* 'from new')

# 17.1.5 The later prepositions and preverbs

Here is a list of the most important preverbs:

- \*deks(i) 'at the right side', in Skt. dákṣina-, Lith. dēšinas, Gr. deksiós, deksiterós 'right'
- \* $h_1 e g^h(s)$  'out': Gr. ek(s), Lat. ex, Gaul. ex-, OIr. ess-
- \* $h_1$ en 'in': OPr. an, Gr. en, éni, (\*ens > eis 'to, toward'), Lat. in, OIr. i, Goth. in (secondary zero grade in OCS  $v_b$ , OPr. en, Lith. i-). Hence \* $h_1$ enter 'between, inside': Skt. antár, Lat. inter, OIr. eter
- \* $h_1$ épi, \* $h_1$ opi 'by, at, towards': Skt. ápi, Arm. ew, Hitt. āppa(n), Gr. épi, Myc. opi, Lat. ob
- \*h<sub>1</sub>eti, \*h<sub>1</sub>oti 'over': Skt. áti, OCS otv, Gr. éti
- \*h,ed 'to, by': Lat. ad, Goth. at
- \*h<sub>2</sub>en 'along in an upwards direction': Av. ana, Gr. ána, Goth. ana
- \*h<sub>2</sub>enti 'over against': Skt. ánti, Lith. añt, Arm. ənd, Hitt. hanti, Gr. antí, Lat. ante, Goth. and- (the locative of a word for 'front, face', Hitt. hanza /hant-s/)
- \* $h_2$ épo, \* $h_2$ pó 'from, as of': Skt. ápa, Gr. ápo, Lat. ab, Goth. af, E. of; from \* $h_2$ pó Lat. po- in pōnō 'to lay' < \*po-sinō, OS fa-n, G. von, Slav. po- (Slav. pā- from \* $h_2$ pó before HC-)
- \*h<sub>2</sub>eu 'away from': Skt. áva, OCS u-, OIr. ó, ua
- \* $h_2mb^hi$  'around': Skt. abhi-tas, Gr. amphi, Lat. amb- (amb- $\bar{\imath}tus$  'going around' in E. ambition), Gaul. ambi, OIr. imb-, OHG umbi
- \* $h_3eb^hi$ , \* $(h_3)b^hi$  'towards': Skt. abhi, OCS  $ob\mathfrak{d}$ , Lat. ob; Goth. bi
- \**knt* 'by, along': Hitt. *katta*, Gr. *káta*, OIr. *cét*, OW *cant*. Perhaps \**knt* is derived from \**ko(m)*. \**kmti* in Greek *kasí-gnētos* 'brother' < 'born together with'; Gr. \**kasi* > *kai* 'and'
- \*ko(m) 'together, with': Lat. cum, OIr. co, Goth. ga-
- \**meth*<sub>2</sub>(?) 'between, with': Gr. *méta*, Goth. *miþ*, G. *mit*

- \* $nd^her(i)$  'under': Av.  $a\delta airi$ , Goth. undar, E. under (cf. Skt.  $\acute{a}dhara$ -, Lat.  $\~{i}nferus$  'the lower one')
- \*ni 'downward': Skt. ní, OCS ni-zъ, OHG nidar, E. nether (cf. Skt. nitáram). It also appears in the word for 'nest', PIE \*ni-sd-o- (to sed- 'to sit'): Skt. nīḍá-, Arm. nist, Lat. nīdus, W. nyth, OIr. net, E. nest, transformed in OCS gnězdo, Lith. lìzdas.
- \*péri 'over': Skt. pári, Gr. péri
- \*pos 'after': Skt. paścád, Lith. paskuĩ, Lat. post
- \*poti '(over) against': Av. paiti, Gr. póti. The relationship with \*proti is unclear.
- \* $preh_2i$  'at the front': OCS  $pr\check{e}dv$ , Lat. prae (this form seems to be an original locative; cf. \* $prh_2\acute{o}s$ )
- \*préti, \*proti '(over) against': Skt. práti, OCS protivo, Gr. próti, prós, Aeol. prés
- \* $prh_2$ ós 'before': Skt. purás, Gr. páros. This form looks like a genitive belonging with \* $preh_2$ i. Skt. purá, Goth. faura (E. for) are based on  $prh_2$ -; perhaps they continue the instr. \* $prh_2$ -é $h_1$
- \*pro 'before, towards the front': Skt. prá, OCS pro, Lith. pra-, Gr. pró, Lat prōd-, OIr. ro-, Goth. fra- (E. from)
- \*(s) $nh_1i$ , \*(s) $nh_1(e)u$  'without': Skt. sanu-tár, Toch. sne/snai, Gr. áneu, Lat. sine (< \*seni < \*snh,i), OIr. sain. From \*sn-ter: Gr. áter, MHG sunder
- \*som 'together': Skt. sám, OCS sv, Lith. sam-
- \* $trh_2$ ós 'through': Skt. tirás, OIr. tar. From the same root Goth. pairh (\*ter( $h_2$ )- $k^we$ ?) and OHG durh (\*tr( $h_2$ )- $k^we$ ?)
- \*ud 'up, on high': Skt. ud, OCS vy-; Goth. ut (G. aus) has a long u, maybe from lengthening in a monosyllable.
- \*upér(i) 'over': Skt. upári, Gr. húper, Lat. s-uper (the s- is unclear), OIr. for, Goth. ufar, E. over
- \*upó 'under': Skt. úpa, Gr. húpo, Lat. sub, OIr. fo, Goth. uf, Ε. a-b-ove; Goth. iup, Ε. up < \*up-n-.

## 17.2 Negation particles

Ordinary negation of a constituent or a clause was expressed by:

\*ne 'not': Skt. ná, OCS ne, Hitt. na(tta), Lat. ne-que, Goth. ni(-h). \*ne-i: Av. naē-(ciš), OCS ni-(kōto), Lith. neī, Lat. nī. \*nē: Lat. nē, OIr. ní, Goth. nē. E. none < \*ne \*oinos, Lat. nōn < \*ne oinom. Gr. ou 'not' reflects \*ne \*h2oiu 'not ever', from which ne disappeared, as ne in spoken French ne pas. — In compounds we find \*n-; see Section 11.5.2.

In prohibitions, the clause was negated by means of:

\**meh*<sub>1</sub>: Skt. *má*, Arm. *mi*, Toch. B *mā*, Gr. *mé*, Alb. *mo-s*. Hitt. *le* must be related, though the details are unclear.

## 17.3 Particles

A sharp boundary between particles and adverbs cannot be drawn. Insofar as their structure is concerned, particles in PIE usually consist of a consonant + vowel (i.e. -e, -o), to which a sonant (usually i, u) can be added, after (\*tou) or in the place of the vowel (\*tu). These particles were easily transformed and distorted. There are few good correspondences. The meaning is often very difficult to ascertain. Much is therefore unclear. Here follow the clearest of them:

```
*de: Gr. dé emphatic or contrastive particle, -de 'towards' (postposition), hó-de etc. 'this here'
```

## 17.4 Conjunctions

Conjunctions display only a few correspondences. It is possible that they were renewed everywhere, but it is more probable that PIE had no dependent clauses with conjunctions. Words which indicate coordination are:

- \*-kwe 'and': Skt. ca, Gr. te, Lat. -que, OIr. -ch, W. -p, Goth. -h. It can be used once or twice: once in Lat. senātus populusque 'the senate and the people'; twice in Skt. devāś cāsurāś ca (< devās ca ásurās ca) 'Gods and Asuras', Gr. patēr andron te theon te 'father of men and gods'.
- \*-ue 'or': Skt. Av. vā, Gr. ē-(w)e, Lat. -ue, Toch. B wa-t. Skt. náktaṃ vā dívā vā 'during the night or during the day'

<sup>\*</sup>ge: Gr. ge, Goth. -k in mi-k 'me', au-k 'because', G. auch

<sup>\*</sup> $\acute{g}^hi$ : Skt.  $h\acute{i}$ , Av.  $z\bar{\imath}$  'for, because', OCS -zi, Gr. -khi. Skt.  $nah\acute{\imath}$ , Gr.  $oukh\acute{\imath}$  'certainly not'. The Latin pronoun hic 'this' is based on it.

<sup>\*</sup>gwhe/o: Skt. gha, ha, OCS -že, -go; perhaps Gr. -the

<sup>\*</sup> $h_1e$  is identical with the pronoun \* $h_1e$ : Skt. a-sáu 'that', Russ. étot 'this', Gr. ekeĩ 'there', Osc. etanto 'so much' (for \* $h_1$ éti see Section 17.1.5)

<sup>\*</sup>h<sub>2</sub>en interrogative particle: Lat. an, Goth. an

<sup>\*</sup>ke: Lith. šè 'hither', Lat. -c(e), OLat. ntr. hocce 'this' < \*hod-ke

<sup>\*</sup>ne 'like': Skt. ná, Lith. nei

<sup>\*</sup>nu 'now': Skt. nū, nú, OCS nyně, Lith. nù, Hitt. nu, Gr. nu, nũn, Lat. nunc, OIr. nu, no, Goth. nu

<sup>\*-</sup>pe: Lith kaĩ-p 'how', Lat. quip-pe 'because'

<sup>\*</sup>r: Lith. ir̃ 'and, also', Gr. ra, ar, ára 'thus, as known'

<sup>\*</sup>sme(h<sub>2</sub>): Skt. smá; Gr. mēn, mán? 'truly'

<sup>\*</sup>tou, \*tu 'now, but': Skt. tú, OS thu-s, Goth. þau(h), G. doch

<sup>\*</sup>u: Skt. u,  $\bar{u}$ , Gr.  $ho\bar{u}tos$  'that person' < \*so-u-to-; Goth. u interrogative particle(?)

Most of the conjunctions are derived from relative pronouns (\*io- or \*k\*o-), for example:

```
*iod, *k<sup>w</sup>od 'that': Skt. yád, Gr. hó, hóti 'that', hóte 'when', Lith. kàd, Lat. quod, cum < quom; Goth. þat-ei from *tod
```

\* $i\bar{o}$  (\*ioH?), \* $i\bar{o}d$  'how, as': Skt.  $y\bar{a}d$ , Gr.  $h\bar{o}(s)$ , Myc. jodososi / $j\bar{o}$ - $d\bar{o}sonsi$ / 'as they shall give'

The following conjunction may not be derived from a relative pronoun:

\* $h_1ei$  'in that case' (loc. of \* $h_1e$ -): Gr. ei 'if', Goth. ei

# 17.5 Interjections

Obviously speakers of PIE used exclamations of pain, surprise, horror and so forth. Such words, although onomatopoeic in nature, are still limited by time and place. They often do not display the normal sound developments because they are onomatopoeic, but sometimes they do anyway. Therefore some of the correspondences may be inherited from PIE, whereas others have probably arisen independently. I will only deal with emotional exclamations, not with pure onomatopoeia (such as E. *boom!* or Gr. *ololúzō* 'call'), the sounds people call to animals (E. *gee, whoa*) or nursery words (*mama*).

The interjections sometimes contain sounds that do not exist elsewhere in the language, for example in Lat. *eheu* the diphthong *eu*. Some of the forms below seem to contain an *a*, which is not found elsewhere in PIE.

```
*\bar{a} (*h_2eh_2?) (surprise, pain): Skt. \bar{a}, Lith. (a)\dot{a}, Gr. \tilde{a}, Lat. \bar{a}, ah, Goth. o
```

<sup>\*</sup>ai (\* $h_2ei$ ?) (surprise, pity): Skt. e, ai, Av.  $\bar{a}i$ , Lith.  $a\tilde{\imath}$ , ai, Gr. ai,  $aia\tilde{\imath}$ , Lat. ai. Note that Skt. e is the regular phonetic development, as is Goth. o in the preceding lemma.

<sup>\*</sup> $b^h e u$ , \* $b^h \bar{u}$  (pain): Gr. phe $\tilde{u}$ , ph $\tilde{u}$ , Lat.  $f \bar{u}$ ,  $f \bar{t}$ 

<sup>\*</sup> $h_1\bar{e}$  (exclamation, vocative particle): Skt.  $\acute{a}$ , Lith.  $\acute{e}$ , Gr.  $\~{e}$ , Lat. eh ( $\~{e}$ -castor 'by Castor'); perhaps OHG  $nein-\~{a}$  'oh, no'; \* $h_1\bar{o}$ : Lith. o, Gr.  $\~{o}$ , Lat.  $\~{o}$ , OIr.  $\acute{a}$ , a, Goth. o, E. oh

<sup>\*</sup>eheu (complaint): Skt. aho, Lat. eheu

<sup>\*</sup>ha (surprise): Skt. ha, Gr. hã, Lat. hā, NHG ha

<sup>\*</sup>ha ha (laughter): Skt. ha ha, Russ. xa xa, Gr. hà há, Lat. hahae, NHG ha ha. Compare the verb Skt. kákhati, CS xoxotati, Arm. xaxank' 'laughter', Gr. kakházō (<\*kh-), Lat. cachinnō, OHG. kachazzen.

<sup>\*</sup>uai (\*ueh<sub>2</sub>i?) 'woe': Latv. wai, Arm. vay, Lat. vae, OIr. fáe, W. gwae, Goth. wai, E woe; Avestan has vaii-ōi < \*vayai and a-uuōi < \*avai. Lat. vae victīs 'woe to the van-quished'. OAv. aṭ vō vaiiōi aŋhaitī apōməm vacō 'then shall "woe" be thy last word'.

# Chapter 18

# The Verb

### 18.1 General

### 18.1.1 Introduction

The verb is much more complicated than the noun. It is difficult to reconstruct its forms, because the verb system differs greatly among the individual languages. Much is still unclear. We shall therefore be less extensive here than we were when dealing with the noun.

The first question is which categories the PIE verb had. That is not immediately clear. In order to see how different the languages are from each other, we may compare the number of verbal categories found in Sanskrit with those of Gothic and Hittite. The categories of Sanskrit are given in parentheses; the categories in italics are also found in Gothic; Hittite is as Gothic, but with a middle instead of the passive, and without the optative:

	Skt.	Goth.	Hitt.	
voice	3	2	2	(active, passive, middle)
tense	6	2	2	(pres., imf., fut., aor., pf., ppf.)
mood	5	3	2	( <i>ind.</i> , inj., sub., <i>opt.</i> , <i>imp.</i> )

The question of what the original system was, must — as always — be solved by looking at the traces of archaic forms. For instance, Latin has a subjunctive and no optative, but the subjunctive of 'to be', viz. sim,  $s\bar{i}s$ , sit, etc., would seem to be an old optative, judging by its form:  $-\bar{i}-<-ih_I^-$  is the hallmark of the optative. In this way the following categories were long ago inferred for PIE:

voice: active, middle

tense: present (with imperfect); aorist; perfect (perhaps with pluperfect)

mood: indicative, injunctive, subjunctive, optative, imperative

This system is close, then, to that of Sanskrit (and Greek). But the PIE age of this system has been cast into doubt since Hittite became known. This oldest known Indo-European language had a much simpler verb system (see above), and it reveals no trace of the extra categories found in Sanskrit and Greek. This simplicity may well be the result of a process of simplification, but what was the original situation? If we

adopt the Indo-Hittite hypothesis, the PIE origins of the Anatolian system were not necessarily the same as those of the other IE languages (see Section 2.4).

PIE had no passive. It is absolutely clear that the passive only came into being when the individual languages developed as such. The middle indicates that the subject is closely involved in the action: Skt. *yájate*, Gr. *thúetai* 'he sacrifices for himself'.

PIE also had no future tense. The future forms in the individual languages differ greatly from each other. That may seem strange, but it is quite possible to do without a future ('I go tomorrow to ...'). Gothic, for example, had no future tense.

There were primary and secondary endings (for example prim. -ti, sec. -t). The primary endings were used in the indicative of the present tense, the secondary ones were used in the indicative of the past tense, in the optative and in the imperative, insofar as the latter had no specific endings of its own.

The indicative of the past tense could be further indicated by the augment (Section 18.1.2). The same forms without the augment were called the injunctive (Section 18.8.2).

Verbs had either a thematic or an athematic inflection. In the first case, one finds a suffix -e- or -o- before the ending, for example thematic Gr. *phér-o-men* 'we carry' as opposed to athematic *pha-mén* 'we say'.

After dealing with the individual categories, we shall present an overview of the system as a whole (Section 18.10). It will then appear that the PIE system was not merely the sum total of the individual categories as found in Greek and Sanskrit, but was instead based on a completely different system.

## **18.1.2** The augment

In PIE, the indicative of the past tense could be indicated by the so-called augment ('increase'),  $*h_1e$ -, that was added before the root (and also before a possible reduplication syllable): Skt. *á-bharam*, Gr. *é-pheron*, Arm. *e-ber*.

The augment attracted the accent: Skt. inj. *bhinát* 'he split': imf. *ábhinat*. Except for the languages mentioned (and Iranian), the augment is also preserved in Phrygian (*edaes* 'he put'). In Armenian the augment is only retained in forms which otherwise would be monosyllabic: 1 sg. *lk'i*, 2 sg. *lk'er*, 3 sg. *elik'* 'I left', etc.

Probably the augment was in origin an independent particle that meant something like 'then, at that time'.

In PIE, the augment was not contracted with a following vowel, because each root began with a consonant. Of course, in the individual languages such sequences do get contracted: Skt.  $\acute{a}jat$ , Gr.  $\~ege$  'he led' < \* $h_1e-h_2e\'get$ ; OAv. as 'he was' (for \* $\~as$ ) was still disyllabic, /a2as/< \* $h_1e-h_1est$ .

Another source for a long vowel in the daughter languages was the combination of the augment with a following laryngeal which itself was followed by a consonant:

Gr. éluthe 'he came'  $< *h_1e-h_1lud^h-et$ , compare without augment OIr. luid 'he went'  $< *h_1lud^h-et$ .

To sum up, the augment was used in the indicative of the imperfect and the aorist. See the section on the injunctive (18.8.2) for forms without the augment.

# 18.1.3 Reduplication

Insofar as the form is concerned, two kinds of reduplication can be distinguished. The first kind repeats only the first consonant (sometimes the first two), while the other kind repeats the root, although not always completely. The former is sometimes found in the present and the aorist and often in the perfect, the latter with intensives and iteratives (verbs which express a repeated action).

The 'normal' reduplication repeats the first consonant, after which an e or an i is added. If the word began with \*sC- or \*HC- both of these consonants were repeated. Compare:

```
*dé-dork-e 'he has seen': Skt. dadárśa, Gr. dédorke
```

In some languages the vowel is made identical with that of the root: Lat. *cucurrī* 'I ran', *momordī* 'I bit', Skt. *yuyója*, pl. *yuyujmá* from \*(*H*)*i*(*e*)*ug*- 'to yoke', OIr. -*cúala* 'to hear' < \**k̃u-k̃lou*-. This system was not inherited from PIE.

It is disputed when \*e and when \*i were used in the reduplication syllable. Skt.  $d\acute{a}d\~{a}mi$ , Gr.  $d\acute{a}d\~{o}mi$  'to give' perhaps suggest that both forms appeared in the same paradigm. It has been proposed that \*i was the unaccented variant of \*e before double consonant (of which the first was an occlusive), for example:

```
*d^h \acute{e} - d^h h_1-nti Skt. dádhati 'they set'
*d^h \acute{e} - d^h h_1-mé Gr. títhemen 'we set'
```

Intensive verbs, which express a repeated action, reduplicated (almost) the entire root. The main exception was a root-final occlusive, which was not repeated. The principle was: *CeR-CeR(T)*-. For example:

<sup>\*</sup>ste-stoud-e 'he has bumped': Goth. staí-staut (-aí-  $[\varepsilon]$ , generalized from \*e before h, hw and r, where \*e became -aí-)

<sup>\*</sup>sti- $st(e)h_2$ - 'stand': Skt. tisṭhati, Gr. histēmi (< \*si-st-), Lat. si-st- $\bar{o}$ , pf. ste-t- $\bar{t}$ 

<sup>\*</sup> $h_1$ le- $h_1$ loudh-e 'he has come': Gr. elélouthe (in Greek this was called the Attic reduplication; incorrectly, because it is found in all of the dialects)

<sup>\*</sup> $h_2e$ - $h_2no\acute{k}$ -e 'he has reached': Skt.  $\acute{a}n\ddot{a}\acute{s}a$ , OIr. t- $\acute{a}naicc$  (t- < to-) has replaced \* $h_2ne$ - $h_2no\acute{k}$ -e

<sup>\*</sup>h<sub>3</sub>i-h<sub>3</sub>er-ti 'he sets into motion': Skt. *íyarti* 

```
*ver-v(e)rt — 'to turn': Skt. várvarti
```

\*dei-dik- 'to indicate': Skt. de-diś-yá-te, Gr. dei-diskómenos (< -dik-sk-) 'to greet'

Sanskrit has forms in which an -i- seems to be added after the reduplication, such as gan-i-gm-at 'coming'. This i is the reflex of a laryngeal at the beginning of the root, so PIE \*HCeR-HCeR(T)-> Skt. CaRiCaR(T)-.

# 18.2 The present

## 18.2.1 Stem formation

A present-tense stem can be formed in several ways, which is not the case with the aorist and the perfect tenses. We present a short overview of the possibilities; for PIE the 3 sg. in (athematic) \*-ti or (thematic) \*-e is given.

Often more than one present tense is derived from a root (along with a single aorist). Compare:

```
Gr. m\acute{e}n-\bar{o}, m\acute{i}-mn-\bar{o} 'to remain'; Gr. \acute{e}kh-\bar{o}, \acute{i}skh-\bar{o} 'to hold' <*s\acute{e}g^h-,*si-s\acute{g}^h- PIE *g^wm-i\acute{e}, *g^wm-sk\acute{e} 'to go': Gr. ba\acute{i}n\bar{o}, Lat. veni\bar{o}; Skt. g\acute{a}cchati, Gr. b\acute{a}sk\bar{o} PIE *g\acute{n}h_3-sk\acute{e}, *g\acute{n}-n-eh_3- 'to get to know': Lat. n\bar{o}sc\bar{o}, Skt. j\bar{a}n\acute{a}ti (analogical for *jan-)
```

#### a. Root Presents

The stem of root presents consists of a single root without suffixes. We distinguish the athematic type from the thematic type.

#### ATHEMATIC:

PIE \* $h_1$ és-ti 'to be': Skt. ásti, OCS jestv, OLith. esti, Hitt. eszi, Gr. estí, Lat. est, Goth. ist PIE \*uek-ti 'to wish': 1sg. Skt. vás-mi, Av. vasv- $m\bar{\imath}$ , Hitt. uek-mi (cf. Gr.  $hek\delta n$  'voluntary') PIE \* $uemh_1$ -ti 'to vomit': Skt.  $v\acute{a}mi$ -ti, Gr.  $em\delta \bar{\imath}$ , Lat.  $vom\bar{\imath}$ 

In the last case the verb in Greek and Latin has become thematic. In most Indo-European languages, the athematic verbs have been largely replaced by those of the thematic type.

### THEMATIC:

PIE \*snéig<sup>wh</sup>-e 'it snows': Av. snaēžaiti, Lith. sniēga, Gr. neíphei, Lat. nīvit, OHG snīuuit PIE \*uég<sup>h</sup>-e 'to transport (by wagon)': Skt. váhati, OCS vezo, Gr. Pamph. wekhō, Lat. vehō, Goth. ga-wigan (G. be-wegen)

There are also present-tense forms with zero grade in the root:

PIE \*tud-é 'to bump': Skt. tudáti; to Goth. stautan (< \*stoud-), Lat. tundō (< \*tu-n-d-)

Often forms with full grade are found along with the above. The forms with zero grade seem to have an aorist meaning.

Root presents with an *o*-grade are frequent in Hittite but are found more rarely elsewhere. They often refer to continuous or repeated actions. They probably provided the basis for the PIE perfect (\**uoid*- 'to know') and for the causatives with *o*-grade in the root (see c. below).

PIE \* $molh_2$ - 'to mill': Hitt. malla-, mall- 'to mill, grind' (<\* $molh_2$ -, \* $mlh_2$ -), Lith. malu, Goth. malan

PIE \*spond- 'to libate': Hitt. ispānt-, ispant- 'to libate' (< \*spond-, \*spnd-), Lat. spondeō 'to pledge'; Gr. spéndō < \*spend-.

# b. Reduplicated Presents

There was a small group of reduplicated root presents. They were athematic:

PIE \* $d\acute{e}$ - $deh_3$ -ti 'to give': Skt.  $d\acute{a}d\bar{a}ti$ , Gr.  $d\acute{t}d\bar{o}mi$ , Umbr. dirsa < \*di-d- $\bar{a}t$ ; OCS damb, Lith.  $d\acute{u}odu < *do$ - $dh_3$ - with -o- in the place of -e-, as well as lengthening and an acute accent according to Winter-Kortlandt's law

PIE \* $\acute{g}^h e - \acute{g}^h e u - ti$  'to pour': Skt *juhómi* 

PIE \*si- $sh_1$ - 'to sow': Lat.  $ser\bar{o}$  (pf.  $s\bar{e}$ - $v\bar{i}$  < \* $seh_1$ -) became thematic

## c. Suffix -ei/i-

There are several formations based on this suffix. The basic type had zero grade of the root and an ablauting athematic suffix \*- $\acute{e}i$ -, \*-i-.

PIE \*tk-éi-, \*tk-i- 'to build': Skt. 3sg. kṣéti, 3pl. kṣiyánti 'to dwell', Gr. Myc. ki-ti-me-no /ktimenos/ 'cultivated'

PIE \*mn-éi-, \*mn-i- 'to think': Skt. manyate, OCS тьпjǫ, тьпitъ (inf. тьпěti), Lith. mìni (inf. minéti), Gr. та́потаі 'to rage' ('to be spiritually moved'), OIr. do-moiniur

Slavic i (which could have come from \*iH or \*ei) corresponds with Baltic i (that only can be \*i), which points toward \*ei/\*i. The circumflex accent confirms this. All languages have thematized this type, except for Balto-Slavic and Italo-Celtic (Lat. *capere* <\*kap-i- but  $ven\bar{i}re$  <\* $g^wem$ -ie- < PIE \* $g^wm$ -ie-). Usually it is the zero grade \*-i- which has served as the basis:

PIE \*spék-ie 'to see': Skt. páśyati, Av. spasiiā; Gr. sképtomai < \*skepie/o- (with metathesis); Lat. specere < \*spek-i-

Until now we have seen primary derivatives, in which the verb is not derived from an existing verb or noun, but from a root. In the following examples we will be dealing with secondary derivatives, that is, derivatives from an existing verb or noun:

\*-ei-e- is used to form causatives with \*-o- in the root:

PIE \*mon-éie 'to warn' ('to cause to consider'): Lat. moneō (Skt. mānáyati has a different meaning)

PIE \*uort-éie 'to cause to turn': Skt. vartáyati, OCS vratito, Goth. (fra)-wardeiþ 'to cause to turn around'

\*-ei-e- is also used to form non-causatives with zero grade in the root:

PIE \*luk-éie 'to shine': Skt. rucáyati

PIE \*¢huH-éie 'to call': Skt. hváyati, Av. zbaiia- /zu?aya-/

\*-ei-e- also forms denominatives, that is to say, verbs derived from a noun:

PIE \*uosn-éie 'to buy, to sell': Skt. vasnayáti, Gr. ōnéomai, from Skt. vasná-, Gr. ōnos 'price'

Formerly, it was thought that the element \*uosne- continues the nominal stem, but o-stems have no stem form in \*-e. It also appears that formerly Sanskrit had  $-\bar{a}y\dot{a}-(a\dot{s}v\bar{a}y\dot{a}-\dot{s}v\dot{a}y\dot{a}-\dot{s}v\dot{a})$ . This can be based on \*-o-ie-. The Sanskrit accent also seems to point in this direction.

\*-ie- can be used in order to form intensives from verbs:

PIE \*dei-dik-ie 'to display': Skt. dedisyate (next to dédis-te)

\*-ie was added after the suffix -eh<sub>1</sub>- (see point d below):

Lat.  $tace\bar{o}$  'to keep still'  $< -\bar{e}-i\bar{o} < -eh_1-ie/o-$ 

Finally, \*-*ie* is used in the formation of many denominative verbs:

PIE \* $h_3n(e)h_3$ -mn-ie 'to name': Hitt. lamniya-, Gr. onomaínō < -mṇ-iō, Goth. namnjan

Skt.  $n\acute{a}mas$ -  $\rightarrow namasy\acute{a}ti$  'to honor' Lat.  $c\ddot{u}ra$   $\rightarrow c\ddot{u}r\ddot{o} < *-\ddot{a}j\ddot{o}$  'to care' Russ. rabota  $\rightarrow rabotaju$  'to work'

This formation is very productive, for which reason it is very difficult to determine which verbs are old.

# d. Suffix -eh<sub>1</sub>-

This suffix served to express a state or a position, compare Lat. *iaciō*, *-ere* 'to throw' next to *iaceō*, *-ēre* 'to lie'; Lith. *gulti* 'to go lie down' next to *guléti* 'to lie'.

Balto-Slavic formed an intransitive aorist in this way: OCS *smrvd-ě-ti*, Lith. *smird-é-ti* 'to stink'. In Greek, the suffix also formed intransitive aorists: *man-ẽ-nai* 'to

rage', *khar-ẽ-nai* 'to be glad'. In Germanic it forms the third weak class of verbs: OHG *dagēn* (from \*-*eh*,-*ie*-).

#### e. Suffix -sk-

This suffix is found in all languages, and is sometimes very productive. It always had thematic inflection and the zero grade of the root:

```
PIE *g*m-ské 'to go': Skt. gácchati (with shifted accent), Av. jasaiti, Gr. báskō PIE *prk-ské 'to ask': Skt. prccháti, Av. pərəsaiti, Arm. harc'i, Lat. poscō < *pork-skō < *prk-, OIr. arco, OHG forscōn, G. forschen
```

The oldest meaning is difficult to ascertain. In Latin it especially makes inchoatives, that is, verbs which indicate the beginning of an action (*rubē-scō* 'to become red'), in Tocharian causatives, while in Hittite it is used for imperfectives: *daskezzi* 'to start taking; to repeatedly take; to take one by one'.

### f. Suffix -s-

A present-tense suffix \*-(e)s- is found petrified, for example in:

```
PIE *\acute{k}leu-s: Skt. \acute{s}r\acute{o}-\acute{s}-at\acute{t} to be obedient'
PIE *h_2\acute{g}-es-: Lat. ger\~{o} 'to carry', cf. ag\~{o} < *h_2e\~{g}-PIE *h_2ug-s- 'to grow': Gr. a\acute{e}ks\~{o}, cf. Lat. auge\~{o} < *h_2eug-
```

Probably the suffix was originally athematic, with an ablaut \*-es-/\*-s- and zero grade of the root: 3sg. \*CC-és-ti, 3pl. \*CC-s-énti. The suffix is used to build futures or subjunctives in a number of languages, for example in Gr. leíp-s-ō 'I shall leave', Lith. bùs 'will be', Lat. ēmerō 'I will have bought' (\*ēm-es-), Umbr. ferest 'will bring', OIr. subj. -bé (<\*-bwest) 'be'. The Sanskrit future suffix -sya-, as in vak-ṣ-yáti 'he shall speak', is a -ie/o- derivative of an s-present.

Together with reduplication (indicating repetition) the suffix \*-s- also makes desideratives:

```
PIE *di-drk-(é)s-, *dé-drk-s-: Skt. dídrkṣati 'to desire to see'
```

On the model of the roots which ended in a laryngeal, of the type CeRH-, all Sanskrit roots in a sonant introduced \*-Hs-: ci- $k\bar{\imath}r$ -s-ati < \* $k^w r Hs$ - to the Skt. root  $k_r$  'to make' < PIE \* $k^w r$ -; the PIE root did not have a variant in \*-Hs-.

# g. Other Suffixes

There are traces of other suffixes. Thus, we find \*- $d^h$ - in Gr.  $pl\acute{e}th\bar{o}$  'to fill' (cf.  $\acute{e}$ - $pl\bar{e}$ -to 'it was filled'). Gr.  $\acute{e}$ -skh-eth-on 'I had, held back' (cf.  $\acute{e}$ -skh-on 'I held') seems to point to a variant \*- $ed^h$ -.

A k-suffix of uncertain origin is found in Lat. fa-c- $i\bar{o}$  'to do' (fa-< \* $d^hh_I$ -, the root of Gr. ti- $th\bar{e}$ -mi), Phryg. ad-daket 'he (shall?) do' (da-< \* $d^heh_I$ -); Gr.  $ol\acute{e}k\bar{o}$  ('to destroy'), cf. aor.  $\acute{o}le$ -s-a.

## h. Nasal Presents

These are presents with an \*-n- in the root. The \*-n- is always found before the last consonant of the root, for example \* $leik^w$ -, pres. \*li-n- $k^w$ ; there is an ablaut form with \*e before the last consonant: \*li-n- $ek^w$ -. Verb forms of which the final consonant was an occlusive or s have usually been thematized. They only remained athematic in Indo-Iranian and Hittite. In Hittite the infix was transformed to -nin-: har-nin-k-anzi 'they destroy'.

```
PIE *li-n-ék*-ti 'to let': Skt. riṇákti, OPr. po-līnka, Lat. linquō
PIE *ku-n-és-ti 'to kiss': Gr. kunéō, cf. OHG kussen, Hitt. 3 pl. kuwassanzi
PIE *dm-n-éh<sub>2</sub>-ti 'to subdue': Gr. dámnēsi, OIr. damnaid
PIE *h<sub>3</sub>r-n-éu-ti 'to set into motion': Skt. rṇóti, Hitt. arnuzi, Gr. órnūmi
```

From verbs ending in \*-u a novel suffix \*-neu- was abstracted (Gr. deik- $n\bar{u}$ -mi, cf. Lat.  $d\bar{\iota}c\bar{o} < *deik\bar{\iota}$ -). In the same way the suffix \*- $neh_2$ - > - $n\bar{a}$ - arose from roots ending in \*- $h_2$ . If the suffix \*- $nh_2$ - was thematized, the laryngeal disappeared (Gr.  $k\acute{a}mn\bar{o}$  'to become tired' < \* $k\acute{m}$ -n- $h_2$ -) or a sequence -an- developed (Gr. khand- $a\acute{n}$ - $a\acute{o}$  'to pick up' from \* $a\acute{g}^h$ nd- $a\acute{n}$ - $a\acute{h}_2$ -). A complete paradigm of the nasal present in Sanskrit and PIE is given at the end of the chapter, in 18.11.

## **18.2.2** Personal endings

The present and the agrist have the same endings; we shall therefore treat them together.

We already saw (Section 18.1.1) that there was a distinction between primary and secondary endings. The former were used in the indicative present, and the latter in the indicative of the imperfect and the aorist, and in the optative. The imperative had special endings, or the secondary endings. For the subjunctive see Section 18.8.3.

It has also been pointed out that there was an athematic and a thematic inflection. The primary endings of these two systems were totally different, while the secondary endings were identical.

PIE	Skt.	OCS	Lith.	Hitt.	Gr.	Lat.	Goth.
			1	PRIMARY			
*-mi	-mi	-ть	-mi	-mi	-mi	-m	-m
*-si	-si	-si	-si	-si	-si	-S	-S
*-ti	-ti	- <i>t</i> ъ	-ti	-zi	-ti	-t	-t
*-mes	-mas(i)	-тъ	-те	-ueni	-men/s	-mus	-m
*-th <sub>1</sub> e	-tha	-te	-te	-tteni	-te	-tis	- <i>þ</i>
*-enti	-anti	-ętъ	-	-anzi	-nti	-nt	-nd
			SE	CONDARY			
*-m	-m	-ъ	-	-nun	-n	-m	(-u)
*-s	-S	-	-	-S	-S	-s	-S
*-t	-t	-	-	-t	-	-d	-
*-me	-ma	-тъ	-	-uen	-men/s	-mus	-ma
*-te	-ta	-te	-	-tten	-te	-tis	-þ
*-ent	-an	-ę	-	-er	-n	-nt	-na

a. The Athematic Endings (of the Present and Aorist)

*Singular.* It is easy to see that the PIE forms were: primary 1 \*-m, 2 \*-si, 3 \*-ti, secondary 1 \*-m, 2 \*-s, 3 \*-t. Hitt. -zi < -ti. Slav. -si is a contamination of \*-si > -sb with the thematic ending. The absence of -i in Latin is probably analogical (3 sg. OLat. -d was later replaced by -t.)

*Plural.* The 3 pl. had \*-(e)nti, \*-(e)nt. — The 1 pl. is problematic. Skt. -mas: -ma must be old and points toward \*-mes: \*-me. We also find -n (Hitt., Gr.; originally perhaps -m) and \*-o- (Lat. \*-mos); OCS -mv < \*-mom; Greek had -men in the eastern dialects, -mes in the western dialects. The forms in the Slavic languages have led to the assumption that the thematic endings were \*-(o)mom, sec. \*-(o)mo (\*-ome?). All the forms can be explained on the basis of this system. (Hitt. u- is perhaps derived from the dual.) — 2 pl. Skt. -tha must have had \*-tH-; as there is no indication for another vowel than \*e, the ending must have been \*-th\_1e; sec. \*-te.

Dual. All dual endings are dealt with together in Section 18.6

b.	The	Them	atic	End	lings
----	-----	------	------	-----	-------

PIE	Av. (Skt.)	ocs	Lith.	Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
			I	PRIMARY			
	spasii-	vez-	vež-	phér-	veh-		bair-
*- <i>oH</i>	$-\bar{a}(mi)$	- <i>Q</i>	-ù	-ō	-ō	biru	-a
$*-eh_1i$	(-asi)	-eši	-ì	-eis	-is	biri	-is
*-e	(-ati)	-etъ	-a	-ei	-it	berid	-iþ
*-omom	(-āmas)	-етъ	-ame	-omen/s	-imus	bermai	-am
$*$ -eth $_1e$	(-atha)	-ete	-ate	-ete	-itis	beirthe	-iþ
*-0	(-anti)	-ǫtъ	-a	-ousi	-unt	berait	-and
			SE	CONDARY			,
*-om	(-am)	-76		-on	-on		
*-es	(-as)	-е	-es				-(ai)s
*-et	(-at)	-е	-е				-(ai)
*-omo/e	(-āma)	-отъ	отъ		-omen/s		
*-ete	(-ata)	-ete	-ete				-(ai)þ
*-ont	(-an)	- <i>o</i>		-on	-on		-(ai)na

Primary. Lithuanian and Greek display the clearest indications for this inflection. 1 sg. All languages point toward \*\(\bar{o}\) (except for OCS), while Lithuanian requires \*-\(\bar{o}H\) (which gave acute \*-ū, which was shortened to -ù according to Leskien's law, see 11.9.4). — 2 sg. Compared with Lithuanian (-i < \*-ie), Greek has added -s (from the athematic inflection), whereas the acute of Lithuanian points toward a laryngeal, that is to say, \*-eh,i. We already saw that Slav. -ši contained this ending. — 3 sg. In Balto-Slavic, Old Russian -e has \*-e, to which OCS has added the particle -tv. Greek has added \*-i as a characteristic of the primary ending; Greek and Slavic thus point to original -e; in Baltic, this became -a after i-. — 1 pl. For the ending \*-mom, see the athematic inflection. The preceding vowel was \*-o-, which Slavic replaced with \*-e-. Indo-Iranian  $-\bar{a}$ - confirms the \*-o- (according to Brugmann's law). — 2 pl. has \*-e-, probably with \*-th<sub>1</sub>e. — 3 pl. The classical reconstruction is \*-onti (Gr. -ousi /- $\bar{o}$ si/ < \*-onsi < \*-onti). But the ending \*-nti belongs to the athematic inflection, and since \*-mi, \*-si and \*-ti are not thematic endings, it is doubtful that \*-nti would belong here. Lith. points toward \*-o. This ending must be an old one, because \*-onti is not likely to have disappeared. To charian A has  $-e\tilde{n}c < *-onti$ , but older forms have -e < \*-o; To charian B has -em from \*-o + particle (thus not from \*-onti). Slavic, Latin and Old Irish could also point to \*-o, but examining this more closely would be going too far here. It is easily understandable that some languages added \*-nti at a later stage.

Secondary. As has been said, the secondary endings are identical with the athematic ones, the thematic vowel excepted. The Gothic endings are those of the optative (suffix -ai-). 1, 3 pl -ma, -na (and 1 du. -wa) point to  $*-\bar{e}$ , which is not well explained.

In Hittite the presents which correspond to thematic verbs elsewhere have athematic endings, either of the *mi*-class or of the *hi*-class (see 18.4.2).

## 18.2.3 Inflection

The athematic inflection displays ablaut, whereby the singular has full grade with stress on the root, and the plural has zero grade of the root with the stress on the ending:

PIE	Skt.	Hitt.	Gr.
*h <sub>1</sub> éi -mi 'I go'	é -mi	ерті	eĩmi
-si	-și	epsi	eĩ
-ti	-ti	epzi	eĩsi
*h <sub>1</sub> i -més	i -más(i)	appueni	ímen
-th <sub>1</sub> é	-thá	apteni	íte
-énti	y -ánti	appanzi	íāsi

Next to epp- 'to take' < \* $h_1ep$ -, Hittite has the zero grade app- < \* $h_1p$ - in the plural forms. Gr. 3 pl. - $\bar{a}si$  is an innovation; Mycenaean still has -esi /-ensi/ < \*-enti. Note that Greek verb forms always retract the stress as far as possible [cf. 11.9.3]. With a few exceptions, Greek verbal stress does not continue the PIE accent.

We cannot discuss the peculiarities of all verb types here. For the nasal presents see the paradigm at the end of this chapter. The following is the original inflection of reduplicated verbs:

PIE 123 sg. 
$$*b^h \acute{e}-b^h er-mi$$
,  $-si$ ,  $-ti$  Skt.  $b\acute{e}-bhar-mi$ ,  $-si$ ,  $-ti$  12 pl.  $*b^h i-b^h r-m\acute{e}s$ ,  $-th_{1}\acute{e}$   $bi-bh_{r}-m\acute{e}s$ ,  $-th\acute{a}$  3 pl.  $*b^h \acute{e}-b^h r-nti$   $b\acute{e}-bhr-ati$ 

A tentative explanation for the *i*-vocalism of the reduplication syllable has been given in Section 18.1.3. Note that the 3 pl. deviates from the normal type, as we find that the ending \*-enti was reduced to \*-nti. This points to a static inflection, on which see Section 18.7. Static inflection is also found in the 3pl. of the optative (18.8.4).

The thematic inflection had no ablaut. Examples are given in Section 18.2.2.

### Exercise 54

State for the following verb forms the kind of stem formation (which suffix it contains, whether it is thematic or athematic), the presence of the augment, the person, number (1–3 sg./pl.) and whether the endings are of the primary or secondary type:

- a. \*spekiomom
- b. \*b<sup>h</sup>éh<sub>2</sub>ti
- c. \*h₁ésish₁ent
- d. \*monéieh₁i
- e. \*kh₂p-s-th₁é
- f. \*h₁élinkwm
- g. \*umh₁énti
- h. \*gnh₃skéte
- i. \*didh₃més
- j. \*uérurģ-iont

### Exercise 55

Reconstruct the required verb forms to the following roots, here in given in the zero grade:

```
a. *ugh'-convey' causative pres. 3sg. impf.
b. *klh_2-'break' nasal pres. 3pl. pres.
c. *lik^w-'to stay behind' s-pres. 2sg. pres.
d. *q^wm-'to come' ie-pres. 2pl. ini.
```

### 18.3 The aorist

## 18.3.1 Stem formation

There were three kinds of aorist: the root aorist, the thematic aorist and the *s*- (or sigmatic) aorist. On the aorist with suffix \*- $eh_1$ - see 18.2.1, d.

### a. The root agrist

This consisted of a root, without suffix, plus endings. In Indo-Iranian this aorist is still frequently found, in Greek and Armenian a small number of such aorists remain, but elsewhere they have disappeared.

```
*h_1 \acute{e} - d^h e h_1 - t 'to put': Skt. \acute{a} - dh \bar{a} - t, Arm. ed, Gr. 1 pl. \acute{e} - the-men
```

<sup>\*</sup> $h_1$ é-kleu-t 'to hear': Skt. áśrot, Gr. imp. kl $\tilde{u}$ -thi (long u is analogical)

<sup>\*</sup>h,é-pleh,-t, \*plh,- 'to fill': Skt. áprāt, imp. pūr-dhi, Gr. plē-to

<sup>\*</sup>h<sub>1</sub>é-drk- 'to see': Skt. ádrśma

## b. The Thematic Aorist

This was formed by the root in zero grade with thematic inflection. There are only a few examples which may go back to PIE. Still, the formation is an old one.

```
*h_1é-uid-et 'to see': Skt. ávidat, Gr. eīde *h_1é-h_1lud^h-et 'to come': Gr. eluthe, OIr. uid
```

A number of attested thematic aorists represent later thematizations of athematic aorists, for example Gr. *édrakon* 'I saw', *ékluon* 'I heard' (cf. the preceding), Skt. 2 sg. *á-kar-as* 'you made' for older *á-kar* < \**a-kar-s*.

# c. The s- (sigmatic) Aorist

This aorist was formed with an \*s after the root, which had a lengthened grade (in the indicative active) or full grade (elsewhere). In Greek we never find a lengthened grade; perhaps it has disappeared through regular sound development (\* $d\bar{e}i\hat{k}$ - > \*deik-, Osthoff's law). The s-aorist is found in Indo-Iranian, Greek and Slavic; in Latin some of these forms have been adopted in the perfect tense.

```
*h_1é-uēg^h-s- 'to carry': Skt. ávākṣ-am, OCS věs-v, Lat. vēx-\bar{\imath} *h_1é-dēik-s- 'to indicate': Av. dāiš, Gr. é-deiks-a, Lat. dīx-\bar{\imath}
```

# 18.3.2 Personal endings

The endings are the same as the secondary endings of the present tense, which were discussed in Section 18.2.2. See also the next section on 'inflection'.

### 18.3.3 Inflection

The athematic agrist has the same ablaut as the athematic present (full grade in the singular, zero grade in the plural):

	Skt.		Gr.		
*h <sub>1</sub> é-steh <sub>2</sub> -m	ákar-am	ásthā-m	ébē-n	éthēk-a	
-S	ákar	-S	-S	-as	
-t	ákar	-t	-	-e	
$*h_1\acute{e}$ -sth $_2$ -me	-ma	-ma	-men	éthe-men	
-te	-ta	-ta	-te	-te	
-nt \		ásth-ur	éb(ēs)an	-(s)an	
*sth₂-ént ∫	ákr-an				

*Sanskrit*. In 1 and 2 pl. the full grade of the root has been introduced. 3 pl. -*ur* (the perfect ending) has replaced (Av.) -*at* < \*-*nt*. The ending -*an* reflects \*-*ent*. It is thought

that the augmented forms had the zero grade, while the form without augment (the injunctive) had the full grade of the ending. For instance, in the middle we find  $\acute{a}krata < {}^*h_1\acute{e}-k^wr$ -nto as opposed to  $\acute{k}r\acute{a}nta < {}^*k^wr$ -énto.

*Greek.* In *ébēn* the full grade has been generalized, but the zero grade appears from *éban* ( $< *h_1 \acute{e} - g^w h_2 - (e)nt$ ) and from 3 du. *bátēn*  $< *g^w h_2 -$ . In *éthēka* the ablaut is preserved (*éthemen*  $< *-d^h h_1 -$ ), but in the singular a \*-k- has been added. The 3 pl. *éban* and *éthean* are the oldest forms. The latter must have replaced \**éthat*  $< *h_1 \acute{e} - d^h h_1 - nt$ .

The thematic agrist is inflected in exactly the same way as the thematic imperfect; see further 18.2.2, point b.

The *s*-aorist is conjugated as follows (Skt. *ji*- 'to conquer'; Gr. *deik*- 'to display'; OCS *ved*- 'to transport', *děla*- 'to do'):

	Skt.	Gr.	ocs	OCS
*-s-m	ájaiṣam	édeiksa	věsъ	dělaxъ
-S	ájais	édeiksas	(vede)	děla
-t	ájais	édeikse	(vede)	děla
-те	ájaiṣma	edeíksamen	věsomъ	dělaxomъ
-te	ájaiṣta	edeíksate	věste	dělaste
-nt	ájaişur	édeiksan	věsę	dělašę

*Sanskrit*. In 2 and 3 sg. the endings -*s* and -*t* were lost by regular sound law. At a later stage, the endings - $\bar{i}s$ , - $\bar{i}t$  (<\*-H-s,\*-H-t) were adopted from roots ending in laryngeal. 3 pl. -ur is the ending of the perfect. Avestan still has -at <\*-nt.

*Greek.* 1 sg. -a < -m. 2 sg. is 1 sg. + -s; 3 sg. -e was taken from the perfect; 1 and 2 pl. have -a- from 3 pl. The 3 pl. ending -nt gave -a[t] > -a, to which -n (from \*-nt after a vowel) was added.

Slavic. 1 sg. -v < -om (thematic),  $d\check{e}laxv$  has x < s from forms where the s occurred after i, u, r or k. 2 and 3 sg. vede are no s-aorist forms (which would have been \* $u\bar{e}d$ -s-s/ $t > *<math>v\bar{e}$ ).  $d\check{e}la < -\bar{a}s$ ,  $-\bar{a}st$ . 1 pl. also has acquired the thematic vowel -o-. 3 pl. -e < \*-nt.

The *s*-aorist had the lengthened grade of the root in all of the indicative, and a full grade everywhere else. This can be explained by the fact that the stress always remained on the root (which means that it had a static inflection, cf. Section 18.7), and because the vowel was lengthened in PIE monosyllables. In the Rigveda we can still see that in the injunctive, that is, the forms without augment, the monosyllabic forms (2 and 3 sg. \* $d\bar{e}ik$ , \* $d\bar{e}ik$ st) have lengthened vowels, while the others do not. In the indicative, the lengthened vowel became generalized.

# 18.4 The perfect

#### 18.4.1 Stem formation

The perfect tense had no suffix. It often, but not always, had reduplication. Indo-Iranian and Greek almost always have reduplication; a notable exception is \* $uoid-h_2e$  'I know'. Latin often has no reduplication, Germanic seldom.

The PIE perfect tense had an accented \*-*ó*- in the root in the singular, and a zero grade in the plural. See further under inflection.

# 18.4.2 Personal endings

Singular. The reconstruction of the endings is primarily based on Sanskrit and Greek. At first glance, they point toward \*-a, \*-t(h)a, \*-e for 1, 2 and 3 sg. The \*-a must reflect \*- $h_2e$ . The laryngeal is still visible in Hittite h. Luwian has -ha; Hitt. -un comes from elsewhere. \*- $th_2e$  also explains the aspiration of Sanskrit (\*uoid-ta > Gr. \*oista; the th of Greek is unclear). 1 sg. \*- $h_2e$  versus 3 sg. \*-e is confirmed by Skt.  $jag\acute{a}ma$ :  $jag\acute{a}ma$ ; in 3 sg. \*- $g^wome$  the o became  $\bar{a}$  according to Brugmann's law, whereas in 1 sg. \*- $g^womh_2e$  this is not the case (see Section 11.6.2). Roots ending in a laryngeal have 3 sg. -au in Sanskrit, for example  $dad\acute{a}u$ , of which the explanation is still uncertain.

PIE	Skt.	ocs	Toch. B	Hitt.	Hitt
*uóid-h <sub>2</sub> e	véda	vědě	kautāwa	(ār-hhi)	ār-hhun
$-th_2e$	véttha	věsi	kautāsta	(-tti)	-tta
-e	véda	věstv	kauta	(- <i>i</i> )	-S
*uid-mé	vidmá	věmъ	kautām(o)	(ar-ueni)	ar-uen
$-(h_1)\acute{e}$	vidá	věste	kautās(o)	(-tteni)	-tten
-r/ēr	vidúr	vědętъ	kautāre	(-anzi)	-er

Gr.	Lat.	OIr.	Goth.
oĩda	vīdī	-cechan	wait
oĩstha	vīdistī	-cechan	waist
oĩde	vīdit	-cechain	wait
ídmen	vīdimus	-cechnammar	witum
íste	vīdistis	-cechnid	wituþ
ísāsi	vīdēre, -ĕrunt	-cechnatar	witun

*Plural.* 2 pl. was \*-*e* judging by Sanskrit. Everywhere else the form is identical to that of the present (\*-te), thus \*-*e* (\*- $h_1e$ ?) must be old. — The 3 pl. is more problematic.

The forms with -t- (Gr.  $-\bar{a}si < *-a-nti$ ) must be those of the present tense, therefore those with -r- must be old. Phrygian also has a form with -r-, dakar(en) 'they have made' (cf. Lat.  $f\bar{e}c\bar{e}re$ ). Skt. -ur reflects \*-rs, which is confirmed by OAv.  $cik\bar{o}it\bar{a}rra\bar{s}$ ; the origin of the -s is unclear. Avestan has -ara elsewhere ( $v\bar{\imath}\delta ara$ ), which is based on \*-r. Lat.  $-\bar{e}re$  (clearly  $< *-\bar{e}r-i$ ),  $-\bar{e}runt$  (a contamination of  $-\bar{e}re$  and -erunt, of which the explanation is unclear) point toward  $*-\bar{e}r$ . Av. middle  $antine{anti-e}r$  'they sit' ( $< *\bar{a}s-\bar{a}r-ai$ ) may also point to  $*-\bar{e}r$ . In this way we arrive at \*-r and  $*-\bar{e}r$ . The origin of this vacillation may lie in a reduplicated form (e.g.,  $*g^w\acute{e}-g^wm-r$  'they have come') as opposed to an unreduplicated one (e.g., (\* $uid-\acute{e}r$  'they see'), or in static as opposed to mobile inflection (see Section 18.7).

OCS has  $v \not\in d \not\in <^*$ -a-i, with an added \*-i; the other endings are those of the present. Latin also has -i added to all of its singular endings and to the 3 pl. In 2 sg. and pl. the element -is- is unclear. The palatal n of OIr. 3 sg. -cechain points toward \*-e; in 1 sg. -cechain the ending was not \*-e. The OIr. 1 pl. was transformed after the 3 pl. The 3 pl. has -t- from the t-preterit. Goth. 3 pl. -un < \*-nt; the -u- was transferred from there to the other persons.

Hittite only has a present tense and a preterit (just as Gothic; thus not an imperfect and a preterit / perfect; there is also no aorist). There are two types of present: one ending in (1 sg.) -mi and another in -hi. Probably the hi-present is derived (in part) from the old perfect tense, by addition of the primary feature \*-i (and in 3 pl. by the use of -anzi). Old Hittite 1 sg. -he, 3 sg. -i points toward \*-hai < \*- $h_2ei$ , \*-ei. The 3 sg. pret. -s is perhaps taken from the s-aorist.

Note that the perfect has no primary: secondary opposition (the opposition is recent in Hittite); compare below on the pluperfect.

## 18.4.3 Inflection

The ablaut  $o/\emptyset$  is clearly seen in Indo-Iranian, Greek and Germanic. Other moods than the indicative are seldom found.

PIE probably did not have a pluperfect ('he had given'). Sanskrit and Greek have completely different forms; in Sanskrit the pluperfect is made with the secondary ending of the present (*á-ja-grabh-am*), while in Greek it was made simply through the addition of the augment.

Chapter 18. The Verb

#### Exercise 56

State for the following verb stems whether they are present, aorist or perfect. Sometimes more than one answer is correct:

- a.  $*h_2elh_2-/*h_2lh_2-$  'to wander'
- b.  $*g^h i g^h e h_1 \text{'to come'}$
- c. \**ģ*<sup>h</sup>rs-i*é* 'to get stiff'
- d. \*dēuk-s-/\*deuk-s-'to pull'
- e.  $*k^w \acute{e}lh_1 d^h e$  'to appear'
- f. \*iem-/\*im-'to stretch'
- g. \*strnéh<sub>3</sub>-/\*strnh<sub>3</sub>-'to spread' (√\*sterh<sub>3</sub>-)
- h. \* $g^h$ end-/\* $g^h$ nd-'to catch' ( $\sqrt{*g^h}$ ed-)
- i. \*dolgh-éie-'to split'
- j.  $*b^he-b^hoih_2-/*b^he-b^hih_2-$ 'to fear'
- k. \*mesg-e-'to immerse'

# Exercise 57

Provide the required verb stems to the given roots:

a. \*leis perfectb. \*gneh<sub>3</sub> s-aorist

c. \*ies reduplicated pres.

d. \* $\acute{k}leu$  nasal pres. e. \* $\acute{d}e\acute{k}$  s-present f. \* $\acute{h}_2mel\acute{g}$  athematic pres. g. \* $\acute{h}_2merd$  causative

h. \*b<sup>h</sup>eud<sup>h</sup> root aorist

\*uers thematic pres.

## 18.5 The middle

# **18.5.1** Stem formation

In Sanskrit and Greek middle forms can be formed beside the indicative active of all presents and aorists (in fact, beside the subjunctive, optative and imperative, the participle and the infinitive as well). Greek and Sanskrit also have middle forms of the perfect, but these must be recent; see the following section and 18.9 and 10.

Some verbs only have middle forms ('media tantum' or deponentia). They display all possible stem formations:

Skt. śáy-e, Gr. keĩ-mai 'to lie'

Skt. sác-a-te, Gr. hép-o-mai, Lat. sequ-o-r, OIr. sech-i-thir 'to follow'

Gr. dérk-o-mai 'to see'

Gr. gí-gn-o-mai 'to be born'

See also Section 18.10.

**18.5.2** Personal endings

Skt.	Hitt.	Toch. A/B	Gr.		Lat.	OIr.	Goth.
		PR	IMARY				
-е	-hha(ha)(ri)	-ār/-mar	-mai		-or	-ur	-da
-se	-tta(ri)	-tār/-tar	-sai		-ris	-ther	-za
-te, -e	-(tt)a(ri)	-tär	-tai, -toi		-tur	-thir	-da
-mahe	-wasta(ri)	-mtär	-metha		-mur	-mir	-nda
-dhve	-ttuma(ri)	-cär/-tär	-sthe		-minī	-the	-nda
-nte, -re	-anta(ri)	-ntär	-ntai		-ntur	-tir	-nda
		SEC	ONDARY				
-i	-hha(ha)t(i)	-e/-mai	-mēn				
-thās	-ttat(i)	-te/-tai	-so		-re	-the	
-ta, -a	-(tt)at(i)	-t/-te	-to				
-mahi	-wastat(i)	-mät/-mte	(-metha)				
-dhvam	-ttumat(i)	-c/-t	(-sthe)			-d	
-nta,	-antat(i)	-nt/-nte	-nto				
-ra(n/m)							
PIE intransitive	*-h,		transitive	*-mh <sub>2</sub>			
	*-th <sub>2</sub> o			*-sth <sub>2</sub> o			
	*-0			*-to			
	*- $med^hh_2$			*-med <sup>h</sup> h	, (*-mesa	$l^h h_2$ )	
	*-d <sup>h</sup> ue			*-td <sup>h</sup> ue	-	-	
	*-ro			*-ntro			

The historical interpretation of these endings is far from simple. Scholars have therefore not achieved full agreement. The following seems to me to be the correct approach. There are two important, general questions. The first is about the relation which the r-forms have to the other forms, and the second is about the primary: secondary relation.

The r-forms do not appear in all forms, except in Tocharian: the 2 sg. (OIr. imp. -*the*) and pl. do not have -r. But there is one branch of IE, namely Indo-Iranian, in

which -r appears in one form only: 3 pl. -re, -ra(n/m) in some forms. It is thus easy to assume that -r has spread in some languages from the 3 pl. into other persons, or has entirely disappeared (so as, for example, in Greek). This -r- reminds us of the 3 pl. ending \*-r, \*- $\bar{e}r$  of the perfect tense, and that is probably no coincidence because, as we shall see, the singular endings of the middle are also very similar to those of the perfect (cf. Hittite).

From this it follows that \*-r was not the characteristic of the primary endings. But neither was the \*-i of Sanskrit and Greek the marker of the primary ending in PIE, because the languages which generalized \*-r show no trace of \*-i. It is understandable that, in some languages, the marker of the primary endings of the active (the -i) came to be used for the middle too. The conclusion is that there was no opposition between primary and secondary. (In Section 18.10 we shall see that the perfect endings can be considered as secondary endings of the middle.) This implies that we may also use the secondary endings for the reconstruction of the (single) system of middle endings, leaving out of consideration those elements which indicate primary and secondary (in the individual languages).

Singular. (Compare also Section 11.6.2.) 1 sg. Greek has -mai, but -toi (in Arcado-Cypriot and Mycenaean); the a-vocalism in the 1 sg. must therefore be old. Hittite points toward a laryngeal, which must have been \* $h_2$ . Skt. -i indicates that the ending consisted of the single laryngeal. Gr. \*-mai and \*-mām can then be explained as reflecting \*-maH < \*-mh\_2 (+ i/m). Lat. - $or = -\bar{o} + r$ . — 2 sg. The Hittite, Tocharian and Celtic forms suggest that Skt. - $th\bar{a}s$  is the older form; this must have had \*- $th_2$ -, probably \*- $th_2o$ . The s-forms are based on the active endings (\*-s, \*-si). Lat. -re < \*-so. — 3 sg. -to is clear, but there was also \*-o (more on this ending below).

*Plural.* 1 pl. Skt. -mahi, Gr. -metha point toward \*-med<sup>h</sup>h<sub>2</sub>. But Greek also has -mestha, which seems similar to Hitt. -wasta (for the w- cf. act. -weni). — 2 pl. Skt. -dhve, -dhvam points toward \*-d<sup>h</sup>wa, which must go back to \*-d<sup>h</sup>ue together with Gr. -sthe. — The 3 pl. is very complicated. We see among other forms, \*-nto and \*-ro.

In Sanskrit one can still see that 3 sg. -a, -e, 3 pl. -ra, -re are only found with middle forms that have an intransitive meaning. It now seems probable that these intransitive middles (with \*-o, \*-ro, for example Skt. śáy-e, PIE \*kéi-o 'he lies') were the oldest type, which served as the basis for middle forms to transitive verbs (Gr. loúetai 'he washes for himself'). It was concluded a long time ago that \*-to probably originated from \*-t + \*o. It now seems that for all persons such endings existed, which were a combination of the secondary active ending followed by the (intransitive) middle endings, thus \*-m- $h_2$ , \*-s- $th_2$ o, etc. The adoption of the primary active form as a basis led to 1 pl. \*-mes-dh $d_2$ -. — It is understandable that the system \*-to, \*-ntro was transformed to \*-to, \*-nto on the model of the active. Italo-Celtic went a step further. Here transitive \*-to, \*-nto was transformed to \*-toro, \*-ntoro on the analogy of intransitive \*-tro, \*-ntro (which had arisen from \*-o, \*-nto). Indeed, in Celtic

the deponents (intransitive) can be explained from \*-tro, but the passive (= transitive) requires a preform \*-toro.

## **18.5.3** Inflection

The middle forms have the zero grade of the root in the normal (mobile) inflection. In the static inflection, however, they take the full grade, just like the *s*-aorist.

The thematic forms have no ablaut. The diagram on this page gives some examples (Skt.  $br\bar{u}$ -C/bruv-V 'to say' < \*mluH-, the zero grade of \*mleuH- >  $brav\bar{\iota}$ -ti;  $bh\bar{u}$ - 'to be'; kr- 'to do'; stu- 'to praise'; Gr. do- < \* $dh_3$ - 'to give';  $h\acute{e}pomai$  'to follow'; deik- 'to indicate'.)

Athematic present		Thematic present	
bruv-é	dído-mai	bháv-e	hép-omai
brū-ṣé	-sai	-ase	-ei < -eai
-té	-tai	-ate	-etai
-máhe	-metha	-āmahe	-ómetha
-dhvé	-sthe	-adhve	-esthe
bruv-áte	-ntai	-ante	-ontai
Imperfect			
ábruv-i	edidó-mēn	ábhav-e	heip-ómēn
ábrū-thās	-50	-athās	-ou
-ta	-to	-ata	-eto
-mahi	-metha	-āmahi	-ómetha
-dhvam	-sthe	-adhvam	-esthe
ábruv-ata	-nto	-anta	-onto
Athematic aorist		s-aorist	
ákr-i	edó-mēn	ástoș-i	edeiks-ámēn
ákṛ-thās	-u	-ṭhās	-ō < -ao
-ta	-to	-ṭa	-ato
-mahi	-metha	-mahi	-ámetha
-dhvam	-sthe	ástoḍhvam	-asthe
ákr-ata	-nto	ástoș-ata	-anto

## Exercise 58

Reconstruct the PIE preforms of the following Skt. forms:

Skt. áśret 3sg.aor.ind.act., śráyate 3sg.pres.ind.med., śiśrấya 3sg.pf.ind.act.: to PIE \*klei-'to lean'

Indicate for the following Avestan verb forms whether their ending belongs to the active, the middle, or the intransitive middle (compare the forms given for Skt. to arrive at the answers):

- a. barənti (3 pl. to pres. bar-a-)
- b.  $dad^a ma^i d\bar{e}$  (1 pl. to pres.  $dad-/d^z d$ -)
- c. masta (3 sq. to aor. man-s-)
- d. mruiiē (\*mluH-ai, 3 sg. to pres. mrauu-/mrū-)
- e. vinasti (3 sg. to pres. vinad-/vind-)
- f. fra-cara $\theta\beta$ e (< \*- $\delta\beta$ e, 2 pl. pres. to car-a-)

#### 18.6 The dual

# Personal endings:

PIE	Skt.	Av.	ocs	Lith.	Toch.	Gr.	Goth.
			]	PRIMARY			
*-ues	-vas	-uuahi	-vě	-va		-	-(o)s
*-tHe/os	-thas	?	-ta	-ta		-ton	-ts
*-tes	-tas	-tō	-te	-	-/teņ	-ton	-
			SE	CONDARY			
*-ue	-va	-ииа				-	-u, -wa
*-tom	-tam	?				-ton	-uts
*-teh <sub>2</sub> m	-tām	-təm			-enas/-ais	-tēn	-

A complete reconstruction of the paradigm is no longer possible: there is too little data, and it points in different directions.

*Primary*. 1 du. Goth. -(o)s must reflect \*-oues. The Slavic form has - $\check{e}$  analogically after the pronouns (\*-ues would have yielded Sl. \*-ve). Hitt. 1 pl. -uen(i) perhaps stems from the dual. — 2 du. perhaps had \*-th<sub>1</sub>-, as did the 2 pl. — 3 du. Skt. -tas, OCS -te must continue \*-tes.

Secondary. 1 du. Goth. -u < \*-ue; for -wa compare 1 pl. -ma. — 2 du. In Goth. -uts the -u- is analogical after the plural endings and -ts could be the primary ending. Gr.  $-t\bar{e}n$ , Dor.  $-t\bar{a}n$  can only have been  $*-teh_2m$ .

The middle endings are:

PIE	Skt.	ath.	them.	Hitt.	Gr.
			PRIMARY		
*- $ued^hh_2$		-vahe	-vahe	(-wasta(ri))	_
*-(e)Hth <sub>1</sub> -?		-āthe	-ithe		-sthon
*-(e)Hteh <sub>2</sub> ?	?	-āte	-ite		-sthon
		s	ECONDARY		,
		-vahi	-vahi	(-wastat(i))	_
		-āthām	-ithām		-sthon
		-ātām	-itām		-sthēn

The pattern Skt. v-, th-, t- is the same as in the active. For prim. -e, sec. -i see the plural. The Greek forms have -sth- from the 2 pl. -sthe, and -on,  $-\bar{e}n$  as in the active. Hence, all of these forms can be innovations. If Skt. -vahi goes back to  $^*$ - $ued^hh_2$  (OAv.  $-uuaid\bar{\iota}$ ; cf. 1 pl. med. -mahi, Gr. -metha), Hitt. 1 pl. -wasta must go back to  $^*$ - $uosd^hh_2$ . — Because the middle does not have a primary: secondary opposition, that opposition cannot be old in the dual either.

## 18.7 The static inflection

It has been observed that some (athematic) verbs, especially in Sanskrit, display an ablaut type which deviates from the normal kind. Whereas the usual type has full grade versus zero grade, the deviant type opposes a lengthened grade to a full grade. Compare:

ind. sg. full grade		é-mi brávī-ti		lengthened grade	tấṣ-ṭi < *tētḱ- staú-ti < *stēu-
ind. pl. zero grad	e	y-ánti bruv-ánti		full grade	tákṣ-ati < *tétk̄-nti
middle zero grad	le	brū-té		full grade	stáv-e < *steu-
In abstract term	s:				
normal	sg.		CéC-mi	static	CḗC-mi
(mobile)	pl.		CC-énti		Céc-nti
	med.		CC-tó		CéC-to

The second type was called 'proterodynamic' by Johanna Narten in 1968 (meaning that the stress — sometimes — occurred one syllable further to the beginning of the word than normally was the case). Yet the important principle here is that in the

normal type the accent is mobile, while in the second type it remains on the root. The term 'static' is therefore preferable.

The ablaut can be understood from the accent: the root always has full grade, but in monosyllabic forms, vowel lengthening occurred. The 2 and 3 sg. of the injunctive were monosyllabic, for example, Skt. *staut*. From such forms, the long vowel was introduced into all of the singular.

We already saw that the *s*-aorist had static inflection. Since the aorist takes only secondary endings, monosyllabic forms were relatively strong in the *s*-aorist paradigm, which is why all of the indicative came to acquire the long vowel.

There were also media tantum with static inflection, for example Skt.  $\acute{s}\acute{a}y$ -e, Gr.  $\acute{k}e\~i$ -tai 'he lies' < \* $\acute{k}\acute{e}i$ -o.

Perhaps some perfects with a long vowel belong here too: Gr.  $g\acute{e}g\~{o}ne$  'he made himself heard',  $e\'{i}\~{o}tha < *se-su\~{o}d^h$ - 'I am used to'.

It is as yet unknown why some verbs had the static inflection and others did not. Some scholars have speculated that certain roots always had an 'upgraded' kind of ablaut, that is to say,  $\bar{e}$ -grade in formations which normally have e-grade, and e-grade instead of normal zero grade forms. Roots with this alleged behaviour have been called 'Narten roots'. Yet it has proved impossible to define which roots would take this special kind of ablaut and which would not. Most of the long-vowel words adduced as evidence for this theory must be explained within the individual branches of Indo-European, or from lengthening in PIE monosyllables.

#### 18.8 The moods

## 18.8.1 The indicative

Until now, we have limited ourselves to the indicative. The indicative is used for factual statements. The indicative of the present, with primary endings, indicated that the action referred to was taking place during the speech act. The indicative of the past tense (imperfect or aorist) indicated that the action referred to took place before the speech act. The past tense forms were characterized by secondary endings and the augment.

# **18.8.2** The injunctive

The injunctive is defined as a form with secondary endings without augment. It therefore neither indicated the present nor the past. Thus it could easily indicate intention: Skt. *índrasya nú vīryàṇi prá vocam* (inj.) 'Indra's heroic deeds will/shall I now declaim'. It was also used for an imperative form. The 2 pl. of the imperative is always the injunctive form. In Sanskrit the injunctive is obligatory in the case of all prohibitions:

 $m\dot{a}$  na, indra,  $p\dot{a}r\bar{a}$  vrnak (inj.) 'Do not forsake us, Indra'. In Greek the injunctive forms are completely equal to the indicative forms ( $b\tilde{e}=\dot{e}b\bar{e}$  'he went'); in this case, it makes no sense to speak of an injunctive (because there is no semantic component). Only in Sanskrit can one speak of an injunctive.

**18.8.3** The subjunctive

The subjunctive had thematic inflection and primary endings:

	ATHEMATIC STE	MS	THEMATIC STEMS	
*-oH	Skt. ás-ā(ni)	Lat. er-ō	Skt. bháv-ā(ni)	Gr. skh -õ
*-eh <sub>1</sub> i	-as(i)	-is	$-\bar{a}s(i)$	-ēis
*-e	-at(i)	-it	$-\bar{a}t(i)$	-ẽi
+-omom	-āma	-imus	-āma	-õmen
+-eth <sub>1</sub> e	-atha	-itis	-ātha	-ẽte
*-0	-an	-unt	-ān	-õsi

Lat. *erō* is a future ('I shall be') derived from a subjunctive.

The subjunctive is always 'thematic', which is to say that it has \*e or \*o + the thematic endings (\*-H, \*- $h_1i$ , zero, \*-mom, \*- $th_1e$ , zero). For this reason, if the subjunctive inflection occurred with thematic verbs (which already had a suffix \*e/\*o), the \*e or \*o was doubled and the result was \* $\bar{e}$ , \* $\bar{o}$ : 1 sg. \*-o-oH, 3 sg. \*-e-e, etc. Probably, such forms only came into being after PIE; they are only known from Indo-Iranian and Greek. In Old Avestan they are still disyllabic,  $x\bar{s}aii\bar{a} = /x\bar{s}aya\bar{a}/$ ,  $hac\bar{a}nt\bar{e} = /hacaantai/$ .

It is remarkable that the Sanskrit paradigm combines primary and secondary endings (-ni is a particle;  $-\bar{a}$ , -si, -ti and -tha are primary, -ma and -(a)n are secondary). Apparently Sanskrit has used the secondary athematic endings (later replaced by primary -si, -ti) to replace those (primary) thematic endings which have not been preserved in this language (2 + 3 sg., 1 + 3 pl.). Greek also has traces of this situation (in the dialects).

The subjunctive always has full grade in the root (Skt. as-, Lat. er- <  ${}^*h_1es$ - as opposed to  ${}^*h_1es$ -/ ${}^*h_1s$ - in the indicative). This is most apparent in the middle, where Sanskrit has zero grade in all indicative forms, for example  $br\bar{u}$ - $t\acute{e}$ , but sub.  $br\acute{a}v$ -a-te ( ${}^*mluH$ -/ ${}^*mleuH$ -). This suggests that the middle subjunctive is secondary, and that the subjunctive stood apart from the other forms (in contrast to the optative). This is confirmed by cases where the oldest system has an active subjunctive together with middle forms: Skt. ind. aor. middle a-v(u)r-i, sub. act.  $v\acute{a}r$ -a-t, opt. middle vur-i-ta ( ${}^*uelH$ - 'to want').

Both Sanskrit, where, for example, karat(i) is the subjunctive to (pres.)  $k_r^n n \acute{o}mi$ , and Latin, with the old subjunctive tagam alongside the present  $tang\bar{o}$ , suggest that the

subjunctive was originally formed from the root, not from the present or aorist stem. That means that the subjunctive (to be) was originally an independent formation (a thematic present), and that each root only had one subjunctive.

18.8.4 The optative

The optative was formed with the suffix \*- $ieh_1$ -/\*- $ih_1$ -, with secondary endings. In the thematic inflection we find -oi- < \*-o- $ih_1$ -.

PIE	Skt.	Gr.	Lat.	Goth.
		ATHEMATIC		
$*h_1$ s-ié $h_1$ -m	s-yā́-m	eíēn	siem, sim	ber-jau
-S	-s	-S	siēs, sīs	-ei
-t	-t	-	siet, sit	-i
$^*h_{_{1}}s$ - $ih_{_{1}}$ - $m\acute{e}$	-ma	eĩmen	sīmus	-eima
-té	-ta	-te	sītis	-eiþ
$*h_1$ és-i $h_1$ -nt	s-y-úr	-en	sint, sient	-eina
		THEMATIC		
$*b^h \acute{e}r$ - $oih_1$ - $m$	bhár-eyam	phéroi-mi, -oia		bair-au
-S	-es	-S		-ais
-t	-et	-		-ai
-те	-ema	-men		-aima
-te	-eta	-te		-aiþ
-ent	-eyur	-en		-aina

Sanskrit has generalized  $-y\bar{a}$ , and has -ur instead of \*-at < \*-nt. Old Latin still has  $-i\bar{e}$ -. Only the verb 'to be' still preserves the old optative paradigm in Latin. Gothic generalized  $-\bar{i}$ - < \*- $ih_1$ -. 1 sg. -au reflects the thematic form \*- $oih_1m$  > \*-ajun > -au. OCS has  $\check{e}$  < \*oi in 2 pl.  $bod\check{e}te$ , which became an imperative.

Because the 3 pl. had zero grade both in the ending and in the suffix, the root must have had full grade. This is confirmed by roots ending in laryngeals, which were puzzling until recently, as in Skt.  $dey\acute{a}m$  from the root  $d\ddot{a}$ - 'to give'. The -e-, PIIr. \*-ai-, comes from \* $deh_3$ - $ih_1$ -nt > \*daHi-; in the 1 pl., this yielded \* $da\bar{i}ma$  > \*daima > \* $dem\acute{a}$ . This was then remade into  $dey\acute{a}ma$ , by which means the stem  $dey\ddot{a}$ - was formed.

Reduplicated optatives had the zero grade of the suffix everywhere. Av.  $daid\bar{\imath}t < *d^he-d^hh_1-ih_1-t$ . There are also traces of static inflection elsewhere. OAv.  $varazim\bar{a} < *uer\acute{g}-ih_1-me$  'may we work'; Lat.  $vel\bar{\imath}mus$ , Goth. wileima '(may) we wish to'  $< *u\acute{e}lH-ih_1-me$ . But perhaps these forms are analogical after the 3 pl. This type is also expected in the s-aorist, which always follows the static inflection: Gr. Cret. lus- $ian < -ih_1-nt$ . Normally, Greek has -sai-mi etc., with -a- from the indicative.

PIE	Skt.	Gr.	Goth.	
		ATHEMATIC		
*-ih <sub>1</sub> -h <sub>2</sub>	bruv-īyá	theímēn		
$-th_2$ ó	-īthā́s	theĩo		
-ó	-ītá	theĩto		
-mé $d^h h_2$	-īmáhi	theímetha		
$-d^hu\acute{e}$				
-ró	-īrán	theĩnto		
		THEMATIC		
*-oih <sub>1</sub> -h <sub>2</sub>	bhár-eya	pher-oímēn	bair-aidau	
-th <sub>2</sub> o	-ethās	-oio	-aizau	
-0	-eta	-oito	-aidau	
-mé $d^h h_2$	-emahi	-oímetha	(-aindau)	
-d <sup>h</sup> ue	-edhvam	-oisthe	(-aindau)	
-ro	-eran	-ointo	-aindau	

Middle. We find the following endings:

According to Skt. 3 pl. -*ran* the optative had the intransitive middle endings. 3 sg. \*-*ih*<sub>2</sub>-*o* > Skt. \*-*iya* was replaced by - $\bar{\iota}$  + *ta*. The Skt. 1 sg. arose from the following proportional analogy: ind. 1 -*e* : 3 -*te* = opt. 1 X : 3 -*ta*; X = -*a*. — Greek has the usual middle endings. — Gothic has -*u*, probably from the 1 sg. opt. them. act., added to the normal middle ending.

**18.8.5** The imperative

There were two systems (I and II).

	Skt. I	II	Hitt.	Gr.	Lat. I	II	Goth.
	,		A	ACTIVE ATHEMA	ATIC		
2.	i- hí	i-tất	ер	í-thi	ī	itō	
3.	é-tu	i-tất	epdu	í-tō		itō	
2.	i- tá	i-tất	epten	í-te	īte	itōte	
3.	y-ántu		appandu	i-óntōn		euntō	
				ACTIVE THEMA	TIC		
2.	bhár-a	-atất		phér-e	age	agitō	bair
3.	-atu	-atāt		-étō		agitō	bair-adau
2.	-ata			-ete	agite	agitōte	-ip
3.	-antu			-óntōn		aguntō	-andau

PIE	athem. 1	II	them. 1	II
	Ø, *-d <sup>h</sup> i	*-tōd	*-e	*-etōd
	*-tu	*-tōd	*-etu	*-etōd
	*-te	*-tōd	*-ete	*-etōd
	*-entu		*-ontu	

From Sanskrit and Latin it appears that there were two systems. The imperative II had \*- $t\bar{o}d$  and indicated that an action in the (near) future was supposed to take place ('then you must...'). PIE \*- $t\bar{o}d$  could be the ablative of the pronoun \*to, meaning 'from then onwards'. This element was used in 2 and 3 sg. and 2 pl., and perhaps also in the middle.

2 sg. One finds either the single stem (with full grade, Lat.  $\bar{\imath}$  < \* $h_1ei$ ; it is unclear to what extent \*-e may be called the stem with thematic verbs), or an ending \*- $d^hi$ , usually with zero grade. — 3 sg. \*-tu must be the secondary ending \*-t + the particle \*-u. Goth. -adau is unclear. — 2 pl. \*-te is the secondary ending.

Middle. The endings are as follows:

Skt			Hitt.		Gr.	Lat.		
tr.	intr.	II	tr.	intr.		I	11 old	recent
-sva			-hhut		-(s)o	-re	-tōd	-tor
-tām	-ām	-tāt	-ttaru	-aru	-sthō		-tōd	-tor
-dhva(m)		-tāt	-ttumat		-sthe	-minī		
-ntām	-rām		-antaru		$-sth\bar{o}(n)$		-ntōd	-ntor
PIE	trans.		intr.	II				
	*-sue?							
	*-to?		*-0?	*-tōd				
	$*-d^hue$			*-tōd				
	*-nto?		*-ro?					

2 sg. Skt. -*sva* is unknown elsewhere, and is thus old. (One would expect \*-*sth*<sub>2</sub>o, intrans. \*-*th*<sub>2</sub>o.) \*-*so* (Lat. -*re*) is the younger secondary ending. — 3 sg. Skt. - $\bar{a}m$ , - $t\bar{a}m$  is also a specific ending. It is based on \*-o, \*-*to* (cf. Hittite) with a particle. The Greek form must have -*sth*- from the plural and - $\bar{o}$  from act. \*- $t\bar{o}(d)$ . The Latin and Hittite endings are recent formations. — 2 pl. is the secondary ending. — 3 pl. All forms are transparent, and thus probably recent.

It is doubtful whether \*-tōd is old in the middle; Sanskrit only has a few forms.

State for the following verb forms from athematic stems whether they are indicative, injunctive, imperfect, subjunctive, optative or imperative.

- a. \*g<sup>wh</sup>n-énti
- b.  $*b^h u q^h d^h i$
- c. \*h₁éi-omom
- d. \*kés-ih₁nt
- e. \*mi-mn-ués
- f. \*str-n-h₃-té
- g. \*h<sub>1</sub>m-s-iéh<sub>1</sub>-m
- h. \*téḱ-eh₁i
- i. \*b<sup>h</sup>ud<sup>h</sup>-eh₁-tu
- j. \*h<sub>2</sub>e-h<sub>2</sub>og-e

#### Exercise 61

Form the required verb forms to the given roots:

- a. \*teng-'make wet': s-aor. 3sg.ind.act.
- b. \*pelh<sub>2</sub>-'to approach': nasal pres. 1sg.inj.act.
- c. \*per-'to cross': o-grade caus.pres. 2pl.opt.act.
- d. \*kleu-'to hear': root aor. 3pl.inj.act.
- e. \*h<sub>2</sub>ueh<sub>1</sub>-'to blow': subj. 3sg.act.
- f. \*de/i-dk´-'to receive': redupl.pres. 3sg.opt.act.
- g. \*demh<sub>2</sub>-'to tame': nasal pres. 3sg.imptv.act.
- h. \* $le\acute{g}^h$ -'to lie': intrans. middle (stative) 3sg.ind.
- i. \*sek<sup>w</sup>-'to follow': thematic trans. middle 3pl.ind.
- j. \*dhers-'to dare': perfect 2sg.ind.
- k. \*ueid-'to see': perfect 3pl.ind.
- I. \*deh<sub>3</sub>- 'to give': redupl. pres. 1du.inj.act.

#### Exercise 62

Reconstruct the PIE preform of the given verb forms:

- a. Skt. bhindánti 'they split' (root \*bhid-) pres.ind.act.
- b. Hitt. kuerzi 'he cuts' (root \*kwr-) pres.ind.act.
- c. Skt. dvisté 'is hated' (root \*duis-) pres.ind.mid.
- d. Av. dāraiiōiš 'may you hold' (root \*dher-) pres.opt.act.
- e. Lat. siēs 'may you be' (root \*h<sub>1</sub>s-) pres.opt.act.
- f. Gr. éstēn 'I stood' (root \*sth<sub>2</sub>-) aor.ind.act.
- g. Gr. éoike 'she appears' (root \*uik´-) pf.ind.act.

#### 18.9 The nominal forms

# **18.9.1** The participles

PIE had a number of participles which played an important role in the language. The oldest languages rely heavily on the use of participles. There were probably no subordinate clauses in PIE.

*Active: present, aorist.* The participle was formed with \*-(e)nt-. The inflections, either hysterodynamic or static, have already been examined in Section 13.2.5, under point f, and in 13.2.7. A few examples:

```
Skt. pres. adánt- 'eating', yánt 'going' (*h_1i-ent-); them. bhárant- 'carrying'; s-aor. dhák-s-at 'burning' < *-s-nt OCS nesy, nesǫšt- 'carrying' < *-ont-i-; Lith. neš\~qs, -ant-Hitt. kunant- 'killed' from kuen-Toch. A a\'sant-, Toch. B a\'se\~nca 'transporting' (PIE *h_2e\'g-) Gr. tithe\'is < -ent-s, i\'on, ph\'er\~on, s-aor. deiksant-Lat. fer\~ens < *-ent-s, -ent- 'carrying', i\'ens 'going'. Goth. bairands
```

The thematic participle had no ablaut, as in Avestan: always \*-ont-, for example Av. gen.  $-ant\bar{o} < *-ont-os$ . Sanskrit was the only language to adopt the athematic ablaut \*-ont-/\*-nt-, for example gen. -atas < \*-nt-os.

In Hittite the participle has passive (or intransitive) meaning. Whether the original meaning was neutral ('which has something to do with ...') is uncertain.

*Active*: *perfect*. The suffix was \*-*ues*-. The inflection has already been discussed in Section 13.2.5 g. A few examples:

```
Skt. vid-ván, -uṣ- 'knowing'

OCS nesʊ, -ʊš- 'having carried' < *-us-i-

Lith. lìk-eṣ, -us- 'having left' (with transformed nominative *-uents)

Toch. A papräku, Toch. B peparku 'having asked'

Gr. eidốs 'knowing' < *ueid-uōs, feminine *iduĩa < *uid-us-ih<sub>2</sub>

Goth. (only lexicalized, that is to say, made into a substantive) berusjos 'parents' < 'who have carried'
```

*Middle*. The suffix \*- $mh_1no$ - makes middle participles. This looks like a compound suffix, made from the zero grade of the suffix - $h_1en$ - (Section 13.1.2) after a verbal noun in \*-m-. For the forms see Section 10.5. Examples:

```
Skt. sáca-māna- 'following', dá-dh-āna- 'laying', sáyāna- 'lying'
Av. barəmna- 'riding (a horse)'
Arm. (lexicalized, e.g.) anasun 'animal' = 'not-speaking', -un < -omnós
```

```
Toch. A klyosmāṃ, Toch. B klyausemane 'hearing' Phryg. tetikmenos 'cursed' Gr. hepómenos 'following'
```

Traces in Latin are *alumnus* 'pupil' < \*alo-manos, to alō 'to feed', and  $f\bar{e}mina$  'woman' = 'nursing' (\* $d^heh_1$ - 'to suck').

# 18.9.2 The verbal adjective

This is an adjective that is not derived from a tense stem, as is the participle, but from a root. The most frequently found is the adjective in \*-to-; the root has zero grade.

```
Skt. syūtá- 'sewn', OCS šitō < *sjū-tō, Lith. siú-tas
Skt. gatá-, Gr. -batós, Lat. (in)-ventus 'arrived' < *g\sim m-tó-
Lat. tentus 'stretched' < *tn-to-
Arm. lu 'known' < *klu-tó-
Goth. nasiþs 'saved' < *-tó-s
```

Germanic uses this suffix to form the verbal adjective of weak verbs, as in E. *fill-ed*. The same function as \*-*to*- was fulfilled by \*-*no*-:

```
Skt. bhinná- < *b^hid-nó- `split`
Skt. p\bar{u}rná- `full, filled`, OCS plono, Lith. pìlnas, OIr. lán, Goth. fulls, all from *plh_1-no-, Lat. plēnus (with full grade)
```

The suffix form \*-eno- is found in OCS vločeno 'pulled'. In Germanic \*-ono- is used for the strong verbs: Goth. bit-ans < \*-onos, E. bitten (sometimes \*-ino-: Runic slaginaz, OS geslegen 'beaten'). We find \*-uo- in the same function: Skt. pakvá- 'cooked'. With \*-lo- were made the past participle passive in Slavic (nes-lo 'borne') and Armenian (gereal 'taken'). A suffix \*-mo- is found in Sankrit (bhīmá- 'terrible, frightening'), in Balto-Slavic in the present participle passive (Lith. nēšamas, OCS nesomo 'being carried', nevidimo 'invisible'), in Albanian (la-m 'washed'), in Luwian (kisama- 'combed') and in Tocharian (A pärknäm 'asking', B lyukemo 'shining').

# **18.9.3** The verbal nouns and the infinitives

PIE probably had no infinitives, but it did have verbal nouns. An infinitive is an indeclinable form, derived from a verbal stem, for example Gr. *loūsai* 'to wash'; this form is unchangeable and derived from the aorist stem *lous(a)*-. A verbal noun, in contrast, is a (declinable) substantive, derived from the root of a verb. The difference in the syntax is important. The verbal noun is constructed as a noun, thus — for example — with the 'object' in the genitive: 'the killing of a man,' as opposed to the accusative object

found with an infinitive, 'to kill a man'. Example: OIr. *guin* (verbal noun \* $g^{wh}$ oni) *duini* (gen.) 'the killing of a man'.

Such verbal nouns were formed in many ways. In the function resembling an infinitive we most often find the dative ('in order to') and the accusative (especially after verbs of movement).

Several stem types occur as verbal nouns. A root noun is: Skt.  $\acute{aj}$ -e (dat.) 'in order to drive', Lat. ag- $\bar{\imath}$  'to be driven'. From the -tu- suffix we find the accusative in Skt.  $d\acute{a}tum$  'in order to give', OCS  $vid\check{e}t\check{v}$  'to see', Lith.  $i\check{m}t\iota\iota$  'in order to take', OPr.  $d\bar{a}tun$ , Lat. (supinum)  $v\bar{\imath}sum$  'in order to see'; the dative in Skt.  $d\acute{a}$ -tav-e, OPr. da-twei, Lat. (supinum)  $dict\bar{\iota}u$ . Old Irish also has \*-tu-, as in  $l\acute{e}ciud$  'to leave'. From a ti-stem the dative is used in Skt.  $p\bar{\imath}$ - $t\acute{a}y$ -e '(in order) to drink', OCS ves-ti 'to transport'. Old Irish has verbal nouns with \*-t-, \*-m- and \*-n-. The Germanic infinitive goes back to (acc.) \*-onom, Goth. it-an, G. essen.

It thus turns out that there were several different formations in the oldest phase. Sanskrit, for example, has a dozen. Out of these verbal nouns, infinitives often developed in the later period. These, then, are petrified cases of verbal nouns. It is often difficult to recover the origin of these forms.

The infinitive Skt. -*dhyai*, Av. -*diiāi* (OAv. *jaidiiāi* 'to kill') is perhaps cognate with Umbr. -*fi* (*herifi* 'to wish'), which would point toward \*- $d^h i \bar{o} i$ ; but the interpretation is uncertain.

#### Exercise 63

Reconstruct the PIE active participle belonging to the following stems:

- a. pres. \*serp-e-'to creep'
- b. aor. \*deuk-s-'to lead'
- c. pf. \*k<sup>w</sup>eit-'to notice'
- d. pres.  $*k^wer-/*k^wr-$  'to cut'
- e. pres. \*pu-n-H-'to clean'
- f. pf. \*steg-'to cover'

## Exercise 64

Reconstruct the PIE preform of the given participles:

- a. Skt. ruddhá-'obstructed' (root \*lud<sup>h</sup>-)
- b. Lat. calumnia 'slander' (stem \*kHl-u-; the io-stem replaces an o-stem)
- c. Skt. ánna-'food' (root \*h,ed-)
- d. Gr. átrestos 'fearless' (root \*trs-)
- e. Goth. fulgins 'hidden' (root \*plk-)

# 18.10 The PIE verbal system

After having analyzed the individual categories, we shall briefly summarize what we have discovered for PIE. Our present reconstruction differs quite a bit from the vision that was generally accepted until recently. For this reason it seems a good idea to begin by presenting this 'classic' picture. It used to be customary to imagine that the verbal system of PIE was in principle the same as that of Sanskrit and Greek. This can be presented schematically as follows:

		pres. ind.	imf. ind.	sub.	opt.	imp.	ATH.	тнем.
PRES.	act.	+	+	+	+	+	+	+
	med.	+	+	+	+	+	+	+
AOR.	act.	_	+	+	+	+	+	+?
	med.	_	+	+	+	+	+	+?
PF.	act.	+	_	+	+	+	+	_
	med.	?	_	?	?	?	?	_

Now compare the following overview of the verbal endings which we have reconstructed in this book:

ATHEMA	TIC		THEMAT	THEMATIC			STATIVE		
1	2	2-5	3	4	4-5	5	6		
prim. pres.	sec. aor.	trans.	prim.	sec.	trans. middle	intrans. middle	pf.		
-mi	-m	-mh <sub>2</sub>	-oH	-om	-omh <sub>2</sub>	-h <sub>2</sub>	-h <sub>2</sub> e		
-si	-s	-sth <sub>2</sub> o	-eh <sub>1</sub> i	-es	-esth <sub>2</sub> o	$-th_2o$	$-th_2e$		
-ti	-t	-to	-е	-et	-eto	-0	-е		
-mes	-me	$-me(s)d^hh_2$	-omom	-omo/e	-ome(s) $d^h h_2$	-me(s)d <sup>h</sup>	<sup>t</sup> h <sub>2</sub> -me		
$-th_1e$	-te	$-(t)d^hue$	-eth <sub>1</sub> e	-ete	-et $d^h$ ue	$-d^hue$	$-(h_1)e$		
-enti	-ent	-ntro	-0	-ont	-ontro	-ro	$-(\bar{e})r$		

The endings of the imperative are not important here; 2–5 and 4–5 came into being due to the addition of 5 to 2 and 4.

First a few details:

— The alternations \*-ent(i) / \*-nt(i) and \*- $\bar{e}r$  (< -er) / \*-r were dependent on the accent. — The interchange e/o in the thematic inflection remains unexplained (1 sg. could be \*-e $h_3$ ). — Probably simplifications had already been at work in this system. Thus, the thematic 2 pl. may have been different from the athematic form and the 1 pl.

intrans. med. \*- $me(s)d^hh_2$  could be the transitive form, while the intransitive form was only \*- $d^hh_2$ .

Now for the main lines of development. We may notice the following. The present and the aorist (= secondary) endings form one system. The fact that the (primary) thematic endings are different from those of the athematic type suggests that the thematic inflection was not only the inflection of the stems which happened to end in -e/o, but that this was an independent category with its own meaning. It has been assumed that -e/o- indicated a definite object. See below under the subjunctive. That the secondary endings are identical to those of the athematic inflection requires an explanation (see below).

It is significant that the (intransitive) middle endings show a strong similarity to those of the perfect tense. In addition, an (active) perfect often has a middle present alongside it, for example Gr. *dérkomai – dédorka* 'to see'. Further, the perfect had since the earliest times no middle (and the intransitive middle — by definition — had no active). Neither of them has the opposition primary: secondary. Finally, the perfect tense usually has intransitive meaning, just as the intransitive middle. This allows us to conclude that the (intransitive) middle was related to the perfect as the present was to the aorist. The middle-perfect system is thus referred to as 'stative' because these forms indicate a state. If there had been an opposition between them such as that between imperfective and perfective (as in the Slavic languages), the PIE verb would, in its outlines, have been organized as follows (a few other points have also been worked into the scheme below):

	imperfective	perfective	transitive middle	optative
SUBJECTIVE	ath. pres.	ath. aor.	ath.	ath.
	1 *- <i>mi</i>	2 *-m	2-5 *-mh <sub>2</sub>	*-ieh <sub>1</sub> -m
OBJECTIVE	them. pres.	them. aor.	them.	them.
	3 *-oH	4 *-om	4–5 *-omh <sub>2</sub>	*-oih <sub>1</sub> -m
STATIVE	intr. middle	perf.	_	?
	5 *-h <sub>2</sub>	6 *-h <sub>2</sub> e		

The subjective inflection has no definite object, while the objective inflection always has a definite object (as in Hungarian). The imperfect is a younger derivation from the present.

The subjunctive probably first developed out of category 3. As we have seen above, there are indications that there was only one subjunctive, directly derived from the root.

It is conceivable and even probable that a root formed only one of the categories 1–6. In this way it becomes understandable that there originally was only one subjunctive, directly derived from the root. Other stems were then formed with the help

of suffixes and/or reduplication. In this way, too, it is understandable that the thematic present could function as a subjunctive (with 1-2).

The difference between the primary and secondary endings in the thematic inflection could be explained as follows. We have already discussed the hypothesis (Section 13.2.10) that PIE had an ergative system. According to this theory, the subject of PIE transitive verbs was in the ergative, while their object was found in the absolutive. The absolutive also served as the subject of intransitive verbs. This system was valid for the athematic (= subjective) inflection, for the stative (= intransitive) inflection, and for the aorist of the thematic verbs. With the present of the thematic verbs it was otherwise. (Georgian, for example, has a difference of this kind between the present and the aorist.) Here the subject would be found in the dative in the case of living creatures, and in the instrumental case with an inanimate subject.

				subject	object
ATHEMATIC	transitive			ergative	absolutive
	intransitive			absolutive	_
STATIVE	(intransitive)			absolutive	_
THEMATIC	(transitive)	aorist		ergative	absolutive
		present		dative	absolutive
			'inanimate'	instrumental	absolutive

The endings would now refer to an ergative subject, but the primary thematic endings would refer to a dative subject. This reconstructions rests, however, only on an analysis of the endings, for which it provides a possible explanation; the syntax of the attested Indo-European languages works in a completely different way.

# 18.11 A paradigm as example

After this analytical survey we present on the next pages a complete paradigm of a present tense in Sanskrit. It is a present ending in -no/nu- (Skt. cinóti 'to gather'). Next to it are the possible PIE forms.

Once again a word of caution: it is important to remember that the Sanskrit paradigm is the reality upon which our work is based; the PIE paradigm is only a reconstruction.

SANSKRIT (cinóti 'gathers')

			(cinon gamers)		1
			PRESENT ACTIVE		
ind.	ci-nó-mi	ind.	á-ci-nav-am	inj. ci-náv-am	
pres.	-și	imf.	-no-s	-nó-s	
	-ti		-no-t	-nó-t	
	-n-más(i)		-n-ma	-n-má	
	-nu-thá		-nu-ta	-nu-tá	
	-nv-ánti		-nv-an	-nv-án	
sub.	ci-náv-ā(ni)	opt.	ci-nu-yấ-m	imp. 1	II
	-a-s		-S	ci-nú(-hí)	-nu-tất
	-t		-t	-nó-tu	
	-ā-ma		-ma		
	-a-tha		-ta	-nu-tá, -nó-t	ta(na)
	-n		-yúr	-nv-ántu	
ptc.	ci-nv-ánt-				
			PRESENT MIDDLE		
ind.	ci-nv-é	ind.	á-ci-nv-i	inj.	ci-nv-i
pres.	-nu-șé	imf.	-nu-thās		-nu-thās
	-té, -nv-e	ź	-nu-ta		-nu-tá
	-n-máhe		-n-mahi		-n-máhi
	-nu-dhvé		-nu-dhvam	ı	-nu-dhvám
	-nv-áte, -até	5	-nv-ate		-nv-ata
sub.	ci-náv-ai	opt.	ci-nv-ī-yá	imp.	
	-a-se		-thấs		ci-nu-șvá
	-a-te		-tá		-tấm
	-ā-mah	ıai	-máhi		
	-a-dhve	2	-dhvám		-dhvám
	-a-nta		-rán		-nv-átām
ptc.	ci-nv-āná-				

# PROTO-INDO-EUROPEAN

			PRESENT ACTIVE			
ind.	*k <sup>w</sup> i-néu-mi	ind.	*h <sub>1</sub> é-k <sup>w</sup> i-neu-m		*k <sup>w</sup> i-n	éu-m
				inj.		
pres.	-si	imf.	-S			-S
	-ti		-t			-t
	-nu-més		-nu-mé			-nu-
					mé	
	-th <sub>1</sub> é		-té			-té
	-énti		-(e)nt			-ént
sub.	*k <sup>w</sup> éi-oH	opt.	*k <sup>w</sup> i-nu-iéh <sub>1</sub> -m	imp. 1	II	
	$-eh_{_{I}}i$		-S	$k^w i - n u (-d^h i)$	-tốd	
	-е		-t	-néu-tu	-tốd	
	-omom		-ih <sub>1-</sub> mé			
	-eth <sub>1</sub> e		-té	-nu-té	-tṓd	
	-0		-néu-ih <sub>1</sub> -nt	-éntu		
ptc.	*k <sup>w</sup> i-nu-ént-					
			PRESENT MIDDLE			
ind.	$^{\star}k^{w}i$ -nu-m $h_{2}$	ind.	$^*h_1\acute{e}-k^wi$ -nu-m $h_2$		*k <sup>w</sup> i-n	$u$ - $mh_2$
				inj.		
pres.	$-sth_2\acute{o}$	imf.	-sth <sub>2</sub> o		etc.	
	-tó		-to			
	$-me(s)d^hh_2$		-me(s)d	$hh_2$	= ind.	
	-d <sup>h</sup> ue		-d <sup>h</sup> ue			
	-ntro		-ntro			
		opt.	$^{\star}k^{w}i$ -nu-i $h_{1}$ - $h_{2}$	imp. 1	II	
			$-th_2\acute{o}$	*k <sup>w</sup> i-nu-sué	-tốd	
			-ó	-tó?	-tốd	
			-mé(s)d	$hh_2$		
			-d <sup>h</sup> ué	-td <sup>h</sup> ue	-tốd	
			-ró	-ntó?		
ptc.	$^*k^w$ i-nu-m $h_1$ nó-					

Study the following Sanskrit paradigms, all of which continue the PIE root \*g<sup>w</sup>em-. Reconstruct the PIE form for each single form, on the model of Section 18.11. If the Skt. form cannot go back by regular sound law to the PIE form, explain which analogical remodelling(s) has/have taken place.

A. Pres.ind.act. gácchāmi gácchasi gácchati gácchāmas(i) gácchatha gácchanti	B. Pres.subj.act. gácchā(ni) gácchās(i) gácchāt(i) gácchāma gácchātha gácchān	C. Pres.opt.act. gáccheyam gácches gácchet gácchema gáccheta gáccheyur	D. Pres.impt.med. 2sg. gácchasva 2pl. gácchadhvam
E. Aor.ind.act. ágamam	F. Aor.subj.act. gámāni	G. Perf.ind.act. jagáma	
ágan	gámas	jagántha	
ágan	gámat	jagāma	
áganma	gámāma	jaganmá	
áganta	gámatha	jagmá	
ágman	gáman	jagmúr	

## 18.12 Schleicher's fable

In 1868, August Schleicher published a self-invented fable called *Avis akvāsas ka* 'The sheep and the horses'. It was meant to give an idea of how PIE would have sounded. Several scholars have sinced published their own version of this fable. Below, I first provide the English translation, followed by Schleicher's original version, which shows how close PIE reconstruction then still was to Sanskrit. Note, for instance, the absence of \**e* and \**o* (> Skt. *a*). Also, Schleicher's version stays close to the syntax of Sanskrit.

## The sheep and the horses

- (1) A sheep that had no wool saw horses, one of them pulling a heavy wagon, one carrying a big load, and one carrying a man quickly.
- (2) The sheep said to the horses: "My heart pains me, seeing a man driving horses".
- (3) The horses said: "Listen, sheep, our hearts pain us when we see this: a man, the master, makes the wool of the sheep into a warm garment for himself. And the sheep has no wool".
- (4) Having heard this, the sheep fled into the plain.

Avis akvāsas ka

- (1) Avis, jasmin varnā na ā ast, dadarka akvams, tam, vāgham garum vaghantam, tam, bhāram magham, tam, manum āku bharantam.
- (2) Avis akvabhjams ā vavakat: kard aghnutai mai vidanti manum akvams agantam.
- (3) Akvāsas ā vavakant: krudhi avai, kard aghnutai vividvant-svas: manus patis varnām avisāms karnauti svabhjam gharmam vastram avibhjams ka varnā na asti.
- (4) Tat kukruvants avis agram ā bhugat.

In 2010, Frederik Kortlandt published eight different versions of the fable, starting in the PIE phase (that is, before Anatolian left the PIE homeland), and going via 'Classic Indo-European' and 'Balto-Slavic' to a Lithuanian version. This enables him to show the relative chronology of the linguistic changes reconstructed for earlier phases of BSl. and Indo-European. We here provide the third version, 'Classic Indo-European'. This is the second stage of development of the non-Anatolian languages, and in that sense already somewhat different from what should be called PIE. Still, this version is probably the closest to the forms and symbols used in the present introduction.

- (1) 5<sup>w</sup>euis ioi suel?nes nē?s ?ekuns ?e uēi'd, tom 'g<sup>w</sup>rseum uoģom ueģontm, tom m'gesm borom, tom dģmenm ?o?ku berontm.
- (2) ?e uēuk sweuis ?ekumus, sedģo ?moi kēr'd snerm ui'denti ?ekuns se'ģontm.
- (3) ?e ueukn'd ?ikues: kludi s™uei, sedgo nsmi kēr'd ui'denti, snēr potis s™uiom sul?nesm subi g™ermom uesti k™rneuti, s™uimus k™e sul?nes ne?sti.
- (4) to'd kekluus s<sup>w</sup>euis plesnom ?e bēu'g.

# Notes:

- a. 'Horse' is reconstructed as an *u*-stem \*?eku- on account of Hittite ekku- < ?eku-.
- b. Final cluster simplification has already been applied:  $n\bar{e}$ ?s < earlier \* $n\bar{e}$ ?s,  $u\bar{e}uk$  < \* $u\bar{e}ukt$ ,  $b\bar{e}u$ 'g < \* $b\bar{e}u$ 'gd
- c. ?ikues "with reduction of pretonic \*e to \*i"

## Exercise 66

Study closely the differences between the 2010 reconstruction and the somewhat more traditional reconstruction taught in this book, and try to explain them. You might focus on:

- a. Phonology: the laryngeals, the articulation of the stops.
- b. Morphology: ablaut, nominal endings, verb forms. Try to divide the words into separate morphemes.
- c. Syntax: case agreement, number, gender.
- d. Lexicon: differences between Schleicher's version and Kortlandt's.

# **Appendix**

# I. Key to the exercises

## Exercise 1

## Exercise 2

a. \*
$$g^w$$
, b. \* $g/*\acute{g}$ , c. \* $\acute{k}$ , d. \* $\acute{g}^h$ , e. \* $\acute{k}$ , f. \* $g^w$ , g. \* $\acute{g}^h$ , h. \* $k^w$ 

## Exercise 3

a. \*
$$t$$
, b. \* $b^h$ \_ $\&g^h$ , c. \* $d^h$ \_ $\&g^h$ , d. \* $d^h t$ , e. \* $d^h$ \_ $\&g^h$ 

#### Exercise 4

a. \*pélk/k´-, \*plk/k´-é-, b. \*óik´-, \*oik´-, c. \*sont´-, \*sént-, d. \*líp-, \*-loip´-, e. \*wes´-, \*wés-, f. \*ment´-, \*mént-

#### Exercise 5

a. \*
$$d_t$$
, b. \* $d^h$ , c. \* $p_d$ , d. \* $sg^h$ , e. \* $d_k$ , f. \* $g^w$  g. \* $k$   $t'$ , h. \* $b^h$   $s'$ , c. \* $-p'$ 

# Exercise 6

a. \*p, root, b. \*
$$g^h$$
, suffix, c. \* $g_t$ , suffix, d. \* $t$ , root, e. \* $d^h_b^h$ , suffix

## Exercise 7

- a. PIE \*d > PGm. \*t = E. t; > OHG zz > NHG ss between vowels
- b. PIE \*t- > PGm. \*p- (Grimm's Law) > E. [ $\delta$ ]-, > NHG d-; PIE \*-d > PGm. \*-t = E. -t, OHG -z > NHG -s
- c. PIE \*p > PGm. \*b (Verner's Law) > NHG b; > E.  $\nu$  between vowels
- d. PIE \* $\acute{g}$  > PGm. \*k (> kch in southern HG); PIE \*t > PGm. \*d (Verner's Law)
- e. PIE \*d > PGm. \*t = E. t; > OHG z-; PIE \*g > PGm. \*g = E. g, NHG ng [n]
- f. PIE \* $\vec{k}$  > PGm. \*x (Grimm's Law) > E. h-; PIE \*s > PGm. \*z (Verner's Law) > WGm. \*r = E. r

#### Exercise 8

a. \*tk, b. \*pekt-, \*pkt-, c. \* $d^h g^{wh}$ 

#### Exercise 10

a. \* $ulk^w$ -, b. \*n, c. \*s, d. \*-mn, e. \*s, f. \* $i\_u\_k$ -, g. \*i-, h. \* $s\_n$ , i. \*u-, j. prk-, k. \*- $d^h r$ , l. \*mntis

#### Exercise 11

a. \* $g^wem$ -, b. \* $g^host$ -, c. \* $h_1e$ -, d. \* $nok^w$ -, e. \* $ued^h$ -, f. \* $-\bar{o}r$ , g. \* $roud^h$ -, h. \*moin-, i. \*o, j. \* $\bar{e}$ , k. \* $-\bar{o}i$ , l. \*o

## Exercise 12

a. \*eu : \*u, b. \*o vs. \*e or zero, c. \*oi vs. \*i, d. \*on vs. \*n

#### Exercise 13

a. \*kHt-, b. \* $h_2ner$ -, c. \* $h_1reg^w$ -, d. \* $h_1lng^h$ -, e. \* $h_3est$ -, f. \* $th_2\acute{g}$ -, g. \* $h_2e\_i$ -, h. \* $k\acute{h}_2p$ -, i. \*spHoi- (or \* $sph_3ei$ -), j. \* $keh_2ulo$ -, k. \* $Hor\acute{g}^hi$ -, l. \*uiHro-

#### Exercise 14

## Exercise 15

a.  $*g^w r H tos$ , b.  $*h_2 enti$ , c.  $*ueh_1 n tos$ , d. \*kr H s-, e.  $*b^h r eh_2 ter$ -, f.  $*mrg^h u$ -, g.  $*smh_2 elis$ 

# Exercise 16

a.  ${}^*h_3 nob^h$ - vs.  ${}^*h_3 nb^h$ -, b.  ${}^*leh_1 d$ - vs.  ${}^*lh_1 d$ -, c.  ${}^*domh_2$ - vs.  ${}^*ndmh_2 tos$ 

#### Exercise 17

a. \*tep-, b. \* $\acute{k}ok^w r$ -, c. \* $\acute{g}omb^h$ o-, d. \* $h_2 eug$ -, e. \* $b^h eh_2 \acute{g}^h$ -, f. \* $b^h er$ -, g. \* $g^w \bar{o}m$ , h. \*perd-, i. \* $seh_2 \acute{g}$ -, j. \* $b^h end^h$ -, k. \* $g^{wh}en$ -, l. \* $d^h roug^h$ -, m. \* $h_1 e\acute{k}uo$ -, n. \* $g^h ost$ -, o. \* $t\acute{k}iti$ -, p. \*trp-

#### Exercise 18

- a. \*derk-, \*dork, \*drk-, \*dork-
- b.  $*b^h eid$ -,  $*b^h id$ -,  $*b^h oid$ -,  $*b^h e/oid$ -
- c. \* $b^hud$ -, \* $b^houd$ -, \* $b^heud$ -, \* $b^hud$ -, \* $b^heud$ -, \* $b^hud$ -
- d. \*drem-, \*drm-, \*drom-
- e. \*h<sub>3</sub>reģ-, \*h<sub>3</sub>roģ-, \*h<sub>3</sub>rģ-, \*h<sub>3</sub>rģ-, \*h<sub>3</sub>reģ-
- f. \*h,ueh,-, \*h,ueh,-, \*h,uh,-
- g. \*keuH-, \*kuH-, \*kuH-
- h. \*terh<sub>1</sub>-, \*trh<sub>1</sub>-, \*torh<sub>1</sub>-
- i.  ${}^*h_3 n g^h -, {}^*h_3 n o g^h -, {}^*h_3 n o g^h -$

#### Exercise 19

a. \*mntos, b. \*septm, c. \*mrti-, d. \* $h_2$ eies-, e. \* $h_3$ or $b^h$ -, f. \*klounis

a. Gr. plēthūs, b. pothéō, c. teúkhō, d. télson, e. élaphos, f. omeíkhō

#### Exercise 21

a. mánas, b. cakrá-, c. bhāraya, d. dhūmásya, e. aśīrta-, f. buddha-, g. ririhuṣī-

#### Exercise 22

a. qumbs 'coming', b. filu 'much, many', c. leihwan 'to lend', d. kalds 'cold'.

#### Exercise 23

a. Gr. *néphos*, Av. *nabō* (*nabah-*), b. Skt. *júṣṭis*, Goth. *kusts*, c. Lat. \**prāmo-* (attested in *prandium* 'lunch'), Lith. *pìrmas*, d. Lat. *trūd-*, Goth. *þraut-*, OCS *trud-*

## Exercise 24

a. \*mer-, b. \*tues-, e. \*h<sub>3</sub>reģ-, f. \*bleu-, j. \*sieh<sub>1</sub>-

## Exercise 25

a. \*tok'-, b. \*leis-, c. \*prk-, d. \* $h_1$ os-, e. \*stigh-, f. \* $d^h$ ēu-, g. \*tent-, h. \*suōp-, i. \*streiH-

#### Exercise 26

- a. \* $h_2 \acute{e}b$ -: stressed e-grade; \*- $\bar{o}l$ : zero grade \*-l in phase 1, unstressed \*-ol in phase 2, then lengthening before word-final resonant.
- b. \**uéd*-: stressed *e*-grade; \*-*ōr*: zero grade \*-*r* in phase 1, unstressed \*-*or* in phase 2, then lengthening before word-final resonant; \*-*én*-: stressed *e*-grade.
- c. \* $h_2 n \hat{e}r$ : stressed e-grade, then lengthening before word-final resonant.
- d. pod-: zero grade \*-pd- in phase 1, unstressed \*-pod- in phase 2.
- e. \* $n\acute{e}b^h$ -: stressed e-grade; \*-os: zero grade \*-s in phase 1, unstressed \*-os in phase 2; \* $neb^h$ -: zero grade \* $nb^h$  in phase 1, introduction of unstressed e-grade in phase 3; \* $-\acute{e}s$ -: stressed e-grade; \*-os: zero grade \*-s in phase 1, unstressed \*-os in phase 2.

#### Exercise 27

Primary suffixes are added directly to the root; secondary suffixes are added to the stems of existing words.

#### Exercise 28

a. dvandva, b. determinative, c. possessive, d. governing, e. governing, f. possessive

## Exercise 29

a. acc.sg., b. loc.pl., c. nom.sg., d. acc.pl., e. nom.sg., f. ins.pl., g. dat./loc.sg., h. gen.abl. sg., i. gen.pl., j. nom.pl.

#### Exercise 30

a. PD, b. static, c. PD, d. HD, e. HD

#### Exercise 32

- a. PD. Prototype: nom.acc. \*gén-s, gen. \*gn-és-s
- b. PD. Prototype: nom. \*séuH-nu, acc. \*séuH-nu-m, gen. \*suH-néu-s
- c. HD. Prototype: nom. \* $h_2$ éus-s, acc. \* $h_2$ us-és-m, gen. \* $h_2$ us-s-ós
- d. HD. Prototype: nom. \*dér-u, acc. \*dér-u (neuter), gen. \*dér-u-s

#### Exercise 33

- a. zero grade in the root, full grade in the suffix in the nom.sg, final accent. PIE \* $urh_1$   $\acute{e}n$ , \* $urh_1$ -n- $\acute{o}s$ .
- b. zero grade in root and suffix but full grade in the ending of the ins.sg. PIE  $^*b^hiH$ -s- $\acute{e}h_1$ .
- c. full grade in the root in nom.sg, zero grade of root and suffix in the ending. PIE  ${}^*h_1\acute{e}r$ - $h_2$ -(+ -as),  ${}^*h_1r$ - $h_2$ - $\acute{o}s$ .
- d. zero grade in the root and full grade in the suffix in the nom.sg., full grade in the suffix in the acc.sg. PIE  $^*h_2s$ -tér (+ -za),  $^*h_2s$ -tér-m.

#### Exercise 34

- a. nom.sg. \*ulH-ont(s), gen.sg. \*ulH-nt-ós.
- b. \*wl > l -.
- c. We find the zero grade \*ulH- of the root instead of the full grade \*uélH-.
- d. Apparently, the expected form PIE \*uélH-(o)nt- was preserved in this compound.
- e. Gaul. *vlatos* < \**wlātós*, OIr. *flaith* < \**wlātís*, with Proto-Celtic \**wlā* < PIE \**ulH* before \*-*tó*-, \*-*t*í-.

## Exercise 35

- a. nom.sg.  ${}^*g^w$ én- $h_2$ -s, acc.sg.  ${}^*g^w$ én- $h_2$ -m, gen.sg.  ${}^*g^w$ n-é $h_2$ -s
- b. The phonetic changes made the different case forms too dissimilar to keep them within one paradigm. The normal-type forms have been created by analogy: jány-us by inflecting jánis as a real i-stem, gná en gnám by interpreting the gen.sg. gnás as an ā-stem.

## Exercise 36

\*ues-r/n-. nom. \*ués-r, gen. \*us-én-s.

#### Exercise 37

a. \*-u-ós, b. \*-u-ós, c. \*-i-éi, d. \*-u-ós, e. \*-u-éi, f. \*-u-ós, g. \*-i-ós, h. \*-ēu-m (for \*-eu-m).

a. HD (\*-u- $\acute{e}h_1$ ), b. PD (\*-ou-s), c. HD (\*-ou-m or a long vowel), d. PD (\*-ou-s), e. HD (\*-u- $\acute{e}i$ ), f. HD (\*-u- $\acute{o}s$ )

#### Exercise 39

a. \* $h_2$ ér-mn-su, b. \*sup-s-éi, c. \*klu-és-om, d. \*sok\*H-éi-ns, e. \* $Hroth_2$ -iH-os, f. \* $h_1$ i-nt- $i\acute{e}h_2$ -s, g. \* $h_1$ é $sh_2$ -r, \* $h_1$ s $h_2$ -én-s, h.  $b^h$ ré $h_2$ -tr-s. Analogical remakes have subsequently influenced the outcome of each of the given forms.

## Exercise 40

a. \*suH-, b. \*spek-, c. \*uid-, d. \*klōp-. All are root nouns.

## Exercise 41

- a. \*suHnéues \*uh<sub>2</sub>th<sub>1</sub>ós
- b. \* $\acute{g}^h$ imí (or \* $\acute{g}^h$ iḗm) \* $h_1$ édmn \* $\acute{k}$ unmus
- c. \*dérubhi \*gwlh<sub>2</sub>nóm
- d. \* $b^h$ orm \* $h_2$ iés $h_1$
- e. \*kéh ¿uōs \*ikwéns

#### Exercise 42

a. nom.gen.sg. \* $\acute{g}omb^h$ -o-, b. loc.sg. \* $ur\acute{g}$ -o-, c. loc.pl. \*sup-no-, d. acc.pl. \* $por\acute{k}$ -o-, e. acc.sg. / nom.acc.sg.n. \* $uo\acute{g}^h$ -nelo-, f. abl.sg. \*uiH-ro-, g. ins.pl. \* $h_1rud^h$ -ro-, h. ins. sg. \* $peh_3$ -tlo-.

#### Exercise 43

- a. \*uiHrōi \*pertstlos
- b. \*uoghoi \*suepnom
- c. \*kuitnōs \*h,rtkōs
- d. \*ulkwom \*porkōis

# Exercise 44

a. \* $h_1$ mé $h_2$ i, b. \* $g^w r h_2$ -u- $i h_2$ -m, c. \*me $d^h$ ioi, d. \* $d^h$ r $u g^h$ -unt- $i h_2$ 

# Exercise 45

a. PIE \*sén-iōs, b. \*prHmons, c. \* $\acute{k}uk^{(w)}$ -i, d. \*plH-u- $ih_2$ , e. \* $m(e)\acute{g}i\acute{e}ses$ 

#### Exercise 46

a. Goth. filu < PIE \*p'elH-u, Gr. pol'us < \*polH-u-s, Skt. pur'u < \*plH-u. b. PIE \* $plH-n\acuteo-s$  (Gr. and Latin  $pl\~enus$  show that the \*H here is \* $h_1$ )

# Exercise 47

- a. \*sn-is-éi \*h<sub>2</sub>n-r-éi
- b. \*pt-n-unt- $b^h i$  \* $uek^w$ -(o)s- $b^h i$
- c. \*mģ-éh<sub>2</sub>-m \*ku-n-ih<sub>2</sub>-m

- a. (1) There is no distinction between m. and f. gender. (2) There is ablaut between  $^*e$  and  $^*i$ , which is unknown outside a few pronouns. It seems obvious that  $^*k^wo$  is also related but the origin of the different vowel is unclear. (3) The case endings are the pronominal endings also found in  $^*h_1e$ ,  $^*im$ , which appear to be post-PIE additions outside the nom.acc.
- b. Lat. *tunc* < \*tom-ke is acc.sg. of the dem. \*so, \*to- plus deictic \*ke (see 17.3) The acc. often indicates a limited amount of time.
- Lat.  $s\bar{i}c < *seike$  contains an old pronominal ins.sg., maybe  $*h_1ei$  plus the \*s- of \*so, \*to-.
- Lat. *topper* < \**tod-per* contains the nom.acc.sg. \**tod* 'that' plus the Latin particle \**-per* which refers to frequency or duration (< PIE \**peri*, see 17.1.5).
- Lat.  $citr\bar{o} < *ki\text{-}ter\bar{o}d$  is the abl.sg. of a stem \*ki-tero-, with the adjectival suffix \*-tero- of binary contrast (14.4) added to the particle \*ki, which, in some branches of IE, became an inflected deictic pronoun.
- U. esmik < \*esmike contains the loc.sg.  $*h_1 \acute{e}smi$  of the pronoun  $*h_1 e$ , plus deictic  $*\acute{k}e$ . c. The acc.sg. \*im.

## Exercise 49

a. \*id-id + \* $-k\acute{e}$ , b. \* $s\ddot{a}$ -pe- $s\ddot{a}$ , that is, twice the f. \* $seh_2$ - with the particle \*pe, c. PIE \*si- $h_2sih_2$ , d. Twice PIE \*so plus the particle \*de.

#### Exercise 50

a. By means of the (enclitic) gen.sg. of the personal pronoun ( ${}^*h_1moi$ ), b. By means of the possessive adjective ( ${}^*h_1mo$ -).

## Exercise 51

 $kas < *k^wos, ka < *k^wod, quai < *k^weh_2-i, kasmu < *k^wosmōi, kan < *k^wom; toū < *tuH, ioūs < *iuH-s.$ 

#### Exercise 52

These forms contain in their first member the nom. of the pronoun m.  ${}^*h_1e$ , f.  ${}^*ih_2$  (provided with f.  ${}^*-\bar{a}$  in the feminine; the exact preform of the m. is uncertain) and the acc.sg. of the pronoun  ${}^*so-/{}^*to$ . It therefore seems likely that both PIE pronouns had merged into one paradigm in Proto-Albanian. The second member probably consisted of an uninflected form indicating the possessor, maybe the enclitic genitives ( ${}^*moi, {}^*toi, {}^*nos, {}^*wos$ ) or the accusative ( ${}^*me, {}^*t(w)e$ ).

#### Exercise 53

a. *tri* (m.), *teir* (f.): PIE nom. masc. \**treies*, fem. \**tisres*. The \*-*s*- has disappeared in *teir* but has left its trace in the *i* of -*eir*. For 'four', we have PIE masc. \**k*\*\*étuores

- > pedwar (p reflecting the labiovelar, and dw < \*tw), whereas pedeir must reflect fem.  $*k^wetursres > *k^wetursres$  with -sr- yielding -ir- as in 'three'.
- b. naontek '19', pemp '5', dek '10', pevar '4' (m.), trizek '13', ugent '20'
- c. \*trios \* $h_2$ nér; \* $potnih_2$ m \*duis; \* $duoih_1$  \* $h_3$ né $h_3$ mni $h_1$  (nom.acc.du.); \*Hoi(H)noei \*prHuom \*nmrtom

- a. \*spek-ie- them. 1pl. prim.
- b. \* $b^h eh_2$  root pres. athem. 3sg. prim.
- c. \*si- $sh_1$  red. pres. athem. +augment 3pl. sec. (= imperfect)
- d. \*mon-eie- caus. pres. them. 2sg. prim.
- e. \*kh<sub>2</sub>p-s- s-pres. athem. 2pl. prim.
- f. \* $li-n-k^w$  nasal pres. to root \* $lik^w$  athem. +augment 1sg. sec. (= imperfect)
- g. \**umh*<sub>1</sub>- root pres. athem. 3pl. prim.
- h. \**ģnh*<sub>3</sub>-*ske sk*-pres. them. 2pl. sec.
- i. \**di-dh*<sub>3</sub>- red. pres. athem. 1pl. prim.
- j. \*uer-urģ-ie- intensive ie-pres. them. 3pl. sec.

#### Exercise 55

a. \* $h_1$ é-uogh-eie, b. \* $klnh_2$ -énti, c. \* $lik^w$ -és-si, d. \* $g^w$ m-ie-te

## Exercise 56

a. present or aorist, b. present, c. present, d. aorist, e. present, f. present or aorist, g. present, h. present, i. present, j. perfect, k. present

#### Exercise 57

a. \*le-lois- / \*le-lis-, b. \* $\oint n\bar{e}h_3$ -s- / \* $\oint neh_3$ -s-, c. \* $\oint e. *d\vec{k}$ -es- / \* $\oint e. *d\vec{k}$ -s-, f. \* $\oint nel\vec{g}$ - / \* $\oint nel\vec{g}$ 

#### Exercise 58

\*h<sub>1</sub>ékleit, \*kléio, \*kekloie

#### Exercise 59

a. act. (\*-onti), b. mid. (\*- $med^hh_2+i$ ), c. mid. (\*-to), d. intr.mid. (\*-to+i), e. act. (\*-ti), f. mid. (\*-to+to+to)

#### Exercise 60

a. indicative, b. imperative, c. subjunctive, d. optative, e. indicative, f. injunctive, g. optative, h. subjunctive, imperative, indicative

#### Exercise 61

a. \* $h_1$ étengst, b. \* $plnéh_2m$ , c. \* $poréioih_1te$ , d. \* $pilone{k}$ luént, e. \* $h_2uéh_1e$ , f. \* $pilone{k}$ luént, e. \* $h_2uéh_1e$ , f. \* $pilone{k}$ luént, h. \* $pilone{k}$ luént,

a. \* $b^h$ indénti, b. \* $k^w$ érti, c. \* $d^h$ oréioi $h_1$ s, e. \* $h_1$ sié $h_1$ s, f. \* $h_1$ éste $h_2$ m, g. \*uéuoike

#### Exercise 63

a. \*sérpont-, b. \*déuksnt-, c. \*k<sup>w</sup>eit-uos-, -us-, d. \*k<sup>w</sup>érnt- / \*k<sup>w</sup>rént-, e. \*punHént-, f. \*steguos-, -us-

## Exercise 64

a. \* $lud^ht\acute{o}$ -, b. \* $kHluomh_1no$ - (>> \*-io-), c. \* $h_1dn\acute{o}$ - (>> IIr. \*Had-), d. \*ntrsto-, e. \* $plk\acute{e}no$ -

#### Exercise 65

- A. \*g\"msk\'o\H, \*g\"msk\'e\h\_1\; \*g\"msk\'e, \*g\"msk\'o\mom, \*g\"msk\'e\h\_1\e, \*g\"msk\'o; B./F. \*g\"\epsilon' moH, \*g\"\epsilon' moK\'o\in\h\_1\epsilon, \*g\"\epsilon' moK\'o\in\h\_1\epsilon' moH, \*g\"\epsilon' moK\'o\in\h\_1\epsilon' moH, \*\h\_1\'\epsilon' moH, \*\h\_2\'\epsilon' moH, \*\h\_2\'\epsilon'
- Main analogical changes: A: addition of athematic endings in 1–3sg. and 3pl., generalization of *cch* < \**ske*, accent retraction. B: creation of a new subjunctive on the basis of the *sk*-present, IIr. \**gask-a-aH*, \**gask-a-as*, etc. C: generalization of *cch*, replacement of 3pl. \*-*nt* by \*-*rs* > -*ur*. E: replacement of \**j* < \**g*<sup>w</sup>*e* by *g* in the sg.; F: Replacement of \**j* by *g* in all forms, introduction of athematic endings.

#### Exercise 66

- a. Phonology: the laryngeals are rendered not with the symbols  $h_1$ ,  $h_2$ ,  $h_3$ , but with the phonetic symbols for their putative pronunciation, t, t and t. The traditional triad t, t, t, t is here rendered by t, t, t, t, the second consonant indicating a glottalized stop.
- b./c. Morphology: the ablaut largely sticks to the most original versions of static, PD and HD nominal paradigms. Only one e-grade per word is allowed. e-grade in monosyllables is rendered as  $\bar{e}$ . Here is the text with separated morphemes and grammatical glosses:
  - (1) 5<sup>w</sup>eu.i-s io-i 5uel.2n.e5 nē-2s 7ek.u-ns 7e sheep-nom.sg rel.dat wool-nom.sg neg-be-3sg.inj horse-acc.pl then uēi'd tom 'g\*rs.eu-m uoģ.o-m ueģ-ont-m see-3sg.aor dem.acc.sg.m heavy-acc.sg wagon-acc.sg convey-ptc-acc.sg

tom m'g.es-m bor.o-m
DEM.ACC.SG.M big-ACC.SG load-ACC.SG

tom dģm.en-m ?o.?k.u ber-ont-m

DEM.ACC.SG.M man-ACC.SG fast-ACC.SG.N carry-PTC-ACC.SG

(2) 7e uē-uk 5"eu.i-s 7ek.u-mus then red.say-3sg.pres sheep-nom.sg horse-dat.pl

sedý-o 2m-oi kēr'd sner-m ui'd-ent-i pain-3sg.intr.mid me-dat heart-nom.sg man-acc.sg see-ptc-dat.sg 2ek.u-ns se'ý-ont-m

horse.ACC.PL lead-PTC-ACC.SG

(3) *?e ue-uk-n'd ?ik.u-es klu-di f*"*u.ei* then RED.say-3PL.PRES horse-NOM.PL listen-IMP.2SG sheep-VOC.SG

sedģ-o ns-mi kēr'd ui'd-ent-i pain-3sg.intr.mid us-dat heart-nom.sg see-ptc-dat.sg

snēr pot.i-s swu.i-om sul.?n.es-m su-bi man-nom.sg master-nom.sg sheep-gen.pl wool-acc.sg self-dat

 $g^w$ er.mo-m ues.ti  $k^w$ r.ne.u-ti warm-ACC.SG garment-ACC.SG make-3SG.PRES.IND

Swu.i-mus-kwe Sul.?n.eS ne-?s-ti sheep-dat.pl-and wool-nom.sG neg-be-3sg.pres.ind

(4) to'd ke-klu-us sweu.i-s ples.no-m ze DEM.ACC.SG.N RED.hear-PF.PTC.NOM.SG sheep-NOM.SG plain-ACC.SG then bēu'g flee-AOR.3SG

## **II. Phonetics**

Here is a short survey of the classification of the more frequent sounds, and a list of phonetic symbols. See also the list of terms.

1. Symbols

C consonant

C: long (geminated) consonant

 $C^{w}$  labialized consonant (also  $C^{\circ}$ )

 $C^y$  palatalized consonant (also C')

Ch aspirated consonant

C' glottalized, ejective consonant

C nasalized consonant

R In IE: vocalic sonant (NB in phonetics this sign indicates a voiceless sound)

R consonantal glide

V vowel

V short vowel

V, V: long vowel

V, V nasalized vowel

Ø zero

// phonological

[] phonetic

{} orthographic

# 2. Vowels

The vowel and consonants signs of the world's languages have been established in the *International Phonetic Alphabet (IPA)*. See www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/index.html for their pronunciation. A summary of the main sounds relevant to Indo-European is given in the tables below. In the present study, more traditional and/or more frequently used signs than in *IPA* are sometimes employed; these are given after the slash.

On the basis of the position of (the highest point of) the tongue the vowels can be grouped roughly in a triangle (i - u - a); compare Section 4.9.

# (1 = unrounded; 2 = rounded)

	front		central	back	
	1	2	1	1	2
high	i	y/ü	i	ш/ï	и
-	I				U
middle high	e	ø/ö		γ/Ë	0
_			а		
middle low	ε	œ/ÿ		Λ/Ё	2
low	æ		a	a	v

3. Consonants	
See also the illustration on the next page. After the comma the voiced form is given	

	1	2	3	4	5a	5b	6	7	8	9	10
	bi- labial	labio- dental	dental	alveo- lar	retro- flex	pala- to-al- veolar	palatal	velar	uvular	pha- ryn- geal	laryn- geal
stop	<i>p</i> , <i>b</i>		t, d		t, d		С, ქ	k, g	q, G		?
affricate		pf	ts, dz			tſ, dʒ		kx			
fricative	$\phi$ , $\beta$	f, v	θ, ð	s, z	<i>s</i> , <i>z</i>	<i>J</i> , 3	$\varsigma,j$	<i>x</i> , <i>y</i>	χ, κ	ħ, s	h, h
nasal	m		n		η		п	ŋ			
lateral			l		l		Л				
lateral fric.			ł, <u>B</u>								
trill / tap			r/r		-/r				R/-		
approximan	nt	v	ı		1		j	щ			

The sounds 3–8 are made with the tongue against the place of articulation as indicated. Many of these consonants can have secondary articulations; the most frequent are:

```
labialized, C^w: k^w, g^w aspirated, C^h: p^h, b^h nasalized, \tilde{C}: \tilde{\beta} glottalized, C': t' velarized, C^y: t, a 'thick' t, nearly as in E. wall palatalized, C': t', s', s', t', t', t'
```

*Alternative / more traditional consonant notations:* 

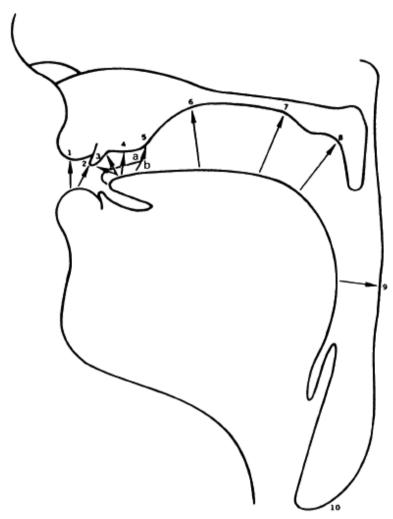
$$t, d = t, d \qquad \dot{x}, \gamma = \varsigma, j$$

$$\dot{k}, \dot{g} = \varsigma, j \qquad \dot{n} = \eta$$

$$t\dot{s}, d\dot{z} = tf, d3 \qquad \tilde{n} = n$$

$$s, z = s, z \qquad \qquad \dot{l} = l$$

$$\dot{s}, \dot{z} = f, 3 \qquad w = v$$



- 1. bilabial
- 2. labiodental
- 3. dental and interdental
- 4. alveolar
- 5. postalveolar
- a. retroflex
- b. palato-alveolar
- 6. palatal
- 7. velar
- 8. uvular
- 9. pharyngal
- 10. glottal

#### III. List of Terms

(Words preceded by ° are also defined in this list.)

Ablative, case indicating origin.

**Ablaut**, from G. *Abstufung der Laute* 'gradation of sounds'. Vowel gradation, alternation of vowels as in E. *find*, *found*, (Fr. apophonie). In PIE ablaut a distinction is made between full grade (with the vowel *e* or *o*, e.g. \*-*ter*, \*-*tor*-), zero grade (without a vowel: \*-*tr*-) and the lengthened grade (with long vowel  $\bar{e}$  or  $\bar{o}$ : \*- $t\bar{e}r$ , \*- $t\bar{o}r$ -).

**Absolutive**, case in ergative languages used to indicate the subject of intransitive, and the object of transitive verbs.

Accusative, case used to indicate the direct object.

Acrostatic, see 'static.

Acute, an accent indicating rising tone; circumflex indicates a rising-falling tone. (Sometimes these terms are used historically and the intonation is, in fact, different, e.g. in Lithuanian.)

**Adstratum**, a language in contact with another, which may influence this language; it is not a °substratum or a °superstratum.

Adverb, a word used to qualify a verb, adjective or other adverb.

Affix, a bound morpheme, i. e. a 'morpheme not appearing independently. One can distinguish between prefix (*be*- in *beloved*), infix (the *n* in Lat. *vi-n-c-ō* beside *vic-tus*) and suffix (*-ing* in *danc-ing*).

**Affricate**, a consonant which begins as a stop and ends as a (homorganic) fricative, as *pf* in G. *Pferd*.

**Allomorph**, a variant of a °morpheme. In Lat. *hon-ōs*, *hon-ōr-is*, *-ōs-* and *ōr-* are allomorphs.

**Allophone**, one of the phonetic variants of a °phoneme. For instance, the different *t*-sounds in *tea*, *stop*, *past* are allophones of each other. See °combinatory variant.

**Alveolar**, pronounced by placing the tongue against the gum of the upper teeth (alveolar ridge), as in *t*, *s*, *l*.

Anaphoric, referring back to another word already mentioned.

**Anaptyxis**, the development of a vowel between two consonants, for instance Lat. *periculum* from the older *periclum*. See °svarabhakti.

Aniṭ, a Sanskrit root not ending in -*i* (< laryngeal), and also a PIE root not ending in a laryngeal. Compare °seṭ.

Anlaut, (at) the beginning of a word. Compare °auslaut and °inlaut.

Anudātta, see °udātta.

**Aorist**, a otense of the Greek verb.

**Aphaeresis**, the removal of an initial vowel; e.g. *'rithmatic* for *arithmatic*, or *bishop* from Gr. *epískopos*.

Apical, see °coronal.

Apocope, the loss of a short final vowel, mostly in absolute final position.

**Approximant**, a sound produced when the speech organs (lips, tongue etc.) come close but barely touch (allowing the air to flow easily).

**Archiphoneme**, is assumed where the difference between two or more phonemes has been neutralized, for instance *N* for Latin *n* and *m* before *b*, as in *imberbis* 'beardless' from *in-* and *barba* (where an *m* was always spoken); it is then written as *iNberbis*.

Aspect, the expression of the course of an action (in verb forms)

**Aspiration**, the articulation of a consonant with a h-like offglide; for example, Greek *theós* with  $t^h$ .

**Assibilation**, the development of a palatal or palatalized consonant into a °sibilant or (a cluster or) an °affricate with a *s*-sound as second element; e.g. PIE \**kmtom* > Skt. *śatám*, Av. *satəm*; Lat. *centum* > Ital. *cento* [č-].

**Assimilation**, the influence which two sounds have on each other, and by which their features become more similar or the same; see °progressive and °regressive assimilation.

**Asyndeton**, two or more parts of speech with the same syntactical function juxtaposed without connective; e.g. the famous saying *veni*, *vidi*, *vici*.

Athematic, see othematic.

**Attributive**, adjunct with a substantive, such as the adjective in *the big house*, or the genitive (*of the neighbour*) in *the house of the neighbour*.

**Augment**, verbal prefix (PIE  $h_1e$ -, Gr. e-) indicating a past tense.

Auslaut, (at) the end of a word.

**Auxiliary**, a verb giving extra semantic or syntactic information about the main verb which it accompanies, e.g. *has* and *will* in E. *he has done*, *he will go*.

**Back vowel**, a vowel formed by raising the back part of the tongue, e.g. *a*, *o*, *u*. The opposite is a °front vowel.

**Bahuvrihi**, (literally '(having) much rice'), a possessive compound, stating what the referent of the compound 'has'; for instance *redskin* 'someone who has a red skin' (not: 'who is a red skin').

Barytonon, word with non-final stress; see oxytonon.

**Bilabial**, sound produced by placing the upper and lower lip against one another or close together, as in *p*, *m*.

**Bilingue**, a text in two languages, one of which is an almost exact translation of the other.

**Breaking**, diphthongization of a vowel before a consonant (or a vowel) in the next syllable; e.g. a > ea before r, l + consonant in Old English: ceald 'cold', cf. G. kalt.

**Case**, in inflectional languages: the form of a noun, pronoun or adjective indicating its relationship to other words in a sentence.

**Cataphoric**, referring to a constituent which has yet to come.

**Causative**, verb indicating that an action results in another action, for instance to *fell* is 'to cause something to fall'.

**Centum languages**, languages where the PIE palatals (\* $\acute{k}$  etc.) are continued as velars, e.g. \* $\acute{k}mtom$  > Lat. *centum*. If the palatal stop is °assibilated, the language is called a satem language.

Circumflex, see °acute.

**Collective**, a noun indicating a plurality as a unity, e.g. G. *Gebrüder* 'brothers', Welsh *llygod* 'mice'. The opposite is a singulative, with which one can derive a single entity from a collective: W. *llygoden* 'mouse'.

Combinatory variant, a variant of a °phoneme determined by the surrounding sounds. For example the *ch* in G. *mich* is, under the influence of the preceding sound, pronounced differently (viz. more palatalized) to the *ch* in *noch*. See °allophone.

**Compensatory lengthening**, the lengthening of a vowel which accompanies the loss of a following consonant, as in Lat.  $f\bar{a}num < *fasnom$ .

Complementary distribution, two sounds are in complementary distribution when they never occur in the same position. For instance the [ph] in English pin and the [p] in spin: the unaspirated sound can only occur after s, whereas the aspirated sound is not possible in this position.

**Concord**, (G. Kongruenz), agreement of two words in grammatical category like number, person etc.

Conjugation, inflexion of verbs according to tense, person and number.

**Conjunction**, a word used to link together words or parts of a sentence.

**Continuant**, a speech sound in which the air stream is not completely obstructed so that the sound can be continued for some time, as *l*, *m*, *s*.

**Copula**, (especially) the verb 'to be' when used to link subject and predicate; e.g. *he is an officer*.

**Coronal**, a sound formed by the tip of the tongue, as *t*, *d*, *s*, *z*, *n*, *l*, *r*. Also: °apical (apex = tip of the tongue). Cf. °laminal.

Dative, case form usually used to indicate the recipient of the action.

**Declension**, inflexion of nouns, pronouns and adjectives.

**Deictic**, indicating or specifying place, time etc. For example *here*, *this*, *then*.

**Dental**, a speech sound produced by a closure or stricture in the area of teeth, as in t, and n.

**Deponent**, a verb with only passive (or middle) forms, with active (at least non-passive) meaning; e.g. Lat. *loquī* 'to speak'.

**Derivative**, a word derived from another word, e.g. *manhood* from *man*, *teacher* from *teach*.

**Diachronic**, pertaining to changes over a period of time. E.g. diachronic linguistics; as opposed to synchronic, which pertains to a single point in time.

**Diphthong**, a combination of two vowels in one syllable, for example [oi] in boy.

**Diminutive**, a form of a word indicating a slight degree or the smallness of the referent.

**Dissimilation**, the differentiation of two identical or similar sounds. For instance E. *turtle* from Lat. *turtur*.

**Distinctive features**, phonetic features which determine the difference between phonemes. For example, *t* and *d* differ because the latter is voiced and the first is not.

**Disyllabic roots**, in PIE: roots ending in a consonant + a laryngeal; the laryngeal later often became a vowel, as in \* $perh_2$ - > Gr. pera-. See °set.

Dorsal, see °velar.

Elision, the loss of a short vowel (seldom a diphtong) at the end of a word before the initial vowel of the following word. For instance Gr. *ep' emoi* for *epí*, *boúlom' egó* for *boúlomai*.

Enclitic, words so closely connected with the adjacent word that together they form an (accentual) unit. For instance Gr. *theós tis* 'one god or another'. See 'proclitic.

**Endocentric**, a compound in which the referent is identical to the first or second part of the compound; for example, *gun-boat* is a kind of boat.

**Epenthesis**, is the development of sounds, for phonetic reasons, in the transition between two other sounds, i.e. *str-* < \**sr-* in *stream*.

Ergative, is the case used in some languages to mark the agent of a transitive verb, (as opposed to the subject of an intransitive verb which is mostly in the absolutive case).

**Exocentric**, a compound in which the referent is not identical with one of the two members of the compound, but lies outside the compound itself; see °bahuvrīhi.

**Flap**, a sound produced by quickly blocking the air stream once. The retroflex r can be produced in this way.

Flexion, see oinflexion.

Fortis, sounds produced by a powerful airstream; the opposite is lenis.

**Fricative**, (also: spirant), a rasping or hissing sound produced by narrowing the air-stream as in f,  $\chi$  (as ch in Scots loch), s.

**Front vowel**, a vowel made by raising the front part of the tongue, such as *i* and *e*; see °back vowel

Full grade, see °ablaut.

**Geminate**, a consonant which is distinctively longer than a simple consonant, e.g. [*t*:]. The word *geminate* refers to the usual rendering in writing by a double sign, e.g. <*tt>*.

Genitive, case indicating possession and origin; for instance Lat. *senātūs* (gen.) *consultum* 'senate's decision'.

Gerund, a verbal noun; e.g. Lat. modus vivendī (ger.) 'way of living'.

Gerundive, a passive verbal adjective indicating necessity ('which must be...'), e.g. *triumviri rei publicae constituendae* 'three men for the state which must be (re) organised', i.e. 'to reorganise the state'.

Glide, an approximant, such as *y*, *w*. Also: sound developing as a transition from one sound to the other, (often) not phonemes, such as the [j] in E. *European* between *e* and *a*. Whether or not such a sound is a phoneme depends on the language.

Gloss, explanation of a word in another language.

**Glottalised**, a sound spoken with an explosion of air due to the suddenly opening vocal cords. This explosion (glottal stop) can be heard in careful speech before an initial vowel, e.g. *a*- in *the alien*; in G. it occurs before every word-initial vowel.

Glottochronology, a theory postulating that words in the lexicon are replaced by different words at a constant pace throughout (pre)history. Using percentages of similarity and disparity in the lexicon, one would be able to determine how long ago related languages separated. The theory is incorrect.

**Guṇa**, in Sanskrit this is a grammatical term for the full grade (PIE vowel \**e* or \**o*). See °ablaut.

Guttural, see °velar.

**Haplology**, the omission of a syllable which is (almost) identical to the following, e.g. Gr. *amphoreús* from Myc. */amphiphoreus/*.

Heteroclitic, a noun with two different stems, like Gr. *húdōr* 'water' (*r*-stem), gen. *húdat-os* (*t*-stem).

**High**, said of vowels produced with the mouth in a (more) closed position, for instance i, u. Low vowels are made with the mouth more open, for instance a.

Homorganic, sounds produced by the same speech organs, e.g. t, n, l, r.

Hysterodynamic, an inflectional class, assumed for PIE, with the stress (more) to the end of the word, as in Greek *patér*, *patéra*, *patrós*. The opposite is called proterodynamic, as in Goth. *sunus*, gen. *sunaus*. See Section 13.2.4.

**Imperative**, mood indicating a command.

**Inchoative**, verb indicating a beginning.

Indicative, mood which states an action as a fact.

Infix, see °affix.

**Inflexion**, °declension and °conjugation.

**Injunctive**, mood which mentions an action as outside time.

**Inlaut**, in (the middle of) the word, i.e. not at the beginning or end of a word. See "anlaut and "auslaut.

**Instrumental**, a case indicating the instrument with which an action is carried out.

Innovation, a new development.

**Isogloss**, a line indicating the limit of the spread of a word or sound. Isomorph is such a line for morphological phenomena.

**Iterative**, verb describing a repetitive action.

Jer, in Slavic, the very short vowels b and  $\bar{v}$ , originating from PIE \*i and \*u. They often disappeared later, but they could also become full vowels.

Labial, produced by the lips.

**Labio-dental**, sounds whereby the lower lip is placed against the upper teeth as in *f*.

Laminal, a sound produced by the blade of the tongue (lamina). See °coronal.

Laryngeal, a sound produced in the larynx.

**Lateral**, a sound whereby the air escapes sideways as in *l*.

Lax, see otense.

Lenis, see °fortis.

**Lenition**, a process in which consonants are spoken as lenis, or in some other way are less powerfully produced. In this way a t can become a d or a  $\theta$ .

**Lexeme**, the meaning of a word in all its formal variants; for instance, E. *write*, *writes*, *writing*, *written* belong to the lexeme *write*.

**Lexicon**, the total number of words in a given language.

Lingual, articulated with the tongue.

**Liquid**, collective name for *r* and *l*.

Locative, case indicating place; e.g. Romae 'in Rome'.

Low, see °high.

**Lowering**, shift of vowels to a more open pronunciation, which corresponds with a lower position in the vowel chart (see above), e.g. u > o. See °raising and °high.

Masculine, pertaining to male.

Media, see otenuis.

**Medium**, (also: middle) a verbal category which indicates that the subject is closely involved in the action.

**Metathesis**, a change in the order of phonemes, for instance Gr. *tiktō* < \**titkō*.

**Mood**, a verbal category used to indicate *modality*, that is, the evaluation of a sentence in relation to other sentences. Examples are desire, expectation, possibility, necessity, etc.

**Morpheme**, the smallest element of a language to carry a meaning; *resolved* contains three morphemes *re-*, *solv-*, *-ed*.

**Morphology**, the study of word forms. A distinction is made between word formation (derivation) and inflexion (of the noun and verb).

**Morphonology**, the study of the sound changes that morphemes undergo in word formation and inflexion. See °allomorph.

**Motion**, deriving a word designating a female from the word for the male, as *princess* from *prince*.

Muta, ('dumb'), a °stop.

**Mutation**, changes in sounds under the influence of other sounds, such as °umlaut. For example the initial mutations of the Celtic languages, where the first consonant changed under the influence of the (last sound of the) ending of the previous

word, which later disappeared, e.g. Welsh *tad* 'father', *fy nhad* 'my father', *ei dad* 'his father'.

Nasal, a sound made with the airstream going through the nose, e.g. *m* and *n*.

**Nasalisation**, articulation of a vowel whereby part of the air escapes through the nose. Fr. *un* has a nasalised vowel.

Neuter, grammatical gender which is neither masculine nor feminine.

**Neutralisation**, the loss of a °phonological opposition between two or more sounds. At the end of a word in Dutch, the difference between *t* and *d* is neutralised.

Noun, all non-verbal forms. Mostly only the substantive is meant.

**Obstruent**, a sound produced by closing (occlusive, explosive or stop) or constricting (fricative, spirant) the air passage.

Occlusive, see °obstruent.

**Opposition**, see °phonological opposition.

**Optative**, mood expressing primarily a desire.

Oral, a sound spoken with the air escaping through the mouth, not through the nose.

Oxytonon, word with final (acute) stress; paroxytonon is a word with the stress on the second last syllable, proparoxytonon on the third last syllable. See "barytonon and "perispomenon.

Palatal, sound produced by raising the tongue toward the hard palate.

Paradigm, the group of various inflected forms of a declinable word.

Paradigmatic relationship, two entities (sounds, words, meanings) are in a paradigmatic relationship if they can be placed in the same position and are therefore in opposition to each other. The opposite is called 'syntagmatic relationship.

Participle, an adjective formed from a verbal stem.

**Periphrastic**, a category expressed with an 'auxiliary and a main verb; for instance periphrastic Lat. *laudatus est* 'he has been praised' as opposed to *laudavit* 'he has praised'.

**Perispomenon**, a word in Greek with a circumflex accent on the last syllable, properispomenon on the second last syllable. See °oxytonon.

**Pharyngal**, a sound produced in the pharynx, the cavity behind the mouth down to the larynx. Pharyngeal consonants are hardly found in Europe, but occur e.g. in Arabic and in Caucasian languages.

**Phoneme**, a sound which distinguishes words. In E. *b* and *p* are separate phonemes, witness *big* and *pig*. A single phoneme can have several °allophones.

**Phonetic**, pertaining to the physical characteristics of sounds.

Phonetics, the study of the production (articulatory phonetics), the physical characteristics (physical or acoustic phonetics) and the perception (auditive or perceptive phonetics) of speech sounds.

**Phonological opposition**, two sounds are in phonological opposition (are °phonemes) if the difference between them distinguishes between two words, as E. *th*: *s* in *think*: *sink*.

Phonological, relating to ophonemes, as opposed to ophonetic.

**Phonology**, the study of the sound system (the °phonemes) of a language.

Plosive, see °obstruent.

Plurale tantum, a word that can only be used in the plural, as E. measles.

**Polnoglasie**, the development of tautosyllabic *er*, *or* etc. to *ere*, *oro* in Russian, e.g. *péred* 'before' < \*perd (OCS prědv, with metathesis).

**Postposition**, a word placed after the word it governs, e.g. *honōris causā* 'for the sake of honour'; as opposed to a 'preposition.

Predicate, a verb or syntagm with a verb.

**Predicative**, a noun or noun group used as a complement of a verb, e.g. *a lot of work* in *that is a lot of work*.

Prefix, see °affix.

Preposition, see °postposition.

**Preterite**, the past tense in languages that do not oppose several past tenses (like imperfect, aorist, perfect).

**Preverb**, a 'morpheme added before a verbal stem in order to change the lexical meaning; for instance *under* in E. *under-estimate*.

Proclitic, an 'enclitic word preceding the word with which it forms a unit.

**Productive**, a morphological procedure is productive if it can keep being applied to new forms, e.g. -ish (smallish, biggish): fourish.

**Progressive assimilation**, (also perseverant) °assimilation whereby the following sound is influenced by the previous sound, e.g. NHG *Zimmer* < MHG *zimber*.

Proterodynamic, see °hysterodynamic.

**Prothesis**, a sound automatically added at the beginning of a word because of its structure, e.g. the *i*- in Turkish *istasyon* 'station'.

**Raising**, shift of vowels to a more closed pronunciation, which corresponds with a higher position in the vowel chart (see above), e.g. e > i. See °lowering.

**Redundancy**, information given above that which is strictly necessary. In Lat. *acrēs oculī* '(the) eyes (are) sharp' both forms signal the plural.

Referent, an entity to which a form refers.

**Regressive assimilation**, (also: anticipatory) °assimilation whereby the following sound influences the previous sound, e.g. Lat. *affero* < \*abfero.

**Resonant**, (G. Sonant), a consonant which can be used like a vowel, e.g. *r*. See sonorant.

**Retroflex**, a sound produced by curling back the tongue. Sanskrit *t* and *s* are retroflexes.

**Rhotacism**, the development of a consonant to *r*. For instance Lat. *gener-is* < \**genes-*.

**Root**, the °morpheme of a word carrying the basic meaning, as opposed to °affix(es) and endings. E.g. *run* in *running*, *runner*, *a run*.

**Root aorist, -present, -nouns**, aorists etc. formed from the root (with ending but) without a suffix.

Rounded, sounds produced with lip-rounding, such as o, u.

Samprasāraṇa, the change (ablaut) between a resonant followed by a vowel and the resonant without that vowel, e.g. \*suopnos/\*supnos.

**s-mobile**, the *s*- that can be present or absent at the beginning of certain PIE roots, without recognizable difference in meaning, cf. E. *melt*: *smelt*. Cf. 12.1.5

Sandhi, assimilation between two words, e.g. Gr. am pedíon from an.

Satem languages, see °centum languages.

Segment(al), (referring to) parts of speech which can be isolated in the speech continuum, like sounds/phonemes, as opposed to suprasegmental elements like stress and intonation.

**Semivowel**, the sounds *y* and *w*. See °glide.

Set, literally "with i". Sanskrit term for a root ending in -i. See "anit, "disyllabic root.

Shwa, (G. Schwa) the name for a neutral vowel,  $\vartheta$  (as the e in E. taken). The term was taken from Hebrew.

**Sibilant**, fricatives and affricates pronounced with a hissing sound, like *s*, *z*, *š*, *ž*, *ts*, *tš*. **Singulative**, see °collective.

**Sonorant**, sounds usually produced as voiced: vowels, nasals, liquids, approximants. The difference between sonorant and °resonant is not always defined in the same way.

**Spirant**, see °fricative.

**Spread vowel**, sound spoken by spreading as opposed to rounding the lips.

**Static**, the PIE inflectional type which has the stress fixed on the root; see 13.2.4 and 13.2.7. Also acrostatic.

Stative, a verb (form) referring to a state, not to a process.

**Stem**, a word without its flexional ending.

Stop, see °obstruent.

**Subjunctive**, mood of the verb, expressing will or expectation (depending on the language).

**Substratum**, a language which influenced a language which arrived later in the same area. See 3.3 and 4.11.

Suffix, see °affix.

**Suppletion**, the use of different roots in one paradigm, e.g. *good*: *better*.

Suprasegmental, see °segmental.

Svarabhakti vowel, a vowel that can be inserted between two consonants (but which has no phoneme status), as in Dutch [mɛlək] for melk.

Svarita, see °udātta.

Syllable, the sequence of a vowel, whether or not preceded by or followed by one or more consonants. The structure of syllables depends on the language (stage). Thus, Gr. gen. 'of the father' was at first (Hom.) syllabified as *pat-rós*, and later became (Att.) *pa-trós*.

Synchronic, see °diachronic.

Syncope, the loss of a vowel in the middle of a word, e.g. Lat. *auspex* < \*aui-spex 'birdwatcher'.

Syntagm, any group of words forming a unity, e.g. on the hill.

**Syntagmatic relationship**, the relationship between the parts of a sentence or a group of words.

Tautosyllabic, belonging to the same 'syllable. Opposite: heterosyllabic.

Tense (adj.), sounds pronounced with a considerable muscular effort. Opposite: lax.

Tense (subst.), category of the verb which indicates the time of the action or state.

Tenuis, ('thin'), Greek/Latin term for voiceless (unaspirated) 'stops. Voiced stops were called media.

**Thematic**, a term from IE verb morphology meaning 'with a stem vowel', namely (PIE) \**e* or \**o*; for instance Gr. *lég-o-men*, *lég-e-te* 'we, you say'. As opposed to athematic, e.g. Gr. *phē-mí* 'I say'. Thematic is also used with nouns to refer to the *o*-stems.

**Udātta**, 'raised', the Sanskrit term for the main stress (pitch). Anudātta ('not raised') is the low tone, svarita ('sounded') a middle tone, the one immediately following the main tone.

Umlaut, vowel changes under the influence of another vowel (sometimes also a consonant); e.g. OHG gast, pl. gesti, with a > e due to -i.

**Uvular**, a sound produced by moving the back of the tongue toward the uvula as in the rolled *r* and Spanish *j* in *Juan*.

**Velar**, sound produced by closing or constricting the airstream with the back part of the tongue against the velum, e.g. *k*. Also: guttural. Because these sounds are made with the part of the tongue called dorsum, also: dorsal.

**Vowel**, in phonetics: a sound whereby the airstream passes unobstructed. In phonology: the core of a syllable.

Vocative, case for the person addressed.

**Vrddhi**, term from Sanskrit grammar: the ablaut form with a lengthened vowel (PIE  $^*\bar{e}, ^*\bar{o}$ ). See  $^\circ guna$  and  $^\circ$ ablaut.

**Zero**, linguistic term for nothing, no sound; sign  $\emptyset$ .

Zero grade, see °ablaut.

# **Bibliography**

The bibliography is organized in three parts: I. General introduction, II. Language change, and III. Indo-European Linguistics. The focus is on English and German titles, less so on French. Of course, useful handbooks and specialist studies also appear in other languages, such as Czech, Danish, Dutch, Italian, Russian, Spanish, etc. The titles in Section 1 and 2 may be regarded as 'further reading', whereas in Section 3, the selection also refers to the basis on which the theories proposed in this book are founded.

## **Abbreviations**

BBS = Kortlandt, F. Baltica & Balto-Slavica. Amsterdam/New York: Rodopi 2009.

BSL = Bulletin de la société de linguistique de Paris.

IBS = Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

ICIL = Kortlandt, F. *Italo-Celtic origins and prehistoric development of the Irish language*. Amsterdam/New York: Rodopi 2007.

FS = Festschrift

KZ (also ZVS) = Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung. Göttingen 1852. (Now HS Historische Sprachforschung.)

MSS = Münchener Studien zur Sprachwissenschaft.

ÖAW = Österreichische Akademie der Wissenschaften.

SGIEIU = Kortlandt, F. *Studies in Germanic, Indo-European and Indo-Uralic.* Amsterdam/New York: Rodopi, 2010.

UP = University Press

## I. GENERAL INTRODUCTION

# 1.1 The language families of the world

## Eurasia and Oceania

Trask, L. 1997 The history of Basque. London: Routledge.

Klimov, G. 1994 Einführung in die kaukasische Sprachwissenschaft. Hamburg: Buske.

Hewitt, G. 2005 North West Caucasian. Lingua 115, 91-145.

van den Berg, H. 2005 The East Caucasian language family. Lingua 115, 147-190.

Boeder, W. 2005 The South Caucasian languages. Lingua 115, 5-89.

Fähnrich, H. (ed.) 2008 Kartwelsprachen. Wiesbaden: Reichert.

Harris, A. (ed.) 1991 *The indigenous languages of the Caucasus*. Vol 1. *The Kartvelian languages*. Delmar: Caravan.

Abondolo, D. 1998 (ed.) The Uralic languages. London: Blackwell.

Sinor, D. (ed.) 1988 The Uralic languages: description, history, and foreign influences. Leiden: Brill.

Johanson, L. & E. Csató (eds.) 1998. The Turkic languages. London: Routledge.

Janhunen, J. (ed.) 2003 The Mongolic languages. London: Routledge.

Shibatani, M. 1990 The languages of Japan. Cambridge UP.

Hetzron, R. (ed.) 1997 The Semitic languages. London: Routledge.

Steever, S. (ed.) 1998 The Dravidian languages. London: Routledge.

Anderson, G. (ed.) 2008 The Munda languages. London: Routledge.

van Driem, G. 2001 Languages of the Himalayas. 2 vols. Leiden: Brill.

Thurgood, G. & R. LaPolla (eds.) 2003 The Sino-Tibetan languages. London: Routledge.

Diller, A., J. Edmondson & Y. Luo (eds.) 2008 The Tai-Kadai languages. London: Routledge.

Adelaar, A. & N. Himmelmann (eds.) 2005 *The Austronesian languages of Asia and Madagascar*. London: Routledge.

Blust, R. 2009 The Austronesian languages. Canberra: Research School of Pacific and Asian Studies.

Lynch, J., M. Ross & T. Crowley (eds.) 2002 The Oceanic languages. Richmond: Curzon.

Foley, W. 1986 The Papuan languages of New Guinea. Cambridge UP.

Dixon, R. 2002 Australian languages: their nature and development. Cambridge UP.

#### Africa

Greenberg, J. 1966 Languages of Africa. 2nd ed. Bloomington: Indiana UP.

Heine, B. & D. Nurse (eds.) 2000 African languages. Cambridge UP.

Heine, B. & D. Nurse (eds.) 2008 A linguistic geography of Africa. Cambridge UP.

Nurse, D. & G. Philippson (eds.) 2003 The Bantu languages. London: Routledge.

#### America

Adelaar, W. 2004 The languages of the Andes. Cambridge UP.

Aikhenvald, A. & R. Dixon (eds.) 1999 The Amazonian languages. Cambridge UP.

Carlin, E. & J. Arends (eds.) 2002 Atlas of the languages of Suriname. Leiden: KITLV.

Crevels, M. & P. Muysken (eds.) 2009-2011 Las lenguas de Bolivia. 4 vols. La Paz: Plural.

Dorais, L.-J. 2010 The language of the Inuit: syntax, semantics, and society in the Arctic. Montreal: McGill-Queen's UP.

González de Pérez, M. & M. Rodríguez de Montes (eds.) 2000. *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva*. Santafé de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Ibarra Grasso, D. 1982 Las lenguas indígenas en Bolivia. La Paz: Juventud.

Mithun, M. 1999 The languages of native North America. Cambridge UP.

Mosonyi, E. & J. Mosonyi. 2000 Manual de lenguas indígenas de Venezuela. Caracas: Fundación Bigott.

Renault-Lescure, O. & L. Goury (eds.) 2009 Langues de Guyane. Marseille: IRD.

Suárez, J. 1983 The Mesoamerican Indian languages. Cambridge UP.

#### World

WALS = M. Haspelmath et al. (eds.) 2005 The world atlas of language structures. Oxford UP. htttp://wals.info

## **1.2** Linguistic surveys of modern Indo-European languages

Cardona, G. & Dh. Jain (eds.) 2003 The Indo-Aryan languages. London: Routledge.

Masica, C. 1991 The Indo-Aryan languages. Cambridge UP.

Yarshater, E. (ed.) 1982- Encyclopaedia Iranica. London: Eisenbrauns.

Schmitt, R. (ed.) 1989 Compendium Linguarum Iranicarum. Wiesbaden: Reichert.

Windfuhr, G. (ed.) 2009 The Iranian languages. London: Routledge.

Greppin, J. & A. Khachaturian. 1986 A handbook of Armenian dialectology. Delmar: Caravan.

Dum-Tragut, J. 2009 Armenian: modern Eastern Armenian. Amsterdam: Benjamins.

Holton, D., P. Mackridge & I. Philippaki-Warburton. 1997 *Greek: a comprehensive grammar of the modern language*. London: Routledge.

Buchholz, O. & W. Fiedler 1987 Albanische Grammatik. Leipzig: Enzyklopädie.

Newmark, L., P. Hubbard & P. Prifti. 1982 Standard Albanian: a reference grammar for students. Stanford UP.

Dini, P. 1997 Le lingue baltiche. Scandicci (Firenze): La Nuova Italia.

Eckert, R., E.-J. Bukevičiūtė & F. Hinze. 1994 Die baltischen Sprachen: eine Einführung. Leipzig: Langenscheidt.

Comrie, B. & G. Corbett (eds.). The Slavonic languages. London: Routledge 1993.

Rehder, P. (ed.) 2006 Einführung in die slavischen Sprachen. Mit einer Einführung in die Balkanphilologie von Wilfried Fiedler. 5th ed. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Alkire, T. & C. Rosen. 2010 Romance languages: a historical introduction. Cambridge UP.

Bossong, G. 2008 Die romanischen Sprachen: eine vergleichende Einführung. Hamburg: Buske.

Ernst, G. et al. (ed.) 2003–2008 Romanische Sprachgeschichte: ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen = Histoire linguistique de la Romania: manuel international d'histoire linguistique de la Romania. 3 vols. Berlin: de Gruyter.

Harris, M. & N. Vincent. 1997 The Romance languages. London: Routledge.

Posner, R. 1996 The Romance languages. Cambridge UP.

Ball, M. & J. Fife. 1993 The Celtic languages. London: Routledge.

Russell, P. 1995 An introduction to the Celtic languages. London/New York: Longman.

Harbert, W. 2007 The Germanic languages. Cambridge UP.

König, E. & J. van der Auwera. 1994 The Germanic languages. London: Routledge.

# 1.3 History and culture of the Indo-European peoples

# **1.3.1** Material and spiritual culture of the Indo-Europeans

General

Anthony, D. 2007 The horse, the wheel and language: how Bronze-Age riders from the Eurasian steppes shaped the modern world. Princeton UP.

Belier, W. 1991 Decayed gods: Origin and development of George Dumézil's 'idéologie tripartite'. Leiden: Brill.

Benveniste, E. 1969 *Le vocabulaire des institutions indo-européennes*. 2 vols. Paris: Minuit [translated as: *Indo-European language and society*, by E. Palmer. London: Faber 1973].

Dumézil, G. 1985 Heur et malheur du guerrier. Aspects mythiques de la fonction guerrière chez les indo-européens. Paris: Flammarion.

Hänsel, B. & S. Zimmer (eds.) 1994 Die Indogermanen und das Pferd. Budapest: Archaeolingua.

Lincoln, B. 1986 Myth, cosmos and society. Indo-European themes of creaton and destruction. Cambridge (MA): Harvard UP.

Lincoln, B. 1991 Death, war, and sacrifice. Chicago UP.

Mallory, J. 1989 *In search of the Indo-Europeans. Language, archaeology and Myth.* London: Thames & Hudson.

Mallory, J. & D. Adams (eds.) 1997 *The encyclopaedia of Indo-European culture.* London: Fitzroy Dearborn.

Puhvel, J. (ed.) 1970 *Myth and law among the Indo-Europeans*. Los Angeles: University of California. Puhvel, J. 1987 *Comparative mythology*. Baltimore: Johns Hopkins UP.

Schmitt, R. 1967 Dichtung und Dichtersprache in indogermanischer Zeit. Wiesbaden: Harrassowitz.

Schrader, O. & A. Nehring 1923–1929 *Reallexikon der indogermanischen Altertumskunde*. 2 vols. 2nd ed. Berlin/Leipzig: de Gruyter.

Watkins, C. 1995 How to kill a dragon: aspects of Indo-European poetics. Oxford UP.

Watkins, C. 2000 The American heritage dictionary of Indo-European roots. 2nd ed. Boston: Houghton Mifflin.

West, M. 2007 Indo-European poetry and myth. Oxford UP.

Zimmer, S. 2002 Tendenzen der Indogermanischen Altertumskunde 1965–2000. I. Teil: Sachkultur. *Kratylos* 47, 1–22.

Zimmer, S. 2003 Tendenzen der Indogermanischen Altertumskunde 1965–2000. II. Teil: Geistige Kultur. *Kratylos* 48, 1–25.

# Specific

Yarshater, E. (ed.) 1982- Encyclopaedia Iranica. London: Eisenbrauns.

Cancik, H. & H. Schneider (eds.) 1996–2004 *Der neue Pauly. Enzyklopädie der Antike. Das klassische Altertum und seine Rezeptionsgeschichte.* Stuttgart: Metzler.

Birkhan, H. 1997 Kelten: Versuch einer Gesamtdarstellung ihrer Kultur. 2nd ed. Vienna: ÖAW.

Green, M. 1995 The Celtic world. London: Routledge.

Koch, J. 2007 An atlas for Celtic studies. Archaeology and names in ancient Europe and early medieval Ireland, Britain and Brittany. Oxford: Oxbow.

Jankuhn, H. (ed.) 1973–2008 Reallexikon der germanischen Altertumskunde. 2nd ed. Berlin: de Gruyter.

# **1.3.2** History and religion of the IE peoples

Bryce, T. 1998 The Kingdom of the Hittites. Oxford UP.

Bryce, T. 2002 Life and Society in the Hittite World. Oxford UP.

Bryce, T. 2003 History. In: The Luwians, ed. H.C. Melchert, Leiden/Boston: Brill, 27-127.

Haas, V. 1994 Geschichte der hethitischen Religion. Leiden: Brill.

Hutter, M. 2003 Aspects of Luwian religion. In: *The Luwians*, ed. H.C. Melchert, Leiden/Boston: Brill, 211–280.

Klengel, H. 1998 Geschichte des hethitischen Reiches. Leiden: Brill.

Basham, A. 1954 The wonder that was India. New York: Grove.

Gonda, J. 1960 Die Religionen Indiens. I. Veda und älterer Hinduismus. Stuttgart: Kohlhammer.

Kulke, H. & D. Rothermund 2004 A history of India. 4th ed. London: Routledge.

Oberlies, T. 1998-1999 Die Religion des Rgveda. 2 vols. Vienna: De Nobili.

Oldenberg, H. 1917 Die Religion des Veda. Stuttgart/Berlin: Gotta (reprint Darmstadt 1970).

Thapar, R. 1966 A history of India. Harmondsworth: Penguin.

Frye, R.N. 1984 The history of ancient Iran. München: Beck.

Gershevitch, I. (ed.) 1985 The Cambridge history of Iran. Vol. 2: The Median and Achaemenian periods. Cambridge UP.

Kellens, J. 1994 Le panthéon de l'avesta ancien. Wiesbaden: Reichert.

Porada, E. 1965 Ancient Iran: the art of pre-Islamic times. London: Methuen.

Rolle, R. 1980 Die Welt der Skythen. Luzern/Frankfurt: Bucher.

Stausberg, M. 2002–2004 Die Religion Zarathustras. Geschichte — Gegenwart — Rituale. 3 vols. Stuttgart: Kohlhammer.

Widengren, G. 1965 Die Religionen Irans. Stuttgart: Kohlhammer.

Wiesehöfer, J. 1994 Das antike Persien. München/Zürich: Artemis & Winckler.

Lévi, S. 1913 Le "tokharien B", langue de Koutcha. Journal Asiatique 11, 311-380.

Liu Mau-Tsai. 1969 Kutscha und seine Beziehungen zu China vom 2. Jh. bis zum 6 Jh. n. Chr. 2 vols. Wiesbaden: Harrassowitz.

Brentjes, B. 1976 Drei Jahrtausende Armenien. Vienna/München: Schroll.

Der Nersessian, S. 1969 The Armenians. London: Thames & Hudson.

Diakonoff, I. 1984 *The pre-history of the Armenian people* (translated from the original of 1968 by Lori Jennings; with revisions by the author). Delmar: Caravan.

Ischkol-Kerovpian, K. 1965 Mythologie der vorchristlichen Armenier, in: W. Haussig, Wörterbuch der Mythologie, I 61–160. Stuttgart: Klett-Cotta.

Petrosyan, A. 2002 *The Indo-European and ancient Near Eastern sources of the Armenian Epic.* Washington DC: Institute for the Study of Man.

Petrosyan, A. 2007 State pantheon of Greater Armenia: earliest sources. In: *Aramazd: Armenian Journal of Near-Eastern studies* 2, 174–201.

Russell, J. 1987 Zoroastrianism in Armenia. Cambridge: Harvard UP.

Russell, J. 2004 Armenian and Iranian studies. Cambridge: Harvard UP.

Walker, Chr. S. 1980 Armenia. The survival of a nation. London: Croom Helm.

Bartl, P. 1995 Albanien: vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Regensburg: Pustet.

Fol, A. & Marazov, I. 1977 Thrace and the Thracians. New York: St. Martin's.

Hoddinott, R.F. 1981 The Thracians. London: Thames & Hudson.

Schramm, G. 1994 Anfänge des albanischen Christentums. Freiburg: Rombach.

Wiesner, J. 1963 Die Thraker. Stuttgart: Urban.

Wilkes, J. 1992 The Illyrians. Oxford: Blackwell.

Gimbutas, M. 1963 The Balts. London: Thames & Hudson.

Jouet, Ph. 1989 Religion et mythes des Baltes. Milan/Paris: Archè.

Dvornik, F. 1956 *The Slavs: Their early history and civilisation*. Boston: American Academy of Arts and Sciences.

Dvornik, F. 1962 The Slavs in European history and civilisation. New Brunswick: Rutgers UP.

Gimbutas, M. 1971 The Slavs. London: Thames & Hudson.

Gołąb, Z. 1992 The origin of the Slavs: a linguist's view. Columbus: Slavica.

Váňa, Z. 1983 The world of the ancient Slavs. London: Orbis.

Chadwick, N. 1974 The Celts. Harmondsworth: Pelican.

Dillon, M. & N. Chadwick. 1967 The Celtic Realms. London: Weidenfeld & Nicholson.

Filip, J. 1976 Celtic civilization and its heritage. 2nd ed. Wellingborough: Collet's.

Green, M. 1992 Dictionary of Celtic myth and legend. London: Thames & Hudson.

Maier, B. 1994 Lexikon der keltischen Religion und Kultur. Stuttgart: Kröner.

de Vries, J. 1961 Keltische Religion. Stuttgart, Kohlhammer.

Derolez, R. 1974 Götter und Mythen der Germanen. Wiesbaden: Suchier & Englisch.

Green, D. 1998 Language and history in the early Germanic world. Cambridge UP.

Jones, G. 1984 A history of the Vikings. 2nd ed. Oxford UP.

Polomé, E. 1989 Essays on Germanic religion. Washington: Institute for the Study of Man.

Roesdahl, E. 1991 The Vikings. Harmondsworth: Penguin.

Todd, M. 1975 The northern barbarians. London: Hutchinson.

Turville-Petre, E. 1981 Myth and religion of the North. London: Weidenfeld & Nicholson.

#### II. LANGUAGE CHANGE

# II.1 Historiography of linguistics

van Driem, G. 2001 *Languages of the Himalayas*. Vol. 2, p. 1039–1051. Leiden: Brill. [on Marcus van Boxhorn]

Lehmann, W. 1967 A reader in nineteenth-century historical Indo-European linguistics. Bloomington: Indiana UP.

Matthews, P. 2001. A short history of structural linguistics. Cambridge UP.

Pedersen, H. 1962 (= 1931) The discovery of language. Bloomington: Indiana UP.

Robins, R. 1990 A short history of linguistics. 3rd ed. London: Longman.

Seuren, P. 1998 Western linguistics: an historical introduction. Oxford: Blackwell.

## **II.2** Historical linguistics

Aitchison, J. 2001 Language change: progress or decay? 3rd ed. Cambridge UP.

Campbell, L. 2004 Historical linguistics. An introduction. 2nd ed. Edinburgh UP.

Crowley, T. 1997 An introduction to historical linguistics. 3rd ed. Auckland: OUP.

Hock, H. & B. Joseph. 2009 Language history, language change, and language relationship: an introduction to historical and comparative linguistics. 2nd ed. Berlin: Mouton de Gruyter.

Joseph, B. & R. Janda (eds.) 2003 The handbook of historical linguistics. Malden: Blackwell.

Labov, W. 1994 Principles of linguistic change: internal factors. Oxford: Blackwell.

Labov, W. 2001 Principles of linguistic change: social factors. Oxford: Blackwell.

Labov, W. 2010 Principles of linguistic change: cognitive and cultural factors. Oxford: Wiley-Blackwell.

Lehmann, W. 1992 Historical linguistics. 3rd ed. London: Routledge.

Trask, L. & R. McColl Millar. 2007 Trask's Historical Linguistics. 2nd ed. London: Hodder Arnold.

## III. INDO-EUROPEAN LINGUISTICS

III.1 Introductions, grammars and dictionaries

## Indo-European

## *Introductions and grammars:*

Bader, F. (ed.) 2002 Les langues indo-européennes. 2nd ed. Paris: CNRS.

Baldi, P. 1983 An introduction to the Indo-European languages. Carbondale and Edwardsville: Southern Illinois UP.

Brugmann, K. 1897–1916 Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. Strassburg: Trübner.

Clackson, J. 2007 Indo-European linguistics. Cambridge UP.

Cowgill, W. & M. Mayrhofer 1986 Indogermanische Grammatik. I. Einleitung, Lautlehre. Heidelberg: Winter.

Fortson, B. 2010 Indo-European language and culture. An introduction. 2nd ed. Oxford: Blackwell.

Gamkrelidze, T. & V. Ivanov. 1984 Indoevropejskij jazyk i indoevropejcy. Rekonstrukcija i istorikotipologičeskij analiz prajazyka i protokul'tury. 2 vols. Tbilisi: Tbilisi University. (translated as: Indo-European and the Indo-Europeans: a reconstruction and historical analysis of a proto-language and a proto-culture. 2 vols. Berlin: Mouton de Gruyter, 1995)

Meier-Brügger, M. 2010 *Indogermanische Sprachwissenschaft*. 9th ed. Berlin: de Gruyter [translated as *Indo-European linguistics*. Berlin: de Gruyter 2003].

Meillet, A. 1937 *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes*. 8th ed. Paris: Hachette [Reprinted Alabama UP 1964].

Ramat, A. & P. Ramat (eds.) 1998 The Indo-European languages. London: Routledge.

Szemerényi, O. 1990 Einführung in die vergleichende Sprachwissenschaft. 4th ed. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft [translated as Introduction to Indo-European linguistics. 4th ed. Oxford UP 1996].

Woodard, R. (ed.) 2004 *The Cambridge Encyclopedia of the world's ancient languages*. Cambridge UP. http://www.indogermanistik.org/ homepage of the Society for Indo-European Studies http://titus.uni-frankfurt.de/ news, teaching materials, database of Indo-European texts, software

## Dictionaries:

LIV = Lexikon der indogermanischen Verben<sup>2</sup>. Die Wurzeln und ihre Primärstammbildungen. Unter Leitung von H. Rix ... bearbeitet von M. Kümmel, Th. Zehnder, R. Lipp, B. Schirmer. 2001 Wiesbaden: Reichert.

NIL = D. Wodtko, B. Irslinger & C. Schneider. 2008 *Nomina im Indogermanischen Lexikon*. Heidelberg: Winter.

Pokorny, J. 1959 Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bern/München: Francke.

http://www.indoeuropean.nl/ older dictionaries and IE databases in progress

http://iedo.brillonline.nl/dictionaries/ Brill IE dictionaries online (paid access)

## Anatolian

#### **Grammars:**

Melchert, H.C. 1994 Anatolian Historical Phonology, Amsterdam/Atlanta: Rodopi.

Hoffner, H. Jr. & H.C. Melchert. 2008 A Grammar of the Hittite Language. Winona Lake: Eisenbrauns.

Kimball, S. 1999 Hittite Historical Phonology. Innsbruck: IBS.

Kloekhorst, A. 2008 Towards a Hittite historical grammar. In: A. Kloekhorst, *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon*, Leiden: Brill, 12–155.

Payne, A. 2010 Hieroglyphic Luwian. An introduction with original texts. 2nd ed. Wiesbaden: Harrassowitz.

Plöchl, R. 2003 Einführung ins Hieroglyphen-Luwische. Dresden: TU.

Melchert, H.C. 2003 Language. In: The Luwians, ed. H.C. Melchert, Leiden/Boston: Brill, 170-210.

Starke, F. 1990 Untersuchungen zur Stammbildung des keilschrift-luwischen Nomens. Wiesbaden: Harrassowitz.

Carruba, O. 1970 Das Palaische: Texte, Grammatik, Lexikon. Wiesbaden: Harrassowitz.

Neumann, G. 1969 Lykisch. In: *Altkleinasiatische Sprachen* (= *Handbuch der Orientalistik, 1. Abt., 2. Bd., Lf. 2*), Leiden/Köln: Brill, 358–396.

Gérard, R. 2005 Phonétique et morphologie de la langue lydienne. Louvain-la-Neuve: Peeters.

Adiego Lajara, I. 2006 The Carian language. Leiden: Brill.

## Texts:

Hawkins, J. 2000 Corpus of Hieroglyphic Luwian inscriptions. Vol. I, Inscriptions of the Iron Age. Berlin/New York: de Gruyter.

Starke, F. 1985 Die keilschrift-luwischen Texte in Umschrift. Wiesbaden: Harrassowitz.

Studien zu den Boğazköy-Texten. 1965-. Wiesbaden: Harrassowitz.

#### Dictionaries:

Kloekhorst, A. 2008 Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon. Leiden: Brill.

Puhvel, J. 1984- Hittite etymological dictionary. The Hague/Berlin: Mouton de Gruyter.

Tischler, J. 1997- Hethitisches etymologisches Glossar. Innsbruck: IBS.

Melchert, H.C. 1993 Cuneiform Luvian Lexicon. Chapel Hill.

Laroche, E. 1959 Dictionnaire de la langue louvite. Paris: Maisonneuve.

Melchert, H.C. 2004 A dictionary of the Lycian language. Ann Arbor/New York: Beech Stave.

Gusmani, R. 1964 *Lydisches Wörterbuch*. Heidelberg: Winter. With complementary volumes 1 (1980), 2 (1982), 3 (1986).

## (Vedic) Sanskrit

#### Grammars:

Burrow, T. 1973 The Sanskrit language. 3rd ed. London: Faber & Faber.

Macdonell, A. 1916 A Vedic grammar for students. Oxford UP.

Mayrhofer, M. 1978 Sanskrit-Grammatik mit sprachvergleichenden Erläuterungen. 3rd ed. Berlin: de Gruyter.

Renou, L. 1952 Grammaire de la langue védique. Paris/Lyon: IAC.

Whitney, W. 1896 Sanskrit grammar. Leipzig: Breitkopf & Härtel.

#### Texts:

Aufrecht, Th. 1877 Die Hymnen des Rigveda. 2nd ed. Bonn: Marcus.

Macdonell, A. 1917 A Vedic reader for students. Oxford: Clarendon.

van Nooten, B. & G. Holland. 1994 Rig Veda: a metrically restored text with an introduction and notes. Cambridge (MA): Harvard UP.

#### Texts in translation:

*Atharva-Veda Saṁhitā*. 1905 Translated into English with critical notes and exegetical commentary by W.D. Whitney ... Revised and edited by Ch.R. Lanman. Cambridge (MA): Harvard UP.

Geldner, K. 1951–1957 Der Rig-Veda. Cambridge MA: Harvard UP 1951–1957.

Mylius, K. 1981 Älteste indische Dichtung und Prosa. Wiesbaden: VMA.

Rig-Veda: Das heilige Wissen. Erster und zweiter Liederkreis. 2007 Aus dem vedischen Sanskrit übersetzt und herausgegeben von M. Witzel und T. Gotō unter Mitarbeit von E. Dōyama und M. Ježić. Frankfurt am Main: Verlag der Weltreligionen.

## Dictionaries:

Grassmann, H. 1873 Wörterbuch zum Rigveda. Leipzig: Brockhaus.

Lubotsky, A. 1997 A Rgvedic word concordance. New Haven: American Oriental Society.

Monier-Williams, M. 1899 A Sanskrit English dictionary. 2nd ed. Oxford UP.

Mayrhofer, M. 1986–2001 Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen. 3 vols. Heidelberg: Winter.

Turner, R. 1966 A comparative dictionary of the Indo-Aryan languages. Oxford UP.

### **Old Iranian**

#### **Grammars:**

Schmitt, R. 1989 Die altiranischen Sprachen im Überblick. In: R. Schmitt (ed.) *Compendium Linguarum Iranicarum*, 25–31.

Skjærvø, P.O. 2007 Avestan and Old Persian morphology. In: A. Kaye (ed.), *Morphologies of Asia and Africa*. Winona Lake: Eisenbrauns, 853–939.

Skjærvø, P.O. 2009 Old Iranian. In: G. Windfuhr (ed.), The Iranian Languages. London: Routledge, 43–195.

Beekes, R. 1988 A grammar of Gatha-Avestan. Leiden: Brill.

Hoffmann, K. & B. Forssman. 2004 Avestische Laut- und Flexionslehre. 2nd ed. Innsbruck: IBS.

Kellens, J. 1989 Avestique. In: R. Schmitt (ed.) Compendium Linguarum Iranicarum, 32-55.

Martínez García, J. & M. de Vaan. 2001 Introducción al avéstico. Madrid: Ediciones Clásicas.

Reichelt, H. 1908 Awestisches Elementarbuch. Heidelberg: Winter.

de Vaan, M. 2003 The Avestan vowels. Amsterdam/Atlanta: Rodopi.

Brandenstein, W. & M. Mayrhofer. 1964 *Handbuch des Altpersischen*. Wiesbaden: Harrassowitz. Schmitt, R. 1989 Altpersisch. In: R. Schmitt (ed.) *Compendium Linguarum Iranicarum*, 56–85.

## Texts:

Geldner, K. 1886–1896 Avesta: the sacred books of the Parsis. Stuttgart: Kohlhammer.

Kent, R. 1953 Old Persian. New Haven: American Oriental Society.

Schmitt, R. 1991. *The Bisitun inscriptions of Darius the Great: Old Persian Text*. Corpus Inscriptionum Iranicarum I, 1, Texts I. London: School of Oriental and African Studies (SOAS).

Schmitt, R. 2000. *The Old Persian inscriptions of Naqsh-i Rustam and Persepolis*. Corpus Inscriptionum Iranicarum I, 1, Texts II. London: SOAS.

Schmitt, R. 2009. Die altpersischen Inschriften der Achaimeniden. Editio minor mit deutscher Übersetzung. Wiesbaden: Reichert.

#### Texts in translation:

Avesta. Die heiligen Bücher der Parsen, überzetzt von F. Wolff. 1910 Strassburg: Trübner.

Humbach, H. 1959 Die Gathas des Zarathustra. 2 vols. Heidelberg: Winter.

Humbach, H. 1991 *The Gathas of Zarathushtra and the other Old Avestan texts*. In collaboration with J. Elfenbein and P.O. Skjærvø. 2 vols. Heidelberg: Winter.

Insler, S. 1975 The Gathas of Zarathustra. Leiden: Brill.

Lecoq, P. 1997. Les inscriptions de la Perse achéménide. Paris: Gallimard.

Schmitt, R. 2009. Die altpersischen Inschriften der Achaimeniden. Editio minor mit deutscher Übersetzung. Wiesbaden: Reichert.

#### Dictionaries:

Abaev, V. 1958–1995 Istoriko-ètimologičeskij slovar' osetinskogo jazyka. ['Historical-etymological dictionary of the Ossetic language']. 5 vols. Moscow/Leningrad: Nauka.

Bartholomae, Ch. 1904 Altiranisches Wörterbuch. Strassburg: Trübner.

Cheung, J. 2007 Etymological dictionary of the Iranian verb. Leiden: Brill.

## **Tocharian**

#### **Grammars:**

Adams, D. 1988 Tocharian historical phonology and morphology. New Haven: American Oriental Society.

Krause, W. 1952 Westtocharische Grammatik. Band I. Das Verbum. Heidelberg: Winter.

Krause, W. & W. Thomas, 1960-1964 Tocharisches Elementarbuch. 2 vols. Heidelberg: Winter.

Malzahn, M. 2010 The Tocharian verbal system. Leiden: Brill.

Pinault, G.-J. 1989 Introduction au tokharien. LALIES 7, 5-224. Paris: École Normale Supérieure.

Sieg, E., W. Siegling & W. Schulze. 1931 *Tocharische Grammatik*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### Texts:

Ji Xianlin.1998 Fragments of the Tocharian A Maitreyasamiti-Nāṭaka of the Xinjiang Museum, China. In collaboration with Werner Winter and Georges-Jean Pinault. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Pinault, G.-J. 2008 Chrestomathie tokharienne: textes et grammaire. Leuven/Paris: Peeters.

Sieg, E. & W. Siegling. 1921 Tocharische Sprachreste. Berlin: de Gruyter.

Sieg, E. & W. Siegling. 1949–1953 *Tocharische Sprachreste*, *Sprache B*. 2 vols. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### Dictionaries:

Adams, D. 1999 A dictionary of Tocharian B. Amsterdam/Atlanta: Rodopi.

Poucha, P. 1955 Institutiones linguae tocharicae, pars I: Thesaurus linguae tocharicae dialecti A. Praha: Státní Pedagogické Nakladatelství.

Carling, G. 2009 *Dictionary and thesaurus of Tocharian A. Volume 1: A-J.* In collaboration with Georges-Jean Pinault and Werner Winter. Wiesbaden: Harrassowitz.

Hilmarsson, J. 1996 *Materials for a Tocharian Historical and Etymological Dictionary*. Ed. by Alexander Lubotsky and Guðrún Þórhallsdóttir. Reykjavík: Málvísindastofnun Háskóla Íslands.

#### Armenian

#### Grammars:

Beekes, R. 2003 Historical phonology of Classical Armenian. In: F. Kortlandt, *Armeniaca. Comparative notes*. Ann Arbor: Caravan, 133–211.

Clackson, J. 1994 The linguistic relationship between Armenian and Greek. Oxford: Blackwell.

Godel, R. 1975 An introduction to the study of classical Armenian. Wiesbaden: Reichert.

Jensen, H. 1959 Altarmenische Grammatik. Heidelberg: Winter.

Kortlandt, F. 2003 Armeniaca. Comparative notes. Ann Arbor: Caravan. [Collected writings on Armenian]

de Lamberterie, Ch. 1992 Introduction à l'arménien classique. LALIES 10, 234-289.

Meillet, A. 1936 Esquisse d'une grammaire comparée de l'arménien classique. 2nd ed. Vienna: Mékhitharistes.

Schmitt, R. 1981 Grammatik des klassich-Armenischen. Innsbruck: IBS.

Solta, R. 1960 Die Stellung des Armenischen im Kreise der indogermanischen Sprachen. Vienna: Mékhitharistes.

Vaux, B. 1998 The phonology of Armenian. Oxford: Clarendon.

Weitenberg, J. 2001 Thoughts on early Armenian accentuation. In: *Annual of Armenian linguistics* 21, 65–73.

#### Texts:

Cox, C. 2006 Armenian Job: reconstructed Greek text, critical edition of the Armenian with English translation. Leuven [etc.]: Peeters.

## Texts in translation:

Garsoïan, N. 1989 The epic histories attributed to P'awstos Buzand. Cambridge: Harvard UP.

Thomson, R. 1976 Agathangelos, History of the Armenians. Albany: State University of New York.

Thomson, R. 1982 Elišē, History of Vardan and the Armenian War. Cambridge: Harvard UP.

Thomson, R. 1991 The History of Łazar P'arpec'i. Atlanta: Scholars.

Thomson, R. 2001 *The teaching of Saint Gregory: translation, commentary and introduction.* Revised ed. New Rochelle: St. Nersess Armenian Seminary.

Thomson, R. 2006 Moses Khorenats'i, History of the Armenians: translation and commentary on the literary sources. Revised ed. Ann Arbor: Caravan.

Thomson, R. & J. Howard-Johnston. 1999 *The Armenian History attributed to Sebeos.* 2 vols. Liverpool UP.

#### Dictionaries:

Bedrossian, M. ca. 1974 *New dictionary Armenian-English*. Beirut: Librairie du Liban ca. [reprint of 1875–79].

Hübschmann, H. 1895–1897 Armenische Grammatik. Teil 1: Armenische Etymologie. Leipzig: Breitkopf & Härtel.

Martirosyan, H. 2010 Etymological dictionary of the Armenian inherited lexicon. Leiden/Boston: Brill.

# Phrygian

#### Grammars:

Brixhe, C. 1994 Le phrygien. In: *Langues indo-européennes*, ed. F. Bader, 165–178. Orel, V. 1997 *The language of the Phrygians*. Delmar: Caravan.

#### Texts:

Brixhe, C. & M. Lejeune. 1984 *Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes*. Paris: Recherches sur les civilisations. [+ Brixhe, C., Supplément au Corpus des Inscriptions paléo-phrygiennes, *Kadmos* 41 (2002): 1–102; Brixhe, C. Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes: Supplément II, *Kadmos* 43 (2004): 1–130].

Haas, O. 1966 Die phrygischen Sprachdenkmäler. Sofia: Bulgarian Academy of Sciences.

## Greek

## Grammars:

Chantraine, P. 1953-1958 Grammaire homérique. 2 vols. Paris: Klincksieck.

Horrocks, G. 1997 Greek: a history of the language and its speakers. London: Longman.

Lejeune, M. 1972 Phonétique historique du mycénien et du grec ancien. Paris: Klincksieck.

Meier-Brügger, M. 1992 Griechische Sprachwissenschaft. 2 vols. Berlin: de Gruyter.

Rix, H. 1992 Historische Grammatik des Griechischen. 2nd ed. Darmstadt: Wiss. Buchgesellschaft.

Schwyzer, E. 1939 Griechische Grammatik auf der Grundlage von Karl Brugmanns Griechischer Grammatik. Bd. 1: Lautlehre, Wortbildung, Flexion. München: Beck.

Sihler, A. 1995 New comparative grammar of Latin and Greek. Oxford UP.

Bechtel, F. 1921–1924 Die griechischen Dialekte. Berlin: Weidmann.

Buck, C. 1968 The Greek dialects: grammar, selected inscriptions, glossary. Chicago: University of Chicago.

Duhoux, Y. 1984 Introduction aux dialectes grecs anciens. Louvain-la-Neuve: Cabay.

Bartoňek, A. 2003 Handbuch des mykenischen Griechisch. Heidelberg: Winter.

Duhoux, Y. & A. Morpurgo Davies (eds.) 2008 A companion to Linear B. Mycenaean Greek texts and their world. Vol. 1. Louvain-la-Neuve: Peeters. (To appear: Vol.2 Greek and the Linear B script, language, onomastics, Mycenaean and the Homeric language.)

Hooker, J.T. 1980 Linear B. An introduction. Bristol: Bristol Classic.

Ventris, M. & J. Chadwick. 1973 Documents in Mycenaean Greek. 2nd ed. Cambridge UP.

#### Texts:

Heubeck, A. et al. (eds.) 1988-1992 A commentary on Homer's Odyssey. Oxford UP.

Kirk, G. (ed.) 1985-1993 The Iliad: a commentary. Cambridge UP.

Masson, O. 1983 Les inscriptions chypriotes syllabiques. Paris: De Boccard.

#### Dictionaries:

Aura Jorro, F. 1985–1993 Diccionario micénico. Madrid: Consejo Superior de Investigación Científica.

Beekes, R. 2010 *Etymological dictionary of Greek*. With the assistance of Lucien van Beek. Two vols. Leiden/Boston: Brill.

Chantraine, P. 2009 *Dictionnaire étymologique de la langue grecque: histoire des mots.* Nouvelle édition avec, en supplément, les *Chroniques d'étymologie grecque* (1–10), rassemblées par Alain Blanc, Charles de Lamberterie et Jean-Louis Perpillou. Paris: Klincksieck.

Frisk, H. 1960-1973 Griechisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: Winter.

Snell, B. et al. (eds.) 1955–2010 *Lexikon des frühgriechischen Epos*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### Albanian

#### **Grammars:**

Camaj, M. 1984 Albanian grammar with exercises, chrestomathy and glossaries. Wiesbaden: Harrassowitz.

Demiraj, S. 1993 Historische Grammatik der albanischen Sprache. Vienna: ÖAW.

Sanz Ledesma, M. 1996 El albanés: gramática, historia, textos. Madrid: Ediciones Clásicas.

Orel, V. 2000 A concise historical grammar of the Albanian language. Leiden: Brill.

Matzinger, J. 2006 *Der altalbanische Text Mbsuame e krështerë (Dottrina cristiana) des Lekë Matrënga von 1592: eine Einführung in die albanische Sprachwissenschaft.* Dettelbach: Röll.

#### Texts in translation:

Fishta, Gj. 2003 *The Highland lute: the Albanian national epic, cantos I–V: the cycle of Oso Kuka*. Translated from the Albanian by Robert Elsie. Pejë: Dukagjini.

Gjecov, Sh. & L. Fox. 1989 Kanuni i Lekë Dukagjinit: The Code of Lekë Dukagjini. New York: Gjonlekaj.

## Dictionaries:

Demiraj, B. 1997 Albanische Etymologien. Amsterdam: Rodopi.

Huld, M. 1984 Basic Albanian etymologies. Columbus, Ohio: Slavica.

Orel, V. 1998 Albanian etymological dictionary. Leiden: Brill.

#### Baltic

#### **Grammars:**

Ambrazas, V. (ed.) 2006 Lithuanian Grammar. 2nd ed. Vilnius: Baltos Lankos.

Endzelin, J. 1923 Lettische Grammatik. Heidelberg: Winter.

Endzelin, J. 1944 Altpreussische Grammatik. Rīga: Latvju Grāmata.

Endzelīns, J. 1971 *Jānis Endzelīns' Comparative phonology and morphology of the Baltic languages.*Translated by William R. Schmalstieg and Benjaminš Jēgers. The Hague: Mouton.

Forssman, B. 2001 Lettische Grammatik. Dettelbach: Röll.

Fraenkel, E. 1950 Die baltischen Sprachen. Heidelberg.

Kortlandt, F. 2009 Baltica & Balto-Slavica. Amsterdam/New York: Rodopi.

Senn, A. 1966 Handbuch der litauischen Sprache. Heidelberg: Winter.

Stang, Ch. 1966 Vergleichende Grammatik der baltischen Sprachen. Oslo: Universitetsforlaget.

Trautmann, R. 1910 Die altpreussischen Sprachdenkmäler. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### Texts:

Mažiulis, V. 1966–1981 Prūsų kalbos paminklai. 2 vols. Vilnius: Mintis.

#### Dictionaries:

Fraenkel, E. 1962-1965 Litauisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: Winter.

Karulis, K. 1992 Latviešu etimologijas vārdnīca. 2 vols. Rīga: Avots.

Mažiulis, V. 1988–1997 Prūsų kalbos etimologijos žodynas. Vilnius: Mokslas.

Smoczyński, W. 2007 Słownik etymologiczny języka litewskiego. Vilnius University.

Toporov, V. 1975-Prusskij jazyk, Slovar'. Moscow: Nauka.

Trautmann, R. 1923 Baltisch-slavisches Wörterbuch. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### Slavic

#### **Grammars:**

Bräuer, H. 1961–1969 Slavische Sprachwissenschaft. 3 vols. Berlin: de Gruyter.

Leskien, A. 1962 Handbuch der altbulgarischen Sprache. 8th ed. Heidelberg: Winter.

Meillet, A. 1924 Le slave commun. 1st ed. Paris: Champion.

Vaillant, A. 1950–1977 *Grammaire comparée des langues slaves*. 5 vols. Lyon: IAC (vol. 1–2), Paris: Klincksieck (vol. 3–5).

#### Texts:

Schaeken, J. & H. Birnbaum. 1999 Die altkirchenslavische Schriftkultur: Geschichte, Laute und Schriftzeichen, Sprachdenkmäler (mit Textproben, Glossar und Flexionsmustern). München: Sagner.

Zaliznjak, A. 2004 Drevnenovgorodskij dialekt. 2nd ed. Moscow: Nauka.

http://gramoty.ru/ (all Old Russian birchbark texts)

#### Texts in translation:

Auty, R. & D. Obolensky (eds.) 1977 An introduction to Russian language and literature. Cambridge UP.

Grasshoff, H. 1973 Altrussische Dichtung aus dem 11.-18. Jahrhundert. Leipzig: Reclam.

The lay of the war waged by Igor. 1981 Moscow: Progress. [Text, modern Russ. and Eng. transl.]

Trubetzkoy, N. 1973 Vorlesungen über die altrussische Literatur. Firenze.

#### Dictionaries:

Derksen, R. 2008 Etymological dictionary of the Slavic inherited lexicon. Leiden/Boston: Brill.

Sadnik, L. & R. Aitzetmüller 1955 *Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten*. Heidelberg: Winter. [Also an etym. dict.]

Trubachev, O. 1974- Ètimologičeskij slovar' slavjanskix jazykov. Moscow: Nauka.

Vasmer, M. 1953–1958 Russisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: Winter.

## Italic

#### **Grammars:**

Baldi, P. 1999 The foundations of Latin. Berlin / New York: Mouton de Gruyter.

Leumann, M. 1977 Lateinische Laut- und Formenlehre. München: Beck.

Meiser, G. 1998 Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache. Darmstadt: Wiss.Buchges.

Monteil, P. 1970 Éléments de phonétique et de morphologie du latin. Paris: Klincksieck.

Sihler, A. 1995 New comparative grammar of Latin and Greek. Oxford UP.

Sommer, F. & R. Pfister 1977 Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre. Bd. I: Einleitung und Lautlehre. 4th ed. Heidelberg: Winter.

Weiss, M. 2009 Outline of the historical and comparative grammar of Latin. Ann Arbor/New York: Beech Stave.

Bakkum, G. 2009 *The Latin dialect of the Ager Faliscus. 150 years of scholarship.* PhD thesis, University of Amsterdam.

Giacomelli, G. 1963 La lingua falisca. Firenze: Olschki.

Buck, C. 1928 A comparative grammar of Oscan and Umbrian. 2nd ed. Boston: Ginn.

Ernout, A. 1961 Le dialecte ombrien. Paris: Klincksieck.

Meiser, G. 1986 Lautgeschichte der umbrischen Sprache. Innsbruck: IBS.

#### **Texts**

Rix, H. 2002 Sabellische Texte. Die Texte des Oskischen, Umbrischen und Südpikenischen. Heidelberg: Winter.

## **Dictionaries**

Ernout, A. & A. Meillet 1967 *Dictionnaire étymologique de la langue latine*. 4th ed. Paris: Klincksieck. Untermann, J. 2000 *Wörterbuch des Oskisch-Umbrischen*. Heidelberg: Winter.

de Vaan, M. 2008 Etymological dictionary of Latin and the other Italic languages. Leiden: Brill.

Walde, A. & J. Hoffmann. 1930–1954 Lateinisches etymologisches Wörterbuch. 2 vols. Heidelberg: Winter.

#### Venetic

Lejeune, M. 1974 Manuel de la langue vénète. Heidelberg: Winter.

Prosdocimi, A. 1988 La lingua. In: *I Veneti Antichi. Lingua e cultura*. Eds. G. Fogolari & A. Prosdocimi, Padova: Programma, 223–440.

Untermann, J. 1980 Die venetische Sprache. Glotta 58, 281-317.

#### Celtic

#### Grammars:

Lewis, H. & H. Pedersen 1937 A concise comparative Celtic grammar. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. Supplement 1961.

Pedersen, H. 1909–1913 Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen. 2 vols. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Eska, J. & D. Evans. 1993 Continental Celtic. In: *The Celtic languages*. Ed. M. Ball & J. Fife, London: Routledge, 26–63.

Jordán Cólera, C. 2004 Celtibérico. Zaragoza: Zaragoza University.

Lambert, P.-Y. 1994 La langue gauloise. Paris: Errance.

McCone, K. 1996 Towards a relative chronology of ancient and medieval Celtic sound change. Maynooth: Department of Old Irish.

McManus, D. 1991 A guide to Ogam. Maynooth: An Sagart.

Pokorny, J. 1968 Altirische Grammatik. Berlin: de Gruyter.

Thurneysen, R. 1980 *A grammar of Old Irish*. 2nd ed., translated and revised by D. Binchy & O. Bergin. Dublin: Institute for Advanced Studies.

Ziegler, S. 1994 Die Sprache der altirischen Ogam-Inschriften. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Evans, D. 1964 A grammar of Middle Welsh. Dublin: Institute for Advanced Studies.

Hemon, R. 1975 Grammaire bretonne. Guingamp: Al Liamm.

Hemon, R. 1975 A historical morphology and syntax of Breton. Dublin: Institute for Advanced Studies.

Jackson, K. 1953 Language and History in Early Britain: a chronological survey of the Brittonic languages, first to twelfth century A.D. Edinburgh UP.

Schrijver, P. 1995 Studies in British Celtic historical phonology. Amsterdam: Rodopi.

#### Texts:

Duval, P.-M. (ed.) 1985-2002 Recueil des inscriptions gauloises. Paris: CNRS.

Rowland, J. 1990 Early Welsh saga poetry. A study and edition of the Englynion. Cambridge: Brewer.

Sims-Williams, P. 2006 Ancient Celtic place-names in Europe and Asia Minor. Oxford: Blackwell.

Stifter, D. 2006 Sengoídelc. Old Irish for beginners. Syracuse UP.

Strachan, J. 1949 Old Irish paradigms and selections from the Old-Irish glosses. Dublin: Royal Irish Academy.

Untermann, J. 1997 Monumenta Linguarum Hispanicarum. Vol. 4: Die tartessischen, keltiberischen und lusitanischen Inschriften. Vol. 5: Wörterbuch der keltiberischen Inschriften. Wiesbaden: Reichert.

#### Texts in translation:

Cross, T. & C. Slover. 1936 (= 1969) Ancient Irish tales. Totowa (NJ): Barnes & Noble.

Gantz, J. 1981 Early Irish myths and sagas. Harmondsworth: Penguin.

Jackson. K. 1969 The Gododdin. Edinburgh UP.

Jackson, K. 1971 A Celtic miscellany: Translations from the Celtic literature. Harmondsworth: Penguin.

Jarman, A. 1981 The Cynfeirdd. Early Welsh poets and poetry. Cardiff: University of Wales.

Jarman, A. & G. Rees Hughes. 1992 A guide to Welsh literature, vol. 1. Revised ed. Cardiff: University of Wales. The Mabinogion. 1974 Translated by G. Jones and Th. Jones. London: Everyman.

The Mabinogi and other medieval Welsh tales. 1977 Translated by P. Ford. Berkeley: University of California.

The Táin. 1970 Translated by Th. Kinsella. Oxford UP.

#### Dictionaries:

Delamarre, X. 2001 Dictionnaire de la langue gauloise. Paris: Errance.

Dictionary of the Irish language: based mainly on old and middle Irish materials. 1913–1976 Dublin: Royal Irish Academy.

Geiriadur Prifysgol Cymru ['Dictionary of the University of Wales'] 1950–2002 Cardiff: Gwasg Prifysgol Cymru.

Matasović, R. 2009 Etymological dictionary of Proto-Celtic. Leiden/Boston: Brill.

Schumacher, S. 2004 Die keltischen Primärverben. Ein vergleichendes, etymologisches und morphologisches Lexikon. Innsbruck: IBS.

Vendryes, J., É. Bachellery & P.-Y. Lambert. 1959- *Lexique étymologique de l'irlandais ancien*. Dublin: Institute for Advanced Studies (available A-C, M-U).

#### Germanic

## Grammars:

Boutkan, D. 1995 The Germanic 'Auslautgesetze'. Amsterdam: Rodopi.

Hirt, H. 1931-1934 Handbuch des Urgermanischen. 3 vols. Heidelberg: Winter.

Krahe, H. & W. Meid 1965–1969 Germanische Sprachwissenschaft. 3 vols. Berlin: de Gruyter.

Nielsen, H. 1989 *The Germanic languages: origins and early dialectal interrelations.* Tuscaloosa/London: University of Alabama.

Prokosch, E. 1939 A comparative Germanic grammar. Philadelphia: LSA.

Robinson, O. 1992 Old English and its closest relatives. A survey of the earliest Germanic languages. Stanford UP.

Streitberg, W. 1895 Urgermanische Grammatik. Heidelberg: Winter.

Antonsen, E. 1975 A concise grammar of the older Runic inscriptions. Tübingen: Niemeyer.

Krause, W. 1970 Runen. Berlin: de Gruyter.

Nielsen, H. 2000 The early runic language of Scandinavia: studies in Germanic dialect geography. Heidelberg: Winter.

Braune, W. & E. Ebbinghaus 1981 Gotische Grammatik. 19th ed. Tübingen: Niemeyer.

Krause, W. 1968 Handbuch des Gotischen. 3rd ed. München: Beck.

Wright, J. 1954 Grammar of the Gothic language. 2nd ed. Oxford: Clarendon.

Gordon, E. 1962 An introduction to Old Norse. 2nd ed. Oxford UP.

Heusler, A. 1931 Altisländisches Elementarbuch. Heidelberg: Winter.

Nedoma, R. 2001 Kleine Grammatik des Altisländischen. Heidelberg: Winter.

Campbell, A. 1959 Old English grammar. Oxford: Clarendon.

Luick, K. 1921-1940 Historische Grammatik der englischen Sprache. 2 vols. Leipzig: Tauchnitz.

Quirk, R. & C. Wrenn 1989 An Old English grammar. London: Routledge.

Wright, J. & E. Wright 1925 Old English grammar. Oxford UP.

Bremmer, R. 2009 An introduction to Old Frisian. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins.

Sjölin, B. 1969 Einführung in das Friesische. Stuttgart: Metzler.

Steller, W. 1928 Abriss der altfriesischen Grammatik. Halle: Niemeyer.

Braune, W. & I. Reiffenstein. 2004 Althochdeutsche Grammatik. I. Laut- und Formenlehre. 15th ed. Tübingen: Niemeyer.

Schrodt, R. 2004 Althochdeutsche Grammatik. II. Syntax. Tübingen: Niemeyer.

Gallée, J. & H. Tiefenbach. 1993 Altsächsische Grammatik. 3rd ed. Tübingen: Niemeyer.

Holthausen, F. 1921 Altsächsisches Elementarbuch. 2nd ed. Heidelberg: Winter.

van Loey, A. 1964 Schönfelds historische grammatica van het Nederlands. 7th ed. Zutphen: Thieme.

van Loon, J. 1986 Historische fonologie van het Nederlands. Amersfoort: Acco.

Quak, A. & J. van der Horst. 2002 Inleiding Oudnederlands. Leuven: University Press.

#### Texts:

Streitberg, W. 2000 Die gotische Bibel. 7th ed. Heidelberg: Winter.

Krause, W. & H. Jankuhn. 1966 Die Runeninschriften im älteren Futhark. 2 vols. Göttingen: Akademie der Wissenschaften.

Lühr, R. 2000 Die Gedichte des Skalden Egill. Dettelbach: Röll.

Marsden, R. 2004 The Cambridge Old English reader. Cambridge UP.

Sweet, H. & D. Whitelock. 1975 Sweet's Anglo-Saxon reader in prose and verse. London: Oxford UP.

Cathey, J. 2002 Heliand: text and commentary. Morgantown: West Virginia University.

Braune, W. & E. Ebbinghaus. 1994 Althochdeutsches Lesebuch. 17th ed. Tübingen: Niemeyer.

#### Texts in translation:

Beowulf. Translated by D. Wright. 1957 Harmondsworth: Penguin.

The elder Edda, a selection transl. by P. Taylor & W.H. Auden. 1969 London: Faber & Faber.

Heusler, A. 1957 Die altgermanische Dichtung. Darmstadt: Wiss.Buchges.

Njál's Saga. Transl. by M. Magnusson and H. Pálsson. 1972 Harmondsworth: Penguin.

Simek, R. & H. Pálsson. 2007 Lexikon der altnordischen Literatur. 2nd ed. Stuttgart: Kröner.

Snorri Sturluson, Edda. New complete translation by A. Faulkes. 1987 London: Everyman.

#### **Dictionaries**

Heidermanns, F. 1993 Etymologisches Wörterbuch der germanischen Primäradjektive. Berlin: de Gruyter.

Seebold, E. 1970 Vergleichendes und etymologisches Wörterbuch der germanischen starken Verben. The Hague: Mouton.

Lehmann, W. 1986 A Gothic etymological dictionary. Leiden: Brill.

Falk, H. & A. Torp. 1910–1911 Norwegisch-dänisches etymologisches Wörterbuch. 2nd ed. Heidelberg: Winter.

de Vries, J. 1962 Altnordisches etymologisches Wörterbuch. 2nd ed. Leiden: Brill.

Barnhart, R. 1988 The Barnhart dictionary of etymology. Bronx: Wilson.

Hoad, T. 1986 The concise Oxford Dictionary of English etymology. Oxford UP.

Holthausen, F. 1934 Altenglisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: Winter.

Hofmann, D. & A. Popkema. 2008 Altfriesisches Handwörterbuch. Heidelberg: Winter.

Sjölin, B. 2006 Etymologisches Handwörterbuch des Festlandsnordfriesischen. Kiel: Christian-Albrechts-Universität.

Kluge, F. & E. Seebold 2002 *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*. 24th ed. Berlin/New York: de Gruyter.

Lloyd, A. & O. Springer 1988- *Etymologisches Wörterbuch des Althochdeutschen*, I-. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. [4 vols. containing *a-h* have appeared until now]

Tiefenbach, H. 2010 Altsächsisches Handwörterbuch. A concise Old Saxon dictionary. Berlin/New York: de Gruyter.

Franck, J. & N. van Wijk. 1912 Franck's etymologisch woordenboek der Nederlandsche taal. 2nd ed. The Hague: Nijhoff.

Philippa, M., F. Debrabandere & A. Quak (eds.) 2003–2009 Etymologisch woordenboek van het Nederlands. 4 vols. Amsterdam UP.

de Vries, J. 1971 Nederlands etymologisch woordenboek. Leiden: Brill.

# Fragmentary languages

## Illyrian

Krahe, H. 1955-1964 Die Sprache der Illyrer. Wiesbaden: Harrassowitz.

Solta, G. 1980 Einführung in die Balkanlinguistik. Darmstadt: Wiss. Buchgesellschaft.

## Thracian, Macedonian

Russu, I. 1969 Die Sprache der Thrako-Daker. Bucarest: Editura științifică.

Detschew, D. 1957 Die thrakischen Sprachreste. Vienna: Rohrer.

Velkova, Z. 1986 The Thracian glosses. Amsterdam: Hakkert.

Kalléris, J. 1954–1976 Les anciens Macédoniens: Étude linguistique et historique. Athens: Institut français d'Athènes.

Katičić, R. 1976 Ancient languages of the Balkans. 2 vols. The Hague/Paris: Mouton.

#### Messapian

Santoro, C. 1982 Nuovi studi messapici. Galatina: Congedo.

Parlangeli, O. & C. Santoro. 1978 II Messapico. In: *Popoli e civiltà dell' Italia antica: lingue e dialetti*, ed. A. Prosdocimi. Rome: Biblioteca di Storia Patria.

de Simone, C. & S. Marchesini. 2002 Monumenta Linguae Messapicae. 2 vols. Wiesbaden: Reichert.

#### Sicily

Agostiniani, L. 1977 Iscrizione anelleniche di Sicilia: le iscrizione elime. Florence: Olschki.

Agostiniani, L. 1992 Les parlers indigènes de la Sicile prégreçque. LALIES 11, 37-74.

Zamboni, A. 1978 Il Siculo. In: *Lingue e dialetti dell' Italia antica*, ed. A. Prosdocimi. Rome: Biblioteca di Storia Patria, 951–1012.

Schmoll, U. 1958 Die vorgriechischen Sprachen Siziliens. Wiesbaden: Harrassowitz.

### Lusitanian

Untermann, J. 1997 Monumenta Linguarum Hispanicarum. Vol. 4: Die tartessischen, keltiberischen und lusitanischen Inschriften. Wiesbaden: Reichert.

## III.2 The reconstruction of PIE

This section lists a number of studies on special problems discussed in or relevant to PIE phonology and morphology. Numbers refer to the sections of the present book. The studies mentioned are selected because (a) they give a good introduction or overview of the relevant question, or because (b) they form the scholarly basis of the views presented in the present book. It is therefore a very personal selection, which does not in any way aspire at exhaustiveness or present a balanced view of the field. Other scholarly literature on the relevant subjects can be found through the studies mentioned below, or via the introductions mentioned in III.1.

## 2.4 Indo-Hittite

Kloekhorst, A. 2008 Some Indo-Uralic aspects of Hittite. *Journal of Indo-European Studies* 36, 88–95. Kloekhorst, A. 2008 *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon*, Leiden: Brill, 7–11.

Kortlandt, F. 2010 An outline of Proto-Indo-European. In: F. Kortlandt, *Studies in Germanic, Indo-European and Indo-Uralic*. Amsterdam/New York: Rodopi, 37–45.

Oettinger, N. 2006 Review of: J. Jasanoff, *Hittite and the Indo-European verb* (Oxford UP 2003). In: *Kratylos* 51, 34–45, in particular p. 39f.

Zeilfelder, S. 2001 Archaismus und Ausgliederung. Studien zur sprachlichen Stellung des Hethitischen. Heidelberg: Winter.

# 2.5 Indo-Uralic, Nostratic

Bomhard, A. 2008 Reconstructing Proto-Nostratic. 2 vols. Leiden: Brill.

Greenberg, J. 2000 Indo-European and its closest relatives. The Eurasiatic language family. Vol. I: Grammar. Stanford UP.

Kortlandt, F. 2010 Indo-Uralic and Altaic. SGIEIU 415-418.

Kortlandt, F. 2010 Indo-Uralic and Altaic revisited. SGIEIU 419-428.

## 3.3 The arrival of the Indo-Europeans; IE and non-IE substrates

Beekes, R. 2003 The prehistory of the Lydians, the origin of the Etruscans, Troy and Aeneas. *Bibliotheca Orientalis* 59, 205–241.

Beekes, R. 2010 Pre-Greek loanwords in Greek. In: Beekes, R. *Etymological dictionary of Greek*. Vol. 1, p. xiii–xlii. Leiden/Boston: Brill 2010.

Holzer, G. 1989 Entlehnungen aus einer bisher unbekannten indogermanischen Sprache im Urslavischen und Urbaltischen. Vienna: ÖAW.

Kortlandt, F. 2010 C. C.Uhlenbeck on Indo-European, Uralic and Caucasian. SGIEIU 31-36.

Kortlandt, F. 2010 An Indo-European substratum in Slavic? SGIEIU 73-80.

Lubotsky, A. 2001 The Indo-Iranian substratum. In: Carpelan, C., Parpola, A., Koskikallio, P. (eds.) *Early Contacts between Uralic and Indo-European: Linguistic and Archaeological Considerations*, Helsinki: Societé finno-ougrienne, 301–317.

Schrijver, P. 2000 Non-Indo-European surviving in Ireland in the first millennium AD. Ériu 51, 95–99.

Schrijver, P. 2005 More on non-Indo-European surviving in Ireland in the first millennium AD. *Ériu* 55, 137–144.

## 11.3.2 & 11.3.3 Palatals, velars and labiovelars, The three velar series

Meillet, A. 1894 De quelques difficultés de la théorie des gutturales indo-européennes. *Mémoires de la Société de Linguistique de Paris* 8, 277–304.

Kortlandt, F. 2010 Indo-European palatovelars before resonants in Balto-Slavic. In: BBS 27-32.

Kümmel, M. 2007 Konsonantenwandel. Wiesbaden: Reichert. Pp. 310-327.

Lubotsky, A. 2001 Reflexes of Proto-Indo-European \*sk in Indo-Iranian. *Incontri linguistici* 24, 25–57.

## 11.3.6 Glottalized consonants

Gamkrelidze, T. 1981 Linguistic typology and language universals. In: Y. Arbeitman & A. Bomhard (eds.), *Bono homini donum. Festschrift Kerns*, Amsterdam: Benjamins, 571–609.

Kortlandt, F. 2009 Remarks on Winter's law. BBS 65-71.

Kortlandt, F. 2009. Winter's law again. BBS 73-76.

Kortlandt, F. 2010 PIE glottalic stops: The comparative evidence. SGIEIU 53-65.

Kortlandt, F. 2010 General linguistics and Indo-European reconstruction. SGIEIU 7–20.

Kortlandt, F. 2010 Greek numerals and PIE glottalic consonants. SGIEIU 105-109.

Kortlandt, F. 2007 Lachmann's law again. ICIL 121-123.

Kümmel, M. 2007 Konsonantenwandel. Wiesbaden: Reichert. Pp. 299-310.

Lubotsky, A. 2007 Sanskrit -na- participles and the glottalic theory. *Verba Docenti. FS Jasanoff*, ed. A. Nussbaum, Ann Arbor/New York: Beech Stave, 232–235.

Winter, W. 1978 The distribution of short and long vowels in stems of the type Lith. ésti: vèsti: mèsti and OCS jasti: vesti: mesti in Baltic and Slavic languages. In: J. Fisiak (ed.), Recent developments in historical phonology, The Hague: Mouton, 431–446.

# 11.3.8 The Gmc. and HG sound shifts

 $Kortlandt, F.\ 2010\ Vestjysk\ stød,\ Icelandic\ preaspiration,\ and\ PIE\ glottalic\ stops.\ SGIEIU\ 165-168.$ 

Kortlandt, F. 2010 Proto-Germanic obstruents. SGIEIU 169-174.

Kortlandt, F. 2010 Kluge's Law and the rise of Proto-Germanic geminates. SGIEIU 175-177.

Kortlandt, F. 2010 English *bottom*, German *Boden*, and the chronology of sound shifts. *SGIEIU* 197–199.

Kortlandt, F. 2010 The High German consonant shift. SGIEIU 249–253.

Kortlandt, F. 2010 Glottalization, preaspiration and gemination in English and Scandinavian. SGIE-IU 293–297.

Kroonen, G. 2011. *The Proto-Germanic n-stems. A study in diachronic morphophonology.* Amsterdam / New York: Rodopi.

Lühr, R. 1988 Expressivität und Lautgesetz im Germanischen. Heidelberg: Winter.

Vennemann, Th. 1984 Hochgermanisch und Niedergermanisch: Die Verzweigungstheorie der germanisch-deutschen Lautverschiebungen. Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 106, 1–45.

## **11.3.9** Skt. ks — Gr. kt

Burrow, Th. 1973 The Sanskrit language. London: Faber & Faber, p. 82f.

Lipp, R. 2009 Die indogermanischen und einzelsprachlichen Palatale im Indoiranischen. Heidelberg: Winter. Vol. 2, 5–325.

Schindler, J. 1967 Das idg. Wort für 'Erde' und die dentalen Spiranten. Die Sprache 13, 191–205.

Schindler, J. 1977 A thorny problem. Die Sprache 23, 25–35.

## 11.5.1 Sievers' law

Balles, I. 1997 Reduktionserscheinungen in langen Wortformen als Ursprung morphologischer Doppelformen im Uridg.: die Suffixformen \*-io- und \*-iio-. Die Sprache 39, 141–167.

Beekes, R. 1976. Review of Seebold 1972. In: Indo-Iranian Journal 18, 88-96.

Boutkan, D. 1995 The Germanic 'Auslautgesetze'. Amsterdam: Rodopi. Pp. 203-206.

Collinge, N. 1985 The laws of Indo-European. Amsterdam: Benjamins. Pp. 159–178.

Korn, A. 1998 Metrum und metrische Techniken im Rgveda. Streckformen in Trimeter-Versen. Graz: Leykam.

Lindeman, F. 1965 La loi de Sievers et le début du mot en indo-européen. Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap 20, 38–108.

Lubotsky, A. 2004 Review of Korn 1998. In: Kratylos 49, p. 181.

Monna, M. 1978 The Gathas of Zarathustra. Amsterdam: Rodopi. Pp. 104-110.

Seebold, E. 1972 Das System der idg. Halbvokale. Heidelberg: Winter.

Schindler, J. 1977 Notizen zum Sieversschen Gesetz. Die Sprache 23, 56-65.

## 11.6.2 PIE \*a

Lubotsky, A. 1989 Against a PIE phoneme \*a. In: Th. Vennemann (ed.), *The New Sound of Indo-European*, Berlin/New York: de Gruyter, 53–66.

## 11.8 Laryngeals

Bammesberger, A. (ed.) 1988 Die Laryngaltheorie. Heidelberg: Winter.

Beekes, R. 1969 The Development of the PIE Laryngeals in Greek. The Hague/Paris: Mouton.

Beekes, R. 1971 Mónukhes híppoi. Orbis 20, 138–142.

Beekes, R. 1972 H<sub>2</sub>O. *Die Sprache* 18, 11–31.

Beekes, R. 1981 Intervocalic laryngeal in Gatha-Avestan. FS Kerns 47-64.

Beekes, R. 1988 Laryngeal developments: A survey. *Die Laryngaltheorie*, ed. A. Bammesberger, 59–105.

Beekes, R. 1988 PIE RHC- in Greek and other languages. Indogermanische Forschungen 93, 22-45.

Beekes, R. 1989 The nature of the PIE laryngeals. In: *The New Sound of Indo-European*, ed. Th. Vennemann. Berlin/New York: de Gruyter, 23–33

Beekes, R. 1995 Who were the laryngeals? *In honorem Holger Pedersen*, ed. J. Rasmussen.Wiesbaden: Reichert, 449–454.

Eichner, H. 1988 Anatolisch und Trilaryngalismus. *Die Laryngaltheorie*, ed. A. Bammesberger, 123–151.

Forssman, B. 1966 Zur Bildung von népoinos. Untersuchungen zur Sprache Pindars, Wiesbaden, 145–149.

Forssman, B. 1969 Nachlese zu ósse. MSS 25, 39-50.

Kloekhorst, A. 2006 Initial Laryngeals in Anatolian. Historische Sprachforschung 119, 77-108.

Kortlandt, F. 2003 PIE \*H- in Armenian. Armeniaca, Ann Arbor: Caravan, 54-56.

Kümmel, M. 2007 Konsonantenwandel. Wiesbaden: Reichert. Pp. 327-336.

Kuryłowicz, J. 1926–28 Quelques problèmes métriques du Rigvéda. Rocznik Orjentalistyczny 4, 196–218.

Kuryłowicz, J. 1927 ∂ indo-européen et h hittite. In: W. Taszycki & W. Doroszewski (eds.), *Symbolae grammaticae in honorem Ioannis Rozwadowski*, vol. 1, 95–104.

Kuryłowicz, J. 1927 Les effets du 2 en indoiranien. Prace Filologiczne 11, 201–243.

Lehmann, W. 1951 The distribution of PIE /r/. Language 27, 13–17.

Lubotsky, A. 1990 La loi de Brugmann et \* $H_3e$ -. La reconstruction des laryngales, ed. J. Kellens. Paris: Belles Lettres, 129–136.

Lubotsky, A. 1995 Reflexes of intervocalic laryngeals in Sanskrit. In: W. Smoczynski (ed.), *Kuryłowicz Memorial Volume. Part One*, Cracow: Universitas, 213–233.

Mayrhofer, M. 2005 Die Fortsetzung der indogermanischen Laryngale im Indo-Iranischen. Vienna: ÖAW.

Ruijgh, C. 1972 Le redoublement dit attique dans l'évolution du système morphologique du verbe grec. FS Chantraine 211–230.

Schrijver, P. 1991 The Reflexes of the PIE Laryngeals in Latin. Amsterdam/Atlanta: Rodopi.

#### **11.9** Accent and tones

Bally, Ch. 1945 Manuel d'accentuation grecque. Bern: Francke.

Beekes, R. 1988 A Grammar of Gatha-Avestan. Leiden: Brill. Pp. 55-69.

Boutkan. D. 1995 The Germanic 'Auslautgesetze'. Amsterdam: Rodopi. Pp. 104-121.

Klein, J. 1992 On verbal accentuation in the Rigveda. New Haven: American Oriental Society.

Kortlandt, F. 2010 Proto-Indo-European tones? SGIEIU 67-72.

Lubotsky, A. 1988 The system of nominal accentuation in Sanskrit and PIE. Leiden: Brill.

Schaffner, S. 2001 Das Vernersche Gesetz und der innerparadigmatische grammatische Wechsel des Urgermanischen im Nominalbereich. Innsbruck: IBS.

Vendryes, J. 1945 Traité d'accentuation grecque. Paris: Klincksieck.

# 11.9.4 Balto-Slavic accentuation

Derksen, R. 1991 An introduction to the history of Lithuanian accentuation. *Studies in Slavic and General Linguistics* 16, 45–84.

Kortlandt, F. 1978 On the history of Slavic accentuation. KZ 92, 269–281.

Kortlandt, F. 2009 Historical laws of Baltic accentuation. BBS, 1–12.

Kortlandt, F. 2009 Long vowels in Balto-Slavic. BBS, 51-60.

Kortlandt, F. 2010 Balto-Slavic accentuation revisited. Wiener Slavistisches Jahrbuch 56, 61-81.

Stang, Ch. 1965 Slavonic accentuation. 2nd ed. Oslo UP.

Vermeer, W. 1992 In the beginning was the lengthened grade: On the continuity of the Proto-Indo-European vowel quantity in Slavic. *Rekonstruktion und Relative Chronologie*, eds. R. Beekes a.o. Innsbruck: IBS, 115–136.

#### 12.1.1 Structure of roots

Benveniste, E. 1935 Origines de la formation des noms en indo-européen. Paris: Maisonneuve. Pp. 147–173.

#### **12.2** Ablaut

Anttila, R. 1969 PIE Schwebeablaut. Berkeley/Los Angeles: University of California.

Beekes, R. 1985 The origins of the Indo-European nominal inflection. Innsbruck: IBS. Pp. 156-158.

Beekes, R. 1990 Wackernagel's explanation of the lengthened grade. *Sprachwissenschaft und Philologie*, eds. H. Eichner & H. Rix, Wiesbaden: Reichert, 33–53.

# 12.3 The origin of ablaut

Kloekhorst, A. Fthc. Indo-European Nominal Ablaut Patterns: The Anatolian Evidence. To appear in the proceedings of *Workshop Indogermanische Akzentologie, Göttingen*, 24.3.2010–26.3.2010. Kortlandt, F. 2010 Indo-Uralic consonant gradation. *SGIEIU* 409–414.

## **13.1** Word formation

Buck, C. 1896. Brugmann's Law and the Sanskrit vrddhi. *American Journal of Philology* 17, 445–472. Chantraine, P. 1933 *La formation des noms en grec ancien*. Paris: Champion.

Darms, G. 1978 Schwäher und Schwager, Hahn und Huhn: die Vrddhi-Ableitung im Germanischen. München: Kitzinger.

Debrunner, A. 1954 *Die Nominalsuffixe*. In: J. Wackernagel, *Altindische Grammatik*, Vol. II.2. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Endzelīns J. 1971 *Comparative phonology and morphology of the Baltic languages.* The Hague/Paris: Mouton. Pp. 85–288.

Griepentrog, W. 1995 Die Wurzelnomina des Germanischen und ihre Vorgeschichte. Innsbruck: IBS. Kellens, J. Les noms-racines de l'avestique. Wiesbaden: Reichert 1974.

Kluge, F. 1899 *Nominale Stammbildungslehre der altgermanischen Dialekte*. 2nd ed. Halle: Niemeyer. Leumann, M. 1977 *Lateinische Laut- und Formenlehre*. München: Beck. Pp. 257–404.

Meid, W. 1967 Germanische Sprachwissenschaft von H. Krahe. III Wortbildungslehre. Berlin: de Gruyter.

Olsen, B. 1999 The noun in Biblical Armenian. Berlin: de Gruyter.

Rieken, E. 1999. *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen*. Wiesbaden: Harrassowitz.

Risch, E. 1974 Wortbildung der homerischen Sprache, 2nd ed. Berlin: de Gruyter.

Schindler, J. 1972. Das Wurzelnomen im Arischen und Griechischen. PhD dissertation, Würzburg University.

Schindler, J. 1994 Alte und neue Fragen zum indogermanischen Nomen (Erweitertes Handout). *In honorem Holger Pedersen*, ed. J. Rasmussen, Wiesbaden: Reichert, 397–400

de Vaan, M. 2003. The Avestan Vowels. Pp. 86-97.

Vaillant, A. 1974 Grammaire comparée des langues slaves. Vol. IV. La formation des noms. Paris: Klincksieck.

## 13.1.4 Compounds

Carr, C. 1939 Nominal compounds in Germanic. London: Milford.

Duchesne-Guillemin J. 1936 Les composés de l'Avesta. Liège: Faculté de Philosophie et Lettres.

Lindner, T. 2002 Lateinische Komposita. Innsbruck: IBS.

Meid, W. 1967 Germanische Sprachwissenschaft von H. Krahe. III Wortbildungslehre. Berlin: de Gruyter. Pp. 16-43.

Risch, E. 1974 Wortbildung der homerischen Sprache. 2nd ed. Berlin: de Gruyter. Pp. 181-230.

Scarlata, S. 1999. Die Wurzelkomposita im Rg-Veda. Wiesbaden: Reichert.

Schindler, J. 1997. Zur internen Syntax der indogermanischen Nominalkomposita. In: *Berthold Delbrück y la sintaxis indoeuropea hoy*, eds. E. Crespo & J. L. García Ramón, Madrid: UAM / Wiesbaden: Reichert, 537–540.

Stüber, K., T. Zehnder & U. Remmer 2009 Indogermanische Frauennamen. Heidelberg: Winter.

## 13.2.2 Number and cases, case-endings

Eichner H. 1985 Das Problem des Ansatzes eines urindogermanischen Numerus 'Kollektiv'. *Grammatische Kategorien*, ed. B. Schlerath. Wiesbaden: Reichert, 134–69.

Kortlandt, F. 2009 On the history of the genitive plural in Slavic, Baltic, Germanic, and Indo-European. *BBS* 111–123.

Kortlandt, F. 2010 An outline of Proto-Indo-European. SGIEIU 37-45.

## 13.2.3 Feminine

Hardarson, J. 1987 Zum urindogermanischen Kollektivum. MSS 48, 115-137.

Matasović, R. 2004 Gender in Indo-European. Heidelberg: Winter.

Tichy, E. 1993 Kollektiva, Genus femininum und relative Chronologie im Indogermanischen. KZ 106, 1–19.

#### **13.2.4–13.2.7** Inflectional types

Beekes, R. 1985 The origins of the Indo-European nominal inflection. Innsbruck: IBS.

Beekes, R. 1984 PIE 'sun'. MSS 43, 5-8.

Kloekhorst, A. Fthc. Indo-European Nominal Ablaut Patterns: The Anatolian Evidence. To appear in the proceedings of *Workshop Indogermanische Akzentologie, Göttingen*, 24.3.2010–26.3.2010.

Kuiper, F. 1942 Notes on Vedic Noun-Inflexion. Amsterdam: KNAW.

Pedersen, H. 1926 La cinquième déclinaison latine. Copenhagen: Høst & Søn.

Schindler, J. 1972 L'apophonie des noms racines indo-européens. BSL 67, 31-38.

Schindler, J. 1975 Zum Ablaut der neutralen *s* -Stämme des Indogermanischen. *Flexion und Wortbildung*, ed. H. Rix. Wiesbaden: Reichert, 259–267.

Schindler, J. 1975 L'apophonie des thèmes i.-e. en -r/n. BSL 70, 1-10.

Widmer, P. 2004. Das Korn des weiten Feldes. Innsbruck: IBS. Pp. 49-54.

## 13.2.10 Historical relation of the inflectional types

Beekes, R. 1985 *The origins of the Indo-European nominal inflection*. Innsbruck: IBS. Pp. 167–207. Kortlandt, F. 2010 PIE verbal syntax. *SGIEIU* 91–103.

Pedersen, H. 1907 Neues und nachträgliches. Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung 40, 129–217.

Uhlenbeck, C. 1901 Agens und Patiens im Kasussystem der indogermanischen Sprache. *Indogermanische Forschungen* 12, 170–172.

#### 13.2.11 Dual

Kortlandt, F. 2010 A note on the Tokharian dual. SGIEIU 155-157.

Malzahn, M. 2000 Die nominalen Flexionsendungen des idg. Duals. HS 112, 204-226.

Oettinger, N. 1988 Der indogermanische Nominativ Dual aus laryngalistischer Sicht. *Die Laryngaltheorie*, ed. A. Bammesberger, 355–360.

#### 14. Adjective

Collinge, N. 1985 The laws of Indo-European, Amsterdam/ Philadelphia: Benjamins. Pp. 23–28 (Caland's law).

Cowgill, W. 1970 Italic and Celtic superlatives and the dialects of Indo-European. *Indo-European and Indo-Europeans*, eds. G. Cardona, H. Hoenigswald & A. Senn. Philadelphia: University of Pennsylvania, 113–153

Rau, J. 2009. Indo-European nominal morphology: The decads and the Caland system. Innsbruck: IBS. Pp. 65–186.

### 15. Pronouns

Beekes, R. 1983 On laryngeals and pronouns. KZ 96, 200–232.

Beekes, R. 1985 The origin of the PIE pronominal inflexion. FS Polomé 73–88.

Beekes, R. 1988 The genitive singular of the pronoun in Germanic and Indo-European. *Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur* 110, 1–5.

Beekes, R. 1990[1992] The genitive in \*-osio. Folia linguistica historica 11, 21–25.

#### 15.2.1 Demonstratives

Klingenschmitt, G. 2005 Erbe und Neuerung beim germanischen Demonstrativpronomen. *Aufsätze zur Indogermanistik*. Eds. M. Janda, R. Lühr, J. Matzinger & S. Schaffner. Hamburg: Kovač, 243–268.

Kortlandt, F. 2009 Demonstrative pronouns in Balto-Slavic, Armenian, and Tocharian. BBS 139–145.

Kupfer, K. 2002 Die Demonstrativpronomina im Rigveda. Frankfurt am Main: Lang.

## 15.2.3 Relatives

Hettrich, H. 1989 *Untersuchungen zur Hypotaxe im Vedischen*. Berlin/New York: de Gruyter. Pp. 467–518, 744–790.

## **15.3** Personal pronouns

Schrijver, P. 1997 Studies in the history of Celtic pronouns and particles. Maynooth: Department of Old Irish.

Seebold, E. 1984 Das System der Personalpronomina in den frühgermanischen Sprachen. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

#### 16. Numerals

Beekes, R. 1987 The word for 'four' in PIE. *Journal of Indo-European Studies* 15, 215–219. Gvozdanović, J. (ed.) 1991 *Indo-European numerals*. Berlin/New York: de Gruyter. Kortlandt, F. 2010 Greek numerals and PIE glottalic consonants. *SGIEIU* 105–109.

## 17. Indeclinable words

Cowgill, W. 2006 Greek *ou* and Armenian *oč*'. In: Klein, J. (ed.) *The collected writings of Warren Cowgill*. Ann Arbor/New York: Beech Stave. Pp. 99–101.

Klein, J. 1978 *The Particle u in the Rigveda. A Synchronic and Diachronic Study*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Klein, J. 1985 Toward a Discourse Grammar of the Rigveda. 2 vols. Heidelberg: Winter.

#### 18. The verb

Cowgill, W. 1959 The inflection of the Germanic  $\bar{o}$ -presents. *Language* 35, 1–15.

Cowgill, W. 1975 The origins of the Insular Celtic conjunct and absolute verbal endings. *Flexion und Wortbildung*, ed. H. Rix. Wiesbaden: Reichert, 40–70

Cowgill, W. 1983 On the prehistory of the Celtic passive and deponent inflexion. Ériu 34, 73-114...

Cowgill, W. 1979 Anatolian *hi*-conjugation and IE perfect. In: *Hethitisch und Indogermanisch*, eds. E. Neu & W. Meid. Innsbruck: IBS, 25–39

Fiedler, W. 2004 Das albanische Verbalsystem in der Sprache des Gjon Buzuku (1555). Prishtina: Kosova Academy of Sciences and Arts.

Jasanoff, J. 1979 The position of the *hi*-conjugation. In: *Hethitisch und Indogermanisch*, eds. E. Neu & W. Meid. Innsbruck: IBS, 79–90.

Kellens, J. 1984 Le verbe avestique. Wiesbaden: Reichert.

Kellens, J. 1995 Liste du verbe avestique. Wiesbaden: Reichert.

Klingenschmitt, G. 1982 Das altarmenische Verbum. Wiesbaden: Harrassowitz.

Kortlandt, F. 2007 The Old Irish absolute and conjunct endings and questions of relative chronology. *ICIL* 1–23.

Kortlandt, F. 2007 Old Irish subjunctives and futures and their PIE origins. ICIL 65-74.

Kortlandt, F. 2007 More on the Celtic verb. ICIL 133-147.

Kortlandt, F. 2010 'Germanic verb classes' and 'Germanic verbal inflexion'. In: SGIEIU. Pp. 201-237.

McCone, K. 1978 The early Irish verb. Maynooth: An Sagart.

McCone, K. 1982 Further to absolute and conjunct. Ériu 33, 1–29.

McCone, K. 1991 *The Indo-European origins of the Old Irish nasal presents, subjunctives and futures.* Innsbruck: IBS.

Meiser, G. 2003. Veni Vidi Vici. Die Vorgeschichte des lateinischen Perfektsystems. München: Beck.

Oettinger, N. 1979 Die Stammbildung des hethitischen Verbums. Nürnberg: Carl.

Watkins, C. 1969 Indogermanische Grammatik III/I: Geschichte der idg. Verbalflexion. Heidelberg: Winter.

Whitney, W.D. 1885 *The roots, verb-forms and primary derivatives of the Sanskrit language*. Leipzig (repr. New Haven: American Oriental Society 1945).

#### **18.1.3** Reduplication

Beekes, R. 1981 The disvllabic reduplication of the Sanskrit intensives. MSS 40,19-25.

Kortlandt, F. 2010. Accent and ablaut in the Vedic verb. SGIEIU 131-137.

Kulikov, L. 2005. Reduplication in the Vedic verb: Indo-European inheritance, analogy and iconicity. In: B. Hurch (ed.) *Studies on reduplication*. Berlin: Mouton, 431–454.

#### 18.2.1 Present stems

Goto, T. 1987 Die 'I. Präsensklasse' im Vedischen. Vienna: ÖAW.

Jamison, S. 1983 Function and form in the -áya-formations of the Rig Veda and Atharva Veda. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Joachim, U. 1978 Mehrfachpräsentien im Rigveda. Frankfurt am Main: Lang

Kortlandt, F. 2009 Lithuanian *statýti* and related formations. *BBS* 171–179.

Kortlandt, F. 2010 The origin of the Indo-Iranian desiderative. SGIEIU 139-142.

Kuiper, F. 1937 *Die indogermanischen Nasalpräsentia*. Amsterdam: Noord-Hollandsche Uitgeversmaatschappij.

Kulikov, L. 2001. The Vedic ya-presents. PhD-dissertation, Leiden University.

Pedersen, H. 1921 Les formes sigmatiques du verbe latin et le problème du futur indo-européen. Copenhagen: Høst & Søn.

Strunk, K. 1967 Nasalpräsentien und Aoriste. Heidelberg: Winter.

## 18.2.2 Present endings

Kortlandt, F. 1988 The Greek 3rd pl. endings. MSS 49, 63-69.

Kortlandt, F. 2010 The Indo-Uralic verb. SGIEIU 391-403.

Risch, E. 1982 Ein Problem des griechischen Verbalparadigmas. Die verschiedenen Formen der 3. Person plural. FS Neumann 321–334.

## **18.3** Aorist

Insler, S. 1968 The origin of the Sanskrit passive aorist. *Indogermanische Forschungen* 73, 312–346. Kulikov, L. 2006 The Vedic medio-passive aorists, statives and their participles: Reconsidering the paradigm. In: Tikkanen, B. & H. Hettrich (eds), *Themes and Tasks in Old and Middle Indo-Aryan Linguistics. Papers of the 12th World Sanskrit Conference*. Vol. 5. Delhi: Motilal Banarsidass. 45–63.

Kümmel, M. 1996 Stativ und Passivaorist im Indoiranischen. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. Narten, J. 1964 Die sigmatischen Aoriste im Veda. Wiesbaden: Harrassowitz.

#### 18.4 Perfect

Berg, N. 1977 Der Ursprung des altgriechischen aktiven Plusquamperfekts und die Entwicklung der alphathematischen Flexion. *Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap* 31, 205–263.

Chantraine, P. 1927 Histoire du parfait grec. Paris: Champion.

Kortlandt, F. 2007 The origin of the Slavic imperfect. ICIL 81-85.

Kortlandt, F. 2010 The Proto-Germanic pluperfect. SGIEIU 235-238.

Kümmel, M. 2000 Das Perfekt im Indoiranischen. Wiesbaden: Reichert.

Renou, L. 1925 La valeur du parfait dans les hymnes védiques. Paris: Champion.

Thieme, P. 1929 Das Plusquamperfectum im Veda. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Vaillant, A. 1962 Le parfait indo-européen en balto-slave. KZ 57, 52-56.

#### **18.5** Middle

Benveniste, E. 1950 Actif et moyen dans le verbe. Journal de psychologie 43, 121-129.

García-Ramón, J. L. 1985 Die Sekundärendung der 1. Sg. Med. im Indogermanischen. *Grammatische Kategorien*, ed. B. Schlerath. Wiesbaden: Reichert, 202–217.

Gonda, J. 1979 The medium in the Rigveda. Leiden: Brill.

Kortlandt, F. 2010 1st sg. middle \*-H<sub>2</sub>. SGIEIU 81–90.

Kortlandt, F. 2010 Stative and middle in Hittite and Indo-European. SGIEIU 383–386.

Kulikov, L. 2006. Passive and middle in Indo-European: Reconstructing the early Vedic passive paradigm. In: Abraham, W. & L. Leisiö (eds) *Passivization and typology: form and function.* (*TSL* 68.) Amsterdam: Benjamins, 62–81.

Lühr, R. 1978 Die Kontinuante der urindogermanischen Medialflexion im Germanischen. MSS 37, 109–120.

Neu, E. 1968 Interpretation der hethitischen mediopassiven Verbalformen. Wiesbaden: Harrassowitz. Neu, E. 1968 Das hethitische Mediopassiv und seine indogermanischen Grundlagen. Wiesbaden: Harrassowitz. Rix, H. 1988 The PIE Middle: Content, Forms and Origin. MSS 49, 101–120.

Ruipérez, S. 1952 Desinencias medias primarias indoeuropeas sg. 1. -(m)ai, 2. -soi, 3. -toi. Emerita 20, 8–31.

Schmidt, K. 1974 Die Gebrauchsweisen des Mediums im Tocharischen. PhD dissertation, Göttingen University.

Yoshida, K. 1990 *The Hittite mediopassive endings in -ri*. Berlin: de Gruyter.

#### 18.7 Static inflexion

Narten, J. 1968 Zum "proterodynamischen" Wurzelpräsens. FS Kuiper 9-19.

Insler, S. 1972 On proterodynamic root-present inflexion. MSS 30, 54-64.

Beekes, R. 1973 The proterodynamic perfect. KZ 87, 86-98.

Strunk, K. 1985 Flexionskategorien mit akrostatischem Akzent und die sigmatischen Aoriste. *Grammatische Kategorien*, ed. B. Schlerath. Wiesbaden: Reichert, 490–514.

de Vaan, M. 2004 'Narten' roots from the Avestan point of view. *Per aspera ad asteriscos (FS Rasmussen)*. Innsbruck: IBS, 591–599.

#### **18.8** Moods

Beekes, R. 1981 The subjunctive endings of Indo-Iranian. Indo-Iranian Journal 23, 21-27.

Beekes, R. 1990 The historical grammar of Greek. *Linguistic change and reconstruction methodology*, ed. P. Baldi. Berlin/New York: de Gruyter, 305–329, esp. 325f.

Forssman, B. 1985 Der Imperativ im urindogermanischen Verbalsystem. *Grammatische Kategorien*, ed. B. Schlerath. Wiesbaden: Reichert, 181–197.

Hoffmann, K. 1967 Der Injunktiv im Veda. Heidelberg: Winter.

Hoffmann, K. 1968 Zum Optativ des indogermanischen Wurzelaorists. FS Kuiper 3-8.

Jasanoff, J. 1991 The ablaut of the root agrist optative in PIE. MSS 52, 101–122.

Kortlandt, F. 2007 Old Irish subjunctives and futures and their PIE origins. ICIL 65-74.

Kortlandt, F. 2010 The Aeolic optative. SGIEIU 111-115.

Kortlandt, F. 2010 Archaic ablaut patterns in the Vedic verb. SGIEIU 125-129.

Oettinger, N. 1985 Zur Diskussion um den lat. ā-Konjunktiv. Glotta 62, 187-201.

Renou, L. 1932 A propos du subjonctif védique. BSL 33, 5-30.

Rix, H. 1977 Das keltische Verbalsystem auf dem Hintergrund des indo-iranisch-griechischen Rekonstruktionsmodells. *Indogermanisch und Keltisch*, ed. K. Schmidt, Wiesbaden: Reichert, 132–158.

Tichy, E. 2006. Der Konjunktiv und seine Nachbarkategorien. Studien zum indogermanischen Verbum, ausgehend von der älteren vedischen Prosa. Bremen: Hempen.

#### **18.9.1** Participles

Klingenschmitt, G. 2005 Tocharisch und Urindogermanisch. In: *Aufsätze zur Indogermanistik*. Eds. M. Janda, R. Lühr, J. Matzinger & S. Schaffner. Hamburg: Kovač. Pp. 133–147.

Beekes, R. 1985 The origins of the Indo-European nominal inflection. Innsbruck: IBS. Pp. 64-77.

Beekes, R. 1982 GAv. må, the PIE word for 'moon, month', and the perfect participle. *Journal of Indo-European Studies* 10, 53–64.

Risch, E. 1984 Gerundium und Gerundivum. Berlin/New York: de Gruyter.

### 18.9.3 Verbal nouns

Disterheft, D. 1980 The syntactic development of the infinitive in IE. Columbus: Slavica.

García Ramón, J. L. 1997 Infinitive im Indogermanischen? Zur Typologie der Infinitivbildungen und zu ihrer Entwicklung in den älteren indogermanischen Sprachen. *Incontri Linguistici* 20, 83–92.

Tichy, E. 1995. Die Nomina agentis auf -tar- im Vedischen. Heidelberg: Winter.

## **18.10** The PIE verbal system

Hoffmann, K. 1970 Das Kategoriensystem des indogermanischen Verbums. MSS 28, 19-41.

Kortlandt, F. 2009 Toward a reconstruction of the Balto-Slavic verbal system. BBS 151-165.

Kortlandt, F. 2010 PIE verbal syntax. SGIEIU 91-103.

Kortlandt, F. 2010 Hittite *hi*-verbs and the Indo-European perfect. *SGIEIU* 373–382.

Kortlandt, F. 2010 The Indo-Uralic verb. SGIEIU 391-403.

Oettinger, N. 1993 Zur Funktion des indogermanischen Stativs. FS Rix 347-361.

Rix, H. 1986 Zur Entstehung des urindogermanischen Modussystems. Innsbruck: IBS.

#### III.3 Reviews of the first edition

Baldi, P. 1996 Comparative-historical Indo-European linguistics: old and new. Review article. In: *Diachronica* 13, 347–364.

Bojadžiev, Ž. 1997 *Săpostavitelno ezikoznanie* (= *Contrastive linguistics*) 22, 99–103. Sofija: Sofijski Universitet.

Fagan, D. 1997 Word 48, 417-419.

Králik, Ľ. 1997 Jazykovedný Časopis 48, 134–135.

Kümmel, M. 1996–1997 Philologica Fenno-Ugrica 2-3, 113–125.

de Lamberterie, Ch. 1997 Bulletin de la Société de Linguistique de Paris, 143-149.

Mostert, F. 1996 Van taal tot taal. Tijdschrift van het Nederlands Genootschap van Vertalers 40, 100-101.

Picard, M. 1996 Canadian Journal of Linguistics 41, 184–187.

Polomé, E. 1996 Journal of Indo-European Studies 24, 441-442.

Quak, A. 1997 Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik 47, 246-247.

Ritter, R.-P. 1996 Germanistik 37, 751.

Schäufele, S. 1998 Studies in Language 22, 240-251.

Sidwell, P. 1996 Dhumbadji! 2, 23-24.

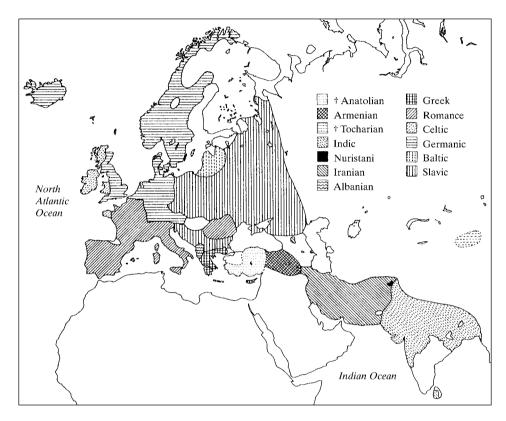
Wachter, R. 1997 Museum Helveticum 54, 251-252.

Zimmer, S. 1997 Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 119, 276–282.

## III.4 Translations of the first edition

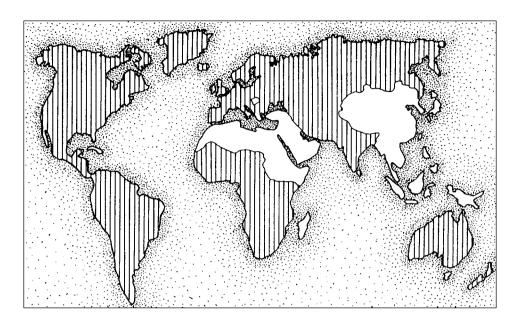
Into Modern Greek: R.S.P. Beekes 2004 *Eisagōgḗ stē sugkritikḗ indoeurōpaïkḗ glōssología* ("Introduction to Comparative Indo-European Linguistics"). Translated by G. Papanastasiou & S. Tsolakidēs. Thessaloniki: Institouto Neoellinikōn Spoudōn.

# Maps



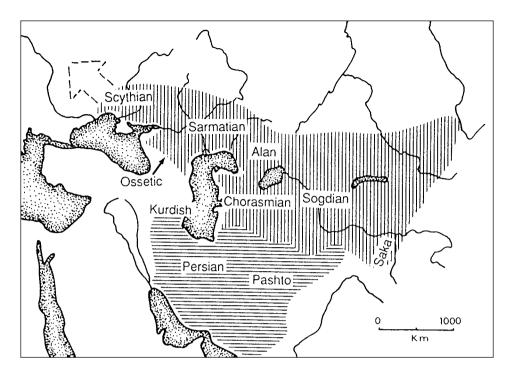
Map 1. The Indo-European languages. — Anatolian (Hittite and its relatives) has died out, as did Tocharian in Xinjiang; both were replaced by Turkic languages. Basque remained as the only non-Indo-European language in Europe. Hungarian, which belongs to the Finno-Ugric family, arrived later, in the 9th century A.D. The Iranian language west of the Caspian Sea is Ossetic. It is surrounded by Caucasian languages. In southern India Dravidian languages are spoken, of which Tamil is the

Reprinted from: Merrit Ruhlen, *A Guide to the World's Languages*, Vol. 1. London, 1987, 36. With the permission of the publishers, Stanford University Press. © 1987 by the board of Trustees of the Leland Stanford Junior University.

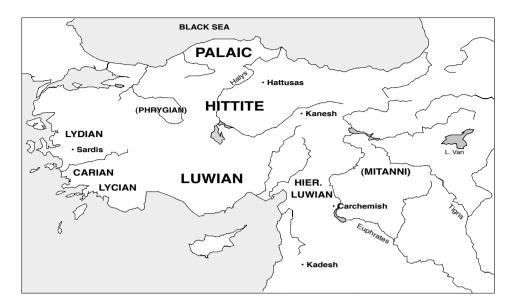


**Map 2.** Countries where an Indo-European language is spoken, either as the first or as an officially recognized language of state. — Nearly half of the population of the world at present speaks an Indo-European language.

From: J. P. Mallory, *In Search of the Indo-Europeans*. London 1989, 264.



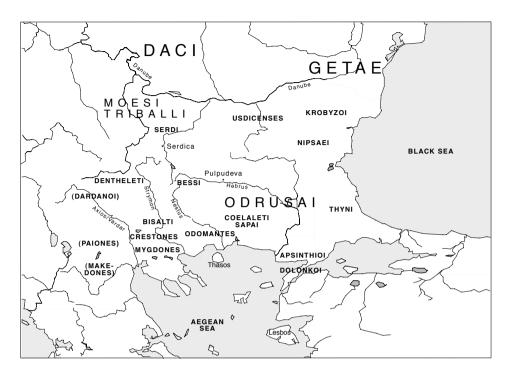
**Map 3.** The Iranian languages. — The Iranian languages at the time of their greatest expansion. Vertical hatching indicates the East-Iranian languages, horizontal hatching the West-Iranian languages. Pashto is the major language of Afghanistan. (Note that Pashto is an East-Iranian language.) The eastern languages are those of the peoples known to us as Scythians. Ossetic is a remnant of them. From: J.P. Mallory, *In Search of the Indo-Europeans* London, 1989, 48



Map 4. The Anatolian languages — This group probably arrived from the north-west, across the Bosporus. The family has completely died out. Best known is Hittite, from about 1700–1200 B.C. The other languages are Palaic, Luwian (both written in cuneiform), Hieroglyphic Luwian (which survived till the 8th century B.C.), and in the west, Lycian, Carian and Lydian, known from about the 5th and 4th centuries B.C. (in alphabetic writing). — Phrygian arrived much later (after 1200 B.C.) and does not belong to this family. The Mitanni, in the 15th century B.C., spoke (non-Indo-European) Hurrian, but their rulers were Indo-Aryans.



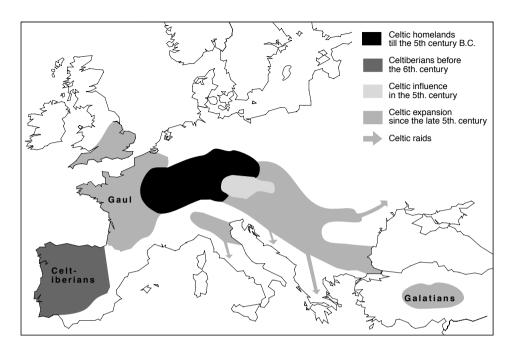
**Map 5.** The Slavic languages — Note the position of Sorbian in east Germany. Rumanian is a Romance language. Hungarian is related to Finnish, as is Estonian in the north of the Baltic area. The Albanian speakers in Kosovo in former Yugoslavia, north-east of Albania, are not indicated.



**Map 6.** The Thracian tribes — The Thracians lived mostly in present-day Bulgaria. Serdica is now Sofia. The Daci and Getae are larger peoples, closely related to the Thracians. Between brackets non-Thracian tribes. The Dardanoi are Illyrians, the position of the Paiones is unclear, the Makedones are considered a group in themselves.



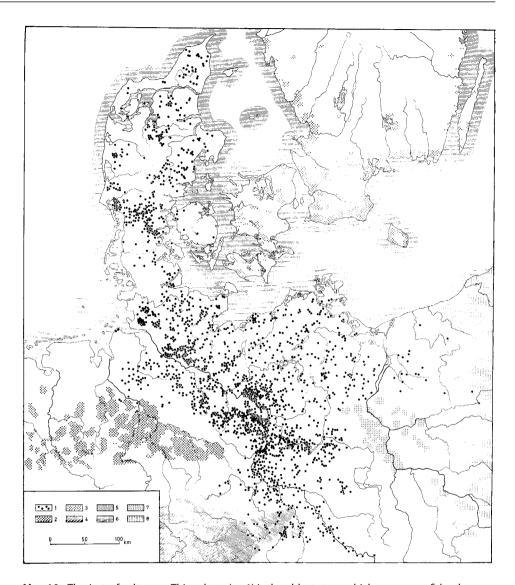
Map 7. Italy — Etruscan is a non-Indo-European language that came from the Aegean area. Greek and Phoenician are later arrivals. Messapic probably came from across the Adriatic sea. North Picenian is considered non-Indo-European. The position of Rhaetic, which resembles Etruscan, Ligurian (Indo-European or a substratum language?) and Siculan and Elymian is uncertain. The Italic subgroup of Indo-European consists of Latin and Oscan, Umbrian, South Picene and Pre-Samnitic. East of the Latin territory are found many small languages (formerly called 'Sabellic'), belonging to the group of Oscan and Umbrian, of which very little is known. Venetic is often considered a language on its own, but it may well have belonged to the Italic subgroup.



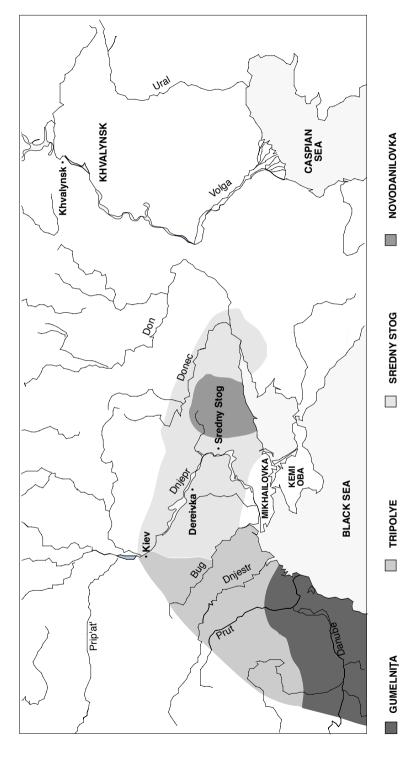
Map 8. The expansion of the Celts — The Celts can be traced back to central Europe, from where they spread in many directions. They came as far as Turkey, where the Galatians are of Celtic origin. In Italy they settled in the Po valley, in the Iberian peninsula in the east already in the 6th c. B.C. (the Celtiberians). From France they moved to the British isles, where their languages survived. The speakers of Breton crossed from Britain to Brittany in the 5th and 6th centuries A.D..



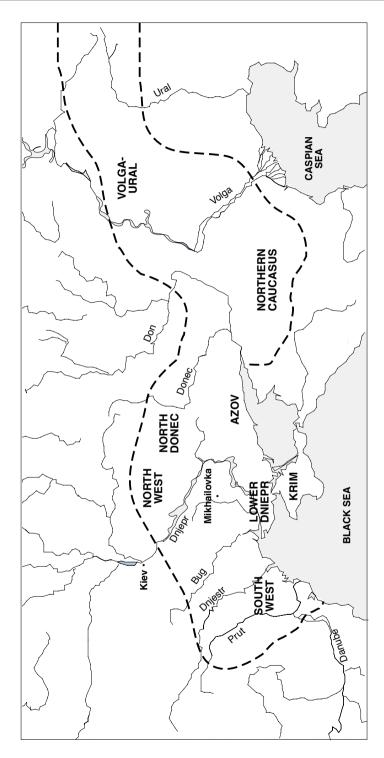
**Map 9.** The Celtic tribes in Britain — The whole of England, and Ireland, was Celtic at the time of the Roman conquest. The most recent view is that the Picts too were Celts and that their case was not different from the other peoples. — The Old Welsh epic the *Gododdin* continues the name of the *Votadini*.



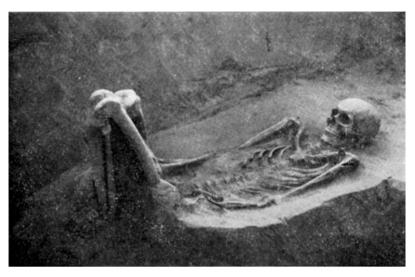
Map 10. The Jastorf culture — This culture (nr. 1) is the oldest stage which we can confidently assign to the Germanic peoples, just before they split up. It is found in Denmark and south of it in Germany. It dates from 600–300 B.C. The Harpstedt culture (nr. 2) west of it may be closely related. The Jastorf culture seems to have developed without interruption from earlier Bronze Age cultures in the same area, which again derive from the Corded Ware complex (see Map 13). From: *Die Germanen. Geschichte und Kultur der germanischen Stämme in Mitteleuropa*, Bd. I. Darmstadt, 1988, 96–97.



Map 11. The Sredny Stog culture — The latest research has confirmed the old view that the Indo-Europeans originated from the south Russian steppes, their vocabulary. The Novodanilovka and Lower Mikhailovka-Kemi Oba cultures are closely related. Here for the first time the horse was tamed. — The especially the area of the Ukraine. Here the Sredny Stog culture (± 4500–3500) fits very well what we know about the Indo-Europeans on the basis of Tripolye culture to the west, a very refined culture, is decidedly non-Indo-European.

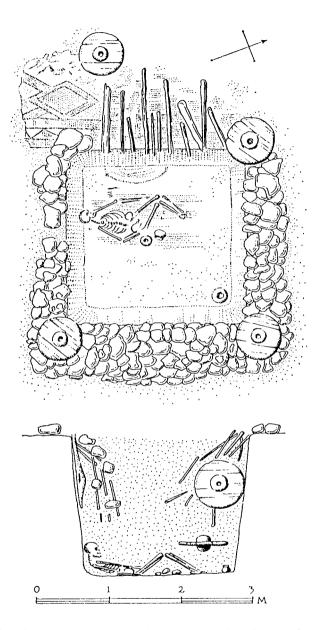


flexed, a position which remained typical for the Indo-Europeans for a very long time (see ills. 12a and 12b). The burials were covered with a mound, Map 12. The Yamnaya (Pit Grave) culture — This complex, that stretched out over a very great area, developed out of the Sredny Stog culture. (The names indicate regional variants.) It lasted from  $\pm$  3600–2200. In this time the first wagons appear. People were buried on their back with their legs

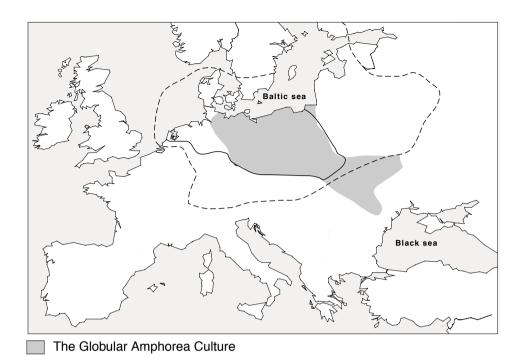




**Map 12a.** An Indo-European burial — A burial with the dead with flexed legs, a position which remained typical for the Indo-Europeans for a very long time. This burial belongs to the first expansion wave of the Indo-Europeans, along the Danube to Hungary. Often the legs later fell to one side. From I. Ecsedy, *The people of the Pit-Grave Kurgans in Eastern Hungary*, Budapest 1970, 71.

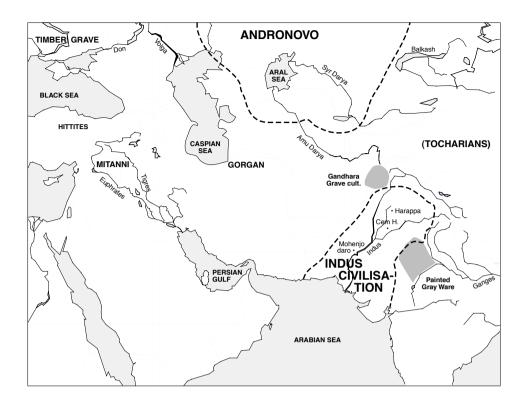


Map 12b. Wheels in the Yamnaya (Pit Grave) culture. — During this culture the first evidence for wagons and cars appears. This is a burial from Tri Brata, in the area between the Don and the Volga. It contains no less than six wheels and thus provides evidence for the use of cars. The wheels are of the tripartite type, i.e. each is made of three pieces of wood. These 'solid' wheels antedate the spoked wheels, which are a much later development. Note further that the deceased is buried with the knees drawn upward, as was characteristic of the Indo-Europeans. 3rd millennium B.C., Pit Grave culture. From Stuart Piggott, *The earliest Wheeled Transport*, London, 1983, 55.



Map 13. The Corded Ware complex — This complex of cultures (among them the Battle-Axe cultures) probably represents the arrival of the first Indo-Europeans in central Europe (outer line). It dates from about 3000–2000. The Globular Amphorae culture (the grey area) may be slightly earlier, but the relation between these two cultures is not quite clear. The inner line indicates the preced-

ing, non-Indo-European Funnel-Beaker culture (in German called: Trichterbecherkultur).



Map 14. The first Indo-Europeans in Asia — The Tocharians, in Xinjiang, may be a continuation of the Afanasievo culture (3000–2000), to the north-east of their later territory, from the upper Yenisei up to the Altai mountains (not shown on the map). — The Indo-Iranians are probably found in the Andronovo culture, round the Aral Sea. They probably destroyed the Indus civilization (2500–1500), with its large cities like Mohenjo Daro and Harappa. We can follow the Indo-Aryans through the Gandhara Grave culture (since 1800), the Cemetery H culture in the Punjab, where the Rigveda originated, and the Painted Gray Ware (1300–400) from the Punjab to the Ganges. Indo-Aryans are also found far west among the rulers of the Mitanni (who were themselves Hurrians) in the 15th century B.C. — In Iran the Gorgan culture has been assumed to be of Indo-Iranian origin, but its early date (3000–2250) creates difficulties. Only since the Iron Age I culture (1400–800) a continuous development can be shown here. — The Timber Grave (or Srubnaya) culture is the successor to the Yamnaya culture.

## Illustrations

9 यो जात एव प्रथमो मनेखान देवो देवान्क्रतुंना पर्यभूषत्। यख् शुष्पाद्भोदंसी अर्थसेतां नुम्णस्यं महा स जनास दन्द्रः॥

1 yó jātá evá prathamó mánasvān devó deván krátunā paryabhūṣat; yásya śúṣmād ródasī ábhyasetām nṛmṇásya mahnā: sá, janāsa, Índraḥ. यः । जातः । एव । प्रथमः । मनेखान् ।
देवः । देवान् । क्रतुंना । प्रिऽत्रभूषत् ।
यस्यं । शुष्मति । रोदंसी दति । अभ्यंसेताम् ।
नृम्णस्यं । महा । सः । जनासः । दन्हंः ॥

The chief wise god who as soon as born surpassed the gods in power; before whose vehemence the two worlds trembled by reason of the greatness of his valour: he, o men, is Indra.

**Illustration 1.** Sanskrit, devanāgarī-script. — A strophe from the Rigveda (II 12,1). Indra is one of the principal deities of the Indian pantheon. He killed the demon Vrtra, who withheld the life-giving waters of heaven. With 'both worlds' (the dual *ródasī*) heaven and earth are meant. The verse is the tristubh, which has the following structure:

(| indicates the caesura; , indicates the beginning of the cadence)

Chrown dincolly, the preference of the monthing, the property of the property of the preference of the property of the preference of the property of the prope

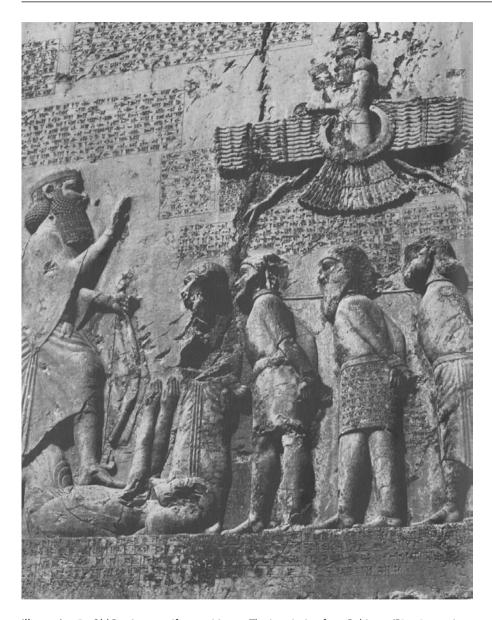
**Illustration 2.** Avestan script, to be read from right to left. A passage from the Gatha-Avesta of Zarathustra. The first strophe (three lines; Yasna 30,2) reads:

sraotā gāušāiš vahistā \ auuaēnatā sūcā manaŋhā āuuarənā vici∂ahiiā \ narēm narəm x<sup>v</sup>axiiāi tanuiiē parā mazē yāŋho \ ahmāi [nē] sazdiiā baodaṇtō paitī

'Listen with your ears to the best things, | reflect with a clear mind upon the two choices of decision | — man by man for himself — before the great retribution, | caring to declare yourselves to Him.' (after S. Insler, *The Gāthās of Zarathustra*, Leiden 1975)

The translation is in details doubtful. Zarathustra emphasized that man had to choose the side of Ahuramazda in the continuous struggle against evil. (The word  $n\bar{\theta}$  was incorrectly introduced in the text from other passages.)

Each verse consists of 7 + 9 syllables in the original metre.



**Illustration 3.** Old Persian cuneiform writing — The inscription from Behistun (Bīsotūn, ancient Bagastāna 'Place of the Gods'), south of Hamadān (ancient Ecbatana), some 50 metres high on the rock. In it king Darius relates how he took over the throne from a usurper, in 521 B.C., and crushed rebellions that broke out in various parts of the empire. The relief (shown in part) shows Darius (left) before the defeated chained rebels. Above right is Ahuramazda. The inscription proper is below the relief, in Old Persian, in Akkadian and in Elamite. The inscription is said to be the largest in the world, the transcription of the Old Persian text alone being nine pages in print.

From W. Hinz, *Darius und die Perser*, Baden-Baden 1976, 146; a photograph of L. Trümpelmann.



**Illustration 4.** Old Persian cuneiform writing. — A stela of king Darius from Egypt in which he reports about the construction of the Suez-canal. The king is shown twice, adoring Ahuramazda (the symbol at the top). The last seven lines give the translation in Elamitic. The back of the stela gives the text in Egyptian, in hieroglyphs. The last section of the text says: 'I ordered to dig this canal from the river called Nile which flows in Egypt toward the sea that comes from Persia. Upon that this canal was dug thus as I ordered it, and ships came through this canal to Persia thus as was my wish.'



**Illustration 5.** Tocharian. — Most manuscripts date from the sixth to eighth centuries A.D. from the Chinese province of Xinjiang. The script is a form of the North Indian Brahmi-script. The picture shows a text in Tocharian A from Turfan, with a fragment from the Maitreyasamiti. The top has been damaged by fire. This ms. was transcribed in the 1908 article by E. Sieg and W. Siegling in which they showed the IE character of Tocharian ('Tocharisch, die Sprache der Indoskythen', *Sitzungsberichte der Königlich Preußischen Akademie der Wissenschaften*, 1908, 915–934).

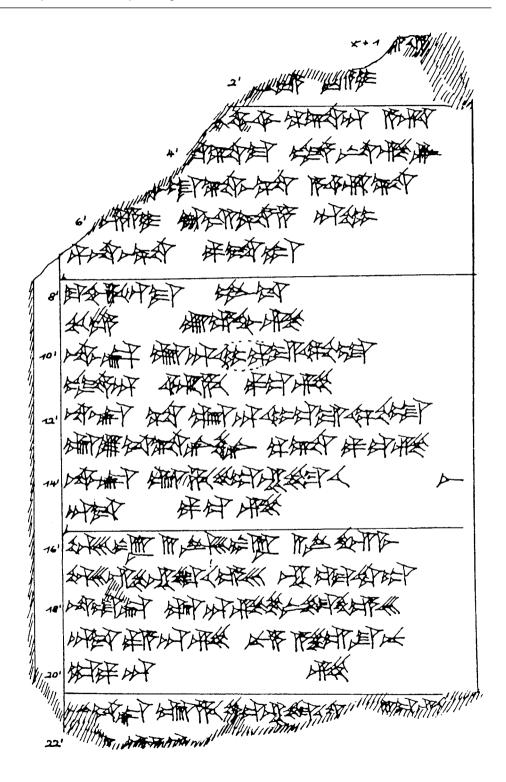
տացողը չ'կորչի, այլ յաւիտենական կետնըն տւնենայ.

Որով՜ ետև ՚՚կորչի, այլ յաւիտենական կետնըն տւնենայ.

**Illustration 6.** Armenian — The Armenian script is said to have been devised by bishop Mešrop in A.D. 402, on the basis of the Greek script. The text (in East Armenian) is John 3.16:

Orovhetew Astowac aynpēs sirec' ašxarhk'ə or ir miacin Ordin towaw, or amen noran hawa-tac'olə č'korši (read č'korč'i), ayl yawitenakan keank'n ownenay.

Translated literally: "Because God so-much loved the-world, that his only-born son he-gave, so-that everyone in-him believ-ing not be-lost, but eternal life has."

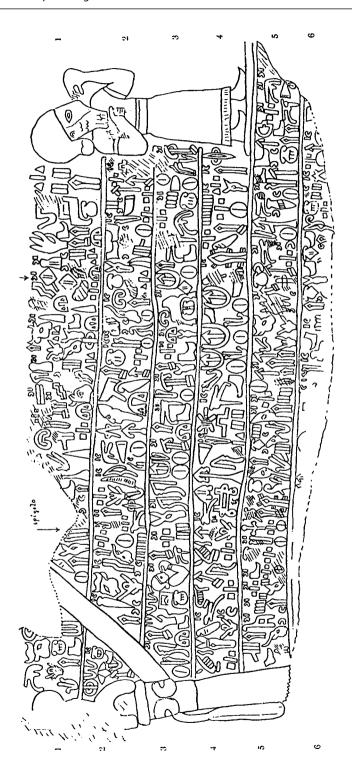


**Illustration 7.** Hittite clay tablet, with cuneiform writing, found in Boghazköy, the old capital Hattusas. The text gives a ritual to be carried out by the king. Line 8ff. runs:

- (8) ma-ah-ha-an-ma LUGAL-us
- (9) KUR-e ú-e-eh-zi
- (10) na-as-kan É <sup>D</sup>mi-iz-zu-ul-la
- (11) EGIR-an ar-ha pa-iz-zi

"When the king goes through the country then the house (temple) of (the God) Mizzulla he enters again."

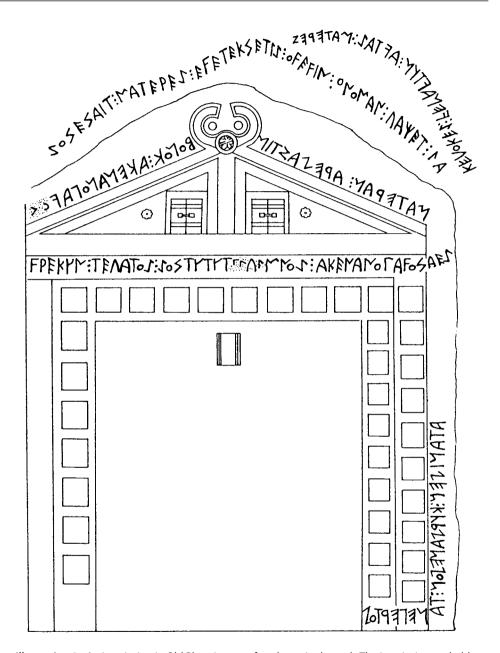
(The words in capitals are Sumerian ideograms.)



**Illustration 8.** Hieroglyphic Luwian — An inscription in Luwian hieroglyphs. It is a proclamatian of king Halparuntiya, king of Gurgum (present-day Maraş in South-East Turkey) from ca. 850 B.C. The first horizontal band must be read from right to left, the second from left to right, the third from right to left, etc. Within each band, the separate signs must be read from the top downward. The script uses phonetic as well as logographic signs, which are transliterated in Latin. The figure of the king must be read as the logogram EGO 1'.

REX	i ní	ku+ra/i	IUDEX		CERVUS <sub>2</sub>		TONITRUS	wa/i	
ti	sa	ku	ní	tara/i		ti	HALPA	mi	EGO
sa	URBS	ma	sa	wa/i	ia	i	ра	i	
		wa/i			sa				

This makes: EGO-wa/i-mi-i TONITRUS.HALPA-pa-CERVUS $_2$ -ti-i-ia-sa "IUDEX" tara/i-wa/i-ní-sa ku+ra/i-ku-ma-wa/i-ní-i-sa REX-ti-sa, which stands for phonetic amu=wa=mi Halparuntiyas tarwanis kurkumawanis hantawatis 'I am Halparuntiya, the Ruler, Gurgumean king'.



**Illustration 9.** An inscription in Old Phrygian on a façade cut in the rock. The inscription probably dates from the sixth century B.C. The text begins at the right corner of the triangular tympanon (running upwards to the left) with: *materan areyastin*, 'Mother Areyastis' (in the accusative), a name of the goddess Cybele. Note that the letters themselves have been turned from right to left when the line runs from right to left.

(Drawing made by Mrs. T. Wezels-Ignova, taken from Kadmos 27, 1988, 10.)

ፀተደ**ጀር**ძት፠ትደ <mark>ው</mark>ጭት**ላ**ፊ ውህ ውደዌይ<mark>ጀ ርብጀኒው</mark>ሃ [ቓ፠∆ላ**ツ] ዩኒ**ዩ ው**ሃ** ተሉኮሞላት3ምብ8 ደመራትቱ6 825b6 ሦብደፕ, ቀፍጽኃ ሴተደመብ 8459V6 838<sup>™</sup>Φመ Rappo Russes. 6. ይል ቋን መው ይመውሴጋታንላይ ያላኑንሂዱይ. መኔንጽሑሴፅ ፍር ነውፅ የንርመሞ አልሴልተሠን መተኑን ቶተ አመንጨንያራየንጀ. **ЖЭ Ľል ልኑን ሠጋደመተተ. 7. 8 ኖ**ኮዋሴን Жንቶተ **១**መቆ ደተሜተኮዋንፍ **የን**∜ኮ**ሬየ**ተመ**ቆ** ህን<mark>ሰ</mark>ብ እስተ እንደ እርመይል ነ ለተጽሙል *የ*አያ <mark>የተመ</mark>ሞ. **8.** መቀንታ8ላይ <mark>ሥ</mark>ን ጋ፠ው ፠ጋታት ይት፠ትbልታቆዋታያ ፡ ኦተኑ១ መቆዋ 8ይሴን ይቆም **የ**ተያደዋሠ**ል ው** ፠ን**ታ**ን **ምምም አ**ንታራዊ ይቀጭተልተልተራር ያንያን እንደውስልተልተቀራመ **ይን ደ**ፍ እርሱር የ gashabapjka. 10. ©መቆየልሄተ 823923 8 5343 38' 483 **Ľሪ የል**&**ል** ብተь<del>ል</del> Ľ3ልዋ8 8 ኑመን 3ደመቆ ኤብተኤ3ብ€8 መሞ` ብተልብቆ <mark>፠ሞ ተዋመሞ</mark>, መ**ብ**ሞ ሮዋ የbagta4 એ ተጋኤa, 8 ል4ል4 መ8 ሮዋ የbase ዴዋየንፍ. 11. **ኤ**ል4**ኤን**44 <mark>ን</mark>መው እንደተት እንደየንልሄ, ዋ8 የንዛነ-መየተሔዋጽነት 8ሙተሠሞ, 8 <mark>ደመው</mark>እንደን**ላ**ያ ጋ**ደመ**ቆ Ľቌሑዋ8 388 3መ8V4 ተተሠጋኤን 84ኑንያላ, ሞዜን ሴተደመቆ ተላጭቆ **ደመ**ቻሴንታን**ላ**6 28, 8 m6 [8]& 43%3 fym6 8 26443v3 3%3 8 253m4 3%3; 13. Om6--ኃ€ለአቈው ኃ€ርል ዋውብርው ውመፅ ጸኃሮሞን ሙላልየው ንጀር የዕዛ ውልዌያል ውጥተሣልው **&**& እንመ[6] ደ€ የተኮ8ዋ, 14. ተ ሄዜን የዋጋመሪ ያመሪ የጋልሪዋ, ቀ6ዜን ተልዕ ልተሟሪ **ፊተ**ሞቴ ጋምჵ, Ľንፍለጋመቴ ሦቴ ተጋምቴ 8ደመንዛ<del>8</del>ተ8ኮቴ ሦንቤቴ8 ሦቴደሐልዮሎቁር- $\mathbf{u}\mathbf{v}$ ፍንє ዮ $\mathbf{v}$  ላ እዋህ ነመፅ የልዩላይ የላቸል  $\mathbf{15}$ . እሉተ እንዱት ነፅ ታጋጭን እንታት እን– ravb-gramg. 16. ኤሑተኤaሔት 38 8232·g 8ሴዋ 8 гь8ኤሔተደዋ ጭንርжቶ ደυaa%a

**Illustration 10.** Old Church Slavonic in glagolitic script — Old Church Slavonic is handed down in two writing systems, glagolitic (from *glagolic* 'word') and Cyrillic. The older one, glagolitic, was designed by the apostle of the Slavs, Cyrillus, about 863. It was soon replaced by Cyrillic, which is now used for Russian and Bulgarian. This alphabet originated at the end of the ninth or the beginning of the tenth century and derives mainly from uncial writing. The origin of the glagolitic system is still disputed.

The text (John 4, 5ff) begins as follows: Vъ ono [vrěmę] vъnide isousъ vъ gradъ samarenskь naricaemъi soucharь iskrь vъsi, jǫže dastъ iakovь iosifou sъinou svoemou — "At that [time] Jesus came in a town of Samaria, named Souchar, near the place which Jacob had given to his son Joseph."



THE WEY

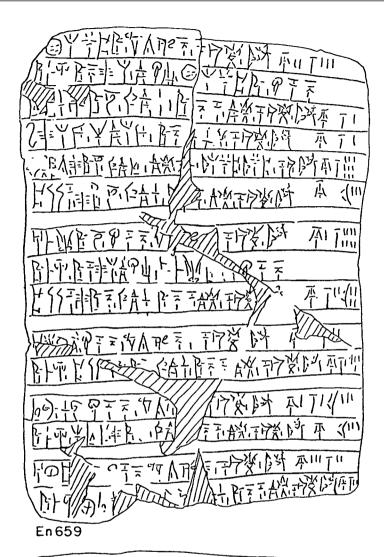
THE

Прорись грамоты № 138

**Illustration 11.** Old Russian text written on birch bark, from the beginning of the 14th century, excavated in Novgorod. It treats the receipt of money and goods. This is the beginning: *se azo rabo božii Selivьstro napsaxъ roukopisanije* — 'Herewith (it is declared that) I, servant of God Selivestr, have written this document.'



**Illustration 12.** Thracian — The gold ring with inscription from Ezerovo, dating from the fifth century B.C. It is one of the two inscriptions we have in Thracian. The text is not understood. It runs: rolisteneasn ereneatil teanëskoa razeadom eantilezy ptamiëe raz ēlta.







**Illustration 13.** Mycenaean clay tablets, two in the shape of palm leaves. They are written in the Linear B script, and originate from Pylos. The big one (En 659) registrates quantities of seed distributed per land. The first line has:

qe-re-qo-ta-o ki-ti-me-na to-so-de pe-mo WHEAT 2 T 3 'The land of K''erek $^{\rm w}$ otās, so much seed: WHEAT 2 T 3'

Tablet Ad 666 says:

pu-ro a-ke-ti-rja-o ko-wo MAN 20 ko-wo 7 Pulōi (?)askētriāōn korwoi MAN 20 korwoi 7 'In Pylos, children of the ...sters, 20 men, 7 boys' Logol ge lear title & Let at at at ab a had at which auro 864 636 dp Ho. O' NEW pedsol or p apagas. 3 & ilos lipos o dayasi. + oparropter apros. € 100 peop leago pa 100 € 17.00 8 601/60 -мерра р. хах Стор зар. Ст от отреброй пор борга. apopapo Seprox soi o peados. no o le oproducion. L'éi TOI upauga de. Li prosp 600 p gop H THO while the people of de zo pear avrago affor outled appeior pertopi dipot bleages. -110 X calcid H peol Tov Top azaroi pertop 6 6 170 p. leaf Tout. NEIlcei Steop. 40 Nov leaf 7100 Eipy. appardo lea peoipa la popo point o beixio. of topol El paophi &p dix & punalo papior att. H pearl twi. of axxxx000 becausing annipose. appari 1 cor p 62 as pu. + 600 of arraprorrepara. трошабов Ауатиратый тартай жадач. outo MEDN. THI LESTO and loi TO DE ON apE TOUN TIX party appapar light lear ap les p legarara unit ware wante on it is leaved to in GEPON, ENE DA ob. I can jap She vomo TE Zhi do apo To propapique. apopor li de +600 por 6 tepespay afficipa 3 70 x light tiples to iou dolo promite o arraite out. lifeart rais . o - freque up has ipa beh of HA aple pelier h tog boday 60 a 60 apor 6prohi whi. proist experience hidely water Acoid.

τοίσι δὲ καὶ μετέειπεν ἄναξ ἀνδρῶν Αγαμέμνων. αὐτόθεν ἐξ ἔδρης, οὐδ' ἐν μέσσοισιν, ἀναστάς: "ὤ φίλοι! ήρωες Δαναοί! θεράποντες "Αρηος! έσταότος μεν καλόν άκούειν, ούδε ξοικεν ύββάλλειν! χαλεπόν γάρ, έπισταμένω περ ξοντι. άνδρῶν δ' ἐν πολλῷ ὁμάδω πῶς κέν τις ἀκούσαι ή εἴποι; βλάβεται δὲ λιγύς περ ἐὼν ἀγορητής! — Πηλείδη μεν έγων ενδείξομαι αύταρ οι άλλοι σύνθεσθ', 'Αγρείοι, μῦθόν τ' εὖ γνῶτε ἕκαστος! πολλάκι δή μοι τοῦτον Άχαιοι μῦθον ἔειπον, καί τέ με νεικείεσκον έγω δ' ούκ αἴτιός εἰμι. άλλά Ζεύς, καὶ Μοϊρα, καὶ ἠεροφοῖτις Ἐρινύς. οι τέ μοι είν άγορη φρεσίν ξμβαλον άγριον άτην ήματι τῷ, ὅτ' ᾿Αχιλλῆος γέρας αὐτὸς ἀπηύρων... άλλὰ τί κεν βέξαιμι; θεὸς διὰ πάντα τελευτᾶ!... πρέσβα Διὸς θυγάτηρ "Ατη, ή πάντας άᾶται, -οὐλομένη! τη μέν 9' άπαλοὶ πόδες: οὐ γὰρ ἐπ' οὕδει πίλναται, άλλ' άρα ή γε κατ' άνδρῶν κράατα βαίνει βλάπτουσ' ἀνθρώπους: κατὰ δ' οὖν ἕτερόν γ' ἐπέδησε! καὶ γὰρ δή νύ ποτε Ζῆν' ἄσατο, τόν περ ἄριστον άνδρῶν ήδὲ θεῶν φάσ' ἔμμεναι! άλλ' ἄρα καὶ τὸν "Ηρη, 9ηλυς ἐοῦσα, δολοφροσύνης ἀπάτησεν ηματι τῷ, ὅτ' ἔμελλε βίην Ἡρακληείην 'Αλκμήνη τέξεσ9αι έυστεφανώ ένὶ Θήβη. ήτοι ο γ' εύχόμενος μετέφη πάντεσσι θεοίσι:

**Illustration 14.** Greek. Manuscript page (above) with a passage from Homer's Iliad (T 76ff). This is one of the oldest manuscripts, from the tenth century, called the Venetus 454, one of our best sources of the Iliad. It is written in a careful, flowing minuscule. Around it is a commentary (scholion) from antiquity (not shown here), which gives us much information. To the right is the same passage in a modern edition. The begin of the text reads: 'To them spoke the lord of men, Agamemnon, directly rising from his seat, not (standing) in the middle (of the assembly): "O friends, heroic Danaoi, servants of Ares."'



**Illustration 15.** Messapian inscription, from Galatina, second century B.C. Messapian was an independent Indo-European language (perhaps related to Illyrian — of which we have no texts). The text says:

klohi zis avi9os 9otorridas ana aprodita apa ogrebis (but the separation of the words is uncertain!). It cannot be translated. klohi may be 'listen!', aprodita is of course a loanword from Aphrodite.



**Illustration 16.** The oldest inscription but one in Latin, or rather a closely related dialect, from ca. 500 B.C. It was found reused in the basis of a temple in Satricum, to the south of Rome. The text says (word end indicated where it may be considered certain):

eisteterai popliosio valesiosio / suodales mamartei

'...placed(?) of Poplios Valesios / the followers for Mamars.'

Poplios Valesios agrees with Lat. Publius Valerius; Mamars is the god Mars.



EOCELKIV:
VYE:KCESYVD:
CANYA:AVYA:
RPBEDYVDE:SI:CANYA:AVYA:
RPBEDYVAESYDV:CANYA:BDAYDV
RYIIEPIV:AESYDV:KADV:CVDE:VIV:
BENVDENY:APBEDY:CETVDKYDE
BENVDENS:GEDIBI:EYANYV:AVYV:APBEDYVDE
SI:

CLAVERNIUR DIRSAS HERTI FRATRUS ATIERS IR POSTIACNU
FAREROPETER PIIII: AGRETLATIE PIQ VIER MARTIER ET SESNA
HOMONUS DUIR PURI FAREISC URENT OTE A VI CLAVERNI
DIRSANS HERTI FRAT ER ATIERS IUR SEHMENIER DEQURIER R
PELMNER SORSER POSTIACNU UEF X: CABRINER UEF UP PRETA
TOCOPOSTRAFAHE ET SESNA OTE A VI CASILOS DIRSAHERTI FRATRUS
ATIERS IR POSTIACNU FAREROPETER PURI FAREISC URENT OTE A VI
CASILATE DIR SANSHERTI FRATE ER ATIERS IUR SEHMENIER DEQURIER
PELMNER SORSER POSTIACNU UEF XU CABRINER UEF UIIS ET
SESNA OTE A VI

**Illustration 17.** Umbrian. Plate Vb of the Tabulae Iguvinae, large bronze tables found in Iguvium (now Gubbio). They describe a ritual of a religious brotherhood, the fratres Atiedii (line 4–5 *fratru* /  $atiie\acute{r}iu$ ; note 8 = f). The upper part is in the national alphabet, which was derived from the Etruscan alphabet. The lower part, in Latin script, was added later.



**Illustration 18.** South Picene — The inscription from Penna Sant' Andrea from the fifth century B.C. Few inscriptions are known in this language, but it is the oldest of the Italic languages beside Latin. — The text mentions *safinas tútas*, 'the Sabine people'.





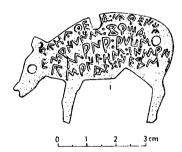
**Illustration 19.** A Gaulish inscription. — The inscription from Todi, in Umbria, Italy. It is a bilingual text, presenting a Latin and a Gaulish version, on both sides. The Latin text runs: [coisi]s druteif. frater eius minimus locavit et statuit 'Coisis, son of Drutos, his youngest brother, placed and erected (this tomb).' In Gaulish, in a North Italic alphabet, it says: ateknati truti[i]kni karnitu artuaś koisis trutiknos, i.e. '(The tomb of) Ategnatos, (son) of Drutos. Koisis, (son) of Drutos, erected the artua's.' From W. Meid, Gaulish Inscriptions, Budapest 1992, p15

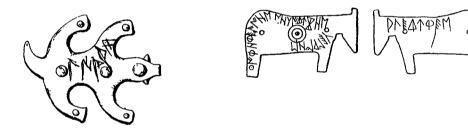


TO TO TO TOTALOFIX OF SOLVINE OF YOUNDS HONDER OF YOUR WAS AND SOLVINE OF YOUND OF THE OF YOUND OF YOUND OF THE OF YOUND OF YOUND OF YOUND OF THE OF YOUND OF YOUND OF YOUND OF YOUND OF YOUND OF YOUND ON YOUND OF YOUND ON Y AX : A O F E O B : AOXA

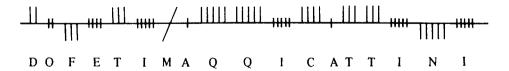
**Illustration 20.** The first Celtiberian inscription from Botorrita, near Zaragoza (Spain), found in 1970; this is the front side. It is written on a piece of bronze, 40 x 10 cm., on both sides. It probably dates from about 150 B.C. The script is the semi-alphabetic (partly syllabic) Iberian script. The language is not well known and much remains unclear in the text. It probably contains regulations regarding the use of a piece of land.

From W. Meid, Die erste Botorrita-Inschrift, Innsbruck 1993, p. 134, 141





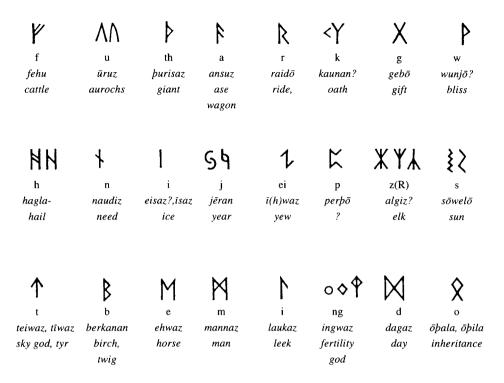
**Illustration 21.** Celtiberian inscriptions on three 'tesserae', used in order to identify the bearer as being entitled to receive the hospitality of a family or a town. The texts are written in the Iberian script (which is partly a syllabic script) and date from about the first century B.C. — The upper one mentions (third line, first word, from left) *uśama*, the town (Lat.) Uxama, now Osma, west of Soria.



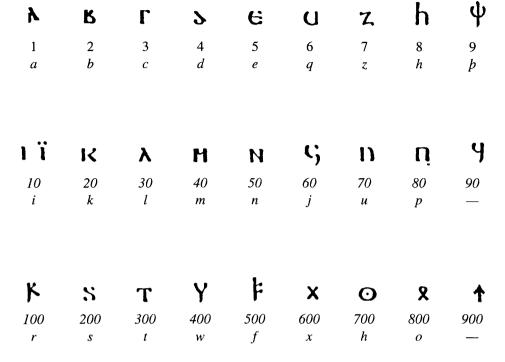
**Illustration 22.** Old Irish inscription, from Cornwall, in Ogham script. This script consisted of strokes on both sides of the edge of a stone. It was used at least since the fourth century A.D. The text gives: *Dofeti maqqi Cattini* — '(Stone) of Dovetos son of Cattinos'. *maqqi* is the genitive of the word for 'son' that is seen in many Irish names, like Mac Arthur. The genitive ending -*i* in Irish is the same as that in Latin (e.g. *domini*). In later Old Irish as found in the oldest manuscripts the -*i* has disappeared, and *maqqi* has become *maic*.

19ano notá schob Temmode ora cino moombranged 4.15 1 mo 4 cure do Egine 4 sall. Gananar t donorin noonana a schil Cet me mata IKIN ACTUA SALL THO DONATO NAMUICCE. 5 och sallico hoce lonobruitlord cat catbuavan av comia me 151 colme i att sall. ochin clack mamatac.matin cupalide neza. orzno nela. omn chin. onlira onlian aga 10 cain tab thuthat cet me matat. Ind moma nicompuenton a sally bid ind manifredad. bid 7141 rcelalarin inbnot bidriaondii larin manat. retationan lono thand figh out in than 180 THOCT. PME OHMUICC OTO sall. 15 Jobsn osnědná outračetra sall. Tonku natonkat motuat opakaby kai ilai na minic no bá cin cend macrais, rocid occordad. 20 andora.Maoanluan no bit ntant dobao con a ganaile dure. 19 ani dun naril ifcats. Ata im a sall icoable cit anluar racinfr morterce oo cet aabnuin connoid Alor pola pabeolu. No pabrid im onmuic. Robind 25 sall arcce. Tecat doncona apectra a sall.

Illustration 23. Old Irish manuscript, from the Book of Leinster, from ca. 1160. The text is from the story of 'Mac Da Thó's pig'. Two heroes are going to fight for the honour of dividing the pig. They salute each other with a poem, line 9ff. (note the allitteration, c-... c-, also c[h]...c-, e-...e-): Fochen Cet, Cet mac Mágach, magen c[h]urad, cride n-ega, eithre n-ela, eirr trén tressa, trethan ágach, caín tarb tnúthach, Cet mac Mágach — 'Welcome Cet, Cet son of Mágu, house of a hero, heart of ice, quill-feather of a swan, fierce fighter in battle, martial soaring sea, beautiful angry bull, Cet son of Mágu.'— (In line 9 mátach is a mistake for mágach.)



**Illustration 24.** The Germanic runes, with their reconstructed names. This script is called the 'futhark', after the first letters. Some signs were taken from the Latin alphabet, others from scripts derived from the Etruscan one. The oldest runes date to the second century A.D.



**Illustration 25.** The Gothic alphabet. It is largely based on the Greek alphabet, but h, r and s are taken from Latin, while p, j, u and f were taken over from the runes. The signs for 90 and 900 are of Greek origin.

# **Indexes**

- 1. English 388
- 2. Proto-Indo-European 389
- 3. The Indo-European Languages 392
  - 3.1 Albanian 392
  - 3.2 Anatolian 393
    - Hittite 393
    - Luwian 393
  - 3.3 Armenian 394
  - 3.4 Balto-Slavic 394
    - a. Baltic 394
      - Lithuanian 394
      - Latvian 395
      - Old Prussian 395
    - b. Slavic 396
      - Old Church Slavic 396
      - Russian 397
      - Serbo-Croatian 397
  - 3.5 Celtic 397
    - Gaulish 397
    - Old Irish 397
    - Welsh 398
    - Breton 398
    - Cornish 398
  - 3.6 Germanic 398
    - Gothic 398
    - Old Icelandic 399
    - Old English, Middle English (for Modern English see index 1)
       400

- Old High German, Middle High German, (New High) German
   401
- Old Saxon, Middle Low German 401
- Dutch 402
- 3.7 Greek 402
  - Classical Greek 402
  - Mycenaean 406
  - Modern Greek 406
- 3.8 Indo-Iranian 406
  - a. Indian 406
    - Sanskrit 406
  - b. Iranian 409
    - Avestan 409
    - Old Persian, Modern Persian
      - 411
    - Ossetic 411
- 3.9 Italic 411
  - Latin 411
  - Oscan 414
  - Umbrian 414
  - South Picene 414
  - Venetic 414
  - French 414
  - Spanish 414
- 3.10 Phrygian 414
- 3.11 Tocharian A, Tocharian B 414
- 4. Non-Indo-European Languages 415

# 1. English

An index of English words of which the etymology is discussed (for Old and Middle English see index 3.6.)

acre 166	full 151	path 199
am 149	gangway 90	pilgrim 57
ambition 247	girdle 164	plane 84
apple 164	give 164	queen 164, 204
auto 87	gold 38	quern 36
bare 137	hare 135	raw 123
beech 167	he 226	reach 167
beetle 166	help 135	red 148
betwixt 164	high 163	ring 163
bind 164	home 167	see 164
bite 167	horn 163	seed 149, 167
bitten 280	hound 37	self 235
both 242	is 149	seven 163
bridegroom 136	laugh 164	she 227
brother 163, 164, 167	lean 163	shire 164
by 166	let 135	show 164
chin 164	live 135	sing 164
choose 164, 167	lose 167	sink 164
chose 131	may 164	sit 137
comb 166	me 148	slay 163
come 164	melt 166	snow 144, 164
cow 37	might 166	son 166
daughter 164, 166	mine 232, 236	steer 167
deer 89	month 152, 167	stork 135
do 84	more 1222	swine 167
door 164	mother 143	tale 135
ear 144, 167	mouse 37, 167	that 135
eat 166	my 166	thin 152
eight 163, 166	nail 152	thirst 121
ewe 149	naked 219	three 163
E-wood 164	nephew 39	tongue 135, 164
(eye)brow 209	nest 166, 248	two 164, 167
father 39, 163, 166	nether 248	un- 140, 166
feet 167	new 219	under 248
fill 166	night 164, 166	up 248
fish 164, 166	none 248	us 166
five 164	of 247	vest 137
foal 37, 209	oh 250	was 148
foot 121, 163, 164, 166	one 96	wasp 57
for 248	ore 38	way 164
freeze 167	over 163, 166, 248	we 234
from 248	ox 163	were 131, 164
frore 164	pain 123	what 164

 who
 164
 woe
 250
 yesterday
 246

 widow
 39,122
 work
 164
 yoke
 164

 wish
 164
 yard
 65,164
 youth
 89

# 2. Proto-Indo-European

An index of the English meaning of words for which the Proto-Indo-European form has been reconstructed.

above 180 bitch 223 clean, to 281 bite 166, 167 acorn 36, 211 clear 141, 152 acre 36, 62, 166, 180 black 181 clothe 37, 137 after 248 blood 123, 180, 210 cloud 110-112, 121, 178, 204 against 149, 247, 248 bloody 181 comb 126, 166 along 247 blow 278 come 164, 262 and 61, 172, 173, 249 born 151 come (2) 267 appear 267, 278 both 241 coming 140 apple 36, 164, 178, 195 bottom 153 conceiver 180 approach 278 bow 38 convey 262 around 152, 247 break 262 cook 36 arrived 280 broad 127, 149 corpse 192 arrow 38 bronze 38 cover 126, 281 as 247, 250 bronze, of 181 cow 37, 56 brother 39, 62, 82, 131, 155, 163, ask 41, 175, 257 cowherder 62 at 247 164, 167, 210 creep 281 awake (be) / awaken 57, 126 brother-in-law 176, 182 cross, to 278 away 226, 247 build 35, 43, 255 cut 175, 278, 281 axe 38 bull 37, 181 dare 278 bump 253, 254 axle 38 daughter 39, 134, 148, 157, 164, bake 36 166, 189, 192 but 249 bare(footed) 137 butter 37 daughter's husband 39 buy 39, 256 daughter-in-law 131, 189 barley 36 be 16, 82, 84, 149, 164, 252, 254, by 166, 247 dawn 193, 198 278 call 175, 256 day 40 be in motion 126 carried 151 dead 63 be tired 152 deceitful 223 carry 38, 123, 144, 152, 176, 257, bear 136, 214 261 deceive 130 case, in that 250 bearing 152 descendant 39 beaver 183, 210 castrated 219 destroy 136 beech 49 catch 267 dew 192, 200 before 248 cheese 37 display 256 dog 37, 139, 194, 210 believe 41 child 135 between 247 chin 164 door 35, 164 betwixt 164 doorpost 36 choose 131, 164, 167 big 220, 223 city 65, 157, 209 double 242 bind 164 down(ward) 248 clan 204

dream 139	full 151, 157	husband 39
drink 36, 171	gather 286	husband's brother 39, 149
drive 36, 176	gift 192	husband's brother's wife 39
dry (out) 121	gird 37, 164	husband's daughter 39
dwelling 138	give 149, 164, 255, 278	husband's father 39
ear 144, 167, 192	given 148	husband's mother 39
earth 66, 136, 181, 190, 196	giver 41	husband's sister 39
eat 36, 124, 129, 134, 157, 171, 281	giving 207	I 172, 232
eight 163, 166, 240	glue 133	immerse 267
eighth 241	go 68, 145, 152, 210, 253, 254,	immortal 41, 243
eyebrow 209	257, 261	in 247
eyes 217	goat 37	increase 125, 175
fame, broad 42	god 40, 78, 145, 182, 189	indeed 173
fame, good 42	goddess 189	indicate 40, 254
fame, great 42	gold 38	inside 247
fame, immortal 42	good 41	insight 182
fat 149, 220	grain 36	it 227–229
father 39, 61, 82, 131, 148, 155, 163,	grandchild 39	jaw 137
166, 189, 190, 192, 208	grandfather 39	justice 40
father's father 39	grandson 67, 143, 196	kill 124, 176
fear 192, 201, 281	great 149, 151, 221	killed 175
fear, to 267	grow 257	killing, the 281
field 36	guest 40,59	king 40
fifth 67, 157, 241	hand 87	kiss 258
fight 148	hare 37, 135	knee 140, 208
fill 262, 281	hate 278	know 124, 176, 254, 265
fire 192, 206	he 189, 227–229	knowing 198
first 241	head 86	known 124
fish 36, 164, 166	hear 125, 253, 257, 262, 278	labor; which costs 151
fitting 131	heart 125, 140, 143, 157, 176, 179,	lady 243
five 164, 240	210	laid down 151
flesh 123	hearth 36	lamb 37, 201
fly 179		
foal 37, 209	heavy 152, 219, 223 herd 149	large 149, 151
	here 226	law 40
follow 278	hero 192, 214	lead 141, 175, 252, 281
food 211	hide, to 281	lean, to 270
foot 121, 164, 166, 171, 179, 192,		let 135, 258
209	high, on 248	libate 255
footwear, put on 37	his 235	lick 133, 138
for 173	hold 254, 178	lie 273, 278
four 240	holy 41, 148	light 123, 149
four- 242	home 167	like 249
fourth 241	honey 36, 140	line 201
four times 242	horn 163	lineage 204
fourfold 242	horse 37, 38, 189	liver 138, 180, 181, 1206, 211
frame words 43	house 35, 39, 209	livestock 37
freeze 167	house-lord 39	long 59, 152
from 247	hundred 30, 61, 123, 125, 157, 240	lord of the house 209
front, at the 248	hunger 209	lose 167

lover 211 once 242 setllement 35, 178 make 113, 257 one 96, 210, 227, 237 seven 77, 240 man 40, 42, 178, 180, 223, 243 one- 242 seventh 241 many 221 or 173, 249 sew 38 marry 39 other 241 she 189, 227-229 sheep 37, 149 master 39 our 235 shinbone 126 match 214 out 247 me 148, 172, 232 over 247, 248 shine 63, 256 mead 36, 140 own 235, 236 ship 38 meat 36 shoulder 125 ox 38, 163 melt 166 path 199 show 40, 145 metal 211 people 29, 39 sieve 130 middle 139, 223, 246 persuade 174 silver 38 milk 37 pig 37, 131, 214 sing 164 milk, to 37, 129, 157 plough 36, 180 sister 39, 67 sit 137, 248 mill 255 plow 36, 127 -minded 220, 221 pour 171, 235 six 240 sixth 241 mistress 152 pour libation 41 mix 171 power 210 sky(-god) 182 month 152, 167 slay 113, 124 praise 176 more 222 sleep 131, 174, 175, 210, 214 pray 41 mother 39, 82, 143, 191, 208, 215 price 39, 123, 181 smoke 150, 157 mother's brother 39 snow 68, 144, 164, 179, 254 protect 149 mother's father 39 purchase 39 soft 221 mouse 37, 167, 179, 210 pull 267 sojourn 148 my 223, 235 put 84, 129, 262 somebody 230 myself 234 queen 164 son 39, 193, 203 nail 152 quern 36 son's wife 39 naked 37, 219, 221 race 193 sow 36, 66, 149, 157, 255 name 32, 192, 205, 243 reach 253 split 267, 278, 281 name, to 256 receive 278 spread 267 nest 166, 248 red 148, 180 sprinkle 171 never 248 reed 157 stable 62 stand 253, 263, 278 new 182, 219, 220 remain 254 night 76, 164, 166, 208 ride 123 stay behind 262 right, at the — side 247 step 126 nine 152, 240 ninth 241 row 38, 157 stiff, get 267 nose 198 salmon 49 still, keep 256 stone 176, 181 not 172, 173, 248 salt 36, 195 notice 281 stretch (2) 267 say 270 stretched 280 now 249 sea 49 oar 38 second 241 strong 180 observe 129 see 42, 94, 174, 253, 255, 257, 262, stumble 128 obstruct 281 263, 278 subdue 258 o(h) 250 seed 167, 183, 192 suck (give) 145, 280 of 247 seer, poet 41, 211 sun 42, 211 ointment 37 sell 256 sweet (2x) 36, 192, 220 old 66, 220, 223 set 127, 153 swine 37, 167 old, be 123 set in motion 126, 253, 258 sword 38

take 261 tame 51, 278 taunt 148 ten 134, 240 tenth 241 that 135, 226, 250 their 235 there 226 thief 40, 211 thin 152, 220 think 255 third 241 thirst 121 this 172, 226 thought 190 thousand 241 three 192, 237 three- 242 thrice 242 through 248 thrust 133 thus 249 time, long 149, 175 time, long (adv) 245 tired, become 258 to 247 together 247, 48 tongue 135, 164 tooth 190, 197 towards (2x) 247 transport 254 tree 211 triple 242

turn 38, 62, 131, 254, 256 twice 242 two- 237, 242 un-awaken-able 59 un- 140, 166 under 248 up 248 us 166, 233 used, be 273 venerate 41 voice 152, 176, 209 voluntary 197 vomit 157, 254 wagon 38, 214 walk 38, 171, 174 wander 267warn 256 water 32, 178 way 164 we 233 weak 219 weave 37 well-minded 220 wet, make 278 what 61, 164 wheat 36 wheel 38, 183, 210 wheel of the sun 42 where 230 which 231 white 38, 131, 214 who (rel.) 230 who of two 140, 181, 222, 230 who 164

who ever 230 widow 39, 122 wife of the son 39 will 66 willing 197 willpower 58 wind 67 wine 36 winged 223 winter 196, 211 wish 164, 254 with 247 withers 125 without 248 woe 240 wolf 212, 214 woman 204, 206 wood 193 wool 38 word 43, 125, 210, 223 work 164 vard 164 year, in the previous 246 yellow 38 yesterday 246 yoke 125, 148, 164, 172, 212 yoke, to 172, 253 you 233 young 181 your 235 Zeus 40, 67, 145, 199

# 3. The Indo-European Languages

For the alphabetical order the accents and other diacritics have been disregarded, except that  $\check{s}$  and  $\check{s}$  follows s, and  $\check{z}$  follows z;  $\alpha$  follows a, and in Sanskrit  $\bar{a}$  is put after a. The a is placed after a: a and a follows a. In Slavic a follows a, and a follows a. The numerals on p. 238–239 have not been included.

3.1 Albanian	dy 238	emër / emën 138
-	dymbëdhjetë 238	gjashtë 238
dhe 136	dytë 238	jam 149
dhjetë 238	dyzet 238	jonë 236
dje 246	em 236	juoj 236

katër 238
katërtë 238
kush 230
lam 280
madh 149
mbesë 143
mbi 152
më 148
mijë 238
mos 249
motër 143
nëntë 238
nip 139
një 238
njëmbëdhjetë 238
njëzet 238
parë 238, 241
pesë 238
pesëdhjetë 238
pestë 238
qind 238, 240
-sh 137
shtatë 238
tand 236
ter 121
tetë 238
tre 238
tretë 238
tri 238
tridhjetë 238
vesh 137
уј 236

# 3.2 Anatolian

# Hittite ammuk 148 anz- 224 apās 227 apāt 227 apēd 187 āppa(n) 247 arhas 201 ārhun 265 arki- 150 arnuzi 258

aruna- 212

accu 202
assu- 203 daskezzi 257
ekku- 37, 38, 288
epp-/app- 261, 276
erhas 201
eshar 180, 210
esmi 49
eszi 254
ezzasta 124 genu 141
gimi 196
•
hant- 88, 153
hanti 149, 247
hanza 247
harnau- 199, 207
harninkanzi 258
hartagga- 136
hāssa- 36
hassu- 237
hassussara- 237
hastāi 150
haster- 122, 201
huhhas 39
huiszi 148
huuant- 161
<i>ispānt- / ispant-</i> 41, 255
istāman- 137
iuga- 212
kardiyas 140
kās 226–228
kāsza 209
katta 247
kē 2227
kēl 227
kēnzan 227
kuenzi 160
kuis 230
kuis kuis 230
kuit 230
kūn 227
kuerzi 278
kunant- 279
kūs 227
kuwassanzi 258
lamniya- 256
le 248
lukk- 63

maklant- 151

māld-i 41 malla-, mall- 255 mekki- 149 milit 36 -mis 235, 236 na(tta) 248 neku-zi 208 nekuz 208 nekumant- 37, 219 nepis 112, 121, 204 newa- 219 nu 249 pahhur 206 pahs-zi 149 parku- 130 -pat 226 si- 227, 237 -sis 235 sīus 145 sīuattas 122 -smis 235 suēl 38 sumēs 233 -summis 235 suppaias 97 tayezzi 40 tēkan 136, 196 -tis 235 uekmi 254 ūk 2232 wās-i 39 wēs 233, 234 wess- 137 widār 146 wiyana 36 -za 235 zahhāis 146, 198 zīk 233

# Luwian

HLuw. (á)mis 235 HLuw. azis? 235, 236 Luw. hawi- 149 Luw. kisama- 280 Luw. -ti 235 HLuw. tuwas 235 HLuw. uzis? 235

# 3.3 Armenian

aganim 37

aic 37 anasum 279 ancanawt' 140 anicanem 148 araj 242 arawr 36 arcat' 38 arj 136 avr 40 barjr 130 bok 122, 135 cunr 141 dēz 130 di-k' 41 dr-and 36 dur-k' 35 dustr 148 eber 172, 252 ed 262 ełbayr 62 em 149 erek 150 erkan 36 ew 247 ewt'n 161 ənd 247 gereal 2580 (z-)gest 137 gin 39 gini 36 gorc 140 gov 148 harc'i 257 hariwr 240 hayr 148 hazar 241 hin 140 hoviw 149 hur 122 im 148, 232, 235 iwr 235, 236 jer 235 jiwn 196 kin 104 k'o 235 lk'i 232

liz(an)em 138 lu 280 małt'em 41 mayr 143 mec 149 mer 235 mi 237, 248 mun 179 nist 248 nu 189 orb 161 orjik' 150 otn 121, 132 sirt 125, 143 stipem 122 sxalem 128 tasn 132 taygr 39, 149 tiv 40 tun 35, 209 t'aramim 121 vav 250 xaxank' 128, 250

# 3.4 Balto-Slavic

# a. Baltic

Lithuanian a(à) 250 abejì 242 abù 242 aĩ, ai 250 akì 185 akmuõ 194 anàs 226 añt 247 ariù 36 árklas 36 aržùs 150 àš 232 ašis 38, 150 ašvíenis 38 áugti 160 áugus-e 195 áukštas 182 aũkštas 182

ausis 64, 144

avis 149 bà 226 bãsas 122, 132, 137 bè 226 bēbras 183 bebrùs 183 budrùs 160 bùs 257 dantis 197 debesìs 121 desinas 247 diēvas 40 dieveris 39, 149 duktě 148, 195 dūmai 150, 157 dúodu 255 dúoti 150 dùrys 35 dvejì 242 dvíejau 195 dvi-kójis 242 é 250 eiti 144 esmi 149 esti 254 ésti 124, 129 galvà 86, 158 gardas 65, 157 genù 124 gerēsnis 198 gìrnos 36 guléti 256 gulti 256 j- 247 imtų 281 ir 249 ìrti 38, 151 javaĩ 36 jēknos 138 jentė 39 judéti 122 júostas 37 jūs 233 jū́sų 235 kàd 223 kainà 123 kaĩp 249 kāklas 183

aũti 37

karnà 125
katràs 141, 230
káulas 150
ketverì 242
klausýti 125
kraũjas 123
kur̃ 230, 247
lãšis 49
laũkas 123
líepa 158
liežiù 138
lìkęs 279
lìzdas 248
malù 255
màno 235
mãres 49
martì 204
medùs 36, 141
meldziù 41
mélžiu 129, 151
ménuo 152
mēs 233
mìni 255
miřti 63
mótė 143
musė̃ 179
mūsų 235
nãgas 152
naktìs 146
nēšamas 280
nešant- 152, 279
neĩ 248, 249
nepuotis 39, 67, 143, 196
níedėti 148
nósis 198
nù 249
núogas 37, 219
0 250
obelis 195
obuolỹs 36
ožỹs 37
pasigendù 41
paršas 131
paskui 248
pēkus 37
peñktas 67, 151
peršù 162
piemuõ 181
pilìs 35, 76, 209
piiis 55, /0, 209

pìlnas   146, 157, 223, 280
pìrmas 223, 241
piřšti 140
pra- 248
pūraĩ 36
rankà 87, 158
rasà 200
rãtas 38
raũdas 148
sam- 248
sãpnas 174
savè 234
sàvo 235
sēnas 140
sėdė́ti 137
séju 36, 149
séti 151
siū́tas 38, 280
skìrti 125
smãkras 126
smirdéti 256
sniẽga 254
sniēgas 144
sólymas 195
steĩgti 174
sūnùs 203
šēšuras 39
šakà 127
šè 249
šì 226
šim̃tas 123, 125, 151
širdìs 140, 151
širšuõ 153
čis 226

šìs 226 šlaunis 126 šventas 41 tàs 228 tautà 39 tāvas 92 tàvo 235 tiřpti 160 trejì 242 tù 233 tűkstantis 241 vãsara 207 vedù 39 vémti 64, 151 vežù 38, 123 viēšpats 39, 138 viľkas 140, 212 výras 40, 150, 180 žēmė 136, 178 žiemà 87, 158, 196 žmuõ 181

Latvian âbuõls 195 dieva dēli 40 dũmi 157 êst 157 gùovs 37 ir̃t 157 piekts 157 pilns 157 salms 157 sàls 195 sẽt 157 sìmts 157 sirds 157 staiga 174 vemt 157 wai 250

# dātun 281 datwei 281 en 247 genno 204 imma 83 joūs 236 ka 235 kan 236 kas 236 kasmu 236 kelan 210 mien 148 pintis 146, 199 polinka 258

Old Prussian an 247 anktan 37

kelan 210
mien 148
pintis 146, 199
polinka 258
quai 236
seyr 125
snaygis 144
sups 235
toū 236
uschts 240, 241
widdewū 122
ymmits 83

## b. Slavic

# Old Church Slavic

azv 232
bo 226
boděte 83, 275
bogo 76, 217
boso 122, 137
brovo 209
cěna 123, 181
četvori 242
čoto 230
čiso 145
črono 181
damo 255
daro 150
dati 150

desętb 82 devętb 82 děverb 39, 149 dbnbsb 245 dbnbjo 246

dělaxv 264

dobrě 246 domo 35 došti 148 dovoji 242 dvbri 35 dymo 150 glava 86 gnězdo 248

gorě 246

gostb 40, 59, 160 govęždb 37 gradb 65, 68, 157 igo 125, 212, 217 imen- 140, 205, 217

ino 237
jabloko 36
jatry 39
jedino 237
jesmo 149
jesto 254
kamy 194
kotoryjo 141, 230
krovo 123
ko- 231
ko-de 230, 246

kъto 230

ladii 201 lizati 138 logati 146 mati 195 mę 148

me 148 medъ 36, 141 mene 232 měna 146 mьпіть 255 mьпір 255 mьпірь 198

moljǫ 41 morje 49 mъnogo 245 mъšьса 179

my 233, 234

moi 235

туšь 179 падъ 37 паšь 235, 236

nebo 80, 110-112, 121, 204

neslъ 280

ne 248

nesǫšt- 152, 204, 279

nesomъ 281 nesъ 279 nesy 279 nevidimъ 280 ni(kъto) 248 nizъ 248 noga 152, 160 nosъ 198 noštojǫ 246

поvъ 219 поvъ-jь 96

ny 233

nyně 249
oba 242
oboji 242
obuti 37
obъ 247
oči 185
onъ 226
orjo 36

orjǫ 36 osb 38, 150 otb 247 ovb 226 ovbca 149 рā- 247 pametь 140

pętъ 67po- 247pǫtъ 67plъnъ 151, 280

prědv 248 pro 248 protivv 248

prъvъ 241 ralo 36 rosa 200 roka 217 rudъ 148

samv 210, 237 sę 234 sebe 235

sěděti 137 sějǫ 36,149 si 226 sb 226

sb-de 246 sbmrbtb 161 slovo 125, 210, 217

smrъděti 256 sněgъ 68, 144, 146 snъxa 39, 140, 189

solb 195 so 248 sono 64, 174 soto 123, 125 srodoce 125, 140 svekry 39, 201 sveto 41

svoi 235

synv 137, 144, 203, 217

\$itv 280 tajp 40 teplostv 160 twokv 152 tv 228 trvxv 137 troji 242 tvoi 235 ty 233 tysęsti 241 u- 247

uxo 144

vašb 235

ved- 39, 264 vesna 207 ves-ti 146, 281 vezo 38, 123, 254 vědě 38, 265, 266 věs-v 263, 264 videtv 281 vbsb 138 vlъcenъ 280 vlvkv 140, 145, 212 vratitv 256 Vo 247 vъdova 122 vy- 233, 248 xoxotati 250 xoxotv 128 zemlja 136 -že 249 -zi 249 zima 196 zъrěti 123 zlato 38 zovo 175 zobъ 160 zъlъva 39 zvati 175 žędati 41 žena 132, 204 ženo 124 žrony 36

# Russian

buziná 49 étot 249 górod 157 jabloko 164, 195 kora 125 krьnuti 39 losós' 49 medved' 88, 91 okolo 247 perdét' 160 péred 308 put' 199 rabota 256 solóma 157 soxá 127 sputnik 181

yama 52

xaxa 250

# Serbo-Croatian

pìr 36 pùn 151

# 3.5 Celtic

# Gaulish

ambi(-) 152, 247 Cintugnātus 151 ex- 247 Novio- 219 ouateis 41 Petrucorii 242 sosin 227 suexos 240, 241 vlatos 202

# Old Irish

á, a 250 ainm 205 airim 36 am 149 arathar 36 arbor 206 arco 257 argat 38 as-beir 59 athir 61, 148, 217 áu 144 -beir 122 ben 204 biru 160, 260 brao 36 bráthir 153 búachaill 62 cath 150 -cechain 265, 266 cét 247 -ch 249 chlú 42 cía 231 co 249 crenim 39 cretim 41 críathar 130 cride 140

-cúala 253 damnaid 51, 258 dán 67 dí súil 185 día 40 die 40 do-beir 59 domain 133 do-moiniur 255 dorus 35 dú 136 ech 38, 146 ess- 247 eter 247 fáe 250 fáith 41 fecht 38 fedb 122 fedid 39, 146 fer 39, 169 -fess 124 flaith 202 fo 248 fo chlú 42 for 248 grán 36 guidim 41 guin 113, 281 guth 203, 217 i 247 imb 37 imb- 152, 247 ind 227 in-dé 246 ingen 152 ingnad 140 lán 151, 223, 280 léciud 281 lethan 149 ligim 138 luid 253, 263 máthir 143 med 122 mid 36, 141 mnaí 217 muir 49 nau 38 net 248

cúal 150

ní 248
nia 39
nie 196
no 249
nocht 37
nu 249
ό 144
ό 247
óac 140
rí 40, 67, 146
ro- 248
rúad 146, 148
sain 248
sechithir 268
síl 149
siur 67
suide 232
táid 40
tanae 152
t-ánaicc 253
tar 248
tech 204
teoir 237
túath 39, 200
ua 247
uraid 246
•

# Welsh cant 247 doe 246 ewig 149 gwae 250 gweddw 122 gwest 148 hihi 232 mant 140 nei 143 ner 40 nos 146 nyth 248 -p 249 pedeir 243 pedwar 243 pwy 231 teir 243

safn 137

tri 243

ych 38

tlawd 151

# Breton amzer 97 dek 243 gan 97 hen 140 kanañ 97 naontek 243 nevez 97 pemp 243 pevar 243 trizek 243 ugent 243 un 96

# Cornish un 96

# **3.6** Germanic

# Gothic af 247 aflifnan 132 aggwus 124 aigum 132 aih 132 aihwa 124 aihwatundi 160 airþakunds 151 aiz 38, 161 akrs 36, 62 alja 88 alþeis 222 an 247 ana 247 anamindeis 132 and- 247 anstai 145 aqizi 38 arjan 36 at 247 atta 142 aþn(s) 133 auhsa 38, 181 auk 249 aukan 160 auso 64, 144 awistr 149

-ba- 226

```
bai 242
bairan 122, 260
bairands 279
bairanda 96
baitrs 160
balgs 113
bandi 151, 190, 201
baurgs 35
beitan 160
berusjos 279
bi 247
(bi) gaird 164
(bi)laigon 138
bitans 280
brahta 68
brobar 131, 134, 155, 195
(bruh)fahs 39
daigs 130
daug 130
dauhtar 39, 134, 148
digands 124
diups 133
ei 250
eis 227
fadar 132, 148, 155
fagrs 131
faihu 37, 207
faura 248
faur-biudan 129, 160
fidur-dogs 184, 242
fidwor 240
filhan 132
filu 221, 223, 245
fimf 164
fotus 64, 121, 209
fra- 248
frawairþan 131
(fra)wardeib 256
frawardjan 131
frijondi 152
fula 37, 209
fulgins 132, 281
fulls 151, 223, 280
ga- 247
gamains 146
gaminþi 132
ganaitjan 148
ga-qumbs 140
```

gards 65

gasts 40, 59, 146, 160 gatamnjan 51 gaþairsan 121 gawigan 38, 123, 254 giba 67, 200 giban 164 gistra- 246 giutan 171 gulþ 38 guma 136, 181, 194 -h 249 hafja 150 hairto 140, 205 handus 87 harjis 138 hausida 59 her 247 hina 226 hoha 127 hund 123, 132, 240 hwa 230 hwabar 141, 230 hwapro 246 hwas 230 hweits 133 hwo 230 ik 232 im 149 in 247 is 227, 229 ist 254 itan 65, 134, 281 iup 248 izwar 235 izwis 234 juk 125, 212 jus 233 kaurn 36 kaurus 152, 219 lats 153 letan 153 -lif 240 liugan 146 mais 222 malan 255 mana-seþs 149 marei 49 meins 235 menobs 152

midjis 246 mik 148, 232 mikils 149 min 222 mis 232 mitan 122 miþ 247 munbs 140 nahts 76, 208, 246 namnjan 256 nagabs 219 nasida 59, 84 nasiþs 280 nasjan 84, 197 ne 248 ni(h) 248 niujis 219 nu 249 0 250 -qairnus 36 gens 164, 204 qiman 146 qino 132, 204 qumbs 124 raubs 146, 148 rigis 124, 150, 204 saian 36 saihwan 164 sandjan 132 seins 235 sibun 132, 163 siggan 164 sik 234 silba 235 sinþs 132 sis 234 sitan 137 siujan 38 snaiws 68, 144 sokjan 160 staístaut 253 stautan 135, 254 steigan 174 stibna 63 stiur 37 sunus 39, 203 taihun 134 tamjan 153 timrjan 35

tiuhan 68, 144 tunbus 132, 197 tuz- 122 twaddje 237 twai tigjus 240 tweihnai 242 bairh 248 par 247 patei 250 bau(h) 249 baurfts 160 baursus 121 be 227 þeins 235 bis 226 biuda 39 bu 233 bulan 152 busundi 241 u 249 uf 248 ufar 248 ufþanjan 146 undar 248 unkunþs 140 uns 234 unsar 235 uns(is) 234 ut 248 wai 250 wair 40, 180 wairþan 131 wait 82, 165 wasjan 37 waurpans 95 weis 233, 234 widuwo 39, 122 wileima 275 winds 67, 153 wisan 148 wisan 132 wizon 132 wrakja 151, 201 wulfs 212 wulla 38

Old Icelandic belgr 113 bógr 160

draugr 160 faber 208 fyl 209 fylla 67 gestr 67 heyrþa 59 hialdr 67 hvel 210 iorb 67 kømr 67 leysa 67 nakinn 37 nór 38 orpenn 95 ond 36 róa 38 snor 131 sunnu hvel 42 svefn 133, 174 talþa 59 tívar 40 tvennr 242 tvis-var 242 Týr 40 brennr 242 bris-var 242 bunnr 152

# Old English

ār 38 æcer 62, 166 æppel 164 bacon 36 bær 137 bēče 167 bi 166 bītan 167 bita 160 bitula 166 blind 165 bōc 49 botm 133 brōbor 167, 210 ceald 302

cēas 131

cild 165

cinn 164 comb 165, 166

cēosan 167

camb 166 clāte 133 corn 36 cú 37 cweorn 36 cwōmon 164 dohtor 166 duru 164 ēa- 164 eahta 163, 166 ēare 167 eax 38 etan 165, 166 fām 150

fæder 132, 166, 208 fægr 131 fearh 36, 131 feoh 37 folm 87 forma 241 fōt 166

fyllan 166 geard 65, 164 gebod 160 gebrocen 95 gēotan 171 gold 165 gyrdel 164 hām 167 hara 37 (h)e 227

frēosan 167

hēah 163 hét 68 hlæhhan 164 hleonan 163 hrēaw 123 hring 163 hund 37, 165 hwā 164 hwæt 164 hweogul 41 hwēol 38, 183 lēoht 123

lēosan 167 liccian 133 mæg 164 medu 36, 141

melcan 37

meltan 166 micel 149 mōnab 167 mūs 167 nabula 153 nacod 37 noma 165 neaht 164, 166 nefa 39, 143, 196 niht 166 nosu 165 oxa 163 ræcan 167 sāwan 36 sæd 167 sēon 164

slēan 163 snoru 39, 131, 140, 189

stīeran 167 stīgan 174 sunnan hweogul 42

stemn 63

sunu 166

swīn 37, 167 tēon 144 Tīg 40 twā 167 twi-fēte 242 baccian 150 béod 39 bolian 152 ūs 166 wæron 164 weg 164 wefan 38 werian 37 wicu 165 wōd 41 Wöden 41 worpen 95

# Middle English blīnd 165

wýscan 164

cōmb 165 chōsen 167 *cīld* 165 ēte (n) 165, 166 gōld 165

hūnd 165
nōse 165
nāme 165
wēke 165
were 103
Old High German
apful 36
bar 137
brāhta 68
brāwa 209 bruoder 134
chuo 37
cumft 140 dagēn 257
dehsala 136
durh 248
e(r) 227
elilenti 89
ewist 149
ezzan 134
fagar 131
far(a)h 131
fergōn 162
ferzan 160
fiur 122
forsca 140
forscōn 257
funfto 241
gast 59, 310
gersta 36
giworfan 95
hiaz 68
hlaun 126
hōrta 59
iz 135
kachazzen 250
kōs 131
kurum 131
kussen 258
lahs 49
lōh 68
lungar 61
magar 151
mir 232
muoter 143
mūs 179
nagal 152, 160

nasa 198

nebal 121

nein-ā 250 nerita 59 nidar 248 ni wāri 57 offan 134 ōra 144 ouwi 149 rad 38 sceran 125 sciaro 164 snīuuit 254 snur(a) 131 stimma 63 sū 37 swehur 39 tohter 134 turi 35 ubir 166 ūf 222 umbi 152, 247 werden 131 werian 37 werpfan 134 wini 59 wir 234 wolfu 213 wuot 41 zehan 134 zeihhur 39 Zīo 40 zīhan 135 ziohan 144 zwei 237

# Middle High German

ne wære 57 stutzen 133 sunder 248 vert 246 zimber 308

# (New High) German

Achse 150 auch 249 aus 248 be-wegen 254 Burg 35 das 135 doch 249

Elend 88 es 135 essen 135, 281 fertig 88 forschen 257 Gang 88 gekauft 60 ha 250 helfen 135 Herr 91 ist 82 Kind 135 lassen 135 leben 135 Luft 60 Macht 166 mit 247 Nacht 3 nur 57 Pferd 64 sind 82 Stern 122 Storch 135 stossen 135 Tier 88 um 152 Vater 132 viel 221 von 247 weil 98 werfen 135 Wunsch 164 Zahl 135 Zimmer 308 Zunge 135 zwischen 164

# Old Saxon appul 195 brāhta 68 ehu-skalk 38 etan 65 fagar 131 fan 247 geslegen 280 giworpan 95 lang 222 likkon 138 opan 134

tand 197 thu-s 249

## Middle Low German

schuft 125

## Dutch

bruidegom 136 buis 189 die 225 gang 89 gekocht 60 graft 65 horzel 153 huis 189 kiezen 63 likken 133 lucht 60 melk 309 merg 132 paard 64 stem 63 walvis 88 werpen 134 wesp /weps 57

# 3.7 Classical Greek

ã 250 ádmētos 153 aēdon 152 aéksō 257 áesa 148 áēsi 160 ágān 221 ágnōstos 15, 140 ágō 36, 175 ágros 36 aí 250 aiaĩ 250 aién 187, 194 aíks 37 aipólos 62 aithós 141 akhurmiaí 200 ákmōn181 akrópolis 35 ákros 141

ákseinos 91
aksínē 38
áksōn 38
ákūros 160
aleksíkakos 185
ámbrotos 41
amélgō 37, 129
ámme 150, 155, 234
ámmos 236
ámnos 211
amphí 93, 152, 247
amphiphoreús 56
amphípolos 62
ámphō 242

ána 247 anepsiós 196 anér 40, 62, 80, 99, 150

áneu 248 ánthrōpos 155 antí 88, 149, 247 áphthiton 42, 136

amphoreús 57, 305

ápo 247 ar 249 ára 249 arén 201 argikéraunos 181 argípous 181 argós 181

arkhékakos 184 árktos 136 aróō 36 árotron 36, 180 ároura 36 áter 248 Athēnai 46, 201 átrestos 281 audé 152 autómatos 161 bálanos 36 baínō 254

baínō 254 baná 204 bárbaros 142, 183 barús 152, 219 basileús 67 básis 140 báskō 254, 257

bátēn 264

bē 57
bē 274
biós 38
bláks 221
bōn 160
boukólos 62
boūs 37
brakhús 153
brotós 63
dāér 39,149
dákru 19
dámnēmi 51,258

-batós 280

dé 249 dédorke 253 deidiskómenos 254 deíknumi 68, 258, 264

deīkse 145 déka 132 deksiós 247 deksīteros 247 démō 35 dén 245

dérkomai 160, 174, 253, 283

despótēs 39, 209 deúteros 241

dídōmi 100, 101, 150, 253, 255 dikaióteros 227

dikaspólos 40 díkē 40 diós 207 dióskouroi 39 dípous 242 dís 242 dō 35, 209 doioí 242 dólikhos 182 dolikhós 182 dōma 188, 209 dómos 35 dōron 102, 150, 155

dotér 166 dotēres eáon 41 dótōr 158, 177, 190 dotós 148 drakeís 197 drómos 160 dúo 237

dus- 122

dusmenés 184 ẽ 250 éar 180, 207 éban 264 ébē 245, 264, 274 édeiksa 94, 263 édrakon 235, 263 édramon 160 éeipon 57 ẽge 252 egeírō 57 egő 232 egrégora 57 ei 250 eĩde 263 eídō 101 eidős 198, 279 eíkōn 100 eíkosi 240 ékamon 152 eimi 144, 176, 261 eimí 68, 149 einatéres 38 eíōtha 244 eis 247 ēítheos 122 ékamon 146 ek(s) 247 ekeĩ 246, 249, 222 ekeinos 83 ékhō 129, 254 ékluon 235 elakhús 61, 150 elélouthe 253 eleúsomai 101 élūsa 79, 78 éluthe 253, 263 emígē 96 emíkthē 96 emé 148 eméō 254 emésai 64 emoí 232 emós 235 en 83, 247 ená-/einá-etes 152 énatos 241 énerthe 246 éni 247

enklínein 225 enõpa 247 entós 247 éoike 278 ēốs 42, 99, 146 éphere 64 épheron 172, 252 épi 247 éplēto 257 érebos 124, 150 erétēs 38 érgon 140 eruthrós 148 éskhethon 257 éskhon 257 éstēn 278 estí 58, 254 éthean 264 éthemen 264 éthri- 219 éti 246, 247 étos 246 eugenés 177 eúkseinos 91 eumenés 183, 220 eupátōr 183 ẽ(w)e 249 gála 37 gálōs 39 gambrós 39 -ge 249 gégōne 273 génos 17, 177 génus 164 gérōn 123 geúomai 167 gígnomai 268 gómphos 160, 166 gónu 55, 141, 208 grámma 88 grāós 207 gumnós 37, 219 guné, gunaík- 204, 155 hà há 250 hã 250 hágios 41 hagnós 41 háls 195 házomai 41

hápaks 242 hé 234 hē 226, 228 hebdomékonta 240 hēdíon 198 hédos 137 hēdús 220, 245 hēgéomai 160 heĩma 137, 181 heis 96, 210 hekatón 123, 240 hekőn 197, 254 héksō 129 hekurós 39 hélios 40 hēlíou kúklos 42 hēmeis 155, 233 heós 235 héōs 99 hēpar 138, 206 hépomai 76, 268, 270 hepómenos 280 heptá 17, 77, 161, 215 hérpō 76

héstai 37
hierós 148
hippeús 199
híppos 38, 189
hístāmi 102
hístēmi 253
ho 226, 228
hó 250
hō(s) 250
hóde 83
hós 235
hóte 250
hóti 250
hoūtos 83, 226, 249

houtos 83, 226, 22
hoútōs 246
huákinthos 46
huáor 146
huiós 39
humeīs 233
húper 180, 248
huphaínō 38
húpnos 174
húpo 248
hūs 37
husmínē 148

ía 227, 237 ídmen 82 ikhthũs 36 īós 38 ískhō 254 itharós 141 íthi 152 kai 247 kakházō 128, 250 kālós 68 kámatos 152 kámnō 258 kápros 142 káptō 150 kardía 88 kárē 86 kasígnētos 151, 247 káta 247 kaulós 50 keimai 268, 273 keinos 226 keírō 125 kephalé 86 ker 101, 125, 143 Kérkura 46 khamaí 136 khandánō 258 kháos 87 kharenai 257 kharíent- 196, 219 kheimón 196 kheir 87 khélioi 241 khéō 171 khílioi 241 khiốn 196 khthés 246 khthốn 66, 136, 196 kléos 125, 176 kléos áphthiton 42, 136 kléos eurú 43 kléptō 211 klóps 211 klūthi 262 klutós 176 koimáo 167 kópros 160 Kórinthos 46 kradíē 101, 140

krātēr 74 kratús 183 kréas 123 kreíon 126 Krétē 46 kruphē 246 kteís 136 ktísis 160 ktízō 136 kūdiáneira 181 kūdos 181 kudrós 181 kúklos 38, 183, 210 kunéō 258 kúōn 37, 139, 194 kupárissos 46 labúrinthos 46 láthrā 246 leíkhō 138 leípō 83, 84, 100 leípsō 257 lēnos 38 Lésbos 46 leukós 63, 123 likhneúō 133 lúkos 212 lúont- 68 lusian 275 maínomai 25 makrós 59, 151 malakós 221 mấn 249 manenai 256 mḗ 248 médomai 122 méga kléos 42 mégas 14, 149, 220, 221 méli 36 mēn 249 mēnnos 152 ménō 254 ménos 78, 101, 161, 183 mērós 188 mésos 139 méssos 246 méta 247 mếtēr 143, 191, 208 méthu 36, 132, 141 métros 39

mía 237 mímnō 254 min 231 muĩa 179 Mukenai 46 naũs 38, 77, 187 neíphei 254 négretos 59 néos 66, 219 nēphos 55, 110-112, 121, 204 nu 249 nuktós 246 nũn 249 nuós 39, 131, 189 núx 77, 208 õ 250 odónt- 132, 197 ógmos 175 oĩda 82, 94, 124, 265 oíkoi 246 oĩkos 39, 138 oĩkothi 246 oiné 237 oĩnos 36  $o\tilde{\imath}(w)os$  237 óis 149, 198 ókhos 38, 123 ókris 141 olékō 258 olígos 222 ololúzō 250 ómphalos 153 omphé 164 óneidos 148 óneiros 139 ōnéomai 256 ónoma 140, 205 onomaínō 256 õnos 39, 256 ónuks 152 ophrūs 1209 opí 209 orégō 160 orésteros 222 órkhis 150 órnumi 258 orphanós 161 ósse 185, 217

mézous 223

ostéon 55, 150 platús 127, 149 Spártē 46 ou 149, 248 pléthō 257 spéndō 41, 255 oukhí 249 plēto 262 spérma 181 Ouranós 40, 155, 246 pố 246 sphállō 128 oũthar 140 pod- 77, 80, 121 sphe 235 Parnāssós 46 poĩ 246 sphéis 235 poimén 76, 153, 181 páros 248 sphi 235 patér 2, 61, 77, 99, 120, 148, 153, poiné 123, 181 steíbō 122 pólis 35, 209 steíkhō 174 195 põlos 37, 209 stoĩkhos 174 pátos 199 pátrōs 199 polú 245 stóma 137 peĩ 246 polúkmētos 151 strōtós 151 peithố 145, 146, 198 polús 221, 223 sú 233 subőtēs 184 peíthomai 174 põma 102 pēkhus 160, 203, 207 póntos 67, 91, 199 sũs 37, 211 pékō 136 pópote 246 tálanta 152 pélekus 38 pốs 64, 77, 101 tamíāsi 201 pélomai 63, 124 pósis 39 tanaós 152 pentherós 160 -tatós 220 pósis 150 péphantai 101 póteros 141, 230 -te 149, 249 pépoka 246 póthen 246 téktön 136 pérdō 160 póthi 246 téllomai 62 péri 248 pothéō 41 témenos 175 póti 248 pérusi 246 teós 235 péssō 36 pótnia 152 téressen 160 peúthomai 129, 160 térsomai 121 põu 149 phāmí 102 poũ 246 tetágōn 150 phḗ 226 poús 14 tétona 56 phēgós 49 prés 248 -the 249 phérō 96, 152, 160, 204 príasthai 39 Thebai 46 phēsí 58 pró 248 -then 246 theínő 124 pheũ 250 próphasin 246 pheúgō 124 prós 248 thēlúteros 222 phốgō 36 próti 246, 248 theós 14, 41, 43, 302 phōnấ 102 thōmós 175 prõton 245 phốr 68 prõtos 241 thríks 129 phorá 154, 200 pũr 122 thúetai 252 phóros 179 púrgos 35 thugátēr 39, 148 phorós 179 thūmós 150, 157 pūroi 36 phrátēr 155 puthmén 132 thuoskóos 164 phrén 76, 194 ra 249 thúra 35, 164 phtheírō 68 rétor 77 tí 230 phthánō 136 reũma 101 tís 230 phthino 136 rhododáktulos 42, 185 tísis 58 phũ 250 sé 224 títhēmi 84, 102, 129, 175, 258 phúrkos 35 (s)kedánnūmi 125, 172 tlātós 151 píeira 220 sképtomai 255 tlētós 151 piōn 150, 220 skópos 43 tmētós 175 Plataiaí 127 tó 226, 228 sós 235

toĩkhos 130 tómos 175 toreús 160 trápeza 204, 242 trépō 113 trētós 160 triákonta 240 trís 242 trópis 113 tru-pháleia 242 tú 233 tūrós 37 ueks 240 wekhō 254 whe 235 wikati 240 zeiaí 36 Zeús 67, 145, 199 Zeùs patér 40 zōstós 37, 140 zugón 125, 212 Mycenaean amasi 210 anijapi 201

Mycenaean

amasi 210

anijapi 201

apiqoro 62

eme 201

euketo 142

jodososi 223

kitimeno 255

mezoe 223

opi 247

pei 235

qoukoro 62

tanawos 152

tiripode 242

Modern Greek aftokinito xx énas 96 toús 225

# 3.8 Indo-Iranian

a. Indian Sanskrit

a- 60 abhār 59 ábharam 172, 252 abhí 152, 247 ábhinat 252 abhítas 247 ádarśam 174 ádarśi 112 ádhāk 129 ádhāt 262 ádhara- 248 ádhi 246 ádmi 129, 279 ádṛśma 262 agní- 145

ahám 232 áhar 206 aho 250 ai 250 ajá- 37 ájagrabham 266

ájaişam 264

ájani 112

áje 281 ájñāta 15, 140, 185 ájra- 36 á-kar- 76, 273 ákāri 112 ákṣa- 38 akṣī́ 185

ákṣitam śrávas 42 áktu- 145 ámavant- 220 áṃhu- 124 amitrāyúdh- 148 ámṛta- 41 ániti 92 anná- 281 antár 247 ánti 149, 153, 247

ánti 149, 153, 247 ápa 247

ápas- 182 apás- 182 ápi 247 ápnas- 64

áprāt 262 árbha- 161

aritár- 38 asáu 226, 249 así- 38 asmáka- 188, 235, 236 ásmi 15, 149, 274

ásrk 180 ásthi 55 ásti 254 asyá 227 astáu 163 áśmā 181 áśret 270 áśrot 262

áśva- 37, 38, 124, 146, 160

aśvāyá- 256
áti 247
áva 247
áva 247
ávākṣam 263
ávi- 149, 198, 207
ávidat 263
ávocam 57
ayám 226, 227
áyas- 38, 161, 182
áy-ā(ni) 83
ā 250
á 250

ánaśa 253 ása 84 átā 36 āyasá- 182 áyu 149, 175 babhrú- 183 baddhá- 130 badh- 130 balbalākaroti 183 bandh- 164 bándhu- 160 bāhú- 110, 160 bhedá- 160 bhága- 110

ájat 252

bhára- 110, 152, 177, 204, 276, 279

bhás 149 bhīmá- 280 bhinát 252 bhindánti 278 bhinná- 280 bhīṣá 201

bhrátar- 131, 153, 155, 163

bhrús 209 bhū- 270, 274 bhúj- 179 bíbharmi 261 bódh- 110, 19, 160 brahmán- 41 bravī-ti 270 brū- 270, 274 brhánt- 130 budhná- 133 -ca 60, 61, 249 cakrá- 38, 183 cára- 124 catúh 242 caturakşá- 242 catvarám 217 cid 63, 159 cíkīrsati 257 cinóti 284 cíti- 58 cyávate 126 dadárśa 160, 174, 253 dádat- 207, 208 dadáu 265 dádāmi 150, 253, 255 dádhati 253 dadháti 129, 279 daghyās 136 dáhati 129 dáksina- 247 dáma- 35 damáyati 51, 153 dámpati- 39 dant- 132, 197 dấnam 150 dátave 281 dātā vásūnām 41 dấtum 281 dédiste 256 dediśyáte 254, 256 devá- 14, 40, 78, 110 devár- 39, 149 deví- 204 deyám 275 dhákṣat- 207, 279 dhárman- 183 dharmavid- 211 dhā- 130 dhātár- 130 dhenú- 110, 145 dhṛṣṇú- 110 dhūmá- 150, 157 -dhyai 281

didrksati 257 dih- 124 dívā 40, 246 Divó nápātā 40 dīrghá- 109 dógdhi 130 drámati 160 drógha- 160 drugdhá- 130 druh- 130 duhitá 148 duș- 110, 122 dūrám 245 dūrāt 245 dūré 245 dur-manás 184 dváu 237 dvayá- 242 dváyos 237 dvá 237 dváras 35 dvé 237 dvi-pát 242 dvís 242 dvisté 278 Dyáus 67, 145, 199, 207 Dyáus pitá 40 dyávā-pṛthivi 184 dyút- 122 e 250 éka- 19 éti 68, 144, 176, 261, 276 gácchati 254, 257, 287 ganigmat 254 gar- 109 gatá- 280 gáti- 124, 140, 159 gấm 160 gha 249 gharmá- 109 ghas- 113 ghāsí- 113 ghnánti 124 gnấ 204, 206

go- 37, 109, 207

gurú- 152, 219

grávā 36

gūrtá- 153

ha 249, 250

hánti 160 hásta- 87 hávate 175 hávītave 175 hárdi 143 hí 159, 249 híranya- 38 hrdás 140 huvant- 175 hūtá- 175 hváyati 256 hyás 246 íd 159 idám 226 ihá 246 imám 227 indravāyū 184 ișirá- 148 *í*șu 38 itás 247 íti 246 iyám 226, 227 íyarti 253 jagáma 142, 265 jagáma 142, 265 jámbha- 160 jánas 17, 100, 204 jānāti 254 jánis 204, 206 janitár- 19, 180 járant- 123 jámātar- 39 jánu 55, 141 jātá- 151 ji- 264 jiyá 38 jmás 196 jósati 167 juhómi 255 jústi- 159 kád 61, 230 kákhati 128, 142, 250 kánīyas- 198 karat(i) 274 kás 230 kát/kím 230 katará- 141, 230 khidáti 125 kr- 257, 270

krátu- 182, 207 nấma 32, 140, 205, 217 raghú 61, 150 kravís 123, 125 nás- 198 -raik 145 krīnāti 39 ní 248 ráias- 124 nīdá- 248 krsná- 181, 182 rajatám 38 kşam- 136 níndati 148 rasá 200 rátha- 38 kşayádvīra- 185 nitáram 248 ksás 196 nṛ-hán- 183 rathī- 210 rấj 40, 146 kṣéti 136, 255 nū, nū 249 ksi- 136 ójas- 175 rájan- 181, 194 ksinóti 136 ósāmi 140 réhmi 138 kṣití- 160 pad- 121 revánt- 196 pádam 14 kşiyánti 255 rinákti 258 kúha 246 pakthá- 241 rjrá- 181 kútra 230 pakvá- 280 rjú- 160 kū 230 pánthās 199 ŕkṣa- 136 loká- 68 paraśú- 38 rņóti 258 mádhu- 36, 141, 220, 221 rócate 63 pári 248 mádhya- 246 paribhuját 124 róka- 123 mah- 14, 149, 221 párut 219 rucáyati 256 máhi śrávas 42 paścád 248 ruddhá- 281 rudhirá- 148 mánas- 58, 183 páśu 37, 124 páśyati 172, 255 mányate 255 ruśant- 126 sá 60, 226 matá- 160 pathás 146 matí- 140 pathikrt- 184 sáca- 268, 279 mấ 148, 248 páti- 39, 207 sad- 137 patni 152 māmsá- 36 sahásram 241 sákhi- 145, 146, 198, 210 mānāyati 256 pất 75 más 152 páti 149 sakŕt 242 mātā 143, 191, 208 pāyú- 149 sám 248 mitrá- 164 phéna- 150 sanutár 248 mṛtá- 63 pītáye 281 saptá 17, 60, 77 mrti- 161 sarátha- 182 pītá- 175 saumanasá- 182 mūrdhán- 84 pitā 131, 148, 155, 158, 176, 195, 217 sấ 226 műs 37, 179 pīvan- 150, 220 sárathi- 182 ná 248, 249 pīvari 220 nábhas 55, 112, 121 prá 248 skhálati 128 práti 248 smá 249 nadyàs 155 nagná- 37, 219 sneháyati 144 prccháti 257 nahí 249 prthiví 127 snuṣā 39, 130, 189 nák 76, 146 pṛthú- 127, 149 spáś- 43, 172, 211 náktam 76, 249 prthú śrávas 43 staut 176, 273 námas(yáti) 256 pū́r- 35, 76, 209 stāyú- 40 nápāt- 39, 143, 196 purás 248 stīrná- 151 nár- 40, 150 purá 248 stu- 270 sumánas- 182, 183 naús 38,77 pūrdhi 262 sumanás 215, 220 náva 82 pūrņá- 151, 157, 223, 280 náva- 219 purú- 221, 223 sūnús 39, 203, 217 návya- 219 pūrvá- 241 sűryasya cakrás 42 nábhi- 153 putrávant- 219 svá- 225

svápnas 174	tatā́na 56	vất
svàr 206	táṣṭi 176	véd
svásā 158	<i>tāyú-</i> 40	vét
svayám 235	tigmá- 222	vid
svādú- 215, 220	tirás 248	vid
sya- 226	tisrás 237	vīra
syấm 275	tíṣṭhati 127, 253	víś-
syūtá- 38, 280	trasádasyu- 184	viśj
śákŗt 160	trayá- 242	vŕk
śaśá- 37	tris 242	vŗk
śatám 30, 61, 123	tŕsyati 121	vui
śávīra- 160	tú 249	yác
śáye 268, 269, 273, 279	tudáti 133, 254	yáj
śákhā 127	turī́ya- 241	yák
śántá- 151	tvá- 235	yár
śásat- 207	tvám 233	yat
śípre 217	u, ū 249	yáı
śíras 86	ubhaú 242	yắc
śiśrấya 270	ubháya- 242	yất
śitá- 150	ubhnáti 38	you
śmáśru- 126	úd 248	yós
śraddhấ- 41, 210	ugrá- 180	уис
śrávas -125, 176	ugrábāhu- 184	yug
śrávas áksitam 136	ukṣấ 38, 163, 181	yui
śrávas nṛṇấm 42	úpa 248	yuṣ
śráyate 270	upári 166, 180, 248	yúı
śrī- 126	urú- 221	yuı
śróņi- 126, 161	uṣás- 100, 146, 198	yūy
śróșati 257	uśán 197	yuy
śrușțí- 159	údhar- 140	уиу
śrutás 176	vádhri- 219	
śúci- 223	váhati 38, 123, 254	b.
śúpti- 125	vakṣyáti 257	
śvaśrū- 39	vámiti 254	Ave
śváśura- 39	várat 274	аба
śvá 37	vart- 19	aēi
śvetá- 133	vartáyati 256	aēn
śvítna- 133	Váruna 40	aēı
tád 226	várvarti 254	afn
tákṣan- 136	vasantá- 207	afši
támas 246	vásati 148	ahr
tantí- 159	vásma 171	ąiθ
tanú- 152, 220	vasná- 39, 256	and
tanú- 201	vasnayáti 256	ἄŋŀ
tápati 160	váste 37, 137	aŋl
tárhi 247	vásu- 222	aog
tásmin 226	váś-mi 254	aog
tásyās 237	vayám 233	aox

νā 159, 249

tatána 56

ita- 153 da 82, 131, 265 ettha 124 dvás- 198, 279 dhávā 122 rá- 40, 150, 180 ś- 138 śpáti- 39, 184 ka- 145, 212, 217 ki- 201 ırīta 274 íd 249 ijate 41, 252 íkṛt 100, 138, 206 ínt- 279 ıtī́- 210 íva- 36 id 249 ítar- 39 oddhár- 130 is 40 ıdh- 122 ıgám 76, 125, 212, 217 ıñj- 172 ışmáka- 235 ivan- 181 ıvaśá- 140 īyám 233 ıyója 253 ıyujmá 253

# b. Iranian

Avestan
aδairi 248
aēiti 144
aēm 227
aēuua- 68
afnah- 64
afšman- 205
ahmāka- 235
aiθiiā 236
ana 247
åŋhāirē 266
aŋhuuō 217
aogədā 130
aogō 68
aoxta 130

-aoyžā 130

arəša- 136
as 252
asti- 150
aši 185
auua- 226
auuōi 250
azə 232
āi 250
āiiu- 175
baya- 110
bara- 110, 160, 271
baod- 110
barəmna- 279
bazda- 130
bā 226
bāzu- 110
cahiiā 231
cara- 271
cašman- 205
caθrugaoša- 242
cikōitərəš 266
-cim, -ciš, -cit 230
dad- 271
daēnu- 110
daēuua- 110
daidīt 275
darəya- 109
darši- 110
dāiš 145, 263
dāraiiōiš 278
dāta vaŋhuuạm 41
dōjīţ.arəta- 136
dāṇg paitiš 209
dərəziraθa- 181
dərəzra 181
dugədā 148
duš- 110
-diiāi 281
ərəzata 38
ərəzu- 160
-fšu- 207
gao- 109, 217
garəma- 109
hacåntē 274
had- 137
hapta 132, 161
haxi- 145, 146
haxman- 205
hāu 226

hōi 234 huuar- 206 huuāuuōiia 234 hūš 37 izaēna 37 jaidiiāi 281 jam- 146 jasaiti 257 kaēnā- 123, 181 kō 2231 kuθra 230 kū 230 ma- 235 mainiiu- 217 man- 271 mana 232 mazdaiiasna- 182 mazga- 132 mātəraš 208 māzdaiiasni- 182 maθrā 181 må 152 mərəti- 161 mərəzu- 153 miθra- 64 mrū- 271 nabah- 121 naē-(ciš) 248 naptō 196 nar- 217 nasu- 207 paiti 248 pantå 146, 199 pasu- 207 pərəsaiti 257 pərəθu- 149 piθrē 148 (p)tā 148 *puxδa* 241 rāzaiia- 160 rāzarə- 206 satəm 30, 122, 123  $s\bar{a}x^{\nu}an$ - 205 snaēžaiti 254 spasiia- 172, 255, 260 spəṇta- 41 srāuuī 112 srī- 126 sūra- 160

šaēitī 136 šiiauuaitē 126 šiti- 160 šōiθra- 68 taibiiā 234 tašan- 136 tūiri- 37 θβa- 235 uyraāzāuš 199 vad- 146 vaŋri 207 varəzimā 275 vasəmī 254 vaste 137 vaiiōi 250 vazaiti 123 vā 249 vācī 112 vāiti 160 vāta- 153 vəhrka- 140, 145 vista- 124 vind- 271 vīδarə 266 vīs 138 vohu sravah 99 vohū 203 xratuš 181 xrūma- 181 xrūra- 123, 181 xruuidru- 181 xšaiiā 274 xšuuaš 240  $x^{\nu}a$ - 235 yakarə 138 yaoš 40, 175 yaoždā- 40 yāsta- 37, 140 yātu- 207 yūšmāka- 235 zam- 136 zānu 141 zaraniia- 38 zasta- 217 zāta- 151 zauruuan- 123 zbaiia- 256 zərəδaiia- 140 ziiå 196

zimō 196 annus 133 cruor 123 zī 249 antae 36 cucurrī 253 ante 149, 153, 247 cum 63, 247, 250 Old Persian agua 67, 164 cūra 256 aitiy 144 āra 36 cūrō 256 aiva- 237 datus 143 arātrum 36 amāxam 88 dē novō(d) 247 argentum 38, 154 ava- 226 arō 36 dēfendō 124 deicō 68 jadiya 41 arvum 36 auctor 160 dēns 197 Modern Persian augeō 68, 175, 257 dēnuō 247 hōš 144 auris 144 deus 14, 40, 78 dīcō 68, 258 aurōra 100 Ossetic dictū 281 auspex 179 art 65 aut 246 diēs 40 cirt 65 difficilis 153 avus 39 dīvus 78 furt 65 axis 38, 150 bene 66 dīxī 91, 263 bīnī 242 domō 51 **3.9** Italic bipes 185, 242 domī 246 bis 242 domina 91 Latin bonus 66, 222 dominus 77, 78 ā 250 bos 37, 56 domum 245 ab 247 cachinnō 250 domus 35 abluō 66 caedō 125 dōnum 67, 150 āctus 79, 128 calumnia 281 doucō 68 ad 247 canō 66, 97 dūcō 68, 144 adversus 245 capiō 66, 150, 255 duenos 66 aēnus 78, 181 caput 86 ea 226, 229 aes 38, 161 carmen 57 edō 36, 65, 129, 166 aevum 149, 175 ēgit 79, 80 catus 150 ager 36, 62, 166 caulis 150 egō 232 agnus 37 causa 88 eh 250 agō 79, 128, 140, 175, 257 -c(e) 249 eheu 250 ah 250 centum 30, 123, 131 emō 257 ai 250 christiānus 78 ēnsis 38 aliēnus 78 citrō 231 equus 37, 38, 146, 160 alō 280 cīvēs 67 erō 94, 274 alter 60 clūnis 161 est 15, 149, 254 alumnus 114, 280 colō 62 et 246 amābilis 64 commentus 161 eunt- 66, 197 amb- 152, 247 confectus 66 ex 247 amb-(īre) 152 conventiō 140 extrā 246 ambītus 247 coquō 36 faba 142 ambō 242 cor 140 facilis 153 amīcus 154 cornu 163 faciō 66, 79, 258

crābrō 153

crībum 130

crēdō 41

factus 79

fallō 128

fāgus 49, 167

an 249

anima 92

angiportus 124

familiās 67, 200 fānum 41 fastus 41 fēcī 79, 266 fēmina 90, 114, 145, 280 femur 100 fenestra 11 fēriae 41 ferō 122, 160, 279 fēstus 41 fiber 183 fidēs 174, 199 fidō 174 fīliolus 66 fingō 124 flāmen 41 foedus 174 fore 66 forēs 35 frāter 39, 153 fū, fī 250 fuga 200 fugere 124 fuī 84 fūmus 150 fundō 171 fūr 68 futūrus 66 genu 141, 208 genus 17, 62, 78, 99, 204 gerō 140, 175, 257 glōs 39 glūten 133 grānum 36 grāt(i)īs 246 grātus 153 gravis 219 ha 250 hahae 250 herī 246 hesternus 246 hīc 225, 249 hiems 196 hocce 249

homō 66, 90, 136, 181, 194

hostis 40, 59, 146, 160

honor 99, 198

honōs 99, 198

hordeum 36

hūmānus 78 humus 66, 136 iaceō 256 iaciō 256 ianitrīcēs 39 id 226, 229 īdem 68 iecin-(oris) 181 iecur 138, 181, 206 iēns 197 ignōtus 140 im 227 in 247 inclīnāre 163 induere 37 īnferus 248 inter 247 interior 222 intimus 222 intus 222, 247 ioubēre 122 is 226, 229 istud 226 īt 144 iūdex 40 iugum 125, 164, 172, 212 iungō 172 Iuppiter 40, 199 iūs 40 iuvencus 17, 140 iuvenis 181 lac 37 lāna 38 lapis 89 lassus 153 lātus 151 laudābam 84 laudābilis 64 lavō 66 lectus 79 legō 79 lēvir 39 lingō 133, 138 lingua 89 linquō 258 loca 188 locī 188 locus 188 loucom 68

lūcus 68 lupus 145, 212 lūx 123 macer 151 magis 222 magnanimus 184 maius 222 manus 87 mare 49 māter 39, 143 materiēs 199 maximus 222 mē 148 medius 246 melior 198, 222 mens 140 mentum 140 meus 232, 235, 236 mihī 232 mīlitāris 64 momordī 253 moneō 256 mors 161 mortālis 64 mortuus 63 multum 245 mūnus 146 mūs 179 musca 179 nāris 198 nātālis 64 nāvis 38 nē 248 nebula 121 nefastus 41 nēmō 66 nepōs 39, 69, 143, 196 neque 248 nī 248 nīdus 248 nihil 57 ninguit 100 nīvit 254 nix 100, 146 nōbis 234 noctū 145 nōmen 140, 205 nōn 57, 248 nōnus 241

_		//
nōs 233	prīmus 241, 245	sēvī 66
nōscō 254	prōd- 248	sibī 235
noster 235	quadrāginta 240	<i>sīc</i> 231
nostrum 188	quadrupēs 242	sīdō 68
novem 82	quae 230	siem 83, 94, 275, 278
novus 66, 219	quārtus 241	signifer 184
nox 3, 76, 208	quater 242	silvānus 77
nūdus 37	quaternī 242	similis 66, 153
nunc 249	quattuor 240	simplex 210
nurus 39, 131, 189	-que 61, 249	simulō 66
ō 250	quī 230	sine 248
ob 247	quid 63, 230	sistō253
occupō 66	quindecim 185	socer 39
offendō 160	quippe 249	socius 146
oinos 237	quis 230	socrus 39
optimus 222	quisquam 230	sōl 206
orātor 67, 77	quisquis 230	somnus 133, 174
orbus 161	quod 61, 230, 250	sopor- 210
ovis 37, 149	quom 63	soror 39, 67
pacīscor 150	rēmus 38	speciō 172, 255
partim 246	rēs 87	spondeō 41, 255
parvī 245	rēx 40, 67, 146, 181	<i>spūma</i> 150
pāstor 149	Romae 68	stabulum 62
pater 3, 39, 77, 80, 148, 195	rota 38	statim 245
pāx 150	ruber 148	stēlla 122
pecten 146	rubēscō 257	strātus 151
реси 124	rūbidus 146	sub 248
pecūnia 37, 88	sacerdōs 62, 184	suīnus 167
pecus 37	sāgus 160	sumō 62
penna 90	sāl 36, 195	suō 38
peregrīnus 57	saltus 60	super 62, 180, 248
pēs 14, 75, 121, 209	salūbris 64	suprā 246
pietās 66	sapere 63	sūs 37
plēnus 280	sapsa 232	suus 235
po- 247	satis 245	taceō 256
pōculum 36	satus 150	tagam 274
poena 123	sē 234	tagāx 150
pōnō 247	secundus 76, 241	tangō 274
pōns 146, 199	sedeō 68, 137	taurus 37
Popliosio 212	semel 210, 242	temere 246
populāris 64	sēmen 149, 150, 167, 183	teneō 146
porcus 37, 131	sēmi 210	tentus 280
portus 203	sēmōnēs 183	tenuis 152
poscō 140, 257	senātus 207, 249	ter 242
post 248	senior 223	ternī 242
pōtāre 150	septem 77, 131, 161, 163	texō 136
pōtiō 89	sequor 76, 164, 268	tibī 234
prae 248	serō 66, 255	tībīcen 66
precēs 41	sescentum 241	topper 231

torpeō 160	(
torreō 121	а
trecentī 241	d
trīnī 242	е
$t\bar{u}$ 233	i
tunc 231	n
tundō 133, 254	p
tuus 235	p
ubī 230	te
unguen 37	
unguis 152, 160	Ţ
ūnus 96	b
urbānus 77	d
<i>ūrō</i> 140	е
ursus 136	fe
uter 230	h
vae 240	n
vātēs 41, 199	
-ve 249	S
vectus 128	е
vehō 38, 123, 128, 254, 260	
velim 66	7
velīmus 275	S
veniō 254, 255	
ventus 67, 153, (in-) 280	F
vēnum 39	С
vester 235	С
vestīre 37	С
vestis 137	С
vetus 220	d
vēxī 263	é
vīcī 100	fi
vīcīnus 78	h
victus 100	je
vīcus 35, 138	n
_	

vīdī 94, 265

vidua 14, 121

vīgintī 240

vincō 100

vīnum 36

vīsum 281

vīs 210

volō 66

võs 233

vōx 209

vomō 254

vir 40, 90, 180

# Oscan uti 246 leívai 78 etanto 249 dik 232 1er- 39 ouf 230 oútúrúspid 230 outo 39 Jmbrian. oum 160 lirsa 255 esmik 227, 231 erest 257 ierifi 281 *ier-* 40 outh Picene esmín 227 Venetic selboi 235 French e 225 elui 225 elui-ci 225 chez 98 lame 91 équipe 89 aux 64 nomme 90 ieu 64 meilleur 221 mot 64 ne pas 248 parlerai 95 реи 66 poison 89 rien 87 sabot 87 Spanish

otro 60

soto 60

# 3.10 Phrygian

addaket 258 dakar(en) 266 edaes 252 tetikmenos 280

# 3.11 Tocharian

Tocharian A aśäm 185 aśant- 279 āmpi 242 ckācar 148 kanwem 141 kässi 94 klyosmam 280 ko 37 kukäl 38, 183 kuryar 39 mācar 82, 143 pācar 82, 148 pärknäm 280 papräku 279 rtärye 148 śäm 204 sne 248 tkam 136 wlāñkät 202 wsāl 137 yuk 38

# Tocharian B aśeñca 279 eś(a)ne 185 kärweñe 36 karyor 39 kau 37 keṃ 136 kenīne 141 klyausemane 280 kokale 38, 183 laks 49 lāntsa 151 lyukemo 280

mā 248

mācer 82, 143

okso 38	śana 204	walo 202
pācer 79, 148	śäm- 146	wat 249
pärweṣṣe 241	ścirye 122	wastsi 137
peparku 279	snai 248	yakwe 38, 124
procer 82	tkācer 148	ylaiñäkte 202
rätre 148	twere 35	

# 4. Non-Indo-European Languages

Finnish	Georgian
nimi 32	ywino 36
vesi 32	
	Hebrew
	šōr 37
	nimi 32